

SAKANAKO HIZTEGI DIALEKTOLÓGICOA

Jose Luis Erdozia Mauleon



Nafarroako
Gobernua



EUSKALTZAINDIA.

REAL ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA.
ACADEMIE DE LA LANGUE BASQUE.



“Lan honek 2001ean Irungo Udalaren Jose Antonio Loidi beka jaso zuen”.

Liburuaren izenburua: SAKANAKO HIZTEGI DIALEKTOLOGIKOA

Liburuaren egilea: Jose Luis Erdozia Mauleon

Nafarroako Gobernua

Hezkuntza Departamentua

Unibertsitateetarako eta Hizkuntza Politikarako Zuzendaritza Nagusia

Sustatzailea eta banatzaila
Nafarroako Gobernuaren Argitarapen Fondoa
(Komunikazio Zuzendaritza Nagusia)
Navas de Tolosa kalea, 21
Tf.: 848427121
Faxa: 8484274123
Posta elektronikoa: fondo.publicaciones@cfnavarra.es
www.cfnavarra.es/publicaciones
31002 IRUÑA

Euskaltzaindia / R.A.L.V.

Plaza Barria, 15

48005 BILBO

tel. 94 415 81 55

Fax: 94 415 81 44

E-mail: info@euskaltzaindia.net

Webgunea: <http://www.euskaltzaindia.net>

© Nafarroako Gobernua, Hezkuntza eta Kultura Departamentua, Hizkuntza Politikarako Zuzendaritza Nagusia
© Euskaltzaindia / R.A.L.V.

Taiuketa eta moldaketa: Euskaltzaindia / R.A.L.V.
Plaza Barria, 15. 48005 BILBO

Inprimategia: GRAPHICEMS, Gráficas CEMS.S.L.
San Miguel Industriagunea
31132 VILLATUERTA
Nafarroa / Navarra

ISBN: 84-95438-17-8

Legezko Gordailua: NA-88-2004

AURKIBIDEA

Sakanako hiztegi dialektologikoa

Aurkezpena: <i>Frantzisko Ondarra</i>	IX
Hitzaurrea: <i>Jose Luis Erdozia</i>	XIII
Hiztegian erabilitako laburdurak	XVI
Hiztegiko zenbait sarreratan emandako erreferentziengatik laburdurak	XVI
 <i>Sakanako hiztegi dialektologikoa: A-Z</i>	1
<i>Sakanako hiztegi dialektologikoa: aurkibidea</i>	321
 VII	

AURKEZPENA

Liburu hau ez da Jose Luisen lehenbiziko lana, eta besterik ere ikusi ahal izango dugu, noski. Azken bolada honetan Sakanako zenbait herritan euskararen inguruko ikerketek loraldi bizi bat eskaintzen dute. Dela hiztegia, dela toponimia etab. biltzen, antolatzen, aztertzen eta plazaratzen ari dira bertako emakumezkoak eta gizonezkoak.

Egia esan, izan du aurrelari eta hastapenik oraingo euskaltzaleen lanak.

Euskal Herriko beste toki askotan bezala, hem en ere L. L. Bonaparte printzea izan da bidegile eta aurrelari trebea. Fonetika, morfologia, lexikoa, aditza, itzulpenak, mapagintza etab. urratu eta lantzen ditu. Bonaparteren ondotik Arturo Campión ageri da, *Orreaga* izeneko balada Saka nako hainbat herritako aldaeretan argitaratzen duela. R.M. Azkue ikusten dugu hurrengo eta, besteak beste, haren *Hiztegi hirukoitz*, bertan hitz edo horien aldakien multzo galanta sartzen duela. Mila eta gehiagoko kopurura ailegatzen da Ziorditik Irurtzunera ino hedatzen diren herriean bildu zuen euskal berben altxorra.

Victoriano Huizi etxarriarrarekin eta Blas Alegria lakuntzarrarekin topo egiten dugu gero. Hark 1899an euskal gramatika plazaratzen du, bertan Etxarriko hitzak etab. sartzen dituela. Alegriak, ha ren ikasle izanak, bere literatura folklore eta etnografiarekin hornitzen eta aberasten du.

Aipa ditzagun Euskaltzaindiak 1983an Lakuntzan eta 1999an Etxarrin Alegria eta Huiziren gorazarretan egin zituen bilerak, sakandarren gogo-bihotzetan euskararen sua pizturik mantentzeko. Ez dezagun ahaztu Lakuntzan urte horretan ospatutako om enaldian antolatu zen liburu eta eskuizkribu erakusketa. Herriko parrokian gordetzen diren hainbat euskal testu ikusteko

aukera ezin hobea eta egokia eskaini zen bertan. Lakuntzako parroko zen Eugenio Ulaiar nabarmendu zen Lakuntzako ospakizun eta ekitaldi hauetan.

Ez zen lehenbiziko aldia Euskaltzaindia Sakana aldera etortzen zela. Izan ere, sortu berria zelarik, 1923an Etxarrin *Euskal Jaiak* antolatu zituen, euskarari eutsi, euskara balioetsi eta bere erabilera gizartean sustatzeko.

Bitartean, Aita Donostiaren laguntzaileak aritu dira abesti / kantaitak eta folklorea biltzen. Bestalde, Dam aso In tzakoa 1920tik aurrera alderdi hauetako aditz-jokoak jasotzen saiatu da. R.M. Azkuek Euskaltzaindiarekin hamarkada horretan *Erizkizundi Irukoitza* bultzatu eta burutzen du, gero Ana Maria Echaidek paraturik argitaratua, 1984.

Ana Maria Echaidek 1965ean ekiten dio Nafarroako euskara aztertzen duen bere inkestari. F. Ondarrak Baka ikuko hitz eta toponim o multzo bat eta Kandido Izagirrek Altsasuko hitz pila bat argitaratzen dituzte 1966 eta 1967 urteetan. Pedro Yrizarrek aditzaren eremua arakatzen du. Euskaltzaindiak euskararen atlas linguistiko eta etnografikoa antolatu eta bururatzen du.

Jose Maria Jimeno Juriok koordinaturik, *Nafarroako Toponimia eta Mapingintza* argitaratu du Nafarroako Gobernuak. Rosa Miren Pagolak zuzendurik eta Deustuko Unibertsitatearen eskutik, L.L. Bonapartek argitara eman gabe utzi zituen hainbat testu azaldu dira. Euskalerria Irratiak eta Mugikak prestaturik, hor ditugu *Nafarroako euskaldunen mintzoak*.

Azkeneko urte hauetan askok ikertu edo aipatu dute hemengo hizkera. Horien artean I. Camino, I. Gaminde, J.I. Hualde, K. Mitxelena, R.M. Pagola, K. Zuazo etab. ditugu.

Alegriaren antzera, izan da alderdi honetan jaiotako beste euskal idazlerik. *Zeruko Argia* aldizkariaren hasierako urteetan Ladislao Ihabarkoa Martin Jose Goldarazena Urritza ageri da idazleen artean, eta gerra aurreko azken urteetan Felix Arbizukoa Jesus Flores Goñi. Gerra ondoren Inozentzio Aierbe eta Santiago Ezkerrak idazten dute aldizkarian.

Idazleean handiena eta ugariena dudarik gabe Jose Maria Satrustegi izan da. Literaturan sortzaile izan dugu, baina besterik ere erruz egin du. Eskuizkribu zaharrak ezagutarazi ditu, magnetofonoz bilketak egin ditu, herriarengandik era askotako gaiak jaso eta eman ditu: direla lexikoak, direla euskal tradizioak gorde dituen aspaldiko kontuak. Etab.

Ez dugu uste, hala ere, hau guztia nahikoa izan denik. Batetik, ez da izan gizarte oso baten bihotzetik ateratzen de nahiua. Bestetik, protagonista horietako asko ez dira sakandarrak. Baino bultzagile eta oinarritzat hartu behar ditugu. Horiek gure kultura eta nortasunaren ezaugarri handienari zioten maitasun eta estimuak akuilatzen gaituztela, horiek bildu, gorde eta aztertu zutena harrobi jatorbezala aprobetxatu behar dugu.

Aipatu ditugun lan, ekitaldi eta langileen ondotik edo horiekin batean gaur egun euskaltzale m ultzo berri bat ari da hem en lanean. Oraingo hauek Sakanakoak ditugu: Arakama, Karasatorre, Maiz, Mundiañano, Solis, Ulaiar etab.

Jose Luis Erdozia doktorea ez dago, beraz, bakarrik eta maiz ikusi ditugu argitara eman dituen lanak, toponim ia jaso eta aztertz, Sakanako doctrina eta herrietako euskara aldaerak ikertu eta bat bestearrekin erkatuz, etab. Begien aurrean dugun liburua urte hauetan eginda ko lanaren adierazgarri ederra dugu. Gaurko euskara hartu ohi du maiatz langai, agirietakoa alde batera utzi gabe. Horixe egin du hemen ere, hots, gure artean bizi direnen lekukotasunaz baliatuta, baina aprobetxatu ditu argitaraturik dauden lexikoak ere. Herriaren ahotik jasotzen ditu hitzak eta hitz inguruak, erreminta bezala euskara batua erabiltzen duela eta *Orotariko Euskal Hiztegian* hitz bakoitzak duen sarrerara bidaltzen gaituela.

Uste dugu Sakanako euskaltzale hauen lan gizaldi eta giro berri baten fruitua dela, gizarte komunikabideen, herri aldizkari, herri irratia eta abarren oihartzuna.

Iruñea, 2003.eko azaroa

Frantzisko Ondarra Erdozia, euskaltzain osoa

HITZAURREA

Esku artean dugun lan honetan, lexikoa biltzea izan da helburu nagusia, Nafarroako m endebaldean, Araba eta Gipuzkoarekin m uga eginez, dagoen Sakana haraneko hizkeretako, hain zu zen ere. Lexikoa biltzeaz gain, jasotako hitzak aztertu dira, sarrera bakoitzari buruzko hainbat datu esanguratsu bertan bildu direlarik, hiztegi itxura emanez, aurrerago, sarrera bakoitzaren egitura azaltzerakoan, ikus daitekeen moduan.

Ez dira gutxi izan lanaren eremu geografikoan egin diren ikerketa filologikoak, horietako gehienak oso erem u murritz edo lokalekoak izan badira ere. Hortxe ditugu, besteak beste, Bitoriano Huizi etxarriaren *Manual de Gramatica Bascongada* (1899), Francisco Ondarra bakaikuarraren *Voces vascas de Bacaicoa* (1965), Candido Izagirreren *Altsasuko euskeraren gai batzuk* (1967), Rafael Karasatorren *Barranca-Burunda* (1993), Karasatorre beraren eta beste bi etxarriaren (Eugenio Ulaiar eta lan honen autorea bera) *Etxarri-Aranatzko euskara eta Arañaz elkarteko hiztegia* (1991), Koldo Zuazoren *Burundako hizkera*, Gregorio Solis lizarragatarraren *Lizarragako euskararen azterketa* (1993), ... Eta hori azken hamar urte otan egindakoak aipatu gabe utzirik.

Zuazorena eta Karasatorren azkena ez beste guztiak, oso lokalak dira eta, horretaz gain, lexikoa lantzen dutenak, alfabetikoki ordenatutako hitzen zerrenda baino ez dute jaso, gaztelaniako ordaina atxiki zaiolarik bakoitzari.

Bestalde, *Erizkizundi Irukoitza* (1983) galdelegiaren em aitzak ditugu Urdiain, Bakaiku, Etxarri-Aranatz, Arbizu, Lakuntza, Arruazu, Uharte-Arakil eta Irañetan jasoak, baina hauek ez dute, inondik inora ere, era egokian islatzen herri horietako lexikoa, K. Mitxelenak berak, emaitza orokorreigagokienez, esan zuen moduan:

“Si el fruto de esta encuesta no ha sido mayor en el terreno de la geografía lingüística, ello se debe a dos causas. A la finalidad, en primer lugar, porque el cuestionario se redactó con el objeto de proceder a una especie de plebiscito: (...). En segundo lugar, los datos recogidos sólo se publicaron de forma muy imperfecta. (...).” (1991, «De dialectología vasca», *F.L.V* 58, 183).

Lan honetan, dena den, hemen aipaturiko guztiak izan dira kontuan, gero garrantzirik handiena gaurko egoera zertan den jasotzeari eman bazaio ere. Sakana haranean bizi-bizirik dugu berta ko hizkera hainbat herritan (Urdiainen, Bakaikun, Etxarri-Aranatzen, Lizarragan, Dorraon, Unanun, Arbizun, Lakuntzan eta Arruazun) eta bizirik, besterik gabe, beste hainbatetan (Altsasun, Iturmendi, Uharte-Arakilen eta Irañetan), baina berrogei urtetik beherako euskaldun gehienek euskara batua erabiltzen dute, hizkera bakoitzaren ezaugarri nagusiak eta, batez ere, bertako lexikoa erabat galtzen ari direlarik. Oso lexiko aberatsa da, egun oraindik, hirurogei urtetik gora ko herritarrek baliatzen dutena, haien gaztaroko bizimoduko pasarteak gogoratuz barra-barra agertzen zaielarik. Horrela ikusi zuen lehen aipatutako K. Mitxelena hizkuntzalariek eta horixe ere izan da lan honen zioa:

“Valdría la pena de comprobar la exactitud de algunos términos de interés muy especial recogidos en Bacáicoa (...). Cada vez tengo más motivos para pensar que, en materia de léxico vasco, son ciertas zonas del oeste de Navarra, mal estudiadas, las que nos pueden deparar mayores sorpresas”. 1962, *Euskera*, 58.

Horrela, lan honen em aitza *Sakanako hiztegi dialektologikoa* izan da. Hiztegi honek ia sei mila sarrera jaso ditu eta, sarrera bakoitzak, ondorengo informazioa eskaintzen du: sarrera berean egungo ahozko burutzapena, beltzez, lexema soilik eta era mugatuak agertzen delarik; zein herritan erabiltzen den, parentesi artean; kategoria gramatikala, etzanaz; euskara batuan duen ordaina eta azalpen laburra; *Orotariko Euskal Hiztegi*ko erreferentzia, parentesi artean, bertan izango balitz (parentesiaren aurretik, etzanaz, *Orotarikoko* sarrera honek burutzapen ezberdina badu; bestela, berdina bada, sarrera gabe); beste hiztegiakiko erreferentzia zehatza, parentesi artean; sarreraren testuinguramendua eta honen ordaina euskara batuan; eta, azkenik, gaztelaniako ordaina. Lexema berak esanahi bat baino gehiago duenean, sarrera bakarra jarri da, zenbaki etzanen bidez esanahiak bereizi direlarik. Horrela, izen edo izenondotik eratorritako aditzak jatorrizko sarreran sartu dira. Burutzapen berdina, baina lexema desberdina denean, aldiz, sarrerak desberdindu dira, aurretik ordena zenbakia jarri.

		kategoria	
Sarrera soilik, <i>ago</i> Mugatua, <i>ague / agua</i>	Sakana osoan	1. esanahia Batuko ordaina	OEHko sarrera, II.liburuan, 189. orrian; zein euskalkitan erabilia. Burutzapen berbera denez, ez da jarri etzanaz OEHkoa, parentesiaren aurrean
	Ago, -ue/-ua (Sak) <i>iz.</i> 1. Ahoa. (II, 189; V, AN, L-côte-sar, B, Ae, Sal). <i>Ago ixilik,</i> <i>ago aundiyo!</i> (Hago isilik, ah o h andi hori!). “Boca”.		
Sarrera nagusitik sortutako azpisarrera			Adibidea eta batuko ordaina.
2. esanahia		-AGOTI ORTZIA!: <i>esam.</i> Ahotik hortzera! <i>Geyo pensatu bee, agoti ortzia</i> <i>bota zioban!</i> (Gehiago pent satu gabe, ahotik hortzera bota zioan!). ‘Decir algo a la cara sin pensarla, de sopetón’.	
		-AGO TXULUA BEIRE (YON)!: <i>esam</i> Aho zulora begira (egon)!, ‘Estar admirando a alguien, estar prendado de’.	
		2. Zenbait tresn a eb akitzaileren ertz zorrotza. “Filo de algunas herramientas”.	
		-AGO TXIKIYAKI / AUNDIYAKI E-SAN: <i>ad.per.</i> Aho t xikiarekin / han-diarekin esan. Ziurtasun osoz edo zalantza handiz esan zerbait. <i>Goizien eyauben, ba, ori</i> <i>esaten ago aundiyaki!</i> (Goizean ez huen, bada, hori esat en aho handiarekin!). “Decir algo con pleno convencimiento, o con muchas dudas o reservas”.	Gaztelaniako ordaina

‘Ago’ (aho), beraz, Sakana osoan erabiltzen den burutzapena dugu, izena da eta horrelaxe ageri da jasoa OEHko II. liburuko 189. orrialdean. Aipatu hiztegi dialektologikoan agertzen denez, bizkaineran (V), goi-nafarreran (AN), lapurterako *côte* eta *sar-eko* hizkeretan (L-côte-sar), bantzneran (B), aezkeran (Ae) eta zaraitzueran (Sal) erabiltzen dute edo erabilia izan da, gutxienez. Jarraian, haren esanahia hobeki ezagutzen lagun dezakeen adibidea dator, hau da, esaldi batean kokaturik agertzen zaigu, honen batuko ordaina ere parentesi artean agertzen zaigularik. Azkenik, gaztelaniako ordaina dugu.

Hiztegian erabilitako laburdurak:

<i>ad.</i>	aditza	<i>izond.</i>	izenondoa
<i>ad.par.</i>	aditz partikula	<i>izord.</i>	izenordaina
<i>ad.per.</i>	aditz perifrasia	<i>junt.</i>	juntagailua
<i>adlg.</i>	aditzlaguna	Lak	Lakuntza
<i>adond.</i>	aditzondoa	Liz	Lizarraga
Alts	Altsasu	Lizgb	Lizarragabengoa
Arb	Arbizu	lok.	lokuzioa
Arr	Arruazu	Naf	Nafarroa
Bak	Bakaiku	Ol	Olazti
Bur	Burunda	orok	orokorra
Do	Dorrao	<i>part.</i>	partikula
<i>erak.</i>	erakuslea	<i>posp.</i>	posposizioa
Erg	Ergoiena	Sak	Sakana
<i>esam.</i>	esamoldea	Sak-erd	Sakana erdialdea
Etx	Etxarri-Aranatz	Uh	Uharte-Arakil
Hir	Hiriberri	Un	Unanu
<i>interj.</i>	interjekzioa	Urd	Urdiain
Ir	Irañeta	Urritz	Urritzola
It	Iturm	<i>zenb.</i>	zenbatzailea
<i>iz.</i>	izena	Zi	Ziordi
<i>izlg.</i>	izenlaguna		

Hiztegiko zenbait sarreratan emandako erreferentziak laburdurak:

OEH Luis	Mitxelena, <i>Orotariko Euskal Hiztegia</i>
HLEH Ibon	Sarasola, <i>Hauta-lanerako Euskal Hiztegia</i>
BB Rafael	Carasatorre, <i>Barranca-Burunda</i>
Irib	José María Iribarren, <i>Vocabulario navarro</i>
Ond Francisco	Ondarra, <i>Voces vascas de Bacaicoa</i>
Izag Cándido	Izagirre, <i>Altsasuko euskeraren gai batzuk</i>
BS Nafarroako	Gobernua, <i>Basogintza Sakanan</i>

Eskerrak em an nahi dizkiet hiztegi hau burutzerakoan lagundi didaten guztiei, haien laguntzarik gabe ezinezkoia suertatuko baitzitzaidan halako hitz pila metatzea. Hala ere, guztien izenak hemen jasotzea oso zaila denez, gehien lagundi didatenak aipatuko ditut berezi ki hasiera batean: Mikel Galartza urdiaindarra (pazientzia handiz parekatu ditu nik em andako hitz zerrenda eta Urdiaingo burutzapenak); Pedro Miguel Kintana bakaikuarra; Miguel Markotegi etxarriarra; Patxi Flores lizarragabengoa irra; Tim oteo Beraza irañetarra; Gorka

Ovezero arruazuarra (nire esku utzi du berak paratutako Arruazuko hitz bilduma); Iñaki Uriz lakuntzarra (urrekoak bezala); eta, azkenik, Gurutze Uharte hiriberritarra.

Hauetaz gain, gogoratu nahi nituzke *Sakana erdialdeko euskara* tesi lana burutzerakoan herriz herri (Uharte-Arakil, Arruazu, Lakuntza, Arbizu, Unanu, Dorrao, Lizarraga eta Etxarri-Aranatz) izan nituen informazioa atzaileak eta hauengandik hitz sorta ederra jaso ahala izan nuela. Bihoakie herri hauetako informatzaile guztiei nire eskerrik beroena. Eta bukatzeko, ezin aipatu gabe utzi Domingo, Juanito eta Miguel Angel anaiak eta, Etxarri-Aranatzen bertan, astebururo, taberna zuloan elkar ikustera koan, ama, aita, osaba, izeba edo etxeko nagusiren batia hartutako hitz berriren bat tekin behin eta berriz hurbildu zaizkidan Eusebio Markotegi, Andrex Garmendia, Pablo Zabala, Karmelo Goñi, Patxi Huizi, Juan Jose eta Angel Erdozia, ...

2003ko azaroa

Jose Luis Erdozia

A

A (orok) *interj.* A! A, ze politte! (A, zer polita!). “Interj eción para expresiones de asombro”.

Aa(n)gati(k) (Etx) *junt.* Har(en)gatik, honengatik, horregat ik. (II, 403; ... Larramendi *por eso, por ende y Azkue por esta razón ...*). Zeengati esaten dek ori? Aagati! (Zerengatik esaten duk hori? Hargatik!). “Por eso, porque sí”.

Aaki, -ye/-ya (Etx, Li zgb) *iz.* Haga mehea, txondorrean sartzen dena sua behar bezala hartzeko. Agaki (I, 250). Txondarreko suetxie piztutzeo aaki geyoo bier zittubau! Oik aakitaa tieferraaki faten ttuk! (Txondorreko suetxea pizteko hagaki gehiago behar ditiagu! Ho riek ag akitara tiraferarekin joaten dituk!). “Ram as delgadas para prender la carbonera”.

Aako (ikus **alako**).

Aakusi (Arb, Do, Un) (ikus **yakusi**)

Aan (Arb, Do, Un) (ikus **yan**)

Aanion (Arb, Do, Un) (ikus **yaniaun**)

Aarkera (Lizgb, Lak) *iz.* Agerkera, agian.

Itxura edo irudia, beti txarra, em aten duen kei nu, jarrera edo portaera. Tabernan zoden bi mutikuak aarkera txarra zakabien! (Tabernan zeuden bi mutiko haiek agerkera t xara zeukan!). “Impresión, facha, pinta”.

A(a)sa (Etx, Lizgb, Urd) *iz.* Arasa, apala. (II, 327; V, G; ... *Als (arasi)*) (Ond. 27; *arasa*). (Izag. 51; *bi arasa*). Ataa ttak platerak aasati meya paatzeko! (Atera itzak platerak arasatik mahaia paratzeko!). Urdi ainenez da bokal irekia g eminatzen: *asa, -ia*. “Balda, estante, alacena”.

Aaskillo (Lak) (ikus **pokillo**)

A(a)txe, -ie/-ia (Sak-erd) *iz.* Aratxe. Behikumea, bai arra nola emea. Aratxe (II, 331; L, B, AN-erro-egüés, BN). (Irib. *arachea* Baztan). Bakaikun et a Al tsasun *txal*. (Izag., 82). Beyorrek atxe ederrak eitten zittuk! (Behi horrek aratxe ederrak egiten dizkik!). “Ternero, indistintamente macho y hembra”.

Aaztiyen (Arb, Lizgb) *adond.* Lehen(tx)eago, arest ian. *Aaztiyen pasatu duk al mintia!* (Arestian pasatu duk al mi(ra)ntea (aguazila)!). Lakuntzan *aestiyen*. “Hace poco, hace un momento”.

Abaaju, -be/-ba (Sak-erd) *iz.* Makailoa, abadejua. Irañetan *abaaxue*. *Abaajube tomatieki eman zioabe!* *Lengoонien giñakan abaajuba afaltzeko, beya, etzoon amaan umeik ura jaan zeenik!* (Abadejua to-m atearekin eman ziotek! Lehengo egunean geneukan abadejua afaltzeko, baina, ez zegoen amaren um erik hora janen zuenik!). “Bacalao, abadejo”.

Abar, -rra (orok) *1. iz.* Adar edo m akila mehea, sua egi teko bal io duena. (I, 71). (Izag. *abarrak* “las ramillas para hacer el fuego”). (Irib. *abarris* Arteta). *Abar batzuk bier zittunau sube eitteko!* (Abar bat zuk behar dizkinagu sua egiteko!). “Rama o palo delgado”. *2. (Etx, Arr) izond.* Ugari, zerbaitetik asko duena. *Zeiten zur(re) ta iriñetan abar(ra)!* (Zaitan zur eta irinetan abar!, Sakanako esaera). “Abundante, que tiene mucho de algo”.

Abarkei, -ye (Etx) *iz.* Alferrik galtzea, dirua esat erako. Neurri rik gabe gastatu. *Makiñaat diru fan zikiyok abarkeyen!* (Makina bat diru joan zaiok abarkerian!). “Derroche, gasto inútil”.

Abaro, -ue/-ua (orok) *iz.* Animaliak itzalean eguzki arengandik babesean daudean. *Abaro egon* (I, 77; AN-larr). *Abaruen ziek ardiyek!* (Abaroaen zeudek ardi ak!). “Sombra para el ganado”.

-ABARUEN YON: *ad.per.* Abaroaen egon. *Earki gaudela abaruen, ni re yonen nittuken!* (Ederki gaudel a abaroan, ni ere egonen ni tuan!). “Estar a la sombra, descansando”.

Abatz, -a (Etx) *iz.* Esnea gatzatzeko egurrezko ontzia, ezki egurrezkoa gehienetan. (I, 82). *Eziok esneik abatzien!* (Ez zegok esnerik abatzean!). “Cuenco de madera, de tilo generalmente, para curajar la leche”.

Abazpi 1. (Urd, Lak) (ikus **rafe**). *2. -ye/-ya* *iz.* Hormen artea. Seguru aski ‘habe’ eta ‘azpi’ dira bere osagaiak. (BB, 51; abazpiye: hueco entre paredes, puede ser pequeño o grande, como una habitación). “Espacio entre paredes”.

Abeastu (Alts) (ikus **abiastu**)

Abeats (Alts) (ikus **abiats**)

Abelauli (Un) (ikus **mandauli**)

Abemai (Urd) (ikus **abemarie/a**)

Abemarie/-a (Sak-erd) *iz.* Abemaria. (I, 89). *Aitte-guriat eta bi abemarie bota zizkiek apezak errezzatzeko!* (Aitagure bat eta bi abemaria bota zizkidak apezak errezzatzeko!). Urdiainen bokal arteko dardarkaria gal durik eta -a organi korik gabe: *abemai, -a.* “Avemaría, rezo”.

Abendu, -be/-b(u)a (orok) *iz.* Abendua, azken hilabetea. ... *abenduko gau luzetan, ...* (I, 91; V, G, L-côte, AN, BN-bard, Ae, Sal). (Etxarriko ‘Urteberri’ kantaren zatia). Urdiainen ez da ezpait netako kont sonante ozenaren epentesi rik suertatzen: *abendu, -a.* “Diciembre”.

Abere, -ie/-ia (Sak-erd) *iz.* Zaldia eta behorra, best eak ganadua. ‘Azi enda’ ere esaten zai o. Li zarragabengoa baserri edo etxeetan ekoizpenerako hazten diren animales genituzke. (I, 98; gral). *Zaldi ta manduek aberiek ttuk, beste geñakuek, ganadue!* (Zaldi eta mandoak abereak dituk, best e gainekoak ganadua!). “Ganado caballar”.

Abi, -ye/-ya (Sak) *iz.* Zuhaixtxa, *Vaccinium myrtillus*. (Izag. 48). (BB, 52). “Arándano”.

- Abiastasun, -e/-a** (Sak-erd, Urd) *iz.* Aberastasuna, ondasuna. *Aberastasun* (I, 94; V, G, AN, L, BN). *Barra-barra gastatzen segitzen beezubie, laster aittuko ttuk zuen abiastasunek!* (Barra-barra gastatzen segitzen baduzue, l aister ahi tuko dituk zuen aberastasunak!). “Riqueza”.
- Abiastu** (Sak-erd, Urd) *ad.* Aberastu, ondasun handi ak l ortu. *Aberastu* (I, 95). (Izag. *abeastuta doo*). *Abiastu eiz nunbeit, guuki eztek ezee jakin nei ta!* (Aberastu hai z nonbait, gureki ez dut ezer jakin nahi eta!). “Enriquecer(se)”.
- Abiats, -a** (Sak-erd, Urd) *izond.* Aberatsa, ondasun handi ak di tuena. *Aberats* (I, 96). (Izag. *abeatsa* “el rico”). Arbizun *abaatsa*. *Abiastuik oso bueltatuek Ameiketati!* (Aberasturik oso bueltatu duk Am eriketatik!). “Rico, hacendado”.
- Abion, -a** (Sak) *iz.* Hegazkina, abioia. (I, 120). *Abion audi betien fan giñuban Ameiketaaa!* (Abioi handi batean joan genuan Ameriketara!). “Avión”.
- Abixetu** (Sak-erd) *ad.* Abisatu, gaztigatu. *Gaztietu ere erabiltzen dute aiton-amonek Etxarrin. Abisatu* (I, 120). Eta *abisatu ere bai Urdiainen. Eziobabien garais abixetu!* (Ez ziotean garaiz abisatu!). “Avisar, notificar”.
- Abixu, -be/-b(u)a** (Sak-erd) *iz.* Abisua, gaztigua. *Abisu* (I, 121). *Abixuik eye pasatu aspaldi!* (Abisurik ez diate pasatu aspal di!). “Aviso, notificación”.
- Abiyedure/-a** (Sak-erd) *iz.* Abiadura. Gehiago entzuten da *belozidede*. (BB, 52; abi adura: vent aja para correr, velocidad en A.). *Abiyedura earra ziamik, ez tik yozeñek arrapatuko!* (Abiadura ederra zeram ak, ez dik edozeinek harrapatuko!). “Velocidad”.
- Abiyetu** (Sak-erd) *ad.* Abiatu, irten, atera. *Abiatu* (I, 115; G, L, AN, BN, S).
- Abiyeturi lenbeilen, iye bidien arrapatzen deken!* (Abiatu hadi lehen bailehen, ea bi dean harrapat zen duan!). “Partir, salir”.
- Abogau, -be/-ba** (Sak) *iz.* Abokatua. *Abogadu* (I, 125). Urdiainen kontsonante epent ikorik gabe: *abogau, -a. Gaurko egunien erabat bierreskue dek abogaube uraitzie!* (Gaurko egunean erabat beharrezkoa duk abokatua edukitzea!). “Abogado”.
- Abolba** (Sak) *iz.* Laborea. Irañet an *agolbe. Agolba* (I, 305; “Al holva” Ond Bac). (Irib. *albolba* Iruñerria-Erdialdea-Mendialdea). Urdi ainan *arolba, -ia. Aurten abolba poleki ai da atiatzen!* (Aurten abolba poliki ari da ateratzen!). “Alholva, cereal”.
- Aborrigarri, -ye/-ya** (Sak-erd) *izond.* Aspertu edo ‘aburri tu’, eta zenbaiten nazkatu ere bai, egiten duena. “Asqueante, aburridor”.
- Aborrittu** (Sak-erd) *ad.* Aspertu, ‘aburritu’, nazkatu. “Aburrir, asquear”.
- Abuztu** (Alts, Bak, Uh) (ikus **aguztu**)
- Adabuteko-larru** (Un) (i kus **buuko-larru**)
- Adan, -a** (Etx, Urd) *izond.* Baldar, janzkera ez egoki a duen pertsona. *Guu mutikuau oso adana da!* (Gure mutiko hau oso adana da!). “Desastrado”.
- Adar, -rra** (orok) *iz.* 1. Adarra, zenbait animaliari ateratzen zai ona. (I, 140). (Izag. *adarra* “el cuerno”). “Cuerpo”. 2. Zuhaitzei enborretik ateratzen zaizkien besoetako bakoitza. “Ram a de árbol”. 3. Aizkolariei, enborrak mozterakoan, ateratzen zaizkien korapiloak, aizkoraren lana oztopatz. *Nazabalek suerte txarra uraittu dik, bi adar atia zizkiyok azkeneko trunkuten!* (Nazabalek suerte txarra eduki dik, bi adar at era zai zkiok

- azkeneko trunkuetan!). “Nudo, fallo en los troncos”.
- Adarkazo, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Adarkada, adarrez jot aka kol pea. (BB, 53; adarkada). “Cornada”.
- Adarke, -ie** (Etx) *iz.* Animalia baten adarrak, multzo m oduan hart urik. “Cornamenta”.
- Adarmakur, -rre/-rra** (Sak) *izond.* Adarokerrak, arkuaren moduakoak, dituena. (BB, 53). “De cuernos torcidos, arqueados”.
- Adarmotz, -a** (Sak) *izond.* Adarrak mozturik edo bat faltan duenari esaten zaio. (BB, 53). “C orní corto, de un único cuerno”.
- Adaro, -ue** (Etx) *iz.* Labea garbi tzeko tresna, txondorretan erabiltzen den *pelaki-a* bezalakoia, ilargi erdiaren itxurakoa. (I, 147; L, B N. . . “rast ro que usa para limpiar el horno, separar la nieve, desbrozar caminos, etc.”). (Izag. 51; *araru* ‘la palade de adera para recoger el trigo de la era’). *Adaruau erabat zartuik ziok dauneko!* (Adaro hau erabat zahart urik zegok dagoeneko!). “Medialuna para limpiar el horno”.
- Adarra jo** (orok) *ad.* Trufatu, zirikatzen ibili. (I, 144). (BB, 53; fastidiar, tomar el pelo). *Baabil, adarra jotzen!* (Bahabil, adarra jotzen!). “Tomar el pelo, burlarse”.
- Adiazi** (Arb) *ad.* Adierazi, ezagutarazi. (BB, 53; adiázi: dar a conocer, ‘zaudie ixilik, b estela adiazikozubie denái’). Lakunt zan *adiyeezi*. “Mostrar, dar a conocer”.
- Adin, -ñe/-ña** (Sak) *iz.* Adina, izaki biziunek bi zi dut en denbora. *Galde in yok nei beek, beya eztuk nolanei adiñik esaan!* (Galde egi ok nahi baduk, bai na ez duk nol anahi adinik esanen!). “Edad”.
- Adiyeezi** (Lak) (ikus **adiazi**)
- Adiyo** (Sak) (ikus **aiyo**)
- Ados yon** (Etx) *ad.* Ados egon, bat etorri, konforme egon. *Adostu* (I, 231). *Gu dee ados gaudek esan dezubienaki!* (Gu ere ados gaudek esan duzuenarekin!). “Estar de acuerdo, conforme”.
- Afai, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Afaria, eguneko azken jatordua. *Afari* (I, 240; V, G, AN, L, BN). (Izag. *afaiya patu* “poner la cena”). *Afaye jokatu yau Nagoreen alde!* (Afaria jokat u dugu Nagoreren alde!). “Cena”.
- Afaldu** (orok) *ad.* Eguneko azken otordua egin. (I, 237; V, G, AN, L, B N, Ae). (Izag. *afaldu zaun* “cenemos”). *Afaldu, olluek pixe nola eitten debien ikusi, ta guatzia!* (Afaldu, oiloak txiza nola egiten duten i kusi, et a ohera!). “Cenar”.
- Afolabaiku** (Alts) (ikus **ajolabeko**)
- Aga** 1. (Sak) *iz.* Makila luze eta lodi samarra. Txerria hil eta garbitu ondoren ‘haga’ bat ean i zaten zen zintzilik. (I, 248). (IHM 17, 31). (Izag. *Agi* “la vara” para derri bar castañas; *agaat, bi aga*). Urdi ainen *agai, -a*, eta bai ta konposaket an ere: *atalai, gaztinagaia*. (Irib. Goñi-Mendialdea-Obanos). *Bi o iru egunes urai ber dik txerriye agati txintziliken!* (Bi edo hi ru egunez eduki behar di k t xerria hagat ik zintzilik!). “Palo largo y bastante resistente, tranca”.
- AGABETIEN (YON): *adlg.* ‘Aga batean’, estu, era desegoki an (egon). “(Estar) tenso, agarrotado”.
2. **-tu** (Etx, Li zgb) *ad.* Galgatu, balaztatu, aseguratu, lotu. (I, 250; AN-erro, BN, “prensar la harina en el saco”). *Gurdiye aungi agatu bierra zikonau!* (Gurdia ongi galgatu beharra zeukanagu!). “Frenar, asegurar”.
- Agai** (Urd) (ikus **aga**)
- Agertu** (orok) *ad.* Azaldu, ageri. (I, 266). (Izag 48; *agertua berriz* “ha aparecido

nuevamente”). *Agertuakik norbeit?* (Agertu zaik norbait?). “Aparecer”.

Agetaa bota (Sak-erd) *ad.* Gaixotu, erabat ahuldu. *Ageta* (I, 270; “*ageta botarikoa*, decaído, deshecho (G-nav) Inza RIEV 1928, 151”). Lizarragabengoan *a(g)eta fan* ere bai. *Agetaa botaik ziok gizonoi!* *Etzazula zizoi jan, aetaa fan bee!* (Hagetara botarik zegok gizon hori! Ez ezazula ziza hori jan, haget ara joan gabe!). “Estar decaído, enferm ar, debilitarse considerablemente”.

Agii (Sak-erd) *1. ad.* Ageri, ikusi. (I, 251). *Aspaldiyontan eztek iyore agii!* (Aspaldi honetan ez duk inor ageri!). “Ver, aparecer”. *2. -ye/-ya izond.* Ageri, argi. “Visible, claro”

Agii danes/danien (Etx, Li zgb, Lak) *esam.* Esaten dutenez, dirudienez, ageri denez. Lizarragabengoan *agi danien*. Lakunt zan *agi denien*. *Agi danez* (I, 270; G-t o). *Agii danes, eztikobau ezee eittekoik!* *Zuen launek itxiaa allaatu min zian da, agi danien, leyo guziek zabalik zoden!* (Ageri denez, ez zeukaguk ezer egitekorik! Zuen l agunak et xera ai legatu omen ziren eta, ageri denean, leihoguztiak zabalik zeuden!). “Por lo visto, según parece”.

Agiiyen (Sak-erd) *adond.* Agerian, ikusteko m oduan. *Agerian* (I, 255; AN-larr, L). *Ipurdi agiiyen geldittuek!* (Ipurdia ageri an gel ditu duk!). *Agit-agiiyen geldittuek bee apijana!* (Ageri-agerian gel ditu duk bere azpijana!). “Al descubierto, en evidencia, al aire, a la vista”.

1. Agin, -ñe (orok) *iz.* Hagina. (I, 274; G, AN, L, BN, Ae, Sal, R, S). Burundan palatalizatu eta asimilatu gabe: *agin, -a. Bi agin besteik ezizkiek gelditzen!* (Bi hagin besterik ez zaizkidak gelditzen!). “Muela”.

2. Agin, -ñe (orok) *iz.* Agina, zuhaitza. (I, 277; V, G, L, S [?]). Burundan

aurrekoan bezala. *Taxus baccata.* “Tejo”.

Agindu (Urd) (ikus **ainddu**)

Agittu (Etx) *ad.* Hauteman, som atu, nabaritu. *Agitu* (I, 301; AN). *Emendi agiitzen zittubet currillubaan otsak, egueldi txarra elduek!* (Hem endik agitzen dizkiat k urriolen h otsak, eguraldi txarra zeto trek!). “Percibir, notar”.

Ago, -ue/-ua (Sak) *iz. 1.* Ahoa. (II, 189; V, AN, L-côte-sar, B, Ae, Sal). *Ago ixilik, ago aundiyo!* (Hago isilik, aho handi hori!). “Boca”.

-AGOTAN IBILLI/YON: *ad.per.* Ahotan ibili/egon. *Mundu guzien agotan zillek kontuboi!* (Mundu guztiaren ahotan zebilek kontu hori!). “Estar en candelero, en boca de todos”.

-AGOTI ORTZIA!: (Etx) *esam.* Ahotik hort zera! *Kristonak bota zizkiyok agoti ortzia!* (Kristorenak bota zizkiok ahotik hortzera!). ‘Decir algo a la cara sin pensarlo, de sopetón’.

-AGO TXULUA BEIRE (YON): (Etx) *esam.* Aho zul ora begi ra (egon). *Aittune istoiyek kontatzen asten danien, guu mutikue ago txulua beire yoten dakiyo!* (Aitona i storioak kontatzen hasten denean, gure mutikoa aho zul ora begi ra egot en zaio!). ‘Est ar adm irando a alguien, estar prendado de’.

-AGO TXIKIYAKI / AUNDIYAKI ESAN: (Etx) *ad.per.* Aho txikiarekin / handiarekin esan. Zi urtasun osoz edo zalantza handiz esan zerbait. *Goizien eyauben, ba, ori esaten ago aundiyo!* (Goizean ez huen, bada, hori esaten aho handiarekin!). “Decir algo con pleno convencimiento, o con muchas dudas o reservas”.

-AGOS GUA: (Lizgb) *adond.* Ahoz gora. *Etzin aai agos gua!* (Etzan hadi

- ahoz gora!). “B oca arri ba, posición decubito supino”.
2. Zenbait tresna eb akitzailerentz zorrotza. *Laban orrek bi ago dazka, beya zein beño zein aketzouba!* (Laban horrek bi aho dauzka, bai na zein baino zein aketzagoa!). “Filo de algunas herramientas”.
- Agobel, -a** (Etx, Arr) *iz.* Zurrumurrua, zeresana. *Aho-uhal* (II, 200; ‘Aougal (aoubal), rienda’). Seguru asko *aho + uhal*-etik dat or, bai na dagoeneko hemen esandako esanahiarekin geratu zaigu. *Ori agobela paatuekena! Nik, bintzet, enikek nei agobeletan yotie!* (Hori agobela parat u duana! Ni k, behintzat, ez nukek nahi agobeletan egotea!). “Rumor, habladuría, estar en boca de todos”.
- Agobeltz, -a** (Sak) *izond.* Hitz itsu si eta gogorrak esaten dituenari esaten zaio. *Ze gertauakik? Lenuo eyitzen ain agobeltza!* (Zer gertatu zaik? Lehenago ez hintzen hain ahobeltza!). “Malhablado, blasfemo”.
- Agobiyurke** (Etx) *adond.* Ahoa okert uz, keinuak eginez. (BB, 56; *agobiyurka*). “Hablar torciendo la boca, gesticulando”.
- Agolbe** (Ir) (ikus **abolba**)
- Agomena** (Lak) *iz.* Erromerietan herri guztiari em aten zaio ardoa eta ogia gaztarekin. Hori xe dugu ‘agomena’, jateko zerbaite. “Reparto gratuito de pan con queso en las romerías”.
- Agopien** (Etx) *adond.* Ahopeka, ahopean. *Gauz guziek agopien esaten tuzubie!* (Gauza guztiak ahopean esaten dituzue!). “Susurrando, hablando bajo”.
- Agorril** (Lak) (ikus **aguazu**)
- Agortu** (orok) *ad.* Lehortu, idortu, bukatu. (I, 310). Lakuntzan *akittu. Agortu ttuk guu espianzta guziek!* (Agortu di tuk gure esperantza guztiak!). “Secarse, agotarse”.
- Agottiki, -ye/-ya** (Sak-erd) *izond.* Hitz gutxi egi ten duenari esat en zai o. Izengoiti m oduan ere bizirik dago. “Callado, de pocas palabras, mote”.
- Agotz, -a** (Sak) *iz.* Lastoa, l agotza, gariarena bereziki. *Lagotz* ere entzun daiteke. (I, 311; V, G, AN, B, Ae, Sal). (Izag, 61; ... *edozeinek etzakiyen geo biltzen agotza*). *Ganboikue agotzes beteik zikobau!* (Ganbara goikoa ahotzez bete rik zeukaguk!). “Paja, heno, especialmente de trigo”.
- Agozabal, -a** (Sak) *izond.* Hitzontzi, berritsu, aholandi. (B B, 56) “Hablador, bocazas”.
- Agozabalkan** (Sak) *adond.* Aharrausika, aho zabal ka, l ogura edo asperraldia dela eta. *Aguezabalkan* eta *aguazabalkan* ere entzun daitezke. *Egun guzie pasatu yet agozabalkan!* *Goiz guzie daabiyet ague zabalkan!* (Goiz g uztia d arabilt ah o zab alka! Egun guztia pasatu diat ahozabalka!). “Bostezando”.
- Agozbei** (Ir, Hir, Arr) (ikus **baye**)
- Agozikin, -ñe/-ña** (Sak) *izond.* ‘Agobeltz’-en parekoa. (B B, 56). “Malhablado, blasfemo”.
- Agoztei, -ye** (Etx, Urd) *iz.* Lagoztegia, lagotza gordetzeleku. *Agoztegi* (I, 312; V-arr, B , Sal). (Izag., 71; *lastateiyan* ‘en el pajar’). Urdiainen *agoztaia*. “Lugar para guardar la paja, pajar”.
- Agudo** (Sak) *adond.* Azkar, orai ntxe bertan, berehala, l aister. Agi ndu moduan erabiltzen da. (I, 316; V, G, AN). (Izag., 79; *Pédro agúdu zala*). *Ein zak ori agudo!* (Egin ezak hori agudo!). “Ya, rápido”.
- Ague/a zabalkan** (Sak) (ikus **agozabalkan**)
- Aguerdi** (Alts) (ikus **eguerdi**)
- A(g)ujeta** (Sak-erd) *iz.* Kateorratza, botoi edo kremailera izan ezean itxitura duen orratz m akurra. *Botonik ez paakan atorriako paa yon a(g)ujeta*

- ttikiin bet!* (B otoirik ez badaukan atorrarako para iezaion agujeta txikiren bat!). “Imperdible”.
- Agurtu** (orok) *ad.* Agur egin, agurtu. (I, 328). *Mextrube agurtuek?* (Maisua agurtu duk?). “Saludar, despedir”.
- Aguztu, -be/-b(u)a** (Sak-erd, Urd) *iz.* Abuztua, zortzigarren hi labetea. (I, 136). Lakuntzan badirudi garai batean *agorril* erabiltzen zutela. (Ond., 3; *abuztu*). Urdi ainen kont sonante epentetikorik gabe mugatzerakoan. *Aguztuben izeten die guai Etxarriko festak!* (Abuztuan izaten dira orain Etxarriko festak!). “Agosto”.
- 1.Ai, -ye/-ya** (orok) *iz.* Edozein motatako irinez eta esne edo urez egiten den orea. “Papilla”.
- 2.Ai** (Alts) (ikus **aide/a**)
- Ai (izen/izan)** (Sak) *ad.* Ari (izan). *Ai* (II, 435; AN-ul z, Ae, S). *Bei gustua ai zariela!* (Bai gustura ari zaretela!). “Estar haciendo (algo)”.
- Aiaupenani** (Sak-erd) *interj.* Aiene, harridura agertzeko erabiltzen da. *Ai + (h)au + pena + ni(k) di* ra bere osagaiaik. *Aieneni* ere entzun dai teke. *Aiaupenani! Nola detteke ori?* (Aiaupenanik! Nol a dai teke hori ?). Lakuntzan herri al dizkariaren i zena. Urdiainen *aiaupenia, aiene eta aienebada*. “Expresión de asombro, tristeza”.
- Aiaupenia** (Urd) (ikus **aiaupenani**)
- Aida** (Sak) *esam.* Behiei aurrera egiteko esaten zaien esam oldea, aurrera. (I, 334; V, G, AN). (Irib. Iruña-Erdialdea-Mendialdea). *Aida nuanei!* (Aida noranahi!). “Voz que se u tiliza para indicar que avance al ganado vacuno, ¡Arre!”.
- 1.Aide/-a** (Sak-erd) *iz.* Txerritokia, normalean ikuiluaren barruan egoten dira. Urdi ainen et a Arruazun *ei, -a. Ei* (VI, 502; G-bet-to, AN-gi p-araq- ulz). (Izag. 49; *aiya ‘la pocilga’ sartu aira ‘entra a la pocilga’*). *Ii*
- kuartuonek aide ematen dik!* (Hire kuarto honek ai da em aten dik!). “Pocilga”.
- 2.Aide, -ie/-ia** (Et x, Lizgb) *iz.* Seni dea, ahaidea. *Ahide* (I, 5). *Beste askok bezela, guk ee bazizkobau aidiek Ameiketan!* (Beste askok bezala, guk ere bazeuzkaagu ahaideak Ameriketan!). “Familiar”.
- 3.Aide, -ie/ia** (Sak-erd) *iz.* Aire. Urdiainen *aire, -ia. Zoon aizieki aidien ibilduek papera, lurria allaatu bee!* (Zegoen haizearekin airean ibili duk papera, lurrera ailegatu gabe!). “Aire”. *-AIRE EMENDIK:* (Urd) *esam.* Alde hemendik. “Fuera, a paseo, con viento fresco”.
- Aide beltz, -a** (Etx) *iz.* Behazuneko mina. *Makiñaat jende il dek aide beltzes!* (Makina bat jende hi lduk ahai de beltzez!). “Enfermedad de la hiel”.
- Aidetasun, -e** (Etx) *iz.* Ahaidetasuna, senidetasuna. (I, 8). *Eztikonau erriyen iyorezekin aidetasunik!* (Ez zeukanagu herri an inorekin ahaidetasunik!). “Relación familiar, parentesco”.
- Aidien** (Sak) *adond. 1.* Airean. (I, 398). Urdiainen *airien. Aidien jaso zeen arriyure!* (Airean jaso zuen harri hora!). “Fácilmente, rápidamente”. 2. Pikutara. *Aidien bieldu diau!* (Airean bidali dugu). “Con viento fresco”. 3. (Etx) Gorputzeko zenbait atalen mina edo egoera ez egokia. “Estado enfermo de alguna parte del cuerpo”. *-ORTZAK AIDIEN URAI:* *ad.per.* Hortzak ai rean eduki, hortzetako mina, ez haginetakoa, izan. “Tener dentera”. *-NERBIYUEK AIDIEN URAI:* *ad.per.* Nerbioak airean eduki. “Estar de los nervios”.
- Aiene, aienebada** (Urd) (ikus **aiaupenani**)
- Aieneni** (Sak-erd) (ikus **aiaupenani**)

- Aik** (Sak) *erak*. Haiiek. *Beixee, aik izen ber!* (Berriz ere, haiiek izan behar!). “Ellos, aquellos”.
- Ailatu** (Bur) (ikus **allatu**)
- Ailtzur** (Urr) (ikus **aitzur**)
- Ailubi** (Urd) (ikus **marrubi**)
- Ain** (Sak) *adond*. Hain, hi rugarren graduoko kantitate aditzondoia. (I, 346). *Eniyan uste ain txikiye zanik!* (Ez nian uste hain txikia zenik!). “Tan”.
- Aina** (Urd) (ikus **aíñe**)
- Ainbeste** (Bur) (ikus **aunbeste**)
- Ainbet** (Sak) *adond*. Adinbat, ad ina. *Ainbat* ere entzun daiteke. *Ainbat* (I, 180; V-ger ap. A). *Ik ainbet zikik arrek!* (Hik ad inbat zek ik h ark!). “Tanto como”.
- 1.Ainddu** (Sak-erd) *1. ad.* Agindu. Unanun *manatu* eta Urdiainen *agindu*. *Agindu* (I, 279; V, G, AN; ... Asp *Leiz2 (ainyu)...*). *Aspertuik nakak beti aintzen!* (Asperturik naukak beti i agintzen!). “M andar, ordenar”. *2. – be/-ba izond*. Agindua, best e norbaiten esanet ara dagoena. *Nai ez esan ezee, ainddu bet neiz!* (Niri ez esan eze ere, agindu bat naiz!). “Mandado”.
- 2.Ainddu** (Sak-erd) *ad.* Hitz em an, esandakoa beteko dela adierazi. *Autua utziko dookela ainddu dook, ortaas, utzi iin berko dook!* (Autoa ut ziko dioala agi ndu di ok, hort az, ut zi egi n beharko diok!). “Prometer”.
- Aingera** (Sak) *iz.* Aingira, arraina. (I, 377; V-gip, AN). (Ond., 4). Arruazun *eingera*. *Makiñaat aingera ikusten ittuben lenuo ibeitent!* (Makina bat aingira ikusten hi tuen l ehenago ibaietan!). “Anguila”.
- Aingeru, -be/-ba** (orok) *iz.* Aingerua. (I, 371; V, G, AN, L). *Aingeru ederra ago i eiñik!* (Aingeru ederra hago hi egink!). “Angel”.
- Aingiriken iin** (Ir) (ikus **iveiketu**)
- Aingurei** (Ir) (ikus **i(n)gurei**)
- Aino** (Bur) (ikus **año**)
- Aintxume** (Uh) (ikus **antxume**)
- Aintzineko** (Alts) (ikus **aurreko**)
- Aiñe/-a** (Sak-erd) *part.* Adina. Uharten *eiñe* eta Urdiainen *aina*. Altsasun *dina* (Izag 48; aita dina in da sem i ‘el hijo se ha hecho t anto com o el padre’). *Zuek aañe lan eztik bestiatek ein!* (Zuek adi na l an ez di k best e bat ek egin!). “Tanto como”.
- Aipetu** (orok) *ad.* Aipatu, k omentatu. Urdiainen *aitatu*. *Aipatu* (I, 387; G, AN ap. A). *Eztik iyorezek ezee aipetu!* (Ez dik inork ere ezer aipatu!). “Mencionar, comentar”.
- Aire** (Urd) (ikus **aide**)
- Airetu** (Arb, Lak, Arr) (ikus **erakatu**)
- Airien** (Urd) (ikus **aidien**)
- Aita** (Bur) (ikus **aitte/a**)
- Aitagiar(reba)** (Bur) (ikus **aittaiarreba**)
- Aitaiarra** (Urd) (ikus **aittaiarreba**)
- Aitaj(a)un** (Alts, Ol) (ikus **aittun**)
- Atapuntako** (Bur, Li z) (i kus **aittejunteko**)
- Ataponteko** (Urd) (ikus **aittejunteko**)
- Aitatu** (Urd) (ikus **aipetu**)
- Aittaiarreba** (Sak-erd) *iz.* Aitaginarreba. *Aitagiarreba* (I, 411; G, AN (-g- en gral. perdida), Ae (-g- perdida), R (-g- vacilante), Sal (*aitagiarreba*)). (Izag. 49; *aitagierra* ‘el suegro’). Urdiainen *aitaiarra*. (Ond. 4; *aita-giar*) *Oso aungi konpontzen nok aittaiarrebaaki!* (Oso ongi konpontzen nauk aitaginarrebarekin!). “Suegro”.
- Atitte/-a** (Sak-erd) *iz.* Aita. Uh arten *etitte*. Burundan palatalizatu gabe: *aita*. *Aita* (I, 407). (Izag. 48; *aita dina in da semi* ‘el hijo se ha hecho t anto como el padre’). *Aizkorazale amurretube yauben guu aitte!* (Aizkorazale amorratua huen gure aita!). “Padre”.
- Atitegutxi** (Ir) (ikus **aittejunteko**)
- Atittejunteko, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Haren besoetako, gi zonezkoa. Aitaordea, aitaponteko. Uhart en *ettegutxi*, Irañetan *aittegutxi* eta Lizarragan

attepunteko. Aita ponteko (I, 408; V, G). (Izag. 49; *aitapuntako* ‘el padrino (de bautismo)’). Urdiainen *aitaponteko*, -ua. (Ond. 4; *aitapuntako*). *Aittejunteko paatube dek mutikuoi!* (Aitaponteko parat ua duk mutiko hori!). *Aittefunteko* ere entzun daiteke. “Padrino”.

- 1.Aittu** (Sak) *ad.* 1. Aditu, en tzun. Burundan palatalizatu gabe: *aitu. Aitu* (I, 199; G, AN, B, L, BN, Ae; ... Iz *To* (*aittu*), ... *Ulz* (*aittu*)). Azkeniako *kristoonak aittu ttu!* (Azkenerako kristorenak aditu ditu!). “Oir”. -EZ *AITTUBAANA* (E)IN: *esam.* Ez adituarena egin, entzun ez duenarena egin. *Bee kulpa zala guardu zanien ez aittubeena iin zeen!* (Bere kulpa zela ohartu zenean ez adituarena egin zuen!). “Hacerse el despistado”. 2. Usaimeñaz sum atu. *Emendi asita aitzen yet useye!* (Hemendik hasi ta aditzen diat usaína!). “Percibir el olor, oler”.

- 2.Aittu** (Sak) *ad.* Ahitu, bukat u, gast atu. *Ahitu* (I, 440; V-gip, G, AN-gip-erro-larr, L). *Aittu zizkieguk aitzeki guziek!* (Ahitu zai zkiguk ai tzaki guzt iak!). “Acabar(se), consumir(se)”.

- 3.Aittu** (Sak) *ad.* Aritu, jardun. *Lengooinen baatze baztarreko sasiyek austen aitu nitzen.* (Lehengo egunean baratze bazterreko sasi ak haust en aritu ni ntzen). “Estar haciendo al go, realizar una actividad”.

- Aittun, -e/-a** (Sak-erd) *iz.* Aitona, aitajauna. Uharten *eittune eta Olaztin aitajuna. Aiton(a)* (I, 425; G, AN; ... *VocB* (*aituna*), ... Iz *Als* (*attuna*) ... *Ulz* (*attuné*)). (Izag. 49; *aitajauna zan pixkat buruti nastutxu;* 53, *attuna*). “Abuelo”.

-**AITTUN AUNDIYA:** *iz.* (Arb) ihauterietako pert sonaia. “Personaje del carnaval de Arbizu”.

Aittun(a)zar, -rra (Etx, Lizgb) *iz.* Aitona edo amonaren ai ta, bi rraiton. “Bisabuelo”.

Aitu (Bur) (ikus *aittu*)

Aitzarri (Urd) (ikus *argor*)

Aitzeki, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Aitzakia. Burundan bokal asi milaziorik gabe: *aitzaki, -ia. Aitzakia* (I, 445; G, AN, L; ... *aitzeki, atzeki* (Urt Gram 7)). *Bei, zuek aitzeki franko!* (Bai, zuek aitzaki frangol). “Excusa, pega”.

Aitzera (Sak) *1. iz.* Entzutea, ospea. Urdiainen *aditzera. Aitzera txarrekue dek etorri berri dan gizonoi!* (Aditzera t xarrekoa duk etorri berri den gizon hori!). “Fama, oídas”. -**ADITZERIA BOTA:** (Urd) *ad.per.* Zeharka jakitera eman. “Dar a entender”.

-**AITZERA EMAN:** (Lizgb) *ad.per.* Neurriz kanpoko eran jantzi, hi tz egin ed o ibili jendearen au rrean nabarmentzeko. *Beti aitzera ematen ibil bedeela re, guaixe illa gorrittua, gioxoo arropa falakoik jantzi, ...* (Beti aditzera ematen ibili behar duela ere, oraintxe ilea gorri tu, geroxeago arropa falaka horiek jantzi, ...). “Llamar la atención”.

2. izen/urai ad.per. Aditzera izan/eduki. Zerbaiten berri i zan, zerbaite entzuna dugul a adi erazteko. Lakuntzan *aitzia urii. Kontuboorren aitzera banleen, beye eneen uste tarti ziñenik!* (Kontu horren adi tadera banuen, bai na ez nuen uste tartean zinenik!). “Conocer, tener noticia”.

Aitze(ra)s (Sak-erd) *adond.* Entzuteaz, aditzeraz. *Aitzeras besteik eyau ezautzen!* (Aditzeraz betterik ez diaguzagutzen!). “De oídas”.

-**AITZIAS JAKIN:** (Lak) *ad.per.* Aditzeraz jakin. *Aitzias dekit Baztanen ola eetten dubiela, beño emen ez, ezen usetzen.* (Aditzeraz dakin Baztanen horrela egiten dutela,

- baina hemen ez, ez zen usatzen). “Saber de oídas, tener oído”.
- Aitzur, -rre/-rra** (orok) iz. 1. Nekazaritzako tresna. Arruazun, Uharten eta Irañetan *eltzur*, Urritzolan *aitzur* eta Urdiainen eta Altsasun *aixtur* (Izag., 49). (I, 487; G, B, BN, Ae, Sal). *Aitzurre soruen aztuakigu!* (Aitzurra soroan ahaztu zaigu!). “Azada”. 2. Mozkorra. “Borrachera”.
- Aitzurkezo, -ue/-ua** (Sak) iz. Aitzurkada, aitzurrez emandako kolpea. Urdiainen *aixturkazo, -ua*. (BB, 58; *aixturkada*). “Azadazo”.
- Aitzurpiko, -ue/-ua** (Sak-erd) iz. Aitzur handia, aho estua baino luzea. *Aitzurphiko* (I, 490; BN ‘pic’, ... ‘Atxur pikotx’ (R)). *Errekoi aitzurpikue ta pikatxonaaki atia diau!* (Erreka hori aitzur pikoa et a pi katxonarekin at era dugu!). “Azada de boca estrecha pero más larga”.
- Aixe** (Sak) *adond*. Erraz, m odu eroosoan. *Aise* (I, 401; G, AN, L, B N). Lizarragabengoan *aixa* ere bai. *Aixe ein yauben ori, guu launtzaaki!* (Aise egin huen hori, gure laguntzarekin!). “Fácilmente, cómodamente”.
- Aixetu** (Sak-erd) *ad.* Lasaitu, atseden hartu. *Aixatu* (I, 496). *Aixeturi pixkaat, bestela belexe eroikueiz!* (Haizetu hadi pi xka bat, bestela berehalaxe eroriko haiz!). “Tranquilar(se), descansar, reposar, relajarse”.
- Aixi, -ya** (Lizgb) iz. Atsedena, lasaitasuna. *Au aixiya lanoi uztien, alde earra!* *Au aixiya, pixakurrie k lertzen ningonen!* (Hau aisia lan hori uztean, alde ederra! Hau aisia, txizagurak lehertzen nengonan!). “Descanso, tranquilidad”.
- Aixkide, -ie/-ia** (Sak) iz. Adiskidea, laguna. (I, 187). (Izag. 49; *aixkire gutxi* ‘pocos amigos’). “Amigo”.
- Aixkidetu** (Sak) *ad.* Adiskidetu, l agun bihurtu. (I, 197). *Aspaldi asarre*
- yondu badie dee, azkenia aixkidetu ttuk!* (Aspaldi haserre egon badira ere, azkenera adiskidetu dituk!). “Hacerse amigos (de nuevo)”.
- 1.**Aixkol** (Lak) (ikus **ider**)
 - 2.**Aixkol, -a** (Lak) iz. Gezurra. *Ze aixkola bota duken!* (Zer gezurra bota duan!). “Mentira”.
- Aixkolto, -ue/-ua** (Sak-erd) iz. Aizkora txikia. *Aixkolta* (I, 517; R -uzt, S ap. A, BN ap. H). Ergoienan eta Irañetan *aizkora txikiye/-ya*. *Aga txikiyok moztutzeko neikuek aixkoltue!* (Haga txikiok mozteko nahi ko duk aizkora-txoal). “Hacha pequeña”.
- Aiyo** (Sak) *esam*. Adio, agur esateko erabiltzen den esamoldea, ‘adios’-etik datorrena. *Adio* (I, 184; ... Cf. <Irib> VocNav: “ARIYO. Adi ós; sal udo de despedida. Es voz vasca que equivale a: “Voy o vete ligero, libre, alegre”. (Tierra Estella”)). *Ariyo* eta *adiyo* ere entzun daitezke. “Adios”.
- Aizale, -ie/-ia** (Sak-erd) iz. Entzule, adizale. *Tabernan itzeitten danak, aizale franko izeten dik!* (Tabernan hitzegiten denak, adi zale franko izaten dik!). “Oyente”.
- 1.**Aize, -ie/-ia** (orok) iz. Haizea. (I, 499). *Azie muittuik, azkenontan!* (Haizea mugitu di k, azken honet an!). “Viento”.
 - AIZEBILDU, -BE-/BA:** (Etx, Alts) iz. Sorgin-haize, haize-zurrubiloa. (Izag. 49; ai zebildubak ‘las ventiscas’). “Viento arremolinado”.
- 2.**Aize, -ie/-ia** (Sa) iz. Ehiza. *Aiz* (VI, 510; G-nav). (Izag., 49; *aizea fan*). Urdiainen *eize, -ia*. *Aizia fan die goizter zuen launek!* (Ehizara joan dira goizter zuen lagunak!). “Caza”.
- Aizetu** (Sak) *ad. 1.* Haizatu, haizetara bota zenbait labore alea eta zikinak bereizteko. Ho irrela erab ili zu en Urritzolako B autista Et xarrenek: “... *ta aizea balin bazabilen, aizetu ta garbittu*”. “Aventar ciertas labores”.

2. Airez puztu, gurpi 1 bat en neumatikoa esaterako. “Inflar”.
- Aizegorri, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Haize hotza. (I, 508). (Izag. *Aizegorriya* “el viento que viene de Francia, el m ás frío”). (Ond. 4; ...”viento muy frío del NE”). “Viento muy frío”.
- Aize-txakur, -rre/-rra** (Sak) *iz.* Ehizatxakurra. (VI, 511). *Guu etxien aizetxakurrek besteik ezirkobau!* (Gure etxeen ehiza-txakurrak besterik ez zeukaguk!). “Perro de caza”.
- Aizeztul, -e** (Etx) *iz.* Eztul leu na, korronkarik gabekoa. *Haize-eztul* (I, 508; V-gip, ‘tos nerviosa’ A. ‘Catarro, tos sin flema. *Aise estula daukat*’). *Eztakik erabat pasatzen aizeztul xinplioi!* (EZ zaik erabat pasatzen haizeztul simple hori!). “Tos suave”.
- Aizien ibilli** (Sak-erd) *ad.* Ehizan ib ili. *Negu guzien ibiltzen die aizien!* (Negu guzian ib iltzen d ira ehizan!). “Cazar”.
- Aizkan** (Urd, Altos) (ikus **arriken**)
- Aizkolai, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Aizkolaria. “Persona que practica el deporte del hacha, cortador de troncos”.
- Aizkora** (orok) *iz.* Egurrik m ozteko tresna, ai zkora. (I, 517). *Australietekar zittubiek aizkora berriyek!* (Australiatik ekarri d izkiate aizk ora berriak!). “Hacha”.
- Aizkorapustu, -be/-ba** (Sak) *iz.* Aizkolapustua. “Apuesta de hachas”.
- Aizkorazo, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Aizkorakada. *Lau aizkorazotan moztu dik kanerdikuo!* (Lau aizkorakadatan moztu dik kana erdi ko hori !). “Hachazo”.
- Aizpe/-a** (orok) *iz.* Ahizpa, gurasoki de emea neskarentzat. *Ahizpa* (I, 520). *Aizpen artien asarratu ttuk guaikuen!* (Ahizpen artean haserretu dituk oraingoan!). “Hermana de hermana”.
- Aizpore** (Lizgb) (ikus **ezpore**)
- Aiztai, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Ehiztaria, ehiza atsegina duena. *Aiztari* (VI, 512; G- nav). (Izag. *aiztaiyak* “los cazadores”). Urdiainen *eitzai, -a. Giota aiztai gutxiyoo gelditzen die!* (Gero eta ehiztari gutxiago gel ditzen di ra!). “Cazador”.
- Aje, -ie/-ia** (orok) *iz.* Gehiegikeriak, normalean, eragindako ondorio txarra, mina edo ezi negona. Gorput zaren ondoeza, adinarekin lotua normalean. (I, 526; V-m -och-gip, G, AN-5vill, B). (Irib. *Agues Zaraitzu-Erroñkari*). *Bein edadiates kios, ajie besteik ez!* (Behin edade batez gero, ajea besterik ez!). “Dolencia, achaque”.
- Ajola** (Sak) *iz.* Ganora, axola. (III, 504; G, AN). *Ajola gutxi yaakus ye guai artio! Ajola zikiyok orri daallen arue!* (Axola gutxi erakus di ate orain artio! Axola zai ok horri dabi len aroa!). “Fundamento, interés, preocupación”.
- Ajolabaiko** (Bur) (ikus **ajolabeko**)
- Ajolabeko, -ue/-ua** (Sak-erd) *izond.* Ganora gabekoa, arduragabekoa. *Ajolabaiko* (III, 508; G-nav). (Izag. 48; *afola-baiku* ‘descuidado’). (Irib. *acholakabe* Iruñerria-Mendialdea). (Ond. 4; *Ajola-baiko*, ‘descuidado, despreocupado’). Urdi ainen *ajolabeiko, -ua*, Li zarragabengoa *ajolabeiko*, arbizun *ajolabaia*. *Ajolabekuatzuk ttuk oik denak!* (Axolagabeko batzuk di tuk hori ek denak!). “Si n fundam ento, irresponsables”.
- Ajoliyo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Zenbait janariei botatzeko baratxuriz eta oliozen prestatzetan nahasketan. (Irib. *ajolio* Unx-eko San Martin). *Aragiyoijolliyen yon berkuaben!* (Haragi hori ajol ioan egon beharko huen!). “Condimento compuesto por ajo y aceite”.
- Akaatu** (Sak-erd) *ad.* Bukatu, amaitu, hil. Olaztin, Arbizun eta Lizarragabengoa *despeit(t)u*. *Akabatu* (I, 529; AN-erro-larr, Sal, Sap. A). *Ez gettuk muittuko akaatu*

artio! (Ez gai tuk m ugituko akabat u artio!). “Terminar, acabar, matar”.

Akabera (Sak) *iz.* Amaiera, bukaera. (I, 532; V-gi p, G-azp-goi). *Akaberan ziok pelikule!* Akaberan zegok pelikula!. “Final, terminación”.

Akabo(s) (Sak) *interj.* Zerbait bukatu edo sinisgaitza dela adierazten duen esamoldea. (I, 532). *Akabo guu etxie!* (Akabo gure et xea! ‘¡Buena la hemos hecho!’). “Se acabó, no digas”.

Akaso (Sak) *part.* Beharbada, apika, again. (I, 535; ‘Sólamente lo hemos encontrado en Li zarraga de El cano y bersolaris penínsulares’). *Akaso ez giñubaan ori bia esan asierati?* (Akaso ez geni an hori bera esan hasieratik?). “Quizás, tal vez”.

Akein (Ir, Hir) (ikus **ikein**)

Akeittu (Lizgb) 1. *ad.* Itxura fi sikoa kaltetu, aurpegia zei n gorput za zahartu, zimurtu. *Urtiek nittuben ikus bee ta guai aurpei akeittuborreki ikustia ...* (Urteak ni tuan i kusi gabe eta orain aurpegi akitu horrekin ikustea ...). “Envejecer físicamente”. 2. **-ba** *izond.* Itxura fi sikoa kal tetua duena. *Ago ixilik akeittuboi, jaan dek bei galdoordes!* (Hago isilik ak eitu hori, janen duk bai galdugordez!). “Persona de mal aspecto físico”.

Aker, -rra (orok) *iz.* 1. Ahuntzaren arra. (I, 539). *Jan tzan bei akerra aldes aurreti osatu bee, ta ikuskuen ze gustua akan!* (Jan ezan bai akerra aldez aurretik zikiratu gabe, eta ikusiko dun zer gust ua daukan!). “Macho cabrío”. 2. Gurdiaren ardatza behar bezala eusteko tresna. (I, 539). (Ond. 4; ‘Cada uno de los dos tarugos que, atravesando los varal es por el angilo sujeto an el eje abrazándole o’). *Pirrixkek akerretati ta guzie atia ittuben!* (Pirriskak akerretatik eta guzti atera hituen!). “Pieza de sujeción del eje del carro”.

Akerkei, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Akerkeria, gaiztokeria. *Akerkeria* (I, 540). *Beti ibiltzen dek berdin, akerkeiren bat eitten!* (Beti i biltzen duk berdin, akerkeriaren bat egiten!). “Cabronada, putada, mala acción”.

Akestu (Bur) (ikus **akeztu**)

Akets (Bur, Arb) (ikus **aketz**)
Aketz, -a (Sak) *izond.* Kamutsa, amotza. (I, 540; AN-araq ap. Sat r VocP). Arbizun eta B urundan *akets*. (Izag. 49; *akestu in da*). *Sega akeztuik ziok eta zorroztu einko yet!* (Sega akezturik zegok eta zorroztu egi ngo diat!). “Desafilado, mellado”.

Akeztu (Sak) *ad.* Kamustu, amostu. Arbizun eta B urundan *akestu*. (Izag. 49; *akestu in da* ‘se ha desafiado’). *Erabat akeztuik ziok segoi!* (Erabat akezturik zegok sega hori!). “Desafilar, mellar”.

Akilletu (Lak) *ad.* Akuilatu, abereei eragin. Pertsonai egokitua ere erabiltzen da, ‘zerbait egitera bultzatu’ esanahiarekin. “Aguijonear, azuzar”.

Akillu, -be/-ba (Sak-erd) *iz.* Akuilua, pertika, ganadoari eragiteko erabiltzen den makila luzea, urritzezkoa. (I, 550; G-to). B urundan *akulu*. (Izag., 79; *pertikien akuluba* ‘el agujón del palo de arrear a las vacas’). (Irib. *Aculu Erronkari, acullu Zaraitzu-Aezkoa*). Uharten eta Irañetan *txiste*. *Ganaduei akillubaaki eman ber zikiyok!* (Ganadoari akiluarekin em an behar zaiok!). “Pértiga para agujonear al ganado”.

Akittu (Lak) (ikus **agortu**)

Akittuke(n) (Etx) *adond.* Labana era desberdinaten lurrean sartzean oinarritzen den jokoak. Arbi zun *attokakan* esaten diote, berdin ‘labana’ edo ‘m akila’z jokatzen denari. *Ibintzetan akittuke ibiltzen giñuzkiyan!* (Ibintzetan akituka

ibiltzen genuan!). “Al juego de la navaja”.

Akordatu (Sak-erd) *ad.* Gogoratu, gogoan izan. *Akordatzen yeiz ze aungi pasatzen giñubaan gaztetan?* (Akordatzen hai z zer ongi pasatzen genian gaztetan?). “Acordarse”.

Akordion, -a (Sak) *iz.* Akordeoia, eskusoinua, m usika tresna. *Josetxo itxubek majo jotzen ziyaan akordiona!* (Josetxo i tsuak m ajo jotzen zian akordeoia!). “Acordeón”.

Akulu (Bur) (ikus **akillu** eta **txisterra**)

Akusi (Ir) (ikus **yakusi**)

Al (izen) (Sak-erd) *1. ad.* Ahal (izan). Al (I, 11; V, G, AN, R ap.A). *Al bayet etorko non!* (Ahal badi at et orriko naun!). “Poder”. *2. ad.part.* Ahal. Botatibo moduan erabiltzen da asko: *Ilko al yeiz! Eitten al dezubie laster!* (Hilgo ahal hai z! Egi ten ahal duzue laister!). “Ojalá..., m ás (te) vale que ...”.

1. Ala (Sak) *adond.* Hala, m oduzko aditzondoa. *Alaxe dugu bere intentsiboa.* (I, 556). *Esan da beita alaxe gertatu dee!* (Esan eta baita halaxe gertatu ere!). “Así , de aquel la manera”.

2. Ala (Sak) *part.* Ahala. Denborazko esaldietan erabiltzen den partikula, aldiberekotasuna adi erazten duel arik. *Eiñala jan ber die txuleetak!* (Egi n ahala jan behar di ra txuleetak!). “A la vez que, a medida que, conforme”.

3. Ala (Sak) *iz.* Gaisotasun larria, oinaze finkoa. Egun m ibiziari egokituko litzaioke. (I, 573; V, AN). (B B, 51; aala: enfermedad m ortal de origen desconocido; sería al go pareci do al cáncer actual). “Dolor intenso, enfermedad muy grave”.

Alaba (orok) *iz.* Alaba. (I, 581). *Alaba zarrenaaki etor dek!* (Alaba zaharrenarekin eterri duk!). “Hija”.

Alabatu (Sak) *ad.* Laudatu, goret si. (I, 590). *San Migel alabatzen yoondu*

gettun! (San M igel al abatzen egon gaitun!). “Alabar, loar”.

Alabes, -a (Sak) *izond.* Arabarra, Arabako biztanlea. (I, 596). *Aldiateti alabesak, eta besteti probintzianuek zizkobau Sakana!* (Alde batetik arabarrak, eta bestetik probi ntzianoak zeuzkaagu Sakana!). “Al avés, nat ural de Alava”.

Alaiera (Etx) *iz.* Joera, ohitura, modua. (I, 602). *Zuez ze alaiera artu deen!* (Zoaz zer alaiera hartu duen!). “Propensión, inclinación, hábito”.

Alako, -ue/-ua (Sak) *1. iz.* Izen berezi baten ordez erabiltzen da, bere izena ez daki gulako edo adi bide moduan erabiliz. *Halako* (I, 614). *Alakoi loteyee tokatu zikiyok aurtent!* (Halakori lo teria to katu zaio k aurtent!). “Fulano”. *2. izlg.* Hal ako. *Olako* (horrelako) ere erabiltzen da. Izenlagun bezala erabiltzen da gauza edo kont u ez zehat zak adierazteko. *Alako mutiko txiki bet agertu yauben!* (Halako m utiko tx iki b at ag ertu huen!). “Algo así com o, ... com o eso(s)”.

-ALAK(O)ON BAT, OLAK(O)ON BAT: “algo así, uno de estos, ...”

-ALAK(O)ON BATIEN, ALAKUATIEN: “en una de estas, en un momento dado, ...”

-ALAKOIK, GUAINDO: (Urd) *esam.* Halakorik, oraino! “¡Habrás visto!”.

-ALAKUATES: (Etx, Lak) *adlg.* Halako bat ez, hal ako bat ea. “En una de estas, de repente”.

Alanbre, -ie/-ia (Sak) *iz.* 1. Alanbrea, burdin haria. (I, 619). *Or ziillek beti, kate, zepo ta alanbriek!* (Hor zebi lek beti, kate, zepo eta alanbreak!).

“Alambre”. 2. Ahoa estua duen joarea (BB, 6 1; *alambría*). “Ti po de cencerro”.

Alargun, -e/-a (orok) *izond.* Alarguna, senar edo emaztea hil zaion pertsona. (I, 621). *Aspaldi ziok alargun*

- Bixente!** (Aspaldi zegok al argun Bixente!). “Viudo”.
- Alaxe** (Sak) *adond. Halaren i ntentsiboa.* “Forma intensiva de (*h*)ala”.
- Albajaiketan yon** (Alts) (ikus atsaundittu)
- Albattei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Albaitaria. *Albaitero* (I, 634; G, AN). (Iri b. *albaita* Aiesa-Eslaba-Gallipentzu-Sada, *albaitar* Unx-eko San Martin). Lakuntzan *albeitaro*, Urdainen *albitei*. (Ond. 4; *albitai*) *Bigentxa albatteyangana yaaman yau!* (Bigantxa albaitariarengana eram an diagu!). “Veterinario”.
- Albeitt** (Etx) *part.* Ahalbait, ahala bada. “A poder ser, si es posible”.
- Albitei** (Bur) (ikus **albattei**)
- Albitxogorri** (Ol) (ikus **marrubi**)
- Albizio(ra)** (Etx) *posp.* Gisa, modua, era. Ad-latiboan erabi Itzen da bet i Etxarrin, eta au-rre tik doan pertsona izenordaina edut e geni-tiboan. *Utziyok egun betzus bee albiziota!* (Utz iezaiok egun batzuz bere albiziota!). “(A su, m i, tu, ...) manera, modo”.
- Albo(o)ka** (Sak-erd) *iz.* Ospakizuna, gonbidapena. Li zarragabengoan esaten digitenez, salm enta baten ondoren, abereren bat edo sororen bat, eta diru mordoa ateraz gero egiten zen otortuari esaten zitzaison garai batean. *Majo ein dezubie alboka!* (Majo egin duzue al boka!). (B B, 62; *alboka, alboroke, albôke*). “Celebración, convite”.
- Aldaketa** (orok) *iz.* Aldakuntza. (I, 649; V, G, AN, BN). *Aldaketa aundiye eman dau zuen alaborrek!* (Aldaketa handia eman du zuen alaba horrek!). “Cambio”.
- Aldakor, -rra** (orok) *izond.* Alda daitekena, ez i raunkorra. (I, 650). “Cambiante, inconstante”.
- Aldamaio** (Urd) (ikus **andamiyo**)
- Aldapa** (orok) *iz.* Malda, l aua ez den eremua. (I, 656; V-gip, G, AN, B N-lab, B, Ae, Sal). *Errezoo faten dek, bei, aldapa bia!* (Errezago joaten duk, bai, aldapa behera!). “Cuesta”.
- Aldare, -ie/-ia** (orok) *iz.* Aldarea. (I, 661). *Gaur sermona aldareti bertati bota dau apezak!* (Gaur sermo oia aldaretik bertatik bota du apezak!). “Altar”.
- Aldatu** (orok) *ad.* Beste zerbai tekin ordezkatu, aldatu. (I, 671; V, G, L, AN, BN). *Aldatu berkueiz meza nausie fateko!* (Aldatu beharko hai z meza nagusira joateko!). “Cambiar(se), mudar(se)”.
- Alde, -ie/-ia** (orok) *1. iz.* Alboa. (I, 678). *Beste aldien geldittuek!* (Beste aldean gelditu duk!). “Lado”. *2. iz.* Zentzia. *Aldiortati arrazoye dakak!* (Alde horretatik arrazoi a daukak!). “Sentido, punto de vista”. *3. (Etx) iz.* Gurdiazen aldeetako hagak, endaitzari paraleloak, eta honet ara l oturik orrazien medioz. Unanun *meizterra*. “Parte del carro p aralela al timón, unida a ést e por los travesaños”. *4. posp.* Norbait edo zerbaitenganako jarrera ona. (I, 685). *Noon alde zaudie?* (Noren alde zaudete?). “A favor de”. *5. posp.* Zentzu konparatiboan i nesibo kasuan erabiltzen da, aurreko elem entua genitiboan dolarik. *Zuen aldien aungi jokatu ye yak!* (Zuen al dean ongi jokatu díate eurak!). “En comparación de ...”. *6. posp.* Denbora edo norabidea gutxi gorabehera adierazteko, adl atiboan doa. *Bedratziyek aldia etorko gettuk!* (Bederatzia aldera et orriko gai tuk!). “Sobre las (hora), hacia las (hora)”. *7. iz.* Aldea, abant aila. (I, 692). *Alde aundiye atia doozubie?* (Alde handia atera diozue?). “Ventaja, diferencia a favor”. *8. interj.* Hanka! Al de (hemendik)! “¡Fuera!, ¡Largo (de aquí)!”.

-ALDE PARETI: (Etx) *esam*. Alde paretik, ondotik, aurretik. “¡Quítate de en medio!, ¡fuera!”.

-ZEIN BEE ALDE: (Etx) *esam*. Zein bere al de, bakoi tza bere gisa. *Azkenontan kuadrilleko guziok zein bee alde gaitzek. Eztiok moduik alkartzeko bein biare!* (Azken honetan koadrilako guziok zein bere alde gabiltzak. Ez zagok m odurik elkartzeko behi n bederen!). “Cada uno por su lado, cada cual a su aire”.

Alde guzitaa (de/re) (Sak) *part.* Alde guzitara (ere), hala ere, nolanahi (ere). *Alde guzitaa, eñau ezee lortuko!* (Alde guzitara, ez dinagu ezer lortuko!). “De todas formas, no obstante”.

Aldei, -ye (Etx) *iz.* Eguzki aldea, egutera. (I, 723; AN-araq, arilkai A Apend ???). *Arbolak aundiyo ziek aldeyen!* (Arbolak handiago zeudek aldegian!). “Solana, lugar donde pega el sol”.

Aldein (Sak-erd) *ad.* Alde egin, ihes egin, joan. *Alde egin* (I, 719; V, G, AN ap. A). *Aldein zak emendi!* (Alde egin ezak hemendik!). “Marchar(se), ir(se), escapar”.

Aldeko, -ue/-ua (orok) *iz.* Norbaiten alde agertzen dena, aldekoa. (I, 723). *Noon aldekuek zarie?* (Noren al dekoak zarete?). “Partidario, favorable a”.

Aldemen, -a (Sak-erd) *iz.* 1. Auzo(ko)a, aldamenekoa, ondoko etxekoa. *Aldemeneko ere erabiltzen da, eta Urdianen aldameneko soilik.* (I, 652). *Aldemen guzien artien prestatuko diau afaya!* (Aldamen guztien artean prest atuko dugu afaria!). “Vecino”. 2. Gurdikamaren bi aldeetako egur luzeak. (Ond. 4; ‘varal, cada uno de los dos palos o maderos que se colocan a los costados del carro o arado, y quedan unidos por los orrazi). “Maderos paralelos de los costados de la cama del carro”.

Aldameneko (Sak) (ikus **aldemen**)

Alderdi, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* 1. Ingurua, lekua, esparrua. (I, 730). *Eztikiñau ze alderditaa jo deen!* (Ez zekinagu zer aldertitara j o d uen!). “Lad o, p arte, lugar, ám bito”. 2. Ezberdintasuna, diferentzia. *Alderdi ederra ziok guai ikusi oo lenoo ikusi!* (Alderdi ederra zagok orai n i kusi edo l ehenago ikusi!). “Diferencia”.

Alderdi urai (Etx) *ad.* 1. Eskura izan, alderdi eduki. *Nik nee alderdi nakala nei neena, esan nei zeen!* (Nik nire alderdi neukala nahi nuena, esan nahi zuen!). “Tener al alcance”. 2. ‘Eder’ izenondoarekin, esanahi ezkorra hartzen du. *Alderdi ederra zikonau!* (Alderdi ederra zeukanagu!). “Tenerlo mal, crudo”.

Aldes aurreti (Sak-erd) *part.* Aldez aurretik, ezer baino lehen, lehenik eta behin. Urdiainen *aldez aurretik. Aldez aurretik* (I, 718). *Aldes aurreti esan ziaun gauze dan moduben!* (Aldez aurretik esan dezagun gauza den moduan!). “Antes que nada, previamente”.

Aldi, -ye/-ya (orok) *iz.* Aldia, txanda. (I, 739). *Noon aldiye dek guaikuen?* (Noren al dia da orai ngoan?). Joku batean ere erabiltzen zen Etxarrin: *Atsaldiño! Noon aldiño? Emen dan, emen dan, Migelen aldiño!* “Vez”.

Aldien-aldien (Urd) (ikus **aldiyan-(aldiyen)**)

Aldien bein (Urd) (ikus **aldiyan-(aldiyen)**)

Aldiero (Etx, Lizgb) *adond.* Beti, aldioro. Arbizun *aldiyoo* eta Urdiainen ere berdin, bai na azken bokal a geminatu gabe. (I, 750; AN-ulz ap. A Apended). Berdin *gertatzen zikiegun aldiero!* (Berdin gertatzen zai gun al dioro!). “Siempre, todas las veces”.

Aldiko (Sak-erd) *1. adond.* Bakoitzean, bakotzeko. *Aldiko bat ta albeitt meiz!* *Aldiko, bos mille kilo egur ekar zittubau!* (Aldiko bat eta ahalbait

maiz! Aldiko, bost mila kilo egur ekar ditiagu!). “Cada vez, por turno”. 2.

-ue / -ua iz. Zereginen bat noizbehinka egoki tzen zitzzionari esaten zi tzaion, B B-ren (63-64) arabera. “Al que le tocaba por turno o vez”.

Aldiño (Etx, Lak) *posp.* Alde. Gurdiaren jolasean (hurrengo jokal aria zein zen esateko) erabi ltzen zen ondorengo esapidean (Sakana erdialdeko bitxikeriak, 2003, 10): *Atsaldiño! Noon aldiño? Emen dan, emen dan ..., (Frantxiko)on aldiño!* “A favor (expresión utilizada en el juego del carro para desigualar al próximo jugador)”.

Aldiska (Sak-erd) *adond.* Noizean behin, aldizka. “De vez en cuando”.

Aldiyen(-aldiyen) (Sak-erd) *adond.* Aldian, noizean behin, tarteak. Urdiainen *aldien-aldien* eta *aldien bein*. Askotan errepikatutik erabiltzen da: *Aldiyen-aldiyen, parrandan bat o beste ein bierra ziok!* (Aldian-aldian, parrandaren bat edo beste egin beharra zagok!). “De vez en cuando”.

Aldiyo(o) (Arb, Urd) (ikus **aldiero**)

Aldrebes, -a (Sak-erd) *1. izond.* Bihurria, baina m oldagai-tzaren zentzuarekin. Burundan *alrebes*. (I, 768). *Oso aldrebesak ttuk oik denak!* (Oso aldrebesak dituk hori ek denak!). “Enrevesado, poco hábil”. 2. *adond.* Aldrebes, at zekoz aurrera. (I, 768). *Esan da esan, da dena aldrebes!* (Esan eta esan, eta dena aldrebes!). “Al revés, de forma contraria”.

Ale, -ie/-ia (Sak-erd) *iz.* 1. Labore edo zituen bikorra. “Grano de cereal”. **-ALEIKEE(Z): izord.** Alerik ere (ez), inor ere (ez). (I, 771). *Aleikee ez tek etorri!* (Alerik ere ez duk etorri!). “Nadie, ninguno, cuando va con la partícula negativa”. **-ALIATEE(Z): (Etx) izord.** Ale bat ere (ez). Arbi zun *alebateez*. *Aleikee(z)*

bezalakoa. “Nadie, ninguno, cuando va con la partícula negativa”.

-ALEBATEEZ: (Arb, Lizgb) (ikus aurrekoak)

2. (Urd) Minbizia. “Cáncer”.

Alee (Sak-erd) *part. 1.* Halere, harridura agertzeko partikula, solaskidea lotsagabe sam ar azaltzen denean.

Alee, beye eztakak lotsik? (Halere, baina ez daukak lotsarik?). “Partícula que viene a decir: ¿será posible?, ¿habrá visto?”. 2. Hala eta g uztiz ere. (I, 782). *Nik, alee, eztoot ezee siñisten!* (Nik, hala eta guztiz ere, ez diot ezer ere sinisten!). “Aún así, a pesar de todo, con tanto todo, sin embargo”.

Aleen, -a (Sak-erd) *grad.* Halarena, halakoa. *Alaen* (I, 598; G-bet, L *(alain)* ap. A). (Ond. 8; *en*: más que. *Aul oi en aul oi!*; *aul ok en aul ok!*). *Ordek txakurraan ipurdiee, txotxolo aleena!* (Joan hadi el xakurraren ipurdira, txotxolo hal arena!). “So, más que ..., intensifica el significado del adjetivo al que acompaña”.

Alein, -ñe/-ña (Sak-erd), **-na** (Bur) *iz.* Ahalegina, ahal den guztia egitearen emaitza. *Ahalegin* (I, 25; V, G, AN, B). *Alein txikiin bet ezpeak eitten, eztek ezee lortuko!* (Ahalegin txikiren bat ez baduk egiten, ez duk ezer ere lortuko!). “Esfuerzo”.

Aleinddu (Sak-erd), **-du** (Bur) *ad.* Ahalegindu. *Aleiñari bintzet, neskatua!* (Ahalegin hadi behi ntzat, neskatoa!). “Esforzarse, intentar con esmero”.

Aleiñek ein (Sak-erd), **-nak in** (Bur) *ad.* Ahaleginak egin, saiatu. *Gutxiines aleiñek ein zittunau!* (Gutxienez ahaleginak egin dizkinagu!). “Esforzarse, hacer lo posible”.

Aleyes ee (Lizgb) *junt.* Alegiaz ere, alegia, hau da. *Nik esan noobien itxiaa fateko, aleyes ee, nei zabien pitua jotzia zakabiela!* (Nik esan bien

- etxera joateko, alegiaz ere, nahi zuten pitoa jotzea zeukatela!). “Es decir, esto es”.
- Alezta** (Sak-erd) *part.* Hala ez da. Esandako azpimarratu eta egiaztatu edo ezeztatzeko erabiltzen den partikula. *Ori guk esan giñuben lenbizi, alezta (beyetz)?* (Hori guk esan genuen 1 ehenbizi, hal a ez da (baietz)?). “¿Verdad?, ¿A que sí?”.
- Alfer** (Urd) (ikus alper)
- Alferkei** (Urd) (ikus alperkei)
- Alferrik** (Urd) (ikus alperrik)
- Algodon, -a** (Sak-erd) *iz.* Algodoia. (I, 801; AN, Ae, Sal, R). *Jersioi algodoneskue dek, alezta?* (Jertse hori algodoizkoa duk, hal a ezta?). “Algodón”.
- Alkakaatx, -a** (Sak) *iz.* Bere kabuz sortzen den arrosa m ota. (Irib. *cazcaracache* Artaza). Urdiainen alkakats. Lizarragabengoan *arkakaatxa...* (Ond. 4; *alkakats*: alcaracache, escaram ujo). *Alkakaatxa jateskiotan barneko illek jendu yozkiyok!* (Alkakaratxa jatez gerotan barruko ileak ken iezazkiok!). *Rosa canina*. “Rosal silvestre, tapaculos”.
- Alkakoso** (Lak) (ikus arkakoso)
- Alkapar** (Ir) (ikus kapar)
- Alkar** (Sak) *izord.* Elkar, bat ak best ea. (VI, 588; V, G, AN-araq-larr-5vill-arce-ulz, Ae, S, R). (Izag. 50; *alkar lotuta*). *Eman yozubie alkari besarkadaat!* (Eman iezazioe elkarri besarkada bat !). “Pronombre recíproco, el uno al otro”.
- Alkar-aittu** (Etx) *ad.* Elkar aditu, ulertu, bat etorri, kidetu. Arbizun *elkar-aittu*. *Alkar-aittu biyau! Alkar-aittuik ziek!* (Elkar aditu behar di agu! El kar aditurik zeudek!). “Entenderse, compincharse”.
- Alkate, -ie/-ia** (orok) *iz.* I. Udalburua, alkatea. (I, 806; V, G, AN, B, Ae, Sal, R). *Alkatieki yon berkueiz!* (Alkatearekin egon beharko haiz!).
- “Alcalde”. 2. Belarra segat zerakoan, zutik geratzen di ren bel ar bakanak. “Hierbas que quedan en pie, sin cortar, al segar”.
- Alkazie** (Etx) *iz.* Arkazia, zuhaitza. Arbizun *askasiya* (Olasagarre, 1990).
- Alkazi** (I, 809). (Irib. *alcacia* Erribera, Erreka). “Acacia, árbol”.
- Alki, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Aulkia, eserlek ua. Uharten *aulki*. (III, 314; V-al, G, AN-erro-ulz, L, B, BN-baig). (Izag. 50; *alkiya*). *Alki gu-ziek beteik yondu tuk!* (Aulkia guzt iak bet erik egon dituk!). Bestalde, Etxarrin *jartalki* ere erabiltzen da. “Asiento, silla”.
- Alkoba** (Sak) *iz.* Etxeko ganbarako gel a, leihorik gabekoa. (Irib. Eslaba ingurua). *Txikiten alkoba illun betien eitten niyaan siesta!* (Txikitán alkoba ilun bat ean egi ten ni an siesta!). “Alcoba, habitáculo sin ventanas”.
- Alkol, -a** (Sak) *iz.* Alcohola. (I, 809). *Zurrakapotionek alkol gutxi zikok!* (Zurrakapote honek al kohol gutxi zeukak!). “Alcohol”.
- Alla(a)tu** (Sak-erd) *ad.* Ailegatu, hel du, iritsi. *Ailegatu* (I, 345; V, G, AN). Urdiainen *ailatu*, arruazun eta Lakuntzan *elleetu*. (Ond., 4; *ailatu*). *Zuek aillatziako dena akatuik yonkuek!* (Zuek ai legatzerako dena akabaturik egongo duk!). “Llegar”.
- Allakuidaus!** (Sak) *esam.* Hor konpon! *Meyetzia fatekotan, oñes!* Zuek *ezpeezubie nei, allakuidaus!* (Maiatzera joatekotan, oinez! Zuek ez baduzue nahi, ‘alla cuidados’!). “Vosotros veréis, tu verás, ... ahí queda eso”.
- Almaki, -ye** (Etx) *iz.* Joarearen m ihia lotzen duen 1 arruzko soka. *Faliei almakiye laskatu zikiyok!* (Joareari almakia askatu zaiok!). “Cuerda que sujet a el badajo del cencerro”.
- Almazai, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Hazitarako zaldia, behorrak estaltzeko erabiltzen dena. *Almazari* (I, 810; AN-1 arr).

Biorra giñakanien, ernaltzia beti Etxarriko almazai batengana ematen giñuneen! (B ehorra geneukanean, ernaltzera beti Etxarriko alm azagi batengana eram aten geninan!). “Caballo semental”.

Almenize/-a (Sak-erd) *iz.* Almaiz, mortairua. *Batxuiye txikitzeko ibiltzen ziyaabien lenoo etxeckoandriek almenize!* (Baratzuria tx ikitzeko erabiltzen ziaten lehenago etxeckoandreek almaiza!). “Almirez”.

Alminte, -ie/-ia (Sak-erd) *iz.* Aguazila, txinela, alm irantea. *Almiente* (I, 811; G-nav). (Irib. Almirante Barranca-Oroz B ete-lu). (Ond. 4; *almiente* o *alminte*). Arruazun *buzei*. *Garei betien erriko aurrek almintiei ziriketzen ibiltzen giñubaan!* (Garai batean herri ko haurrak alminteari zirikatzen ibiltzen genituan!). “Alguacil”.

Almute (Ir, Urd) (ikus **amute**)

Alobi (Lak) (ikus **alubi**)

Alooii (Arb, Lizgb, Erg) (ikus **alubi**)

Alper, -rra (Sak-erd) *I. izond.* Alferra, lanerako gogorik ez duena. (I, 787; V, G, AN). Urdiainen *alfer*. *Zuen aldemenoi alper txar bat besteik eztek!* (Zuen al damen hori al fer txar bat besterik ez duk!). “Vago”. *2. Lurra lautzeko zilin droa.* “Ro dillo para aplanar el terreno”.

Alperkei, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Alferkeria. *Alperkeria* (I, 796; V, G). Urdi ainen *alperkei*. *Ezuezie iyuare alperkeyaaki!* (Ez zoazte inora alferkeriarekin!). “Vagancia”.

Alperrik (Sak-erd) *adond.* Alferrik. (I, 792; V, G ap. A). Urdiainen *alferrik*. *Alperrik ai yeiz!* (Alferrik ari haiz!). “En vano, inútilmente”.

Alpetá (Lak) *iz.* Arnasestua. *Lasterka torri neiz ta nao alpetaaiki.* (Lasterka etorri nai z et a nago alpetarekin). “Sofoco”.

Alta (Sak) *iz.* Txakurraren eta katuaren araldia. Unanun *obia*. *Egun batzuk yaamaten zittuk altan guu txakurrek!* (Egun bat zuk eram aten di zkik altan gure txakurrak!). “Celo de la perra y de la gata”.

Alto, -ue/-ua (Sak) *izond.* Garaia, altu a. *Bei altue doola zuen mutikuoi!* (Bai altua dagoel a zuen m utiko hori!). “Alto”.

Altsei, -ye/-ya (Sak) *iz.* Ganadua orokorrean zaintzen duen pert sona. *Altsai* (I, 824; G-nav). (Ond. 4; *altsai*: merino, cui dador de ganado en general). *Iturgoyen aldia fan dek altsei!* (Iturgoien al dera joan duk altsai!). “Pastor, persona que cuida del ganado en general”.

Alture/-a (Sak) *iz.* Garaiera, altu era. *Altura* (I, 827). *Eztikok alture aundiik!* (Ez zeukak altuera handirik!). “Altura”.

Altzerri, -ye/-ya (Sak) *iz.* Mendi eta basoetako ardi en abaro lekuetan gelditzen den ardi kaka, bai na haut s bihurtua edo l urrarekin nahasia. (I, 835; G-goi -nav). (Ond. 4). (Iri b. *Alchirria* Añarbe-Lizarraldea-Ameskoa Behea-Zaraitzu-Agoitz-Erroibar-Urraul Goi en, *galchirria* Artaxona). *Lubierriko kueba altxerris beteik ziok!* (Lubierriko koba al txerriz beterik zegok!). “Estiércol de oveja mezclado con la tierra de los lugares donde se cobijan las ovejas del sol”.

Altz, -a (orok) *iz.* Altza, zu haitz mota. *Alnus glutinosa*. (I, 836; V, G, AN). (Izag. 50; altz batzuk). *Altzak eztikok biyotzik!* *Altza sugille latza!* (Altzak ez zeukak bi hotzik! Al tza sugi le latza!). “Aliso”.

Altzo, -ue/-ua (Sak) *iz.* Magala, arrimua. (I, 838). *Amaan altzuen ziok beti!* (Amaren altoan zegok bet il!). “Regazo, arrimo, vera”.

Alu, -be/-ba *I.* (Sak) *izond.* Tentela, tuntuna. (I, 841; V-m-gip, G, AN,

- BN-baig). Urdi ainan kontsonante epentetikorik gabe. *Ago ixilik aluboi!* (Hago isilik alu hori!). “Tonto, boba”. 2. (Arr, Lak, Arb) *iz.* Alua, emakumezkoen sexu organoa. “Vulva, coño”.
- Alubi, -ye** (Sak-erd) *iz.* Babarruna. Lakuntzan *alobi*. Ergoienan, Arbi zun eta Li zarragabengoan *alooya*. (Izag., 67; *indiyabaik ezpazoon etzon emen ezére jateko*). *Iddebiyurraaki jotzen ttugu alubiiek!* (Idebihurrekin jotzen ditugu alubiak!). “Alubia”.
- ALUBI-MAKIL:** Babarrunei eta lekei eusteko m akilak, u rritz landareetatik moztutakoak. Arbi zun *aloi-makil*. Aurten *alubi-makil berriyek bier zittubau!* (Aurten al ubi-makil berriak behar di zkiagu!). “Pal os para (que trepen) las alubias”.
- ALUBI TTOPOR:** Babarrun bel tza. *Urdeye ta tripotuaki prestatzen ttu alubi ttoporrak!* (Urdai eta tripotarekin p restatzen ditu alu bi toporrak!). “Alubia negra”.
- ALOI SANTOÑA:** Arbizun esaten diote horrela babarrun gorri xka et a pintadunari. “Alubia pinta y rojiza en Arbizu”.
- Alukei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Alukeria, tontakeria. *Alukeria* (I, 841; V ap. A). *Alukeyek besteik ez ttubie eitten!* (Alukeriak besterik ez dituzte egiten!). “Tontería”.
- Ama** (orok) *iz.* Ama. (I, 841). *Eztiok ama bezelakoik!* (Ez zegok ama bezalakorik!). “Madre”.
- Amabi** (orok) *zenb.* Hamabi. (I, 846). *Amabiiek artio utzi zriebiek etxien!* Hamabiak artio utzi zidatek etxeen!). “Doce”.
- Amabirjin** (Ir, Urd) (ikus **amerjin**)
- Amabost** (orok) *zenb.* Hamabost. (I, 853; V, G, AN, R-is). *Amabosten bat izenko ittuben, geyoo ez!* (Hamabosten bat i zango hi tuen, gehiago ez!). “Quince”.
- Ama(g)ier** (Bur) (ikus **amaiarreba**)
- Amagutxi** (Uh, Ir) (ikus **amajunteko**)
- Amaiарreba** (Sak-erd) *iz.* Amaginarreba. *Amagiarreba* (I, 856; G, L y AN (-gen gral. perdida), Ae (-g- perdida), R (-g- vacilante), Sal (*amagiarba*)). Urdiainen *amaier*. (Ond., 4; *amagiar*). (Izag. 50; *amagier batzuk ‘unas suegras’*). *Ezkondu ta beleixe il zikiebaan amaiarreba!* (Ezkondu et a berehalaxe hi 1 zitzaidaan amaginarreba!). “Suegra”.
- Amaika** (Bur) (ikus **ameika**)
- Amaikana** (Bur) *iz.* Trontza m ota. B Sn horrela jaso dut e: “... *hortz ezberdinak dituena*”. Agian ‘amerikana’ tik dat or. “Ti po de tronzador”.
- Amairu** (Bur) (ikus **ameiru**)
- Amajunteko, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Amabesoetakoak, am abi-txia, amapontekoak. Uhart en et a Irañet an *amagutxi*. Li zarragan *amapunteko*. (Izag. 50; *amapuntaku* ‘la madrina’ de bautismo). *Bee besotakue niok, bia dek nee amajuntekue!* (Bere besotakoa nauk, bera duk nire amaponteko!). *Amafunteko* ere entzun daiteke. “Madrina”.
- Amalatei, -ye** (Lak) *iz.* San Miguel santua Aralartik herrira etortzen denean egiten den el izkizun berezi a. “Función religiosa especí al del dí a que San Miguel baja de Aralar”.
- Amalau** (orok) *zenb.* Hamalau. (I, 872). *Amalau atso tronpeta jotzen ziuyezebabien!* (Hamalau atso tronpeta jotzen zihoazean!). “Catorce”.
- Amandre** (Ol, Urd, Bak) (ikus **amiñe**)
- Amapuntako** (Bur, Li z) (ikus **amajunteko**)
- Amar** (orok) *zenb.* Hamar. (I, 879). *Amarna ziuyezienien partidue utzi bierra uraituebie!* (Hamarna zihoazenean partidua utzi behar eduki dute!). “Diez”.

- Amarjin** (Un) (ikus **amerjin**)
Amarratz (Ol) (ikus **animoro**)
Amarreko, -ue/-ua (orok) *iz.* 1.
 Hamarreko. M us jokoak zortzi hamarrekotara egiten da, eta hamarreko bakoi tzak bost tantu di tu. (I, 889). *Lixtuo akaatzeko bost amarrekotaa jokatuko yau!* (Listoago akabatzeko bost ham arreko-tara jokatuko di agu!). “Conjunto de ci nco tantos en el juego del mus”. 2. (Lizgb) Hamarrena, El izari zei n jauntxoari ordaintzen zitzaina. “Diezmo”.
- Amarretako, -ue/-ua** (orok) *iz.* Gosari eta baziariaren arteko otordua, hamarrak ingurukoa. (I, 891; V, G, AN, Ae). “Almuerzo”.
- Amasei** (orok) *zenb.* Hamasei. (I, 893). *Amasei zortziko beltzen luzera bazikobaan!* (Hamasei zortziko beltzen luzera bazeukaan!). “Dieciseis”.
- Amaun** (Alts) (ikus **amoma**)
Amaxorro, -ue/-ua (Sak-erd) *izond.* Ama zalea. *Amazulo ere erab ilten d a.* “Enmadrado”.
- Amazazpi** (orok) *zenb.* Hamazazpi. (I, 901). *Amazazpiñe ziuyezebabien miñe artu zeenien!* (Hamazazpina zihoazean min hartu zuenean!). “Diecisiete”.
- Amazulo, -ue/-ua** (Sak) *izond.* Amaren gonapean dagoena, ama zalea. (I, 902; V, G, AN). *Amazulue eiñe ziok aspaldiyontan!* (Amazuloa egina zegok aspal di honet an!). “Enmadrado”.
- Ameguna** (Urd) (ikus **amoma**)
Ameika (Sak-erd) *zenb.* Hamaika. Burundan *amaika*. “Once, numeral”.
- Ameiketako, -ue/-ua** (orok) *iz.* Hamaikatakoa. “Almuerzo”.
- Ameiru** (Sak-erd) *zenb.* Hamahiru. (I, 866). Burundan *amairu*. *Ameiru laun juntetuko gettuk afaltzia!* (Hamahiru lagun junt atuko gai tuk afaltzera!). “Trece”.
- Amerjin, -ñe/-ña** (Sak-erd) *iz.* Amabirjina. B urutzapen sinkopatu: *amabirjin > *amairjin > *amarjin > amerjin*. Unanun *amarjin*. Irañetan *amabirjiñe*. “Virgen María”.
- Amesgeizto, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Amets gaitzoa. *Amesgaizto* (II, 14; AN-larr). *Gauz txarrik ez pensatu amesgeiztoik ez uraitzeko!* (Gauza txarrik ez pensatu am ets gai ztorik ez edukitzekol). “Pesadilla”.
- Amestu** (orok) *ad.* Amets egin. (II, 6). *Eztikiyau guañiken ze amesten deken!* (Ez zekiagu oraindikan zer amesten duan!). “Soñar”.
- Ametittu** (Sak-erd), **-tu** (Bur) *ad.* Onartu, admititu. *Kulpe guzie ametitzen doonak zikok!* (Kulpa guzt ia admititzen dionak zeukak!). “Admitir, aceptar”.
- Amets, -a** (orok) *iz.* Ametsa. (II, 8). *Ametselan ibildu nok gau guzien bueltakan!* (Ametsetan ibili n auk gau guztian bueltaka!). “Sueño”.
- AMETSETAKO ODOLKIYE:** (Etx, Liz) *esam.* Ametsetako odol kia. Gogoko pert sona edo gauza. Lizarragako esaera da, baina Etxarriko ‘Txokolatero’ etxeko alaba gazteenari jaso diot, honek bere am a zen K1 ara Lakuntza l izarragatarrari askotan entzun zi ola gai neratu didalarik. Horrela esaten om en zuten aspaldian ikusi gabeko senide edo lagunaren bat etxeen edo, besterik gabe, aurrean agertzen zenean: *A, guu ametsetako odolkiye!* (A, gure ametsetako odolkia!). Gogokoa i zan behar zuen, nonbait, horrela agurtutako pertsona, ez b aita n olanahiko j akirik erabili metaforan eta, gainera, am estua hauxe. Preziatura bezain eskuragarria zen zenbai t garai tan odol kia et a, horrexegatik, seguru asko, jaki hau erabili izan a. Bestald e, aip agarria d a jakia ad ierazteko erabilitako burutzapena, ‘odolki’, ezen Sakana

erdialdean *tripota*, *tripotxa* eta *tripeki* baitira erabilienak. “Saludo dirigido a una persona a la que se tiene gran estima y no se ha visto durante largo tiempo”.

Ametz, -a (orok) *iz.* Ametza, zuhaitz mota. (II, 15). *Quercus pyrenaica*. *Iye eztek gelditzen ametzik basuen!* (Ia ez duk gel ditzen am etzik basoan!). “Quejigo”.

Amilkittu (Lak) *ad.* Amildu, 1 eku garai batetik ero ri. *Lakuntzeko pertza malkorreti beitti amilkittu zan da Uberteko alkatiei begiet atraa mentzion!* Lakuntzako pertza malkorretik behetik am ildu zen eta Uharteko alkateari begi bat atera omen zion!). “Despeñar(se)”.

Amimoro, -ue (Etx), **amimora** (Arb, Lizgb) *iz.* Armiarma. *Amiamau, amiamo* (II, 497; BN-arb-lab). (Ond. 14; *mirrimarrau*). (Izag., 52; *armimau*). Lakuntzan *armimosa*, Arruazun *imermau*, Uharten *irmiarmario*, Irañetan *irmimau*, Urdiainen *imirrimau*, eta Olaztin *amarratza*. *Auriye eitten deenien uden, amimoro aundi betzuk sortzen ttuk!* (Euria egiten duenean udan, armiarma handi bat zuk sortzen dituk!). “Araña”.

Amin, ñe/-ña (Sak-erd) *iz.* Amona, amandrea. *Amiña* (II, 23; G-nav, AN, Ae, Sal, R). (Izag. 50; *amina*). Bakaikun et a Olaztin *amandria*. “Abuela”.

-AMIN TXIKIYA: (Arb) *iz.* Arbi zun *amin txikiya* inauterietako pertsonaia da. “Personaje del carnaval de Arbizu”.

-AMIÑAK KONTATU: (Liz) *ad.* Lizarragan, esaten digutenez, *amiñak kontatu* ‘potro jorran’ esamoldearen parekoa i zango genuke, ‘am iñak’ alu inguruko ileak l iratekeelarik. “Está ar sin hacer nada, tocándose el/la ...”.

Amointo (Bak) (ikus **amoto**)

Amoma (Etx, Li zgb, Arb, Lak) *iz.* Amarauna, armiarmak egi ten duen sarea. *Amauma* (I, 876; G-azp-goi ap. A). (Izag. 50; *amaun guziya* ‘toda la telaraña’). (Ond. 4; *amon*). Hiriberrin, Arruazun et a Irañet an *amume/a* eta Urdiainen *ameguna*. *Amomas beteik zikonau ganboikue!* (Amomaz beterik zeukanaguu ganbara goikoa!). “Telaraña”.

Amore eman (Lizgb) *ad.per.* Amore eman, baita tresna edo gauzakin ere. *Tenkorra izenaati, amore eman berkoik azkenien!* Denboraan paseiyos biare, atorroorrek amore eman din! (Tenkorra izanagatik, amore em an beharko dik azkenean! Denboraren pasi oz bederen, at orra horrek amore eman din!). “Ceder”.

Amorratu (Urd) (ikus **amurretu**)

Amorratx, -a (Etx) *iz.* Belar mota. “Cierta hierba”.

Amorru (Lizgb) 1. (ikus **amurreziyo**). 2. *iz.* Txakurrek izaten duten gaixotasuna. *Kontus ibillaai txakurorreki amorrua zikok eta!* (Kontuz ibili h adi txakur horrekin amorrua zeukak eta!). “Rabia, enfermedad del perro”.

Amoto, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Ziza m ota, oso estimatua. Am anita caesarea. *Gorringo* ere esaten zaio. *Ama eta o(i)nto* izan daitezke bere osagaiak, onddo guztien gai netik ageri dena adierazteko. (Ond. 4; *amointo*: un hongo comestible). *Oso onak ttuk amotuek ensaladan jateko!* (Oso onak dituk am otoak ensalada jat eko!). “Amanita de los céspedes, oronja, seta muy apreciada”.

Amu, -be/-ba (Sak) *iz.* Landareen kimua. (II, 52; <Capullo AN-ulz>, <Botón, yema o renuevo vegetal Bertizarana>). (Irib. *amua* Bertizarana). Urdiainen kontsonante epentetikorik gabe. *Amube eiñik*

zikobe faguok, beye guaño asko falta zikiyobiek ostue atiatzeko! (Amua egíñik zeukat ek pago hauek, bai na oraino asko fal ta zai ek hostoa ateratzeko!). “Yema de las plantas”.

Amukel (Urd) (ikus **elurfits, fits**)

Amuko, -ue/-ua (Sak) *iz.* Lihorekin egindako hari a, *mulua* bai no fi nagoa. (II, 54; V, G, AN-larr). Iturm endin *amuku*. *Gelditzen zikiek amuko pixkaat!* (Gelditzen zai dak amuko pixka bat!). “Esto pilla, lin o de buena calidad”.

Amultsu, -be (Etx) *izond.* Amoltsua, onginahiez et a m aitasunez jokatzen duen pert sona. “Nobl e, desprendi do, obediente”.

Amume (Ir, Hir) (ikus **amoma**)

Amurraazi (Sak-erd) *ad.* Amorrarazi. *Amorrazi* (II, 46). (Ond. 4). Lizarragabengoan *amorraazi*. *Erabat amurraziik nakazubie!* (Erabat amorrarazirik naukazue!). “Hacer de rabiar, enfadar”.

Amurrei, -ye/-ya (Sak) *iz.* Amuarraina. *Amurrai(n)* (II, 53; V, G, AN-mer, L). *Azkeneko amurreyek Zurkilluen arrapatu nittuben!* (Azkeneko amuarrainak Zurkiloan harrapatu nituen!). “Trucha”.

Amurretu (Etx, Li zgb) *ad.* Amorratu, gehiegizal etu, porrokat u. *Amurratu* (II, 48). Urdiainen *amorratu*. (Ond. 4). *Ni Retegizale amurretube niok!* (Ni Retegizale am orratua nauk!). “Rabiar, engancharse”.

Amurreziyo, ue (Etx) *iz.* Amorrazioa, haserre al dia. *Amurrazio* (II, 49). Lizarragabengoan *amorru* eta Arbizun *amurraziya*. *Amurreziyo ederraaki fan da!* (Amorrazio ederrarekin joan da!). “Rabia, enfado”.

Amute, -ie/-ia (Sak) *iz.* Almute, kapazitate neurria. *Almute* (I, 812; G-nav, AN, Sal.). (Ond. 4; *amuta*). Irañetan et a Urdi ainen *almute*,

Lakuntzan *almote*. *Meezi ezteen astuei, bi amute zandale!* (Merezi ez duen ast oari, bi almude zandale!). “Almud, medida de capacidad”.

Amuztu (Etx) *ad.* Kamustu, koskat u. Gehiago erabiltzen da *akeztu*. “Desafilar, mellar”.

An 1. (orok) *adond.* Han. *Or, an, emen, nunei ikusten ttuk agin plantak!* (Hor, han, hemen, nonahi ikusten dituk agin plantak!). “Allí”. 2. (Urd) *iz.* (ikus *aran*)

Anai (Urd) (ikus **anei**)

Anda(i)tz (Bur, Urritz) (ikus **endeitz**)

Andamiyo, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Aldamioa. Urdi ainen *aldamaio*. *Andamiyoti bota ta elbarrittuiak geldittu auben!* (Aldamiotik bota eta elbarriturik gel ditu huen!). “Andamio”.

Andarrai (Urd) (ikus **anderrei**)

Andeitz (Ir) (ikus **endeitz**)

Anderrei, -ye (Etx) *iz.* Papada i nguruko bigunkia. *Andaerrai* (II, 72; <Lechecillas de cabrito, carnero, etc., *andrerraiak*> Aq 120). Urdi ainen *andarrai*. “Lechezuelas”.

Andragei (Bur) (ikus **andregi**)

Andre, -ie/-ia (Sak) *iz.* Anderea, emakumea. (II, 101; G, AN, L, BN, S). (Izag. 50; *iru anra*). Uharten eta Irañetan *andriye*. *Zuen andrieki ein yau topo Irúnen!* (Zuen andreeki n egin di agu t opo Iruñean!). “Señora, mujer”.

Andre(g)i, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Andregai, neskataluna. *Andregai* (II, 110; V, G, AN). Arbi zun et a Lizarragabengoan *andreei*. Urdiainen *andragai*. (Izag., 50; *andrageiya*). *Eztikok andregiik guaño!* (Ez zeukak andregairik oraino!). “Novia”.

Andrekunde, -ie (Etx) *iz.* Inauterietan emakumeen afaria eta jaia. *Asi ttuk beixe andrekundie zelebratzen!* (Hasi dituk berri z ere andrekundea

- ospatzen!). “Dí a de carnaval , festejado por mujeres”.
- Andremai**, -ye (Etx) iz. Zugarretako ermitari esaten zaio horrela. Andre Mariaren om enez dago, gaur egun, ermita. *Andre Maria* (II, 107). “Ermita de Zugarreta”.
- Anei, -ye/-ya** (Sak-erd) iz. Anaia, bai mutila n ola n eskarentzat. *Aneia* (II, 64; BN). Urdiainen *anai*. *Zuen etxien aneye ez beste guziek neskaturek!* (Zuen etxeen, anaia ez beste guztiak neskatoak!). “Hermano”.
- ANEI-ARREBAK: “Hermanos, -as”.
- ANEI-TXIKIYE: Pluralean bizkarkin esanahia hartzen du eta, bestela, zakilari ere horrela esaten zaio. “En plural, parásito. Pene”.
- Anelaka** (Arb) iz. Haur jokoa, est altzera ibiltzea. “Juego infantil, al escondite”.
- Angati** (Etx) (ikus *aa(n)gati(k)*).
- Angeil** (Do) (ikus *aundizorri*)
- Angiloi** (Bak) (ikus *txiñel*)
- Anime/-a** (Sak) iz. Anima, izp iritua. *Anima* (II, 450; V-gi p, G, AN-ulzilzarb-olza). (Izag., 51; *arima gutxi*). *Purgatoiyoko animendako ai da guai errebatzen!* (Purgatorioko arimendako ari da orain errebatzen!). “Ánima, espíritu, alma”.
- Animeli, -ye/-ya** (Sak) iz. Animalia, gizakia edo landarea ez den izaki bizia. Urdi ainen *animali*, -a. “Animal”.
- Animetu** (Sak) ad. Animatu, bul tzatu. *Giok animetu ziobau pilotan asteko!* (Gerok animatu zi oagu pi lotan hasteko!). “Animar, aficionar”.
- Anju(bek) ein** (Sak) ad. Hitzak esaten hasi baino lehenago, haurrari eskatzen zaizkion ‘azalpenak’. *Asiik ziot anjubek eitten zuen aurre?* (Hasirik zegok anjuak egi ten zuen haurra?). “Expresión de los bebés antes de articular palabras”.
- Anka** (orok) iz. Hanka, zangoa, berna. (II, 130; V, G, B, AN). *Ankazikin pillotai ona yauben!* (Hankazikin pilotari ona huen!). “Pierna, pie”.
- ANKAK ARIN: (Etx) esam. Alde hemendik! *Bayueke emendi ankak arin!* (Bahoake hem endik hankak arin!). “¡Véte!, ¡Iros de aquí!”.
- ANKA EIN: (Sak) ad. Hanka egi n, ihes egin, al de egi n. (II, 132; V, G, AN-larr). *Gu allatzako anka ein berko ye, bestela ...!* (Gu ailegatzerako hanka egi n beharko diate, bestela ...!). “Irse, escaparse”.
- ANKA EMENDI: (Sak) esam. Alde hemendik! “¡Véte!, ¡Iros!”.
- ANKAS GUA!: (Sak-erd) adond. Hankaz gora. (II, 134). *Platano azal batekin irrixtetu ta an fan dek ankas gua!* (Platano azal batekin irrist egin eta han joan duk hankaz gora!). “Patas arriba”.
- ANKA SARTU: (orok) ad. “Equivocarse”.
- Anka-bakar, -rra** 1. (Sak) i zond. Hanka bakarra. “Persona de una sola pierna”. 2. (Etx) iz. Landare bat en i zena. “Cierta planta”.
- Ankabate, -ie** (Etx) iz. Hankabetea. *Mutkuoi trebe dek itzotzie zumeroortaa lau ankabatiene.* (Mutiko hori trebe duk igotzea zumar horretara lau hankabatean). *Ankapatiene ere entzun daiteke.* “Zancada”.
- Ankagein, -ñe/-ña** (Sak) iz. Hanka gaina. “Empeine”.
- Ankagiltza** (Alts) (ikus **ankakoxkor**)
- Ankakoxkor, -rra** (Sak-erd) iz. Orkatila. (II, 132; G-nav, ‘tobillo’). (Izag., 50; *anka-giltzi* ‘la articulación del tobillo’). *Ankakoxkorra autsi dik!* (Hanka kozkorra haut si di k!). B ehin batean Et xarrin, ai ton a bat ek ea ‘bodas de oro’ zer zi ren gal detu, et a azaldu ondoren, horrelakoa bota zuen: *Ba! Pixe ankakoxkorretaa eskapatzen asiik eta!* (Ba! Txiza hankakozkorretara eskapatzen hasirik eta!). “Tobillo”.

Ankaluze, -ie/-ia (orok) *izond.*
Hankaluzea. “De piernas largas, zanquilargo”.

Ankamakur, -rre/-rra (Sak) *izond.*
Hankak okerturik di tuenari esat en zaio. (II, 133; ... ‘cojo’). *Mutiko ankamakur bet izenduek arriye bota deena!* (Mutiko hankam akur bat izandu duk harri a bota duena!). “Que tiene los pies torcidos, tuercebotas”.

Ankame, -ie/-ia (Sak) *izond.* 1. Pertsona meheia, pisu gutxikoa. (II, 133; ...) Significa, de un modo más general, ‘persona o cosa de piernas delgadas’; tiene tbn., como adj., el significado de ‘débil’). *Ankame xinpliat besteik eztek!* (Hankamehe simple bat besterik ez duk!). “Persona delgada”. 2. Zizamota, hanka m ehea duena. *Hankamehe* (II, 133; ‘*Laccaria Amethystina*, Etxarri-Aranazen *anka mea*, Satr UrdSet 327 ...). (Ond. 4; ... un hongo de pie delgado). *Zizai bet opatu yet, beye ankames beteik ziok!* (Zizari bat topatu diat, baina hankamehez betterik zegok!). “Seta de tallo muy delgado”.

Ankamotz (Sak) *adond.* Zerbait falta zaiolarik. Osatugabea, iristen ez dela. *Asko seyetu bagaa dee, gu asnuek ankamotz geldittu ttuk!* (Asko saiatu bagara ere, gure asm oak ankam otz gelditu dituk!). “Escaso, incompleto”.

Ankarte (Urd) (ikus **izterpe**)

Ankatako (Alts, Urd) (ikus **oñetako**)

Ankazabal, -a (Etx) *izond.* Hankazabal, hankoker. “Patizambo”.

Ankazpi, -ye/-ya (Sak) *iz.* Hanka azpi a. “Suela del pie”.

-ANKAZPIEN IBILI: (Urd) *ad.per.* Menpean hartu, ibili. “Dominar, tener dominado”.

Ankustan (Urd) (ikus **oñutsetan**)

Ankutsik (Sak) *adond.* Hanka hutsik, oin hutsik, oí n hut setan. (Izag. 50; *ankutsin jaitxi ginduben bide puskaat*, ...). (Ikus **oñutsetan**). “Descalzo, con los pies desnudos”.

Anpuztu (Lizgb) *ad.* Haize edo janariaz puztu. *Festoiyen erabat anpuztiuk akaatu ñet!* (Festa hauetan erabat anpuzturik akabatu di nat!). “Inflar, hincharse”.

Anra (Alts) (ikus **andre**)

Ansasia (Urd) (ikus **arantza**)

Anteju, -be/b(u)a (Sak-erd) *iz.* Betaurrekoa, ant ioja. Lakuntzan *antieju.* *Noiz jar duuzkizubie antejubek?* (Noiz jarri di zkizute antiojoak?). “Gafas, anteojos”.

Antemen (Arr, Lak) *adond.* Han eta hemen, joan norabai t et a berehal a etorri. B erhalaxe. “Ensegui da, al momento”.

Antuxa (Alts, Urd) (ikus **atije**)

Antxi(txiken) (Etx) *adond.* Saltoka, presaka. *Antxintxika* (II, 157; V-gip, G-azp). Urdi ainen *antxintxikan.* *An fan dek antxiken zuek entiatziako!* (Han joan duk ant xikan zuek enteratzerako!). “De prisa, a saltos, dando bri ncos, ni corri endo ni andando”.

Antxintxikan (Urd) (ikus **antxi(txiken)**)

Antxumak (ata) (Urd) (ikus **antxumeki**)

Antxume, -ie/-ia (orok) *iz.* 1. Ahuntz kumea. (II, 159; V, G, AN-ulz-mer, Ae, Sal, R). Uharten *aintxume.* *Afaltzeko antxumie zikonau!* (Afaltzeko ahuntz kum ea zeukanagu!). “Cabrito”. 2. (Do) (ikus **antxumeki**)

Antxumeki, -ye/-ya *iz.* 1. (orok) Ahuntz kumearen haragi a. (II, 160; Lar, H). “Carne de cabrito”. 2. **-ye** (Etx)

Zainetan gertatzen diren handitzeak, hanketan gehi enbat, sut ondoan gehiegiz berotu di relako, esat e baterako. *Antxumekiyek atia zizkiek eta ezin nok Meyetzia fan!* (Antxumekia atera zaizkidak eta ezin nauk Maiatzera joan!). Dorraoan *antxumiek*, Urdiainen *antxumak (ata)*. “Inflamaciones en las venas, sobre todo en los pies”.

Antxur (Ir) (ikus intxor)

Antz, -a (orok) 1. *iz.* Antza, itxura berdina. (II, 160-162; V, G, AN-araq). *Eztakak ez, aittaan antzik!* (Ez daukak ez, aitaren antzarik!). “Parecido”. 2. *posp.* Antzean, ba... bezala, nahiko. *Arro antza daille azkenontan!* (Harro antzean dabil azken honetan!).

“Bastante, como si ...”

Antza eman (Sak) *ad.* Jakin, ezagut u, asmatu. Arruazun *igerri*. Horrela ageri da jasoa (SAT, 30): “*Sube beño gorriyo geldituko nitzan, igerri nun geizki esan nula, beño esana esanik zion*”). *Antzeman* (II, 173; G ap. A). *Guañik ez dook antza eman?* (Oraindik ez diok antza eman?).

“Llegar a saber, conocer, acertar”.

Antzarka (Arr) *adond.* Gehiegi jateagatik goraka egiten duenean. *Lertu artio jan diat ta antzarka nion!* (Lehertu arte jan diat eta antzarka nagon!). “A punto de vomitar”.

Antzu (Bur, Lizgb) (ikus auntzu)

Anularun-famularun (Etx) *adond.* Nora joan ez dakiela, ardurarik gabe. *An ibilko zan anularun-famularun!* (Han ibiliko zen anularun-famularun!). “Sin destino, sin fundamento”.

Añarri, -ye/ya (Etx, Li zgb) *iz.* Katu eta piztien garrxi m indua. Pertsonen kasuan ere erabiltzen da. *Zepue arrastakan, an fan dek añarriken basakatube!* (Zepoa herrest an, han joan duk ainarrika basakatua!). “Grito de dolor, fundamentalmente de gatos y fieras”.

Año, -ue/-ua (Sak) *iz.* Gariak eta artoak izaten dut en gai xotasuna. *Ustilago maydis*. Hauts bel tz bat en m odukoia jartzen zaie. *Aino* (XI, 211; *año* G-goi-to-nav, AN-ol za; *año* Lar, Añ, Lcq 183, H). B urundan pal atalizatu gabe. (Izag. 48; *aino gutxi uka* ‘tiene poco t izón’). *Aurtengo gariyek añue zikok franko!* *Año urtie, arto urtie!* (Aurtengo gariak ‘año’-a zeukak

frango! ‘Año’ urt ea, art o urt ea!). “Enfermedad del trigo y maíz”.

Apaaju, -be-/ba (Sak) *izond.* Pertsona bihurria, trasto, aparejoa. (Irib. *aparejo* Erribera-Iruña-Lizarraldea). *Apaaju ederra ago i eiñik!* (Apareju ederra hago hi egi nik!). “Travi eso, persona movida, inquieta”.

Apaindu (Urd) (ikus apeinddu)**Apaiz** (Alts) (ikus apez)

Apal, -a (orok) 1. *izond.* Umila, x umea, apala. (II, 236; V, AN, B, R). “Humilde, callado”. 2. *iz.* Apala, balda. (II, 239; V-m-gip, G). *Utsik ziek etxeko apal geyenak!* (Hutsik zeudek et xeko apal gehienak!). “Estantería”.

Apapax (Sak) *adond.* Haur hi zkuntzan paseatzera, kalera irtetea esan nahi du. *Apapa* (II, 245; ... Cf. <Irib> VocNav: ‘Apapas, en el lenguaje infantil ‘a pasear’ (Urraul Alto). *Aitatxo, guazen apapax!* (Aitatxo, goazen apapax!). “De paseo, a dar una vuelta”.

(A)papox (Sak) *part.* Akabo. Zerbai t bukatu edo norbai t joan del a adierazteko, haur hizkuntzan. *Apapox aittune, fan ein da!* (Apapox ai tona, joan egin da!). “Se acabó, se fue”.

Apar, -rra (Sak-erd) *iz.* Bitsa, aparra. (II, 245; V-m, G, AN, B). Bakaikun hasi eta B urunda osoan *pitsa* erabiltzen dute (Izag., 79; *pits*). *Agoti apparra daayola fan dek!* (Ahotik apparra dariola joan duk!). “Espuma”.

A(l)parneka (Etx, Urd) *iz.* Ziza m ota jangarria. Bere jatorria latinean izan dezake, ondoren m etatesia jasan duelarik: (*gallum perna*) *galamperna* > *alparneka*. *Lepiota procera*. “Seta comestible, galamperna”.

Apartatu (Sak) *ad.* Banandu, aldedu. (II, 250). *Mattiñen guresuek apartatu ein ttun!* (Mattiinen gurasoak apartatu egin ditun!). “Separar(se)”.

Aparte (Sak) 1. *adond.* Urruti, urrun. *Erritti aparte bizi ttuk!* (Herritik

aparte bi zi di tuk!). (II, 248). “Lejos, aparte”.

-APARTE BEE: *esam*. Aparte gabe. *Beti kanpoko gauzek yakusten duuzkigubie, beye eztakau lanbide makala aparte bee!* (Beti kanpoko gauzek erakusten di gute, baina ez daukagu lanbide m akala aparte gabe!). “Sin ir más lejos”.

2. *posp*. Izan ezik, gainera, esaldiaren baiezkotasuna e do ezezkotasunaren arabera. (II, 249). *Zutas aparte eztaki iyorezek! Mextrus aparte idazlie de ba emen dek!* (Zutaz aparte ez daki inork ere ez! Maistruaz aparte idazlea ere ba omen duk!). “Excepto, además de”.

Aparteko, -ue/-ua (Sak) *izond*. Apartekoa, berezia, harrigarria. (II, 252). *Eziyaan aparteko gauzik esan!* (Ez zian aparteko gauzarik esan!). “Excepcional, especial”.

Apamatuxu, -ba (Arr) *iz*. Maitaleen zirri eta musuak. “Caricia de enamorado”.

Apats (Arb) (ikus **epats**)

Apatxin (Sak-erd) *adond*. Eserita, haur hizkuntzan. ‘Apatx egi n’-etik seguru aski. *Apatx egin* (II, 253; V-arr-gip). *Ze aungi zaudien denok apatxin, e?* (Zer ongi zaude en denok apatxin, eh?). “Sentado”.

Apeinddu (Etx, Li zgb) *ad*. Konpondu, atondu, apai ndu. *Apaindu* (II, 219-220). Urdiainen *apaindu*. Gehienetan zentzu figuratuaren erabiltzen da.

Arrapatzen autenien apeindduko aut! (Harrapatzen haudanean apai nduko haut!). “Arreglar, componer, apañar”.

Apez, -a (orok) *iz*. Abadea, erretorea, apaiza. (II, 225; G [?], AN, B, BN, Ae, Sal, R). (Izag. 51; bi apaiz). Bakaikun et a Urdiainen *apiza*. ... *Arrontzak zetako? Apezai emateeko!* ... (... arraultzak zertarako? Apaizari emateko! ...; Etxarriko kantu edo jostagarria: *Xegundilla kuxkur!*). “Cura”.

Apezetxe, -ie/-ia (Sak) *iz*. Apaizaren etxea. (Izag. 51; apaizetxi ‘la casa cural’). “Casa del cura”.

Apeztxorri, -ye (Etx) *iz*. Buztanikara. (II, 231; G-nav, AN, L-ain, BN-baig, Sal). Arbi zun *ipurtxuiya*. Urdiainen *apitzxoi*. (Ond., 4; *apizburubeltx*). *Motacilla alba*. “Pájaro blanquinegro, aguzanieves”.

Apietu (Etx) *ad*. Habetu, eu skarritu. *Aungi apietu ezubie borda?* (Ongi habetu duzue borda?). “Apuntalar, apoyarse en algo”.

Api(i)bil, -lle/-lla (Sak.-erd) *iz*. Apirila, laugarren hilabetea. *Apiribil* (II, 262; G-nav, AN-araq). Burundan palatalizatu gabe. (Ond. 4; *apiribil*). Lakuntza et a Uhart en *apirilla*, eta Arruazun et a Li zarragabengoan *apribilla*. *Apiibil, biribil, urdiek urdeteiyan gosiek il!* (Apiril, b iribil, urdeak urdet egian gospeak hill; Etxarriko esaera zaharra). “Abril”.

Apike/-a (Sak) *part*. Dirudienez, diotenez, esaten dutenez. Urdiainen *apiki*. *Apike ez deen ezee ikesi aunbeste urtetan!* (Apika ez duen ezer ere ikasi hainbeste urt etan!). “Por lo visto, según dicen, por lo que parece”.

Apio ein (Etx) *ad*. Uretan murgildu, burua eta guzt i, noi zbehinka ageri delarik. Norberak bere buruari zein beste bat egin diezaioke. *Apeu* (II, 258; S; ..., *apego, apio* ... Señuelo, reclamo). *An yonduauben bos minuto apio eitten!* (Han egondu huen bost minutu apio egiten!). “Aguadilla, su mergir la cabeza en el agua, estar a punto de ahogarse m etiendo y sacando la cabeza del agua”.

Apiril (Uh, Lak) (ikus **api(i)bil**)

Apiyo, -ue (Etx) *iz*. Erdiko edo oinarrizko gapiroa. “Madera central de la estructura de la casa o edificación”.

Apiz (Urd, Bak) (ikus **apez**)

Apo (Alts, Urd) (ikus **apote**)

- Apo-apo ein** (Etx) *ad.* ‘Guapo’-tik dat or seguru asko. Haur hi zkuntzan erabiltzen da. *Ez jo, ein apo-apo!* “Acariciar, en lenguaje infantil”.
- Apopi(l)lo, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Apopilo, ‘patrona’n dagoen pertsona. Bere ez duen familiaren bizi dena, normalean diru edo zerbi tzu bat en t ruke. Burundan palatalizatu gabe. Arruazun horrela jaso dut e (SAT, 28): “...an zoen apopilluei bi pezta kenduta konprak ettea ...”). *Garei betien normala izeten auben apopilo yotia, beya, gaur egun arraro izeten dek!* (Garai batean normala izaten huen apopilo egot ea, bai na, gaur egun arraro izaten duk!). “Huésped (de pago)”.
- Apote, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Ordotsa, aketza. Txerri em eak estaltzeko erabiltzen den t xerri arra. (II, 270; V, G-to). Urdiainen *apo*. (Izag. 51; *apo batzuk*). *Txerriye apotengana yaaman diau!* (Txerria apotearengana eraman dugu!). “Verraco, cerdo semental”.
- Apotesai, -ye** (Etx) *iz.* Apotearen lana ordaintzeko kopurua, apot esaria. *Apotesaye paatzie aztu zikieguk!* (Apotesaria pagatzea ahaztu zaiguk!). “Tasa del verraco”.
- Aprobetxategi, -ye/-ya** (orok) *izond.* Edozein aukera bere al de egiteko erabiltzen duen pertsona. (Irib. Iruña-Mendialdea). *Kontus oiki, aprobetxategi galantak ttuk eta!* (Kontuz horiek, aprobetxategi galantak ditu!). “Oportunista, aprovechado”.
- Aprobetxatu** (Sak-erd) *ad.* Zerbaitez baliatu, probetxatu, probet xua at era. (II, 272). “Aprovechar”.
- Apropos** (Sak) *1. adond.* Nahita, berariaz. (II, 272; V-gi p, G). (Irib. Mendialdea). *Apropos esan yet!* (Apropos esan di at!). “A propósito, adrede, apostar”. *2. -a izond.* Egokia. *Aproposki* (II, 273; (Urt) a propósito, adecuadamente). *Eztek izendu batee aproposa esan dekena!* (Ez duk i zan bat ere aproposa esan duana!). “Adecuado”.
- Apur, -rre/-rra** (Sak) *iz.* Ogi zati txikiak, mahai gai nean gel ditzen direnak, esaterako. (II, 275; V, G, AN, L, BN, R). (Irib. *Apurra Erronkari-Agoitz, papurres Añorbe, tapurras Aezko-Iruña-Iruñeria-Mendialdea*). *A, ze ixuuye ein deken ogi apurreki!* (A, zer i suria egi n duan ogi apurrekin!). “Migas de pan”.
- Apustu, -be/-ba** (Sak) *iz.* Apostua. (II, 283; G, AN-larr). *Aizkora apustube ziok iyendien!* (Aizkora apostua zegok igandean!). “Apuesta”.
- Apustu ein** (Sak-erd) *ad.* Apostu eg in, ziurtatu, baieztago. (II, 283). Urdiainen *apustu in.* *Apustu einko nauke zuk baziñekiyela!* (Apustu egingo nuke zuk bazenekiela!). “Apostar, afirmar, asegurar”.
- 1.Ar,-rra** (orok) *iz.* Arra, em earen antonimoa. (II, 284). “Macho”.
- 2.Ar,-rra** *Iz.* *1.* Harra. (II, 285). *Gaztazarroi aragoyaaki ziok, arres beteik!* (Gaztazahar hori haragiarekin zegok, harrez beterik!). “Gusano”.
- ARRADUN:** Harra duena. *Lengo zarraan esanes, gaztazar obeena arradune dek!* (Lehengo zaharren esanez, gaztazahar hoberena harduna duk!). “Agusanado”.
- 2.* Buru gaijotasuna edo gabezia. *Oik bazikobiek arraan bat buuben!* (Horiek bazeukatek harraren bat buruan!). “Tara m ental”. *3.* Asmo gaiztoa. *Ikusko zoon, ba, ze ar geiztue ekartzen zeen bubaartan gizon arrek!* (Ikusiko zion, bida, zer har gai ztoa ekartzen zuen buru hartan gizon hark!). “(Mala) intención”.
- Ara(tx)** (Sak) *part.* Harridura adierazteko partikula. *Ara* (II, 289). (Iri b. *ará* Zangotzako Sada). Urdi ainen *atx!* *Aratx, zein etor dan!* (Aratx, zein etorri den!). “¡Míralo!, ¡Oh!”.

- Aragi, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Haragia, okela. (II, 301; V, G, AN, B, Ae, Sal , R, S). *Arreye beño gustoroo jaten yau aragiye!* (Arraina bai no gustorago jaten diagu haragia!). “Carne”.
- Arainaun** (Alts) (ikus *yaniaun*)
- Arainaun-etziti** (Alts) (ikus *yaniauntzitti*)
- Araitz** (Alts) (ikus **aritz**)
- Araizdi** (Alts, Urd) (ikus **arizdei**)
- Aran, -a** (Etx) *iz.* Basarana. (II, 317). *Aran urte, elur urte!* (Etxarriko esaera). Arbuzun *maldaana*, Urdiainen *an, -a.* “Endrina”.
- Arantza** (orok) *iz.* Aranak edo basaranak ematen di tuen zu-hai xka. (II, 320). Urdiainen *ansasia*. (Ond. 4). *Prunus spinosa*. *Etxarriko dermiyue, garai betien, arantzaz josiik ziobaan!* (Etxarriko derm ioa, garai batean, arantzaz josirik zegoan!). “Endrino”.
- Araro** (Alts) (ikus **adaro**)
- Arasa** (Bur) (ikus **aasa**)
- Arbalda** (Etx) *iz.* Astoaren gainean jartzen den egi tura, bertan egurrak edo best e horrelako zamak garraiatzeko. *Albardon* (I, 635; B N, ‘montura de caballos’). “Estructura o montura que se coloca encima del burro para transportar leña u otro tipo de carga”.
- Arbaldi, -ya** (Lizgb, Arb, Un) *iz.* Eltze edo lapikoen estalkia, “tapa”. *Albarda* ere ent zun dai teke Lizarragabengoan. *Arbalde* (II, 345-6; <(Sal), cobertera de pucheros. *Arbaldearen ansara*, el asa de la cobertura> A. Cf. *Ees* 1930, 8: <Lapi ko-tapa = *Arbaldi* [en Arbizu]. “Tapa de cacerolas o pucheros, tapadera”.
- Arbazu** (Sak) *iz.* Arruazu herria. “Localidad de Arruazu”.
- Arbera** (Sak-erd)) *iz.* Oso gogorra ez den harria, lantzeko erraza. (II, 349; V, G). “Piedra arenisca”.
- Arbi, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Arbia, neguko laborea. (II, 349). *Etxarrin arbiyai nabue esaten dakiyo gaur egun!* (Etxarrin arbiari ‘nabo’-a esaten zaio gaur egun!). “Nabo”.
- Arbitze** (Lizgb, Arb) (ikus **nabotze**)
- Arbol, -a** (orok) *iz.* Zuhaitza, arbola. (II, 352; V, G, AN, L). *Arboles beteik zikobau plaza!* (Arbolez bet erik zeukaguk plaza!). “Árbol”.
- Ardai** (Bur) (ikus **ardei**)
- Ardanzopa** (ikus *ardozopa*).
- Ardatz, -a** (Sak-erd) *iz.* Lihoaarekin sortutako hari a bi ra eta bira eginez biltzeko t resna. (II, 362). “Aparato para recoger el hilo de lino haciéndolo girar, huso”. 2. Gurdiaren gurpi laki lotzen dituena. (BB, 82). “Eje de las ruedas del carro”.
- Ardei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Zuhaitzetan, pagoan bereziki, at eratzen den egurziza. *Ardagai, ardai* (II, 358; G, AN; “Se dice de la misma manera en Valcarlos [que en Arruazu], y se utilizaba antigua-mente para trasladar el nuevo fuego hasta los caseríos después de la función de Sábado Santo” Satr VocP). (Ond., 5; *ardai-egur*). (Izag. 51; *ardaiya baindo sekoo doo* ‘está más seco que la yesca’). *Fomes fomentarius*. “Yesca, seta que se endurece como la madera”.
- Ardi, -ye/-ya** (Sak) *iz.* 1. Ardia. (II, 364). (Izag. 51; *ardiyek eske fan da*). “Oveja”. 2. Ahardia, txerri emea. *Ahardi* (I, 47). (Izag. 51; *ardiya* ‘la hembra del cerdo’). “Cerda”.
- EZ AUNTZETAAKO, EZ ARDITAAKO!:** *esam.* Ez ahuntzetaarako, ez ardi tarako! Ez baterako, ez besterako! Zer egin jakin edo erabaki gabe dagoenaren egoera adierazten du. *Eztikiyau ze demonstre ein, ez nua fan!* *Emen gaudek, ez auntzetaako, ez arditaako!* (Ez zekiagu zer demonstre egin, ez nora joan! Hem en gaudek, ez

- ahuntzetalako, ez arditarako!). “Indeciso, sin saber qué hacer”.
- Ardibur(e)iz, -e** (Etx) *iz.* Ardien ilea mozteko artazia, guraizea. *Aztu ein zizkieguk ardiburizek!* (Ahaztu egin zaizkiguk ardiguraizeak!). “Tijera de esquilar ovejas”.
- Ardiki, -ye/-ya** (orok) *iz.* Ardiaren haragia. (II, 369). *Aste guzie ardikiye jaten ai gettuk!* (Aste guzt ia ardi kia jaten ari gaituk!). “Carne de oveja”.
- Arditei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Arditegia, ardiene ikuilua. (Izag. 52; artaiya ‘el estable de ovejas’). “Establo de ovejas”.
- Ardo, -ue/-ua** (orok) *iz.* Ardoa. (II, 371; G, AN, B, Ae, Sal). *Uts bedeinketube beño, ardo madariketube neyoo!* (Ur bedeinkatua baino, ardo m adarikatua nahiago!, Et xarriko esaera zaharra). “Vino”.
- Ardoketaai, -ya** (Lizgb) *iz.* Ardo saltzailea, ardoket aria. *Abixetu yon ardoketayai etortzeko!* (Abisatu iezaion ardoketariari etortzeko!). “Vinotero”.
- Ardozale, -ie/-ia** (Sak-erd) *izond.* Ardoa gustatzen zaion pert sona. (II, 377). *Garei beteko aittunek ardozale amurretubek ittuben!* (Garai bat eko aitonak ardozale amorratuak zituan!). “Persona a la que le gusta el vino”.
- Ardozopa** (Sak-erd) *iz.* Ardanzopa, ogi zopak ardoan. Gehi enetan ardoa berotu egiten zen. *Ardanzopa* (II, 361). Urdi ainen *kunkuna* eta *zurrututuna*. (Irib. *ardanzopa Zaraitzu*). *Guu aittunek, guatzeti jai ta lenbiziko gauze eitten deena, ardozopa prestatzie da!* (Gure aitonak, ohatzetik jagi eta lehenbiziko gauza egi ten duena, ardanzopa prestatzea da!). “Sopas de pan en vino”.
- 1.Are, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Area, lurra lantzeko tresna, hortz duna. Makinatu eta ‘bost ortzatu’ ondoren pasatzen
- zen, lurra tx ikitzeko. Urritzo lan *landarra* j aso zio ten Bau tista Etxarreni (EAEL II, 198): “*Ortza batzuk beida* (behera) *beire, lurre lantzeko (...) amarren bat ortza iukitzen ttu; amar purni ... lurren sartzen deenak. Landarra*”). Hiriberrin ere *landar*. (II, 389). (Ond. 27; *aria*). (Irib. Erdialdea-Mendialdea). (Ikus **eskuare**). “Apero de labranza, tabla dentada para alisar la tierra de cultivo, rastra”.
- ARE-AUNDIYE** (BB, 8 3): *iz.* Area handia. “Rastra de gran tamaño”.
- ARE-TXIKIYE** (BB, 8 3): *iz.* Area txikia. “Rastra pequeña”.
- 2.Are, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Hondarra, area. *Hare(a)* (II, 390; V, G, L, AN, Ae, Sal). *Masoorek arri asko ta are gutxigi zikok!* (Masa horrek harri asko eta area gutxiegi zeukak!). “Arena”.
- Arebaldar, -rra** (Etx) *iz.* Area, aurrekoa bezalakoa, baina hortzik gabea. Lurra berdintzeko erabiltzen zen, ‘ariet’ ondoren. Hi riberrin *tarralda*. “Apero de labranza, sin dientes”.
- Areittura** (Lizgb) (ikus **aritto**)
- Arek** (Urd) (ikus **arrek**)
- Arenatu** (Urd) *ad.* Zorua garbitu ura eta guzti erabiliz. “Fregar el suelo”.
- Arifel, -a** (Bak) *iz.* Harriak jaurtitzeko tresna. Habaila, mendal. “Honda”.
- Arifistilu, -ba** (Bak) *iz.* Garai batean ura ondokoei botatzeko erabiltzen zen tresna edo jostailua. *Ziziku-aren parekoia*, baina likidoetarako. “Juguete manual empleado para lanzar agua”.
- Argi, -ye/-ya** (orok) 1. *iz.* Argia. (II, 404). *Garei betien argiye lumeaki eitten yauben!* (Garai batean argia lumearekin egiten huen!). “Luz”. 2. *izond.* Argia, burut sua. “Inteligente, persona despierta”.
- ARGI IBILLI:** (orok) *ad.* Kontuz ibili. *Argi ibiltzen al yeiz urrenguen!* (Argi ibiltzen ahal haiz hurrengoan!). “Andar con cuidado”.

- Argin, -ñe/-ña** (Sak) *iz.* Hargina, harria lantzen duen pertsona. *Hargin* (II, 419). Burundan palatalizatu gabe. *Len argiñek bee arrubiye uraitzen ziyaabien!* (Lehen harginek bere harrobia edukitzen ziaten!). “Cantero”.
- Argisenti, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Egunsentia, egunak argi tzen duen unea. (II, 422). *Biyer argisentiyen jai bierra zikonet!* (Bihar argisentian jagi beharra zeukanat!). Arruazun *gareisentiya*, eguzkia ateratzeko momentua. “Amanecer”.
- Argitasun, -el-a** (orok) *iz.* Argitasuna. (II, 424). *Eguerdiyen izeten dek argitasun geyena!* (Eguedrian izaten duk argitasun gehi ena!). “Claridad, luminosidad”.
- Argittu** (orok) *ad.* 1. Argitu, eguzki a atera. (II, 426). Burundan palatalizatu gabe. (Izag., 51; *argitu*). *Argitzako mendi punten nengobaan!* (Argitzerako mendi puntan nengoan!). “Amanecer”. 2. Argia eman. “Dar luz”. 3. Gauzak argitu, azaldu. “Aclarar”.
- Argitze, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Egunsentia, egunak argitzen duen momento. “(El) Amanecer”.
- Argizai, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Argizaria. (II, 431; V, G, AN). (Izag. 51; *argizei gutxi* ‘poca cera’). *Gaur egun argizairik eztek bier iye!* (Gaur egun argizaririk ez duk behar ia!). “Cera”.
- Argizayola** (Sak) *iz.* Agizaria eusteko ohol txiki eta landua. *Argizaiol* (II, 433; ... *Arguizaiola*. Pieza de madera, constituida por una tabla rectangular y un mango que utilizaban antiguamente para arrollar las mantequillas de cera que llevan las mujeres a la iglesia para alumbrar la fuesa o sepultura familiar durante los funerales, misas y aniversarios. Tanto la tabla como el mango, solían estar muy adornados con tallas geométricas al estilo vasco
- (Roncal ...). “Tablita labrada que hace de soporte de la cera para hacer luz. Cerillero”.
- Argizer, -rra** (Arb) *iz.* Artizarra. “Venus, lucero del alba”.
- Argor, -rra** (Sak-erd) *iz.* Harri gogorra, kareharria. Urdiainen *aitzarri*. “Piedra caliza”.
- 1. Ari, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Aharia, ardiaren arra. *Ahari* (I, 47). “Carnero”.
- 2. Ari, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Haria. (Izag., 55; *ariya irun* ‘hilar’). “Hilo”.
- Ari(e)tu** (Sak-erd) *ad.* Areatau, lurra landu. *Areatu* (II, 393; V-ger, AN, R). *Arietuik utzi diau soro aundiye!* (Areaturik utzi dugu soro handia!). “Arar, pasar la tabla dentada para alisar la superficie”.
- Ariki, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Ahariaren haragia. *Axurkiye arikiye beño xamurrookue izeten da!* (Axurikia aharikia bai no sam urragokoa i zaten da!). “Carne de carnero”.
- Ariko, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Aharikoa, ahari gaztea. (Izag., 51). (Irib. *arisco* Girgilano-Lizarraldea). *Aurriako utziko ñau arikuo!* (Aurrerako utziko dinagu ahari ko hori!). “Carnero joven”.
- Arilketu** (Lak) *ad.* Harilkatu, haria egin edo ardatzean bildu. “Hialar, hacer madejas de hilo”.
- Arilki, -ye** (It) *iz.* Lihorearen hari mano atazak egiteko gurpi la. (IHM 18, 30). “Devanadora, rueda con la que se hacían las madejas o bolas de hilo”.
- Arin, -ñe/-ña** (orok) *izond.* Arina, pisu gutxikoa, azkarra. (II, 457). Burundan palatalizatu gabe. *Aldein zak anak arin emendi!* (Alde egin ezak hankak arin hemendik!). “Li gero, rápidamente, suave”.
- Arin-arin** (Sak) *adond.* Berehala, azkar. *Zuek ikusi ta arin-arin fan da!* (Zuek ikusi eta arin-arin joan da!). “Rápidamente, enseguida”.

- Arind(d)u** (orok) *ad.* Pisua galdu, zam a kendu, ahul du. (II, 461). *Buube asko arindduakik aspaldiyontan!* (Burua asko arindu zai k aspal di honet an!). “Aligerar, aliviar, debilitar”.
- Arintasun, -e/-a** (orok) *iz.* Arintasuna, azkartasuna. (II, 466; V, G, B ap. A). *Arintasune bier dik mendi geñeko zorrotoneti jaxteko!* (Arintasuna behar dik mendi gai neko zorrot onetik jaisteko!). “Ag ilidad, rap idez, presteza”.
- Aritto, -ue** (Etx) *iz.* Nekazal tresna, belarra biltzeko erabiltzen da. ‘Eskuere’-a bai no t xikiagoa. Lizarragabengoan *areittura*. Dorraon *bostortxuia*. Irañetan *burruntxarrie*. Hiriberrin *bigo*. Belar motxa biltzeko yaaman zazu arittue! (Belar m otza biltzeko eraman ezazu aritoa!). “Rastrillo”.
- Aritz, -e/-a** (orok) *iz.* Haritza. (II, 468). (Izag. 51; *araitza*). Toponimian ere ugari ageri da: *aritzbiyurrite, a(r)izelko*, ... “Roble”.
- Aritz-txori, -ye** (Etx) *iz.* Okilaren moduko txoria, zuhaitzaren zuloetako ertzak lokatzez apaintzen dituena. *Sitta europaea*. “Pájaro parecido al picatroncos”.
- Arizdei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Hariztia, harizdegia. Urdi ainan *araizdi*. (Izag. 51; *araizdiya*). “Robledal”.
- Arjano** (Urd) (ikus arjo)
- Arjo, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Harrak jot a egon, urrak esaterako, zulo txiki bat izaten du, hauxe duenean. *Harjo* (II, 472; V, G, AN, B, L, BN). Urdiainen *arjano*. (Ond. 5; agusanado). *Arjue zikokurrek!* (Arjoa zeukak urrak!). “Que tiene gusano o agujero”.
- Arjueta** (Etx) *iz.* Behi edo zezenak adarrekin besteen azal edo larruan egiten duen m arka, haragian sartu gabe. *Adar + jo + -(e)ta* izan daitezke bere osagaiak. *Aungi asko nabai zikiyok arjueta!* (Ongi asko nabari zaiok arjueta!). “Cicatriz, m arca de cornada”.
- Arkakaats** (Lizgb) (ikus alkakaatz)
- Arkakoso, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Arkakuso, ardi a, kukusoa. (II, 476; G, AN-1 arr). Lakuntzan *alkakoso*. Urdiainen *arkakuso*. (Izag. 52; *arkakuso batzuk*). *Txakurroi arkakosos inpusituik ziok!* (Txakur hori arkakusoz i npusiturik zegok!). “Pulga”.
- Arkakuso** (Bur) (ikus arkakoso)
- Arkakte, -ie** (Etx) *iz.* Ardi gaztea. *Arkazte* (II, 479; V, G, AN-gip). Bizkarhobietako t xistikariaz ere entzun dai teke: *arkazte*. Lizarragabengoan burut zapen metatesiduna erabiltzen dute: *azkarte*. *Ardi zarrak jendu ta arkaxtieki geldittuko gettuk!* (Ardi zaharrak kendu et a arkazt eekin gel dituko gaituk!). “Oveja joven”.
- Arkie/-ia** (Etx, Lizgb, Un) *iz.* Ardiaren araldia. *Arkera* (II, 478; V, G, AN). (Izag. 52; *arke(r)a doo* ‘está en celo la oveja’). *Ardi guziek arkien ziek!* (Ardi guziak arkeran zeudek!). “Celo de la oveja”.
- Arkietu** (Etx) *ad.* Aharia ardiari bota, arkeatu. “Echar el carnero a la oveja”.
- Arko, -ue/-ua** (orok) *iz.* Arkua. (II, 481; c. Ap. A). Toponi mian *Arkueta* dugu Etxarrin, garai bat eko ubi dearen lekuko gerat u dena, et a bai ta el izako *arkupie*. “Arco de un edi ficio o construcción”.
- Arkueizek** (Lizgb) *iz.* Ardiei ilea mozteko guraizeak. *Guañiken ee ikus zitteken arkueizes ardiyei illia mozten!* (Oraindikan ere i kus zitekeen arkuraizeez ardiei ilea mozten!). “Tijeras para esquilar ovejas”.
- Arkupe, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Arkupea, elizaren sarrera arkoduna. Udalarenari, Etxarrin, *estalope* esaten zaio. *Elizeko arkupetan yoondu gettuk!* (Elizako arkueetan egon gai tuk!). “Parte baja

- y ab ierta d e u n ed ificio lim itada p or arcos”.
- Arlaun, -e** (Etx) *iz.* Harri l euna, l andua. *Harrileun* (II, 485). *Etxe zarreko arlaunek gordetu zittubaabien!* (Etxe zaharreko harri leunak gordetu zizkiaten!). “Piedra labrada, lisa”.
- Arlizte** (Etx) *iz.* Harri zeroa, basoan ikusten dena. *Or dakak arlizte agi-agiiyen!* (Hor daukak arl izta ageri - agerian!). “Veta de piedra, laja”.
- Arlosa** (Etx, Urd) *iz.* Harlauza. (II; 486). *Galduik ziek dauneko kaletako lengo arlosak!* (Galdurik zeudek dagoeneko kaleetako l ehengo harlauzak!). “Losa”.
- Arolute, -ia** (Lizgb) *izond.* Itxurari k gabe edo gaizki jant zitako pert sona. “Persona que viste m al o de forma extraña”.
- Armatu** (Etx) *ad.* Armatu, bet e edo prestatu. *Zeñek armatuik zizkobaan!* (Zainak arm aturik zeuzkaan!). “Henchir, estar dispuesto, a tope”.
- Armayo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Armarioa, altzaria. Urdiainen *arramai o.* (Ond. 5; *arremaio*). (Izag., 52; *arramaiyo*). “Armario”.
- Armeil, -lle/-lla** (Etx, Li zgb) *iz.* Harri mailadia. Toponimian ere ageri zaigu: *armelleta*, ... “Veta de piedra, cornisa de piedra”.
- Armimau** (Alts) (ikus **animoro**)
- Armimosa** (Lak) (ikus **animoro**)
- Armokillo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Harri piloa, soroetatik harriak jaso eta pilatzen direnean egiten dira. *Armokilo* (II, 499; *Armokillo* (AN-araq), promontorios de grava y arena que acumulan los ríos, Satr *VocP*). Trikuharrien tumuluei ere horrel a esaten zai e. Toponi mian ere ageri zaigu Et xarrin: *armokolatz*. “Montón de piedras recogidas en los campos de cultivo. Túmulo de los dólmenes”.
- Arnas, -a** (orok) *iz.* Arnasa, hatsa. (II, 502; V, G-azp-t o). *Arnasi ezin artu geldittua!* (Arnasi ezin artu gelditu da!). “Aliento, respiración”.
- Aro, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Giroa ereiteko edo laboreak egi teko. (II, 514; c. ap. A). “Tempero”.
- ARUA(A):** (Etx, Lizgb) *posp.* Arora, arabera. *Ara* (II, 288; L, BNc, Sc ap. A). *Orren arua, eztezubie sekule aztatuko! Lekubaan arua atiatzen ttuk plantak!* (Horren arora, ez duzue sekula asmatuko! Lekuaren arora ateratzen dituk plantak!). “Según, a la manera de, conforme a”.
- Arobiatu, -be** (Etx) *iz.* Larruzko zata, fina, eguraldi ona eta galtzamotzekin erabiltzehoa. “Calzado de cuero, fino, para utilizar con buen tiempo y calcetines cortos”.
- Arolba** (Urd) (ikus **abolba**)
- Arotz, -a** (Sak-erd) *iz.* Errementaria, burdinarekin lan egiten duen pertsona. Olagizona. (II, 521; G-nay, AN-larrulz-erro, B, Sal, R, S). *Goikolan da Bekolan arotzak yooten ittuben!* (Goikolan eta Bekolan arotzak egoten hituen!). “Herrero”.
- Arpan, -a** (Etx) *iz.* Trontza, zerra m ota. Horrela dator BSN: “*Oholak egiteko erabiltzen zen ; batek lan egiten zuen goitik , eta besteak behetik. Arpona Lakuntzan*”. “Tronzador, utensilio para cortar troncos”.
- Arpillera** (Sak) *iz.* Ehunezko, l ihozko maindirea, oso l atza. Dorraon ezpartuzkoa. *Arpilera* (II, 527). “Sábana de lino, bastante áspera”.
- Arpon, -a** (Etx) *iz.* Bi hortzeko nekazal tresna. *Arpoi* (II, 527; V, G ap. A). Lizarragabangoan eta Arbi zun *arpore*. (Irib. Lizarraldea-Iruñerria-Erdialdea-Nabaskotze-Barranca). Arbi zun *bi ortzekua*. “Apero de labranza parecido a la azada, pero de dos dientes”.
- Arpore** (Arb, Lizgb) (ikus **aron**)

- Arpubeltx, -a** (Etx) *iz.* Larreetan ateratzen den belarra. “Cierta hi erba de los yerbines”.
- Arraazi** (Sak) *ad.* Harrarazi, sua esaterako. *Piztu eta izerai ere erabiltzen dira. Olaztin erazi.* “Prender, el fuego sobre todo”.
- Arrai** (Bur) (ikus **arrei**)
- Arrail** (Bur) (ikus **arreil**)
- Arrailau** (Alts, Urd) (ikus **arrelletu**)
- Arraisaltziale** (Bur) (ikus **arreisalzale**)
- Arraize, -ie** (Etx) *iz.* Haize m ota, sartaldekoa seguru asko. “Tipo de viento, seguramente de poniente”.
- Arrako, -ue** (Etx) *iz. 1.* Igeri egiterakoan ematen den besokada bakoitza. *Amar arrakotan ein yet ibei guzie! Ara arrakuek eitten!* (Hamar arrakotan egin diat i bai guzt ia! Ara, arrakoak egiten!). “Brazada”. *2.* Azken sai oa. *Arrakuat falta zikiyok!* (Arrako bat falta zaiok!). “Último esfuerzo”.
- Arraldo, -ue** (Etx) *izond.* Baldar, itx ura oso egokia ez duen pertsona. *Adan ere erabiltzen da. Arraldo xamarra yeiz, mutikua!* (Arraldo sam arra haiz, mutikoa!). “Desastrado, dejado”.
- Arrama** (Sak) *iz.* Zuhaitzen adarra. (II, 552; V-gip, G-nav, AN-m er). *Arbolorrek arrama guziek makurrek zizkok!* (Arbol horrek adar guztiak makurrak zeuzkak!). “Ram a de árbol”.
- Arramaio** (Bur) (ikus **armayo**)
- Arramaska** (Sak-erd) *iz.* Laharrek, sasiek edo hatzazalek larruazalean uzten duten seinale edo m arka. (II, 553; G-to, AN). Urdi ainen *atzaparka*. (Irib. *Arramascada* Oroz B etelu-Ameskoa, *zarramasca* Zaraitzu). Toponi mian ere ageri da Etxarriko basoan. “Marca que dejan las uñas, zarzas o matas en la piel. Arañazo”. *2. -tu* (Sak-erd) *ad.* Hatzaparkatu, zaram azkatu. *Harramazkatu* (II, 554; G-to ap. A). Urdiainen *atzaparkatu.* *Erabat arramaskatuik ekar ye etxia!* (Erabat harramazkaturik ekarri ditek etxera!). “Arañar”.
- Arrano, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Saia, putrea. (II, 563; V-gi p, G-nav, L, AN, Ae). (Izag. 52; *arrano gutxi* ‘pocos buitres’). Unanun *frutia. Arrano ederrak zaudie zuek eiñik!* (Arrano ederrak zaudete zuek eginik!). “Buitre”.
- Arra(n)palo, -ue** (Etx) *izond.* Pilatzalea, dena beret zat nahi duenari esat en zaoi, berekoi a. (II, 566; V-oroz-gip; beste zentzu bat dauka). “Acaparador, egoísta”.
- Arrantzal** (orok) *iz. 1.* Arrantzalearen lanbidea. (II, 567; V, G, AN, L). *Urte pariat ibildu yauben Terranova aldien arrantzan!* (Urte pare b at ib ili h uen Terranova al dean arrantzan!). “Pesca”. *2.* Astoaren soinua, arrantza. (II, 568; V, G, AN). “Rebuzno”.
- Arrantzale, -ie/-ia** (orok) *iz.* Arrantzalea, arrantza eginez bizi den pertsona. (II, 569; V, G, S). *Eztek ez, arrantzale makala, zuen mutikuo!* (Ez duk ez, arrantzale makala, zuen mutiko hori!). “Pescador”.
- Arrapakan** (Sak) *adond.* Antsiaz egin zerbaite. *Harrapaka* (II, 573; V-arr, AN-5vill ap. A). *Arrapakan jan ye dena!* (Harrapaka jan di ate dena!). “Con avidez, atropelladamente”.
- Arrapatu** (orok) *ad.* Harrapatu, harta. (II, 575; V, G, AN, L, BN, S). *Arrapatzen bazeittut ...!* (Harrapatzen bazaitut ...!). “Coger, pillar”.
- Arrapazale, -ie/-ia** (Sak) *izond.* Hondakaria, gauza guzt iak beret zat harta nahi dituen pertsona. (II, 579). *Iruñseme, txori arrapazale!* (Nafarroako esaera). “Depredador, exterminador”.
- Arraputsien** (Lizgb) (ikus **arrepurrutx**)
- 1. Arraro, -ue/-ua** (Sak) *izond.* Ez ohikoa, harriagarria, arraroa. (II, 582; S ap. Lh). *Oso jende arrarue ikus debiela esan ye!* (Oso jende arraroa ikusi

dutela esan diate!). “Extraño, raro, sorprendente”.

2. Arraro, -ua (Lizgb) *iz.* Abereen azpiak ikuiluetan garbitu eta ateratzeko erabiltzen den tresna, ilargi erdiaren itxura duena. Et xarrin l abea garbitzeoari *adaro* esaten zaio. *Guañiken goguatu itten dakit, aittek nola artu zeen estarbiko arrarua eta katuba bertan garbittu zeen.* (Oraindikan gogoratu egiten zait aitak nola hartu zuen estarbiko adaroa eta katua bertan garbitu zuen). “Medialuna, herramienta para limpiar la cuadra”.

Arrasgorri, -ye/-ya (Sak) *iz.* Arraskorria, zerua gorriturik agertzen denean eguzkia sart zera doanean. (II, 586; *Arras-gorri, egualdi AN-gip*). *Arrasgorri, biyer egueldi!* (Arraskorri, bihar egural di!). “Arrebol de l a tarde”.

Arraso (Sak-erd) 1. *adond.* Erabat, guztiz, arras. (II, 583; AN-gi p). Urdi ainen *raso.* *Zuen mutikuo arraso jota ziillek!* (Zuen mutiko hori arras jot a zebilek!). “Del t odo, t otalmente, completamente”. 2. *-ue/-ua izond.* Zuhaitzik gabeko t okia baso edo mendian. Hodei rik gabeko zerua. *Eztiok auriyaan bildurrik, zerube arraso ziok!* (Ez di agok euri aren beldurrik, zerua arraso zegok!). “Lugar raso, sin árboles. Cielo limpio, sin nubes”.

Arrastakan (Sak) *adond.* Herrestan, narraz. *Arrastaka* (II, 590; V, G ap. A). *Eniezubie emendi atiako, arrastakan ezpaa!* (Ez nauzue hemendik aterako, arrastakan ez bada!). “Arrastras, arrastrándo(se)”.

Arrastin, -ña (Lizgb, Arb) *iz.* Lorratza, uzkina. Norbaitek edo zerbai tek seinaleren bat utzi, zeinaren bidez bertatik norbai t pasat u del a edo zerbait gert atu del a jakin baitaiteke. *Esan dabieniaa izugarrisko azidentia*

izendu min zan bideberriyen, beya ez tau arrastiñik utzi. “Esan dutenera izugarrizko i stripua i zandu om en zen bideberrian, bai na ez du arratinik utzi”. “Rastro”.

Arrastiñetu (Etx) *ad.* Zerbaiten bila ibili. *Baso guzie arrastiñetu dik eta eztik ezee ekarri!* (Baso guzt ia arrast inatu dik eta ez dik ezer ere ekarri!). “Andar en busca de algo, rastrear”.

Arrasto, -ue/-ua (orok) *iz.* 1. Marra, arrastoa. (II, 595; c. sg. A). *Aspaldi eztioi Joxeen arrastoik!* (Aspaldi ez zegok Joxeren arrastorik!). “Raya”. 2. Seinalea, kutsua. “Pista, señ al, indicio”.

Arratobe (Uh) (ikus **arratoi**)

Arratoi, -ye (orok) *iz.* Arratoia. (II, 597; V, G, AN, R). Uharten *arratobe* eta Arbizun et a Lakunt zan *arratore.* *Estarbiyen ikus zittubau arratoyek!* (Estarbian i kusi di zkiagu arrat oiak!). “Rata”.

Arratore (Arb, Lak) (ikus **arratoi**)

Arratziku, -be (Etx) *iz.* Kilikiliak, zintzurrean ez beste edozein tokitan egiten direnak. Arbizun eta Lakuntzan *atxikor* esaten zaio . “Cosquillas, excepto las que se hacen en la garganta”.

Arrats, -a (orok) *iz.* Arratsa. *Moxkorrap etxien, eguerdiko azak arratsien!* (Mozkorrap etxeen, eguerdiko azak arratsean!). “Atardecer”.

Arrauli, -ye/-ya (Sak) *iz.* Euli handi a, arraultzak janarietan jartzen dituena. (VII, 109; G-nav). (Ond. 5: mosca de la carne, moscarda?). *Arrauliye ibilduek aragiyortan!* (Arraulia ib ili duk haragi horretan!). “Moscardón”.

Arrauts, -el-a (Sak) *iz.* Trilladoratik, esaterako, ateratzten den haut s zikina. (VII, 110; AN-gip-egüés-ilzarb-olza, B). (On d. 5 ; tam o: polvillo, aristas, etc. que se forman al trillar). Arb izun *Arrautseko* taberna dago. “Polvo, por ejemplo el negro de la trilladora”.

- Arrayo! Arrayua!** (orok) *interj.* Arraio. *Ze arrayo ibildueiz esaten kalien!* (Zer arraio ibili hain esaten kalien!). “¡Rayos!”.
- Arraza** (orok) *iz.* Arraza, askazia, enda. (II, 619; V, G, AN, L, R, S). *Ze arrazakue dek yos dezubien txakurre?* (Zer arrazakoa duk erosi duzuen txakurra?). “Raza, ascendencia”.
- Arraziyo, -ue** (Sak-erd) *iz.* Jatorduetako bigarren platera. Irañetan *errazioa*. Urdiainen *razio, -ua*. *Ze dakau arraziyotako?* (Zer daukagu arraziotako?). “Ración, segundo plato de las comidas”.
- Arrazobe** (Uh) (*ikus arrazoi*)
- Arrazoi, -ye** (Sak-erd) *iz.* Arrazoia. (II, 621; G, AN, R). Uharten *arrazobe*, Arbizun eta Lakuntzan *arrazore* eta Irañetan *arrazue*. *Yonari ixilik eztakak batee arrazoirik eta!* (Egon hadi isilik ez daukak batere arrazoirik eta!). “Razón”.
- Arrazore** (Arb, Lak) (*ikus arrazoi*)
- Arreba** (orok) *iz.* Arreba, gurasoki de emea, m utilarentzat. (II, 632). *Aspaldi eyet ikusi ii arreba!* (Aspaldi ez diat ikusi hiri arreba!). “Herm ana de hermano”.
- Arrei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Arraina. *Arrai* (II, 540; G, AN). Urdi ainen *arrai*. (Ond. 5; *arrai*: madrilla). (Izag., 52; *arrai*). *Neyoo det arreye aragiyebeno!* (Nahiago dut arrai na haragi a baino!). “Pescado”.
- Arreiaritz, -e** (Etx) *iz.* Haritz m ota, *Quercus petraea*. Bakaikun *ainezkurra*. (BB, 8 9; *arraiaritz*). “Roble”.
- Arreiburuauandi,-ye** (Etx) *iz.* Buruhandia, ‘zapaburua’. *Arrain buruhandi* (II, 543; G-nav). Arbi zun *zapandurra*, Dorraon eta Unanun *kunkunburuba*. Urdiainen *atxintanpurru*. “Renacuajo, de la rana”.
- Arreil, -lle/-lla** (Sak-erd) *1. iz.* Arraila. Egurrarekin erabiltzen da gehi enbat,
- laberako egur 1 uze pri ntzatuak adierazteko. (II, 537; G-nav, B, AN-ulz, BN, Sal, R, S). (Izag. 52; *iru arraila* ‘tres rajas’). “Leña rajada larga para el horno”. *2. -tu ad.* Arrailatu. (II, 538; G-nav, AN-gip, Sal, R). (Izag. 52; *arrailau* ‘rajarse’). “Rajar, desgarrar, agrietar”.
- Arreisalzale, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Arrain saltzailea. B urundan *arraisaltzaile*. *Forteisenak ittuben garei betien arreisal-zalieki!* (Forteisenak h ituen garai batean arrain saltzaileak !). “Pescatero”.
- Arreizopa** (Sak-erd) *iz.* Arrainaz egindako zopa. Burundan *arraizopa*. *Bikeñe ziok arreizopau!* (Bikaina zegok arrain zopa hau!). “Sopa de pescado”.
- Arrek** (Sak-erd) *erak*. Hark, erakuslea ergatiboan. Urdi ainen *arek*. *Arrek esan zien!* (Hark esan zidan!). “Aquel, forma ergativa de demostrativo”.
- Arrekilkorres** (Etx, Lak) *adond.* Bizkar gainean, zaldi erara, eraman. Lakuntzan *arrekilkos*, Arbizun *txaliño(maliño)kan* eta *arretxingorres*, Ergoienan *trikotan*, Lizarragan *triko-triko* eta Urdiainen *txontxo*. (Irib. *achalconcas* Erronkari, *aconcoloch* Baztan, *arreconcon* Erreka, *arrechinchin* Agoitz-Aezkoa, *arrechunchun* Iruña). “Llevar otra persona a la espalda”.
- Arremando, -ue** (Etx) *iz.* Atzean geratzen dena adierazten du. *Azkena arremando!* “Persona que se queda atrás, retrasado”.
- Arrepurrutx bota/erein** (Etx) *ad.per.* Barreiatu, ‘isutsi’ ere esaten da. Barratuta erein. Art oa edo baba, esaterako, iladan beharrean nol anahi bota soroan ereiteko. *Lizarragabengoan arraputsien. Batayuti atiatiakuen, txotxo guziek arrepurrutx bota zittubien!* (Bataiotik ateratzerakoan, gosoki guzt iak arrepurrutx bota dizkiten!). “Esparkir,

echar a voleo. Sem brar maiz o habas, por ejemplo, sin hacer surcos de antemano”.

Arreskios (Sak-erd) *adond.* Geroztik, harrezkero. Et xarrin *orduskios* ere erabiltzen da. Urdiainen *arrezkioz*. *Arreskios ezta geyo emendi agertu!* (Harrezkero ez da gehi ago hemendik agertu!). “Desde entonces”.

1.Arri, -ye, -ya (orok) *1. iz.* Harria. (II, 648). “Pi edra”. *2. Kazkabarria, txingorra.* “Granizo”.

2.Arri (Sak-erd) *erak.* Hari, erakuslea datiboa. Urdi ainen *ari.* *Bestiarri gertatu zikiyok!* (Beste hari gertatu zaiok!). “A aquel”.

Arrigarri, -ye/-ya (orok) *izond.* Harrigarria. (II, 660; V, G, AN, L, BN, Sal, S, R). “Sorprendent e, extraño, admirable”.

Arrija (Bur) (ikus **arrije**)

Arrije, -ie (Etx, Li zgb) *iz.* Arreoa, maletan eraman daitekeen bakoitzaren jabegoa. *Arrija* (II, 663; G-nav). Urdiainen *arrija.* (Izag. 52; *arrija dana* ‘todo el arreo’). *Aunezko amar menddere arrijien yaman ttu!* (Ehunekro hamar m aindire arreoa eraman ditu!). “Arreo, las pertenencias de uno”.

Arriken (Sak-erd) *adond.* Harrika, antzarrak ferratzera, pikutara. *Harrika* (II, 663). Urdi ainen *arrikan eta aizkan.* (Izag., 52; *arrikan dailta* ‘andan a pedradas’). *Arriken bieldu ye!* (Harrika bidali di ate!). “Con viento fresco, a la montaña, a pedradas”.

Arrikezo, -ue/-ua (Sak) *iz.* Harrikada, harriz em andako kol peña. B urundan asimilatu gabe: *arrikazo.* *Makiñaat arrikezo eman ziobaabien geixuarri!* (Makina bat harrikazo em an zioaten gaiso hari!). “Pedrada”.

Arrikopiko (Urd) (ikus **otserbi**)

Arrikoxkor, -rra (Sak-erd) *iz.* Harri txikia. (Irib. *arricoskor* Iruña-

Mendialdea). “Pi edra pequeña, piedrecilla”.

Arrikozkor, -rra (Sak-erd) *iz.* Harri handia, kozkorra. (II, 654). *Buruben jo ziobabien arrikozkor betekin!* (Buruan jo zi oten harri kozkor batekin!). “Pedrusco”.

Arrimetu (Sak) *ad.* Arrimatu, hurbi ldu, ondora etorri. B urundan asi milatu gabe: *arrimatu. Guardu bee arrimetu zikiyok!* (Ohartu gabe arri matu zaiok!). “Juntarse, arrimar”.

Arrimo, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Laguntza, arrimua. (Ikus **altzo**). M ajo *biziez guresuen arrimuen!* (Majo bi zi hai z gurasoen arrim uan!). “Amparo, arrimo”.

Arrittu (Sak-erd) *ad.* Harritu. (II, 673). *Ezten arritzekue ik ori ez jakittie!* (Ez dun harritzeko hik hori ez jaki tea!). “Extrañar(se), admirar(se), sorprender(se)”.

Arrittukol, -a (Etx) *iz.* Gurtolaren gainetik jartzen da, bol umen gehiago hartzeako gurdia ak. *Gurdije arrittukoletaño kargatuik ekar ñau!* (Gurdia arri ttukoletaraño kargat urik ekarri dinagu!). “Pieza lateral que se pone en el carro para aumentar el volumen del mismo”.

Arritxinger, -rra (Etx) *iz.* Harlegarra, harkaskarra. “Pi edra menuda, gravilla”.

Arriurdin, -ñe (Etx) *iz.* Haitzurdina, harri gris eta gogorra, kareharria. (II, 656). (Izag. 49; *aitz-arriya* ‘la piedra caliza’). Toponimian ere ageri da Etxarrin. “Piedra caliza, mármol”.

Arriyauntsi, -ye (Etx) *iz.* Harri erauntsia, kazkabarria. *Harri-erauntsi* (II, 652; AN-ulz, Sal, R, S). Urdi ainen *kazkar yutsina.* “Pedregada, pedriza, granizada”.

Arriyo, -ue (Etx) *iz.* Behi mota, lepo azpi handia eta mola, bular handia eta ipurdi mola ehea. ‘Arreo’-koa seguru

- asko. “Tipo de vaca, seguramente de arreo”.
- Arro, -ue/-ua** (orok) *izond.* 1. Harroa, putzontzia. (II, 678). *Beti arrotuik ziilek!* (Beti harroturik zebilek!). “Orgulloso”. 2. Puztua. *Ze arro utzi duubiek ille?* Zer harro ut zi di ate ilea?). “Hueco, inflado, hinchido”.
- Arrokei, -ye/-ya** (orok) *iz.* Harrokeria. “Fanfarronería, chulería”.
- Arrontz, -a** (Sak-erd) *iz.* Arraultza. (II, 610; G-nav). (Izag. 52; *arrontzi ... arruntza*). Arbi zun eta Lizarragabengoan *arrontze*. Uharten *arrutze* eta Irañetan *arrotzie*. *Ekar zak dozena erdi bet arrontz!* (Ekar ezak dozena erdi bat arraultza!). “Huevo”.
- ARRONTZE PONPOLUBA:** (Lizgb) *iz.* Arraultza fritjua. “Huevo frito”.
- Arropa** (Sak) *iz.* Jantzia, trastea. (II, 690; G, AN, L, BN, R, S). *Lenuo arropa garbitziei 'lixube' esaten zikiyonaan!* (Lehenago arropa garbitzeari ‘lixua’ esaten zitzacionan!). “Ropa”.
- Arropatxui, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Mihisateria, arropa zuria. *Yos berko niezu arropa txuiye!* (Erosi beharko didazu arropa zuria!). “Lencería, ropa blanca”.
- Arrosa** (orok) *iz.* Arrosa, lorea. (II, 693; G, AN, L, BN, Ae, Sal, R, S). Urdiainen *errosa*. Lakuntzan et a Arbizun etxe izena: *arroxa, rosaana*. “Rosa, flor”.
- Arrosadun,-e/-a** (Sak-erd) *izond.* Arrosantzekoa. “Rosáceo, rosado”.
- Arrotu** (orok) *ad.* 1. Harrotu, puztu. (II, 698; V, G, AN-ulz, L, B, Sal, BN, S). “Envanecer(se), volver(se) fanfarrón”. 2. Lurra prestatu, h arrotu, zu latu. “Ahuecar la tierra, henchir(se), preparar el terreno para las labores”.
- 1.Arrotz, -a** (Sak) *iz.* Arroza, laborea. *Arroz* (II, 703; V, G, AN, Ae, Sal, R). *Eñau sekule jan olako arrotzaik!* (Ez dinagu sekula jan horrelako arrozik!). “Arroz”.
- 2.Arrotz, -a** (Etx, Lizg b, Alts) *izond.* Arrotz, ezezaguna, kanpotarra. (Izag. 52; ardi arrotza ‘la oveja que no es del rebaño’). “Ext rano, desconocido, extranjero”.
- Arrotze** (Ir) (ikus **arrontz**)
- Arrubi, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Harrobia. (II, 683; AN-ul z). Toponi mian ere agerida Et xarrin: *Altunaan arrubiye*. “Cantera”.
- Arruka** (Bak) *iz.* Egur ust eldua edo zaharkitua. BSn horrela dator: “*Pagoa barrutik leherturik, usteldurik, dagoenean*”. Etxarrin *pasmatua eta ubesittua* erabiltzen da. “Leña podrida, pasada”.
- Arrutze** (Uh) (ikus **arrontz**)
- Arsaldo, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Artaldea. (II, 709; G-nav, AN-l arr). (Izag, 52; *arxalduakin*). *Aspaldi eyet ikusi zuen arsaldue!* (Aspaldi ez diat ikusi zuen arsaldoa!). “Rebaño de ovejas”.
- Artaatu** (Etx) *ad.* Hartaratu. (II, 718; SP, H). *Arta yon* (egon) eta *ibilli* ere bai. *Arta daallenak (doonak), beixe einko dik berie!* *Artaatzen beiz yozin gauze ein dezakek!* (Hartara dabi lenak (dagoenak), berri z ere egi ngo dik berea! Hartaratzen bahaiz, edozein gauza egin dezakek!). “Dedicarse, ponerse a algo”.
- Artabikor, -rra** (Sak-erd) *iz.* Artoaren garaua, alea. Arbi zun et a Urdi ainen *maizbikor*. *Artabikor batzuk bier zittubau musia ibiltzeko!* (Artabikor batzuk behar di zkiagu m usean ibiltzeko!). “Grano de maíz”.
- Artabizer, -rra** (Sak-erd) *iz.* Artoak dituen i learen m odukoak. *Artabizar* (II, 712; V-gi p, G-t o). “Barbas del maíz”.
- Artabu(r)u, -be/-ba** (orok) *I.* *iz.* Artaburua. (II, 712; V, G). “Panocha de maiz”. 2. *izond.* Tuntuna, tentela, mazoa. *Ago geldiik artaburuba!* (Hago gel dirik art aburua!). “Tonto, bobo”.

- Artaforra** (Sak-erd) *iz.* Artajorra. (II, 713; -*th-* S ap. Lh y Lrq). *Artajorra* ere erabiltzen da. *Aste ososue daabiya u artaforran!* (Aste oso-osoa darabilguk artajorran!). “Escarda del maíz”.
- Artai** (Alts) (ikus **arditei**)
- Artakoxkor, -rra** (Sak.-erd) *iz.* Artaburua garandua, aletua. *Arta-koskor* (II, 771; V-m ap. A). *Koxkola* ere esaten zaio. “Panocha del maíz desgranada”.
- Artalde, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Arto soroak dauden eremua. (Ond. 5; conjunto de los cam pos sem brados de maíz, patatas, etc., m enos cereales. El *artalde* alterna anualm ente con el *galalde*). “Lugar de maizales”.
- Artamotx, -a** (Sak) *iz.* Artaporkan, txikia izateagatik, lotzen ez den artaburua. *Eztoo aurten artamotx asko!* (Ez dago aurten artam otz asko!). “Cabeza de maíz corta que no sirve para atarla en la ristra”.
- Artaporka** (Sak-erd) *iz.* Arta-porka. (II, 772; G-nav). (Ond. 5; ristra o racimo de maíz). Urdi ainen et a Arbi zun *maizporka*. (Izag., 73; *maizporka*). “Ristra de cabezas de maíz”.
- Artare, -ie** (Etx) *iz.* Harearria. *Labana txorrozteko obeena artarie dek!* (Labana zorrozteko hoberena hartarea duk!). “Piedra arenisca”.
- Artasi, -ia** (Urd) *iz.* Orrazterakoan egiten den arrastoa. “Raya del peinado”.
- Artaso(r)o, -ue/-uba** (Etx, Lizgb, Arb) *iz.* Artoz ereindako soroa. (II, 719; V-gip ap. Iz *UrrAnz*). Toponimian ere ageri zaigu Etxarrin. “Maizal, cam po de maíz”.
- Arte, -ie/-ia** (orok) 1. *iz.* Artea, zuhaitza. (II, 737; V, G, AN-ilzarb-egüés-olza, B, Ae). “Encina”. 2. *posp.* Arte. (II, 723). *Etzi arte eneiz bueltatuko!* (Etzi arte ez n aiz b ueltatuko!). “Hasta, entre”. 3. *iz.* Artea, zerbaitetarako erraztasuna. *Orrek zikok, orrek, artie neskatureki!* (Horrek zeukak, horrek, artea neskatoekin!). “Arte, habilidad”.
4. *iz.* Joera, izaera. *Mutikuoi eztek arte oneskue!* (Mutiko hori ez duk art e onekoa!). “Inclinación, tendencia”.
- Artesi, -ye** (Etx) *iz.* Ganadoaren belarrian egiten den ebakia, marka, beste jabeenengandik berei zteko. (II, 754; G-to, AN-larr-gip). “Corte o señal en la oreja de los animales para distinguirlos de los de otros dueños”.
- Artieño** (Arr) (ikus **artio**)
- Artille/-a** (Sak) *iz.* Ardiaren ilez egindako haria. *Artile* (II, 762; G, AN, L, BN, R, -*llh-* S). B urundan palatalizatu gabe. *Artillesko kalzetiñek zizkonet!* (Artilezko galtzerdiak zeuzkanat!). “Lana de oveja”.
- Arti(r)in, -ñe/-ña** (Sak) *iz.* Artoaren irina, taloa egiteko. (II, 771; S ap. Lh, que cita a Hb; -*th-* Lrq). Lizarragabongoan eta Lakunt zan *artein*. B urundan palatalizatu gabe. (Ond. 5; *artina*: ...la *-i-* será larga). “Harina de maíz”.
- Artiinbai, -ye** (Etx) *iz.* Artoaren irin a pasatzeko bahea. “Cedazo para cribar la harina de maíz”.
- Artio** (Sak-erd) *posp.* Arte. (II, 764; AN, L, BN, Sal, S, R). Arruazun *artieño* ere bai. *Biyer artio!* (Bihar artio !). “Hasta”.
- Arto, -ue/-ua** (orok) *iz.* Artoa, laborea. (II, 767). Arbi zun *meiza* eta Altsasun eta Urdiainen *maiza*. (Izag., 73; *maizak zer moduz jatozik?*). “Maíz”.
- Artopil, -lle** (Etx) *iz.* Artirinaz egindako opila. “Torta de maíz”.
- Artu** (orok) *ad.* Hartu. (II, 776). (Ond. 5; ligar, granarse la flor. *Loriak artu du*). “Coger, tomar”.
- AUNGI ARTU:** ongi hartu. “Tomar a bien, aceptar”.
- GEIZKI ARTU:** gai zki hart u. *Ezakela, bintzet, geizki artu!* (Ez ezak, behintzat, gai zki hart u!). “Tomar a mal”.
- Artueman, -a** (Etx) *iz.* Harremana. (II, 782; Gc ap. A). *Eztikobau batee artuemanik oiki aspaldiyontan!* (Ez

- zeukaagau batere harremanik horiekin aspaldi honetan!). “Relación”.
- Artuera** (Etx) *iz.* Harrera. (II, 784; Añ). *Kristoon artuera uraittuik!* (Kristoren hartuera urai di k!). “R ecibimiento, acogida”.
- Artxo, -ue/ua** (Sak) *iz.* Arkume jaioberria. (II, 785; V, G, AN-erro, Sal, R; ... (Sal, R, cordera (de *ari-txo*, *ardi-txo*) Ib. *Axuri-ártxoak*, los corderos hembras Iz R 300). (Ond. 5; oveja hembra). “Cordera recién nacida”.
- Artz, -a** (orok) *iz.* Hartza. (II, 786). Etxarriko toponimian, beheko basoan, *artxaan* dago, ‘artz + aran’-etik ote dator?. “Oso”.
- Artzei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Artzaina, ardiak zaintzen dituen pertsona. *Artzai* (II, 788; G, AN, -tzañ- R). Urdi ainen *artzai*. *Elorriye lorien da arteye mendi geñen!* (Elorria lorean eta artzaina m endi gainean!, Etxarri eta Lizarragako esaera). “Pastor”.
- Artzeitzakur, -rre/-rra** (Sak) *iz.* Artzain txakurra. (II, 792). Urdi ainen *artzaitxakur*. *Elduen jeyen ttuk artzeitzakurrek Uberten!* (Heldu den jaian dituk art zaint xakurrik Uharten!). “Perro de pastor”.
- Artzeiudere, -ie** (Etx) *iz.* Basoan, sagarminaren m odura, sortutako udarondoia. *Pyrus pyroaster*. “Peral silvestre”
- Artzeko, -ue** (Etx) *iz.* Neurriz kanpoko asmo edo gogoa. Norm alean pluralean erabiltzen da. (II, 796; V-gip, G, L, B N, S). *Oik ttuk, oik, artzekuek dazkanak!* (Hauek dituk, hauek, hart zekoak dauzkanak!). “Pretensión, deseo desmesurado”.
- Asarraldi,-ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Haserrealdia. (III, 14). “Bronca, pelea”.
- Asarratu** (Sak) *ad.* Haserretu, borrokatu. (III, 18; V, G, AN). (Izag. 52; *asarratu in dia* ‘se han enfadado’;
- asarrau zan).* “Enfadarse, pelear(se)”.
- Asarrazi** (Sak-erd) *ad.* Haserrarazi. *Eyokela asarrazi, bestela ...!* (Ez iezaiok haserrarazi, bestela ...!). “Hacer enfadar”.
- Asarre, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Haserre, zalaparta, borroka. (III, 10; V, G, B, L). *Kontus, asarre zion eta!* (Kontuz, haserre zegon et a!). “Enfado, bronca, pelea”.
- Ase** (Sak) 1. *adond.* Beterik, aseturik. “Henchido, lleno, harto”. 2. **-tu** (orok) *ad.* Asetu, bet e. *Or yoten yeiz beti, ezin ases! Alee asetueiz noizbeittere!* (Hor egot en hai z bet i, ezin asez! Halere ase haiz noizbait ere!). “Hartar(se)”.
- Asealdi, -ye/-ya** (orok) *iz.* Asealdia, betealdia. (III, 5). “Hartazgo, quedarse lleno”.
- Asegarri, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Asegarria, betegarria. “Que produce hartazgo”.
- Asenei** (Erg, Ir) (ikus **asnei**)
- Asi** (orok) *ad.* Hasi. (III, 22). *Guaxe asiek partidue!* (Oraintxe hasi duk part idua!). “Empezar, comenzar”.
- Asiberri, -ye/-ya** (Sak-erd) *izond.* Hasiberria. (III, 31; G, L, B, BN, S, R ap. A). *Ezazubie geyei espia, asiberriyek gettuk eta!* (Ez ezazue gehiegi espera, hasi berriak gai tuk eta!). “Novato, recien iniciado, principiante”.
- Asiera** (orok) *iz.* Hasiera. (III, 32; V, G, AN). *Lasei guaño, asiera besteik eztek eta!* (Lasai oraino, hasiera besterik ez duk et a!). “C omienzo, principio”.
- Aska** (Etx) 1. Erliebean dagoen l ur ebakidura nabaria. (III, 38; V-m -gip). Toponimo moduan ageri da Et xarrin eta Lizarragan. “Corte en el terreno de bastante altura”. 2. Kolpe baten bidez larruazalean egiten den m arka, haragi zatia eta guzti galduz. *Aska ederra ein din kopetan!* (Aska ederra egin din

kopetan!). “Corte en la piel con pérdida de carne”. 3. Ganbelak, ganaduak ura edateko egiten den ontzi handia. (III, 36; V, G, AN, L, Sal, S). (Irib. Iruña-Erdialdea-M en-dialdea – Erroibar – Ag oitz-Zaraitzu - Erronkari). *Lizerrenguen ubeldia bertan dakaulakos, bera erri geyeneta askak ziauk guañi!* (Lizarragabengoan i baia bertan daukagulakoz baina herri gehi enetan askak zaudek orai ndik!). “Abrevadero”. 4. Begi zuloa. *Begiyek askan sartuik zizkon!* (Begiak askan sarturik zeuzkan!). “Concavidad de los ojos”.

Askasi (Arb) (ikus alkazie)

Asko (orok) *adond.* Asko. (III, 59). *Askos obe izenko auke ez agertzie!* (Askoz hobe izango huke ez agertzea!). “Mucho”.

-ASKOS EE (...-OO)!: *esam.* Zerbaitekiko nagusi tasunaren baieztapena adierazten du esamolde honek. - *I, Anttonio, alesta Anbruxio Felipe beñoz zarroo dala? – Askos ee!* (- Hi , Ant onio, hal a ez da Anbrosio Felipe baino zaharrago dela? – Askoz ere!). “Mucho m ás (viejo/alto/bonito/grande ...)”

-ASKUEK/N!: (Sak-erd) *esam.* Asko duk/n! *Askuek, beixee gui gertatu ber!* (Asko duk, berri z ere guri gert atu behar!). “¡Vaya (por Dios)!”.

Askolitsesi, -ye (Etx) *iz.* Aizkora eta idientzat hesia. Egurra egiteko eta ganadua sart zeko debekat utako eremua, hesia. R. Karasatorrek utzitako Nafarrooako Artxibategi Orokorreko 1617ko dokum entubatean ageri da horrela: “... y endrecera de Ucuar tiene por otro nombre en bascuence *ascolichasi* y para si tiene por cierto este tgo. quel otro nom b de *ascolichasi* se le di o y tiene porques dessa boy aral y por que *ascolichasi* quiere decir cossa vedada

en todo que aun no dexan cortar arboles ni hazer m adr”. Beraz, badirudi ‘aizkora + idi + (h)esi’ direla bere osagiak. “Acotado para el ganado y para hacer leña”.

Askotan (orok) *adond.* Askotan, m aiz, sarri. *Askotan gertatu zikieguk berdiñe!* (Askotan gertatu zai guk berdina!). “Muchas veces”.

Asmatu (orok) *ad.* Eriden, igarri, asmatu. *Mutikua! Alakoon batien kie asmatukuek ik!* (Mutikoa! Halakoren batean kea asm atuko duk hi k!). “Inventar, adivinar, descubrir”.

Asmaziyo, -ue/-ua (Sak) *iz.* Asmaketa. “Invención”.

Asmo, -ue/-ua (orok) *iz.* Asmoa, gogoa, nahia. (III, 81; V, G). *Eztikonet batee asmoik fateko!* (Ez zeukanat bat ere asmorik joateko!). “Intención”.

Asnei, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Hazkura, hatz nahia. *Asnai* (III, 586; AN-ulz; *asenai* AN-larr-ulz; *asinei* AN-araq). Ergoienan etaq Irañetan *aseneya/e*. Bakaikun et a Urdiainen *azkura*. “Picor, ganas de rascarse, prurito”.

Asneye/a eman (Sak-erd) *ad.* Hazkura eman. Bakaikun et a Urdiainen *azkuria eman*. “Picar, tener picor”.

Aspaldi (orok) *adond.* Aspaldi, d uela denbora asko. (III, 87). *Ez aut ikusi aspaldiyontan!* (Ez haut i kusi aspaldi honetan!). “Hace tiempo”.

Aspaldiko, -ue/-ua (orok) *iz.* Aspaldian ikusi gabe dugun pert sonari esat en diogu. (III, 91). “Persona a la que no se ha visto en mucho tiempo”.

Aspalditti (Sak) *adond.* Aspaldidanik. (III, 92). Burundan pal atalizatu gabe. *Aspaldiyen* ere erabiltzen da Sakana erdialdean. *Aspalditti eñau ezee aittu igandi!* (Aspalditik ez dinagu ezer ere aditu hiregandik!). “Desde hace tiempo”.

Aspaldiyen (Sak-erd) (ikus aspalditti)

Asper(-asper) ein (Sak-erd) *ad.* Asperegin, aspertu. (III, 98; G-bet-nav-azp,

- AN-gip-5vill). *Asper-asper einda nakazubie!* (Asper-asper eginda naukazue!). “Aburrir(se)”.
Aspergarri, -ye/-ya (Sak-erd) *izond.* Asper-garria, neka garria. (III, 95; V-gip ap. Et xba *Eib*). *Pelikule oso aspergarriye izenduek!* (Pelikula oso aspergarria izan duk!). “Que produce aburrimiento, hastío. Tedioso”.
- Asperkei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Asperkeria, gogai keria. “Aburrimiento, hastío”.
- Aspertu** (orok) *ad.* Gogaitu, aspertu. (III, 97; V, G, AN, BN-baig). “Aburrirse”. *-ASPER-ASPER EINDA YON/URAI: ad.per.* Asper-asper egi nda egon/eduksi. Erabat aspert uta egon. *Guaikuontan asper-asper einda nakak!* (Oraingo honet an asper-asper eginda naukak!). “Est ar o t ener totalmente ab urrido, h asta la coronilla”.
- Aspertx** (Arb) *part.* Joko edo l ehiatan, arerioari ea aspertu edo am ore em an duen gal de egi teko erabi ltzen den partikula. “¿Te ri ndes?, partícula que se utiliza en los juegos o desafíos”.
- Aspil, -lle/-lla** (Sak-erd) *iz.* Eraikuntzan masa egi teko ont zi edo kaxa, egurrezkoa edo gom azkoa. Azpira. (III, V, B, BN-baig). “Artesa, recipiente para hacer masa”.
- Astakei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Astokeria, basakeria. *Astakeria* (III, 101; V-ger-gip, G, AN-gi p). “B urrada, salvajada”.
- Astapistol, -a** (Etx) *izond.* Astakirten, zakar. “Bruto, bestia, brusco”.
- Astaputz, -e/-a** (Etx, Urd) *1. iz.* Ziza baten izena. (III, 107; V, G-nav, AN-5vill, B, Sal). *Lycoperdon equinatum*. (BB, 98; *astoputza*). “Seta, pedo de burra”. *2. izond.* Astakirtena. (III, 107; V, G-goi, AN, B, BN, S). “Bruto”.
- Aste, -ie/-ia** (orok) *iz.* Astea, zazpi egunez osatutako denbora unitatea. (III, 109). “Semana”.
- Astebuu, -be/-ba** (Sak-erd) *iz.* Asteburua. *Astebuuten besteik enok etxeti atiatzen!* (Asteburuetan best erik ez nauk etxetik ateratzen!). “Fin de semana”.
- Astegun, -e/-a** (Sak-erd) *iz.* Laneguna, larunbata eta igandea ez beste egunak. (III, 115; V, G, BN, S, R). *Arbizun astroona.* “Día de labor”.
- Astei, -ye** (Etx) *iz.* Joarearen giderra, *ustei-tik* zintzilikatzeko tresna. “Parte del cencerro, asa, para sujetar al ganado”.
- BARNEKO ASTEYE**: Mihia joarearen barruan l arruz l otzen den t okia. (BB, 109; *barneko asteie*). “Parte del interior del cencerro donde se at a el cuero”.
- Astelen , -a** (orok) *iz.* 1. Astelehena, asteko l ehen eguna. (III, 116). “Lunes”. 2. Biharamuna, ajea. “Resaca”.
- Astero** (orok) *adond.* Astero, aste guztietan. (III, 118). Urdi ainen, Lizarragabengoan et a Arbi zun *astio(o)*. “Cada sem ana, todas las semanas”.
- Asti** (Urd) *iz.* Denbora, bet a, ast ia. “Tiempo, para hacer algo”.
- Asti** (Bur) (*ikus astittu*)
- Astierte, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Asteartea, asteko bi garren eguna. *Astearte* (III, 114). Urdi ainen *astearte*. (Ond. 5; *astiarte*). (Izag., 52; *astiarti*). “Martes”.
- Astiger, -rra** (Sak) *iz.* Astigarra, zuhaitza. *Acer campestris*. (III, 122). Burundan asimilatu gabe. Hi riberrin *astigarro*. *Astigerrok sendo-senduek ziek!* (Astigar hauek sendo-sendoak zeudek!). “Arce”.
- Astinddu** (Sak-erd) *ad.* 1. Arropa, koltxooia, edo oi halak orokorrean jo, hautsa kentzeko. *Astindu* (III, 124; V, G). *Koltxonorrek bier dik, dauneko, astinddu ederra!* (Koltxoi horrek behar dik, dagoeneko, ast indu

ederra!). “Sacudir”. 2. Jipoitu. *Ola segitzen beek, jasokuek astinddu bet beño geyoo!* (Horrela segitzen baduk, jasoko duk ast indu bat baino gehiago!). “Golpear”.

Astio(o) (Urd, Lizgb, Arb) (ikus **astero**)
Asti(ttu) (Sak) *ad.* Ogia j aso ed o j aiki. Badirudi so ilik Etx arrin erab iltzen dela partizipio morfemarekin: *astittu*. (Ond. 5; *asti*: ferm entar. *Ogia astida*). (Izag. 53; *iya ogiya astitooton* ‘a ver si el pan est á levantado’). *Ogiye astittua!* *Ogiya astitzeko mentzaaya bota bi yoon.* (Ogia astitu d a! Og ia astitzeko bentzagia bota behar hion!). “Fermentar(se) el pan”.

Astikeru, -be (Etx) *iz.* Ogia astitzean geratzen zaion keru edo zapore berezia. (Izag. 53; *astimina duka* ‘el sabor que le queda al pan por haberlo tenido dem asiado si n m eter en el horno’). “Sabor a fermentado del pan”.

Astizken, -a (Sak-erd) *iz.* Asteazkena, asteko hirugarren eguna. (III, 114; S). Urdiainen *asteazken*. (Ond. 5; *astezkin*). *Uurrengo astizkenien zikobau afaaye!* (Hurrengo asteazkenean zeukaguk afaria!). “Miércoles”.

Asto, -ue/-ua (orok) *iz.* 1. Astoa, animalia. (III, 129). *Astuek pensuipee pasatukoik, beye ez makillipee!* (Astoak pentsurik gabe pasat uko dik, baina ez m akilarik gabe!). “Burro, asno”. 2. Astoa, haur bat zuk beste batzuen gainean salto eginez burutzen den jokoa. (B B, 98: *astokâ*). “Juego del burro”. 3. Astoa, egurra txondorrera bi zkar gai nean pilatuta eramateko t ramankulua. *Ikezkiñek astue egurres beteik bizker geñen yaamaten ziyabien, zein ote zan astuoo?* (Ikazkinek astoa egurrez beterik bizkar gainean eram aten ziaten, zein ote zen astoago?). “Burro

de madera para transportar leña a la carbonera”.

Astokume, -ie/-ia (Sak-erd) *iz.* Astakumea. (III, 102; AN). *Asto zarren bat o beste bei, beye astokumeik eztek ikusten!* (Asto zaharraren bat edo best e bai, baina astakumerik ez duk ikusten!). “Cría de burra”.

Astopotro, -ue/-ua (Sak-erd) *izond.* Astazakila, astakirtena. (III, 107; V-gip, G). *Ez zettezie ain astapotruet izen!* (Ez zaitezte hain astapotroak izan!). “Bruto, salvaje”.

Astroon (Arb) (ikus **astegun**)

Asun (Bur) (ikus **axuin**)

Ata(a) (Bur, Arb, Lizgb, Un) (ikus **atia**)

Atai, -ye/-ya (Sak) *iz.* Atea, ataria. *Atari* (III, 153; V-m-gip, G, AN, Ae, L (*th*), Sal). “Puerta, portal”.

Ataka (Sak-erd) *iz.* Ate txikia eta estua, txerritegi, ‘zotola’ eta horrelakoetako. (III, 143; V-pl e-arr-oroz-ger-gip, G-to-nav, AN-larr-5villaraq). *Atiatzekuen autsiau txerriyek ataka!* (Ateratzerakoan haut si du txerriak ataka!). “Puerta pequeña, de pocilgas, cabañas, etc.”.

Atalaga (Sak) *iz.* Atea ondo eusteko haga. (III, 148; G, AN-larr-erro, -*th*- L-sarain, B N). Urdi ainen *atalaia* eta *atalagaia*. (Ond. 5; *atalagai*). (Izag., 53). “Palo de sujeción de la puerta”.

Atalbu(r)u, -be/-ba (Sak) *iz.* Ate zuloaren gaineko egurra. (III, 149; G, AN-gip, B). (Ond. 5). “Dintel de la puerta”.

Atalgein, -ñe/-ña (Sak-erd) *iz.* Atearen goiko zatia, b era so ilik irek i daitekeena. Atearen erdia edo laurdena izaten da. *Atalgain* (III, 150; AN-larr-ulz-arao). “Cuarto o mitad superior de la puerta que se abre de forma independiente”.

Atarzulo (Urd) (ikus **ollozulo**)

Ate(e)i (Sak-erd) *adond.* Ateri, euririk egin gabe egon. *Ateri* (III, 189; G,

- AN, BN, R, S (*th*). “Escampado, sin llover”.
- Aterku(e)ntza** (Sak-erd) *iz.* Euririk gabeko egoera, at eri dagoenean. *Aterkuntza* (III, 190; AN-araq). Arbizun *aterkuntza*. “Situación de escampado”.
- Aterpe, -ie/-ia** (orok) *iz.* Estalpea, babeslekua. (III, 186; V, G, B). “Refugio, lugar para resguardarse del mal tiempo”.
- Atertu** (orok) *ad.* 1. Atertu, euria gelditu. (III, 190; V, G, AN, BN). “Escampar, dejar de llover”. 2. Gelditu, asp ertu. Norbait era aspergarrian dabilenean horrela esaten zaio: *Atertukueiz noizbeittere!* (Atertuko hai z noizbait ere!). “Parar, aburirse”.
- Atia(a)** (Etx) *ad.* Atera, irten. *Atera* (III, 173; V, G, AN-gip-5vill, B; *atra* AN-ulz-erro-arce-ilzarb-olza-egüés, B, Ae). Arbi zun, Li zarragabengoan eta Unanun *ataa*, eta Lakunt zan, Arruazun, Uharten eta Irañetan *atraa* burutzapen si nkopatua. Ol aztin eta Urdiainen *ata*. (Izag., 53; *atako dia* ‘ya saldrán’). “Salir”.
- Atialdi, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Ateraldia, burutazioa. *Ateraldi* (III, G, L ap. A). “Salida, ocurrencia”.
- Atiazi** (Sak-erd) *ad.* Aterarazi. (Izag., 53; *atazi* ‘hacer sacar’). “Hacer salir o sacar”.
- Atije/a** (Sak-erd) *iz.* Atija, eztul indartsua. *Atija* (III, 193; AN-araq-olza-egüés-larr-ulz, Ae). (Izag. 51; *antuxa*). (Ond. 4; *antuxa*). *Atijkeka asten neizenien enok aterzen, trebe nok dozena erdi bet botatzia!* (Atijkeka hasten naizenean ez nauk aterzen, trebe nauk dozena erdi bat bot atzea!). “Estornudo, tos fuerte”.
- Ator, -rra** (Sak) *iz.* Alkondara, berdi n gizonezkoena nol a emakumezkoena. (III, 196; AN-ol za-ilzarb-egüés). (Izag. 53; *atorra gutxi* ‘pocas camisas (cualesquiera)'). *Besteen atorraaki*
- ibiltzen dana, kale erdiyen bilixkorriko gelditzen da!* (Besteren atorrarekin i biltzen dena, kal e erdian biluzgorrian gel ditzen da!, Et xarriko esaera). “Ca-misa”.
- ATOR UTSIEN:** *adond.* Atorra hutsean! *Ator utsien atia die kalia!* (Atorra hutsean atera dira kalera!). “En mangas de camisa”.
- Atra(a)** (Lak, Arr, Uh, Ir) (ikus **atia**)
- Atrebi izen** (Etx) *ad.per.* Ausartu, bururatu. Aurkako zent zuarekin erabiltzen da, norbai tek ez duela zerbait egi ngo adi eraziz, ez zaiolako horrelakorik bururatuko esanez. (III, 204). *Atrebi izaan dek!* (Atrebi izanen duk!; ez hai z ausart uko!). “Fl exión verbal que adqui ere si gnificado negativo: ¡No osarás!, ¡No se te ocurrirá!, ¡Más te vale!”.
- Atrebittu** (Sak) *ad.* Atrebitu, ausartu. (III, 202). Burundan pal atalizatu gabe. *Eyen atrebittu ezee esatia!* (Ez zuan atrebitu ezer ere esatera!). “Atreverse, osar”.
- Ats, -a** (orok) *iz.* Hatsa, arnasa. (III, 206; G, AN-ilzarb-olza-egüés, B, L, Ae, Sal, BN, R, S). *Atsa bota duut aurpeire!* (Hatsa bota dit aurpegira!). “Aliento”.
- Atsa artu** (Sak) *ad.* Atseden hartu, arnasa hartz. *Hats hartu* (III, 209; AN-ilzarb-olza-egüés-ulz, L, B N, Sal , R, S). (Izag., 53; ‘respirar’, *atsantzen doo lurra* ‘está descansando la tierra’). *Ar zak atsa txeleyortan!* (Har ezak hatsa zelai horretan!). “Tomarse un respiro, descansar, tomar aire”.
- Atsalde, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Arratsaldea. (II, 604; V-gip, L, B, BN-ciz, Sal). *Biyer atsaldien ikusko gaa!* (Bihar atsaldean ikusiko gara!). “Tarde”.
- Atsaldiño** (Etx) *iz.* Gurdiaaren endaitzarekin egi ten den jokua. Arbizun et a Li zarragabengoan *txirrintxonketan* eta *txirringoketan*, eta Lizarragan *txirrinkosketan*.

- Urdiainen *gurdilafreikan*. (Ond. 11; *irrinkaxketan ari*: columpiarse, ya en columpio, o poniéndose en los extremos de una tabla, ya sobre todo en la punta de la lanza del carro). “Juego con el timón del carro”.
- Atsan(du)** (Alts) (ikus **atsa artu**)
- Atsaundittu** (Sak-erd) 1. *ad.* Arnasbehartu, hatsanditu. *Hatsanditu* (III, 213; AN-egüés, Sal, R). (Izag. 50; albajaiketan doo ‘está jadeante’). “Sofocarse, jadear”. 2. *-be iz.* Arnasestu. “Sobrealiento, jadeo”.
- Atsei, -ye** (Etx) *iz.* Hatseria, arnasa hartzeko zaitasu na. Gaixotunasuna. Gehienbat abereekin erabiltzen da. *Atseye dakabien txerriyeki, akabo!* (Hatseria daukat en txerriekin, akabo!). “Dificultad para responder, insuficiencia”.
- Atsein** (Etx) *ad.* Lasaitu, erren ditu. Eguraldiarekin ere erabiltzen da, giroari reparar en zaiolarik. “Calmar(se), rendir(se)”.
- Atso, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Emea, sex ualki erakargarria den emakumea. Ez du, dagoeneko, zaharraren konotaziorik Etxarriko hi zkeran. (III, 237). A, ze *atsue doon zuen lengusuboi!* (A, vezatsoa dagoen zuen lehengusu hori!). “Hembra, mujer atractiva”.
- Attokakan** (Arb) (ikus **akittuken eta sarketakan**)
- Attun** (Alts) (ikus **aittun**)
- Atxapar, -rra** (Etx) *iz.* *Clavaria* motako ziza edo perretxikoa. “Seta del género clavaria o ramaria”.
- Atxikor, -rra** (Arb, Lak) *iz.* Kilikilia. (*H*)atz + zigor izan daitezke bere osagaiak. Etxarrin *arratxiku* erabiltzen da. *Atxikorrak ein zizkiyon!* (Atzikorrak egin zizkion!). “Cosquilla”.
- Atximitxe** (Lak, Arr) (ikus **matxite**)
- Atximixke/a** (Sak) 1. *iz.* Zimikoa, txatxamurkada. (III, 254; AN-ol 2). (Ond. 5; *atximiska in*: apretar con los dedos). ‘Hatz zimurka’-tik dator. “Pellizco”. 2. *-tu ad.* Zimiko egi n, txatxamurka egin. “Pellizcar”.
- Atximixkekan** (Sak) *adond.* Zimikoka. Burundan asi milaziorik gabe. *Egunio ziellek atximixkekan mutiko txikiyo!* (Egunero zebi lek atximiskakan mutiko txiki hori!). “Pellizcando”.
- Atxintanburu** (Urd) (ikus **arreiburuaundi**)
- Atxitamutxita** (Bur) (ikus **matxita**)
- Atxiya-matxiya** (Arb, Lizgb) (ikus **matxita**)
- Atza** (Etx) *iz.* Hazkura gogor eta iraunkorra. *Hatz* (III, 259; Lc, BNc ap. A). Zigar gai xotasuna ere bai, seguru asko. “Herpes, sarna”.
- Atzamarka** (Sak-erd) 1. *iz.* Atzaparkada. Urdiainen *atzaparka*. *Atzamarkada* (III, 262). “Arañazo”. 2. *-tu (Sak-erd) ad.* Atzaparka egin. (III, 262; V, G). *Erabat atzamarkatuik utzi zuuten!* (Erabat atzaparkaturik utzi zidan!). “Arañar”.
- Atzamarkakan** (Sak-erd) *adond.* Atzaparka. *Atzamarka* (III, 261; V, AN). “Arañando, a arañazos”.
- Azapar, -rra** (orok) *iz.* Atzamarra, atzaparra, erpea, eskua. (III, 262; G, AN-larr-ilzarb-olza-ulz-egüés-erro, B, L). (Izag., 53). “Zarpa, garra, mano”.
- Azaparka(tu)** (Urd) (ikus **arramaska eta atzamarka**)
- Azaparraundi, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Esku handiak di tuen pertsona. *Erraz aztatuko dook pillotai, atzaparraundiyorrek!* (Erraz aztatuko diok pilotari, atzamarrandi horrek!). “De manos grandes, manazas”.
- Atze, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Gibeleko aldea. (III, 267; V, G, AN-gi p-larr-ulz-olza-ilzarb-egüés). “La parte de atrás, trasera”.
- ATZEKOS AURRIA:** *esam.* Atzeko aurrera, aldrebues. Urdiainen *atzekoz aurria*. “Al revés”.

- Atzeaurre, -ie** (Etx) *iz.* Goldatu edo makinatu gabe gel ditzen den sora zatia, m ugaraino ezinezkoa izaten baita gol da edo m akinaz i ristea. Ondoren zeharka edo *trunketaa* goldatu edo m akinatzen di ren zatiak. (III, 269). *Goyenbarna* ere esaten zaio. “Porci ones de cam po que se quedan sin labrar al no llegar hasta los extremos el arado. Posteriorm ente se labran transversalmente”.
- Atzekalde, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Atzoko aldea, atzealdea. (III, 278; Iz Als). “La parte de atrás, la trasera”.
- ATZEKALDEKO: *iz.* Gurdiaaren aurreko ohol a. (B B, 100; *aurrekaldekue*). “Tabla trasera del carro”.
- Atzekota** (Arb) (ikus korta)
- Atzelai, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Atzelaria, pilota jokoan atzean jokatzen duena. “Zaguero, defensa”.
- Atzen, -a** (Sak-erd) *izond.* Azkena. (III, 282; V, G). *Zein allaatuek atzena gaurko etapan?* (Zein ai legatu duk atzena gaurko etapan?. “Último”.
- Atzenien** (Sak-erd) *adond.* Azkenean, azkenik. *Atzenean* (III, 283). “Por fin, al fin”.
- Atzia (beix)** (Sak-erd) *adond.* Atzera (berriz), berriro. *Atzera* (III, 285; V-ger-gip, G, AN-larr-ulz). Arruazun *beix atzia*. Urdiainen *atzia berriz eta berriz berria*. “De nuevo, otra vez”.
- Atziakan** (Sak-erd) *adond.* Atzeraka. (III, 286). *Langostak atziakan ibiltzen ttuk!* (Langostak atzeraka ibiltzen dituk!). “Hacia atrás, en m archa atrás”.
- Atziatu** (Sak-erd) *ad. 1.* Atzeratu, denbora zentzuarekin. (III, 288). *Erlejube atziatu zikien!* (Erlojua atzeratu zaidan!). “Retardar”. *2.* Atzerago jarri. *Atziari pixkaat eta eztakik eze gertatuko!* (Atzera hadi pixka bat eta ez zaik ezer ere gertatuko!). “Atrasar(se), con sentido posicional”.
3. Atzera egin, koldartu. *Enengoban oso seguro ta atziatu ein nittuban.* (Ez nengoan oso seguro et a atzeratu egin niutan). “Acobardarse, echarse atrás”.
- Atziazi** (Sak) *ad.* Atzerarazi. *Atzerazi* (III, 290; G ap. A). “Retrasar, hacer retroceder”.
- Atzo** (orok) *adond.* Gaur et a herenegun arteko eguna. (III, 294). “Ayer”.
- Atzokota** (Un, Arr, Ir) (ikus korta)
- Au** (orok) *erak.* Hau. (III, 295; V, G, AN, L, BN, S). Harridurazko perpausetan hasieran erabiltzen da. *Au berue! Au dek au fundementube!* (Hau beroa! Hau duk hau fundam entua!). “Este, -a, -o”.
- Audes** (Etx) *adond.* Jai egunet an, txarangaren aurrean edo enparantzako kioskoaren inguruan koadrilan, lepoan hartuta, dantzan ibiltzea. “Ir bailando en cu adrilla, co gidos del hombro, en fiestas delante de l a t xaranga o alrededor del kiosko, en la plaza”.
- Aufetuik** (Etx) *adond.* Giro onean, gustura, um ore onean. Urdi ainan *aupatuik*. “Animado, de buen t emple, en armonía”.
- Aukera** (orok) *1. iz.* Parada, aukera. (III, 304; V, G, AN). *A, ze aukera galduezubien!* (A, zer aukera gal du duzuen!). “Oport unidad”. *2. -tu ad.* Hautatu, aukerat u. (III, 308; V, G, AN). *Baakizu , ezta, erriko alkate aukeratu zeittubiela!* (Badakizu, ezta, herriko al kate aukerat u zaituztela!). “Elegir, optar, escoger”.
- Aul, -e/-a** (orok) *1. izond.* Ahula, izaera kaska-rrekoa. *Ahul* (III, 310; V, G, AN-larr-erro-ulz, L (+ aul), B, BN, S). “Débil”. *2. izond.* Ganoragabekoa, iraintzeko erabiltzen da. *Ago ixilik auloi, nok eta ik itz ein ber!* (Hago isilik ahul hori, n rk eta h ik hitz eg in behar!). “Tonto, estúpido, sin fundamento”. *3. -du ad.* Ahuldu. (BB, 101). *Kaldoonek aulduik utzi*

- duut!** (Kalda honek ahul durik ut zi nau!). “Debilitar(se)”.
Aulei, -ye/-ya (Sak) *iz.* Ahulezia, ahuleria, ahultasuna. *Ahuleria* (III, 313; Gc, L, BN, S ap. A). *Auleyek jorik ziok ii launure.* (Ahuleriak jorik zagok hi re lagun hora). “Debilidad”.
- Auli, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Eulia. (VII, 552; V-ger-arrig, G-nav, AN-araq, Ae). Urdiainen *yauli, -a.* (Izag. 53; *auliya*). “Mosca”.
- Aulikaka** (Sak-erd) *1. iz.* Euliaren kaka. Urdiainen *yaulikaka.* “Cagada de mosca”. *2. izond.* Ahuntzaren gauerdiko eztula, garrantzi gabeko gauza. *Euli-kaka* (VII, 553; V-gip, G). *Ori eztek gio, aulikaka!* (Hori ez duk gero, eulikaka!). Cosa sin importancia, insignificante, ridículo”.
- Aulinabar, -rra** (Sak) *iz.* Ganaduaren inguruan dabilen eul i xikia. *Eulinabar* (VII, 553; AN-5vill). (Ond. 5; mosca muy pequeña, pica al ganado). “Pequeña mosca que revolotea alrededor del ganado”.
- Aulkei, -ye** (Etx) *iz.* Pellokeria, kirkeneria, alukeria. Metatesia gertatu da burut zapen honetan. *Alukeria* (I, 841; V ap. A). “Estupidez, tontería”.
- Aultxo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Eltxoa. *Aultxua* (VI, 609; det. G-nav). (Izag., 59; *eltxo batzuk*). Irañetan eta Urdiainen *eltxo. Aultxo asko daalle aurten!* (Eltxo asko dabi l'aut en!). “Mosquito”.
- Aultzi** (Arb, Arr, Ir) (ikus **auntzi**)
- Aulubi** (Alts, Bak) (ikus **marrubi**)
- 1.Aun** (Sak-erd) zenb. Ehun. (VII, 555; V-ger-arrig, G-nav, AN-araq-ol za). Urdiainen *eun.* “Cien”.
- 2.Aun, -e** (Sak-erd) *1. iz.* Lihoa, laborea, lihozko oihala. *Ehun* (VII, 556; V, G, AN-larr, L, B, N, S). Urdiainen eta Lizarragabengoa *eun.* (Izag., 59; *eguna itea ‘a tejer’*). “Lino, tejido”. *2. -du* (Sak-erd) *ad.* Ehundu. (VII, 557; AN-egüés-olza). B urundan *e(g)undu* (Izag., 59). “Tejer, hilar”.
- Aunbeste** (Sak-erd) *adond.* Honenbeste, horrenbeste, hai nbeste. (I, 363; V, G, AN, S). B urundan *ainbeste. Nundi etor dek aubeste jende?* (Nondik etorri duk hainbeste jende?). “Tanto”. **-BESTE AUNBESTE:** *adond.* Beste honenbeste. “Otro tanto”.
- Aunbestien** (Sak-erd) *adond.* Nahiko ongi, aurrera egi teko m oduan, hainbestean. (I, 368; V sg. A). Burundan *ainbestien. Azkenontan aunbestien gaitzek!* (Azken honetan hainbestean gabi ltzak!). “Regular, bastante bien, pasablemente”.
- Aundi, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Handia. *Haundi* (II, 80; V, G, AN, B, L, BN). (Izag., 53). “Grande”.
- Aundikor,-rra** (Etx) *iz.* Handitsu, tumorea, haragi m amia handitzen denean. “Tumor”.
- Aundinei,-ye/-ya** (Sak) *iz./izond.* Gehiegizko gogo edo asmoa, eta baita hauexek erakusten di tuen pertsona. (BB, 101). Burundan diptongo itxierarik gabe: *aundinai.* “Pretensión, pretencioso”.
- Aunditasun, -e/-a** (orok) *iz.* Handitasuna. (BB, 101). “Grandeza”.
- Aundittu** (Sak) *ad.* Handitu, hazi. *Haunditu* (V-gip, G, AN, B, L, BN). Burundan palatalizatu gabe. *Okolondue aundittu ein dakik!* (Ukolondona handitu egiten zaizkidan!). “Agrandar, crecer”.
- Auditxori, -ye** (Etx) *iz.* Galtzarbe edo besapeko hazi dura. *Besapien aunditxoriyek atia zizkien!* (Besapean handitxoriak ateratzaizkidan!). “Golondrino”.
- Aundizorri, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Eztarriko hazidura. *Aundizorri galantak uraitzen zittuk urteto!* (Handizorri galantak edukitzen di zik urt ero!). Dorraon *angellek.* “Ganglios”.

- Aungi** (Sak-erd) *adond.* Ongi, ondo. (XIII, 389; G-nav) Irañet an eta Lizarragabengoan *ongi*, Burundan *ondo*. *Aungi ziok, utzi yok bakien!* (Ongi zegok, utz iezaiok pakean!). “Bien”.
- AUNGI USTIEN: (Sak-erd) *esam.* Ongi ustean, asm o onez. Lizarragabengoan *ongi ustien*. “Con buena intención”.
- Aungikos** (Sak-erd) *adond.* Ongi izatekotan, seguru aski. Horrela behar duela izan adi erazteko. B urundan *ondokoz*. *Aungikos, eyau beixee ori ikus berko!* (Ongikoz, ez diagu berri ere hori i kusi beharko!). “A bi en ser, seguramente, con suerte”.
- Aunlangil, -lle/-lla** (Etx) *iz.* Ehunglea, ehungarekin lan egí ten duena. Lakuntzan *aungil*. Burundan diptongo itxierarik eta palatalizaziorik gabe: *eunlangilia*. “Trabajador del lino”.
- Auntei, -ye/-ya** (Etx, Li zgb) *iz.* Ehundegia, ehuna edo l ihoa lantzen den tokia eta tresna ere bai. Lizarragabengoan *eunteei* ere bai . “Taller o l ugar donde se trabaja el lino”.
- Auntz, -e/-a** (orok) *iz.* 1. Ahuntza. (III, 320). “C abra”. 2. Ahuntzak jokat u, berdintasuna hausteko best e sai o bat egiteari esaten zaio horrela. (III, 321; V-m, G-to, AN-gip-erro, L-ain, BN-baig). *Bei, ba guaño auntzek bota berko zittubau!* (Bai, bada oraino ahuntzak bota beharko ditiagu!). “Las cabras, desempate en los juegos”.
- Auntzei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Ahuntzaina. *Auntzai* (III, 323; G, Sal). Burundan *auntzai*. *Bedratzi urteskios auntzei ibildu nittubaan!* (Bederatzi urtez gero ahuntzain ibili nituan!). “Cabrero”.
- Auntzetxe, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Ganaduarentzat basoa dagoen borda. (III, 323; G-goi-nav ap. JMB). “Borda
- o cubi erto para el ganado en el monte”.
- Auntzi, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* 1. Ontzia, baxera. *Untzi* (XIII, 426; V-ger-m, AN-ulz-arce, L, B, BN, S). Urdiainen *untzi*. *Garbittu ttuk auntziyek?* (Garbitu dituk ontziak?). “Recipiente, vajilla”. 2. Eultzia. *Aultzi* (VII, 554; Ae). (Ond. 18; *yuntzi*). (Izag., 78; *ontziya*). Irañetan *aultziye* eta Urritzolan *eultzi*. Aste *guzien auntziten ziiltziek!* (Aste guzt ian eultzitan zebiltzak!). Arbizun eta Arruazun *aultziya*. “Trilla”.
- AUNTZIYEK EIN: *ad.* 1. Ontziak garbitu. (B B, 101; *auntziyek*). Urdiainen *untziek in.* “Hacer el fregado”. 2. Eultzia egin. “Realizar la trilla”.
- Auntzitxo, -ue** (Etx) *iz.* Ontzitxoa, esnea jasotzekoa. “Recipiente para recoger la leche”.
- Auntzu, -be** (Sak) *iz.* Antzua, umerik ezin duena i zan. (II, 187; G-nav, AN). Lizarragabengoan *antzua*. (Izag. 53; *auntzuba* ‘la oveja estéril’). (Ond. 4; *antzua*). *Aurten ardi auntzubok jendu ber zittubau!* (Aurt en ardi ant zu hauek kendu behar di zkiagu!). “Estéril”.
- Auntzutu** (Sak) *ad.* Animalia b ati esn ea moztu, kum ea kendu egi ten zaiolarik errapetik. (II, 188; G-nav). (Izag. 53; *auntzutu dia* ‘han cesado de dar leche’). *Beye astiontan auntzutu yau!* (Behia ast e honet an ant zetu diagu!). “Cortar la leche de un animal, no dejando que amamante la cría”.
- Aunzale, -ie** (Etx) *iz.* Lihorekin oi hala egiten duena. (B B, 101; *auntzele*). *Xordoon etxekuek aunzalieku ittuben garai betien!* (Xordoren et xekoak ehunzaleak hituen garai batean!). “Tejedor”.
- Aunzki,-ye** (Etx) *iz.* 1. Ahuntzaren haragia. (BB, 101; *auntzkiye*). “Carne de cabra”.

- Aunzkia(a)** (Etx, Li zgb) *adond.* Ahunzkeria, ahunt zaren aral dia. Lakuntzan *auskerra*. *Noiz izeten ñe aunzkiye auntzek?* (Noiz izaten dinate ahunzkia ahuntzek?). “Estar en celo la cabra”.
- Aupa** (orok) *esam*. Animatzeko erabiltzen den esamoldea, kirolariei zaletuek esaten diete, esaterako. “Expresión de ánimo, de los afiacionados a los deportistas, por ejemplo”.
- Upas** (Etx) *adond.* Besoetan, haur hizkuntzan. *Eztek batee ona auras geyei uraitzie aurre!* (Ez duk bat ere ona aupa gehiegi edukitzea haurra!). “En brazos”.
- Aupatuik** (Urd) (ikus **aufetuik**)
- Aur, -rre/-rra** (orok) *iz*. Haurra, um ea. (III, 328; G, AN, B, L, BN, Sal, S, R). “Niño”.
- Aurdun yon** (Sak) *ad*. Haurdun egon. (III, 336; G, AN, L, Sal, R, S ap. A). “Estar embarazada”.
- Auri, -ye/-ya** (Sak) *iz*. Euria. (VII, 561; V-ger-arr-arrig, G-nav, AN, Ae). Urdiainen *yauri*. (Izag. 53; *auriya dakar guai* ‘esta l loviendo’). *Auri zaparrada izugerri-ye bota zeen atzo atsaldien!* (Euri zaparrada izugarria bota zuen atzo arratsaldean!). “Lluvia”.
- Auriye/-ya ein** (Sak) *ad*. Euria egin. (VII, 562). Urdiainen *yauria in*. “Llover”.
- Aurkei,-ye/-ya** (Sak) *iz*. Haurkeria, umekeria. (III, 341; G, AN, L, Sal, BN, R, S). “Niñería, cosa de niños”.
- Aurki** *adond.* 1. (Etx, Li zgb) Seguraski. (III, 345; V-ple-gip, G, AN-larr). (BB, 102). *Aurki biyer atsaldien faan gettunzuen etxia!* (Aurki bi har arratsaldean joango gai tun zuen etxera!). “Seguram ente”. 2. (Etx) Laster, berehala. (III, 344; V, G, Sal). (BB, 102). *Yonari lasei, aurki emen ziok ta!* (Egon hadi lasai, aurki hemen zagok et a!). “Ensegui da, en un momento”.
- Aurpei, -ye/-ya** (Sak) *iz*. Aurpegia. (III, 353; V-ple, G, AN, B, BN, Ae, Sal). (Izag., 53; *aurpegi*). “Cara, rostro”.
- AURPEYE URAI/IRUI:** *ad.per.* Aurpegia eduki. *Orrek zikon, orrek, aurpeye, kristoonak aittuta dee ez ten lotsatzen!* (Horrek zeukan, horrek, aurpegia, kristorenak adituta ere ez dun lotsatzen!). “Tener cara, ser un caradura”.
- AURPEYE EMAN:** *ad.per.* Aurpegia eman. Zerbai t edo norbai ten alde agertu. *Ori ezten nolanei ixiltzen, beti ematen din aurpeye!* (Hori ez dun nolanahi isiltzen, beti ematen din aurpegia!). “Dar la cara”.
- Aurpeidun, -e** (Etx) *izond.* Aurpegi handia duen pertsona, l otsatzen ez dena. “Carota”.
- Aurre, -ie/-ia** (orok) *iz*. Aitzineko aldea. (III, 360; V, G, AN-gi p-larr-ulz-araoq-olza-ilzarb). “La parte de delante”.
- AURRIE/A ARRAPATU:** *ad.per.* Aurrea harrapatu, aurreratu. (BB, 102). “Tomar la delantera, adelantarse”.
- AURRES BIELDU:** (Etx) *ad.per.* Ondotik bi dali, al de egi teko esan, pikutara bidali. *Zerbeitt galdeittia fan zakiyon da aurrez bieldu zeen!* (Zerbait galdegitera joan zitzzion eta aurrez bidali zuen!). “Mandar a paseo, con viento fresco”.
- Aurrekalde, -ie/-ia** (Sak) *iz*. Aurreko aldea, aurrealdea. (III, 384). “La parte delantera”.
- AURREKALDEKO:** gurdi aren aurreko ohol a. (B B, 102; *aurrekaldekue*). “Tabla delantera del carro”.
- Aurreko,-ue/-ua** (Sak-erd, Urd) *iz*. Arbaso, norbai ten aurrekoa. (Izag., 48; *aintzinekuk*). “Antepasado”.
- Aurrelai,-ye/-ya** (Sak) *iz*. Aurrelarria, kiroletan. Animalia taldeetan au rrean doana. *Bior aurrelaye.* (Behor aurrelarria). (III, 386; V, G).

- “Delantero en det erminados deportes, animal que va a la cabeza en la manada”.
- Aurren, -a** (Sak) *izond*. Lehena, lehenda-bizkoia. (III, 386; V, G, AN ap. A). *I, aurrena ein zazkik lanak ta gio atiakueitz!* (Hi, aurrena egin ezazkik lanak eta gero at erako hai z!). “Primero”.
- Aurriako, -ue/-ua** (Sak) *izond*. Aurrerako, baserriko animalien artean kum eak izateko uzten dena, gatz e denboran saldu edo hi lgabe. “Ani mal que se deja para adelante, para cría o labor”.
- Aurriatu** (Sak) *ad. I.* Aurreratu. (III, 395; V, G, AN). “Adelantar”. *2. Aurreztu.* (Ond. 5; *aurretu*: ahorrar). “Ahorrar”.
- Aurroyel, -a** (Etx, Lak) *iz*. Jaioberriari jartzen zai on oi hala. *Haur-oihal* (III, 334; G, AN-ulz-5vill, B). “Pañal”.
- Aurten** (orok) *adond*. Urte honet an, aurten. (III, 406). “Este año”.
- Aurtzei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz*. Haartzaina, umeak zaintzen dituen pertsona. *Aurtzai* (III, 414; AN-5vill-larr-ulz). Urdiainen *aurtzai*. Uharten *umezei*. “Persona que cuida los niños, niñera”.
- Aurzaro, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz*. Haartzaroa, um earoa. (III, 415; AN-arraq, -zaro R; -zaro Dv). “Infancia, niñez”.
- Ausi** (Urd) (ikus **autsi**)
- Auskaldun, -e** (Sak-erd) *iz*. Euskalduna. Urdiainen *eskualdun*. (Izag. 61; *eskualduna*). *A, ze aungi yonko giñeke auskaldun guziek alkartuko bagiñe!* (*A, zer ongi egongo ginateke euskaldun guztiok elkartuko bagina!*). “Vasco”.
- Auskalo** (orok) *esam*. Nork jakin, auskalo. Urdiainen *auskalo*. *Auskalo zeiñek esan deen ori!* (Auskalo zei nek esan duen hori!). “Vete a saber”.
- Auskerra** (Lak) (ikus **aunzkia**)
- Auskias** (Sak-erd) *adond*. Euskaraz. (BB, 103). Urdi ainen *eskua*. *Autzi berriketak eta auskias ein!* (Utzi berriketak eta auskias ein!). “Auskias”.
- berriketak eta euskaraz egin!). “En euskara”.
- Auskin** (Sak-erd) *ad*. Eutsi. *Euts + egin*, seguru asko. *Autsin* (VII, 576; V-arr, G-nav). Irañet an *eldu*. Arruazun *autxiin*. Urdiainen *autsi*. Iturmendin *eutsi*. (Ond. 6; *auski, yauski*: agarrar, tener). (Izag. 54; *autsi oni* ‘ten esto’, *autsiya ta zurra* ‘el tacaño’). *Eztoozubie bier bezela auskin sokaai!* (Ez diozue behar bezala eutsi sokari!). “Agarrar, sujetar”.
- Auskolo** (Urd) (ikus **auskalo**)
- Ausner, -rra** (Sak) *iz*. Hausnarra. (B B, 103; *ausnarra*). Arruazun *auzumar*. Burundan bokal asi milaziorik gabe: *ausnar*. “Rumia”.
- AUSNERRIEN AIYON:** *ad.per.* Hausnarrean ari / egon. *Hausnar* (III, 434; V, G, AN, L-côt e). Arruazun *auzumarrien*. Urdiainen *ausnarrien*. (Izag. 54; *auznartzen dee* ‘están rumiando’). “Rumiando”.
- Auspel** (Etx, Un, Lak) (ikus **ospel**)
- Auspes** (Etx, Li zgb) *adond*. Ahozpez, ahoa edo aurpegi a behera begi ra dagoela. *Ahuspez* (III, 437; V-m-gip, G, AN-erro-larr, B, L, BN). Ataiko *koxkan atzapatu ta auspes bota dek lurria!* (Atariko koskan ozt opatu et a ahuspez bot a duk lurrera!). “De bruces, boca abajo”.
- Auspo, -ue/-ua** (orok) *iz*. Hauspoa. (III, 440; V, G, AN, S). (Izag. 54; *auspo*). (Irib. *Aspoa Iruñerria*). *Sube piztutzeko auspo txiki bet biyau!* (Sua pizteko hauspo t xiki bat behar diagu!). “Fuelle”.
- Austepur** (Etx) *adond*. Erabat, buru belarri. *Hauts eta apur-etik seguruasko*. Arbi zun *autxapur*. *Mankomunitedien kontra ziok austepur!* (Mankomunitatearen aurka zagok aust epur!). “A t ope, totalmente”.
- AUSTEPUR BIELDU:** (Etx) *ad.per.* Pitukatura bi dali, ‘aurres’ bi dali.

- Urdiainen *pikuta bialdu*. “Mandar con viento fresco, a freir espárragos”.
- Austerre, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Hauts errea, errautsa. (III, 444; G, AN-ul z-araq; Aizk). (BB, 103; *austarri*). “Ceniza”. -AUSTERRE EGUNE/A: *iz.* Hausterre eguna. *Austerre egune dek biyer!* (Hausterre eguna duk bi har!). “Miércoles de ceniza”.
- Austoki, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Errautsa gordetzeko lekua. (BB, 103). “Lugar para guardar la ceniza”.
- Auts, -e/-a** (orok) *iz.* Hautsa. (III, 460). *Autses beteik allaatu zien!* (Hautsez beterik ailegatu ziren!). “Polvo”. -AUTSETAN URAI: *ad.* Onespen edo estima gut xitan eduki. *Bee buube ez zikobaan autsetan!* (Bere burua ez zeukaan hautsetan!). “Tener(se) en poca estima, tener(se) por poco, poca cosa”.
- 1. Autsi** (orok) *ad.* Hautsi, txikitu. (III, 467; G, AN, L, BN, Sal, S). Urdiainen *ausi*. Olaztin *auxi*. *Muturre autsikuek ola ibiltzen bez!* (Muturra hautsiko duk horrela ibiltzen bahaiz!). “Romper”.
- 2. Autsi** (Alts, Urd) (ikus **auskin**)
- Autsoyel, -a** (Sak) *iz.* Iragazki m oduan erabiltzen zen oi hala, ‘l ixube’ egiterakoan. (Izag., 54; *autsuiyela* ‘el trapo de ceniza <en la colada>’). “Paño que se usa como filtro en las coladas”.
- Autxapur** (Arb) (ikus **austepur**)
- Autxiin** (Arr) (ikus **auskin**)
- Autz(e)/(a)** (Sak) *adond.* Hara, l eku hartara. *Hara* (II, 289). (Izag. 59; *emeti seiyetan ata goizin eta bosgarairako arutza, laubak ero bostak ingururako arútza*). “Allí, a aquel lugar”.
- Autzi** (Sak) *ad.* Utzi. (Izag. 54; *autziko duzkiagu* ‘te los dejaremos’). Irañetan eta Lizarragabengoan *utzi*. *Lana utzi ein dik Joxepak!* (Lana utzi egin dik Joxepak!). “Dejar, abandonar”.
- Auxdapur** (Etx) *adond.* Jolasten, dantzan, parrandan, ... egon. Ongi pasatzen egon. “Est ar jugando, bai lando, de juerga, ...”.
- Auxe** (Sak) *erak.* Hauxe, hau erakuslearen intentsiboa. “Este mismo”. -AUXEEK AUXE!: (Etx) *esam.* Hauxe duk hauxe! Harridurazko esam oldea, espero ez genuen zerbai t gert atu delako. “Expresión de sorpresa del tipo de: ¡Esta sí que es buena!”.
- Auxi** (Ol) (ikus **autsi**)
- Auxin** (Uh) (ikus **axuin**)
- Auxo, -ue** (Etx) *iz.* Ahuntz gazt e em ea. *Ahunztxo* (III, 324). ‘Ahuntz + -txo’ izan dai teke bere bilakabidea. “Cabra lechal”.
- Auzate, -ie** (Etx) *iz.* Herriari udalak doan banatzen dion ardoa. Egun berezi etan izaten da eta *buuzai*-ak egi ten du banaketa, zi larrezko *barkillo*-ak erabiltzen dituelarik horretarako. *Auzo + edate*-tik dat or, et a Arbizun *aate* esaten zaio. “Reparto gratuito de vino por parte del Ayuntamiento a los vecinos, en fechas señaladas”.
- Auzelan,-a** (Sak) *iz.* Auzolana, herriarentzat egiten den lana. *Auzalan* (III, 499; V-gi p, AN). Urdi ainen *auzalan*. (Izag. 54; *auzolana, auzelana* ‘el trabajo vecinal’). *Auxelangorri* izengoitia zeg oen Etxarrin. *Auzelan, kanpuen lan da etxien jan!* (Auzolan, kankoan lán eta etxejan jan!, Etxarriko esaera). “Trabajo comunal”.
- Auzkalde, -ie/-ia** (Sak) *iz.* ‘Haruntz + alde’, horko edo hango aldea. Urdiainen *autzalde*. “El lado de allá, ese lado”.
- AUZKALDIA: *adond.* Horko edo hango al dera. (BB, 103). Urdi ainen *autzaldia*. “Hacia ese o aquel lado”.
- Auzke, -ie/-ia** (Etx, Un) *1. iz.* Ahuntzaren araldia. (BB, 103; *auzkea*). Arruazun *auzkeria*. “Celo de la cabra”. *2. -tu*

ad. Arra bota ahunt zari, ahunt za estali. “Cubrir la cabra”.

Auzo, -ue/-ua (orok) *iz.* 1. Auzoa, hazategia. (III, 492; V, G, B, h- L, BN). *Guk konpondu ber zittubau auzoko gauzek!* (Guk konpondu behar dizkiagu auzoko gauzak!). “B’ arrio, vecindad”. 2. (Liz) Batzarra. Horrela jaso dut e (SAT, 55): “*Urte-zahar egunian etten zan emen, izaten zan legea, erriaren etxian, auzoa esaten giñun guk, da han biltzen zan bezindade guztia*”. “Asamblea de fin año en Lizarraga”.

Auzomotojorik (Etx) *adond.* Harroturik. Badirudi, garai batean *auzoa* egiten zela herrian, hot s, bi lera et a ondoren gozti afari a (i kus aurreko sarrerako bigarren burutzapena); et a kont uan izanik *moto-ak* i lea apai ndua edo bildua adi erazten duel a, ez da oso zaila hi tz honen etimología antzematea: *auzo + moto + jorik*, hau da, jai rako apai ndu-rik dabi lena, harro-harro. *Elurraaki batia aur guziek auzomotojorik yoten ttuk!* (Elurrarekin bat era haur guztiak auzomotojorik egot en di tuk!). “Movido, alocado, henchido do de contento”.

Auzumar (Arr) (ikus **ausner**)

Axai, -ye/-ya (Sak) *iz.* Azeria. *Axari* (III, 537; G-azp-nav, AN, Sal, R). (Izag. 54; *axaiya ... bi axei*). Arruazun *exei. Eñet aspaldi ikusi axairik Etxarriko basuen!* (EZ di nat i kusi aspal di azeririk Etxarriko basoan!). “Zorro”.

Axaibuzten, -a (Sak) *iz.* Azeri-buztana, landarea. *Axeri-buztan* (III, 538; G-nav). B urundan bokal asi milaziorik gabe. “Planta, equiseto”.

Axalaazi (Etx, Arb, Li zgb) *ad.* Su eman, zirikatu, bul tzatu. Urdi ainan eta Lakuntzan *axatu. Txakurre axalaazi ta gio gorriyek ikus zittuben!* (Txakurra azalerazi eta gero gorriak ikusi zituen!). “Incitar, azuzar”.

Axalatu (ikus **axalaazi**).

Axarkatu (Lizgb) (ikus **axartu**)

Axartu (Etx) *ad.* Txerriak m uturrarekin lurra irauli ed o m ugitu. *Azalatu* (III, 521; V-oroz-arr, G-azp-to). Lizarragabengoan *axarkatu*, Bakaikun eta Urdiainen *uxarratu* (Ond., 18; ‘ozar’). (Izag., 83; *uxerratzen ‘hozando’*). “Rem over la tierra el cerdo con el morro”.

Axatu (Urd, Lak) (ikus **axalaazi**)

Axiyo, -ue (Etx) *iz.* Akzioa, gai ztokeria, trastokeria. *Azio* (III, 552; ... Es tabn. corriente la form a *axio*, con palatalización expresiva). “Trastada, fechoría, faena”.

Axkalami, -ye (Etx) 1. *iz.* Auhena, kexa. Seguru asko *hazgale* eta *mihi* di ra bere osagai ak (III, 540; *azkale* ‘vivo deseо o inquietud’, ‘picor, comezón’). *Aik ittuben axkalamiyek, bota zittubenak!* (Haiet hituen axkalamihia, bota zituenak!). “Lamento”. 2. *izond.* Hitzontzi, isilik egoten ez daki ena, bai na beti kexaka dabilena. *Axkalamiye utse dek gizonoi!* (Axkalamihia hut sa duk gizon hori!). Kasu honetan ere, oso egokiak ai patu osagai ak esanahiarekiko. “Hablador, charlatán, llorón”.

Axkoi, -ye (Etx) *iz.* Zuhaitz l andare txikiak dauden tokia, mintegia. *Azikor* (III, 582; G, AN ap. A). Hazi koi, seguru aski. Toponi mian maiz agertzen da Et xarriko basoan. “Semillero”.

Axui, -ye/-ya (Sak) *iz.* Axuria, arkum ea. *Axuri* (III, 510; V-arr, G-nav, AN, BN-baig, Ae, Sal, S, R). (Izag. 54; *axuiya*). *Aurten axui uberi izen zittubau!* (Aurt en axuri ugari i zan dizkiagu!). “Cordero”.

Axuin, -ñe/-ña (Sak-erd) *iz.* Asuina. *Axun* (III, 139; S). (Izag. 53; *asuna*). Uharten *auxin*. (Irib. Achun Mendialdea-Erdialdea, *asun* Lerga,

asuna Erdialdea, *asuña* Bertizarana).
Borda zarrure axuñes beteik doo! (Borda zahar hura asui nez bet erik dago!). “Ortiga”.

Axuizei,-ye/-ya (Sak) *iz.* Arkumeak zaintzen dituen pertsona. *Txikiten, kanpuen lanien asi beño len, axuizei yooten nittunaan!* (Txikitán, kanpoan lanean hasi bai no l ehen, axuri zain egoten ni tunan!). “Past or de corderos”.

Axurki,-ye/-ya (Sak) *iz.* Axuriaren haragia, arkumekia. (III, 511; BN, S). *Siñisten ezpeak dee, ezikiek batee gustetzen axurkiye!* (Sinisten ez baduk ere, ez zaidak batere gustatzen axurkia!). “Carne de cordero”.

Ayena (Sak) *iz.* Aihena, landarea. (I, 337). (Ond. 6; *ayan*: una mata, cuyas ramas secas fuman los niños). (Irib.

Bertizarana, *ayarte* Aezkoa). Aspaldian aihen zat iak erre egi ten ziren zi garroaren modura. Li zarragan *iyerdure*. “Liana, planta”.

1.Aza (orok) *iz.* Aza, barazkia. (III, 512). *Aza ta alubiyeak nasiik, oso goixuek ttuk!* (Aza eta al ubiak nahasirik, oso gozoak dituk!). “Berza”.

2.Aza (Bur) (ikus aze)

Azabuu,-be/-ba (Sak) *iz.* Azaren burua. “Repollo de la berza”.

Azafran,-a (Sak-erd) *iz.* Azafraia, sukaldean erabi ltzen den ongailua. “Azafrán”.

Azal,-a (orok) *iz.* Edozein gairen kanpoko geruza edo babesia, baina bereziki zuhaitz eta frutiutena. (III, 515; V, G, L, AN, BN-m ix, Ae). *Saarroiobe azala jentzie, baezpaade!* (Sagar horiei hobe azala kentza, badezpada ere!). “Corteza, piel”.

-AZALETI: *adond*. Azaletik. *Oso azaleti ziyuek tubeye!* (Oso azaletik zihoak tuberia!). “Superficial”.

Azala jendu (Sak) *ad.* Azaldu, azala kendu, zuri tu. *Txuittu ere erabiltzen da. B urundan azala kendu.* Gaurko

saarrai azala jendu ber zikiyobiek baezpaide, yozin gauze urai zezakebiek azalien da! (Gaurko sagarrei azala kendu behar zaiet badezbada ere, edozein gauza eduki zezaketek azalean eta!). “Pelar, mondar”.

Azaldu (Sak) *ad. 1.* Agertu, etorri. (III, 524; V, G). *Eztek bier bezela azaldu esan nei yaubena!* (Ez duk behar bezala azaldu esan nahi huena!). “Aparecer, venir”. *2.* Azala kendu, azaldu. “Pelar, descortezar”.

Azaro, -ue/-ua (orok) *iz.* Azaroa, hamaiagarren hilabetea. (III, 531; G, L, AN, BN, Ae, S). *Egune motza izeten dek azaruen!* (Eguna m otza izaten duk azaroan!). “Noviembre”.

Azaroafai, -ye (Etx) *iz.* Garia erein ondoren et xean egi ten zen afari berezia. *Aittekertero sortzen ziyan zerbeitt basoti azaroafai eitteko!* (Aitak urtero sortzen zian zerbait basotik azaroafari egiteko!). “Cena especial tras la siembra del trigo”.

Azazkal (Do, Arr) (ikus azkazkal)

Aze, -ie/-ia (Sak-erd) *iz.* Zura lantzeko bi gider di tuen tresna. *Azi* (III, 541; ... ‘Una cuchilla de dos m angos, conocida también por pelatroncos’). Burundan *aza, -ia*. *Guaño pixkaat geixoo jan ber zikiyok azieki makillori!* (Oraino pi ska bat gehixeago jan behar zaiok azearekin makila horri!). “Inst rumento de carpintero de dos mangos”.

Azeki, -ye (Etx) *iz..* Errotatik ibaira doan ubidea, kanal ea. Urdiainen *errotaina*. *Azekiaundiaren ikes niyan iyeiken!* (Azekia handian ikasi nian igerikan!). “Aequia, canal que va del molino al río”.

Azi (orok) *1. ad.* Hazi, handitu. (III, 544; V, G, AN). (B B, 104; *azitu*). “Crecer, producirse un hematoma”. *2. , -ye / -ya* *iz.* Hazia. (III, 545). “Simiente”. *3. ad.* Hezi. (III, 541). “Educar, criar”.

- Azidure/a** (Sak-erd) *iz.* Hazidura. *Kontus ibillari ebayorrek, azidure sortukuakik ta!* (Kontuz ib ili h adi ebagi horrekin, hazidura sortuko zaik eta!). “Inflamación”.
- Azienda** (orok) *iz.* Azienda, ganadua. “Ganado”.
-AZIENDA GOBERNATU: (Sak) *ad.per.* Ganadoa zaintzeko lanak egin. *Azienda gobernatu bierra zikonet guaño!* (Azienda gobernat u beharra zeukanat oraino!). “Realizar las labores de cuidado del ganado”.
- Azilla** (Arb) (ikus **garagarzaro**)
- Azitako, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Hazitarak o. (BB, 104; *azitako*). “Lo que se guarda para siembra”.
- Azkar** (orok) *1. adond.* Supituan, azkar. (III, 557; V, G). “Rápidamente”. *2. , -rra izond.* Argia, azkarra. (III, 555; AN, L, B, BN, Ae, S). “Listo, veloz”.
- Azkarba** (Etx) *iz.* Behatzetan, azazkal ondoan, at era edo sort zen den larru haria. (*H*atz eta *garba* dira, seguruenik, bere osagaiak. “Pellejo de los dedos de la mano”.
- Azkarte** (Lizgb) (ikus **arkaxte**)
- Azkazal** (Bur) (ikus **azkazkal**)
- Azkazkal, -a** (Sak-erd) *iz.* Hatzazala, bai pertsonena nola animaliena. (III, 563; G-azp-nav, AN-araq). (Izag. 54; *azkazal motxak*). Olaztin *azkazala*. Arruazu eta Dorraon *azkazala*. “Uña, pezuña”.
- Azken, -a** (orok) *zenb.ord.* Azkena, atzena. (III, 563). *Azkenontan eyau gauz onik eitten!* (Azken honet an ez diagu gauza onik egiten!). “Último”.
-AZKENEKO: azkena. “El último”.
- Azkenaurreko, -ue/-ua** (Sak) *zenb.ord.* Azkenaren aurrekoa. “Penúltimo”.
- Azkeniako** (Sak) *adond.* Azkenerako, azkenean, azkenik. “Por fin, al fin”.
- Azkenien** (Sak) *adond.* Azkenean, azkenik. (III, 567). *Etor zarie, azkenien!* (Etorri zarete, azkenean!). “Por fin, al fin”.
- Azkibelar, -rra** (Etx) *iz.* Belar lu zexka, ebakikorra eta latza, ezpata-belarra. *Jende gutxik ezautzen dik izenes azkibelarra.* (Jende gut xik ezagutzen dik izenez azkibelarra). “Hierba larga, cortante y áspera”.
- Azkonar, -rra** (orok) *iz.* Azkonarra. (III, 581; V, G, AN). (Izag., 54). (Irib. *Azquenarru* Baztan). Toponi mian ere Azkonarzulota dago Et xarrin. “Tejón, tejudo”.
- Azkura** (Urd, Bak) (ikus **asnei**)
- Azokre** (Lak) (ikus **azukure**)
- Azperrittu** (Etx) *ad.* Nahasi, asaldatu. *Guaixe azperrittu yau erri guzie!* (Oraintxe azperritu diagu herri guztia!). “Revolver, agitar”.
- Azpi, -ye/-ya** (orok) *iz.* Beheko aldea. (III, 591). *Azpiyen arrapatu ziyan!* (Azpian harrapatu zian!). “La parte de abajo, debajo”.
- AZPIEK ATA:** (Urd) *ad.per.* Azpiak atera, ganaduren i kuiluko t okia egokitu. Et xarrin *kamak ein*. “Preparar el lugar de descanso del ganado en el establo”.
- Azpi(k)alde, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Azpiko aldea. (BB, 105; *azpikalde*). “La parte de abajo”.
- Azpibeltxa** (Bak) (ikus **larresulso**)
- Azpieztul, -e** (Etx) *iz.* Puzkarraren eufemismoa. *Azpieztulaaki niillek egunoiten!* (Azpieztularekin nabilek egun hauet an!). “Eufem ismo del pedo”.
- Azpijan, -a** (Sak) *iz.* Estalian egi ndakoa, azpijokoa. Trai zioa, sal dukeria. (III, 599; V-gi p, AN-gi p). (Izag. 54; *azpijana in duaa* ‘ha trabajado ocultamente para echar abajo mi proyecto’). *Kontus ibil zettezie, azpijanen bat einko duuzubie ta!* (Kontuz ibil zaitezte, azpijanen bat egingo dizuete eta!). “Hacer algo a escondidas, traición”.

Azpijana (e)in (Sak) *ad.* Azpijokoa egin, zerbait esatalian egin. “Traicionar, socabar”.

Azpijoku, -be/-ba (Sak) *iz.* Azpijokoa, azpikeria. “Traición, faena”.

Azpikogona (orok) *iz.* Emakumeek soinekoaren azpian daramaten jantzia. *Lenuo emakome geyenak yaamaten zebien azpikogona!* (Lehenago emakume gehienek eram aten zuten azpikogona!). “Combinación”.

Azpil, -lla (Arr) *iz.* Lixiba egi teko erabiltzen zen ontzia. *Lixuba itterakuen arropa lixuauntziyen sartzen yuen, txorrotik atra ta uds ooi azpillaa joaten yuen beix atzia botatzeko.* (Lixiba egiterakoan arropa lixibaontzian sartzen huen, t xorrotik atera eta ur hori azpilera joaten huen berriz atzera botatzeko). “Recipiente utilizado en la colada”.

Azpiltzun, -a (Lizgb) *iz.* Azpildura. Praken luzera m oldatzeko, azpialde barnera sart urik dagoen zat ia. *Pantalon oii zakabien azpiltzuna guzia ataa zionaat, iya ola ongi gelditzen dazkiñen.* (Pantalon hoi ei zeukaten azp iltzuna g uztia atera zionat, ea horrel a ongi gel ditzen zaizkin). “Dobladillo del pantalón”.

Azpiontza (Etx) *iz.* Ikuiluko ganaduaren azpi kakaztu eta estutua, ongarria. *An zioban aittune, azpiontzak atiatzen estarbiyen!* (Han zegoan aitona, azpiontzak ateratzen estarbian!). “Cama del ganado que se ha convertido en abono”.

Azpixin (Arr) (ikus **solo**)

Azpizopa (Sak-erd) *iz.* Sukaldaritzan, arraina prestatzerakoan, esaterako, lapikoaren hondoan jart zen diren ogi zatiak. *Zenbeit arreyeki azpizopak izeten ttuk goixoonak!* (Zenbait arrainekin azpizopak izaten dituk gozoenak!). “Sopas de pan que se ponen en el fondo de la cazuela para guisar algo encima de ellas”.

Az pore (Arr) (ikus **ez pore)**

Aztal, -a (orok) *iz.* 1. Zangoa, berna. (III, 608; AN-gip, L, B ap. A). (Izag. 54; *aztala* ‘1) el t alón; 2) l a mancha o salpicadura de barro en l a ropa’). Orkatilatik b elaunera b itarteko hanka zatia, atzoko aldekoa. “Pantorrilla”. 2. (Urd) Lohi edo ur zi kinez, korrikan edo bizikletan, atzetik jasotako zipritzinak. “Suci edad en l a part e trasera del que anda corri endo o en bicicleta”.

Aztalka (Sak) *adond.* Aztalak eraginez, haserre. (III, 610; BN-bai g). *Nolako aztalkak ein zittuben ume ttikiyarrek!* (Nolako aztalkak egin zituen ume ttiki hark!). *Aztalketan ere entzun daiteke. “Pataleando”.*

-ATZENEKO AZTALKAK EIN: bizirik dagoenaren azken mugimenduak. *Atzeneko aztalkak eitten ai ttuk!* (Azkeneko aztalkak egiten ari dituk!). “Estirar la pata”.

Aztalzein, -ñe/-ña (Sak) *iz.* Orkatilaren gainean, atzoko aldean, dagoen zain indartsua. Burundan palatalizatu gabe. *Oñezie aztalzeñen sentittu yet belexeko! Aztalzeñe austen baa, ez tiok erremeyoik!* (Oinazea aztalzainean sen titu d iat berehalaxe! Azt al-zaina hausten bada, ez zegok errem ediorik!). “Tendón de Aquiles”.

Aztapatu (Sak-erd) *ad.* Oztopatu, behaztopatu. (III, 613; AN-araq). *Kioskuen inguben doon porlanaan ertzien aztapatu ta lurria eroi dek!* (Kioskoaren inguruan dagoen porlanaren ertzean oztopatu eta lurrera erori duk!). “Tropezar(se)”.

Aztapo, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Oztopoa, enkontrua. *Aztapu* (III, 613; AN-araq). (B B, 105). *Aztapoik eztayela izen bintzet!* (Aztaporik ez dadila izan behintzat!). “Tropiezo, encuentro”.

-AZTAPUKA: (Lizgb) *adond.* Aztapoka. “A trompicones”.

- Aztarriken** (Sak) *adond.* Induskatuz, (txerriak) m uturrarekin lurra irauliz. *Aztarrika* (III, 615; G-t o-nav, AN-larr). Burundan bokal asimilaziorik gabe. (Ond. 6; *aztarrika (-n ibilli)*: escarbar las g allinas). (Izag . 5 4; *azterrikan dail* ‘está escarbando’). “Escarbando”.
- Aztarriketu** (Sak) *ad.* Aztarrikatu, lu rra muturrarekin irau li tx erriak edo oiloak. (III, 616; G-t o-nav, AN-larr). (Ond. 6). *Beko basoko sarrera guzie aztarriketuik zikobiek txerriyek!* (Beheko basoko sarrera guztia aztarrikaturik zeuka tek txerriek!). “Escarbar”.
- Azatu** (Sak-erd) *ad.* Asmatu, igarri. (III, 617; AN-erro). *Oso zelle dek kiniela aztatzie!* (Oso zai la duk ki niela aztatzea!. “Acertar, adivinar”.
- Azti, -ye/-ya** 1. (orok) *iz.* Igarlea, aztia. (III, 622; G, AN, B, L-ai n, BN, S). (BB, 105). *Azti ederra ago eiñik!* (Azti ederra hago egi nik!). “Adivino, brujo”. 2. (Lizgb) *izond.* Azkar eta bizia dena. *Oi den, oi, neskato aztiya, yozeiñek sartzen ziok ziriik!* (Hori dun, hori , neskat o azt ia, edozei nek sartzen zion ziririk!). “Vivaracho”.
- Aztu** (Sak) *ad.* Ahaztu. (I, 56; V, G, AN). *Ezazubiela aztu biyer lanegune dala!* (Ez ezazue ahaztu bihar lan eguna dela!). “Olvidar”.
- Aztuzale, -ie(-ia** (Sak) *izond.* Ahanzkor, gauzak berehalakoan ahazten dituena. (BB, 105). “Ol vidadizo, propenso a olvidar las cosas”.
- Azukure, -ie** (Etx) *iz.* Azukrea. (III, 628; AN-ulz). Arbi zun et a Lizarragabengoan *azukria*. Lakuntzan *azokre*. Urdiainen *azukara, .-ia*. (Izag. 54; *azukre gutxi*). *Kafiei azukurie botatzie aztuakik!* (Kafeari azukrea botatzea ahaztu zaik!). “Azúcar”.
- Azundu** (Sak) *ad.* Haurdun gel ditu. (III, 630; G-nav, L, B , BN, S). (Izag. 54; *azundu aa* ‘ha sido cruzada (la cerda’). *Aurten bei geyenak azundu zizkieguk!* (Aurten behi gehi enak azundu zaizkiguk!). “Quedarse en cinta, preñada”.

B

Ba! (orok) *par.* Abisua, pi lota jokoan esaterako, sakea egi n behar duenak aurkariari. "Aviso del que va a sacar en el juego de pelota".

Ba(a) (Sak-erd) *junt. 1.* Bada. (V, G; III, 658). *Eztiau, ba(a), eze aittu!* (Ez dugu, bada, ezer aditu!). "Pues". *2.* Ba-. *Etortzen baa, ikusko diau* (Etortzen bada, i kusiko dugu), *Bayueke, zakurraan ipurdie!* (Bahoake, zakurraren i purdira!). "Si, ya".

Baatxui, -ye (Sak-erd) *iz.* B aratxuri, berakatz. *Baatxuri* (G, BN, S; IV, 9). (Izag. 55; *batzuiya*). Irañetan eta Urdiainen *babatxui* eta Olaztin *babatxuriya*. *Sanfermiñetati urtero baatxuiyek ekartzen zittuk* (San Ferminetatik u rtero b aratxuriak ekartzen dizkik) *Baatzui* ere entzun daiteke. "Ajo".

Baatze, -ie/-ia (Sak-erd) *iz.* Baratze, ortu. (S; IV, 11). B urundan *batza*. (Izag. 55; *batza eskasak jukazkinau* 'tenemos huert as pobres'). Zuen *gizonoorrek baatzien pasatzen dau egun osue!* (Zuen gi zon horrek

baratzean pasatzen du egun osoa!). *Baatzeta* toponimoa dago Et xarrin. "Huerto".

Baba (Sak-erd) *iz. 1.* Baba, landarea. (III, 650). *Babak zizkonau jateko!* (Babak zeuzkagun jat eko!). "Haba". *2.* Eskuetako burbuila, l a-nean ari tu ondoren sortzen diren ur-poltsak.. (V, G, L, B, BN, R; III, 651). (Irib. Bera). *Gaur arto forran ibilli eta babak atia dazkit!* (Gaur arto j orran ib ili eta babak atera zaizkit!). "Ampolla". *3.* Lerde. (AN-erro, B, L-sar, Ae, Sal, R; III, 652). *Erde* ere erabiltzen da. *Baba dayola ziillek egunio! Erdie dayola!* (Baba dariola zabilek egunero! Lerdea dariola!). "Baba".

Babaleka (orok) *iz.* Baba-leka. (III, 652; V-m-gip, B). (B B, 106). (Ond. 6; habas verdes que se com en con la corteza). *Babalekak urbeldu ber zittunau* (Babalekak bi kortu behar dizkinagu). "Vaina de las habas".

Baballeka (Etx) *iz.* Landarea. (BB, 106). *Baballeka uberi ikusten dek aurten!* (Baballeka ugari ikusten duk aurten!). "Arctostaphilos uva-ursi".

Babapolein, -ñe/-ña (Etx, Lizgb, Arb) *iz.*

Baba ondu gabea, berdea, l eka et a guzti. *Osabak ekar duuzkigun babapoleñek jar ber zittubet bazzkaltzeko!* Osabak ekarri dizkigun babapolainak jarri behar di zkiat bazzkaltzeko!). “Haba joven, de vaina y grano verde”.

Babatxiki, -ye/-ya (Sak) *iz.* Baba ondua, bikortua. (III, 652; A). “Haba”.**Babatxu(r)i** (Ir, Urd, Ol) (ikus **baatxui**)

Babatze, -ie/-ia (Sak) *iz.* Babaz ereindako soroa. (Ond. 6; campo en el que se han cosechado habas). “C ampo de habas”.

Babazapo, -ue/-ua (Sak) *iz.* Babatan sortzen den zom orroa. (Ond. 6). “Gorgojo de las habas”.

Baezpa(a), baezpade (Sak-erd) *junt.* Badaezpada, badezpada ere.

Baezpada (III, 663; V-gip). Urdiainen *bazpa eta bazpare. Ordek baezpade!* (Joan hadi badezpada ere!). “Por si acaso”.

Bafada (Sak-erd) *iz.* Kiratsa. (III, 668; L-ain, BN-baig, Sal, R, Sc ap. A). Urdiainen *bufada, -ia. A ze bafada eldua zuen kortati!* (A, zer bafada heldu da zuen kortatik!). “Oleada de mal olor”.

Bage (Etx) *part.* Gabe, bage. Andrex Garmendia etxarriarrak bere ama Isidora Izari jasoa, nunbai t yogourt bakarra gelditu et a i loba bat ek jan nahi zuenean Isi dorak hari horrel a esanda: *Autziyok orri, osaba bage autzikuek ta!* (Utz iezaik horri, osaba bage utziko duk et a!). B estela, partikula hau Sakana erdi aldean herskari bel are ahost una galdurik erabiltzen da: *bee (bage > bae > bee), bai (bage > bae > bai)*. Honetaz gain *neibage* izena ere jasoa dugu Etxarrin. “Sin (nada), a dos velas”.

1.Bai (Bur) (ikus **bei**)

2.Bai (Erg) (ikus **be(e)**)

Baimena (Bur, Lizgb) (ikus **beimena**)

Baindo (Bur) (ikus **beño**)**Bairatu** (Ol) (ikus **beiretu**)**Baita** (Bur) (ikus **beitia**)

Bakan (orok) *1. adond.* Behar adina lekurekin dagoena. (III, 734; B). (Izag., 56; *bietsa* ‘lo ralo’). *Arbolak bakan jarri ber ttuk, bier bezela itsesteko!* (Zuhaitzak bakan jarri behar dituk, behar bezala itsasteko!).

“Espaciado” *2. izond.* Urri, eskas. (III, 733). *Dauneko ille bakan dakak!* (Dagoeneko i lea bakan daukak!). “Escaso, poco”.

Bakandu (orok) *ad.* Gutxitu, esk astu. Sarriegi dauden landareak atera, sendoenak aurrerako ut ziaz. (Izag., 56; *biestu* ‘dejarlo ralo entresacando’). *Artuek bakantzen ai ttun* (Artoak bakantzen ari di tun). “Disminuir, perder, diezmar, aclarar”.

Bakar, -rra (orok) *izond.* Soi1, kiderik ez duena. B ere i ndargarria absolutiboan erabiltzen da gehien bat, errepikatutik: *bakar-bakarra. Bakar* (III, 738). “Sólo, único”.

-BAKARREN BAT (BATZUK): izord. “Alguien, algunos”.

Bakarrik (orok) *adond.* Soilik, lagunik gabe. Et a bere indargarria *bakar-bakarrik* da, baina absolutiboan egiten den burutzapena da gehien erabiltzen dena. “Sólo, únicamente”.

Bakaziyo, -ue/-ua (Naf) *iz.* Opor. *Bakazio* (III, 753). *Nun pasatuko ttuzubie aurten bakaziyue?* (Non pasat uko dituzue aurten bakazioak?). “Vacación”.

Bake, -ie/-ia (orok) *iz.* Gatazkariak gabeko egoera. (Ergoienan, Lizarragabengoan eta Arbizun /f/-ren alde, eta Lakuntza eta Arruazun /p/-ren alde neutralizatzen da ezpainenak herskari ahostuna: *fake, pake*). (III, 753; V, L, AN, Sal, S, R). “Paz”.

Bakeiku (Sak-erd) *iz.* Bakaiku, Etx arritik mendebalera dagoen l ehen herria.

- Burundan di ptongo i rekidun burutzapena erabiltzen dute: *Bakaiku*.
- Bakekuar, -rra** (Sak) *iz.* B akaikuar, Bakaikuko bi ztanlea. *Bakekuarra, firikan-firikan zierrak aurria!* (Bakaikuarra, firikan-firikan zeharrak aurrera!, Etxarriko esaera). “Natural de Bakaiku”.
- Bakuitze** (orok) *izond.* M ultzo bat eko gauzak, banaka hart urik. *Bakutx* (III, 766; R -is). Urdi ainen *bakoitza*. *Bakuitzek biak zikik* (Bakoitzak berak zekik) “Cada uno”.
- Bala** (Sak-erd) *iz.* 1. Bospasei espalez osaturiko uzta-sorta lotua. Espala gari multzoa da, eta baletan eramatzen zen eultzira gundi berezieta, *gurdibal(a)etan*. (III, 775; V, G). *Zortzi gurdibala bete zittunau aurten soruontan!* (Zortzi gundi bala bete dizkinagu aurt en soro honet an!) “Conjunto de gavillas”. 2. Sumermetako jaurtikigaia. (III, 775; V, G, S). “Bala”.
- Balanza** (orok) *iz.* Balantza. *Balantzka* (III, 780). *Guaño eztikiyau ze aldetaa artukodeen balanza!* (Oraino ez zekiagu zer al detara hart uko duen balantzal!). “Balanza”.
- Balanzakan** (Etx) *adond.* Balantzaka, mozkorturik. *Ttilinbulun ere bai.* (Irib. *bilinchi balancha Zaraitzu*). *Balanzakan allaatuek etxia bart!* (Balantzaka ailegatu duk etxera bart!). “Dando tumbos, t ambaleándose, borracho”.
- Baldar, -rra** 1. (orok) *izond.* Moldakaitz, itxurarik gabe ibiltzen dena. (III, 783; V, G). *Ze baldarra dan mutikuo jazten!* (Zer bal darra den mutiko hori jazten!). “Torpe, desastrado”. 2. **-tu** (Lizgb) (ikus **baldarratu**).
- Baldarratu** (Sak) *ad.* 1. Desegin, txikitu, baldartu. *Aiziek txabola baldarratu zieguk* (Haizeak txabola baldartu ziguk). “Descomponer, destrozar, lisiar”.
- BALDARRATU ARTIO: esam.**
Baldartu arte. Asko, gehi egi. *Baldarratu artio jan yau!* (Baldartu arte jan di agu!). “M uchísimo, gran cantidad, hasta baldar(se)”.
2. Nekatu. *Baldatu* (III, 785; G, Sal, Sc ap. A). *Lizarragabengoan baldartu. Erabat baldarratuik eldu niok laneti!* (Erabat bal daturik hel du nauk lanetik!). “Cansar, baldar”.
- Baldaxka** 1. (Etx, Bur) *iz.* Zuhaitz zulatuen barru aldeko egur zat ia edo egurra, best erik gabe. B Sn horrel a jaso dut e: “B aldaska (Burunda) *iz.* Egur zat ia. B aldokan (Sakana erdialdean), enborrak lehertuz txikitu. ‘A gajos’ (J.L.Erdozia, 2001, 375)”. “Leña, trozo de madera del interior de los árboles huecos”. 2. (Etx) *izond.* Baldar, itxura gabekoa. “Torpe, desastrado”.
- Baldimes** (Lizgb) (ikus **bal(d)inbes**)
- Bal(d)in** (orok) *part.* Bal din. (III, 787; AN-egüés-olza-ulz, L, BN, Sal, R-uzt, S). *Ematen baldin badubet zintaraan bat ...!* (Ematen bal din badi at zintadaren bat ...!). “Partícula condicional”.
- Bal(d)inbes (ee)** (Sak) *part.* Zerb ait gertatzea edo ez gertatzea nahi dugunean. (III, 790; AN-arao). *Lizarragabengoan baldimes. Ez al da ezee gertatuko, baldinbes ee!* (Ez ahal da ezer gertatuko, baldinbes ere!). “Malo sea, esperemos que (si/no) ...”
- Baldo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Egurrari egokitua zatia edo atala. *Egur guzie trunkuten bierrien, baldotan ekar ziegubiek!* (Egur guztia enborretan beharrean, bal doetan ekarri zigutek!). “Trozo, gajo”.
- Baldoka(n)** (Sak-erd) *adond.* Enborrak lehertuz txikitzeari esaten zaio. (III, 792; G). “Cortar troncos a gajos”.
- Baldragas, -a** (Sak) *izond.* Baldarra, itxura ez egoki a duen pertsonari esaten zaio. (Irib. Iruñerria-Zangotza-

- Agoitz). *Baldragas parebekue ago i eiñik!* (Baldragas paregabekoa hago hi eginik!). “Persona de aspecto deja-do, desastrado”.
- Balenti, -ye/-ya** (orok) *iz.* Balentria. *Balentia* (S ap. Lrq; III, 796). “Valentía, fanfarronada”.
- Balete, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Balaz osaturiko pi loa, m eta. *Lenoo gariye ebai ta baletetan uzten yauben metatuik!* (Lehenago garia ebaki eta baletetan uzt en huen metaturik!). “Montón de haces de gavillas”.
- Baliyetu** (Sak-erd) *ad.* Baliatu . *Balietu* (III, 800). Horrel a dakar Gast esik (FLV 49, 62) jasori k: *balietsucequion bere peticioa: ... Urdi ainen baliatu. “Servirse, aprovechar”.*
- Baliyo, -ue/-ua** (orok) *ad.* Balorea. *Baliyo* (gral; III, 805). *Baliyo gutxikuek ttuk!* (Balio gutxikoak dituk!). “Valor”.
- Baliyo (izen)** (orok) *ad.* Balio izan . Urdiainen *balio izan. Zenbat baliyuau etxiorrek?* (Zenbat bal io du et xe horrek?). “Valer”.
- Balkon, -a** (Naf) *iz.* Balkoi. *Balkon* (R ap. A; III, 813). Urdi ainen –a organikoduna dugu burut zaten hau: *balkona, -ia. Guu etxeiko balkoneti primeran ikusten dek kioske!* (Gure etxeiko balkoitik primeran ikusten duk kiosko!). “Balcón”.
- Balon, -a** (Naf) *iz.* Baloi. *Balona* (III, 813). *Guaiko aurrek, denak zikobiek balona!* (Oraingo haurrek, denek zeukatek baloia!). “Balón”.
- Baltietzeko, -ue** (Etx) *iz.* Balak tiratzeko. *Luxintxa-ren* (intsusa) makilari muina kenduz lortutako hodi a, barruan *mullube* (ezpartua) presioan sartuz eta airea konpri mituz, jaurt ikitzeko. (Ond. 19; *ziziku*: tiratacos, taco, trabuco). “Tirabalas”.
- Balzerra** (Bak) *iz.* Gurdiaaren al boetako estaka edo makil luzea. Arruntei *zerra* esaten zaie B akaikun et a *txarrantxa* Etxarrin. “Varas largas de sujeción de la hierba en los carros”.
- Bana** (orok) *izond. 1.* Bat zenbatzailearen banatzailea. *Bana* (III, 820). “Distributivo del num eral uno”. *2.* Batera berdi ndu. *Etxarri ta Alsasu bana geldittu die.* “Empate a uno”.
- Banatu** (Urd, Lizgb) (ikus **partittu**)
- Bano, -ue/-ua** (Sak-erd) *izond.* Ahul, beratz. *Bano* (L, BN, S; III, 845). *Banuek ttuk oso!* (Oso banoak dituk!). “Débil, indolente, flojo”.
- Bara** (Bur) (ikus **bare**)
- Barandoi** (Urd) (ikus **biro**)
- Barasare** (Urd) (ikus **basare**)
- Barau** (Urd) (ikus **baru**)
- Barbasku, -ue** (It) *iz.* Lihoren hari a, kalitate ertainekoa. Ho nekin arro pa arrunta, maindireak, et a horrel akoak egiten ziren. (IHM 18, 30). “Hi lo de estopa de m ediana calidad, amarillento”.
- Barbero, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Bizargin. Bizarra kenfdu eta ilea m oztu egiten duen pertsona. Etxarri-Aranatzen etxe izenak daude i zen honeki n: *Bixentebarberuena eta Barbazonekue* (Barbero zaharrenekoa). “Barbero, peluquero”.
- Barbosta** (Lak) (ikus **borbosta**)
- Barbu, -be/-ba** (orok) *iz.* Barbo. *Barbu* (AN-olza-ilzarb-egüés, R ; IV, 27). *Barbubek besteik ez ttuzubie artu!* (Barboak besterik ez dituzue hartu!). “Barbo”.
- Bare, -ie/-ia** (orok) *iz.* Bare, an imalia. *Bare* (V, G, B, L; IV, 28). (Izag., 55; *bara gutxi* ‘pocos l imacos’). “Limaco”. 2. Gorputz organua. *Bare* (gral. (-rh- BN, S); IV, 28). (Ond. 6; *bara*). “Bazo”.
- Baretz** (Urd) (ikus **beyetz**)
- Barezko** (Urd) (ikus **beyesko**)
- Barga** (Sak) *iz.* Sakana osoan, gut xienez, hedatua dagoen t oponimoa. Urbasa eta Andi a mendien gai netik haranera bitartean dagoen basoari esaten zaio

barga, hots, Sakanaren hegoal de guztiari. Arabako eki aldeko lautadan ere, Egi no et a Andoien gutxienez, erabiltzen dute: *La Barga* (CT4, 163), *Bargaristo* (CT4, 165). Iruñaldean ere ezaguna da t oponimian (*NTM*, 1992). *Barga* (IV, 32; G-nav). (Izag. 55; *barga gaiztu, gerba gaiztu, bargagainin* ‘en lo alto d el derrumbadero?’). “Pendiente, derrumbadero”.

Barkamen, -a (orok) *iz.* Barkazioa. “Perdón”.

Barkatu (orok) *ad.* Barkatu. *Barkatu* (V-gip, G, AN; -kh- L, B N, S; IV, 41). “Perdonar”.

Barkaziyo, -ue/-ua (orok) *iz.* Barkamena. *Barkazio* (AN; IV, 44). *Eskatzen al dook barkaziyue!* (Eskatzen ahal diok barkazioa!). “Perdón”.

Barkillo, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* 1. Zilarreko ki kara. *Auzate-eta ardoa edateko erabiltzen diren zidarrezko ontzi tx ikiak.* *Barkillo* (IV, 46). Iribarrenek (1997) horrel a jaso zuen: “En Arbizu dan este nom bre a cada uno de los seis tazones de plata, del siglo XVIII, que posee el Ayuntamiento y que en las fiestas son utilizados por todos los vecinos para beber en ellos el vino que regal a el Municipio. Existe la creencia de que los recipientes de plata no transmiten enfermedades a los que beben en ellos”. “Tacitas de plata”. 2. Jateko galleta modukoa, garai batean jai etan baino i kusten ez zena herriean. *Barkillo* (V-gip; IV, 46). “Barquillo”.

Barkin, -ñe (Lak) *iz.* Arraopa eramaketako erabiltzen zen ‘zare’ edo saskia. “Cesto para llevar la colada”.

Barko, -ue/-ua (Sak-erd) Itsasontzia.

Barko (V-gip; IV, 46). *Guaño enok sekule barkuen ibiltzen allaatu!* (Oraino ez nauk sekul a barkoan ibiltzen ailegatu!). “Barco”.

Barna, barne (Sak-erd) 1. *iz.* Barrena, barru(ko). *Barna* (AN-ilzarb-olza-egüés; IV 48). *Barne* (G, AN, L, BN, R, S; IV 55). Olaztin eta Altsasun *barru* (Izag., 81; *Eta subandarrak bajukak zuluik barruan?*). *.Barnen gelditu die!* (Barruan gelditu dira!). “Interior”. 2. *posp.* Zehar, aurreko hitza i nesiboa daram a. *Mendiyen barna ibildu gettuk egun guzien* (Mendian barrena ibili gaituk egun guztian). “Por, a través de”.

Barnekalde, -ie/-ia (Sak-erd) Barnealde. *Barnealde* (IV; 68). “Parte de dentro”.

Barra-barra (ein) (yon) (Sak-erd) 1. *ad.* Hautsi, txiki. “R omper, dest rozar”. 2. *ad.* Burutik jot a egon, erot u. *Mutilloi barra-barra einda ziok aspaldi!* (Mutil h ori b arra-barra eginda zagok aspal di!) “Est ar loco”. 3. *adond.* Asko, ugari. (BN-baig; IV, 71). *Auskias barra-barra eitten ye erriyortan!* (Euskaraz barra-barra egiten díate herri horretan!). “Mucho, abundante, a espuest as, a t ope”. 4. *adond.* Nekatuta, neka-neka eginda. “Exhausto, muy cansado”. 5. (Lizgb) (*ikus borra-borra*).

Barrabas, -a (orok) B arrabas, bi hurri. *Barrabas* (IV, 72). *Ori mutikuen barrabasa dakazubien!* (Hori mutikoaren barrabasa daukazuen!). “Travieso”.

Barrabaskei, -ye/-ya (orok) Barrabaskeria, bi hurrikeria. *Barrabaskeria* (IV, 72). “Travesura”.

Barrastadan (Etx) *adond.* Bapatean, dena batean. *Gurdikadoi egurre barrastadan etor zikieguk geñaa!* (Gurdikada hori egurra barrastadan etorri zai guk gai nera!). “De golpe, todo a la vez”.

Barrastako, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* 1. Erantzun bizi eta era txarrean emandakoa. Urdi ainen *parrastako, -ua*. “Respuesta acalorada y brusca”. 2. Bustialdia. (BB, 109). “Remojón”.

Barratu (Sak) 1. ad. Barreiatu. *Barratu* (AN-ulz-egüés-5vill; IV, 76). *Alooya ongi sekatzeko obiaa bier bezela barratzia.* (Alubia ongi sekatzeko hobe da behar bezala barratza). “Esparkir”.

-**BARRATU ARTIO:** adond. Ugari, asko, barra-barra. *Auskias barratu artio aitzen dek Etxarrin!* (Euskaraz barratu art e adi tzen duk Etxarrin!). “Abundante, mucho”.
2. ad. Desegin. **Barraiatu** (L ap. A; IV, 78). “Desahacer”.

Barre (Bur) (ikus far)

Barreyetu (Etx) Sakabanat u, zabal du. *Barreyetuik ziok dauneko erri guzien!* (Barreiaturik zegok dagoeneko herri guztian!). “Esparkir”.

Barrike/-a (orok) B arrika, upel. *Barrika* (V-gip; IV, 97). “Barrica”.

Barriyo, -ue/-ua (orok) Barrio, auzo. *Barrio* (IV, 98). *Lenuo erriko barriyo bakuitzek bee autzetzte zikoban!* (Lehenago herri ko barri o bakoitzak bere ahuntzetxea zeukaan!). “Barrio”.

Barru (Bur) (ikus barne/a)

Barrunbe, -ie/-ia (Sak-erd) iz. Gorputzaren barru aldea. *Sobree, barrunbie izurretuik zikobaan gizon gizajuarrek!* (Sobera ere, barrunbea izorraturik zeukaan gi zon gi zarajo hark!). “El interior del cuerpo, entraña”.

Bart (orok) Pasa den gaelean, bart. *Bart* (V, G, AN-gi p, B; IV, 117). (Izag., 55; *bart gaubin* ‘en la noche pasada’). *Bart gaubien izenduek!* (Bart gaelean izandu duk!). “Anoche, l a pasada noche”.

Bartan, -a (Naf) Azpantar. *Bartan* (G-nav, AN-5vill, B; IV, 119). (Irib. Leitza-Mendialdea). *Zatak janzterakoan oinak est altzeko oi hala edo artilezko gal tzerdi m odukoa.* *Sorua zatabartaneki fan ber dik!* (Sorora zat abartanekin joan behar dik!). “Polaina”.

Bartotz (Uh) (ikus gurtzii)

Bartubela (Sak-erd, Urritz) Uztarriko zatia, l arruzko sokaz egindakoa, bertan gurdiaaren endaitza sartu eta lotzeko. Horrela j aso d ute Urritzo lan (EAEL II, 198): “... *béien bartúbeletik sartú, andaitz oí, ta geo, ...*”. Irañet an *bartugela*. Urdiainen *gurtera*. (Izag. 66, *gurtera* ‘dos aros de cuero para m eter el t imón del carro’). *Bartubelai errepaatzen ez badook, gurdik pee geldittukueiz!* (Bartubelari errparatzen ez badiok, gurdirik gabe gel dituko haiz!). “Parte del yugo donde se ensarta el timón del carro”.

Baru, -be/-ba (Sak) Barau. *Baru* (V-gip, AN, B; IV, 15). (BB, 109). Urdiainen *barau. Guu txakurrek baruik ziiltziek aspaldiyontan!* (Gure t xakurrak baraurik zebiltzak aspal di honet an!). “Ayuno”.

-**BARUBE AUTSI:** b araua ek idin, moztu. “Desayunar, rom per el ayuno”.

Baruik (Sak) adond. Baraurik. (BB, 109). *Guanjo baruik niok!* (Oraino baraurik nagok!). “En ayunas”.

Basa iz. 1. (orok) B asa-. Konposaketa erabiltzen den hitza, hezigabea adierazten duel arik. (B B, 109).

Basakatu, basagizon, basurde, baserri, basuso, ... “En com posición, silvestre, salvaje”. 2. (Etx) Ibaiek gainez egiterakoan, soroetan edo bazterretan uzten dut en zaborrari (hosto, egur, lur, ...) esaten zaio. *Basa* (V-ple-m-gip, L-ain; IV, 121). “Lodo, barro, tierra de aluvión”.

Basagizon, -a (orok) B asoan ohi tua den gizona, hots, basoan lan egiten duena. *Basagizon* (G-goi-nav; IV, 125). “Persona que trabaja en el monte”.

Basakatu, -be/-ba (orok) iz. Basakatu. *Basakatu* (V, G, AN, Ae, Sal, R; IV, 127). (Izag., 55; *basokatuba*). “Gato montés”.

- Basalo, -ue/-ua** (Etx, Li zgb, Arb) 1. *iz.* Artoaz egindako ogia. *Basalo, basole* (G-nav, AN-araq; IV, 153). *Ez tet sekule basaloik jan!* (Ez dut sekul a basalarik jan!). “Pan de maiz”. 2. *izond.* Inozo, tentel. *Ez ayela basalue izen!* (Ez hadi basaloa izan!). Palatalizaturik ere erabiltzen da, *baxalo*. Et xarrin horrelako esaera erabiltzen zen m utikoei ilea m otzmotza uzt erakoan esat eko: *Kaxkalo buxkalo, ogeitaat baxalo!* “Tonto, estúpido”.
- Basare, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Txerria hil eta senide edo l agunei txerrikiren bat (gibela, solomoa, odolkia, ...) ematen zitzaien, *basare-an bi lduta*. Gutxienez, tx erriaren tripako sarea izango genuke. Urdi ainen *barasare*. (Ond. 6; *ba(ra)sare*). “Red mantecosa del cerdo, peritoneo?”.
- Basauntz, -el-a** (orok) *iz.* Basahuntz, orein. *Basahuntz* (V-gip, G, L-ain, AN; IV, 137). “Cabra montés, ciervo”.
- Baseper, -rra** (Sak-erd) *iz.* Eperra. *Baseper* (AN-araq-ulz; IV, 140). “Perdiz”.
- Baserri, -ye/-ya** (orok) *iz.* Baserri. *Baserri* (V, G, AN; IV, 140). “Caserío”
- Basetxe, -ie** (Etx) *iz.* Baserri. *Basetxe* (V, G-to; IV, 144). *Artxuloko basetxie*. “Caserío”.
- Basigurei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Basozaina, ‘*baso + inguru + zain’* izan daitezke bere osagaiak. (BB, 110; *basigurayes*, “merienda a los basi gurayes”, 1878 cuentas de Si món Goñi). “Guarda de monte, montero”.
- 1.Baso, -ue/-ua** (orok) *iz.* Oi han. *Baso* (V, G, AN; IV, 148). *Beko basuen ontto asko atia die!* (Beheko basoan onto asko atera dira!) “Monte”.
- BASUE ATIA: (Etx) *ad.per.* Basoa atera, egurra basotik atera udalak salduta. “Sacar a la venta árboles del monte”.
- 2.Baso, -ue/-ua** (orok) *iz* Edalontzia. *Baso* (gral; IV, 151). *Eman nazan basuat uts!* (Em an nazan baso bat ur!). “Vaso”.
- Basurda** (Bur) (ikus **basurde**)
- Basurde, -ie/-ia** (orok) *iz.* Basurde. (IV, 157; gral). Urdi ainen *basurda*. (Izag. 55; *basurda*). “Jabalí”.
- Basuso, -ue/-ua** (orok) *iz.* Basuso, basoko usoia. *Basuso* (V, G, B, AN-m er; IV, 159). *Oik basusuek ttuk!* (Horiek basusoak dituk!). “Paloma torcaz”.
- Bat** (orok) *zenb.* Bat. /a/, /e/ eta /o/ / bokalez amaituriko hitzkin sortutako sandhietan ezpai netako heskari ahostunaren galera jasaten du, izenari eransten zaiolarik: *amaat* (am a bat), *umiat* (ume bat), *bestiat* (beste b at), *astuat* (asto bat). “Un, -o, -a”
- BATE(R)E(Z): batere (ez). Burutzapen dardarkari duna, bai ezko zenbai t esalditan ent zun dai teke. *Batere* (G, AN, L, BN, S; IV, 201). *Eztakat batee gogoik! Txertuboi eztek batere ona!* (Ez daukat bat ere gogori k! Txertu hori ez duk batere ona!). “Algun, -a, -o (nada)”.
- BATETEKI!: (Lak) *esam.* Batek daki! “¡Vért e a saber!, ¿Quién lo sabe?”.
- Batayetu** (orok) *ad.* Bataiatu. *Bataiatu* (G, L, B; IV, 191). Urdi ainen bokal asimilaziorik gabe. “Bautizar”.
- Batayu, -be/-ba** (Sak-erd) *iz.* Bataio. *Bataio* (G, L, AN, B N; IV, 194). Urdiainen *bataio*. “Bautizo”.
- Batia** (Sak-erd) *adond.* Batera, elkarrekin. *Aspaldi ibiltzen ttuk batia!* (Aspaldi ibiltzen di tuk bat era!). “Junt os, a la vez, al mismo tiempo”.
- BAT-BATIA: halako bat ean, batbatean. (BB, 110). “De pronto”.
- Batiatu** (Sak-erd) *ad.* 1. Bateratu. *Bateratu* (IV, 200). “Junt ar”. 2. Adiskidetu. *Batiatu ttun azkenien!* (Bateratu ditun azkenean!). “Reconciliarse”.

Bationbat (Sak) *izord.* Norbait, baten bat, bat edo bat. (IV, 181; A, Elexp Berg). (Izag. 55; *bateonbatek baso bat ardo eman*, ...). *Yon zettezie lasei, agertukua eta bationbat!* (Egon zaitezte lasai, agertuko da et a bat en bat!). “Alguno, alguien”.

Batta (Sak-erd) *iz.* Batekoa, kart etako jokoan. *Zenbat batta dazkazu?* (Zenbat bateko dauzkazu?). “As”.

Battakurre, -ie (Etx) *iz.* Biren art eko lehian, hi rugarren bat ek ateratzen duenean et ekina, honi esaten zaio. Normalean ‘gertatu’ edo ‘atera’ aditzekin perifrasia burutzen du. “Cuando sale beneficiado un tercero”.

Batteko, -ue/-ua (orok) *iz.* Batekoa, kartetako jokoan. *Batteko* (gral; IV, 199). Urdi ainen *battiko*. *Batteko urrie, batteko beltza, batteko kopa, batteko ezpata.* “As de ...”

Batza (Bur) (ikus **baatze**)

Batzarre, -ie/-ia (orok) *iz.* Batzar. *Batzarre* (G, AN-ulz; IV, 216). “Asamblea de vecinos”.

Batzuk (orok) *zenb.* Batzuk. /a/, /e/ eta /o/ bokalez amaituriko hitzkin sortutako sandhi-eten ezpai netako herskari ahostunaren galera jasaten du, izenari eransten zaiolarik: *amaatzuk* (ama batzuk), *umiatzuk* (um e batzuk), *bestiatzuk* (beste bat zuk), *astuatzuk* (asto bat zuk). *Batzuk* (V, AN-gip, B, R; IV, 222). “Algunos, -as”. **-BATZUTEN:** *adond.* Batzuetan, noizbehinka. (B B, 112). Urdi ainen *batzutan.* “Algunas veces, a veces”.

Baunbako, -ue (Etx) *iz.* Danbatakoa, atek ematen duten kolpea, hitz onomatopeikoa. “Golpe (de las puertas, por ejemplo), onomatopeya”.

Baxaka (Sak-erd) *iz.* Basurdekume. Jendeari ere egokitzen zaio. *Basurdie zazpi baxakakin ikus yau!* Basurdea zazpi baxakarekin ikus diagui!. “Jabato”.

Baya (Bur) (ikus **beye**)

Baye/a (Sak-erd) *1. iz.* Bahea. Lekari, labore, zei n hondarra berei zteko erabiltzen den tresna, hondo sareduna eta zuezko uztzia duena. *Bai* (III, 666; V, G, AN-ulz) (Izag. 55). (Irib. Otsagabia). *Bei* erabiltzen da Arbizun. Arruazun, Irañeta n et a Hi riberrin *beye/a* osagaitzat harturik: *agozbeye/a* (bahe handia) eta *larrubeye/a* (bahe txikia). *Aize pixkaat bier din alubiiek bayen pasatzeko!* (Haize pi xka bat behar din alubiak bahean pasatzeko!). “Cedazo, tam iz”. *2. -tu ad.* Zerbait bahean pasat u. Li zarragabengoan *eaalgi.* *Alubiiek ezpattun aungi bayetzen, iye gio nola sartu ber ttunen eltzien!* (Alubiak ez badi tun ongi bahetzen, ea gero nol a sart u behar ditunan eltzean!). “Cribar, pasar por el cedazo”.

Bazkai, -ye/-ya (Sak) *iz.* Bazkari. “Comida, almuerzo”.

Bazkaldu (orok) *ad.* Bazkaldu. *Bazkaldu* (orok; IV, 232). “Comer, almorzar”.

Baztanga (Lak) (ikus **naparrei**)

Baztar, -rra (Sak-erd) *iz.* Bazter, txoko. *Baztar* (V, G, AN, L-ai n; IV, 246). *An ibilli giñubaab Japonn baztarrak ikusten.* (Han ibili genian Japonen bazterrak ikusten). “Orilla, rincón”. **-BAZTARRAK NASTU:** *ad.per.* Istilua sortu, jendea aztoratu. *Oriek, ori, baztarrak nastu ta gio iyesi!* (Hori duk, hori, baztarrak nahastu eta a gero ihesi!). “Crear m al am biente, revolver”.

Baztarreko, -ue/-ua (Sak) *iz.* Beheko suan, aldeetan, jartzen den enbor handia. *Baztarreko* (G-nav, AN-ulz; IV, 256). B akaikun eta Urdiainen *supila.* (Irib. Erroibar). “Tronco para el fuego bajo, que se coloca en el lateral”.

Baztarriatu (Sak-erd) *ad.* Bazterrera, bai norbait, nola zerbait, zein helburu bat alde batera utzi. *Baztarreratu* (IV, 256). *Baztarriazak autuoi, bidie ixten*

ai yeiz ta! (Bazterrera ezak auto hori, bidea ixten ari haiz eta!). “Arrinconar, apartar, marginar”.

Baztartu (Sak) *ad.* 1. Baztertu. *Baztartu* (V-gip; IV, 257). *Pillota primeran baztartzen dik Lasak.* (Pilota primeran baztertzen dik Lasak). “Arrinconar”. 2. Alde bat era utzi, burutik kendu. *Asierako asmo guziaik baztartu zittunet!* Hasierako asm o haien guztiak b aztartu d itinat!. “Desistir”.

Bea (Urd) (ikus **beye**)

Beade (Arr) (ikus **biare**)

1.Bear (Alts) (ikus **belar**)

2.Bear (Urd) (ikus **bier**)

Bearreztana Urd) (ikus **bierreztankei**)

Bearrien (Urd) (ikus **bierrien**)

Beatu (Bur) (ikus **bia(z)tu**)

Beazun (Bur) (ikus **biezein**)

1.Be(e) (Sak) *iz. -ie* Behe. *Ondatuik ziok erabat bie!* (Hondaturik zagok erabat beheal). “Bajo”.

2.Be(e) (Etx) *part.* Bage. *Bage* (VIII, 86; V, G, AN-i Izarb, R-uzt-vid). Ondorengoa da bere bilakabidea: *bage > bae* (bokal art eko herskari belare ahost unaren galera) > *bee* (V₁V₂ > V₁V₂). Lakunt zan *bae* eta *bai*. Ergoienan *bai*, hurrengoa delarik bere bi lakabidea: *bage > bae > bai* (disimilazioa). *Ez asi eitten esan be!* (Ez hasi egiten esan bage!). “Sin”.

3.Be(e) (Sak-erd) *izord.* Bere. *Baina berie,* mugatzan dugunean. *Au ez da be etxie!* *Ori da berie!* (Hau ez da bere etxea! Hori da berea!). *Beekaus eroi zan!* (Bere kabuz erori zen!). “Su”.

-BERETAN: *adond.* Bere erara, aldatu gabe. *Ori beretan zioban da beretan segitzen dik!* (Hori beretan zegoan eta beretan segitzen dik!). “En l o suy o, centrado”.

-BEE KAUS: (ikus **kaus**)

-BEE KIXES: (Lizgb) (ikus **kise**)

-BEE ALDIKO, -UA: (Lizgb) *izlg.* Sekulako, i karagarrizko, i zugarrizko.

Bee aldiko inundaziyuek izendu min tuk España aldién! (Bere aldiko inundazioak izan omen dituk Spainia aldean!). “Terrible, gran”.

Bedeinkatu (ikus *beriketu*)

Bedratzi (Naf) *zenb.* B ederatzi zenbakia. *Bedratzi* (V-arr-arrig-ger-oroz-gip, G-azp-nav, AN-egüés-erro-ilzarb-larr-olza-ulz, B, Ae, Sal ; IV, 360). (Izag. 85; *bederátzi*). *Goizeko bedratziten atiako gettuk.* (Goizeko bederatzietan aterako gaituk). “Nieve”.

Bedratzitenaun (Sak-erd) *zenb.* Bederatzirehun zenbakia a. “Novecientos”.

Bedratziurren, -a (Sak-erd) *iz.* Bederatzurren. *Bedratziu-rren* (V-gip; IV, 366). “Novenario”.

Beeka (Sak-erd) *adond.* ‘Bee’ eginez, ardiak m arruma eginez. (Izag. 70; *jamaz doo ardiya* ‘está bal ando 1 a oveja’). “Balandio”.

Begein, -ñe (Etx) *1. iz.* Hautaketa, alerik hoberenen sai Ikapena et a haut aketa. “Selección”. 2. **-(d)du** (Etx) *ad.* Uztaren alerik hoberenak banat u, hautatu, sai Ikatu. Senar-emazteen banaketari egokiturik ere erabiltzen da. Li zarragabengoa *beraaindu.* Ar zazkin *alubiyok eta begeindu!* (Har itzan al ubi hori ek et a begeindu!). “Seleccionar, separar”.

Begi, -ye/-ya (orok) *iz. 1.* Begi. “Ojo”.

-BEGITEN ARTU: *ad.per.* Begitan hartu, norbai t gogoko ez izan, gorrotatu. *Asi daneti enkargatu fabriken, makiñaatek artu dik begiten dauneko!* (Hasi denet ik enkargat u fabrikan, makina bat ek hart u di k begitan dagoeneko!). “C aer m al, odiar”.

-(NORBEITT)EN BEGITETI IKUSI: *esam.* (Norbait)en begi etatik i kusi, beste bat ek esat en duena egin, harengan konfi dantza osoa duelako. *Amak guu arrebaan begiteti ikusten dik!* (Amak gure arrebaren begi etatik

ikusten di k!). “Est ar supedi tado a otro, hacer lo que dice otro”.

2. Zenbait nekazal tresnaren zuloa girtena jartzeko eta baita Zubien zuloak ere. **Begi** (IV, 417; V, G, B, L, Sal, R). *Etxarriko ibeiko zuuyek iru begi zizkok!* (Etxarriko i baiko zubiak hiru begi zeuzkak!). “Agujero para enmangar, ojo de la aguja”.

Begibakar, -rra (orok) *izond.* Begi bakarra duena. *Begi-bakar* (IV, 426; V, G, AN). (B B, 113; *begiokerra*). Irañetan et a Urdi ainen *oker*. (XIII, 198; G-nav, AN-ulz-egüés-ilzarbolza, L, B, BN, R). “Tuerto”.

Begibisten yon (Lizgb) (ikus **biste/a**)

Begiezkel, -a (Etx) *izond.* Ezkel, betoker. (Ikus *ezkel*). “Bizco”.

Begigorri, -ye/-ya (Sak-erd) *izond.* Izaera gaiztoko pertainari esaten zaio, jenio biziarekin begi ak gorrituko balitzaizkio bezala. *Begigorri* (IV, 435; AN, L, Sal, S, R). *Beti berdin zaillek, begigorriyo!* (Beti b erdin zabilek, begi gorri hori!). “Cascarrabias”.

Begiluze, -ie/-ia (orok) *izond.* Begiluze, ahal baino gehi ago hart zen duena. *Begiluze* (V-gip; IV, 449). *Ez ayela izen begiluzie!* (Ez hadi izan begiluzea!). “Avaricioso”.

Begimakur, -rre/-rra (Sak) *izond.* Ezkel, begi-ezkel. *Begi-makur* (G-nav, Sal, R; IV, 439). (Izag. 55; *begimakurra ‘el bizco’*). “Bizco”.

Beginabar, -rra (Etx) *izond.* Begiak kolore urdi n edo gris antzekoak dituenari esaten zaio. “Dícese al que tiene los ojos de color azul o grisáceo”.

Beginini, -ye/-ya (Sak) *iz.* Betseina, begininia. (Izag. 55; *begininiya*). *Aundittuik dakazu begininiye!* (Handitutik daukazu begi ninia!). “Pupila”.

Begitako ñarra (Urd) (ikus **negartinte**)

Begitil (Alts) (ikus **betil**)

Begizui, -ye/-ya (Sak-erd) *izond.*

Konfidantza gut xiko pertsona, lanari atzekitzen ez zai ona. (B B, 113; *begizuri*). “Persona de poca confianza, ‘maltrabajada’”.

1. Bei (Sak-erd) *adond.* Bai. “Sí, adverbio de afirmación”.

-*BEI BA!:* *esam.* Bai, basta! Jaki na baietz! “Expresión de afirmación o confirmación”.

-*BEI ZIA!:* *esam.* Bai zera! “Expresión de desacuerdo”.

2. Bei, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Behia. Burundan *bai* (Izag., 55; *bi bai*). *Morike zizkiyok guu bei obenai!* (‘Morika’ zai zkiok gure behi hoberenari!). “Vaca”.

Beidetu (Lak) (ikus **beiretu**)

Beiki, -ye/-ya (orok) *iz.* Behikia, behiarene haragia. *Axurkiye beño, neyoo yet beikiye!* (Axurkia baino, nahiago diat behikia!). “Carne de vaca”.

Beiko (Ir, Un, Do) (ikus **bigentxa**)

Beimena (orok) *iz.* Baimena, eskatu beharrekoa, ezen ematen dena ‘*beyeskue*’ baita. (BB, 106; *baimena*). Burundan et a Li zarragabengoan diptongoaren i txierarik gabe: *baimena*. *Ezin yeiz sartu oin larrien beimenipee!* (Ezin haiz sartu hori en larrean baimenik gabe!). “Permiso”.

Bein (orok) *adond.* Behin. *Behin* (gral; IV, 496). *Bein bakarrik esanko dube!* (Behin bakarrik esango di al!). “Una vez”.

-*BEINGOS:* behi ngoz. Urdiainen *beingoz*. “Por una vez”.

-*BEINGUEN:* behingoan. “De una vez, ya”.

-*BEIN BEÑO GEYOTAN:* behin baino gehiagotan. Urdi ainen *bein baindo geiotan*. “Más de una vez”.

-*BEIN BETES:* behin batez. “Una vez, en cierta ocasión”.

-*BEIN BETIEN:* behi n bat ean. Urdiainen *bein batien*. “Una vez”.

- BEIN BIARE:** behin berare. “Al menos una vez”.
- BEIN DA BEIX:** behin et a berri z. Urdiainen *bein da berriz*. “Una y otra vez”.
- BEIÑEE:** *adond.* Behin ere, sekul a, inoiz. *Enon an yondu beiñee!* (Ez naun han egon behi n ere!). “Al guna vez. Normalmente en oración negativa o interrogativa con el significado de ‘jamás’, ‘nunca’”.
- Beinke** (Urd) (ikus **bienke**)
- Beiretu** (Sak-erd) *ad.* Begiratu, zai ndu. *Beiretu* (AN-ulz; IV, 464). Lizarragabengoan eta Arbi zun *beittu*. Lakuntzan *beidetu*. Olaztin *bairatu*. Urdiainen *beiratu*. *Beire yok kazulai dendaa faten neizen biyertien!* (Begiraiok kazolari dendara joaten naizen bitartean!). “Mirar, cuidar”.
- BEIRE:** *adond.* Begira. *Leyoti beire yondu zarie.* (Lehotik begi ra egon zarete). “Mirando, escudriñando”.
- Beiretze, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Begiratze, begirada. Li zarragabengoan *beitzena*. Urdiainen *beiratze*. A, ze *beiretzie bota zioban!* (A, zer begiratzea bota zioan!). “Mirada”.
- Beita** (Sak-erd) *junt.* Baita. Gehienetan ‘ere’ hitza eskat zen du. B urundan *baita*. “También”.
- BEITADEE:** bai ta ere. Urdiainen *baitare*. “También”.
- Beitiko** (Lak) (ikus **kakei**)
- Beittiko leño** (Uh) (ikus **erleño**)
- Beitte** (Sak-erd) *iz.* –gan kasu morfemaren ordainean erabiltzen da eta determinatzen duen hi tzak edute genitiboaren kasu-marka darama. *Ori denon beitten ziok bier bezela eittie!* (Hori denon bai tan zegok behar bezala eg itea!). “Se u tiliza en caso inesibo, referi do a personas, en (quien), para (quien)”.
- Beittu** 1. (Etx) *ad.* Isuna jarri, denuntziatu. “Poner denunci a”. 2. (Lizgb, Arb) (ikus **beiretu**)
- Beitzera** (Lizgb) (ikus **beiretze**)
- Beix(e)** (Sak-erd) *adond. 1.* Berriz (ere). *Bees* (V, 29; AN-larr). *Atzia beix!* (Atzera berriz!), Arruazun ordena aldatzen dute: *Beix atzia!* Irañetan eta Burundan *berriz*. “De nuevo, ot ra vez”. 2. Ostera, ordea. *Berris* (V, 31; AN-mer). *Nai, beix, eztakit olakoik sekule gertatu!* (Niri, ordea, ez zait sekula horrelakorik gert atu!). “Si n embargo, en cambio”.
- Beixi** (Lizgb) *ad.* Bereizi, m ultzo b atetik atera. *Egur bustiya beix tak eta barratuik uz tak ongi sekatzeko.* (Egur bustia bereiz ezak eta barraturik utz ezak ongi sekatzeko). “Separar”.
- Beizei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Behizain, unai. *Behizein* (BN-arb; IV, 524). *Ameiketaa fan zien euskaldun asko ta asko artzei ta beizei ibil zien!* (Ameriketara joan zi ren euskal dun asko eta asko artzain eta behizain ibili ziren!). “Vaquero”.
- Bekain** (Alts) (ikus **bekein**)
- Bekatu, -be-/b(u)a** (orok) *iz.* Bekatu. *Bekatu* (V-gip, G, AN-egüés-ilzarbolza-ulz, Sal, R, L, B N, S; IV, 537). Lizarragabengoan *pekatu*. “Pecado”.
- Be(e)kaus** (Etx, Lizgb, Arb) *adond.* Bere kabuz. ‘Kabuz’ posposi zioa da berez, baina dagoeneko l exikalizatua dugu aditzondo moduan Etxarriko hizkeran. *Be(e)kaus atia zikiyok odola!* (Bere kabuz atera zaio odola!). Urdiainen *be kabuz*. “Por su cuenta, por sí mismo”.
- Bekein, -ñe/-ña** (Sak-erd) *iz.* Bekain. *Bekain* (V-gip, G, AN-araq-egüés-ulz-gip, L, B, B N-lab-baig, Ae; IV, 525). (Izag. 55; *bekaina* ‘la frente’). Begi gaineko ertz iletsu a. *Bekeñek bat eiñik zizkok Joxek!* (Bekainak bat eginik zeuzkak Joxek!). “Ceja”.
- Bekeinbeltz, -a** (Etx) *izond.* B etondoa zimurtua duen pert sona. Pertsona serioa, irribarrerik ia egiten ez duena. “Persona seria, con el ceño fruncido”.
- Bekela** (Liz, Alts, Ol, Urd) (ikus **bezela**)

Bekobaso, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Beheko basoa, Aralar eta Gipuzku aldera, iparraldean, dagoen basoa. Hegoaldeko-ari *Barga* esaten zaio. (BB, 113; *bekobasoa*). Urdi ainen *gainbekobaso*. “Monte de abajo, el que está al norte”.

1.Bela (Sak-erd) *adond.* Berehala. *Bela* (V, G, AN-m er, B ; IV, 747). Urdiainen *bereala*. *Bela etorko die!* (Berehala etorriko dira!). “En seguida”.

-*BELA-BELAKUEN*: berehal a-berehalakoan. *Eztau bela-belakuen yosi!* (Ez du berehala-berehalakoan erosi!). “Inmediatamente”.

2.Bela (Bur) (*ikus bele*)

Belabe, -ie (Etx) *izond.* Aldakor, erraz aldatzen dena. “Vol uble, vari able, veleta”.

Belar, -rra (orok) *iz.* Belar. (IV, 562; V-gip, G, AN, L, Ae, Sal, R). (Izag. 55; *bearra*). *Belarra besteik ezikonau aurten!* (Belarra besterik ez zeukanagu aurten!). “Hierba”.

-*BELARBELTZ*: b elar m ota. (BB, 113; *escrofularia nudosa*). “Ti po de hierba, morela negra”.

-*BELARTXURI*: b elar m ota, esnedula. *Ekartzen yet besapien belartxuri moltsuat txerriyaandako!* (Ekartzen di at besapean belartxuri multzo bat txerriarentzat!). “Tipo de hierba, de leche”.

-*BELARMIN*: belar m ota, *mingorratxa-ren* modukoa. (BB, 113; *belarmiña*). “Tipo de hierba, parecida a la ‘acedera’”.

Belarri, -ye/-ya (orok) *iz.* Belarri. (IV, 575; V, G, AN-larr-5vill-araq-ulz). *Belarriyen koxkaat ein ber zikiyok txerriyai!* (Belarian koska bat egi n behar zaiok txerriari!). “Oreja”.

Belariaundi, -ye/-ya (Sak) *izond.* Belarrihandia. *Auskaldunek belariaundiiek gettuk!* (Euskaldunak

belarrihandiak gaituk!). “Orejudo, de orejas grandes”.

Belarrimotx, -a (orok) *izond.* Erdaldun. Beti erdaraz hitz egiteko joera duenari esaten zai o. Karl istadetan halako estribiloa kantatzen zen: *Eta tiro, eta tiro, eta tiro beltzari, eta tiro, eta tiro, belarrimotxari*. Fermín Gabi rondo iturmendiarak ondo adi erazten du bere esanahia (SAT, 72): “... *aik zian belarri-motxak, eta aien familiak beti erderaz*”. (IV, 583). “Castellanoparlante”.

Belarriondo, -ue/-ua (Sak) *iz.* Belarri atzekaldea. (IV, 585; V, G, AN ap. A). *Kriston golpie artu yet belarrionduen!* (Kristoren kol pea hartu diat bel arriondoan!). “Part e trasera de la oreja”.

Belarritxabal, -a (Sak) *izond.* Belarritzabala. Belarriak, handiak izan gabe ere, burut ik al dentzen di renak. *Ze belarritxabala dan zuen neskato gaztie, belarriek beño eguek dazkala ematen din!* (Zer belarritzabala den zuen neskato gaztea, belarriak baino hegoak dauzkal a em aten di n!). “De orejas desplegadas”.

Belarrendoko, -ue/-ua (Sak) *iz.* Belarria eta atzekaldean em andako kolpea. (IV, 585; V, G, AN). *Aitteker, belarrendokoon bat o beste aparte, ez zieker sekule jo!* (Aitak, belarrendokoren bat edo beste aparte, ez zi dak sekul a jo!). “Golpe tras la oreja”.

Belartako, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Belarritako. Urdi ainen *zinzirrin*. (Izag., 55; *belarritakuk*). *Gaurko egunien neskatauek aña jartzen ye belartakue mutikuek!* (Gaurko egunean neskatoek adina jartzen diate belarritakoa mutikoek!). “Pendiente”.

Belaun, -e/-a (orok) *iz.* Belaun. (IV, 590; V, G, AN, Ae, Sal). *Eztizkonet belaunek bier bezela!* (Ez zeuzkanat belaunak behar bezala!). “Rodilla”.

- Belauniketu** (orok) *ad.* Belaunikatu. (IV, 596; V, G, AN, L). *Elizen sartu bezin laxter belauniketzen dek jendie!* (Elizan sartu bezain laster belaunikatzen duk jendea!). “Arrodi - llarse”.
- Belauniko** (orok) *adond.* Belauniko. (IV, 599; V, G, AN, L). *Mextrubek bi ordu belauniko uzten zubaan iguel!* (Maisuak bi ordu belaunikaturik uzten zian igual!). “De rodillas”.
- Belaunkozkor, -rra** (Sak-erd) *iz.* Belaunaren m uturra. *Belaun-kozko* (IV, 594). *Bizikeletati bota ta belaunkozkorra autsi ñet!* (Bizikletatik b ota eta bel aunkozkorra haut si di nat!). “Rótula”.
- Belaxe** (Urd) (ikus **bele(i)xe(ko)**)
- Bele, -ie/-ia** (orok) *iz.* Bele. (IV, 626; G, AN, BN, S). B urundan *bela*. (Izag. 56; *bi bela*). *Zozuek beliei ipurbeltz!* (Zozoak bel eari ipurbeltz!). “Cuervo”.
- Bele(i)xe(ko)** (Sak-erd) *adond.* Berehalaxe. *Belaxe* (IV, 751; V-gip). Urdiainen *belaxe*. *Ez apuretu, emen gaude beleixeke ta!* *Egoaizie asi beño len, beleixeke guartzen giñen!* (Ez apuratu, hem en gaude berehalaxeko eta! Hego-haizea hasi baino lehen, berehalaxeko ohartzen gi nen!). “En seguida, al instante”.
- Belorri, -ya** (Do) *iz.* Moko gorri a et a motza duen txori m ota. Belea eta “txoa’ren art ekoia. Harrapari a da eta lehenik begiak jatera jotzen omen du. “Pájaro de pico rojo y corto, parecido al cuervo”.
- Beltz, -a** (orok) *izond.* 1. Beltz. *Azkenontan dena beltza ikusten dezubie!* (Azken honetan dena bel tza ikusten duzue!). “Negro”. 2. Ardo beltza. “Vino tinto”.
- Belzkarro, -ue** (Etx) *izond.* Beltz antze-koia, bel tzkeria. *Txakur belzkarruat sortu debie goiko baserrikuek!* (Txakur belzkarruat sortu debie goiko baserrikuek!).
- kur beltzkeria bat sort u dut e goi ko baserrikoak!). “Negruczo”.
- Be(e)ndatu** (Naf) *ad.* Askaria egin. Irañetan *merendatu*. *Aspaldiko partes iruitzen baakik bendatu einko yau!* (Aspaldiko partez iruditzen bazaik merendatu egi ngo diagu!). “Merendar”.
- Be(e)ndu, -be/-b(u)a** (Naf) *iz.* Askari. *Bendu* (XII, 270; G-nav). (Ond. 6; *bendu*: ... la -e- debe de ser larga). (Izag. 56; *benduba*). “Merienda”.
- Be(e)nduafai, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Afari-merienda. “Merien-dacena”.
- Benetan** (orok) *adond.* Benetan. (IV, 660; V, G). “De verdad, en serio”.
- Benzai, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Orantza, legamia. *Benzagi* (IV, 694; G-nav). Irañetan *lantza*. Lizarragabengoan eta Urdiainen *mentzai*. (Izag., 74; *mentzai*). (Ond. 14; *mentzagi*). “Levadura”.
- Beño** (Sak-erd) *part.* Baino, part ikula konparatzilea. B urundan *baino*. *Yoziñek zikik aik beño geyoo!* (Edozeinek zekik hai ek bai no gehiago!). “Que (comparativo)”.
- Beoki** (Urd) (ikus **bioki**)
- 1.Bera, bia** (Sak-erd) *adlg.* Behera. (IV, 390). (Ond. 6; *berantz*: bajada, cuesta abajo). Bi m odutan ent zun dai teke Etxarri-Aranatzen: lehena adl atiboa, eta bigarrena posposizio moduan. *Fan ari bera! Goitti bia abietyu ttuk!* (Joan hadi b ehera! Go itik b ehera ab iatu dituk!). Urda ainen *gainbia*. “(Hacia) abajo”.
- 2.Bera, bia** (Sak-erd) *izord.* Bera, izenordain i ntentsiboa. B i m odutan entzun daiteke. “El (mismo)”.
- Beraaindu** (Lizgb) *ad.* Bereizi. Etxarrin *begeind(d)u*. *Ez ayela beraaintzen ibilli kazulortan, artu urren-urren aragiya!* (Ez h adila b eraintzen ibili kazula horret an, hart u hurren-hurren haragia!). “Seleccionar, separar”.
- Berantetsi** (Lak) (ikus **luziitzi**)

Berayes (Etx, Li zgb) *adond.* Nahita, apropos, berari az. *Berariez* (IV, 694; B ap. A). *Gauzoik ez ttuk nei bee atiatzen, berayes eitten zittuk!* (Gauza horiek ez di tuk nahi gabe ateratzen, berariaz egiten dizkik!). “A propósito, expresamente, adrede”.

Berbera (orok) *izord.* Berbera, hora bera. “El mismo, intensivo”.

Berde, -ie/-ia (Sak-erd) *izond.* Berdea, orlegia. (BB, 119). “Color verde”.

-**BERDEKERA:** berde antzekoa, berdexka. “Verdoso”.

Berdegune, -ie (Etx) *iz.* Berdegune. Belar tokiari esat en zai o horrela, edonon dagoela ere, basoan edo m endian esaterako. *Mendiyen fagadei beteko berdeguniatieng iku*s zittubet zuen ardiyek. (Modian fagadegi bat eko berdegune bat ean i kusi dizkiat zuen ardiak). “Lugar verde”.

Berdin, -ñe/-ña (orok) *adond.* Berdin. (IV, 726; G, L, AN, B N, R). B ere indargarria absolutiboa erabiltzen da, errepikaturik: *berdin-berdiñe*. Burundan palatalizatu gabe. “Igual”.

Berdin(d)du (Sak) *ad.* 1. Berdindu. Burundan pal atalizatu gabe. *Jose santube, zaindari audiye, berdintzen ttu gaube ta egune!* (Jose sant ua, zaindari handia, berdintzen di tu gaua eta eguna!) (Jose Mari Razkin zenari Eusebio bere semeak hartua Etxarrin, martxoko egun horretako gaua eta egunaren i raupen berdina adierazteko). (IV, 732; G, L, BN). “Igualar, em patar”. 2. Lautu. *Berdindu zazkizubie lur mowntonok!* (Berdin ezazkizue lur montoi horiek!) “Alisar”.

Berdingarri, -ye/-ya (Sak-erd) *izond.* Berdindu egiten duena. (IV, 736). *Kafie, bazkai onaan dijigarri, eta bazkai txarraan berdingarri!* (Kafea, bazkari onaren dijerigarri eta bazkari txarraren berdi ngarri!, Periko

Lizarraga I izarragabengoa-rrari hartua). “Igualador, reparador”.

Berdinge (Etx) *iz.* Egur zati lehertu gabea, makil m ehea bai no zerbai t lodiagoa, txondorra egiteko erabiltzen dena. Egur zatiak pi latzen di renean, neurri desberdinak erabi ltzen di ra, eta hauek, *berdingek*, maila ertainetakoak ditugu, *aaki* (agaki, m eheenak) eta egur zati lehertuen artekoak. (IV, 735; B). “Porción de leña, rama algo más gruesa que un simple palo”.

Beres (Naf) *adlg.* Berez. (IV, 780). *Etxiortakuek beres ttuk ain ixillek!* (Etxe horretakoak berez di tuk hain isilik!). “De por sí, natural”.

Beriketu (Sak-erd) *ad.* Bedeinkatu. *Bediketu* (AN-olza; IV, 351). Urdiainen *bedeinkatu.* *U(t)s beriketube beño, ardo madariketube neyoo!* (Ur bedei nkatua bai no, ardo madarikatua nahiago!). “Bendecir”.

Bernazaki, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Hankezur. M itxelenak (IV, 804) “pantorrilla” bezala jaso zuen, baina Etxarrin hankezurrari esaten zaio, belaun azpiko aurre al deko hanka zatia. (BB, 120; *berna-zagiye*). *Golpe geyenak bernazakiyen artzen zittunaat!* (Kolpe gehi enak bernazkian hartzen dizkinat). “Espinilla”.

Bero, -ue/-ua (orok) 1. *iz.* Bero. Bain a *biotu* (berot u): *Bero audiye zio!* *Geyei biotzen dik!* (Bero handi a zagok! Gehi egi berot zen dik!). “Calor”. 2. *izond.* Bero. *Oso bero atia niek kafesnie!* (Oso bero at era di dak kafesnea!). “Caliente”.

Beroki (Urd) (*ikus txoki*)

Berori (Urd) (*ikus biorri*)

Berri, -ye/-ya (orok) 1. *izond.* Berri. “Nuevo”. 2. *iz.* Berria, albistea, zantzua. *Aspaldi ezikonau arren berriik!* (Aspaldi ez zeukanagu haren berririk!). “Noticia, novedad”. 3. *posp.* Berri. Aditz partizipioaren

ondoren jartzen da beti: *ein berri, jeyo berri, ... Etxie ein berri zikonau!* (Etxea egi n berri zeukanagu!). “Recien(te)”.

Berriketa (orok) *iz.* Berriketa, tx antxa, tontakeria, hizketaldi arina edo ez serioa. (V, 17; G, L, AN). (Irib. Iruña-Mendialdea). *Zorriyan afaiko eztaka ta alako berriketak!* Zorriaren afarirako ez dauka et a halako berriketak!. Et xarriko esaera). “Tontería, habl aduría, cosa de poca importancia”.

Berriketauntzi, -ye/-ya (Sak) *izond.* Hitzontzi, i nozo, t entel. *Berriketontzi* (V, 19). Urdiainen *berriketontzi*. “Que hace tonterías, cotilla, persona de poco fuste”.

Berrittu (Sak) *ad.* Berritu. (V, 26; G, AN, BN ap. A). B urundan pal atalizatu gabe. *Telleluboi ezpeezubie belexe berritzen aurtengo neguben gorriyek ikusko ttuzubie!* (Teilatu h ori ez baduzue berehal axe berritzen aurtengo neguan gorri ak i kusiko dituzue!). “Renovar”.

Berriz (Ir, Bur) (ikus **beix(e)**)

Berriz berria (Urd) (ikus **atzia (beix)**)

Berrizu (Sak-erd) *izond.* Berritsu, ganora gabeko. (V, 25). *Ago ixilik beingos, berrizu aleno!*! (Hago isilik behingoz, berritsu hal aren hori !). “Si n fundamento, hablador”.

Berrogei (orok) *zenb.* Berrogei. (V, 38; V, G, AN, B, Ae, Sal, R, S). “Cuarenta”.

Bersu, -be/-ba (Sak) *iz.* Bertso. (V, 52). *Afaiye tabernan eittendeen aldiero botatzen zittuk bersubek!* (Afaría tabernan egiten duen al diero botatzen dizkik bertoak!). “Verso”.

Bersulai, -ye/-ya (Sak) *iz.* Bertsolaria. “Persona que cant a versos, versificador”.

Berta (orok) *iz.* Aipatzen den tokia bera. “Lugar mismo que se menciona”.

-*BERTAN*: *adond.* Aipatzen den tokian. Etxarrin, non dagoen zerbait edo

norbait galdetu eta jakin edo erantzun nahi ez izanez gero *fandalabertan* (“llegando allí mismo”) esaten da. “Allí mismo”.

-*BERTAA*: *adond.* Aipatzen den tokira. “(A) allí mismo”.

-*BERTAKO*: *iz.* Aipatzen den tokikoa den pert sona. (B, B, 121). “Del (mismo) lugar, autóctono”.

Besalei, -ye/-ya (Sak) *iz.* Uztarrian doazen a-bereak bata bestearen aurka bultzatuz dabilzanean. *Besalai* (V, 70; G-nav ap. Iz). (Ond. 6; *besolai*: pelea de dos buey es unci dos, echándose el cuerpo uno encima del otro, y apartando las patas). (Izag. 56; *besaleiya kentzeo ganaubeiri*. *Besaleiya da alkarratzi-ten dia, alkarrooola, bulkau alkar da ézin zan ailau, bota iten zian*). “Acción de empujar un animal de yunta al otro”.

Besape, -ie/-ia (orok) *iz.* Galtzarbe. (V, 70; V-gip, AN, B, Ae, Sal, R, S). (Irib. *Peshapes* Lizarraldea-Iruñerria; ‘harriak bot atzeko modua’). Urdiainen *galtzarpe azpia*. (Izag. 63, *galtzarpe guziya* ‘todo el sobaco’). *Besapes oso aungi botatzen zittuk arriyek!* (Besapez oso ongi bot atzen dizkik harriak!). “Axila”.

Besarka (Sak) *iz.* Besokada. *Besarkaat egur bier yau!* (Besokada bat egur behar diagu). “Brazada”.

Besarkada (orok) *iz.* 1. Besarkada. “Abrazo”. 2. Besokada. *Besokada* (V, G, AN, V, 70). “Brazada, cantidad de una cosa que se coge con los brazos”.

Beso, -ue/-ua (orok) *iz.* Beso. *Innder aundiye zikonaan besotan!* (Indar handia zeukanan besoetan!). “Brazo”.

Besokoxkor (Lizgb, Arb) (ikus **okolondo**)

Besolai (Bak) (ikus **besalei**)

Besomotx, -a (Sak) *izond.* Besomotz. *Xebastian besomotx* (Etxarriar baten izengoitia). “Manco”.

Besotako, -ue/-ua (orok) *izond.* Besotako. (V, 84; G-nav). (Ond. 6). (Izag. 56;

besotaku). *Noon besotakue da Mattin?* (Noren besot akoa da Mattin?). “Ahijado”.

Beste, -ie/-ia (orok) *izond.* Beste. *Besteen miñen begiyek lo!* (Besteren m inean begiak lo!). “Otro”.

-BESTE GEÑAKUEN: (Sak-erd) *junt.* Beste gai nerakoan. *Bestiañakuen eta bestiañieko erabiltzen dute Lizarragabengoan. Atzo etorri giñubaan biandu etxia, beste geñakuen laster erretietzen gettuk!* (Atzo etorri genian berandu et xera, best e gainerakoan laster erretiratzen gaituk!). “Por lo demás”.

Bestela(s) (Sak) *part.* Bestela. Askotan, bukaeran t xistikari i gurzkaria daramala erabiltzen da. (B B, 122). *Garaiz etorri, bestelas eztezubie ezee arrapatuko!* (Garaiz etorri, bestela ez duzue ezer ere harrapatuko!). “Si no, de otro modo”.

Bestengusu, -be (Etx) *iz.* Lehengusu propioa ez dena, m aila t xikiagoko lehengusua. (V, 112; V-gi p, G-azp, AN-5vill-gip). “Primo segundo, ...”.

Beta (orok) *iz.* Beta, asti. (V, 114; G-bet-azp, AN-gip). *Ez(t)ikonet betaik ezee eitteko!* (Ez zeukanat betarik ezer ere egiteko!). “Tiempo, ocasión”.

Bete (orok) *1. ad.* Bete. *Bete zak bier bezela paperoi!* (Bete ezak behar bezala paper hori!). “Llenar”. *2. ad.* Bete, osat u, agi ndutakoa edo urteak esaterako. *Lau urte bete zittun lanien!* (Lau urte b ete d izkin lan ean!). “Cumplir (la palabra o los años)”. *3. – ie/-ia izond.* Betea. *Bete-betie yondu auben atzo zinie!* (Bete-betea egon zuan atzo zinea!). “Lleno”.

Betekada (orok) *iz.* Asealdi. (V, 143; V, G). *Alako betekadak artuta, nola nei dek estemaube aungi uraitzie!* (Halako betekadak hartuta, nola nahi duk estom agoa ongi edukitzea!). “Hartazgo”.

Betegarri, -ye/-ya (Sak) *iz.* Txondorrera botatzen den egur xehet ua, barruko suak pizturik iraun dezan. Tximiniatik *suetxe-ra* bot atzen da et a, ondoren, *sataga-rekin* nahast en da. (V, 141). (Irib. *betagarri* Artaza-Ameskoa). “Leña para m antener l a carbonera encendida”.

Beti (orok) *adond.* Beti. *Ezin yau beti berdin segitu!* (Ezin diagu beti berdin segitu!). “Siempre”.

-BETIKOS: *adond.* Betiko(tz). “Para siempre”.

Betil, -lle/-lla (Sak-erd) *iz.* Betila. (Izag., 55; *begitlat* ‘una pestaña ... una ceja’). “Pestaña”.

Betire (Sak) *part.* Beti ere. *Betide,* hortzetako herskariduna, ere ent zun daiteke. “De todas formas, después de todo”.

Bettor, -rra (Etx, Li zgb, Arb, Lak) *iz.* Begi bi korra. *Bettor* (V, 166; Sal.). (Irib. *petorra* Erroibar). Etxarriko kopla zahar bat ean horrel a agert zen da: *Esku makurra, / bikayuen txakurra. / Nei ez debienak ematen, / eliza aiñeko bettorra! / Bettorra! Bettorra! / Armaiyüen xagube, / kontrayue katube, / etxiontako limosnaaki, / eztau beteko zakube.* “Orzuelo”.

Beye/a (Sak-erd) *junt.* Bain a. *Beya Dorrao, Unanu, Arbi zu eta Arruazun.* Burundan *baya*, Urdiainen *bea*. *Esan, esan zeen, beye ezeen ezee ein!* (Esan, esan zuen, baina ez zuen ezer ere egin!). “Pero”.

Beyetz (Sak-erd) *part.* Baietz. Urdi ainen *baretz.* *Beyetz zu beño lenuo allaatu!* (Baietz zu bai no lehenago ailegatu!). “(A) que sí”.

Beyesko, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Baiezkoa, eskatutakoari erant zuna. Urdiainen *barezko.* *Beimena eskatu yau, beye guaño eyau jaso beyeskue!* (Baimena eskatu diagu, bai na orai no ez di agu

- jaso baiezkoa!). “El sí , el perm iso concedido”.
- Bezain** (Urd) (ikus **beziñ**)
- Bezeiñ** (Uh, Lizgb) (ikus **beziñ**)
- Bezela** (Sak-erd) *junt.* Bezala. (V, 174; V-gip, G, AN-gip-larr-ulz-olza, B). (Izag., 56; *berdan bekela*). Altsasun (SAT, 76: *maiz fina bekela*), Lakuntzan, Urdiainen eta Li zarragan *bekela*, Olaztin *bekala*. *Nik bezela ein dezakezu zuk!* (Nik bezala egin dezakezu zuk!). “Como”.
- Bezelako, -ue/-ua** (Sak-erd) *izlg.* Bezelakoa. Burundan eta Lizarragan *bekelako*. *Zelle da zu aneye bezelako pillotaie opatzie!* (Zaila da zure anaia bezalako pilotaria topatzea!). “Como”.
- Bezelexe** (Sak-erd) *junt.* Bezalaxe. Urdiainen bi modutan: *bezalaxe* eta *bekalaxe*. *Arrek bezelexe ein giñuben guk!* (Hark bezalaxe egin genuen guk!). “Como”.
- Beziñ** (Sak-erd) *junt.* Bezain. (V, 169; V-gip, G, AN-gip-larr-5vill-ulz, Ae, Sal). Urda ainen *bezain*. Uharten eta Lizarragabengoan *bezeiñ*. *Zuek beziñ aungi, eztek emen iyore bizi!* (Zuek bezain ongi, ez duk hem en inor ere bizi!). “Tan”.
- Bezpera** (orok) *iz.* Aurreko eguna, bezpera(k). (V, 187; V-gip, G, AN-mer-5vill, S). *San Juan bezperan bezperaa fan giñen!* (San Juan bezperan bez-peratara joan ginen!). “Víspera, vísperas”.
- Beztittu** (Etx, Ir) *ad.* Jantzi, ‘b eztitu’. *Illiye beztittu berkuezubie!* (Hila beztitu beharko duzue!). “Vestir”.
- Beztu** (orok) *ad.* Belztu, bel tzarandu. *Iyotetan gaztiek aurpeye beztu eitten ziyabien!* (Ihautean gazteek aurpegia belztu egiten ziaten!). “Ennegrecer, ponerse moreno”.
- Bi** (orok) *zenb.* Bi zenbakia. *Bi ta bi ez ttun beti lau izeten!* (Bi eta bi ez ditun beti lau izaten!). “Dos”.
- Bia** (Sak) *izord. 1.* Bera. Ez du dardarkaria galtzen dekl inabideko kasu gehienetan: *berai* (Arbizun *biarri*), *beraaki* (Arbizun *biarreki*), *beraandako* (*biarrendako*), *beraangana* (*biarrengana*), ... *Bia izendu dek gezurre esan deena!* (Bera izandu duk gezurra esan duena!). “El / ella (mismo / a)”. 2. (ik. **bera**).
- Biamun, -e/-a** (Sak-erd) *iz.* Biharamuna. *Bihamun* (V, 208; L, BN, S). Arbizun eta Li zarragabengoan *biyemun*, Dorraon *biyamun* (SAT, 61: ... *etxe guziak barna arrontzak biltzen ta geo biyamunien faten zian taberneta ...*). (Izag. 58; *diemunin* ‘en el dí a siguiente’). “Día siguiente, aje”.
- Biandu** (Sak) *adond.* Berandu. *Biandu zaitzie, aspaldiyontan!* (Berandu zabiltzate, aspaldi honetan!). “Tarde”.
- Bianta** (Etx, Li zgb, Arb) *izond.* Berandu ateratzen den labore edo landarea. “Tardío”.
- Biare** (Sak-erd) *part.* Bederen, behintzat. *Berarik* (IV, 697; AN; LE [*Ur*] 88). *Arruazun beade.* Zuk biare eitten al dezu! Kaka eitteko biare, yon ari ixilik! (Zuk bederen egiten ahal duzu! Kaka egi teko bederen, egon hadi isilik!). “Por lo menos, al menos”.
- Bia(z)tu** (Sak) *ad.* Beratu, bigundu. Izotza ere bai. (BB, 112; *beandu*). (Ond. 6; *beatu*: m acerar, m anir). *Jar zazik biatzen alubiyok!* (Jar itzak beratzen babarrun hori ek!). “Abl andar, deshalar”.
- Biatz, -a** (Sak) *1.* Beratza, bi guna. (BB, 112; *beatza, biatza*). Olaztin *biyatza*. “Blando”. 2. Sentibera, bi hozbera. *Oso biatza dek Frantxiko enkargatutako!* (Oso berat za duk Frantxiko enkargat utzat!). “Compasivo”.
- Biazkillo, -ue** (Etx) *izond.* Pert sona oso sentibera, berehala koki ltzen dena, negarti. *Ez tik baliyo, biazkillo xamarra dek!* (Ez dik balio, sentibera

samarra duk!). “B landengue, referi do a personas, llorón”.

Biaz(t)un, -e/-a (Sak-erd) *iz.* B erazuna, lurrik hezetasun gehiegiz duenean, soroko 1 anak ozt opatzten di tuelarik.

Biazun (AN-araq; IV, 348). Lizarragabengoan *biaztun*. Urdiainen horrela esaten zaio izotzak urtzen direneko giroari. *Biazune ziotz guaño ezertan asteko!* (Behazuna zagok oraino ezertan hasteko!). “Dem asiada humedad, lodazal”.

Bibero (Arr) (ikus **biboro**)

Biboro, -ue/-ua (Etx, Li zgb, Arb, Lak, Bak, Urd) *izond.* Biki, batera jaiotako umeak. (V, 215; G, AN-ulz). (Ond. 6; *biboru*: m ellizo). (Izag., 56; *bikiyak, irukiyak, laukiyak* ‘mellizos, trillizos, cuatrillizos’). *Oik biyek biboruek ttuk!* (Horiek biak bi kiak di tuk!). Arbi zun *bixki* eta Arruazun et a Lakunt zan *bibero*. “Gemelo”.

Bide, -ie/-ia (orok) *iz.* Bide. *Bidioi erosuo dek bestie beño!* (Bide hori eroosoago duk beste hori baino!). “Camino”.

Bideberri, -ye/-ya (Sak) *iz.* Errepidea. (V, 239; G-nav, AN, L-côt e, BN-ciz, S). (Ond. 6). (Izag., 56). *Nundi fan yeiz, bideberitti o parzelaitti?* (Nondi k joan haiz, errepidekitik ala parzelariatik?). “Carretera asfaltada”.

Bidur, -rre/-rra (Sak) *iz.* Gu rdia b eterik doanean, zam ari ondo eusteko *txarrantxak* lotzen dituen katea. (Ond. 6; cadenas o equi valentes, que unen entre sí est andorios de varal es opuestos. Antes eran de *bidur*, una mata o arbusto flexible). *Bidurrek jarri berko zizkiyobau gurdiai belar geyoo yaaman nei badiau!* (Bidurrak jarri beharko zi zkioagu gurdiai belar gehiago eram an nahi badugu!). “Cadenas de sujeción de la carga del carro”.

Biejun(dayokela) (Etx) *esam.* Bejon(daiola), n orbaiti zerb ait ona gerta daki on desi ratuz esat en den

esamoldea. Horrela, beste pertsonekin ere erabil-tzen da: *biejundaizula, biejundaizu-biela, biejundayobiela, ...* **Biajon(...)** (IV, 524). “B ravo, enhorabuena; expresión que se utiliza para desear al go provechoso a alguien”.

Bieka (Etx) *iz.* Aldaka. Al daka et a saihesken artekoa ere bai, zenbaitetan. *Ijeraan azpiyen uraitzen yau bieka, bei aldiatien, bei bestien!* (Sarkutzaren azpian edukitzen diaugu beaka, bai alde batean, bai bestean!). “Cadera, también en al gunos casos ijada”.

-ESKUBIKO BIEKA: (Etx) *iz.* Eskuineko aldaka. “Cadera derecha”.

-EZKERREKO BIEKA: (Etx) *iz.* Ezkerreko aldaka. “Cadera izquierda”.

Bieldu (Sak) *ad. 1.* Bidali, igorri. (V, 219; V, G-nav, AN-araq, B). Urdi ainen *bialdu* et a Lakunt za eta Uharten *biyeldu*. “Enviar, m andar”. *2.* Bota, egotzi. *Etxeti bieldu ye!* (Etx etik bidali diate!). “Echar, expulsar”.

Bie(r)nar (Sak-erd) *adond.* Bidenabar. *Beinar* (V, 265; AN-5vill). *Bie(r)narrien* ere erabiltzen da.

Ekarzazu bie(r)nar ogiye! (Ekar ezazu bidenabar ogi a!). “De paso, mientras (tanto)”.

Bienke (orok) *esam.* Beinke. **Bienke** (V-gip; IV, 517). Urdi ainen *beinke*. *Bienke, zu!* *Gio kasoik eztoogula eitten esankuau!* (Beinke, zu! Gero kasurik ez diogula egiten esangu du!). “Así es! Si hombre!”.

1.Bier, -rra (Sak) *1. iz.* Beharra, premia. Urdiainen *bear*. *Guañiken eztikonau orren bierrik!* (Oraindikan ez zeukanagu horren beharrik!). “Necesidad”. *2. izond.* Beharrez-ko. *Zarroo ta bierroo!* (Zaharrago eta beharrago!). “Necesario”. *3. (izen)* *ad.* Behar (izan). (IV, 296). B okal itxia gal tzen du Et xarrin (*ber*) beste

- aditz batekin doanean, et a Arbizun *bi* bihurtzen da. *Biyer ein ber diau falta dakiguna!* *Biyer ein bi duu!* (Bihar egin behar dugu fal ta zaiguna! Bihar egin behar dugu!) “Necesitar”.
- 2.Bier** (Ol) (ikus *biyer*)
- Bierba(a)** (Sak-erd) *adond*. Behar bada. *Biarba* (V-gi p; IV, 287). Urdiainen *bearba*. *Ez auben Frantxiko, bierba, ikusko!* (Ez huen Frant xiko, behar bada, ikusiko!). “Acaso”.
- Bierko** (Sak) *izlg*. Beharko. Horrela ageri zaigu Arruazun (SAT, 30): “*An ikesi nuben ba nik erdeas. Bierko!*”. *Bierko ein berkoik!* (Beharko egi n beharko dik!). Urdi ainen *bearko*. “Obligatoriamente, forzosamente, por narices”.
- Bierresko, -ue/-ua** (Sak-erd) *izlg*. Beharrezko. *Biarrezko* (IV, 321). Urdiainen *bearrezko*. “Necesario”.
- Bierreztankei,-ye** (Etx) *iz* Zentzugabekeria. ‘Behar ez den’ + ‘-keria’. *Beharreztenkeria* (IV, 293, 322). Urdiainen *bearreztana*. *Ezettezie asi bierreztankei!* (Ez zaitezte hasi beharreztenkerian!). “Cosas o acciones innecesarias o sin provecho. Absurdo. Dis-parate. Acción inconveniente”.
- Bierrien** (Sak-erd) *part*. Beharrean, behar denaren aurkakoa gert atzen denean erabiltzen da, beti (elipsian bada ere) aditz bat en ondoan. (B B, 125). Urdiainen *bearrien*. *Amai bierrien, aittai esan ziok!* (Amari beharrean, aitari esan ziok!). “En lugar de, en vez de”.
- Bierrik** (Sak) *esam*. Beharrik, eskerrak. *Beharrik* (G, AN, B, L, BN, S; IV, 323). *Bierrik garais etor zarien!* (Beharrik garaiz etorri zareten!). “Menos mal, afortunadamente”
- Biertu** (Sak-erd) *ad*. Behartu. *Biertu* (IV, 328). Urdi ainen *beartu*. *Ezazubiela biertu okerroo izen ber da ta!* (Ez ezazue behartu oke-rrago izan behar da eta!). “Obligar”.
- Biestu** (Bur) (ikus **bakandu**)
- Biets** (Bur) (ikus **bakan**)
- Bietz, -a** (Sak) *iz*. Behatz. *Bietz* (V-gip, G.-azp-nav, AN-araq; IV 339). (Izag., 56). *Ori ek ori, bietza ipurdie bezela etortzie!* (Hori duk hori , behatza ipurdira bezala etortzea!). “Dedo”.
- Bietzaundi, -ye/-ya** (Sak) *iz*. Erpuru. *Bietzaundi* (V-gip; IV, 341). Urdiainen *bietz lodi*. “Pulgar”.
- Bietz-koxkor, -rra** (Etx, Li zgb) *iz*. Behatzaren tontorra. Lakuntzan *bietz-koxkol*. *Bietz-koxkorrien artu yet golpie!* (Behatz-kozkorrean hartu diat kolpea!). “Articulación del dedo”.
- Bietz-txinger, -rra** (Sak) *iz*. Behatz txikia. (BB, 125; *bietz-txiki, bietztxingurri*). (Izag., 56; *bietz txingerra* ‘el dedo meñique’). *Bietz txingerraaki jasotzen yet nik arriyoi!* (Behatz txingarrarekin jasot zen di at ni k harri hori!). “Meñique”.
- Biezin, -ñe** (Sak-erd) *iz*. Behazun. (BB, 112; *beazuna*). Urdiainen *beazun*. (Izag., 57; *biotzun gutxi* ‘poca hiel’). *Biezeñe ta guzie atiako ziobau!* (Behazuna eta guzti aterako zioagu!). “Hiel”.
- BIEZEÑEKO MINBELARRA:** behazuneko m ina kentze-ko erabiltzen den belarra. “Hierba para curar el mal de hiel”.
- Bigai** (Bur) (ikus **bigentxa**)
- Bigarren** (orok) *zenb*. (ikus *bigerna*).
- Bigentxa** (Sak-erd) *iz*. Txahala. Behikume emea. Unanun, Dorraon et a Irañet an *beikua/e*. (Izag. 56; *bigai batzuk* ‘unas novillas’). (Irib. *bigancha Zaraitzu*). “Novilla, ternera”.
- Bigerna** (Sak-erd) *zenb*. Bigarren. *Bigarna* (V, 277). Li zarragabengoan eta Arbizun *bigaana*. Burutzapen hau da gehi en erabi ltzen dena; best ea, *bigarren*, badirudi berri kiago sart ua dela. “Segundo”.
- Bigerren** (Etx) *part*. Bezala, balitz bezala. *Bigerren* (V, 277, S; *bigarren, doble*,

- copia o réplica de una persona*, V, 279). *Primeran kantatuau, bigerren Luis Mariano!* (Primero kantatu du, Luis Mariano (balitz) bezala!). “Como (si fuera)”.
- Bigerro, -ue** (Sak-erd) *iz.* Birigarro, *turdus philomenos*. *Biligarro* (V, 391; AN, B, BN-ciz, Ae, Sal, R). (BB, 126; *birigarrua*). Irañetan *biligarrua*. Urdiainen *bigarro*. (Ond. 14; *mirigarro*). “Malvivir”.
- 1.Bigo** (Ir) (ikus **iddebiyur**)
- 2.Bigo** (Hir) (ikus **aritto**)
- Bigun, -ñe/-ña** (Sak) *1. izond.* Bigun. (V, 283; V, G-azp-nav). Urdi ainan *biun*. (Izag., 56, pal atalizatu gabe). *Bigun-biguñe ezpadoo eztik aragiik jaten!* (Biguin-biguina ez badago ez di k haragirik jaten!). “Blando”. *2. -d(d)u ad.* B iguindu. (V, 285; V-gip). Burundan palatalizatu gabe et a Urdiainen belare herskari rik gabe: *biundi*. “Ablandar”.
- Bikayo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Bikario, erretore. *Bikario* (V, 295; V-gip, AN-gip, BN, S). “Vicario, párroco”.
- Bikein, -ñe/-ña** (Sak) *izond.* Bikain. (V, 293; L, B N-mix ap. A). Urdi ainan diptongo i rekia duel arik: *bikain*. “Exclelen-te”.
- Biki** (Alts) (ikus **biboro**)
- Bikor, -rra** (orok) *iz. 1.* Ale, garau. (B B, 125). “Grano, unidad”. *2.* Bikor. *Aurpei osue bikorres beteik zikonet!* (Aurpegi osoa bi korrez bet erik zeukanat!). “Grano, hincha”.
- Bikortu** (Lizgb, Arb, Ir, Urd) (ikus **urbeldu**)
- Bila** (Urd) (ikus **billen**)
- Bilatu** (Bur) (ikus **billetu**)
- Bil-bille/a** (Etx, Li zgb, Arb) *adond.* Bil-bila, bi ldu-bildua. *Otzaki bil-bille einda opatu ziyabien!* (Hotzarekin bil-bila eginda topatu ziaten!). “Hecho un ovillo, recogido como una pelota”.
- Bildotx, -a** (Sak) *iz.* Urteko arkume emea. (V, 317; G-azp-nav, AN, B N-baig, S, Sal). (Izag. 57; *bildotx* ‘cordero mayor que no ha cumplido el año’). “Cordero de un año”.
- Bildu** (orok) *ad. B ildu.* (V, 319). “Recoger”.
- Bildur, -rre/-rra** (Sak) *1. iz.* Beldur. *Bildur* (IV, 604; V, G). “Miedo, temor”. *2. -tu ad.* Beldurtu. (IV, 623; V, G). *Erabat bildurtuik zizkonaungizonak!* (Erabat b eldurtutik zeuzkagun gizonak!). “Atemorizar”.
- Bildurti, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Beldurti. (IV, 622; V, G). *Ezayela izen ain bildurtiye!* (Ez h adila izan h ain beldurtia!). “Miedoso”.
- Bilibirjin, -ñe/-ña** (Etx, Li zgb) *iz.* Birabarkin, zurgintzako tresna, zuloak egiteko erabiltzen dena. *Billabirjin* (V, 379; AN-l arr). (Ond. 7; *billabarkina*). Li zarragabengoan *billebirjin*, Lakuntzan bi ribirkin, Irañetan *billabarkiñe*. (Irib. *Billabirgin* Huitzi, *billabarguin* Arzoz-Lizarraldea). *Zulo guziek bilibirjiñakin ein ttu.* (Zulo guzt iak birabarkinez egin ditu). “Taladro, berbiquí”.
- Biligarro** (Ir) (ikus **bigerro**)
- Bilintxi-balantxa** (Etx) *adond.* Balantzaka, zut ik egon ezinik. *Bilintxi-balantxa abietyu dek etxia!* (Bilintxi-balantxa abiatu duk etxera!). “Balanceándose, dando tumbos”.
- Bilixgorriyen** (Uh, Un) (ikus **bilixkorriko**)
- Bilixkorriko** (Etx) Biluzik. *Biluzgorri* (V, 347; L). Urdiainen *pliskorrien, pliskorriko*. (Ond. 7; *biliskorrien (yon)*). (Izag. 57; *biliskorrian doo* ‘está en cueros’). Irañetan *bilixkorrien*, Arruazun *bilixkorriyen* eta *biluxik*, Uharten et a Unanun *bilixgorriyen* eta Urritzolan *bulusik*. *Bilixkorriko ikus zittubiek laurek ibeiyen!* (Biluzik ikusi ditiztek laurak ibaian). *Bixkorratxiko* Arbizun et a

- Lakuntzan. Biluz + gorri izan daiteke bere bilakabidea. “Desnudo”.
- Billabarkin** (Bak, Ir) (ikus **bilibirjin**)
- Billen** (Sak-erd) Bila. *Bila* (V, 302; V, G, AN, L, B N, S). (B B, 126; *billa*). Posposizio m oduan erabiltzen da, laguntzen duen i zena absolutibo mugagabeen edo edut e genitiboan joatea eskatzen duelarik: *Babil, bollo billen! Etxe billen zaitziek! Arren billen ibildu zien!* (Bababil, ‘bollo’ bila! Etxe e b ila zab iltzak! Haren bila ibili ziren!). Urd iainen *bila*. “En busca de”.
- Billetu** (Sak) *ad.* Bilatu, aurkitu. (V, 310). Burundan *bila(t)u* (Izag., 57) (SAT, 76; ... *bilau zinen jitu an lo*). *Lauren bat kilo onto billetu zittunau!* (Lauren bat kilo ont o aurki tu di tugu!). “Buscar, encontrar”.
- Biluxik** (Arr) (ikus **bilixkorriko**)
- Binepin, binapin** (Alts, Urd) (i kus **bintzet**)
- Bintzet** (Sak-erd) *part.* Behintzat. *Beintxet* (IV, 519; V, G, AN, L, BN). Urdiainen *binapin*. (Izag., 50; *Ni binepin konforme noon* ...). “Al menos, por lo menos”.
- Bioka** (Sak-erd) *iz.* Behor gaztea. (BB, 115/126; *beoka/bioka*). Irañetan *biyoka*. “Potra, yegua joven”.
- Bioki, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Toki beroa, epela, babestua. *Beroki-tik d ator*. Toponimian *puttobioki* (*putzu* + *beroki* izan daitezke bere osagaiak) dago Et xarrin. Urdi ainen *beoki*. *Etxien, biokiyen, gustua yooten den!* (Etxean, beroki an, gust ura egot en dun!). “Lugar templado, abrigado”.
- Bior, -rra** (Sak) *iz.* Behor. *Bihor* (IV, 674; V-ger, V-gip, G, AN, B, Ae). “Yegua”.
- Biorri** (Etx, Li zgb, Arb) *izord.* Berori/berori kortesiazko tratamenduan. Deklinatu egiten da: *biorrek, biorreki, biorrendako, ... Beita biorri dee!* (Baita berori ere!). “(A) Vos, tratamiento de cortesía”.
- Biortesi, -ye/-ya** (Etx, Arb) *iz.* Behorrendako hesi a, basoan ez sartzeko. Toponi mian bi zi-bizirk dugu: *Etxarriko biortesiye eta Arbizuko biortesiya*, biak *Utzuber hariztiaren ondoan*. *Itsesi* (idi + hesi) eta *itxere* (idi + sare) ere badira inguruko herri etan. “Acot ado o reserva para ganado caballar”.
- Biorzei, -ye/-ya** (Sak-erd) Behortzain. *Bior-zain* (IV, 676; AN-5vill ap. A). *Makiñaat urtetan yondu nok biorzei!* (Makina bat urt etan egon nauk behortzain!). “Pastor de yeguas”.
- Biotasun, -e/-a** (Sak) *iz.* Berotasuna, sukarra. “Calor, calentura”.
- Biotu** (Sak) B erotu. (IV, 821). *Ola jartzeko norbeittek biotu dik!* (Horrela jartzeko norbai tek berot u di k!). “Calentar”.
- Birau, -be** (Etx) *iz.* Biraoa. *Egunio, goizeti gaubiaño, birauketan ziillek!* (Egunero, goi zetik gaueraino, biraoketan zebilek!). “Blasfemia”.
- Birbir, -rre** (Etx) *iz.* Dirdira, d istira, urarena gehi enbat. Urdi ainen *dir-dir, nir-nir*. “Brillo, destello”.
- Birenda** (Lizgb) *iz.* Bi danda, ezkila soinu berezia, mezatara joan aurrekoa. *Leentxoo aittu diñet birenda.* (Lehaxeago adi tu di nat birenda). “Sonido de dos campanadas, inmediatamente anterior a la misa”.
- Biribil** (Bak) (ikus **boobil**)
- Biriķe/a** (Sak-erd) *iz.* 1. Birika. (V, 392). “Pulmón”. 2. (Sak) Txerri birika, bihotza, gantzak eta abarrekin egindako t xistorra modukoa, hau baino lodiagoa. (V, 393; G-nav, B N-baig, Sal, R). (Izag. 57; *biriki* ‘el sabadeño (chorizo más ordinario)'). (Irib. M endialdea-Erdialdea). “Embuti-do de cerdo”.
- Birjin, -ñe/-ña** (orok) Birjina. Am a izena eransten di ogunean si nkopa jasat en du, *amerjiñe* (*amabirjiñe*), Etxarrin

- gutxienez. (V, 395; S). B urundan palatalizatu gabe. “Virgen”.
- Birlandatu** (Etx) *ad.* Birlandatu, landarea atera eta beste toki batean landatu berriro. “Transplantar”.
- Biro, -ue** (Etx) *iz.* Paparoa, hegazt ien estomagoa. Li zarragabengoan *bigua*. *Piro* (V, 398; G-nav). (Ond. 7; estómago de los cerdos). Urdiainen *barandoi*. “Molleja de las aves”.
- Birri-barra** (Sak-erd) *adond.* 1. Erabat txikitua, desegi na. “Deshecho, destrozado”. 2. Nolanahi, kont rolik gabe. “Con descont rol, de cualquier manera”.
- Biste/a** (Sak) *iz.* 1. Ilusmena. *Biste galtzen ai zikiek!* (Bista galtzen ari zaidak!). “Visión”. 2. Bista. “Vista”. *-BISTEN YON:* *ad.* Begi bi stakoa izan, bistan egon, ageri an egon. (V, 408). *Bisten ziok ez dakazubiela batee gogoik etxia fateko!* (Bistan zegok ez duzuela batere gogori k et xera joateko!). “Ser evidente, saltar a la vista”.
- Bisuts, -e/-a** (Sak-erd) *iz.* Bisuts. (V, 410; V-arr-ger-m-gip, G, AN-gip-araq). Urdiainen *elur lapatxa*. *Ilbeltza guzien izendu zittubau elur bisutsek* (Urtarrila guztian izan di zkiagu el urbisutsak). “Ventisca, nieve polvo”.
- Biurri** (Ir) (ikus **biyurri**)
- Bitaneun** (Urd) (ikus **bitenaun**)
- Bitenaun** (Sak-erd) *zenb.* Berrehun zenbakia. Urdi ainen *bitanenun*. *Guai dala berrogeitamar urte bitenaun etxe zizkoban Etxarrik!* (Orain dela berrogeita hamar urte bietanehun etxe zeuzkaan Etxarrik!). “Doscientos”.
- Bixi, -ye/-ya** (Sak) 1. *izond.* Bizia, geldoa ez dena. (V, 449; S). *Zuen neskatuoi bixi-bixiye da!* (Zuen neskato o hori bizi-bizia da!). “Vi vo, movido”. 2. *adond.* Modu bi zian. *Aurye bixi ai dau botatzen!* (Euria bi zi ari du botatzen!). “Con viveza, vivamente”.
- Bixi-bixi** (Sak) *iz.* Leunki ikutzen denean. (V, 440). (Izag. 57; *bixi-bixi ein* ‘hacer cosquillas’). Karta joko batean: *atximixka, bixi-bixi, kurrin-kurrin, plax-plax* egi ten da esku gai nean. “Caricia suave”.
- Bixigu, -be/-ba** (Sak-erd) *iz.* Bisigua, arraina. (V, 404; V-gi p, G-azp-bet). Lizarragabengoan *bixuuba..* “Besugo”.
- Bixker, -rra** (Etx) *B* izkar, m uno. *Bixkar* (V, 474; V, L-ai n, R, S). Urdi ainen *bizkar*. *Bureñeko bixkerreti aungi asko ikusten dek Utzuber* (B ureñako bizkarretik ongi asko i kusten duk Utzubar). “Colina”.
- Bixkerro** (Lak) (ikus **bizkerdo**)
- Bixki** (Arb) (ikus **biboro**)
- Bixkorratxiko** (Arb) (ikus **bilixkorriko**)
- Bixuu** (Lizgb) (ikus **bixigu**)
- Biyamun** (Do, Lizgb) (ikus **biamun**)
- Biyatz** (Ol) (ikus **biatz**)
- Biyeje, -ie/-ia** (Sak-erd) Bidaia. (V, 216). Urdi ainen *biaje, -ia*. *Biyejie zikonau elduen astien* (Bidaia zeukanagu heldu den astean). “Viaje”.
- Biyeldu** (Uh, Lak) (ikus **bieldu**)
- Biyer** (Sak-erd) *adond.* Bihar. *Bigar* (V, 204; G, AN-gi p). Olaztin *bier*. *Ettuk eldu biyer artio!* (Ez dituk heldu bihar arteo!). “Mañana”.
- Biyert(i)e(n), biyen biyertien** (Sak-erd) Bitartean, bien bi tartean. (V, 412-413). Urdiainen *biyen bitartien*. *Bien bitartean* (V, 201; V-gi p). “Entre tanto, mientras”.
- Biyoka** (Ir) (ikus **bioka**)
- Biyotz, -a** (Sak-erd) *iz.* Bihotz. *Bigotz* (V, 357; B, R-uzt). “Corazón”.
- Biyotz-birikek** (Etx) *iz.* B irikak. Urdiainen asi milatu gabe eta ‘menudo’ en esanahi arekin. “Pulmones, ‘menudos’ en Urdiain”.
- Biyur, -rre/-rra** (Sak) *izond.* Oker, makur. *Ez takit ze eitten dezun, beye oiñetakoko sokak biyur-biyur eiñuk dazkazu!* (Ez dakit zer egi ten duzun,

- baina oi netakoko sokak bi hur-bihur
egiñik dauzkazu!). “Torcido,
retorcido”.
- Biyurdui, -ye** (Etx) *iz.* Bihurdura,
bihurkera. (V, 427; B, L, B N, Sal, S
ap. A). “Torcedura”.
- Biyurkera** (Sak-erd) *iz.* Bihurdura,
bihurkera. *Basuen niyuela arri bet
zapatu eta txonboluen biyurkera ein
det.* (Basoan nihoala harri bat zapaldu
eta txongoloan bi hurkera egi n dut).
“Torcedura, tirón”.
- Biurri, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Bihurri.
Bigurri (V, 430; G, B , L-ai n). (BB,
125). Irañet an *biurriye*. “Trasto,
travieso”.
- Biyurrittu** (Sak) *ad.* Bihurritu. (V, 433).
(BB, 125). *Zuen mutikuoit asko ai dek
biyurritzen.* (Zuen m utiko hori asko
ari duk bihurritzen). “Malear(se)”.
- Biurtu** (Sak) *ad. 1.* Bihurdura egin n. (V,
438; V-gip, G, AN, B, BN, Sal). (BB,
125). *Kontus ibillari anka beixe
biyurtu bee!* (Kontuz ibili hadi hanka
berriz ere bihurtu gabe!). “Retorcer”.
2. Bihurtu. (V, 434; V, G, AN, L).
Utse ardo biyurtu ziyaan! (Ura ardo
bihurtu zi an!). “C onvertir,
transformar”.
- Bizar** (Bur) (ikus **bizer**)
- Bizarbeiko** (Urd, Lizgb) (ikus **bizerbeko**)
- Bizarrabinak** (Urd) (ikus **bizerlaban**)
- Bizartsu** (Urd) (ikus **bizerzu**)
- Bizer, -rra** (Sak-erd) *iz.* Bizar. (V, 441).
Burundan asi milatu gabe. *Jendu zak,
bein biare, bizer txarroi!* (Ken ezak,
behin bederen, bi zar t xar hori !).
“Barba”.
- BIZERRA JENDU:* B izarra kendu
edo egin. Urdiainen *bizarra kendu eta
bizarra in.* “Afeitar(se)”.
- Bizerbeko, -ue/-ua** (Sak-erd) *izond.*
Bizarrik gabekoa. Li zarragabengoan
eta Urdiainen *bizarbeiko.*
“Barbilampiño”.
- Bizerdo, -ue** (Etx) *izond.* Bizardun, bet i
bizerrez dabilenari esaten zaio. (V,
443; V-ger, G-azp). “Barbudo”.
- Bizerdun** (ikus *bizerdo*).
- Bizergille, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Bizargina,
bizargilea. (Izag., 57; *bizargili*).
“Barbero”.
- Bizerlaban, -a** (Sak) *iz.* Bizarra egiteko
erabiltzen den labana berezia. *Bizar-
labana* (V, 443). Urdiainen
bizarrabinak bizarra kent zeko
aihotzak dira. “Navaja de afeitar”.
- Bizerzu, -be/-ba** (Sak) *izond.* Bizartsua.
Urdiainen *bizartsu.* (Izag., 57;
bizersuba). “Barbudo”.
- Bizi** (orok) *1. ad.* Bizi (i zan). (V, 446).
“Vivir”. *2. -ye/-ya* *iz.* Bizia.
“Vida”. *3. -ye/-ya* *izond.* Bizia. (V,
447). *Oso biziye dek txakurroi!* (Oso
bizia duk txakur hori!). “Vivo”.
- Biziasmo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Bitzitzeko
gogo edo asm oa. *Biziasmue bintzet
bazikobau ta!* (Biziasmoa behi ntzat
bazeukaagu eta!). “Ganas de vivir,
ilusión”.
- Bizigarri, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Biziagarri.
Auzate-ko ardoari berezi ki, et a
edozein pattarrari orokorrean esaten
zaio. *Bixigarri* ere erabiltzen da. (V,
454). “Toni ficante, vivificador,
picante”.
- Bizikeleta** (Etx, Urd) *iz.* Bizikleta. (V,
459). *Mendieño itzoo nittuban atzo
bizeletaaki!* (Mendiraino i go ni tuan
atzo bizikeletarekin!). “Bicicleta”.
- Bizimodu, -be/-ba** (orok) *iz.* Bizimodu.
(V, 462; V, G-goi-azp). (BB, 127). *Ze
bizimodu daamazubie?* (Zer bizimodu
daramazue?). “Modo de vida”.
- Bizinei, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Bitzitzeko
gogoa et a i lusioa duen pertsona.
Burundan diptongoa asi milatu gabe:
bizinai, -a. “Persona deseosa de
vivir”.
- Bizittu** (Sak-erd) *ad.* Piztu. (V, 468; V, G-
azp). Urdiainen palatalizatu gabe edo
sinkopatua: *bizitu, biztu.* *Yan zak ardo*

pixkaat, bizitu einko duuk ta! (Edan ezak ardo piska bat, bizitu egingo dik eta!). “Revivir”.

Bizitze/a (Sak) *iz.* 1. Bizia. *Bizitza* (V, 468; V, G, AN-larr-araq-5vill-olza). “Vida”. 2. Etxebizitza. *Bizitze* (V, 469; V, G, AN-5vill). Ayuntamentubek ogeitaat *bizitze ein ber zittuk gaztiendako* (Udalak hogeita bat et xebitzta egi n behar dizkik gazteentzat). “Vivienda”.

Biziyo, -ue/-ua (Sak) *iz.* Bizioa. (V, 463). *Biziuye besteik eztakak!* (Bizioa besterik ez daukak!). “Vicio”.

Bizkar (Bur) (ikus **bizker**)

Bizker, -rra (Sak) *iz.* Bizkar. *Bizker* (V, 472; AN-ol za-ulz). B urundan asimilatu gabe. (Izag., 57; *bizkarra*). “Hombro, espalda”.

Bizkerdo, -ue (Etx) *izond.* Konkordun. *Bizkardo* (V, 476; AN-1 arr ap. A *Apend*). Lakunt zan *bixkerro*. (BB, 127; *bixkerdo*). (Ond. 7; *bixkardo*: jorobado). “Cheposo”.

Bizkerkada (Sak-erd) *iz.* Bizkarrean eramatzen den zam a. (BB, 127). *Itzoo zak sukeldia bizkerkadaat egur!* (Igo ezak sukaldera bizkarkada bat egur!). “Carga que se puede llevar al hombro!”.

Bizkerreko, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Bizkarreko, bizkarrean em aten den golpea. (V, 477). *Bizkerrekoon bat emanko dubet deskuidetzen beiz!* (Bizkarreko bat em ango di at deskuidatzen bahai z!). “Gol pe en la espalda”.

Bizkerrezur, -rre/-rra (orok) *iz.* Bizkarrezur. *Bizker-hezur* (V, 475; AN-olza, B). (Izag., 57; *bizkarrezurra*). *Kamioneti eroi ta bizkerrezurre autsi dik!* (Kamioitik erori eta bizkarrezura hautsi dik!). “Columna vertebral”.

Blastako, -ue/-ua (Sak) *iz.* Kolpe b aten hitz onom atopeikoa. *Blastako ederra*

eman ziobaan (Plaustako ederra eman zioan). “Golpe”.

Bokei, -ye (Etx) *iz.* Abereek m uturrean izaten dut en gai xotasuna. “Enfermedad en el m orro del ganado”.

Bolada (orok) *iz.* 1. Bolada, sasoi. (V, 495; G-goi -to, AN-larr). *Bolada txarra ziamak guu Andrexek!* (Bolada txarra zeramak gure Andrexek). “Temporada”. 2. Haize aldia. (V, 494; V-m-gip..., G, AN, R, S). *Aize boladaatek yaaman zittun arropa guziek!* (Haize bolada batek eram an dizkin arropa guzt iak). “Ráfaga de viento”.

Bolo, -ue/-ua (orok) *iz.* Bola. (V, 499; Sal, R). *Jolastuko yau bolotaa?* (Jolastuko diagu boloetara?). “Bola, canica”.

Bollo billen (Etx) *adond.* Arazoak bilatzen, zirikatzen, haserret u nahi an. Esamoldea d a eta n ormalean ‘ib ili’ aditzarekin erabiltzen da. *Baabil, bollo billen!* (Bababil ‘b ollo’ b ila!). “Buscando camorra”.

Bonbor, -rra (Etx) 1. *iz.* Zuhaitzei ateratzen zaien hazi dura. (B B, 128; *bonbortu*). “Ab ultamiento d e lo s árboles”. 2. *izond.* Pertsona egoskorra, burugogorra. *Ezin zikyon ezere esan, bonbor bat den!* (Ezin zaion ezer esan, bonbor bat dun!). “Cabezón”.

Boobil, -lle/-lla (Sak) *izond.* Biribil. Errepikaturik erabiltzen da gehienbat, bigarrena m ugatzen del arik, *boobil-boobille*. *Borobil* (V, 386; G-nava-zp-to, AN-ulz, B).

Lizarragabengoa *ponpoluba*, Bakaikun *biribil* eta Irañetan *borobille*. (Izag. 57; *borobil-borobila* ‘lo m uy redondo’). B urundan ez da palatalizatzen. “Redondo”.

Boondate, -ie/-ia (orok) *iz.* Borondate. (V, 510; V, G, AN, L, BN, Sal). *Boondate ona zikobiek, beye eztikiye!* (Borondate ona zeukat ek, baina ez zekitek!). “Voluntad”.

Borbeatu (Arb) (ikus *orbiatu*)

Borbol (Lizgb) (ikus *maskeillu*)

Bor-bor (Sak) *adond.* Bor-bor. Ura edo beste l ikidoen i suri ugari aren, odolarena berezi ki Etxarrin, onomatopeia. (V, 505; V-gi p, R ap. A). (B B, 128; *bol-bol, pol-pol, bor-bor*). *Odola bor-bor atiatzen zikiyobaan!* (Odola bor-bor ateratzen zitzaoan!). “A raudales”.

Borbosta (Etx) *1. izond.* Berehala haserretu eta jenio bizian erantzuten duen pertsona. “Persona brusca”. *2. iz.* Ibaietako presa azpietan urak egiten duen apparra. Lakunt zan *barbosta*. “Espuma del agua bajo las presas”.

Borda (orok) *iz.* Borda. Abereentzat egindako eraikunta, etxearen ondoan nola m endian egon dai teke. Toponimian asko agert zen da: *bordazlei, Lixarrengoko borda*. (V, 505; V-pl e, G, AN-ul z, L, BN, Ae, Sal, R, S). “B orda, cobertizo para animales”.

Borra (Sak-erd) *iz.* Borra, m aili handi a. Burdinezko m aili handi a, egurak lehertzeko. B urniziriaik enborret an sartzeko tresna, giderra oso luzea du eta bi eskuez erabi ltzen da. (V, 515; G, AN-5 vill). Urd iainen *porra*. *Arboloi borra eta burniziriyeki txikittuko diau* (Arbol hori borra eta burniziriekin t xikituko dugu). “Mazo”.

-BORRA-ZIRIYEK: Bo rra-ziriak, enborrak l ehertzeko t resnak. Urdiainen *porra-ziek*. “Conjunto de mazo y cuñas m etálicas para rajar troncos”.

Borra-borra (yon), (ein) (Etx) *ad.* Borra-borra egon, egi n. M ozkortu, mozkorrerazi. Li zarragabengoan *barra-barra*. *Borra-borra einda akaatu zittubiek festak!* (Borra-borra eginda akabatu zitzuzek festak!). “Enborrachar(se)”.

Borro, -ue/-ua (Sak) *iz.* Axuri handi a, zikiratua. Ardi mota. (V, 517; G, AN-egüés-olza, Sal , R). (Iri b. Erronkari - Zaraitzu-Erroibar). *Guk borruet dazkau ardi guziek!* (Guk borroak dauzkagu ardi guzt iak!). “Oveja merina”.

Borrosto (Alts, Urd) (ikus *kapazo*)

Borrozein, -ñe/-ña (Sak-erd) *iz.* Ernamuina, ki mu berri a. Zuhai tz edo landarearen ondotik sort zen den kimua, gehienbat zuhai tz erori ei ateratzen zaizkie eta m oztu egiten zaizkie. (Irib. *borrocino Añorbe*). *A ze borrozeñek atia ttuben fan zan urtien ondoti bota ziñuben txipuorrek!* (A zer borrozainak atera dituen joan zen urtean hondot ik bot a zenuen txipu horrek!). “Brote”.

Borta (Etx, Urd) *izond.* B ere kabuz jaiotzen den l aborea, *patata borta* esaterako. *Bort(a)* (V, 522; AN). “Silvestre, que brota de forma natural, sin sembrar”.

Bost (orok) *zenb.* *1.* Bost zenbaki a, l aguntzen duen hitza kontsonantez hasten denean, bukaerako herskari a galten du. “Cinco”. *2.* Balio en fatikoa duelarik, ugaritasuna adi erazten du. (V, 538; V, G, AN-1 arr-araq-ulz-giperro-5vill-olza, BN, S, R). *Gui bost ajola zuek esaten dezubiena!* (Guri bost axola zuek esaten duzuena!). “Con valor enfát ico tiene si gnificado de ‘bastante’”.

-BOS BAAKIK/N IK!: esam. Bo st badakik/n hik! Gainerako pertsonekin ere erabiltzen da: *Bos baakit / baaki / baakigu / baakizu / baakizubie / baakibie*. “¡Bastante sabes tú!, ¡Qué sabrás tú!”.

Bostenauñ (Sak-erd) *zenb.* Bostehun zenbakia. *Gaurko manifestaziyen bostenauñen bat laun yonko giñubaan!* (Gaurko m anifestazioan bestehunen bat l agun egongo gintuan!). “Quinientos”.

Bostortxiko (Do) (ikus aritto)

Bostortza (Sak) *1. iz.* Nekazaritzan, lurra irauli ondoren txik itzeko erabiltzen den t resna, burdi nezko bost hortz dituena, eta uztarriari l otua. (V, 544; V, G, AN, L, S). “Apero de labranza de ci nco di entes”. *2. -tu ad.* Soroa bostortzaz landu, m akinetu ondoren egiten da l an hau. “Trabajar la tierra con el apero de cinco dientes”.

Bota (orok) *ad.* *1.* Bota. (V, 544; V, G, AN, L, BN, S). Lakunt zan *yootzi* ere bai. *Libruuba noonaan aittudeenien arrika botaau!* (Liburua norena den aditu duenean harri ka bot a du!). “Tirar, echar”. *2.* Erori. (V, 546; G-nav, AN-5vill, B, BN-lab -ciz, S ap . Gte). *Or etotti dek negarres, lurriaa bota dela ta!* (Hor et orri duk negarrez, lurrera bota dela eta!). “Caerse”. *3.* Esan. (V, 547; V-gip, G-azp-goi-to, AN-g ip-5vill, BN-arb). *Kristoonak bota zozkiyon!* (Kristorenak bota zizkion!). “Decir”.

Botagale, -ie/-ia (Sak) *iz.* Botagale, tripakoak bot atzeko gogoa. (V, 551; G-nav, AN). (Ond. 7). Urdi ainan *botaguria eta errengetako/errendaketako goguek*. “Ganas de vomitar, náuseas”.

Botagure (Urd) (ikus botagale)

Botaketa(n) (yon) (ibilli) adond. (Sak) Botaka (egon). (Ond. 7; *botaketan ibili*: t ener náuseas). (Izag., 60; *errendaketan doo* ‘está vom itando’). *Botaketan yondua goiz guzien!* (Botaka egon da goi z guz ian!). “Vómito, estar vomitando”.

Bote, -ie/-ia (orok) *iz.* *1.* Bote, zahato. “Bota de vino”. *2.* Bote, dirua taldean jartzen denean. “Bote”.

Boteil, -lle/-lla (Sak) *iz.* Botila. (V, 560). Urdiainen –a berezkoa du eta disimilatu eg iten d ute m ugatzalea eransterakoan: *botella, -ia*. “Botella”.

Botera (Sak-erd) *iz.* Botaera, euria gogotik ari duenean erabiltzen da

gehienbat. *Au da au, botera!* (Hau da hau, botaera!). “Forma de caer”.

Botexa (Etx, Lizgb) *iz.* Buztin egosi zko ontzia, sabela zabala duena, ura gorde, freskatu eta bertatik edateko. Txongil, pot in, pellar. *Len, soroko lanetan oo bestela obretan, beti uraitzen giñuban botexa.* (Lehen, soroko l anetan edo best ela obretan, beti eduki tzen geni an botexa). “Botijo”.

Botikayo, -ue/-ua (orok) *iz.* Botikario. (V, 560). *Makiñaat soros jabetu yauben bee garayen botikayo zarra!* (Makina bat soroz jabet u huen bere garai an botikario zaharra!). “Farmaceútico”.

Botike/a (orok) *iz.* Botika. (V, 558; V-gip, AN). “Farm acia, product o farmaceútico”.

Botin, -ñe/-ña (Sak) *iz.* Bota, oi netakoa. (V, 562). Burundan palatalizatu gabe: *botin, -a*. “Botín, bota”.

Botito, -ue/-ua (Etx, Urd) *iz.* Bota, gomazkoa eta belaun azpiraino iristen dena. “Bota de goma”.

Boton, -a (Naf) *iz.* B otoi. (V, 565). Urdiainen –a berezkoa du. “Botón”.

Boz, -a (Sak-erd) *iz.* Ahotsa. (V, 567; V-gip, G-goi, AN-egüés-ilzarb-olza, Ae, Sal, S, R). *A, ze boza dakan zuen Maritxuk!* (A, zer ahotsa daukan zuen Maritxuk!). “Voz”.

Brazuelo, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Urdaiazpikoa, bai na aurrekoia. Atzekoa *pernille* da. “Jam ón delantero”.

Brikolin, -ñe (Etx) *iz.* Hainbat lo reren pistilorik handiena, gehien ageri dena. *Frikolin* ere ent zun daiteke, b/f txandaketa erakut siz. *Atiarik zikok brikoliñe!* (Aterata zeukak brikoliña!). “Pistilo”.

Brometan (Sak-erd) *adond.* Txantxetan, bromatan. *Brometan esan dubau!* (Bromatan esan di agu!). “En broma, de cachondeo”.

- Bruse/a** (orok) *iz.* Brusa, atorraren moduko, bai na l uze et a zabalagoa. Ator l ausoa. Lizarragabengoan *txanbra*. “Blusa”.
- Buarin, -ñe/-ña** (Sak-erd) *izond.* Buruarina, kaskari na, txoriburua. “Casquivano”.
- Buelta** (Sak) *iz.* Buelta, bira. “Vuelta”. *-BUELTA EMAN:* buelta em an. “Dar (la) vuelta”.
- IBILLI TA BUELTA: esam.* Ibili eta buelta. Urdiainen palatalizatu gabe eta errepikaturik: *ibili ta ibili. Bei, beye, ibilli ta buelta, zuei tokatu dakizubie, beixee, loteye!* (Bai, b aina, ib ili eta buelta, zuei tokatu zaizue, berriz ere, loteria!). “Después de todo, a pesar de todo”.
- Bueltatu** (Sak) *ad.* 1. Itzuli. *Ameiketaa fan zan, beye bi illaate garneko bueltatu zan!* (Ameriketara joan zen, baina bi hilabete garreneko buel tatu zen!). “Volver, regresar”. 2. Atzera em an, itzuli. *Ez doozkiyot bueltatu utzi zuuzkiten libuubek!* (Ez dizkiot bueltatu ut zi zi zkidan l iburuak!). “Devolver”.
- Buexak** (Bur) (ikus **bur(e)iz**)
- Bufada** (Urd) (ikus **bafada**)
- Bugoor, -rra** (Sak-erd) *izond.* Tematia, tenkorra, kaskagogorra. *Burugogor* (V, 723; V, G, AN, B, S). Urdiainen *bugogor. Bei bugorra yeizela, gizona!* (Bai burugogorra haizela, gizona!). “Cabezón, temoso”.
- Bular** (Alts) (ikus **petxo**)
- Bulketu** (Sak-erd) *ad.* Bultzatu. (V, 615; G-nav, AN-5 vill, B, L, Sal, S, R). Urdiainen asi milatu gabe: *bulkatu. Bulketu doobielako, bestela aungi allaatzzen yauben!* (Bultza egin diotelako, bestela ongi ai legatzen huen!). “Empujar”.
- Bulkezo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Bultzada. (BB, 130; *bulka, bulkezue*). Urdiainen asimilatu g abe: *bulkazo. Futbolien bierrien, bulkezoka ibiltzen ttuk!*
- (Futbolean beharrean, bul tzaka ibiltzen dituk!). “Empujón”.
- Buluntzarri** (Alts) (ikus **zali**)
- Bulusik** (Urritz) (ikus **bilixkorriko**)
- Bul(t)zurrun** (Bur) (ikus **gultzurrin**)
- Buneko** (Urd) (ikus **burkiño**)
- Bur(e)iz, -e/-a** (Sak-erd) *iz.* Artazia, guraizea. *Buriza* (IX, 18; AN-larr; ... *Arie ebakitzeko etzauken eskueran burize* (Lakuntza, 1838). ETZ 234 ...). Lizarragabengoan *gueiza*, Uharten *buuxek*. Urdiainen *guexak*. (Ond. 7; *buexak*). (Izag. 57; *buezak, buexak*). *Gur(e)ize* ere ent zun daiteke zenbaiten ahotan. (BB, 187; *guraiza, guritza, gueize*). “Tijera(s)”.
- Burkain/ein** (Bak, Ir) (ikus **burkiño**)
- Burkiño, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Oi hala, buru gainean eramatzen da ontziak eram an ahal i zateko. ‘B uru’ + ‘gaineko’-tik seguru asko. Urdiainen *buneko*. (Ond. 7; *burkain*). Irañetan *burkeñe*. “Pequeño trapo para llevar recipientes en la cabeza”.
- Burko** (Ir) (ikus **buuko**)
- Burle/a (ein)** (Sak-erd) *iz.(ad.)* Iseka (egin), t rufa(tu). (V, 651). *Kristoon burlek eitten zizkiyobiek oiri!* (Kristoren burl ak egi ten zi zkietek horiei!). “Burla(rse), mofa(rse)”.
- Burnere, -ia** (Arr) *iz.* Orbela bi ltzeko tresna. “Rastrillo p ara reco ger hojarasca”.
- Burni, -ye/-ya** (Naf) *iz.* Burdin, burni. (V, 629; V-ple-ger, G, AN, Sal). (Izag. 57; *burniya*). *Etxien dazkaun erramienta guziek burniskuek die* (Etxean dauzkagun errem inta guztiak burdinezkoak dira). “Hierro”.
- Burnikaka** (Etx) *iz.* Oletan ateratzen ziren burni zaborrak. *Burdin-kaka* (V, 634; BN-bard ap. A). “Escoria de las ferrerías”.
- Burnindai** (Alts) (ikus **endai**)
- Burnisarde, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Burdinezko sardea. (V, 635; G-nav). (Izag. 57; *burnisarda*). “Horca de hierro”.

Burnizi (Bur) (ikus **burniziri**)

Burniziri, -ye/-ya (Sak) 1. *iz.* Burdinezko ziria, egurra, enbo-rrak batez ere, lehertzeko erabi ltzen dena. (V, 636; G-to-nav). (Ond. 7; *burnizi* la –i- final será l arga). “C uña de hi erro”. 2. *izond.* Oso argi a ez den pertsona. *Nola jar dezubie alkate burniziriyo?* (Nola jarri duzue al kate burni ziri hori?). “Zopenco”.

Burruke/a (Sak) *iz.* Borroka, l ehia. *Burruka* (V, 518; V, G, AN-larr). “Lucha, pelea, combate”.

-BURRUKEKO EGUNE: ihauterietako eguna. (B B, 130). “Dí a de carnaval”.

Burruketan (Sak-erd) *adond.* Borrokan, lehian. (V, 522). *Burruketan ibildu zarie?* (Borrokan ib ili zarete?). “Peleando, riñendo, a golpes”.

Burruketu (Sak-erd) *ad.* Borrokatu, lehiatu. *Burrukatu* (V, 521). *Iraazi nei beezubie geyoo burruketu biezubie!* (Irabazi nahi baduzue gehiago borrokat u behar duzue!). “Pelear, luchar, combatir”.

Burrunba (Arr) *iz.* Zarata oso handi a. “Ruido ensorecedor”.

Burrun-burrun (Etx) *adond.* 1. Erleek ateratzen duten soinua. *Burrun-burrun* (V, 663). *Emen zaitziek arrauliyok burrun-burrun ne geñen!* (Hemen zebiltzak ar-euliok burrun-burrun nere gai nean!). “Zum bando”. 2. B erriren bat denon ahot an dagoenean esaten da. *Burrun-burrun ziillek erri guzien zuen aneyana!* (Burrun-burrun zebi lek herri guztian zuen anaiarena!). “En boca de todos”.

Burruntxarre (Ir) (ikus **aritto**)

Burruntzere, -ie (Lak) *iz.* Are tx ikia, nekazaritzako tresna. “Pequeño arado”.

Burtol (Hir) (ikus **gurtol**)

Burtxin, -ñe/-ña (Etx, Arr) 1. *iz.* Sua astintzeko burdi nezko t resna. (B B, 131; *burtxiñe*). Hiriberrin *purzin*.

“Herramienta de hierro para remover el fuego de la cocina”. 2. *izond.* Persona beroa, sut sua. Li zarragabengoan *putxiña*. *Ori burtxiñe beño beruoo dek!* (Hori burt xina bai no beroagoa duk!). “Persona de temperamento ardiente”.

Buruauundi, -ye/-ya (Sak) 1. *izond.* Buruhandi. (V, 711; V-gip, G). *Aldein zak emendi buruaundiyo!* (Alde egin ezak hemendik, buruhandi horrek!). *Yonari ixilik buruaundiyo!* (Egon hadi ixilik b uruhandi h ori!). “Cabezón”. 2. *iz.* Zapaburu, Arbi zun *zapandur* esaten diote. “Renacuajo”.

Buruauuste, -ie/-ia (Sak) *iz.* Buruhaustea, arazoa. (B B, 131). “Quebradero de cabeza, problema”.

Burunda (orok) *iz.* Burunda, Ziorditik Bakaikurainoko harana et a i baia. “Valle de la Burunda”.

Buruetu (Sak-erd) *ad.* Bururatu, burura etorri. Li zarragabengoan *buuretu*. *Azken egunoiten ezikiek ezee buruetzen!* (Azken egun hauet an ez zaidak ezer burutzen!). “Ocurrir, pensar”.

Buruti (yon) (ibilli) (Sak) *ad.* Burutik iota egon. (Ond. 7; *burutik ibili*: d elirar). “Estar m al de la cabeza, estar tronado”.

Burzil (Alts) (ikus **zil**)

Busti (orok) 1. *ad.* B usti. (V, 766). Burundan *musti*. (Ond. 14; *musti*). (Izag., 75; *musti zak urin* ‘mójalo en agua’). “Majar”. 2. *izond, -ye* (Sak-erd) Bustia. “Mojado”.

Buu, -be/-ba (orok) *iz.* Buru. (V, 669). *Orrek eztikok ez buu ez anka!* (Horrek ez zeukak ez buru ez hanka!). “Cabeza”.

-BE BU(U)S IZKETAN: *ad.per.* Bere buruz hizketan. “Habl ando con su cabeza, consigo mismo”.

-BU(R)US: buruz. “De memoria”.

-BUUS BIA: buruz behera. (BB, 137). “De cabeza”.

-BUUTI BIA EIN: *ad. per.* Burutik behera egi n, t rufatu. *Ez pensa beti buuti bia ein ber duuguzubiela!* (Ez pentsa beti burutik behera egi n behar diguzuela!). “Reir(se), mofarse”.

-AITZURBUUBE/A, **AIZKORABUUBE/A,** ... “Cabeza de ...”.

-BUUS BESTE IIN: (Lizgb) *esam.* Buruz beste egi n, norberaren burua hil. “Suicidarse”.

Buugorri, -ye/-ya (Sak-erd) *izond.* Burugorria, i legorria. (B B, 131; *burugorri*). *Kaskagorri* ere erabiltzen da. “Pelirrojo”.

Buuko, -ue/-ua (Sak) *iz.* Buruko. (V, 730; V-ger-gip, G, AN-araq). Irañetan *burkue*. (BB, 131; *buruko, burkiñe*). *Lepoko miñe balin baakak obeek buukoipee lo eittie!* (Le-poko m ina baldin badaukak hobe duk burukorik bage lo egiteal!). “Almohada”.

Buuko-larru, -be/-ba (Sak-erd) *iz.* Uztarri gainean jartzen den ardi larruari esaten zai o. Unanun *adabuuteko larruba*. “Piel de oveja que se at a encima del yugo”.

Buuko-min (ikus min)

Buundar, -rra (Sak) *B* urundar, Burundako bi ztanlea. “B urundés, habitante de la Burunda”.

Buundatxo, -ue (Etx) *izond.* Burundarra, Burundakoa. “Burundés”.

Buuretu (Lizgb) (ikus buruetu)

Buusbiako, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Buruz beherako, m urgilaldia. (B B, 137; *búsbiako*). “Zambullida”.

Buutaziyo, -ue/-ua (Sak) *iz.* Burutazioa, burutapena. *Ez takazubie buutaziyo onik batere!* (Ez daukazue burut azio onik batere!). “Ocurrencia”.

Buutu (Sak-erd) *ad.* 1. Bu rutu, zen bait laborek, gariak esat erako, burua egiten duenean. (V, 747). (B B, 137; *burutu*). *Aundiye banitzen, txikiye banitzen, meyetzien buutu nitzen!* (Handia bani ntzen, t xikia bani ntzen,

maiatzean burutu nintzen!) Esaten da gariagatik i garkizun moduan. “Hacerse la cabeza de una labor agrícola”. 2. Karrera egin, gauza onik atera. *Semieki ezin buutus daitze!* (Semarekin ezi n burut uz dabilta!). “Hacer carrera, arreglarse”.

Buuxek (Uh) (ikus bur(e)iz)

Buuzui, -ye/-ya (Sak) *izond.* Ilezuri, buruzuri. *Burutxuri* (V, 764). (B B, 137; *buruzuri, buuzui*). “Canoso”.

Buzei, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Buruzagi, ardoa banat zen duena *auzate*-etan. *Buruzai* (V, 759; AN-araq). (BB, 137; *buruzai*). Arruazun agoazilarri esaten zaio horrela. “Especie de mayoral o alguacil que antiguamente tenían algunos pueblos, con la obligación de avisar a los vecinos a las juntas de los concejos y a las obras públicas, tocar la campana, llevar el pan y vino a los vecinos que trabajasen en dichas obras, y recoger las multas y ventas de los contraventores a las ordenanzas municipales”.

Buzpide (Lizgb) (ikus guzpidede)

Buztelo, -ue/-ua (Sak-erd) *izond.* Buztan motz edo gabekoa. (B B, 138). (Ond. 7; *buztalo*: g allina sin plumas en la cola; oveja si n rabo). *Elizkortako txoribuxtelo Plaza Kastillon!* (Etxarriko Ilarioren esaldia). “Sin rabo, rabicorto”.

Buzten, -a (Sak) *iz.* 1. Buztan, isats. (V, 775; V-gip, G-nav, AN-ol za). (B B, 138; *buztana, buztena*). Urdi ainendu asimilatu g abe: *buztan*. (Izag. 58; *buztena*). *Buzteneti arrastaka ekar ziyabien tixerriyure!* (Buztanetik herrestan ekarri ziat en tixerri hora!). “Cola, rabo”. 2. Zakila. *Gizon txikiya, buzten uts!* (Gizon txikia, buztan hut s! Arruazuko esaera). “Pene”.

Buztin, -ñe/-ña (orok) Buztin, lokatz. Ez da edozein lokatz edo lohi, baizik eta itsaskorra dena. (V, 780; V-gi p, G,

AN-egüés-ilzARB-olza, B , L, Ae, B N,
Sal, S, R). (BB, 138; *buztiña*). (Irib.
bustin Zaraitzu-Erroibar-Añorbe).
“Arcilla, barro”.

Buztindei, -ye/-ya (Sak-erd) Buztindegi, lohi itsaskorrez bet eriko t oki edo lekua. ‘Buztindii’ ere ent zun dai teke, eta bi -lakabidearen hurrengo urratsa izango litzateke: *buztindegi* > *buztindei* > *buztindii* ($V_1 V_2 > V_1 V_2$). Toponimian ere ageri zai gu horrela, *Bekola* eta *Ubondo*-ko errekaren ondoan. *Buztindui* (V, 782). Urdiainen *buztintai*. Aze *buztindeye ziok futbol zeleye!* (A zer buzt indegia zegok futbol zelaia!). “Lodazal”.

Buztintai (Urd) (ikus **buztindei**)

D

Dainu (Bur) (ikus **deñu**)

Dal-dal, -a (Sak-erd) *1.iz.* Dardara. *Daldal* (VI, 32; BN, S, R). (BB, 138). (Izag. 81; *taltalkan doo* ‘está temblando’). *Dal-dalketan yondu giñubaan atzo!* (Dardarka egon gintuan atzo!). “Tremblor”. *-DALDALAK JO: ad.per.* Dardarak jo, dardarean hasi. “Em pezar a temblar”. *2. ein ad.* Dardara egin. “Tremblor”.

Daldako, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Dardara. (BB, 138). *Eztakik ze daldakue eman duuten!* (Ez dakik zer dal dakoa eman didan!). “Tremblor”.

Daldalei, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Dardara, hotzikara. *Dardarerri* (VI, 38). Urdiainen di ptongoa asi milatu gabe: *daldalai. Kriston daldaleyaki ziillek azkenontan!* (Kristoren daldaleriarekin zeb illek azken honetan!). “Tremblor, escalofrío”.

Dalka (ein) (Sak-erd) *iz.* Talka. *Dalka* (VI, 4). Ani mali adardunek ematen duten kol pea. *Ariyai moxo-tak eiñes kios, dalka eitten dik!* (Ahariari

‘moxo-tak’ egi nez gero, t alka egiten dik!). “Cornear”.

Damu, -be/-ba (Sak) *1. iz.* Damu. *Eztakat, ez, damu aiñe diru poltsan!* (Ez daukat, ez, damu adina diru poltsan!). “Arrepentimiento, pena”. *2. -tu ad.* Damutu. (VI, 14; V, G, AN-5 vill, B, L). (B B, 138). *Eztek, ez, nolanei damutuko ein ttubenak einda dee!* (Ez duk, ez, nol anahi dam utuko, egi n dituenak eginda ere!). “Arrepentirse, pesar”.

Dan (Urd, Bak) *iz.* Danbada, ezki la kolpea, ezkilkada. (VI, 17; G-nav; ... <*Dan (-bakarra, -biyek)*, campanada, toques para 1 a i glesia> Ond *Bac.*). Lakuntzan *danga*. “Campanada”.

-DAN BAKARRA: Ezkila kol pe bakarra. “Campanada única”.

-DAN BIEK: Ezkila kolpe biak. “Las dos campanadas”.

Dana (Bur) (ikus **dena**)

Dana dala (Etx) *junt.* Dena den, ibili eta buelta. (VI, 109). *Dana dala, ez etorri oso biandu etxia!* (Dena dela ez etorri

- oso berandu et xera!). “A pesar de todo, después de todo”.
- Danas ee** (Etx) *part.* Denaz ere, hala eta gutiz ere. *Dena ere* (VI, 111). *Danas ee, ezin ziobau ezee esan!* (Denaz ere, ezin zioagu ezer esan!). “De cualquier forma, aún con todo”.
- Danba** (Sak) *iz.* 1. Kolpea edo kolpeareen soinua. Hi tz onom atopeikoa dugu, kolpea, atearena esaterako, adierazten duel arik. (VI, 17). “Gol pe” 2. Tiroa edo honek sort utako soinua. *Danbata* ere esaten zaio. “Tiro”.
- Danba-danba** (Sak-erd) *adond.* Ek intza errepikatua edo at sedenik gabekoa adierazten du. Elurra eta kazkabarrari ere lotzen zaio askotan. (VI, 17). *Eta danba-danba esan zizkiyok esan bierreko guziek!* (Eta danba-danba esan zizkiok esan beharreko guztiak!). “Sin parar, cont inuamente, con insistencia”
- Danbateko, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Ateak emandako kolpeareen zehazpena. (VI, 19). *Danbateko ederra eman zion atayai!* (Danbatako ederra em an zion ateari!). “Portazo”.
- Danbolin, -ñe/-ña** (Sak-erd) *iz.* Danbolin. (VI, 19; V-arr-gip, G, AN-larr). *Danbolintxulo* t oponimoa dago, igerilekuem eremuan. “Tamboril”.
- Danbolintero, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Danbolindaria. (VI, 20). “Tamborilero”.
- Danbor, -rra** (orok) *iz.* Danborra. (VI, 21; V-gip, G-azp, AN-larr). “Tambor”.
- Dandako, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Danda. (VI, 21). “Campanada”.
- Danga** (Lak) (ikus **dan**)
- Dantza** (orok) *1. iz.* Dantza. (VI, 24). “Danza, baile”.
- DANTZA LOTUBA: *iz.* Dantza lotua, bi pert sona el kar hart urik dant zatzen dutenekoa. “Baile agarrado”.
2. **-tu ad.** Dantza egin. “Bailar”.
- Dantzai, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Dantzari. “Balilarín”.
- Dantzaki, -ye** (Etx) *iz.* Etxarriko m usika lana eta dant zaldia, San Ki riko, San Adrian eta Abuztuko Ama Birjinaren egunean jot zen dut e herri ko txistulariek. ‘Zort ziko’-a i zango genuke. Li zarragabengoan ere ba omen zen. (VI, 28; G-nav). “Pieza musical y baile de Etxarri”.
- Dantzaldi, -ye/ya** (Sak) *iz.* Dantzaldia. (VI, 28). (BB, 139). “Baile”.
- Dardako, -ue** (Etx, Lizgb) *iz.* 1. Dartada, zirrara. *Dardaka* (VI, 33; G-goi; temblor). A, ze dardakue eman zieban biyotzien! (A, zer dartada em an zidaan bihotzean!). “Im presión fuerte”. 2. Argindarra duen hari a ukitzean gorputz osoan sentitzen den zirrara. “Calambrazo”.
- Dar-dar, -rra** (Sak-erd) *iz.* Dardara, ikara. (VI, 33; V, G, BN). “Temblor, rechinar de dientes”.
- Dauneko(s)** (Sak-erd) *junt.* Honezker, dagoeneko. Urdi ainen dagoeneko(z). *Dagoeneko* (VI, 1). *Etxien yon ber dik dauneko!* (Etxean egon behar di k dagoeneko!). Inst rumentalaren morfema erantsita ere entzun daiteke, daunekos. “Ya, para ahora”.
- Daus (ee)** (Uh, Ir, Urritz) (ikus **eze(e)(re)**)
- Ddalddalero, -ue** (Etx) *izond.* Ahul, izuti, dulebrerik gabekoa. *Or ziok beixeetxakur ddalddaleruo!* (Hor zegok berriz ere t xakur dal dalero hori!). “Tembloroso, miedoso”.
- De(e)** (Sak-erd) *junt.* Ere. Urdiainen eta Lizarragabengoan *re*. Horrela jaso dute Arruazun (SAT, 32): “*Bodaat erriyen, baserri onekua, bestea de baserri onekua, neska ta mutilla*”. *Ori de(e) beti berdin ziillek!* (Hori ere beti berdin zebilek!). “También”.
- Debei** (Sak-erd) *junt.* Ere bai. Lizarragabengoan *rebei*, Urdiainen *rebai*. Horrela jaso dute Arruazun (SAT, 30): “*Eskribittu eitten giñuen,*

- meistrubek esan bezela, eta leittu debei ta geo ...". Uharten ebai.* "También".
- Demantal** (Etx) (ikus **mandar**)
- Demoni(en)** (ikus *demonrien*).
- Demonio, -ue/-ua** (Sak) 1. *iz.* Deabrua. (VI, 94; V-gip, AN-egüés-ilzarb-olza, Ae, Sal, R). "Dem onio, diablo". 2. *grad.* Halarena, hal akoa. *Ago ixilik, demonio mutilzarra!* (Hago isilik, mutilzahar halakoa!). "So, más que ... (intensifica el si significado del adjetivo)".
- Demoniokei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Ekintza desegokia, txarra. (VI, 95; G-nav ap. Iz Als). "Acción mala, barrabasada".
- Demontre** (Sak) *part.* Harridura adierazpena, 'arraio'-ren parekoia. (VI, 96; V-gip). *Ze demontre ai zarie eitten!* (Zer demontre ari zarete egiten!). "Expresión de asombro".
- Demonrien/ian** (Sak-erd) *grad.* Handia, izugarria, kri storen. *Demonien ere erabiltzen da* (B B, 140; *demonin inyerra* 'mucha fuerza').
- Lizarragabengoa *demoni.* *Demonrien saltue ein zeen!* (Demontrearen saltoa egin zuen!). "Gran(de), extraordinario".
- Dena** (Sak-erd) *zenb.* Dena, guzt ia, oro. Ez da nahasten erlatiboarekin (da + -ena > dena), *dana* baita Et xarriko burutzapena. Burundan *dana*. (VI, 97; G, AN, B, L, BN, S, R). Zuekin etor *danak yaman ttu denak!* (Zuekin etorri denak eram an di tu denak!). "Todo".
- Denbora** (orok) *iz.* Denbora. (VI, 112; V-gip, G, AN, L, Ae, BN, S, R). *Denbora obeki zikonau nei diauna eitteko!* (Denbora hobeki zeukanagu nahi duguna egiteko!). "Tiempo".
- DENBORAN PASIYOS: denboraren poderioz. "A fuerza de mucho tiempo, con el tiempo".
- DENBUA PASA: denbora pasa. (B B, 140). *Benbora-pasa* (VI, 123; V-gip,
- G-azp, AN-gip, BN-arb). "Matando el tiempo".
- Denbuas** (Sak-erd) *adond.* Laster, berehalia. 'Denboraz' dago bere jatorrian eta Urdiainen hala esaten dute. *Denboraz* (VI, 124). *Denbuas agertuko ttuk zuen etxekuek!* (Laster agertuko di tuk zuen etxeak!). "Enseguida".
- Denda** (orok) *iz.* Denda. (VI, 126). *Aspaldiyontan denda uberi jar zittubiek!* (Aspaldi honet an denda ugari jarri zitzazteki!). "Tienda"
- Dundai, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Dendari. *Dundaiyek beti pixube bee aldia izeten dik!* (Dendariak beti pisua bere aldera izaten dik!). "Tendero".
- Dendei, -ya** (Arr) *iz.* Garia haizetzeko para. "Pala para aventar el trigo".
- Deñu, -be/-ba** (Sak-erd) *izond.* Kalte. Urdiainen *dainu*. (Izag. 58; *dainuba*). *Auntzek deñube besteik eye eitten basuen!* (Ahuntzek 'dai nua' best erik ez diate egiten basoan!). "Perjuicio, daño".
- Derde** (Uh) (ikus **erde**)
- Dermiyo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Dermioa, herritik ap arte d agoen lab oreeta rako lur eremua, basoa ez dena. *Dermio* (VI, 133). (B B, 140). *Dermiyo izen asko ta asko galdu ein zizkieguk dauneko!* (Dermio izen asko eta asko galdu egi n zai zkieguk dagoeneko!). "Término".
- Desagertu** (orok) *ad.* Desagertu, gal du. *Argiyure San Donato atzekaldien desagertu auben!* (Argi hora San Donato atzealdean desagertu huen!). "Desaparecer, perderse".
- Desaldarte, -ie** (Etx) *iz.* Momentua, denbora, ast ia. *Artzen beek desaldartie einko niek au?* (Hartzen baduk desaldartea egingo didak hau?). "Tiempo, momento, hueco en el tiempo".
- Desberdin, -ñe/-ña** (Sak-erd) 1. *izond.* Ezberdina, desberdi na. (VI, 140; G,

- AN-ulz, BN). (BB, 141; *desberdīña*). “Diferente, desigual, distinto”. 2. **-ddu ad.** Ezberdindu, desberdi ndu. (BB, 141; *desberdindu*). “Diferenciar, distinguir”.
- Desein** (Sak-erd) *ad.* 1. Desegin, tx ikitu, hautsi. (VI, 144; Bon). “Deshacer, romper”. 2. Lur jot a egon. *Mutikuoit deseinda geldittu yauben bee ama il zanien!* (Mutiko hori desegi nda gelditu huen bere am a hi l zenean!). “Estar hecho polvo”.
- Deseinzale, -ie/-ia** (Sak) *izond.* Desegilea, gauzak desegiten dituen pertsona. (VI, 145; G-nav ap. Ond). (Ond., 7; *desintzaile*). “Persona destructora, propensa a romper las cosas”.
- Desespiaziyo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Desesperazioa, et sipena. Urdi ainen *desesperazio, -ua*. *Desesperazio* (VI, 151). *Oi, arrek egunartan ze desespiaziyuek ein zittuben, bee dirube ezakala ta!* (Oi, hark egun hartan zer desesperazioak egin zituen, bere dirua ez zeukala eta!). “Desesperación, desesperanza”.
- Deseyetu** (Sak-erd) *ad.* Desiratu. Urdiainen *desiatu*. *Deseatu* (VI, 143). *Deseyetuik niok festak allaatzeko!* (Desiraturik nago festak ailegatzeko!). “Desear”.
- Deseyu, -be/-ba** (Sak-erd) *iz.* Desira, desio. Urdi ainen *desio*. *Deseo* (VI, 147). *Deseyu bet besteik ezin yau eskatu!* (Desio bat besterik ezin diagu eskatu!). “Deseo”.
- Deseyuten yon** (Etx) *ad.per.* Desiotan egon, gogotan egon, l eher egi ten egon, nahi i zan. Urdi ainen *desiatzen yon*. *Deseo(t)an (izan, egon)* (VI, 149). *Deseyuten gaudek zuekin mendie fateko!* (Desiotan gaudek zuekin m endira joateko!). “Estar deseando, tener ganas”.
- Desgarai, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Ezordua, ordu txarra. (VI, 153; G-nav, AN). (Ond. 7; *desgarai*). *Ez etorri, gio, desgarayen!* (Ez etorri, gero, desgarai!). “Deshora, hora no adecuada”.
- Desgrazi, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Desgrazia, zoritzarra. (VI, 154). (B B, 141; *desgraziya*). “Desgracia, contratiem - po”.
- Desiatu** (Urd) (ikus **deseyetu**)
- Deskansatu** (Sak) *ad.* Atseden hart u. *Deskantsatu* (VI, 159; AN-egüés-ilzarb-olza, BN-arb, S). “Descansar, reposar”.
- Deskanso, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Atseden. *Deskantsu* (VI, 160; V.gi p, G-azp, AN-gip-5vill, L, BN, S). “Descan so, reposo”.
- Deskatu, -be/-ba** (Sak-erd) *izond.* Aurpegi handi ko pertsona, lotsagabekoa. “Descarado”. *-DESKATU EIN: ad.per.* Era nabarian egin, di simularik gabe egi n zerbai t. *Oso deskatu ein dik, mundu guzie guartzeko!* (Oso deskarat u egi n di k, mundu guzia ohartzeko!). “Hacer algo a las claras”.
- Deskuidetu** (Sak) *ad.* Deskuidatu. (VI, 164). *Deskuidetzen beiz etxia etorkuazkik denak!* (Deskuidatzen bahaiz et xera et orriko zai zkik denak!). “Descuidar(se)”.
- Deskuiduen** (Sak) *adond.* Kasualitatez, ustegabea. (VI, 164). *Deskuiduen biandutzen baakit, ez yon nai espia!* (Deskuidoan berandutzen bazait, ez egon ni ri espera!). “Por casualidad, por lo que sea”.
- Despe(d)itu** (Sak-erd) *ad.* 1. Despeditu, ahaztu. Burundan pal atalizatu gabe: *despeitu*. (VI, 174; G-to-goi-bet, AN-arraq-gip-5vill-ulz, R-u rz). *Emendi aurria despediri guuki afaltzes!* (Hemendik aurrera despedi hadi gurekin afaltzeaz!). “Despedir(se), olvidar(se)”. 2. (Ol, Arb, Lizgb) (ikus **akaatu**)
- Dexente** (Sak-erd) *adond.* Nahi ko, ‘dezente’. (VI, 200; V-gip, G-bet-azp, AN-larr). *Dexente zikik ardites*

- zuenorrek!** (Dezente zekik ardiez zuen horrek!). “Suficiente, bastante”.
- Dezaken, -a** (Etx, Urd) *izond*. Aberats, dirudun. Ahalezko adi tz form a lexikalizatua dugu. Urdi ainen horrela eta *lezakena* ere bai. “Pudente, rico, acaudalado”.
- Deztera** (Urd) (ikus *eztera*)
- Di-da** (Et x, Li zgb) *adond*. Oso azkar, berehala. *Ti-ta* ere entzuten da. (VI, 206). *Bein asis kios, di-da eitten ye!* (Behin hasiz gero, di-da egiten diate!). “En un santiamén”.
- Diemun** (Alts) (ikus **biamun**)
- Digestiyo, -ue/-ua** (Sak) *iz*. Digestio. (VI, 210). *Iyeiken asi beño len digestiyue eiñik urai ber dek!* (Igerikan hasi baino 1 ehen di gestioa egi nik eduki behar duk!). “Digestión”.
- Dijigarri, -ye/-ya** (Etx, Li zgb) *izond*. Digerigarria, di gestio-aparatuak onartzen duena. *Kafie, bazkai onaan digigarri, ta bazkai txarraan berdingarri!* (Kafea, bazkari onaren digerigarri, eta bazkari txarraren berdingarri!). “Digerible, que ayuda a digerir”.
- Dijiittu** (Sak) *ad*. Digeritu, di gestio-aparatuaren egin beharra. Urdi ainen *dijeritu. Dijeritu* (VI, 210). (Ond., 9; *Axuiak esenia yan ta dijitu ondorien, gatzagiya*). “Digerir”.
- Dina** (Alts) (ikus **aíñe/a**)
- Dinbi-da(u)nba** (Sak) *adond*. Danbandanba, gelditu gabe, nolanahi ere bai. (VI, 218). (Iri b. *dimbi-damba* Iruña-Iruñeria-Erdialdea – Lizarraldea – Agoitz - Zaraitzu). “Repetidamente, con insistencia”.
- Dinibili-danbala (ibili)** (Etx) *adond*. Zuzen edo era egokian ibiltzen ez dena. *Dingili-dangala* (VI, 220; ‘onomat. del bal anceo’). Lizarra-gabengoan *txinibilin-txanbalan*. “(Andar) dando tumbos”.
- Diputaziyo, -ue/-ua** (Sak) *iz*. Diputazioa, aldundia. “Diputación”.
- Dir-dir 1.** (Urd) (ikus **bir-bir**). 2. (Lizgb) (ikus **diz-diz**)
- Diru, -be/-ba** (Sak) *iz*. Diru. Urdi ainen kontsonante epent etikorik gabe: *dirua*. (VI, 227; V, G, AN, B, L, BN, Sal). “Dinero”.
- Dirualdi, -ye/-ya/-ia** (Etx, Lizgb, Urd) *iz*. Dirutza. *Dirualde* (VI, 231; AN-5vill-ulz, BN-arb). (BB, 141). *Dirualdi bikeñe ein yau denborontan!* (Dirualdi bi kaina egi diagu denbora honetan!). “Dineral”.
- Dirudun, -e/-a** (orok) *izond*. Diru ugari duena, aberatsa. (VI, 231; V, G, B, L, Sal). (Izag. 58; *dirudunak* ‘los adinerados’). “Persona rica, adinerada”.
- Diruzale, -ie/-ia** (Sak) *izond*. Diruzale. (VI, 233). “Avaricioso, que le gusta el dinero en demasía”.
- Diskusiyo, -ue/-ua** (Sak) *iz*. Eztabaida. “Discusión”.
- Diskutialdi, -ye** (Etx) *iz*. Eztabaida, diskusioa. “Discusión”.
- Ditxososko, -ue/-ua** (Sak-erd) *izlg*. Ditxosozko, zorioneko, baina zentzua ez da bat ere ona, asperkeria adierazten du. (VI, 244). *Noiz ikus ber diau ditxososko pelikulooi?* (Noiz ikusi behar dugu di txosozko pelikula hori?). “Dichoso, con sentido de aburrimiento por algo que no acaba de producirse”.
- Diz-diz (ein)** (orok) *iz*. Dird ira, d iztira. (VI, 245; G-azp? -to, ... AN-araq, ... AN-larr). Li zarragabengoan *dir-dir. Begiyek diz-diz eitten doobie!* (Begiek diz-diz egiten d iote!). “Brillo, (brillar)”.
- Dobla ein** (Etx) *ad*. 1. Doblatu, bikoitzu, errepikatu. *Doblatu* (VI, 258). *Demontrien gosie zikobaan, masellek dobla einda jan ziyan da!* (Demontrearen gosea zeukaan, masailak dobla eginda jan zi an eta!). “Duplicar, doblar, repetir”. 2. Tolestu, makurtu. Urdi ainen *dolestu*. “Plegar,

- torcer”. 3. Nekatu. Urdi ainan *doblatuik yon. Doba-doba einda etor dek laneti!* (Doba-doba egi nda etorri duk l anetik!). “Estar rendido, cansado”.
- Dobleki, -yek** (Etx) *iz.* Tripaki, behiaren urdaila. Pluralean erabiltzen da. “Callos”.
- Domeka** (Bur) (*ikus iyende*)
- Dominesantu egun, -e/-a** (Sak-erd) *iz.* Santu guztien eguna, azaroaren lehena. “Dí a de t odos los santos, primero de noviembre”.
- Dornu, -ba** (Arr) *iz.* Ogia egin eta gordetzeko erabiltzen den arm airua. Gainean ‘kostala’ jartzen zen. “Armario para guardar el pan recién hecho”.
- Dorrau** (Sak-erd) *iz.* Dorrao, Ergoi enako herria. *Dorrou* ere ent zun dai teke. Urdiainen *Torrano*.
- Dorre, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Dorre. (VI, 291; AN, Sal). *Etxarriko elizek dorre audi bet daka!* (Etxarriko elizak dorre handi bat dauka!). “Torre”.
- Dorrouar, -rra** (Sak-erd) *izond.* Dorraoar, Dorraoko biztanlea.
- Dotore, -ie/-ia** (Sak) *adond.* Dotore, oso ongi. (VI, 293). *Dotore yonduak gaur Retegi!* (Dotore egon duk gaur Retegi!). “Perfecto, elegante”.
- Dotriñe/a** (Sak) *iz.* Doktrina, kri stau ikasbidea. B urundan palatalizatu gabe: *dotrina*. (VI, 294; V-gi p, G, AN-mer). “Doctrina, catecismo”.
- Doyai, -ya** (Arr) *iz.* Dohain. *Doai* (VI, 247; V-gip, G, AN-larr-5vill). Horrela ageri da jasoa (SAT, 33): “*Baño zokien doyai bet zergatik emakume orrek iten ziun gauz asko*”. “Gracia, aptitud”.
- Dude/a** (orok) *iz.* Duda, zalantza. (VI, 300). *Dudik ezakela urai, etorko ttuk!* (Dudarik ez ezak eduki, etorriko dituk!). “Duda”.
- Dula** (Lizgb) *iz.* Hainbat arsal doz edo ahunzsaldoz osat utako t alde handia.
- “Rebaño grande de ovejas o cabras, compuesto de vari os rebaños ordinarios”.
- Dulebre, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Indarra, sasoia, gaitasuna edo ganora ere adi eraz dezake. (VI, 308; ‘*Dulebreik bea, sin fundamento <Et xarri-Aranaz y Borunda> Inza RIEV 1928, 152’*). *Orrek eztikok dulebreik ezertaako!* (Horrek ez zeukak dul ebrerik ezertarako!). “Fundamento, energía, capacidad”.
- Dulze, -ie/-ia** (Sak-erd) *izond.* Gozoa. (VI, 309; AN-egüés-ilzarb-olza). “Dulce”.
- Durrin, -ñe** (Etx) *iz.* Burrumbada. *Orren durriñe eztet nei ezta aittu, nee belarriyan onduen!* (Horren durrina ez dut nahi ezta aditu, nire belarriaren ondoan!). “Zumbido”.
- Durrundara** (Lak) *iz.* Ostotsaren so inua edo honen ant zekoa. “Sonido del trueno o similar”.

E

Eaalgí (Lizgb) (ikus **bayetu**)

Ean (Uh) (ikus **yan**)

Ear (Lizgb) (ikus **eder**)

Ebai (Sak) 1. *ad.* Ebaki. *Ebai* (VI, 324; V-m, G-nav). *Ebai dezubie belar guzie?* (Ebaki duzue belar guztia?). “Cortar”. 2. **-ye/-ya** *iz.* (Sak-erd) Ebakia. *Ebai* (VI, 326; G-goi -nav). Irañet an et a Olaztin *ebagi*. Urdiainen bi eratara entzun dai teke: *ebaia/ebagia*. (Izag. 58; *ebaiyak* ‘las cortaduras’). *Bietz aundiaren ebage ein det.* (Behatz haundian ebaki a egi n dut.). “Heri da, corte”.

Ebanjeliyo, -ue/-ua (Sak) *iz.* Ebanjelioa, Jesukristoren bi zitza kont atzen duen Bibliako pasartea. *Ebanjelio* (VI, 328; V-gip, S). *Meza asi berri ziok, guaño ebanjeliyue ai dek leitzen apeza!* (Meza hasi berri zegok, oraino ebanjelioa leitzen ari duk apeza!). “Evangelio”.

Ebeik (Bur) (ikus **yak**)

Edade, -ie/-ia (orok) *iz.* Adina, garaia. (VI, 335; G-nav ap. Iz Als). (Izag. 80; ‘bein edade bat ezkeo’). *Aspaldi*

pasatuakik edadie iri ola ibiltzeko! (Aspaldi pasatu zaik edadea hiri horrela ibiltzeko!). “Edad, época”.

Edadeko, -ue/-ua (Sak) *izond.* Adinekoa, normalean agurearen esanahia du. (VI, 336). *Edadekuek ee jendie ttuk eta kontuben urai ber zittubau!* (Edadekoak ere jendea di tuk et a kontuan i zan behar dizkiagu!). “Persona mayor”.

Edai (Urd) (ikus **erai**)

Ede (Lizgb) (ikus **ere**)

Eder, -rra (orok) 1. *izond.* Eder, p. olit. Lizarragabengoan *ear.* *Eder* (VI, 351). “Hermoso, guapo”. 2. *izond.* On, bikain, ugari, handi. (VI, 351-2-3). *Ederrak ein zittubau!* (Ederrak egin diakiagu!) “Bueno, excelente”. -EDERRA BOTA: *ad.* Gehiegikeria esan, mozitura utzi erantzunarekin. *Ederra bota ziyan, gio!* (Ederra bota zuen, gero!). *Ixilik geldittu auben ederrak bota zozkiyolakos!* (Ixilik gelditu zuan ederrak bota zizkiolakotz!). “Exagerar, cantar las cuarenta”.

- EDERRA SARTU:** *ad.* Ziria sartu. *Ederra sartu duuibiek!* (Ederra sartu ditate!). “Engañar”.
- Ederki** (Sak) *adond.* Oso ongi, primeran. (VI, 360; V-gip, G, AN, L, B N, S). Lizarragabengoan *earki*. *Ederki esan duuzut ogiye baakatela!* (Ederki esan dizut ogi a badaukadala!). “Perfectamente, m uy bien, claramente”.
- Edertasun, -e/-a** (orok) *iz.* Ederraren nolakotasuna. (VI, 364; V, G, AN, L). (BB, 143; *edertasona*). “Belleza, hermosura”.
- Een** (Etx) *izord.* Haien. *Ibilli ta buelta aik eena besteik eye yaman!* (Ibili eta buelta, hai ek hai ena besterik ez diate eraman!). “Su (de ellos)”.
- Eenganatu** (Etx) *ad.* Jendea bereganat u, erakarri. *Jende geyena eenganatu ziayabien!* (Jende gehi ena bereganat u ziaten!). “Ganarse a la gente, atraer”.
- Egabera** (Urd) (ikus **egamakur**)
- Egal pasetan (yon)** (Etx) *adond.* Txondorreko egur guzt ia egosirik (egon). Horrela jaso di ote Anbruxi o Erdoziari B Sn (101): “*Egal pasak esaten dakiyo. Egal pasak. Ondoko egur miaik eta koxkorrik gelditzen die ba, lurraan geñen ola usttu ta gio? Aik erretzen die garra dayobiela. Aik ‘egal pasetan dee’, orduben*”. (‘Hegal pasetan’ esaten zaio. ‘Hegal pasak’. Ondoko egur m ehe hai ek et a kozkorrik gel ditzen di ra, bida, lurraren gai nean horrel a hustu eta gero? Haiek erretzen dira garra dariela. Hai ek ‘hegal pasetan daude’, orduan). “Estar la carbonera cocida en su totalidad”.
- Egamakur, -rre/-rra** (Sak-erd) *iz.* Hegabera. *Hegabera* (VI, 388; V, G, AN-araq). Irañetan et a Unanun *egalmakur*. Urdi ainen *egabera*. “Avefría”.
- Egarbera** (Sak) *izond.* Egarbera. (VI, 394; V). *Denak allatu ttuk errie*
- egarbera!* (Denak aileg atu dituk herrira egarbera!). “Sediento”.
- Egarri, -ye/-ya** (Sak-erd) *1. iz.* Egarri. (VI, 395). “Sed”. 2. **-yek yon ad.** Egariak egon. *Egarriak egon* (VI, 398; V-gip, G-azp, AN, B). *Atia zazu utse, egarriyek noo ta!* (Aterazazura, egarriak nago eta!). “Estar sediento”.
- Egarrittu** (Sak-erd) *ad.* Egarritu. (VI, 397). (BB, 143). B urundan palatalizatu gabe: *egarritu*. *Egun guzie basuen da, azkeniako, egarritu nok!* (Egun guzt ian basoan eta, azkenean, egarritu nauk!). “Ponerse sediento”.
- Egazti, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Hegazti. *Hegazti* (VI, 400; V, G, AN-olza). “Ave”.
- Egi, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Egia. Ez da berezko –a duel a burutzen. (VI, 402). *A, ze nolako egkiye esan dooken! Egi aundiyez esan zizkiyok!* *Egiyes?* (A, zer nol ako egi a esan dioan! Egia handiak esan zizkiok! Egiaz?). “Verdad”.
- Egittei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Igitai. *Egitei* (IX, 188; V-arr-oroz, G-nav, AN-araq, Ae, S). (B B, 144; *egiteiya, egittéye*). (Izag. 67, *igitaiya*). Arbizun eta Lizarragabengoan *eittiya*, Uharten *eitteiye* eta Irañetan *ittaiye*. Urdiainen *itai*. “Hoz”.
- Egiyesko, -ue/-ua** (Sak-erd) *izlg.* Benetako, egiazko. *Egiazko* (VI, 405; V, AN-mer, L). (B B, 144; *egiaskoa*). Urdiainen *egiezko*. “Verdadero”.
- Ego, -ue/-ua** (Sak-erd) *1. iz.* Hegal. *Hego* (VI, 436; V, G, AN-arce). (Izag. 59; *ego*). “Ala”. 2. Hego, hego-haize. (VI, 437). “Viento sur, bochorno”.
- Egoaize, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Hego-haize. (VI, 437). (Ond. 8). “Vi ento sur, bochorno”.
- Egoalde, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Hegoa, hegoaldea. (VI, 438). (B B, 144). “Sur”.

- Egoki, -ye** (Etx) 1. *izond.* Egokia, zerbaitetarako aproposa. (VI, 442; V, G, AN, B, L). *Neskatuo oso egokiye da!* (Neskato hori oso egoki a da!). “Adecuado, apropiado”. 2. *iz.* Aukera, egoera aproposa. *Uraittu zeen egokiye autza fateko, beye guai eztaka egokiyure!* (Eduki zuen egoki a hara joateko, baina orai n ez dauka egoki hura!). “Oportunidad, ocasión”.
- EGOKI ALLAATU: *ad.* Momentu edo m odu onean gertatu. *Egoki asko allaatu zikiyok aneye!* (Egoki asko ailegatu zaiok anaia!). “Venir a mano, de perlas”.
- Egolege, -ie** (Etx) *iz.* Hego-lege. Hego-haizea nagusi denean esaten da. *Gaur egolegie ziok!* (Gaur hegolegea zegok!). “Viento sur dominante”.
- Egon** (Ir) (ikus **yon**)
- Egosi** (orok) *ad.* 1. Egosi. (VI, 457). Arbizun *oosi* eta Arruazu, Uharte-Arakil eta Dorraon *eosi*. “Cocer”. 2. (Alts) (ikus **yosi**)
- Egueldi, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Eguraldi. (VI, 490; G-nav, AN-1 arr). Urdi ainen diptongoko bokal erdi a i rekirik: *egualdi*. *Arras gorri, biyer egueldi!* (Esaera zaharra). “Tiem po atmosférico”.
- Eguerdi, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Eguerdi. Altsasun *aguerdi* (VI, 468). (Izag., 48). “Mediodía”.
- 1.Egun, -e/-a** (orok) *iz.* Egun. (VI, 471). Mugatzerakoan asi milazio aurrerakaria jasaten du, bokal itxiaren eraginez. “Día”.
-EGUNIO: (Sak) *adond.* Egunero. “Todos los días, cada día”.
- EGUN DA JESUKRISTOTI EZ: (Sak-erd) *adond.* Inoiz ez, sekula ez. *Egun da Jesukristoti ez tiñet esan oi!* (Egun et a Jesukri stotik ez di nat esan hori!). “Nunca, jamás”.
- 2.Egun** (Alts, Urd) (ikus **aun**)
- Egundu** (Alts, Urd) (ikus **aundu**)
- Eguntenti, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Egunsentia, egunak argi tzen duen unea. “Alba, amanecer”.
- Egur, -rre/-rra** (orok) *iz.* Egurra, bereziki sua egiteko erabiltzen dena. (VI, 488). (BB, 145). “Leña, madera”.
- EGURRE/A EMAN: *ad.* Jo, i ndarrez aritu zerbait egiten. “Pegar, emplearse a fondo”.
- EGUR MOXKORRA: (Etx) *iz.* Normalean aritz egurra izaten da, zain edota adarrez josita izanik ezinezkoa suertatzen da txikitzea eta, orduan, beheko suan, bazt arrekotarako, erabiltzen da. “Leño grande, de robl e generalmente, que por resul tar prácticamente imposible de trocear se utiliza como contención en el fu ego bajo”.
- EGURRE TXIKITTU: (Sak-erd) *ad.per.* Egurra tx ikitu, xehatu. “Picar leña”.
- Egutera** (Sak) *iz.* Egutera. (VI, 494; V, G, AN-gip). (BB, 145; ‘oriente’). (Izag., 59). “So lana, sitio o orientado al sur, lugar soleado”.
- Ei** (Urd, Arr) (ikus **aide/a**)
- Ein** (Sak-erd) *ad.* Egin. *Ein* (V-gip; VI, 413). Uhart en et a B urundan *in.* *Ein bierrak, len beilen ein bittuk!* (Egin beharrak, l ehen bai lehen egi n behar dituk!). “Hacer”.
- Einbier, -rra** (Sak-erd) *iz.* Eginbeharra, betebeharra. Urdi ainen *inberra*. *Eginbehar* (VI, 424). *Oik ii einbierrak ttuk!* (Horiek hi re eginbeharrak di tuk!). “Deber, obligación”.
- Einal, -a** (Sak-erd) *iz.* Eginahala, saiakera. *Eginahal* (VI, 421; L, BN, -nal Sal, R). (BB, 199; *iñala*). B urundan *inal* eta *indalaguztia*. “Esfuerzo, intento”.
- Eiñazi** (Sak-erd) *ad.* Eginarazi. *Eginarazi* (VI, 423). (BB, 145; *ein âzi, ein ñazi*). Burundan *inazi*. “Obligar”.
- Eiñe** (Uh) (ikus **añe**)

- Eitt(e)í** (Arb, Lak, Uh) (ikus **egittei**)
Eittun (Uh) (ikus **aittun**)
Eize (Urd) (ikus **aize**)
Eiztai (Urd) (ikus **aiztai**)
Ekaitza (Urd) (ikus **ekeizte**)
Ekaizti (Arr) (ikus **ekeizte**)
Ekarrazi (Sak-erd) *ad.* Ekarrarazi. “Hacer traer, obligar a traer”.
Ekarri (orok) *ad.* Ekarri. Lakunt zatik ekialdera *karri*. “Traer”.
Ekeizbuu, -be/-ba (Etx, Arr) *iz.* Ekaitzaren bukaera, azken zantzuak. “Final del temporal”.
Ekeizgo, -ue (Etx) *iz.* Ekaitza ahitzan hasten den unea. “Momento en que empieza a amainar el temporal”.
Ekeizte, -ie (Etx) *iz.* Ekaitza, eguraldi txarra. *Ekaizte* (VI, 515; V-arr, G-t o, AN-larr-araq, L, B, BN-baig). Arruazun *ekaiztiya*, Urdiainen *ekaitza*. “Temporal, tormenta”.
Ekilikua (Etx) *esam.* Horixe bera! Zerbait edo norbai tekin bat gatozela adierazteko esam oldea. “¡Exactamente!, ¡Eso es!!”.
Elaazi (Etx) *ad.* ‘Elarazi’, zaletu arazi, norbait n arobaiti ed o zerbait begira jarri. Haurra, esaterako, erdi lotan dagoenean: *Ez elaaazi aurrai!* (Ez elarazi haurrari!). “Hacer aficionarse, hacer prestar atención”.
Elatu *ad.* 1. (Etx) Zaletu, zerb aitera j o, animatu, ilu sioak eg in. *Ela zettez neskorrekin!* (Ela zaitez neska horrekin!). “Aficionarse, prestar atención, animarse, hacerse ilusiones”. 2. (Arb) Buruan besterik ez i zan, si npletu, txotxolotu. *Elatuta dau!* (Elatuta dago!). “Volverse simple, atontarse”.
Elatzu (Alts, Urd) (ikus **laatz**)
Elbarri, -ye/-ya (orok) 1. *iz.* Elbarria. *Elbarri* (VI, 535; G, B, BN-baig). (BB, 146; *elbarri* ‘deshecho, agotado’). “Paralítico, inútil”. 2. **-ttu** *ad.* Elbarritu. (VI, 536; V, G, AN, BN). (B, B, 146; *elbarritua* ‘estropiado’). “Quedarse paralítico, inútil”.
1.Eldu (Sak) *ad.* Iritsi, etorri. Ez d a ‘etorri’ aditza era sintetikoan erabiltzen, eta bere ordez, aditz hau erabiltzen da. (VI, 541; G-nav, AN, B, L, Ae, BN, S). *Belexe eldu neiz!* (Berehalaxe hel du nai z! B erehalaxe nator!). “Venir”.
2.Eldu (Ir, Urritz) (ikus **auskin**)
Eliz, -e/-a (orok) *iz.* Eliza. *Elize berritzeko mundu guziei dirube eskatzen ziilek apeza.* (Eliza berri tzeko m undu guztiari dirua eskatzen zeb illek apeza). “Iglesia”.
Elizatai, -ye/-ya (Sak) *iz.* Elizaren ataria. *Eliz-atari* (VI, 572; V-gip, G-azp-goi, AN-larr). “Pórtico de la iglesia”.
Elizeko, -ue/-ua (Sak) *iz.* El izkizuna, elizako funtzioa. *Elizako* (VI, 578; V, G-goi-bet, AN, L, Sal). (Izag. 59; *elizakuk eman* ‘dar el viático’). (BB, 147; *elizkizuna*). “Función religiosa, viático”.
Elizkorta (Etx) *iz.* Elizaren kanpoko atzealdean dagoen erem uari esaten zaio horrela. *Baakizu zein ikus deten Iruñen?* *Elizkortako txoribuxtelo Plaza Kastillon!* (Badakizu zein ikusi dudan Iruñan? El izkortako ‘txoribuxtelo’ Plaza Kastillon!); Etxarriko Hi lario Erdozi a Artolak bere anaia Joseri esandakoa. “Parte trasera exterior de la iglesia”.
Elkor(tu) (Alts, Urd) (ikus **kelkor(tu)**)
Elleetu (Lak, Arr) (ikus **allaatu**)
Elo, -ue (Etx) *iz.* Nahi adina ez bada ere, gogoko den zerbait dast atu edo probatu, gutxienez. *Aurten elue bintzet ein yau ontueki!* (Aurten eloa behintzat egin di agu onddoeki n!). “Capricho, probatura”.
Eloki (Alts) (ikus **elotxi**)
Elorri, -ye/-ya (orok) *iz.* Elorri. (V, G, AN, L, Ae, BN, S; VI, 605). *Erreka bantzarra elorris beteik yoten da.*

- (Erreka bazterra elorriz beterik egoten da). “Espino”.
- Elotxi, -ye** (Etx) *iz.* Elorriaren fruitua. *Elosika* (VI, 608; G-goi). (Ond. 8; *elortxa*: fruto del espí no al bar: manzanica de pastor). (Izag., 59; *elokiya batzuk* ‘unos frutos rojos del espino albar’). “Fruto del espino”.
- Eltxeto, -ue/-ua** (Etx, Li zgb) *iz.* Eltze txikia. *Eltxetuat besteik ezikkobau, konformatu berkueiz!* (Eltzetxo bat besterik ez zeukaagu, konform attu beharko haiz!). “Puchero pequeño”.
- Eltxo** (Alts, Urd, Lak, Ir) (ikus **aultxo**)
- Eltzaburni, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Eltzeburdin. *Eltzeburni(a)* (VI, 613; G-to-nav, AN-gip-larr-olza). (Ond. 28; *eltzeburni*). Urdiainen et a Li zarragabengoa *eltzeburni*. (Irib. *elceburnie, elseburnia* Iparmendebaldea). “Pieza de hi erro que si rve de sost én a l a olla”:
- Eltze, -ie/-ia** (orok) *iz.* Eltzea, lapikoa. (VI, 611; G, AN, B , L, Ae, BN, S). *Eltziorrek beltzegi zikok ipurdiye dauneko!* (Eltze horrek bel tzegi zeukak i purdia dagoeneko!). “Ol la, puchero”.
- Eltzeko, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Lapikoko, otorduetako lehen platera izaten dena normalean. (VI, 613; B , L, B N, S). *Eltzekoik ezpadoo ezikiek iruitzen bazkaldu detenik!* (Eltzekorik ez badago ez zai dak i ruditzen bazkal du dudanik!). “Potaje”.
- Eltzeru** (Uh) (ikus **galtzeiru**)
- Eltzetxu, -be** (Etx) *iz.* Itsulapikoa, el tzeitsua. ‘Eltze’ eta ‘itxu’, eta ez ‘-txo’ morfema txikigarría, dira bere osa-gaiak, mugatzalea eransterakoan ikus daitekeenez (‘eltzetxo + -a > eltzetxue’). *Eltze-itsu* (VI, 612; G-t o, B, L, BN-baig). “Hucha”.
- Eltzur** (Arr, Uh, Ir) (ikus **aitzur**)
- Eltzur-txiki** (Ir) (ikus **forrei**)
- Elur, -rre/-rra** (orok) *iz.* Elur. (VI, 614; G, AN, B, L, Ae, BN, Sal, S, R). *Bart elurre mara-mara ai yauben!* (Bart elurra mara-mara ari huen!). “Nieve”. *-ELUR PILLOTA:* (Un) (ikus **malota**)
- Elurbisuts, -e/-a** (Etx, Li zgb) *iz.* Bisuts. (VI, 616; V-gi p, AN-ul z). “Ventisca de nieve”.
- Elurbusti, -ye/-ya** (orok) *iz.* Elurbusti. (VI, 616; V-m, G-to, AN-gip-larr-ulz, B, L, BN, S, R). B urundan *elur mustia*. “Aguanieve”.
- Elurfits, -e** (Etx) *iz.* Maluta. *Elurpits* (VI, 620; AN-ul z). Urdiainen *amukela. Lentxoo elurbustiye, eta guai elurfitsek asi ttuk!* (Lehenxeago elurbustia, eta orain elurfitsak hasi dituk!). “Copo o brizna de nieve”.
- Elur lapatxa** (Urd) (ikus **bisuts**)
- Elurte, -ie/-ia** (orok) *iz.* Elur ekaitza, elur aldia. (VI, 620; G, AN, L, BN, S, R). (BB, 148). “Nevada, t emporal de nieve”.
- Elurzulo, -ue/-ua** (Etx, Urd) *iz.* Inguru karstikoetan, Urbasan et a Aral arren esaterako, egot en di ren dolinak. Bertan el urra bi ldu neguan et a udan garraiatu eta saldu eta egiten zen, Iruñan gehi enbat. Etxarriko toponimoa dugu *elurzulota*. (VI, 619; G, Sal , R). (B B, 148). “Dolina, nevero natural”.
- Ellor, -rra** (Etx) *iz.* Ardiendako t xabola edo ‘zotola’ handia, harri zko hormak dituena. *Eillor* (VI, 412; V-gi p). “Choza o cabaña para el ganado en el bosque”.
- Emain, -ñe/-ña** (Sak-erd) *iz.* Emagina, erditzeko orduan l aguntzen duen emakumea. (VI, 622; B , L-ai n, BN). Lizarragan horrela jaso dut e (SAT, 56): “...geo permisoa ematen zuanian komadroa eo emaiñaki ama ura faten zan eliza, ...”. Et xarrin et xe bat en izena dago, *Emaña*. “Comadrona”.
- Emakome, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Emakume. (VI, 625; AN-araq). (B B, 149; *emakume*). Urdi ainien *emakume*. “Mujer”.

- 1.Eman** (orok) *ad.* Eman. Arruazutik ekialdera *man*, burutzapen aferesiduna. *Faltsiyai emanik zaudie!* (Alperkeriari em anik zaude!). “Dar”.
- 2.Eman** (Arb, Lizgb, Arr, Ir) (*ikus yaman*)
- Emanzale, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Gehien mezarekin erabiltzen da, eta meza ematen duen apaiza izango litzateke. (VI, 634; Dv). (Ond. 8; *emantzaile ... Listo emantzaile mezia:* que di ce rápido la misa). “Celebrante, el que da”.
- Eme, -ie/-ia** (orok) *iz.* Eme. (VI, 638; V, G, AN, Ae, Sal). “Hembra”.
- Emeeka** (Etx, Bak) *iz.* Gariaren artean ateratzen den belarra, *pipin*-aren modukoa. (Ond. 8; *emereke* ‘planta, maleza del trigo, distinta de *zalke*. V. *pipilindare*’). “Planta o hierba que sale en los trigales”.
- 1.Emen** (orok) *1. adond.* Hemen. “Aquí”.
- 2.Emen** (Sak-erd) *ad.part.* Omen. Askotan, Lakunt zan et a Irañet an bereziki, burut zapen aferesi duna erabiltzen da, *men*. Burundan *omen*. *Oso biandu etor (e)men zarie bart gaubien!* (Oso berandu et orri om en zarete bart gauean!). “Partícula modal verbal con el significado de: parece ser, por lo visto, según dicen”.
- Emezortzi, -ye/-ya** (Sak) Ham azortzi. “Dieciocho”.
- Emeretzi, -ye/-ya** (orok) *zenb.* Hemeretzi. “Diecinueve”.
- Enanzatu** (Etx) *ad.* Lanean berezi ki, edo beste edozert an egoki ro aurreratu, probetxu handi a at eratzen del arik. (Irib. *enanzar* Unxeko San Martin-Iruña – Iruñerria -Lizarraldea-Agoitz). *Gaur asko enanzatu diau arto forran!* (Gaur asko aurrerat u dugu art o jorrant!). “Avanzar en el trabajo, en los quehaceres”.
- Enanzo** (Etx) *1. adond.* Egokiro aurreratuz. Aditzondo moduan erabiltzen da.
- Enantz** (VI, 647: “Izet a *Bhizt*. Cf. *VocNav s.v. enanzo*”). *Enanzo-enanzo ai ttuk gaur lanien!* (Enantzu-enantzu ari di tuk gaur l anean!). “Avanzando, progresando, con destreza”. 2. *iz. , -ue* Etekina, hobari a, onura l anean. *Bia lanien ai danien, bela nabaitzen dek enanzue!* (Bera lanean ari denean, berehala nabari tzen duk enanzoa!). “Avance, provecho, progreso en el trabajo”.
- Endai, -ye/-ya** (Etx, Lizgb, Arb) *iz.* Para. Egurrezko para, ogi a labetik ateratzeko. (VI, 653; G-goi-to-nav, B, BN-baig). (Ond. 26; *labendai*). Urdiainen *labendai*. (Izag., 57; *burnindai bat* ‘una pala de hierro para meter el pan al horno’). “Pal a de hornos”.
- Endeitz, -e/-a** (Sak) *iz.* Gurdialem a. *Endeitz* (VI, 653; G-nav). Urdiainen *andatz*, Irañetan *andeitz* eta Urritzolan *andaitz*. (Izag., 50; Ond. 25; *andaitz*). “Timón del carro”.
- ENDEITZ IPURDI:** endaitzaren atzeko punta. “Part e post erior del timón”.
- Endriatu** (Etx, Arb, Li zgb, Urd) *ad.* Nahastu, endredat u. *Endredatu* (VI, 656; V-gip). Gazt elaniako ‘enredar’-etik dat or, m etatesia burut u del arik: *enredatu* > *endreatu* > *endriatu*. Bakaikun *enredatu*. “Enredar, revolver”.
- Ene** (Sak) *part.* Harridura adierazteko erabilten den partikula. (VI, 658; V.gip). *Ene! Ze ikus bittugun guaño!* (Ene! Zer ikus behar ditugun oraino!). “Expresión de asom bro del tipo de: ¡Jesús!”.
- OI ENE NI:** ezustekoa adierazi nahian erabiltzen den esam oldea. ‘*Ai ama ni!*’ eta ‘*Ai au pena ni!*’-ren parekoa da. “Expresión de asom bro e incredulidad”.
- Engañetu** (Sak-erd) *ad.* Engainatu, iruzur egin. (VI, 662; AN-olza). “Engañar”.

- Enkomendatu** (Etx) *ad.* Gomendatu. (VI, 669). Doluminak em ateko erabiltzen da batez ere, ondorengo esam oldean:
Osasune enkomendatzeko! “Encomendar, se utiliza , sobre todo, en fórmula para dar el pésame”.
- Enredatu** (Bak) (ikus **endriatu**)
- Ensalera** (Etx, Li zgb) *iz.* Leka, babarrun berdea. B akaikun *indaba-xala*, Urdiainen *leka* eta Irañetan *ensalada*. *Asko gustetzen zizkieguk ensalerak!* (Asko gust atzen zai zkiguk ensalerak!). “Vaina, judia verde”.
- Enteka** (Etx) *iz.* Egurrezko barra, zabalagoa behean, eta estutzeko erabiltzen dena. “Barra de m adera, más ancha en la parte de abajo, que sirve para apretar”.
- Entekatu, -be** (Etx) *izond.* Estutua, ihartua. Geh ienbat p artitiboan (*entekatuik*) erabiltzen da. “Apretado, enjuto, seco”.
- Entenga** (orok) *iz.* Iltze handia. *Entenga* (V, G, AN; VI, 678). (BB, 149). “Clavo de si ete pul gadas o m ás de largo”.
- Enterau** (Alts) (ikus **entiatu**)
- Entiatu** (Sak-erd, Urd) *1. ad.* Zerbaitez jabetu, enteratu. Altsasun *enterau* jaso dute (SAT, 78): “*Geo erri guzia enterau emen zanen ze pasau zaion ...*”). *Yonari ixilik, ezeiz ezertas entiatzen da!* (Egon hadi isilik, ez haiz ezertaz enteratzen eta!). “Enterarse”. *2. -be/-ba izond.* Harro, asko dakiela erakust ea gust uko duenari esaten zaio. *Emen entiatu uberi ziok, beye bier eztanien!* (Hemen ent eratu ugari zagok, bai na behar ez denean!). “Ent erado, presuntuoso, vanidoso”.
- Entraki, -ye** (Etx) *iz.* Talde batean sartzean ordaintzen den edaria. Horrela hart u di ogu Karm elo Goñi etxarriarrari: *Entrakiye kuadrillen sartzeko, mutille eittien erlan-ardue yateko!* (Entrakia koadri lan sart zeko, mutila eg itean erlan -ardoa ed ateko!). “Entrante, bebida que se paga al entrar en una cuadrilla”.
- Entrama** (Sak-erd) *iz.* Pertsona edo tresna batek gai bat ‘jat eko’ edo ahitzeko gaitasuna. Berdin erabiltzen da, beraz, bai zerra edo ai zkorarekin, nol a pertsona edo ani malien jangurari lotua. (VI, 680; V-arr-m-gip, G-azp, AN). *Zuen aneyorrek zikok entrama, orrek!* (Zuen anai a horrek zeukak entrama, h orrek!). “Ap etito, ‘saque’, facilidad d e co rte en sierras o hachas”.
- Entresaka** (Sak) *iz.* Basoan egi ten den zuhaitzen bakanket a, hoherenak aurrerako utziaz. *Arbolak entresaka eiñes bota ber ttuk, ez nolanei!* (Arbolak entresaka eginez bota behar dituk, ez nolanahi!). Gaztelaniako ‘entresacar’-etik dator. “Entresaca(r)”.
- Entresi** (Arb, Do, Un) (ikus **istaasa**)
- Entriatu** (Sak-erd) *ad.* Eskura em an edo eman so ilik. Gaztelan iako ‘entregar’-etik. *Lenbeilen entriatu ber ziobau dirube, bestela zirmurre sortuko dek beleixe!* (Lehenbailehen entregatu behar zi oagu di rua, bestela zurru murrua sort uko duk berehalaxe!). “Entregar, dar”.
- Entxur** (Uh) (ikus **intxor**)
- Entzun** (Etx) *ad.* Entzun, ad itu. So ilik mezaren kasuan erabiltzen da, bestela aittu b eti. *Meza entzun dek?* “Oir (misa)”.
- Eosi** (Arr, Uh) (ikus **yosi, egosi**)
- Eotzi** (Urd) (ikus **erautzi, erootzi**)
- Epaiz, -e** (Hir) *iz.* Egur lo tea, h erritarrei urtero edo beste m aiztasunez ematen zaiena. (B B, 149; epai tza). “Lote de leña que se da a los vecinos”.
- Epats, -a** (Sak-erd) *iz.* Korrokada. Arbizun *apats*, Arruazun *upetsa*. Urdiainen *gaup*. (VI, 701; G-nav). *Epatsa dayola ziillek beti!* (Epatsa dariola zebilek beti!). “Eructo”.

Epeitz, -e/-a (Etx, Li zgb, Arb) *iz.* Zuhaitza botatzerako-an lurrean geratzen den enbor zat ia. (VI, 701; AN-araq). (BB, 149; *epaitza*: ‘tocón; lote de leña de hogar’ <abar>). (Irib. *epaises*, *epaiz* Odieta ib arra – Ultzama – Juslapeña –Idoate). Hiriberrin *zaikondo*. “Tocón”.

Epeki (Arb, Lizgb) (ikus **yaski**)

Epel, -a (orok) *izond.* Epel. (VI, 704; V, G, AN, L, BN, S). *Neguben estarbi geñeko kuartuek epel asko yoten ttun!* (Neguan est arbi gai neko koart oak epel asko egoten ditun!). “Templado”.

Epeldu (orok) *ad.* Epeldu. *Azkeniako asien egueldiye pixkaan bat epeltzen!* (Azkenerako hasi dun egural dia pixkaren bat epeltzen!). “Templar”.

Epeltasun, -e/-a (orok) *iz.* Epeltasuna. Ez bero, ez hotz. “Templanza”.

Eper, -rra (Etx, Urd) *iz.* Galeperra. Handiari *baseper* esaten zaio Sakana erdialdean. Arbizun *galeperra*. “Codorniz”.

Era (orok) *iz.* Era, m odua. (VI, 711; V-gip, G, AN-gi p). *Eroortan eztezubie ezee lortuko!* (Era horretan ez duzue ezer lortuko!). “Modo, manera”.

Erabai (Etx, Lizgb) *ad.* Erabaki, zirt edo zart egin. *Erabaki* (VI, 717; G, AN, L, R). *Erabai ziaun len beilen, bestela illunduko zikieguk!* (Erabaki dezagun lehen bailehen, bestela i lunduko zaiguk!). “Decidir, resolver”.

Erabat (orok) *adond.* Erabat. (VI, 721). “Totalmente, del todo”.

Erabe, -ie/-ia (Sak-erd) *iz.* Edabe, gehienbat ganaduari prest atzen zaiona. (VI, 335; V). *Presta zazu erabe goixoon bat!* (Presta ezazu edabe gozoren bat!). “Pócim a, brebaje”.

Erai, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Edari. *Erari* (VI, 343; V-gi p, G-azp). Urdi ainen *edai*. “Bebida”.

Erakan (Etx) *adond.* Hegan egi ten. Aditzondo m oduan erabiltzen da.

Hegaka (VI, 389; G-goi, AN-5vill-araq). *Buuti ziok ori! Eztik esan, ba, astue erakan ikus deela!* (Burutik zegok hori! Ez di k esan, bada, astoa hegan ikusi duela!). “Volando”.

Erakatu (Etx) *ad.* Hegan egi n. *Bakarrik erakatzen ikestie falta zikieguk!* (Bakarrik egan egiten ikastea falta zaiguk!). Arbi zun, Lakunt zan eta Arruazun *airetu*. “Volar”.

Erakei, -ye/-ya (Sak) *izond.* Erokeria. *Erakaia* (VII, 71; G-nav). Lizarragabengoan, Arbi zun et a Urdiainen *erokei*. (Izag. 59; *erakaiya in dau* ‘ha hecho una locura’). “Locura”.

1.Eran (Arr) (ikus **yan**)

2.Eran (Ir, Ol) (ikus **yaman**)

Eran-eran *adond.* 1. (Etx) Nahi bezala, ezin hobeto. *Pillota guziek eran-eran etor zizkiyok!* (Pilota g uztia eran-eran etorri zaizkiok!). “A placer”. 2. (Alts) (ikus **erkan-erkan**)

Eranio (Arr, Uh, Ir) (ikus **yaniaun**)

Eratu (Sak) *ad.* Erotu. (VII, 85; G-nav). (BB, 154; *erotu*). (Ond. 8; ... *eratuik do*). *Aunbeste zalapartaaki eratzen asiik gaudek!* (Hainbeste zalapartarekin erotzen hasirik gaudek!). “Enloquecer”.

Erautzi, Erootzi (Etx, Lizgb, Arb) *ad.* 1. Eragotzi, debekat u. B i burutzapenak ditugu 1 ehian Et xarrin. Lakunt zan *yagotzi*. *Erautzi* (VI, 740; S). (B B, 151). Ondorengoa izango litzateke bere bilakabidea: *eragotzi > eraotzi > erootzi/erautzi*. V₁V₂>V₁V₂ lehenaren kasuan, et a di ptongazioa bigarrenarenean. Lakunt zan *yagotzi*, Urdiainen *yotzi* eta *eotzi*. *Itz zakarrok erootzi yozkiyok semiei!* (Hitz zakarrok eragotz iezaizkiok sem eari!) (Mikaela Mauleon Ja ka etxarriarrari entzuna. Ant toni M endiolak 1 ehen burutzapena, *erautzi*, erabiltzen du). “Impedir, prohi bir”. 2. Behikumea, aratxea ed o tx ekorra, b ehiaren titikit

- behin betiko kendu, esne gehiago har ez dezan. (VI, 794; G-to, AN-gip, BN-baig). “Destetar”.
- Erauzte, -ie** (Etx) *iz.* Behikumea behiaren titikit behin betiko kentzearren ekintza. “Destete”.
- Erazi** (Ol) (ikus **arraazi**)
- E(r)aztun** (Arr, Uh) (ikus **yaaztun**)
- Erbi, -ye/-ya** (orok) *iz.* Erbia. *Erbikaka* izengoitia bizirik d ago o raindik Etxarri-Aranatzen. “Liebre”.
- Erbil** (Ir) (ikus **sokabii**)
- Erbisare, -ie** (Etx) *iz.* Toponi mian ageri dira Etxarri-Ara natzen. Erbiak ibiltzen di ren t okia. “Lugar frecuentado por liebres”.
- Erdaldun, -e/-a** (orok) *izond.* Erdaldun. “Que no sabe euskara”.
- Erde, -ie** (Sak) *iz.* Lerde. *Or ziillek erdie dayola!* (Hor zebilek, lerdea dariola!). *Herde* (VI, 806; G-nav, AN-sept -egüés-olza, B , L-sar-ai n, B N-baig, Ae, Sal). Uhartean *derde* eta Urdiainen *lerde*. “Baba”. *-ERDIE DAYOLA YON:* lerd ea dariola egon. “Babear”.
- Erdeitsi** (Lak) (ikus **erdietu**)
- Erdetsu** (Alts) (ikus **erdezu**)
- Erdezu, -be/-ba** (Etx, Li zgb, Lak) *izond.* Lerdetsua, adurtsua. *Herdezu* (VI, 807; AN-ul z, B). (Izag., 60; *erdetsuba*). (B B, 151). “Baboso, babeante”.
- Erdi, -ye/-ya** (orok) 1. *iz.* Oso bat en bi zatieta bat. *Erdiyaaki konformatzen gettun!* (Erdiarekin konform atzen gaitun!). “M itad”. 2. *iz.* Ertzetatik distantzia berera dagoen punt ua. *Kopeta erdiyen aztatu ziok arriyaaki!* (Kopeta erdian asm atu ziok harriarekin!). “Medio”. 3. *adond.* Erdizka. *Pattarrak erdi jota utzi ziek!* (Pattarrak erdi jot a ut zi zi dak!). “A medias”.
- Erdias** (Sak) *adond.* Erdaraz. (B B, 152). *Etxiortakuek ezikiye erdias!* (Etxe horretakoek ez zeki tek erdaraz!). “En otro idioma diferente del euskara”.
- Erdibanatu** (Sak) *ad.* Erdi bana egi n, bi zatitan banatu. (VI, 812). (Izag. 60; *erdibanaku* ‘lo que se t iene a mitades’). “Repartir a medias”.
- Erdibitu** (Urd) (ikus **erdixketu**)
- Erdietu** (Etx) *ad.* Erdietsi, l ortu, ‘erdiratu’. Lakunt zan *erdeitsi. Erdie ziaun tratue!* (Erdira dezagun tratoa!). “Alcanzar, conseguir”.
- Erdipurdi** (Sak) *adond.* Erdizka. (VI, 815). (B B, 152). (Ond. 8; *erdipurdika*). *Esan deen guzie erdipurdi aittu ziobau!* (Esan duen guztia erdi purdi adi tu zi oagu!). “A medias, así así”.
- Erdixe/a** (Sak-erd) *iz.* Osoaren bi zatietaiko bat, bai na gut xixeago adierazi nahian. *Baso erdixaat beño eyet yan!* (Baso erdi zka bat bai no ez diat edan!). “Mitad (escasa)”.
- Erdixketu** (Etx) *ad.* Erdiak egin. *Erdizkatu* (VI, 818; AN, L, B N, S). Urdiainen *erdibitu*. “Hacer mitades”.
- Erdoi, -ye/-ya** (orok) *iz.* Erdoia. (VI, 819; V-gip, G-to, AN, L, BN, R, S). *Kontus iltze erdoittube sartu bee ankati!* Kontuz iltze erdoi tua sart u gabe hankat ik!. Arbi zun ea Lizarragabengoan *ordeya* erabiltzen da, burut zapen m etatesiduna. “Roña, óxido”.
- Erdoittu** (orok) 1. *ad.* Erdoitu. (VI, 820; V-gip). Lakunt zan, Arbi zun eta Lizarragabengoan *ordeittu*. Burundan palatalizatu gabe. “Roñar, oxi dar”. 2. *izond.* Erdoitua, zekena. “Roñoso, agarrado”.
- Ere, -ie/-ia** (Sak-erd) Hede. Larruzko sokak, ganadoa uztarrian lotzeko erabiltzen dena. *Ere* (VI, 348; V-gip, AN-gip-araq). Li zarragabengoan *ede*. “Correa, cincha para atar el ganado al yugo”.
- Erein** (orok) *ad.* Erein. (VII, 10; V, G, AN, BN, S). Irañ etan bereizi egiten

dute *lurre nasi* (garau edo hazia estali) eta *erein* (garau edo hazia bota). Urdi ainan *yain*. *Laborie bier bezela fateko, bee garayen erein ber dik!* (Laborea behar bezala joateko, bere garaian erei n behar di k!). “Sembrar”.

Ereinzale, -ie/-ia (Sak-erd) *iz.* Ereile. *Ereizale* (VII, 13; R-uzt). “Sembrador”.

Ereitzi (Alts) *ad.* Iruditu, iritzi. Ho rrela dakar Izagi irrek (1967, 86): *Eta guai aizken ontan yon naiz eta etzait ain pólita bidiura ereitzi, ...* (Eta orai n azken honet an egon nai z et a ez zait hain polita bide hora iritis, ...). “Parecer”.

Ergel, -a (Sak-erd) *izond.* 1. Axolagabea, burugabea, harroa, zozoa. (VII, 26; G, AN, L, B N, S). (B B, 153). “Vano, fatuo, t onto”. 2. Ttattar, b eti u more txarrean dagoena. “Persona de m al talante, tiquis-miquis”.

Ergelkei, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Ergelkeria, axolagabekeria. (B B, 153; *ergelkête*). *Gezurre balitz ez giñeke ergelkeiten asiko!* (Gezurra b alitz ez g inateke ergelkerietan hasiko!). “Tontería”.

Ergi (Bak) (ikus **bigentxa**)

Erginurde (Bak) (ikus **ergueniri**)

Ergoniri (Erg, Ir) (ikus **ergueniri**)

Erguen, erguendar (Sak-erd) *iz./izond.* Ergoien(a), ergoendar. *Erguendarak arrotuik zailtziek!* (Ergoendarrak harroturik zebiltzak!). “Ergoiena, habitante de Ergoiena”.

Ergu(e)niri, -ye/-ya (Etx, Un) *iz.* Erbinudea. *Erguniri* (VI, 802; AN-araq). (Ond. 8; *erginurde*). (Irib. *erbiunia* Zubietza-Aezkoako Hi riberri). (Izag. 60, *erguneri*). Lizarragabengon *ergoniriya*, Arbizun *errekoniriya*, Urdiainen *ergunera* eta Lizarraga, Dorrao eta Irañetan *ergoniri*. “Paniquesa, comadreja”.

Ergunera (Alts, Urd) (ikus **ergueniri**)

Eriko, -ue/-ua (Etx, Li zgb) *iz.* Erikoa.

Behatzetan izandako zauriak babesteko zorroa, oi halez edo larruz egindakoa. *Len, bietzetako ebayek bier bezela sendatzeko, pantalonkiyaki o larrubaaki eitten ittuben erikuek.* (Lehen, behatzetako ebakiak behar bezala sendatzeko, panataloikiarekin ed o larruarekin egiten hi tuen eri koak). “Apósi to, funda de t ela o cuero que se ponía para cubrir y proteger las heridas en los dedos”.

Eriyo, ue/-ua (Etx, Lizgb) *iz.* Estutasuna, izua. *Herio* (VII, 34; G-azp).

Hurrengo pasartea kontatu di gute Etxarrin: ‘B ehin, gi zon bat i kuiluan sartu eta bi begi distiratsu ikusi omen zituen iluntasunean. Ikaraturik ondorengoa esan eta egin omen zuen: *Mundubontakue baldin beiz itz ein zak, ta bestela beix alde ein zak!* *Eriyueki onduaño fan da lepoti auskin da ... Beee! Ze ote zan da ... Auntzel?* (Mundu honetako bal din bahaiz hitz egin ezak, eta bestela beix alde egin ezak! Erioarekin ondoraino joan eta lepotik eutsi eta ... Beee! Zer ote zen eta ... Ahunt za!). “Apuro, temor, rabia”.

-ERIYOTZIEN YON: *ad.per.* Heriotzean egon, hilzorian egon.

“Estar a punto de morir”.

Erkan-erkan (Etx) *adond.* Txandaka, ordena jarrai tuz. *Erka, erkada* (VII, 42; V-m; G, AN-larr-egüés). Altsasun *eran-eran* (Izag. 48; *Taik erán-erán Ama Berjinian aurreti patu ezkerreskubi bi fila o iru eta ...*). ‘Erka’ edo i ldotik dat or adi tzondo moduan erabiltzen den hau. “Por orden, por turnos, en fila.”

Erlamin, -ñe/-ña (Sak-erd) *iz.* Liztor, erlamin. (VII, 47; AN-olza). Arbizun *erlemin*. (BB, 154). (Ond. 8;

erlebaztar). Urdi ainan *erleztar*. “Avispa”.

- Erlanardo, -ue/-ua** iz. 1. (Etx) Ardo gozoa. Ezkon aurreko igandean ematen zitzaien ezkontideen etxeetan zorionak em atera zihoa zenei.. Bestalde, lagun taldean sartzeko, kide berriak egi n beharreko gonbi teari esaten zitzaison. *Guuki ibiltzekotan, eralanardue paatu berkuek!* (Gurekin ibiltzekotan, erl anardoa pagatu beharko duk!). “Vi no dul ce de compromiso, ronda de compromiso”. 2. (Etx, Do) Agur-afaria. “Cena de despedida”.
- Erlastu** (Etx) 1. ad. Soroetako gai neko lurra lehortu, irauli ondoren edo euri a egin et a gero. Hauxe om en da momenturik egokiena erei teko. (VII, 47; L, B , B N, S, R ; ... ‘enronquecer’). Urdiainen *erlatu*. “Secarse la capa superficial de la tierra para el cultivo”. 2. -be iz. Aroa, soroa ereiteko prest dagoenean. (B B, 154). “Tempero”.
- Erlatu** (Urd) (ikus **erlastu**)
- Erle, -ie/-ia** (orok) iz. Erle. (VII, 49). (BB, 154). “Abeja”.
- Erle(ba)ztar** (Bak, Urd) (ikus **erlamin**)
- Erleju, -be/-ba** (Sak) iz. Erloju. (VII, 54; G-nav). (B B, 154). Uhart en *erloju*. “Reloj”.
- Erlemin** (Arb) (ikus **erlamin**)
- Erleño, -ue/-ua** (Sak) Behelaino. *Erleino* (VII, 46-47, G-nav). Uharten *beitiko leñua*. (Ond. 8; *erlaino*). (Izag., 60; *erleino gutxi*). *Erleño itxiye ziok gaur, aurki eztik egun guzien jasoko!* (Behelaino itxia zegok gaur, seguraski ez dik egun guzti ian jasoko!). “Ni ebla baja que se posa en los valles”.
- Erletei, -ye/-ya** (Sak) iz. Erletegia. (VII, 48; Ae). (BB, 154). (Izag., 60; *erlatei gutxi*). Urdi ainan *erlatai*. “Abejera, colmena”.
- Erliztxoi** (Urd) (ikus **galartxori**)
- Erloju** (Uh) (ikus **erleju**)
- Ernai (yon)** (Sak) adond. Ernari (egon). (VII, 59; V-gi p, G-nav). Urdiainen *errenai*. (Izag. 60; *ernai doo* ‘está para parir’). (BB, 154). (Irib. *hernaria Erronkari*). (“Estar preñada”)
- Ernaldu** (Sak) ad. Ernaritu, ernaldu. (VII, 58; V-arr, G, L, B , B N). (BB, 154). “Preñar, fecundar”.
- Ernalziri, -ye** (Etx) iz. Aizkora, aitzur edo mailuaren giderra behar bezala hestutzeko sartzen den ziria. (VII, 58; V-gip, G-to, B , L-ain, BN; “cuña de madera que se introduce en el mango de la azada, hacha, en los dientes del rastrillo, etc., para que no salga” Iz ArOñ). “Cuña para apretar el mango de diversas herramientas”.
- Ernamun(o)** (Bak, Urd) (ikus **erne**)
- Ernatu** (Sak) ad. Ernamuindu. *Ernetu* (VII, 60; G-nav). (Ond. 8; *ernetu*). *Guaño ernatu bee ziek koostiyek!* (Oraino ernatu gabe zeudek gorostia!). “Germinar”.
- Erne, -ie/-ia** (Sak) 1. iz. Ernamuin. (VII, 62; V, G, AN). (Ond. 8; *ernemun*: germen d e u na sem illa, b rote). Urdiainen *ernamuno*. “Germen”. 2. **yon** ad. Erne egon. *Erne* (VII, 61; G-goi-azp, AN, L, B, BN-ciz-arb, Ae, S). *Yoten al yeiz erne, bestela ...!* (Egoten ahal haiz erne, bestela ...!). “Estar atento, ‘al loro’”. 3. izond. Ernea, azkarra, bizia. Arbizun eta Lizarragabengoan *ernei*. *Erniek dazkazubie, bei, seme-alabak!* (Erneak dauzkazue, bai, sem e-alabak!). “Espabilado”. 4. -tu (Lizgb, Bak) (ikus **ernatu**)
- Ernei** (Lizgb, Arb) (ikus **erne**)
- 1.Ero, -ue/-ua** (orok) izond. Ero, zoro. (VII, 65; V, G, AN, B, BN, S, R). “Loco”.
- 2.Ero** (Ir) (ikus **eru**)
- Erobanderá** (Etx) izond. Erabateko eroa, erremediorik gabea. “Loco de remate”.
- Eroi** (Sak-erd) ad. Erori. (VII, 74; V-arrig, G). *Makiñaat martingala prestatu ziobiek, beye bia eztek eroi!* (Makina

bat martingala p restatu zio tek, baina bera ez duk erori !). “C aer (en 1 a trampa)”.

Eroputz, -e (Etx) *izond.* Ganorarik gabeko pertsona. *Eropotz* (VII, 73; ‘necio, estúpido’). *Lenoo fundementu geyoo zikobaan, guai eroputze besteik eztek!* (Lehenago fundam entu gehiago zeukaan, orai n eroput za best erik ez duk!). “Sin fundamento, alocado”.

Erosi (Ir) (ikus **yosi**)

Eroska (Sak) *izond.* Ero sam arra. (VII, 85; L, BN, S). *Alaba eroska xamarra zikobiek!* (Alaba eroska sam arra zeukatek!). “Alocado, extravagante”.

Eroso, -ue/-ua (orok) *izond.* Eroso. (VII, 81; V, G, AN-larr). *Oso lan erosue jar ziebiek lantokiyen!* (Oso lan eroosa jarri zi datek lantokian!). “Cómodo”.

Erpa (Etx, Arb) *iz.* Soineko edo hai nbat jantziren (gona, praka, ...) behealdeak. (VII, 86; AN-larr; ‘extremidad i nferior de un vest ido. *Galtza-erpak loiez zikindu!*”). “Bajos de la ropa”.

Errabi, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Amorrua. *Errabi galanta eman zioabaan i guuki ikustiek!* (Errabia galanta em an zioan hi gurekin ikusteak!). “Rabia”.

Errain (Alts, Urd) (ikus **errein**)

Erraldi, -ye (Etx) *iz.* Labekada ogi egiteko ore multzoa. (VII, 121). *Erre + aldi-tik dator. Gaur iru erraldi ein zittunau!* (Gaur hiru errealdi egin dizkinagu!). “Masada de pan”.

Erramal (Urd) (ikus **sokaerremal**)

Erramu, -be/-ba (Sak) *iz.* 1. Ereinotz, erramu. *Laurus nobilis*. “Laurel”. 2. Erramu eguna, Erram u igandea. *Erramu beruek itto ta Lazaro otzak il!* (Erramu beroak ito eta Lazaro hotzak hil!) Esaera zahar hauxe erabiltzen da Etxarri-Aranatzen, i gande bat etik bestera (‘Erramu igande’tik ‘Pizkunde igande’ra) zein eguraldi aldaketa egon

daittekeen adieraziz. (VII, 99; G, AN, L, BN, S, R). “Domingo de Ramos”.

Erran (Ih) (ikus **esan**)

Errapatu (Bak, Urd) (ikus **errepiatu**)

Errape, -ie/-ia (orok) *iz.* Errapea. (VII, 106). (Izag., 60). *Sekule eyet ikusi olako errape kozkorrik!* (Sekula ez dut ikusi horrelako errape kozkorrik!). “Ubre”.

Errapegi, -ye (Etx) *iz.* Errapeko haragi a. “Carne de la ubre”.

Erratz, -a (Sak-erd) *iz.* Erratza, landarea. (VII, 108). *Errats ere entzun daitete.* “Retama”.

Errau (Bur, Ir) (ikus **erriau**)

Erraz(alde) (Bur) (ikus **erreza(alde)**)

Errazio (Ir) (ikus **arraziyo**)

Erre (orok) 1. *ad.* Erre. “Quemar”. 2. **-ie/-ia** *izond.* Pazientzia gutxiko pertsona. (VII, 118; V-gi p, L, B N, S). (B B, 156). “R aro, de poca paciencia, irascible”.

Errebelar, -rra (Etx) *iz.* Kalitate gutxiko belarra. (VII, 123; G, AN, L; ‘arum maculatum’). Jose Lu is Garm endia artzain etxarriarrak horrela deskribatu digu: *Bee lorie txoriyaan buubaan moukue dek, beye oriye, eta pikue, morie.* (Bere lorea txoriaren buruaren modukoa duk, baina horia eta mokoa morea). “Antillus vulneraria, hierba”.

Errege, -ie/-ia (orok) *iz.* Errege. (BB, 155; *erreged, erregie*). Toponi mian *erregenbidezar* dugu Etxarrin. “Rey”.

Erregetxori, -ye (Etx) *iz.* Txori oso txikia, bi zul oko habi a egi ten duena. (VII, 141; R; ‘reyezuelo’). “Pájaro reina”.

Erregin, -ñe/-ña (orok) *iz.* Erregina. (VII, 142; V-m, G-azp-to-bet, AN-gip-larr-ulz, L-côt e, B N-ciz). Kont sonante herskaria galdurik ere entzun daitete. (BB, 155; *erreña*). Urdiainen *errein*. “Reina”.

Erregu (Urritz) (ikus **erriau**)

Errei, -ye/-ya (Sak) *iz.* ‘Errai’, gerriaren atzekaldea. *Errai* (VII, 92; ‘entrañas,

vísceras'). (Izag., 60; *errai*). "Zona lumbar, riñones".

-*ERREITEKO MIÑE*: gerriko m ina. *Erreiteko miñek ziok beti!* (Erraietako minak zegok bet i!). Arbi zun *errekaiya* esaten zaio erraietako minari. "Dol or de ri ñones, lumbalgia".

1. Errein, -ñe/-ña (Sak-erd) *iz.* Errain. *Erreñe* (VII, 93; AN-olza). (Izag., 60; *errain*). Urdiainen *errain*. (BB, 155; *erraña*). "Nuera".

2. Errein, -a (Urd) (ikus *erregin*)

Erreka (orok) *iz.* Erreka. (B B, 155). "Regata, riachuelo".

Errekeittu, -be (Etx) *izond.* Pertsona bi-hurria. Berez 'errem inta' i zango genu-ke, baina egun gizakien izaerari lotzen zaio. *Errekeittu ederra zuen mutikuo!* (Errekaitu ederra zuen mutiko hori!). *Errekaitu* (VII, 153-154; AN-araq, L, BN). "Pieza, elemento, herramienta (destinado a personas)".

Errekeru, -be/-ba (Sak) *iz.* Janariak, lapikoan i tsasten denean, hart zen duen zaporea. (VII, 157; G-nav). Etxarrin *garraskeru* ere esaten da. (Ond. 8; *errekeru*: gust o, ol or a quemado). "Sabor a quemado".

Errekoniri (Arb) (ikus *ergueniri*)

Errekontxes (Etx) *esam.* Errekoño, harridurazko interjekzioa. *Errekontxo* (VII, 160; El exp Berg). *Errekontxes, kontxes, kontxes!* Ze abil emen txikito? (... Zer habil hemen txikito?). "Recóncholis, interjección de asombro".

Errelletu (Etx) *ad.* Basoan egurra, l ehen bailehen atera nahi an edo oso zai l dagoelako, maldan behera botatzea. "Despeñar la madera en el monte".

Erremala (Etx, Li zgb) *iz.* Soka l odia. (BB, 155; 'ram al, cuerda resi stente para conducir ganado'). Urdiainen *erramal*. *Txekorra erremalaaki lotu ber yau, baezaade!* (Zekorra

erramalarekin lotu behar di agu, badezpada ere!). "Cuerda gruesa".

Erremeyo, -ue/-ua (Sak) *iz.* Erremedio. (VII, 164). *Guk, dauneko, eztikonau erremeyoik!* (Guk, dagoeneko, ez zeukanagu remediorik!). "Remedio".

Erren, -a (Sak) *iz.* 1. Arantza. (VII, 169; G-nav, AN-larr-ulz-olza). (Izag., 60). (BB, 155). "Espina, piñón". 2. Eztena. "Agujón".

Errenai (Urd) (ikus *ernai*)

Errendaketako goguek (Urd) (ikus *botagale, goragale*)

Errendaketan (Alts) (ikus **botaketan**)

Errendittu (Sak) *ad.* Errenditu, garaitu. (VII, 172; V-gi p, G-azp). B urundan palatalizatu gabe. *Azkeniako luek errrendittu dik!* (Azkenerako, loak errrenditu dik!). "Rendir, vencer".

Errengetako goguek (Urd) (ikus *botagale*)

Errenkan (Etx) *adond.* Lerroan, i ladan. (VII, 173; V, G, AN-gip). Urdiainen *errezkan*. *Irurek errenkan itzoo ttuk San Donatua!* (Hirurak errenkan i go dituk San Donat ora!). "En fila, en hilera".

Erreñu, -be (Sak) *iz.* 1. Errainu, i zpi. "Rayo de sol". 2. Itzal, isla. *Erreinu* (VII, 95; AN-l arr-olza). Burundan palatalizatu gabe. (Ond. 8; *errainu*: sombra proyectada por un objeto). *Idergiyan erreñube ikus zettekek paltosortan.* (Ilargiaren isla ikus daitekek pal tsa horretan). "Ráfaga, proyección, imagen, sombra".

Errep(i)atu (Etx, Li zgb, Arb) *ad.* Erreparatu. *Errapatu* (VII, 176; G-nav). Sakana erdialdean *guartu* ere bai. (Ond. 8; *Errapatu naiz*: ha sido observado). Li zarragabengoa et a Arbizun *errepatu*, Urdiainen *errapatu*. *Errepiau bee ibiltzen da geyenetan!* (Erreparatu gabe ibiltzen da gehienetan!). "Reparar, fijarse, observar".

- Errepika/a jo** (Sak-erd) *ad.* Ezkilak j o, errepika jo. (VII, 179). (B B, 156). “Tocar las campanas, repicar las campanas”.
- Erreseki, -ye** (Etx) *1. iz.* Neurria egokitzearen ekintza eta tresna. Erregu bol umen neurri ari *erresekiye* pasatzen zitzaison ez gehiago, ez gutxiago sal du edo erosteko. “Raseode determinadas m edidas de volumen”. *2. -tu* (Etx) *ad.* Erregu bolumen neurri a, esat erako, juxt ujuxtuan jarri. “Rasear una medida”.
- Errespeto, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Begirunea, errespetoa. (VII, 188; AN-gip). “Respeto”.
- Erresumin** *iz. 1. -ñe* (Etx) Arrangura, gorrotoa. (VII, 193; AN-gi p-larr, G-to-bet, Lc, BN). *Eztakin guaño erabat pasatu erresumiñe!* (Ez zain oraino erabat pasatu erresumina!). “Rencor”. *2. -ña* (Lizgb) Erredurak sortutako oinaze edo m ina. “Dolor producido por una quemadura”.
- Erreta** (orok) *adond.* Errerik, aspertuta. *Sorue erreta dakak maldiziyos!* (Soroa erret a daukak maldizioz!). “Quemado, aburrido, asqueado”.
- Erretelletu** (Sak-erd) *ad.* Erreteilatu. *Erreteila* (VII, 195; V, G). Urdi ainenean reteilatu. “Retejar”.
- Erreten, -a** (Bur) *iz.* Ibaietan izaten diren ‘presak’. (VII, 195; G-nav). (Izag., 60; *erretena* ‘la presa del río’). “Presa del río”.
- Erretietu** (Sak-erd) *ad.* Erretiratu, etxeratu. *Erretiratu* (VII, 197). Urdiainen retiatu. “Retirar(se)”.
- Erretxin, -ñe** (Etx) *iz.* Erretxina, itsaskina. *Erretxina* (VII, 200; V, G, AN). “Resina, pegamento”.
- Errez, -a** (Sak-erd) *1. izond.* Erraz. (VII, 111; V, G). B urundan *erraz*. “Fácil”. *2. adond.* Erraz. “Fácilmente”.
- Errezalde** (Sak-erd) *adond.* Modu eroosoan, errazenean. Burundan eta Lizarragabengoan *errazalde*. (Ond. 8; *errazalde*). *I bintzet, beti erreza!* (Hi behintzat, beti errazalde!). “Cómodamente, de la mano anera más fácil”.
- Errezka** (Urd) (ikus **seil**)
- Errezkan** (Urd) (ikus **erenkan**)
- Erreztasun, -e/-a** (Sak-erd) *iz.* Erraztasun, trebetasuna, abi ldadea. Burundan *erraztasun*. “Facilidad, destreza”.
- Errezu, -be/-ba** (Sak) *iz.* Otoitza. (VII, 205; V-gip). (NN, 156; *erezua*). “Rezo”.
- Erri, -ye/-ya** (orok) *iz.* Herri. “Pueblo”.
- Erriau, -be** (Etx) *iz.* Erregu. B olumen neurria, al eak neurt zeko ontzia. (VII, 145; G-nav). Arbi zun *errou*, Burundan, Li zarragabengoan eta Irañetan *errau* eta Urritzolan *erregu*. (Ond. 8; *errau*). “Robo, m edida de grano equivalente a media fanega”.
- ERRIAU ERDIYE**: erregu erdia. Arbizun *errou erdiya* eta B urundan, Liarragabengoan eta Irañetan *errau erdiye/ya*. “Medio robo”.
- Erribeteko, -ue** (Etx) *iz.* Adiskide, itxura eta izaera bereko pertsona. “Compadre, compinche, comeliton”.
- Erritar, -rra** (orok) *iz.* Herritar. “Convecino”.
- Erritxoi** (Un) (ikus **galartxori**)
- Erro, -ue/-ua** (orok) *iz. 1.* Erro. “Raiz”. *2. Zuhaitzaren, haritza gehien bat, adar lodi eta luzea.* “Ram a gruesa y larga del árbol”. *3. Titi, bular.* (VII, 228; V, G, AN, L). (Izag., 60; *erru* ‘la teta’ <hablando de los animales>). “Pechos, tetas”.
- Erron** (Sak) (ikus **errun**)
- Errosa** (Urd) (ikus **arrosa**)
- Errosaar, -rra** (Et x, Li zgb, Arb) *iz.* Txerriaren errapearen hasiera. (VII, 239; BN-baig; ‘ubre’). Seguru aski, ‘erro’ eta ‘sarrera’-tik eratorria. “Comienzo de la ubre de la cerda”.
- Errosayo, ue/-ua** (Sak) *iz.* Arrosarioa. *Errosayue eskuten zakala il yeen!*

- (Arrosarioa eskuet an zeukal a hil huen!). “Rosario”.
- Errota** (orok) *iz.* Errota. (VII, 240; V, G, AN, B, L, S, Sal, R-is-uzt). “Molino”.
- Errotai** (Uh) (ikus **errotazei**)
- Errotaina** (Urd) (ikus **azeki**)
- Errotarri, -ye/-ya** (orok) *iz.* Errotarri. (VII, 241; V, G, AN). “Pi edra de molino, muela”.
- Errotazei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Errotazain. *Errotazai* (VII, 242; G-nav). Uhart en *errotai*. (Ond. 8; *errotazai*). (Izag., 60; *errotzai*). “Molinero”.
- Errou** (Arb) (ikus **erriau**)
- Errozpe, -ia/-ie** (Lizgb, Lak) *iz.* Teilatu hegalaren azpialdea. *Aritzaaki berritu yau itxeko errozpe guzia!* Haritzarekin berritu di agu etxeko errozpe guzia!). “Alero del tejado”.
- Erruki** (Urd) (ikus **kupide**)
- Errun** (orok) *ad.* Errun. *Erron* ere entzun daiteke. Oiloak arraultzak jarri. (VII, 251; G-bet, AN-gip-5vill, B, BN, S). “Poner huevos la gallina”.
- Ertesi** (Ir) (ikus **ertitz** eta **zorna**)
- ERTITZ, -e** (Etx) *iz.* Behatzetan egi ndako zauria, gaiztotua. (VII, 257; ‘panadizo AN-araq’). Art o l astoak kent zekoan egiten zi ren gehi enbat. Irañet an *ertesiye*. “Herida infectada de los dedos”
- Ertoki** *iz.* 1. **-ye** (Etx) Oilo ak ikuiluan arraultzak jart zeko t okia. Erruteko tokia i zango genuke, beraz. Lakuntzan *estokiye*. “Lugar del establo donde las gallinas ponen los huevos”. 2. **-ya** (Lizgb) Beheko suko zurezko habet xoen t artea. (VII, 257; G; ‘depósito en el que se curan los quesos’). *Patetoi ertokiya beño sekooziok!* (Patata hori ertokia baino sekoago zagok!). “Lugar del fuego bajo, para secar o ahumar alimentos”.
- Ertxa** (Etx) *iz.* Txanpon batekin jolasteko jokoa. “Juego con una moneda”.
- Ertxi** (Uh) (ikus **itxi**)
- Ertz, -a** (orok) *iz.* Ertza. (VII, 265; V, G, AN-gip). “Esquina, borde, filo”.
- Eru, -(b)e/-(b)a** (Sak) *iz.* Erua. (VII, 267; V-arr-gip, G-nav, AN). Irañetan *erue*. (Ond. 8). (Irib. *érua* Iruñeria-Odieta ibarra). “Yero, girón”.
- Esan** (orok) *ad.* Esan. (VII, 272; V, G, AN-araq-olza-larr-gip-ulz-5vill).
- Uhartean eta Irañetan *san*, burutzapen aferesiduna. Tim oteo Beraza irañetarrak ziurtatu dit lehenago J. M. Satrustegi euskaltzainak esan zidana, hau da, Ihabarren *erran* burutzapena erabiltzen zutela bertako euskal hiztunek joan den m endean. Satrustegik di gunez, bere gaztaroan, Ihabarko ‘dabol indero’ bat aritzen zen Arruazuko et a Lakunt zako jai egunetan gut xienez, et a *Erran* izengoitziaz ezagutzen zuten berau, bitxia egiten bai tzitzaien adi tz honen erabilera hari ent zundakoan. *Aungi esanak aungi artu, ta txarki esanak barkatu!* (Esaera zaharra). “Decir”.
- Esanbier, -rra** (Sak-erd) *iz.* Kexa, esanbeharra. Urdi ainen *esanbiar*. *Esanbierren bat baakak oo konforme ago!* (Esanbeharraren bat badaukak ala konforme hago!). “Queja, alegación”.
- Esateatiako** (Urd) (ikus **esatiateko**)
- Esateko, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Destaina, esateko. (VII, 284; V, G, AN). *Gauzek ola izendu badie eztakau esatekoik!* (Gauzak horrela izan badira ez daukagu esat ekorik!). “Reproche, crítica”.
- Esatiateko** (Etx) *part.* Esate bat erako, adibidez. Urdiainen *esateatiako*. *Zuek, esatiateko, eztezubie sekule ontsoik jan!* (Zuek, esate baterako, ez duzue sekul a onddori k jan!). “Por ejemplo, verbigracia”.
- Esayera** (Sak) *iz.* Esaera, errefrau. *Esanera* ere ent zun dai teke. *Esanera* (VII, 268). Urdi ainen, Arbi zun et a Lizarragabangoan *esaera*. *Esayera*

pillaat bildu yau iztegiyoneki batia! (Esaera pila bat bi ldu di agu hi ztegi honekin batera!). “Dicho, refrán”..

Eseki, -ye/-ya (Sak-erd) 1. *iz.* Zikirioaz egindako soka m odukoa, gari bal ak lotzeko. Unanun *segatia*. (Ond. 9; *etsaki*: tram ojo para atar haces. *Zikiriuzkua da*). (Izag. 61; *etseikiya* ‘el vencejo (de centeno) para atar trigo’). “Atadura hecha con centeno”. 2. *ad.* Eskegi, zintzilikatu. (VII, 284-5; AN, G). “Colgar”.

Esenatu (Bur) (ikus **esnatu**)

Esene (Bur, Liz, Lak, Arr, Ir, Urritz) (ikus **esne**)

Esenesulso (Urd) (ikus **esnezize**)

Esi, -ye/-ya (orok) *iz.* Hesi. *Hesi* (VII, 288; V, G, AN, L, B, S). Toponimian ere agert zen da hi tz konposat uetan: *biortesiye, itxesi, ...* “Seto, cerca, valla”.

Eskalanpoi, -ye (Lak) *iz.* Zurezko oinetakoa, lokatzetan erabiltzen dena. “Zueco, calzado de m adera para el barro”.

Eskale, -ie/-ia (orok) *iz.* Eskale. (VII, 298). “Pordiosero, mendigo”.

Eskapatu (Sak) *ad.* Ihes egin, alde egin, eskapo egin. (VII, 302; AN-mer, BN-baig). *Gaztetan, soldadoskati eskapatu eta urte seil bet eman zittubaan Ameiketan!* (Gaztetan soldaduzkatik esk apatu eta u rte sail bat em an zituan Am eriketan!). “Escapar(se)”.

Eskaperá (Etx) *iz.* Ihes egi teko m odua edo aukera. “Form a o m odo de escapar”.

Eskapo (Sak) 1. *adond.* Ihes eginez, iheska. (Irib. Iruñerria). *Eskapo daalle azkenontan!* (Eskapo dabi 1 azken honetan!). “Escapándose, evitando”. 2. *iz.* Ihesa, ihesaldia. (VII, 303). *Bein zuluarta sartuta ezzikobe eskapoik!* (Behin zulo hartara sartuta ez zeukatek eskaporik!). “Escapatoria”.

Eskarmenutu, -be/-ba (Sak) *iz.*

Eskarmentua, abisua, ikasbidea. (VII, 305; V-gip, G-azp-goi, AN-gip-5vill-larr, B). *Orrek eskarmenu aundiye zikok!* (Horrek eskarm entu handi a zeukak!). “Escarmiento, experiencia”.

Eskarpin, -ñe (Etx) *iz.* Po lainak baino txikiagoko gal tzerdi modukoak. *Eskarpina* (VII, 306; V-ger) “Escarpiñ, polaina pequeña”.

Eskartxera (Etx) *iz.* Bizkar-zorroa, bizkarretik zin tzilik eramatekoa gorputzaren al de bat ean, bol tsa. *Eskartzela* (VII, 307; B; ‘especie de morral’). Urdiainen *muxila* esaten diote. “Bolsa en bandolera”.

Eskatu (orok) *iz.* Eskatu. “Pedir”.

Eskax (Sak-erd) 1. *adond.* Urri, gabe. *Eskas* (VII, 307; V-gi p, B N-lab). “Escaso, pobre, falto de”. 2. **-a** *izond.* Urria, gabea, i risten ez dena. “Limitado, que no da la talla”.

Eskazale, -ie/-ia (orok) *izond.* Eskazale. (VII, 314). “Pedigüeño”.

Eske, -ie(n) (Sak) 1. *iz..* Eskea(n). (VII, 315; V, G, AN-l arr-erro, B). “La acción de pedir, pidiendo”. 2. *posp.* Zerbaiten bi la. (B B, 158). (Ond. 8; *Orbel eske*: por hoja seca). *Ordek ogiye eske!* (Hor duk (joan hadi) ogia eske!). “(A) por, en busca de”.

Eskei, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Aukera. *Eskai(d)a* (VII, 291; ‘oport unidad, ocasión’). *Nolako eskeye galduen!* (Nolako eskari a gal du duten!). “Oportunidad, ofrecimiento”.

Eskeini (orok) *ad.* Eskaini. *Eskeini* (VII, 293; V-gi p, G, AN, B N-ciz, S). Olaztin *eskin*. Burundan pal atalizatu gabe. “Ofrecer”.

Eskellera (Sak-erd) *iz.* Eskailera, mailadi. (VII, 292; G-azp). (Ond. 8: *eskila*). Urdiainen *eskilara*. “Escalera”.

Eskelpe, -ie (Etx) *iz.* Eskilarape. Urdiainen *eskilazpi*. “Hueco bajo la escalera”.

- Esker, -rra** (orok) 1. *iz.* Eskerra. “Agradecimiento”.
-ESKERROO LIKEK!: *esam.* Eskerrago likek! Zerbait gertatzea edo egia izatea espero dugula adierazteko esamoldea. “¡Ojalá!, ¡Ya podía!”.
 2. *posp.* Esker, datiboko morfemadun burutzapena eskatzen du. *Berai esker allaatu gaa!* (Berari esker ailegatu gara!). “Gracias a, por ”.
 3. **-tu ad.** Eskertu. “Agradecer”.
- Eskergeitzoko, -ue/-ua** (Sak-erd) *izond.* Eskergaiztokoa, eskertxarrekoa. *Esker gaiztoko* (VII, 322). Urdiainen *eskertxarreko*. “Ingrato”.
- Eskerrak** (Sak) *esam.* Beharrik, gaitzerdi. (VII, 320). *Eskerrak ez zuugubiela zigarrue ikusi!* (Eskerrak ez zigutela cigarroa ikusi!). “Menos mal, gracias a dios”.
- Eskerrikasko** (orok) *esam.* Eskerrik asko. (VII, 325; V, G, AN, B , Ae). “Gracias, muchas gracias”.
- Eskertxar, -rra** (orok) *iz.* Eskertxarra. (VII, 325). “Ingritud”.
- Eskertxarreko** (Urd) (ikus *eskergeitzoko*)
- Eskiera** (Etx) *iz.* Eskaera. “Petición”.
- Eskila(ra)** (Bak, Urd) (ikus *eskellera*)
- Eskilazpi** (Urd) (ikus *eskelpe*)
- Eskin** (Ol) (ikus *eskeñi*)
- Eskola** (orok) *iz.* Eskola. “Escuela”.
- Eskola eskapo** (Urd) (ikus *piper*)
- Eskribittu** (Sak) **ad.** Idatzi. *Eskribitu* (VII, 342; V-gi p, G-azp, AN-m er). Burundan pal atalizatu gabe. *Leitzie beño askos ee zeilloo eitten zikiek eskribitzie!* (Irakurtzea baino askoz ere zailago egiten zaidak idaztea!). “Escribir”.
- Esku, -be/-b(u)a** (orok) *iz.* Eskua. “Mano”.
-ESKU AZPIYE/A: *iz.* Esku azpi a. “Reverso de la mano”.
-ESKU GEIÑE/A: *iz.* Esku gai na. “Anverso de la mano”.
- Eskualdun** (Alts, Urd) (ikus **auskaldun**)
- Eskuaz** (Urd) (ikus **auskias, euskias**)
- Eskubere/a** (Bur, Li z, Do, Arb) (ikus *eskuere*)
- Eskubi, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Eskuina. (VII, 371; V-arr, G). “Derecha, diestro”.
- Eskubide, -ie/-ia** (orok) *iz.* Eskubi dea. (VII, 366; V, G, AN). (B B, 160; ‘permiso, autorización’). “Derecho, permiso, licencia”.
- Eskuere, -ie/-ia** (orok) *iz.* Eskuarea. *Eskuare* (VII, 365). Lizarragan, Dorraon et a Arbi zun *eskubere*. Irañetan eta Hiriberrin *zarrie*. Aritto-a baino handi ago, normalean egurrezkoia. (B B, 160; *escuara, escubara*). (Izag., 61; *eskubera*). Urdiainen *eskubera*. (Irib. *escuara* Ameskoia). “Rastrillo”.
- Eskuitxi** (Urd) (ikus **zimur**)
- Eskukada** (orok) *iz.* Eskukada. (VII, 375; V-gip, G-goi -azp, AN-gi p). *Eskutera* ere erabiltzen da Etxarrin eta Lizarragabengoa. “Cantidad que cabe en la mano”.
- Eskumotz, -a** (Sak) *izond.* Eskua fal ta duen pertsona. (VII, 381; V, B , L). (BB, 160). “Curro, manco”.
- Eskumutur** (Lizgb, Arb, Arr, Uh) (ikus *eskutur*)
- Eskusare, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Ibai eta erreketan eskuz arrant zan egi teko sarea. Sare txikia arrantzarako. “Red pequeña para pescar”.
- Eskusau, -be** (Etx) *iz.* Komuna. “Excusado, water”.
- Eskutaazi** (Etx) **ad.** Eskura arazi, erakarri. *Eskutaratu* (VII, 388; ‘hacerse con, conseguir, dom ar’). *Eskutaazi zak neskatuo!* (Eskurarazi ezak neskato hori!). “Atraer, hacer migas”.
- Eskute, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Eskukada. (VII, 388; AN-gip). (Iri b. Añorbe). Urdiainen *eskukada*. “Cantidad que cabe en la mano, manojo”.
- Eskuteko oyel, -a** (Etx) *iz.* Esku oi hala. *Eskuetako oihal* (VII, 354; AN-larr;

‘sudario’). Eskuak, aurpegia eta abar garbitzeko oihala. “Toalla, servilleta”. **Eskutera** (Etx, Li zgb) *iz.* Eskutada, eskukada. *Eskayok aldemenai eskuteraat gatz!* (Eska iezaiok aldamenari eskut ada bat gat z!). “Cantidad que cabe en una mano”. **Eskutetu** (Etx) *ad.* Eskutaratu, eskura etorri, harrapatu. (BB, 160; *eskutatu*). “Venirle a la mano, atrapar, echar el guante”. **Eskutrapu, -be/-ba** (Sak) *iz.* Dafaila, otorduetan erabiltzen den oihala. Esku eta ezpai netarako oi hala. (VII, 359; V-gip, G-azp-bet). Urdi ainen kontsonante epent etikorik gabe. “Servilleta”. **Eskutur, -rre/-rra** (Sak) *iz.* Eskumuturra. (VII, 390; V-pl e-ger-m-gip, G-nav, AN-olza). Li zarragabengoan, Arbizun, Arruazun et a Uhart en *eskumutur*. (Ond. 8). (Izag., 61). Hitz sinkopatua dugu. “Muñeca”. **Eskuturreko, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Eskumuturrekoa. (VII, 391). Lizarragabengoan et a Arbi zun *eskumuturreko*. “Pulsera”. **Eskuzabal, -a** (Urd) *izond.* Eskuzabal. (VII, 391; V, AN, L, B N, S). “Bondadoso, dadivoso”. **Esnatu** (orok) *ad.* Esnat u. B urundan *esenatu*, Unanun, Lakuntzan, Uharten eta Irañetan *itzerri* eta Urritzolan *yatzarri*. (Izag 60; *esenatu*). “Despertar”. **Esne, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Esne. (VII, 397; V, G, AN-sept-erro, L, BN, Ae, Sal). Lizarragan, Arruazun, Lakunt zan, Irañetan et a Urritzolan (EAEL II, 198) *esene*. (Ond. 8; *esene*). (Izag. 60; *esene gutxi*). “Leche”. **Esnebelar, -rra** (Etx) *iz.* Esnearen antzeko likidoa duen bel arra, txerriek jaten dutena. (VII, 398; G, AN-izarb, R). “Lecherezna”. **Esnezize** (Etx) *iz.* Esne-perretxiko. Esnearen antzeko likidoa duen ziza,

‘Lactarius’ m otatakoa. Urdiainen *esenesulso*. “Seta con l líquido parecido a la leche”. **Esnoi, -ye** (Etx) *iz.* Esnori. *Esnori* (VII, 401; AN-l arr-olza). Perrexil laren antzeko landarea. “Planta parecida al perejil”. **Esola** (Etx, Lak, Urd) *iz.* Oholez egindako itxia edo paret a (Horrel a esan digu Karmelo Goñi et xarriarrak). (VII, 401; G-to, AN-gi p, B , B N-ciz). ‘(H)esi + (oh)ol’ izan daitezke bere osagaiak. *Oltza* ere erabiltzen da Etxarrin. “Cerrado o pared de tablas”. **Espal, -a** (Sak) *1. iz.* Gari multzoa. Lau espalek bala egiten dute, hamar balak karga, eta ham ar kargak gurdia. Unanun *ormena*. (VII, 404; G, AN-gip, L, B, BN-ciz, R). (Izag., 62; *ezpal* ‘una gavilla de trigo’). “Gavilla, manojo, haz”. *2. -du ad.* ‘Esapalak’ egin. Ho irela j aso zuten Irañetan (EAEL II, 169): “*Illaran bota, gero sardiez espaldu, ta in, e zerak, espalak esaten giñun ta geo, ... alien lotu, ...*”. “Hacer gavillas”. **Espedera** (Etx) *iz.* Ontzi edo l apikoen gaineko gai neko est alki edo tapa. (VII, 410; ‘batería de cocina’). “Tapa de las cazuelas”. **Esperobeko, -ue** (Etx) *izond.* Pazientziarik gabea. “Impaciente”. **Espiatu** (Sak) *ad.* Itxaron, egon, esperatu. *Esperatu* (VII, 412; AN-m er). *San Kirikok esan dau elduen urtiaño, ta San Adriñek esan doo espiazak guaño!* (San Kirikok esan du hel du den urteraino, eta San Adrianek esan dio esperazak oraino!; Etxarriko esaera). “Esperar”. **Espilu** (Urd) (*ikus expillu*) **Esporta** (Sak) *iz.* Zare, saskia. (VII, 420; AN-larr-ulz-gulina). “Cesto”. **Esposatu** (Urritz) (*ikus ezkondu*) **Estaasi** (Lizgb) (*ikus istaasa*) **Estaldu** (Alts) (*ikus estali*)

- Estali** (orok) *ad.* Estali. (VII, 428; V-gip, G, AN-larr-egüés-olza, L, B, BN, Ae, S, R). (Izag., 61; *estaldu* ‘cubrir(se)’). Lakuntzan *estaldu*. *Txokolate estal bierra uraitzen yau!* (Txokolatea estali beharra eduki tzen di agu!). “Esconder, cubrir”.
- Estalka, estalketan** (Etx) *adond.* Estalian ibili edo jolastu. (VII, 432; V-gip, G-nav; ‘juego de ni ños que consiste en ocultar entre varios al gún objeto que le traspasan de m ano en m ano, mientras uno l e busca’). “A escondidas, al escondite”.
- Estalka-mestalka** (Etx) *adond.* Norbaitengandik ih esi ibili. “Rehuyendo”.
- Estalope, -ie** (Etx) *iz.* Aterpe, l ehorpe, estalpe. *Estal + ohol + -pe i zango liratke bere osagaiak.* Udaletxeko arkupe edo est alpearri esaten zai o, eta oholez egi na du sabai a. Gerardo López de Guereñuk Agurainen, San Juan plazan, *olbea* jaso zuen, “arcos o cubierto en paseo público” dela esanez. Seguru aski, ‘ohol + behe’-tik eratoria dugu. “Pórt ico del Ayuntamiento, soportal”.
- Estalpe, -ie/-ia** (orok) *iz.* Estalpe, estalgune. (VII, 434; V, G, AN-larr-ulz-erro, L, BN, S). (Irib. Alkoz-Odieta ib arra, *istalpe* Iruña). “Cobertizo”.
- Estarbi, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Ikuilu. *Ganados beteik zikobau estarbiye* (Ganaduz bet erik zeukaguk ikuilua). *Estrabil(a)* (VII, 452-453; AN). (Izag., 69; bi *okoluko jaiskiya*). Arruazun, Uhart en et a Irañetan *estrabi*. Urritzolan *okullo*. “Cuadra”.
- Estarteko, -ue** (Etx) *iz.* Hesteen artean dagoen gant z gaia. *Hestarteko* (VII, V-m, G-azp-nav). (B B, 161). “Materia grasa que hay entre los instintivos”.
- Este, -ie/-ia** (orok) *iz.* Heste. *Heste* (VII, 439; V, G, AN). “Intestino”.
- ESTEGORRI:** (VII, 441; V, G, AN). *tintzurretil urdailera doan hest ea.* (BB, 161). “Esófago”.
- ESTEAUNDI:** *heste lodia.* (VII, 440). “Intestino grueso”.
- ESTEMIE:** *h este m ehea, tripakiak egiteko.* (VII, 441). (Iri b. *ercemines* Iruña-Iruñeria, *estemin* Iruña, *estremiñes* Iruñeria). “Int estino delgado”.
- Estemau, -be** (Sak) *iz.* Urdaila. *Estemago* (VII, 451; AN-olza). “Estómago”.
- ESTEMAUKO ZULO:** *urdai leko zuloa.* *Estemauko zuluen jo ziek!* (Estemagoko zuloan jo zidak!). “Boca del estómago”.
- Esti** (Sak) *part.* Atzera! Ganadoei, behiei edo idiei bereziki, atzera egiteko esaten zai en i nterjekzioa. (VII, 445; G, AN, L-ain, B). (Irib. Girgilano-Lizarraldea). *Esti Morika, esti!* “Voz que se di rige al ganado, i ndicándole que vaya para atrás”.
- Estillerri, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Lizarraldea, ‘Estellerria’. “Tierra Estella”.
- Estimetu** (Sak-erd) *ad.* Estimatu, eskertu. *Estimatu* (VII, 446; V-arr-gip, G-azp, AN-gip, B, S). *Asko estimetu diau zuek ori esatie!* (Asko estimatu dugu zuek hori esatea!). “Apreciar, estimar”.
- Estoki** (Lak) (*ikus ertoki*)
- Estosi** (Lak) (*ikus istaasa*)
- Estrabi** (Arr, Uh, Ir) (*ikus estarbi*)
- Estrasi** (Arr, Uh, Ir) (*ikus istaasa*)
- Estreñes** (Etx, Li zgb) *adond.* Estreinu, lehen al dia. *Estraina* (VII, 455; G-azp). *Goizien, aurtengo estreñes itzoo nok mendie!* (Goizean, aurtengo estreinuz igo nauk m endira!). “Primera vez, estreno”.
- ESTREÑEKO ALDIS:** *esam.* Lehen aldiz. “Por primera vez”.
- Estrematu** (Etx) *ad.* Garbitu. “Limpiar”.
- Estu, -be/-ba** (orok) *izond.* 1. Estu. (VII, 458; V, G, AN-5vill). “Apretado”. 2.

- Larri, urduri . (VII, 460; Vc, G, AN-5vill). *Ori dek galtxarrotxa beño extuboo!* (Hori duk gal tzorratza baino estuagoa!)- “Apurado”
- Estualdi, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Estutasun. (VII, 463; V, G, AN-5vill). (Izag. 61; *estutasun arrekin* ‘con aquel apuro’). *A, ze estualdiye eman ziuobau!* (Ah, zer estualdia em an zioagu!). “Apuro, aprieto”.
- Estutu** (orok) *ad. I.* Estutu. (VII, 467; V-gip, AN-ulz). “Apretar”. *2.* Larritu. (VII, 468; V-gip-arr, AN-5vill). “Apurar”.
- Et-et-et** (Etx) *esam.* Ez-adostasuna adierazteko erabiltzen da, entzundako zerbaiten aurrean. (VII, 470). *Et-et-et, ori eztek ola!* (Et-et-et, hori ez duk horrela!). “Expresión de desacuerdo”.
- Eta** (orok) *junt.* Eta. Gehienetan burutzapen aferesiduna erabiltzen da, hau da, hasierako bokala gal tzen du: *ta. Etorri ta beleixe asi yauben partidue!* (Etorri et a berehal axe hasi huen partidua!). “Y, conjunci ón copulativa”.
- Etorkizun, -e/-a** (orok) *iz.* Etorkizuna, geroa. (VII, 487; V, G, AN, L, BN-lab-arb). *Pillotan, bintzet, eztakak batee etorkizunik!* (Pilotan, behintzat, ez daukak bat ere etorkizunik!). “Porvenir, futuro”.
- Etorrera** *iz.* (orok) Etorrera. (VII, 490; V, G, L). “Llegada”.
- Etorri** (orok) *ad.* Etorri. (VII, 491; V, G, AN, L, Ae, B N-ad). Lakunt zatik ekialdera burut zaten aferesi duna, *torri* (VII, 491; AN-gip-5vill-araq-ulz-erro-olza-gulina, B), erabiltzen da. Sarritan galtzen du aspekt u burutuaren -i marka: *Etor yeiz azkeniako!* (Etorri haiz azkenerako!). “Venir”.
- Etorri, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Etorria, hitz egiteko erraztasuna, erretolika. (VII, 497; V, G, AN). *A, ze etorriye dakan!* *Asten dek izketan da eztek ixiltzen!*
- (A, zer etorria daukan! Hast en duk hizketan eta ez duk isiltzen!). “Facilidad de palabra, inspiración”.
- Etro, -ue/-ua** (Etx, Li zgb, Arb) *izond.* Gehiegikeriatan erort zen den pertsona, janari arekin gehi en bat. (VII, 500; AN-larr: *Etro ari du*, llueve torrencialmente). “Persona que hace excesos, com ilón, desordenado en el comer, acaparador”.
- Etsei, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Etsai. *Etsai* (VII, 500; V-gip, G, AN, L, B N, S, R). (Izag. 67, *ifernuko etsaiya*). Burundan diptongoko bokal erdi a irekirik: *etsai.* *Infernuko etseye piztukuezubie!* (Infernuko et saia piztuko duzue!). “Enemigo”.
- Etseiki** (Alts) (ikus **eseki**)
- Etsi** (orok) *ad.* Et si. (VII, 508-9; V-m-gip, G, AN-5-vill-gip, BN). “Resignarse”.
- ETSI-ETSIYEN**: *adond.* Etsi-etsian. (VII, 510). *Guazen etsi-etsiyen da gio ikusko yau!* (Goazen etsi-etsian eta gero i kusiko dugu!). “Decididamente”.
- Ettegutxi** (Uh) (ikus **aittejunteko**)
- Etxarte** (Urd) (ikus **zerka**)
- Etxe, -ie/-ia** (orok) *iz.* Etxe. Lizarragabengoan, Arbi zun, Lakuntzan, Ergoi enan, Uhart en, Irañetan eta Hiriberrin *itxe* (VII, 520; V-gip, G-azp, AN-gip-5vill-araq-ulz-olza-gulina). . “Casa”.
- Etxeaundi, -ye** (Etx) *iz.* Udaletxe. *Etxandi* (VII, 518; ‘pal acio’). (B B, 167). “Ayuntamiento”.
- Etxekalte, -ie/-ia** (Sak) *izond.* Hondatzaire. (VII, 532; V-gi p). “Derrochador, pierdecasas, pródigo”.
- Etxeko, -ue/-ua** (orok) *iz.* Etxeko ki dea. (VII, 532). “Miembro de la fam ilia, de casa”.
- Etxekoandre, -ie/-ia** (orok) *iz.* Etxekoandre. (VII, 535; V-gip, G). “Ama de casa”.

- Etxekonause, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Etxeko nagusia. (VII, 534). Urdiainen *etxeko nagusi*. “Amo de la casa”.
- Etxezulo, -ue/-ua** (Sak-erd) *izond.* Etxekoi, et xean denbora asko pasatzen duen pertsona. (VII, 543; V-ger-m-gip, G-azp). “Persona casera”.
- Etzi** (orok) *adond.* Etzi. “Pasado mañana”.
- Etzidamu** (orok) *adond.* Etzidam u. (VII, 550; V-gip, G-azp-nav, AN-gi p-ulzerro, L, B, BN, S). Irañetan *etziamu* eta Urdiainen eta Ergoienan *etziamu*. “El día siguiente a pasado mañana”.
- Etzin** (Sak) *ad.* Et zan. (VII, 546; V-gip, G, AN-larr-erro, B, R-uzt). Horrela ageri da jasoa Urdiainen: “*Fan zien sorua ta ama ta aita soruan lanian da bestia majo etzinda, etzinda majo itzalen*” (SAT, 84). *Egun ososue etzinda pasatu dik!* (Egun oso-osoa etzanda pasatu dik!). “Tumbar(se)”.
- Eultzi** (Urritz) (ikus **auntzi**)
- Eun** (Urd) (ikus **aun**)
- Euntsi** (Arb) (ikus **yauntsi**)
- Eup** (orok) *esam.* Agurtzeko esam oldea. (VII, 559; V-gi p). *Eup esaten debienak, poltsan diru gutxi!* (Eup esaten dutenek, ...!). “Expresión de saludo”.
- Euskias** (Sak-erd) *adlg.* Euskaraz. *Auskias* ere entzun daitake. Urdiainen *eskuaz*. “En euskara”.
- Eutsi** (It) (ikus **auskin**)
- Exexe, -ie** (Etx, Urd) *izond.* Heze-hezea, samur. “Tierno, blandito, recién hecho”.
- Exkabuxo, -ue** (Etx) *iz.* ‘Garrulus glandarius’ hegazti ia. *Eskilaso* (VII, 331). (B B, 158; *eskauxo*). (Ond. 8; *eskuxo*: gal lo de m onte). (Izag., 62; *ezkiluso*). Lizarragabengoan *exkuxo*. *Garrulus glandarius*. “Arrendajo”.
- Exkax** (Sak-erd) *adond.* Eskas. *Eskas* (VII, 307; V-gip, BN-lab). (Irib. *escas* Iruña-Iruñerria-Baztan). “Pobre, falto de, escaso”.
- Experrau, -be/-ba** (Sak) *iz.* Zainzuria. *Erriberan experrau bikeñek uraitzen zittubiek!* (Erriberan esperrau bikainak ed ukitzen ditiztek!). “Espárrago”.
- Expillu, -be/-ba** (Sak-erd) *iz.* Ispilua. (BB, 210; *ispillube*). Urdiainen palatalizatu gabe: *espilu*. “Espejo”.
- Ez** (orok) 1. *adond.* Ez. “No”. 2. **-a** (orok) *iz.* Ezezkoa, utzitakoa. (B B, 168). “Negativa, ‘deje’ en el juego del mus”.
- Ezatu** (Etx) (ikus **ezetu**)
- Ezaun, -e/-a** 1. (orok) *izond.* Ezagun. (VII, 596). “C onocido”. 2. **izen** (Etx) *ad.per.* Begibistakoa i zan, ezagun izan. *Ezaun dau ez dakazubiela batee gogoik mendie fateko!* (Ezagun du ez duzuela batere gogori k m endira joateko!). “Ser evidente, notorio. Notar(se)”.
- Ezautu** (orok) *ad.* Ezagutu. (VII, 601; V, AN-egüés-ilzarb). Lakunt zan *zautu* burutzapen aferesiduna. “Conocer”.
- Ezayen(-ezayen)** (Sak) *adond.* Ezarian, geldi-geldi, lasai. *Ezarian* (VII, 611; V, G, AN, L-ain, B, BN). (Izag. 61; *ezáiyen-ezáiyen* ‘poco a poco’). “Despacio, tranquila mente, com o el que no quiere la cosa”.
- Eze, -ie/-ia** (orok) 1. *izond.* Heze. *Heze* (VII, 629; V, G, AN, L, B N, R, S). *Oso ezie dek txokuoi bertan lo eitteko!* (Oso hezea duk txoko hori bertan lo egiteko!). “Húm edo”. 2. **-tu** *ad.* Busti, um eldu. *Ezatu* entzuten da gehiago Et xarrin. (B B, 168). “Humedecer, empapar(se)”.
- Eze(e)(re)** (Sak-erd) *izord.* Ezer (ere). *Ezer* (VII, 633; V, G, AN). Uhart en, Irañetan et a Urri tzolan *daus(ee)*. *Jakin duezubie eze(r)e?* (Jakin duzue ezer ere?). “Algo”.
- Ezeez** (Sak-erd) *izord.* Ezer ere ez. *Ezerez* (VII, 643). Uhart en, Irañet an eta Urritzolan *dauseez*. “Nada”.

Ezeitteko, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.*
Ezegitekoa, ezbeharra, astakeria.
Norbaitek bere buruaz beste egitea, esate baterako. *Ez-eigteko* (VII, 630; G-azp). *Orrek eiñen dik ezeittekoon bat!* (Horrek eginen dik ezegitekoren bat!). “Acción nefasta, barbaridad”.

Ezetasun, -e/-a (orok) *iz.* Hezetasun. “Humedad”.

Ezetz (orok) 1. *adond.* Ezetz. “Que no”. 2. **-a** *iz.* Ezezko erantzuna, ezezkoa. “Respuesta negativa”.

Ezeze (Sak-erd) *part.* Ez eze. (VII, 588; V-arr-gip, AN-larr). *Nik ezeze, zuek ee ardo uberi yan ziñubien San Adriñen!* (Nik ez eze, zuek ere ardo ugari edan zenuten San Adrianen!). “No sólo ... sino, además de”.

Ezezko, -ue/-ua (orok) *iz.* ‘Ezetta’-ren sinonimoa. (VII, 653; V-ple-arr-m-gip, G-azp-goi). “Respuesta negativa, el no”.

Ezi (orok) 1. *ad.* Hezi. *Hezi* (VII, 657; V, G, AN, L, BN, Sal, S, R). “Dom ar”. 2. **-ye /-ya** *izond.* Hezia. “Domado”.

Ezin (izen) (orok) 1. *ad.* Ezin (izan). *Ezin izenduebie zueki!* (Ezin izan dute zuekin!). “No poder”. 2. **-ñe/-ña** *iz.* Ezina. “Imposible”.

Ezinyon, -a (Etx, Lizgb) *iz.* Larritasunen batek edo sort zen duen egoera urduria, pazientzia eza. “Impaciencia”.

Eziñeman, -a (Etx, Lizgb) *iz.* Bekaizkeria, inbidia. *Oriek, ori, eziñemana dakakena, utziyok bakien beingos!* (Hori duk, hori, ezinemana daukaana, utz iezaiok bakean behingoz!). “Envidia”.

Eziñen (Sak-erd) *adond.* Ezinean, ezinik. *Eziñen zailtie azkeontan!* (Ezinean zabiltzate azken honet an!). “No pudiendo, a duras penas”.

Eziñesko, -ue/-ua (Sak-erd) *izond.* Ezinezko. *Ezinezko* (VII, 675; V-arr-gip, G-azp-nav, AN-g ip-5vill, BN-arb, S). “Imposible”.

Eziñikusi, -ye/-ya (Etx, Li zgb) *iz.* Etsaitasuna, herra bizia. *Ezinikusiye besteik eztek sortu ber ola segitzen beek!* (Ezinikusia best erik ez duk sortu behar horrel a segitzen baduk!). “Manía”.

Ezkaatz, -a (Sak) *iz.* At alondo. Kal eko atetik sukaldera bi-tarteko gunea etxeen. *Ezkatze* (VII, 690; Ae). (Izag., 62). Irañet an *ezkatzie*. “Vestíbulo, entrada de la casa”.

Ezkabi, -ye/-ya (Etx, Li zgb, Arb) *iz.* Ezkabia. (VII, 688; V, G, AN-larr, B, L-ain, Ae, Sal, h-S). *Inbiyiye ezkabiye balitz, makiñaat balooke.* (Inbidia ezkabia balitz, makina bat balegoke). “Tiña, sarna”.

Ezkalu, -be/-ba (Sak) *iz.* Ezkailu, ibaiko arrain t xikia. (VII, 689; G, AN). (Ond. 9). *Ezkalubek besteik eziek ibeiyen!* (Ezkaluak besterik ez zeudek ibaian!). “Bermejuela”.

Ezkel, -a (Etx, Un) 1. *izond.* Ezkel. (VII, 692; V, G, L-ain, BN-baig). *Eztikiñet zein dan, beye semiat begi ezkela zikone!* (Ez zekinat zein den, baina seme bat begi ezkel a zeukat en!). “Bisodo”. 2. **-du** *ad.* Begiak okert u begiratzean. “Bizquear, torcer los ojos”.

Ezkeñu, -be (Etx) *iz.* Et xeko sarreran, ezkaatzan, egoten den aul kia. “Escaño”-tik agian. “Banco de la entrada de la casa”.

Ezker, -rra (orok) *iz.* 1. Ezker. (VII, 692; V, G-to-nav, AN-ulz, R-is). “Izquierda”. 2. *izond.* Ezkerti. (VII, 694; V, G, AN). *Exkerra-ren etxea dago Etxarri-Aranatzen.* “Zurdo”.

Ezker-eskubi (Sak) *adond.* Ezker-eskuin. (Izag. 48; ... *patu ezkerreskubi bi fila ...*). *Eta an asi yauben ezker-eskubi mutur joka.* (Eta han hasi huen ezker-eskubi mutur joka). “A di estro y siniestro”.

Ezki, -yel/-ya (orok) *iz.* Ezki. *Galizialdien añe ezki eyet iyun ikusi!* (Galizia

- aldean adina ezki ez di at inon ikusi!). “Tilo”.
- Ezkil, -lle/-lla** (orok) *iz.* Ezkil. (VII, 702; AN-larr-ulz, B). Burundan palatalizatu gabe. *Garai betien Arruazun yoten ittuben ezkiljole obeenak!* (Garai batean Arruan egoten hituen ezki lhole hoberenak!). “Campana”.
- AMEZKILLE:** (Etx) erosarioaren ondoren jot zen zen ezkil doinua. “Toque de cam panas después del rosario”.
- ARGI-EZKILLE KEDA:** (Etx) goizeko bost etan jot zen zen ezkil doinua. Arruazun *argiezkilla* egunero sakristauak argi sentian jot zen zuen, sei eta erdiak edo zazpiak aldera. “Toque de cam panas de las cinco de la mañana”.
- ILL-EZKILLE:** (Sak) norbait hil dela gaztigatzeko jotzen den ezkil doinua. “Toque de cam panas de avi so de defunción”.
- OSTIEL-EZKILLE:** (Etx) o stiralero arratsaldeko hiruretan jotzen zen ezkil doinua. “Toque de cam panas de los viernes a las tres de la tarde”.
- SUEZKILLE:** (Sak) sua dela gaztigatzeko jotzen den ezkil doinua. “Toque de cam panas de avi so de fuego”.
- ILLUNEZKILLA:** (Arr) arratsean jotzen zen, zortziak edo bederatzia aldera. “Toque de cam panas del anochecer”.
- Ezkildorre, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Ezkila egoten den t okia, dorrea gehi enetan. (VII, 703; AN-ulz, B). “Campanario”.
- Ezkiljole, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Ezkila jotzen duena. *Ezkila-jole* (VII, 703). “Campanero”.
- Ezkilkada** (Sak-erd) *iz.* Danbada, ezki la kolpea. Urdi ainen *dan*. *Etxarriko elizeko erlejubek ordu osuek ematekuen lau ezkilkada desberdin ematen zittuk aurreti, laurdenak*
- emateko ezkilkada bakarra, erdiyek ematekuen bi ezkilkada eta, laurden gutxitekotan, iru ezkilkada.* (Etxarriko el izako erl ojuak ordu osoak em aterakoan lau ezkilkada desberdin ematen d itik au rretik, laurdenak emateko ezkilkada bakarra, erdiak em aterakoan bi ezkilkada eta, laurden gut xietakotan, hiru ezkilkada). “Campanada”.
- Ezkiluso** (Alts) (ikus **exkabuxo**)
- Ezkonberri, -ye/-ya** (orok) *izond.* Ezkonberria. (VII, 705; G, AN, L, BN). “Recién casado”.
- Ezkondu** (orok) *ad.* Ezkondu. Urri tzolan *esposatu*. “Casar”.
- Ezkontza** (orok) *iz.* Ezkontza. (VII, 711; V). Urdi ainen *eztaia*. *Elduen launbetien ezkontza zikonau!* (Heldu den l arunbatean ezkontza zeukanagu!). “Boda”.
- Ezkur, -rre/-rra** (orok) *iz.* Ezkur. (VII, 717; V, G, AN, B N, Ae, Sal, S, R). *Ezkurreneko etxea dago Etxarri-Aranatzten*. “Bellota”.
- EZKURRE IIN:** (Lizgb) *ad.per.* Ezkurra egin, di rua egi n, negozi oa ongi atera. “Sal ir bi en un negocio o, hacer dinero”.
- Ezpal, -a** (orok) *iz.* Aizkoraz m oztutako egurraren zatia. (VII, 731; G, AN, L, BN, S, R). “Astilla”.
- EZPAL SARTUBE/BA:** Zuhaitza nora bot a erabaki tzen duen koska, aizkoraz zein m otozerraz egina. “Corte que se realiza en el árbol para determinar la dirección de caída”.
- Ezpartin, -ñe/-ña** (Sak) *iz.* Esp artin. *Ezpartin* (VII, 408; G-nav). (Izag., 62). Burundan palatalizatu gabe. (Irib. *Espartina Aezkoa*). “Alpargata”.
- Ezpartu, -be/-ba** (Sak) *iz.* Espartzu, gari balak lotzeko soka, espart uzkoia. *Ezpartu* (VII, 409; Lcc). “Espart o, soga de esparto”.
- Ezpata** (orok) *iz.* Ezpata, eta baita gurdia, gehi ago zamatzeko, aurretik

- edo atzetik jartzen zaion eranskina. *Ezpata beño zuzenoo dek ori!* (Ezpata baino zuzenagoa duk hori!). “Espada, añadido ant erior o posterior de los carros para poder llevar más carga”.
- Ezpatabelar, -rra** (Etx) *iz.* Belar luzea. (VII, 733; G, AN, L). (BB, 171). “Hierba alargada”.
- Ezpein, -ñe/-ña** (orok) *iz.* Ezpain. (VII, 730; Ae, R). *Gaurko egunien yoziñek izeten zittuk ezpein lodiye!* (Gaurko egunean edozeinek izaten dizkik ezpain lodiak!). “Labio”.
- Ezpeinto** (Etx) *izond.* Ezpain l odiak dituen pert sona. “Persona de labios gruesos”.
- Ezpel, -a** (orok) *iz.* Ezpel. “Boj”.
- Ezponda** (Sak) *iz.* Soro edo bi dearen ertza, gehienetan m aila ezbedinean dagoena. (VII, 736; G-nav, AN-ul z, B, Sal, S, R). “Talud”.
- Ezpose, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* 1. Ezpara. Eulia bai no handi agoko intsektua. Ganadu eta gizakiei ziztada egin eta hazi egiten zaie. *Ezpara* (VII, 732; V, G, AN-gip). Arruazun et a Lakuntzan *azpore*. Lizarragabengoan *aizpore*. “Tábano”. 2. Pertsona gogoi karria. “Pelma”. 3. Bibotea, era ez formalean. “Bigote, jocosamente”.
- Eztai** (Do, Urd) (ikus **eztei, ezkontza**)
- Eztarri, -ye/-ya** (orok) *iz.* Eztarri. (VII, 742; V, G, AN, R). *Belexe izurretuukik eztarriye alako garrahiyeki!* Berehalaxe izorratukozaik ezt arria halako garrisiekin!). “Garganta”.
- Eztarriko min, -ñe/-ña** (orok) *iz.* Eztarriko mina. (VII, 743; V-gip, G-goi-azp-nav, AN-g ip). “Faringitis, dolor de garganta”.
- Eztarrizulo, -ua** (Lizgb) *iz.* Eztarriko zuloa, trakea. *Eztarrizuluña sartu nittubaan bietzak tripekuek botatzeko!* Eztarri zuloraino sartu nitian behatzak tripakoak botatzeko!). “Tráquea”.
- Eztei, -ye** (Etx) *iz.* Eztei, gertakaria. (VII, 744; G, AN, L, B N, R, S).
- Egunerokoa ez den gertaera orori esaten zai o horrel a, ezkontza barne delarik. Dorraon et a Urdi ainen diptongoaren i rekiera gertatzen da: *eztaiya*. “Acontecimiento en general, boda incluída”.
- Ezten, -a** (Lizgb) *iz.* Punta zorrotza. *Txista ere esaten zaio.* “Punta afilada de algo”.
- Eztera** (Etx) *iz.* Geztera. Zorrozteko harria. (VIII, 561; V, AN-gip-erro, B, L-ain, BN-baig, S). Urdi ainen *deztera*. “Piedra de afilar”.
- Ezti, -ye/-ya** (orok) *iz.* Ezti. *Txikitzen eztiye ogiyan beendzen giñubaan!* (Txikitán eztia ogi an m eriendatzen genian!). “Miel”.
- Eztul, -e/-a** (orok) *iz.* Eztul. *Kasueitten al dek eztuloi, bestela ...* (Kasu egiten ahal duk eztul hori, bestela ...). “Tos”. **-TXAKUR EZTULE/A:** (Sak) *iz.* Korronka, eztul indartsua. “Tos fuerte y profunda”.
- AIZE-EZTULE/A:** *iz.* Eztul ah ula. *Eztul-haize* (VII, 757; V-m ‘t os nerviosa’). *Emaniazak zerbeitt, aize-eztule zikobaat ta!* (Eman iezadak zerbait, haize-eztula zeukaat eta!). “Tos floja”.
- Eztulketan** (Sak) *adond.* Eztulka. *Gaube guzie pasatuik eztulketan!* (Gaua osoa pastu dik eztulka!). “Tosiendo”.
- Ezur, -rre/-rra** (orok) *iz.* Hezur. (VII, 759; L, B N, S). *Golpatuik zizkonet ezur guziek!* (Kolpaturik zeuzkanat hezur guztiak!). “Hueso”.
- Ezurmuin, -ñe/-ña** (Sak-erd) *iz.* Muin. (VII, 762; B). *Bei eruen geitze ezurmüñetan emen ziok!* (Behi eroen gaitza hezur muninetan omen zegok!). (Izag., 70; *kimuki* ‘el tu étano de los huesos’, *kimuka guziya*). Urdi ainen *mimuka*. “Tuétano”

F

Faaxi (Ir) (ikus **fagatxi**)

Fafara (Arb) (ikus **kalda**)

Fagai, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Pagadi .

Fagadei ere ent zun dai teke.
Lakuntzan *paoteiye*. (Izag., 79;
pagadi). B urundan *pa(ga)di*.
“Hayedo”.

Fagatxi, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Pagatxi.
‘Fago’ eta ‘(h)azi’ dira bere osagaiak.
Irañetan *faaxiye*. Arruazu eta
Lakuntzan *paatxi*. Urdi ainen *patxi*.
(Ond. 15; *paxi*). (Izag., 79;
pagaxi bikor). “Hayuco”.

Fago, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Pago.
Arruazun *pago*. B urundan *pago*.
“Haya”.

Falaka (Lizgb) *iz.* Arropa zabala, askea,
lausoa. “Ropa ancha, suelta”.

Falderinge (Etx) *iz.* Joare o so tx ikia.
“Cencerro muy pequeño”.

Fale, -ie/-ia (Sak-erd) *iz.* Joare. Urdiainen
fara. (Izag. 62, *bi fara*). (Ond. 9;
fara). “Cencerro”.

-FALE OTSAK AITTU: *ad. per.* Joare
hotsak aditu, zurrumurruak, jendearen
esanak aditu. *Ezee bee geldittu emen*

ttuk! *Guk, bintzet, fale otsak aittu zittubau!* (Ezer gabe gel ditu om en
dituk! Guk, behi ntzat, joare hotsak
aditu dizkiagu!). “Oir rumores, hablar
de oídas”.

-FALETXIKIYE/YA: *iz.* joare tx ikia.
“Cencerro pequeño”.

-FALEKALASKA: *iz.* Joare berezia,
soinu bitxia ateratzen duena. *Kalaxka*
(X, 341; G-to, AN-5vill). (BB, 223).
“Cencerro con sonido especial”.

-KONTESTAFALIE: *iz.* Joare handia.
“Cencerro grande”.

-FALE DINGE: *iz.* Joare oso handi a,
abereekin ibiltzen direnen artean
handiena. “Cencerro de m uy gran
tamaño”.

Falekada (Etx) *iz.* Joarean sartzen dena.
Batzuk horrela eskat zen dut e ardoa
tabernan: *Atia zak falekadaat ardo!*
(Atera ezak joarekada bat ardo!).
“Cantidad que cabe en un cencerro”.

Falemi, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Joarearen
mihia. (Izag. 62, *faramiya* ‘el badajo
del cencerro’). (Ond. 9; *fara-mi*).
“Badajo del cencerro”.

- Falfal, -a** (Etx) *izond.* Harroa eta ero samarra, eroska. *Farfail(a)* (VII, 786; B, L, B N-baig; ‘vano, soberbi o, presuntuoso’). *Orieik, ori, andre falfala!* (Hori duk, hori , andre falfala!). “Desinhibido, locuelo”.
- Falsikei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Faltseria, faltzukeria. *Faltseria* (VII, 778). *Erriyortan falsikeye besteik eztio!* (Herri horretan faltzukeria besterik ez zegok!). “Falsedad”.
- Falso, -ue/-ua** (Sak) *izond.* 1. Fi dagaitz, gezurti. (VII, 779; AN-i lzarb-olza-egüés). “No fi able, fal so”. 2. Faltsu, alfer. “Falso, vago”.
- Falsongarri, -ye** (Etx) *izond.* Oso alferra. *Eyeiz, ez, i asiko bestiek beño len, falsongarriyo!* (Ez haiz, ez, hi hasiko besteak baino leen, faltsongarri hori!). “Muy vago, redomado”.
- Faltai, -ye** (Etx) *iz.* Falta d ena, faltari. *Ardi musu gorriye dek faltaye!* (Ardi musu gorria duk faltaria!). “Ausente”.
- Faltatu** (Sak) *ad.* Faltatu, irain egin. (VII, 777; V-gi p, AN-m er). “Faltar, injuriar”.
- Faltsiye/a** (Sak-erd) *iz.* Alferkeria, faltzukeria. “Vagancia”. *-FALTSIYAI EMAN:* *ad.* Alferkeriari jo. *Faltsiyai emanik ziillek azkenontan!* (Faltseriari em anik zebilek azken honet an!). “Darse a la vagancia”.
- Fameli, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Familia, sendia. (VII, 782; V-ger-gip). Urdiainen *famili*. “Familia”.
- Fan** (Sak) *ad.* Joan. Irañetan eta Hiriberrin *juan*. (Izag., 63; *frailik faten emen zian ... eta faten zait etxea ta ...*). “Ir”. *-FAN/JUAN DA OPAZAK/N:* (Etx, Lak) *esam*. Joan eta aurki ezak/n. Zerbait erab akitzeko zailtasu na adierazten du esam olde honek. “Agárralo, píllalo”.
- Fanelo, -ue** (Etx) *izond.* Noranahi joateko beti prest dagoenari esat en zai o horrela. “Persona que siempre está dispuesta a viajar, que le gusta viajar”.
- Fan-etorri, -ye/-ya** (Etx, Urd) *iz.* Ibilerak, gorabeherak. *Etxarriko Ilarion fan-etorriyek kontatuko duuzkizubiet!* (Etxarriko Hilarionen joan-etorriak kontatuko di zkizuet!). “Andanzas, vicisitudes”.
- Far, -rra** (Sak-erd) *iz.* Barre. *Farra* (VII, 789; G, AN). Ergoi enan, Uharten eta Irañetan *irri*. Urdiainen *barre*. (Izag., 55; *aik barrieik eta aik ...*). “Risa”.
- FARRES LERTU:** *ad.per.* Barrez lehertu. *Farres lertuik yondu giñuban!* (Barrez l eherturik egon ginduan!). “Partirse de risa”.
- PUR-PUR-PUR FARRES:** *adond.* Barrez etenik gabe aritu. “Reirse de forma compulsiva, sin parar”.
- Fara** (Bur) (*ikus fale*)
- Fara-fara** (Bak) (*ikus mara-mara*)
- Fardel, -a** (Sak) *izond.* Nolanahi jantzita dabilenari esaten zaio. *Fardala* (VII, 785; ‘holgazán’). (BB, 172). “El que viste a su aire, desaliñado”.
- Farra ein** (Sak-erd) *ad.* Barre egin. (VII, 790). “Reir”.
- Farragarri, -ye/-ya** (Sak-erd) *izond.* Barregarri. Barre eragiten duena. (VII, 792). B urundan *barregarri*. “Que produce risa”.
- Farraldi, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Barre saioa, barre al dia. (VII, 792). Burundan *barrealdi*. “Risotada, momento de risa”.
- Farrantzien** (Sak-erd) *adond.* Ia barrez. *Farre-antz* (VII, 790). Urdi ainan *barreantzien*. *Farrantzien elduek!* (Far antzean heldu duk!). “Medio de risa, sonriente”.
- Farrontzi, -ye** (Etx) *izond.* Barreontzia, bare ugari egiten duen persona. (VII, 794). “R isueño, persona que se ríe mucho”.
- Fatu, -be** (Etx) *iz.* Irakatsi edo aholkuak emateko obsesioa, ohitura errepikatua, kont rolatu ezineko

- jarduera. Pat ua. *Ori ek, ori, fatube, beti zerbeitt esan bierra!* (Hori duk, hori, patua, beti zerb ait esan beharral!). “Obsesión, generalmente se refiere a quien está siendo preenseñando o dando consejos”.
- Fear, -rra** (Lizgb) *iz.* Pegarra, lurrezko ontzi handia. “Tinaja”.
- Fede, -ie/-ia** (orok) *iz.* Fede. (VIII, 1; V-gip, G, AN-ulz, S). (Izag., 63; *fede guziya* ‘toda la fé’). “Fé”.
- Fededun, -e/-a** (orok) *iz.* Fededun. (VIII, 3). “Creyente”.
- Fei** (Arb, Lizgb, Urd) (ikus **feri**)
- Feri, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Feria, festa. Ganaduarena bereziki. *Feria* (VIII, 6; V-ger-gip, G-goi -to-nav, AN-ulz-araq-larr-5vill-olza). Etx arri-Aranazkoak urri aren l ehen asteburuan eta Altsasukoak hi rugarrenean. Arbizun, Lizarragabengoan eta Urdiainen *feiya*. “Feria”.
- Ferra** (orok) *1. iz.* Ferra. (VIII, 8; AN, L, BN, S). “Herradura”. *2. -tu ad.* Ferratu. (VIII, 9; B). *Guañiken eniezua laugarren ankati ferratu!* (Oraindik ez didazu laugarren hankat ik ferrat u!). “Herrar”.
- Ferratoki, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Ferratokia, ganadua ferratzeko lekua. (VIII, 9; V-gip, AN-gip-larr). (IHM 17, 31). “Herraduría”.
- Ferrazale, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Ferratzale. (VIII, 9; AN-ulz, S). Urdiainen *ferratzale*. (Izag. 63; *ferrazaile bat* ‘un herrador’). “Herrador, herrero”.
- Ferretei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Burdindegia. “Ferretería”.
- Festa** (orok) *iz.* Festa. (VIII, 10; V-gip, G-azp, Ae, BN-baig). Arruazun *pesta*. “Fiesta”.
- Fiagarri** (Urd) (ikus **fiyegarri**)
- Fiakaitz** (Urd) (ikus **fiyegeitz**)
- Fiatu** (Urd) (ikus **fiyetu**)
- Fierrabuu, -be** (Etx) *iz.* Behoko suan ‘laratza’ zin tzilikatzeko katearen punta. “Punta de la cadena de donde se cuelga el llar”.
- Filats, -a** (Etx) *iz.* Hari hariztatua. *Filara* (VIII, 19; V-gip; ‘hilo torcido ya para coser’). “Hilo deshilachado”.
- FILATSA JARIYO**: arropa erabat hariztaturik eduki. *Filatsa dayola or doo!* (Filatsa dari ola hor dago!). “Tener la ropa totalmente deshilachada, a flecos”.
- Filatsatu** (Etx) *ad.* Hariztatu. *Jersioi filatsatuik dakak erabat!* (Jertse hori filatsaturik daukak erabat !). “Deshilachar”.
- Fin, -ñe/-ña** (Sak) *izond.* *1.* Lerden, leun. (VIII, 22; R-uzt). *Fin-fiñe geldittuek meye!* (Fin-fina gelditu duk mahaia!). “Fino, suave”. *2.* Zintzoa, langilea. (VIII, 23V-arr-gip, G). *Ori bei dala mutiko fiñe, beti prest ziok zerbeitt etitko!* (Hori bai del a m utiko fina, beti prest zegok zerbai tegi teko!). “Formal, trabajador”.
- Fiñementu, -be/-ba** (Sak-erd) *iz.* *1.* Ganora, pulam entua. Lizarragabengoan *fiñimendu*. Urdiainen *fundamentu*. *A, ze fiñementube, eztezubie gauz bet bier bezela eitten!* (A, zer fi namentua, ez duzue gauza bat behar bezala egiten!). “Fundamento”. *2.* Etorkizuna, ondorioa, am aiera. *Finamendu* (VIII, 24; BN-arb). *Fiñementu txarra urai biezubie!* *Au fiñementube espia dakigu!* (Finamendu t xarra eduki behar duzue! Hau fi namendua espero zaigu!). “Fin, futuro”.
- Firi-fara** (Etx) *adond.* *1.* Alde b atetik bestera, norabiderik gabe. (VIII, 29; V-gip). *Aize egue ibiltzen dek firi-fara!* (Haize hegoa i biltzen duk fi ri-fara!). “De un lado para otro, sin rumbo”. *2.* (Urd) (ikus **mara-mara**)
- Firi-firi** (Etx) *1. adond.* Haizearen ibilera, leun-leuna denean. (VIII, 29-30; V-gip; ‘airecillo’). (On d. 9 ; *fil-i-fala ... Aizeak fili-fala ibili*: ser agitado por el

viento). “Viento suave”. 2. **-ye** *iz.* Zuhaitz m ota. Urdi ainan *fili-filia*. (Ond. 9; *fili-fili*: *basatxipu*). “Alam o temblón”.

Firiken (Etx) *adond*. Haizea bezala, firi-firi. *Firirikaka* (VIII, 30; BN-baig; ‘moviéndose en rot acción’). *Bakeikuarra, firiken, zierrak aurria!* (Bakaikuarra, firi kan, zeharrak aurrera!, Etxarriko esaera). “Com o el viento, ligeramente”.

Firrei, -ye (Etx) *iz.* Kakalarria, berakoa. (Ond. 9; *ferri* se usa en *kakaferry*). *Firria eta kakafirri* ere erabiltzen da, baita Urdiainen ere. “Diarrea”.

Firriñekan (Lizgb) (ikus **pirriñekan**)

Fistu (Bur) (ikus **pixtu**)

Fits, -e/-a (Sak) *iz.* Elur m aluta tx ikia. (VIII, 35; B, L-côte, BN). Urdiainen *amukel. Asi ttuk elur fitsaatzuk!* (Hasi dituk el ur fi ts bat zuk!). “Copo, partícula de nieve”.

Fitsetu (Etx) *ad.* Arroparen hariak hautsi eta agerian geratzen direnean. “Deshilachar, hacer trizas”.

Fixtu (Ir, Bur) (ikus **pixtu**)

Fiyegarri, -ye/-ya (Sak-erd) *izond.* Fidagarri. Urdi ainan *fiagarri*. “Fiable”.

Fygegeitz, -e/-a (Sak-erd) *izond.* Fidagaitz. *Fiakaitz* (VIII, 14; G-azp-to). Urdiainen *fiakaitz*. “No fiable, desconfiado”.

Fiyetu (Sak-erd) *ad.* Fidatu. *Fiatu* (VIII, 15; V-m-gip, G-azp, AN-g ip-5vill). Urdiainen *fiatu*. *Fiyeri ta ago!* (Fida hadi eta hago!). “Fiarse”.

Flatera (Sak-erd) *iz.* Plater. Arbizun bereziki horrela. Etxarri-Aranatzent *platera* ere entzuten da. Urdiainen *pate*. “Plato”.

Floka (Etx) *iz.* Hauts pi lota. Zokoet an hautsa biltzerakoan sortzen den pi lota horietakoa. (VIII, 40; BN-baig, S; ‘ramo de flores, de frutos, de hojas, natural o artificial’). “Pelotilla de

polvo que se produce en rincones o bajos de muebles”.

Flore, -ie/-ia (Sak) *iz.* Lorea, lilia. Irañetan horrela jaso zuten (EAEL II, 169): “... *flore lilaat atatzen zuen ta aunditzen zuen ...*”. Urdi ainan *pitxilita*. (Izag., 82; *udaberriko lorak* ‘las flores de primavera’). “Flor”.

Forra (Sak-erd) 1. *iz.* Jorra. *Jorra* (X, 272; V, G, B). “Escarda”.

-**FORRAN**: *adond*. Jorran. *Jorran* (X, 272; V, AN-ulz). “Escardando”.

2. **-tu** *ad.* Jorra(tu). B urundan, Arbizun eta Irañetan *jorratu*. *Potro forran pasatuek goiz guzie!* (Potro jorran pasatu duk goi z guzt ia!). “Escarda, esacardar”.

Forrei, ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Jorrail, aitzur txikia, baratzean erabiltzen dena.

Jorrail (X, 272; V, G-azp-goi-to, AN-5vill, L, B, BN-ad -baig, Sal, S). Burundan eta Arbizun *jorrei/ai* eta Irañetan *eltzur txikiye*. (Izag. 70, *jorrailtxo*). “Escardillo, azada pequeña”.

Forru, -be/-ba (Sak) *iz.* Zenbait jantzi edo tresnari, barnetik gehi enbat, jartzen zaien estalki edo babesak. *Yos deten gabardinek forru goixuat zikok barneti!* (Erosi dudan gabardi nak forro gozo bat zeukak barnetik!). “Forro”.

Fraile, -ie/-ia (Sak) *iz.* Fraidea. (VIII, 50; V-gip, G-nav). (Izag., 63; *frailiik faten men zian ...*). “Fraile”.

Frakalaso, -ue (Etx) *izond.* Arropa modu desegokian daramana, oso lauso adibidez. “Desgarbado”.

Franko (orok) *zenb.* Asko, ugari. (VIII, 54; V-gip, G-nav, AN, L, B, BN-arlab, S). “Mucho, abundante”.

Franzesontto, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Biltzen ez den onddoa. “Hongo que no se recolecta”.

Freskatu (Sak) *ad.* Freskatu. (VIII, 61; V-gip, G-azp, S). “Refrescar(se)”.

- Freskure/a** (Sak) *iz.* Freskura. (VIII, 63; V-gip, S). “M omento de frescor, frescura”.
- Frexkixe** (Etx) *iz.* Presarik edo apurori k eza, lasaitasuna. *Frexkixe ederra dakazubie!* (Freskisa ederra daukazue!). “C alma, que no hay apuro”.
- Frijittu** (Sak) *ad.* Frijitu, koi petan egosi. Lizarragabengoan *frekittu*. *Gosaltzeko obeena arrontz frijittubek ttuk!* (Gosaltzeko hoberena arrautza frijituak dituk!). “Freir”.
- Frikolin, -ñe** (Etx) *iz.* Pistilork handiena, gehien ageri dena. *Prokoliñe* ere erabiltzen da, baina hau azalorearen burua t xikia denean. *Atiarik zikok frikolíñe!* (Aterarik zeukak frikolina!). “Pistilo”.
- Frintz** (Lizgb) (ikus **printz**)
- Frontal, -a** (Sak) *iz.* Eraikuntza bat eko gapirio nagusia. (V III, 69; G-nav, AN-olza). (Ond. 9; frontal). Pertsonei egokitua ere erabiltzen da esaera moduan: *Amabost urte besteik ez, eta i yeiz dauneko etxeko frontal!* (Hamabost urte besterik ez, eta hi haiz dagoeneko etxeko front ala!). “Vi ga central de la casa, sostén”.
- Fronton, -a** (Sak) *iz.* Pilotalekua. (VIII, 70; AN). *Pillotajoku eta pillotaleku* ere entzun daitezke. “Frontón”.
- Frute** (Un) (ikus **arrano**)
- Frutu, -be/-ba** (Sak-erd) *iz.* Fruitua. (VIII, 70; V-gi p, AN-egüés, Ae, Sal, R). “Fruto”.
- Fuako, -ue** (Etx) *iz.* Jenio t xarraren ondorioz bot atzen di ren hasperenak. Onomatopeikoa da. *A, ze fuakuek botatzen ttuben asarratzen danien!* (A, zer fuakoak botatzen dituen hase-rretzen denean!). “R esoplido producido por el mal genio”.
- Fudre, -ie** (Etx) *iz.* 1. Zahagi. “Odre”. 2. Asko edat en duen pertsona, mozkor. “Bebedor empedernido”.
- Fu ein** (Sak) *ad.* Fu egin, putz egin. *Fu egin* (VIII, 73). Janariak hozteko edo erretzen garenean erabiltzen da. *Zopa bero xamar baldin badoo, ein yok fu!* (Zopa bero samar baldin badago, egin iezaik fu!). “Soplar para tem plar el alimento que está demasiado caliente o para aliviar una quemadura”.
- Fuerte, -ie/-ia** (Sak) *izond.* Indartsu, fuerte. (VIII, 73; V-ple-och-gip, G-goi-to-bet-nav, AN-g ip-5vill-araq-ulz). “Fuerte”.
- Fuesa** (Etx) *iz.* Garai batean elizan hildakoak lurperatzen ziren tokia. (Irib. M endialdea). *Ogiye* ere esaten zitzaison, eta dirudienez bertan ogia banatzen zen senideen artean. “Lugar de en terramiento en el interior de la iglesia”.
- Fuki-fuki (ibilli)** (Etx) *ad.* Zerbait ed o norbaiten atzetik ib ili. *Or dailtie fuki-fuki mutikuen atzeti!* (Hor dabilta fuki-fuki m utikoen atzetik!). “Andar detrás de al go o al guien, olfatear”.
- Fulu** (Sak) (ikus **julu**)
- Fundamentu** (Urd) (ikus **fiñementu**)
- Funziyo, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Jendaurrekoa saioa, funtzioa, emankizuna. Elizakoa normalean. Lakuntzan *juntziyo*. *Gaur atziatu ein zittubiek funziyuek!* (Gaur atzeratu eg in d itiztek fu ntzioak!). “Función, sobre todo religiosa”.
- Furra-furra (lo)** (Sak) *adond.* Purrapurra, gustura, gozo-gozo lotan egon. “Que está durmiendo a pierna suelta”.
- Furrustako, -ue/-ua** (Etx, Urd) *iz.* Purrustada, bapat eko haserreal dia. Espero ez dugunean norbaitek zakarki erantzuten digunean esaterako. (Irib. *furrusta* Iruña-Iruñeria-Iparmendebaldea). “Arrebato repentino, respuesta airada”.
- Furrut (ein)** (Sak-erd) *1. ad.* Zurrut. *Ik ze nei dek, zopak eta furrut?* (Hik zer nahi duk, zopat eta zurrut?). “Sorbo,

trago, sorber”. 2. –e iz. Zurrutada.
“Sorbo”.

Furrutekan (Sak) *adond*. Zurrutadaka.
Burundan asimilaziorik gabe. (Ond. 9;
furrutakan yan). “A sorbos”.

Furruxta (Etx) *iz*. 1. Zurrutada tx ikia.
“Sorbito”. 2. Kuluxka. Loareki n ere
erabiltzen da: *Lo furruxtaat besteik
eyet ein!* (Lo furruxta bat besterik ez
dut egin!). “Cabezadita”.

G

- Gaagar, -rra** (Sak-erd) *iz.* Garagarra. *Garagar* (VIII, 334). (BB, 177; *garagarra, gaagarra* (A)). B urundan bokal berdi nen art eko dardarkari a mantentzen del arik. (Izag., 64; *garagarra*). “Cebada”.
- Ga(r)agarzaro, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Garagartzaroa, garagarri la, ekai na. (VIII, 336; AN-ul z-arce, BN-baig, Ae, Sal, R). (BB, 177; *garagarrille, gagazue*). Uharten *Sanjuanille* erebai, eta Arbizun *azilla* (Olasagarre 1990). B urundan *garagarril*. (Ond. 19; *garagarril*). “Junio”.
- Gaasti, -ye/-ya** (Sak-erd) *izond.* Garestia. *Garesti* (VIII, 375; G, AN, B). Urdiainen *gasti*. (Izag., 64; *garesti zonen* ‘estaba caro’). “Caro”.
- Gabi, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Zurezko m ailu handia, l ihoa jo eta hariztatzeko. (VIII, 108; V, G, AN). (BB, 173; *gabiya (-e)*). (IHM 18, 30). “Mazo de madera para golpear el lino y deshilacharlo”.
- Gail(d)ur** (Alts, Urd) (ikus **kaldor**)
- Gain** (Bur) (ikus **gein**)
- Gainbia** (Urd) (ikus **geinbera**)
- Gainez(ka) in** (Urd) (ikus **geñes ein**)
- Gainia** (Urd) (ikus **geña(a)**)
- Gaiyo** (Bur) (ikus **geyo(o)**)
- Gaizime/a** (Sak-erd) *iz.* Garizuma. *Garizima* (VIII, 384; V-m, G-nav, AN-gip-larr, B, S). Urdiainen *garizuma*. “Cuaresma”.
- Gaizkitxo** (Urd) (ikus **ge(i)xkixe**)
- Gaiztatu** (Urd) (ikus **geiztotu, zornatu**)
- Gala(a)zi** (Sak) *ad.* Galarazi, eragotzi. (VIII, 247; AN-ul z, B). *Apustube galaazi neyen zaitziek!* (Apustua galarazi nahian zabiltzak!). “Hacer perder, impedir”.
- Galalde** (Bak) (ikus **garialde**)
- Galanperna** (Lak) (ikus **a(l)parneka**)
- Galanta** (Sak) *izond.* Handi a, ugari a. (VIII, 245; V, G-azp-t o-nav). (BB, 174; *galan*). *Gezur galantak botatzen zittuk!* (Gezur galantak botatzen dizkik!). “Enorme, grande, abundante”.
- Galaorde** (Arb) (ikus **galduborde**)
- Galar, -rra** (Etx, Lak, Urd) *iz.* Zuhaitzen adar lehorrok, ihartuak, barrua

- usteldua izaten dute gehienetan. (VIII, 247; AN-erro, BN ap. A; ... *VocBN* → Dv. <B ranche m orte d' un arbre, dont on fait des fagots> H). (BB, 174; *galarra*). *Galartxa* (<*galartza*) dugu Etxarrin etxe baten izena. “Rama seca de árbol”.
- Galarbele, -ie** (Etx) *iz.* Hegaztia. Galarretan ib iltzen d en b ele m ota. “Picatroncos negro”.
- Galartxori, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Gari soroetan egoten den t xoria. Arruazun *galtxoi*, Lakuntzan *galarreko txoi*, Unanun *erritxoiya*, Urdiainen *erlitzxoi* eta Irañetan, Li zarragabengoan eta Arbizun *paatetxoiye/ya*. “Gorrión”.
- Galba(i)yo** (Bur) (ikus **kalbayo**)
- Galbana** (Sak) *iz.* Alferkeria, nagi keria. (VIII, 252; V-arr-gip). “Perezza, galbana”.
- Galbandu** (Sak) *ad.* Alferkeria sartu. “Tener perezza”.
- Galbizer, -rra** (Etx) *iz.* Galbizar. Gari bizarra. *Galbizar* (VIII, 254; G-t o). (Irib. *calpizar* Agoitz-Iruñeria-Erroibar, *cazpizarre* Lerga, *galpizar* Aiesa – Sad a - Gallipentzu-Eslaba-Urraul Goi en). (B B, 176; ‘t rigo de barbas largas’). “Barbas de la espiga del trigo”.
- Galburu, -be/-ba** (orok) *iz.* Galburua, gariaren burua, hi tz konposaket an suertatzen den r/ l t xandaketa jasan duelarik. (VIII, 254; V, G, AN). (BB, 176). “Espiga de trigo”.
- Galdegorde** (Lak) (ikus **galduborde**)
- Galdein** (Sak) *ad.* Galdegir. (VIII, 264; B, BN-arb, Ae; 266, AN-ul z-erro, B, Ae). “Preguntar”.
- Galdeinzale, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Galdera egiten duena. (B B, 176; *galdintzale*). “El que pregunta, i interrogador, pregunton”.
- Galdemodu, -be/-ba** (Sak-erd) *iz.* Galdera. (VIII, 268; AN-5vill, B). “Pregunta”
- Galdera** (orok) *iz.* Galdera. (VIII, 268; V-gip, G-azp , AN-g ip-5vill). “Pregunta”.
- Galdeska** (Sak-erd) *adond.* Galdezka, galdez, gal degiten. (VIII, 272; AN-gip). “Preguntando”.
- Galdetu** (orok) *ad.* Galdetu, ih ardetsi. (VIII, 270; G, AN-sept , L-côt e, B, BN-arb, Sal). “Preguntar”.
- Galdu** (orok) *ad.* *1.* Galdu. (Izag, 63; ‘extraviarse’). “Perder”. *2.* Ahuldu. *Geitzek oso galduik utzi zeen!* (Gaitzak oso gal durik ut zi zuen!). “Desmejorar, debilitar”.
- Galduborde, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* *1.* Ganora, fundam entua. *Galdu-gorde* (VIII, 283-4; AN-l arr; ‘perdi das y ganancias’). Lakunt zan *galdegorde*. Lizarragabengoan *galdoorde*. *Eztikobiek oik batee galdubordeik!* (Ez zeukatek hori ek bat ere galduborderik!). *Galdugorde* ere entzun daiteke eta Arbizun *galaordia*. “Fundamento”. *2.* Gogoa, zori a. *Galduborde txarra!* “Gana, ventura”.
- Galdubordebeko, -ue** (Etx) *izond.* Ganorarik ez duena, ganora gabeko. Arruazun *galdugordegabia*, Lakuntzan *galdegordeibei-ko*. “Sin fundamento”.
- Galeper** (Arb) (ikus **eper**)
- Galga** (Etx, Lak) *1. iz.* Galga, balazta, gurdiarena. (VIII, 291; V-gi p, AN-larr, B). (Irib. Erribera). “Freno del carro”. *2. -tu ad.* Galgatu, balaztatu. “Frenar”.
- Galgarri, -ye/-ya** (Sak-erd) *izond.* Hondatzaire, barra-barra gastatzen duena. (VIII, 292; ‘perni cioso para’, ‘vicio’). “Derrochador”.
- Galigurei, -ye** (Etx) *iz.* Galondoetako zaintzailea. (B B, 176; *galirugei*). “Guarda de las rastrojeras”.
- Galmotz, -a** (Etx) *iz.* Izpi edo bi zarrik gabeko gal burua, *gari* + *motz* direlarik bere osagaiak. (VIII, 381; V-

- gip, AN, G). “Espi ga de trigo sin barbas”.
- Galtierro, -ue** (Etx) *izond*. Etxekolanak edo, best erik gabe, egi nbeharrak ahazturik, beti taberna zuloan dagoenari esat en zai o. Et xekalte. *Galtiar* (VIII, 300; <L, perdant , qui est en perte>). *Guai dee or ago taberna zuluuen sartuik, galtierro lazkarriyo!*! (Orain ere hor hago taberna zu loan sartu rik, g altiero nazkagarri hori!). “Perdedor, “pierdecasas”, persona dada a la vagancia”.
- Galtxarrotx, -a** (Sak-erd) *iz*. Orratz luzea, puntoa egiteko. (VIII, 310; BN-baig). Lizarragabengoan *galtxorrotx*. Metatesiduna dugu burutzapena, *galtz eta orratz* baititugu osagaiak. Urdiainen *galtzorratz*. “Aguja larga para hacer punto”.
- Galtxoi** (Arr) (ikus **galartxori**)
- Galtz, -a** (Etx) *iz*. Galtzerdia. (VIII, 301; G, L, B N, S). (B B, 176; ‘medias’). “Calcetín, media”.
- Galtzada** (orok) *iz*. Galtzada, bide nagusia. (VIII, G-nav, L, BN). (Ond. 9). “Calzada”.
- Galtzagorri** (Etx, Urd) *iz*. Izen nagusi a. Garai bat ean haurrak i zutu eta gauez kalean ez ibiltzeko erabiltzen zen pertsonaiaren i zena. Haurrak bahitu, hil et a gant zak edo ‘mantekak’ kentzen omen zizkien. (VIII, 304; G-bet, L, BN). (B B, 176; ‘duendes, diablos’). (Ond. 9; *galtzagorri*: hierba de tallo rojo). “Perso naje utilizado para asustar a los niños, de forma que se retiraran a casa al anochecer”.
- Galtzaluze, -ie/-ia** (Sak) *iz*. Galtzaluzea, praka luzea. (VIII, 303). “Pantalón largo”.
- Galtzamotx, -a** (Sak) *iz*. Galtzamotza, praka m otza. (VIII, 303). (Irib. *galzamoch Zaraitzu*). *Mutikua! Guano galtzamotxetan ibiltzen yeiz?*
- (Mutikoa! Orai no gal tzamotzetan ibiltzen haiz?). “Pantalón corto”.
- Galtzarpe** (Alts, Urd) (ikus **besape**)
- Galtzasoki, -ye** (Etx) *iz*. Galtzaria. Dorraon *galtzasoka*. “Liga”.
- Galtzaundi, -ye/-ya** (Sak) *izond*. Gibelandi, larritzen ez dena. (VIII, 307). “Calzonazos”.
- Galtzeiru, -be** (Sak) *iz*. Altzairu. *Galtzairu* (I, 837; V-otx, G, AN, L). Uhartean *elitzeru*. B urundan *galtzairu*. *Ekar zazkik galtzeirusko iltziek!* (Ekar ezazkik altzairuzko iltzeak!). “Acero”.
- Galtzarin, -ñe/-ña** (Sak-erd) *iz*. Galtzerdia. (VIII, 309; V-gip, G-bet). “Calcetín”.
- Galtzin, -ñe/-ña** (Sak-erd) *iz*. Karea, galtzina. (VIII, 309; AN-araq-egüés-ilzarb-olza). Burundan *kare*. “Cal”.
- Galtzinlabe, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz*. Basoan garai b atean g altzina eg iteko labe tokiak, t oponimian i raun dute. (VIII, 310; G-nav). B urundan *karelabe*. “Calera en el monte, horno de cal”.
- Galtzorratz** (Urd) (ikus **galtxarrotx**)
- Galuze, -ie** (Etx) *iz*. Izpi edo bi zardun galburua, gari arrunt a. B i l-dun burutzapenak entzun daitezke zenbaiten ahotan: *gal-luze*. *Galmotzez* bereizteko erabi ltzen da. “Espi ga de trigo común, con barbas”.
- Ganado, -ue/-ua** (Sak) *iz*. Ganadua. (VIII, 312; AN-i Izarb). Urdi ainen *ganau*. “Ganado”.
- Ganbaatxo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz*. Ganbara, lastategia. *Ganbaratxo* (VIII, 317; AN-araq). Arbi zun goiko ganbarari esaten zaio horrela. Urdiainen *ganbatxiki* eta *tximuganbara*. “Pajar, desván”.
- Ganbara** (Sak-erd) *iz*. Etxearen leen solairua. “Primera planta de la casa”.
- Ganbatxiki** (Urd) (ikus **ganbaatxo**)
- Ganbazelei, -ye/-ya** (Sak) *iz*. Ganbara, etxeko lehen sol airuko zel aia, logeletara em aten duena. Bertan

kutxak egot en di ra et a artaporkak zintzilikaturik. Burundan *ganbazelai*. (Ond. 9; *ganbazelai*: parte no ocupada con habitaciones en una casa). (Irib. *gambara* Leitza-Larraun-Erdialdea-Erronkari). “Rellano y pasillo del primer piso de las casas, que da a las alcobas, distribuidor”.

Ganbela (Sak) *iz.* 1. Ganbela, an ima-liei iluiluan janaria b o-tatzen to kia, gehienetan zurezkoa. (VIII, 317; V, G, AN-larr-egüés-erro, B, Ae). (Irib. *gambella* Erreka-Yerri-Erdialdea – Otsagi – Ai bar - Erribera). (Izag. 63). “Pe-sebre”. 2. Aska, ani maliak ura edateko t okia, gehi enetan harri zkoia edo zementozkoia. (B B, 176). “Abrevadero”.

Ganbiyetu (Sak-erd) *ad.* Kanbiatu, aldatu. *Ganbiatu* (X, 372; V-gip). “Cambiar”.

Ganbiyo, -ue/-ua (Sak) *iz.* Ganbioa. *Ganbio* (X, 373; V-gip). “Cambio”.

Ganboiko, -ue/-ua (Etx, Li zgb, Lak) *iz.* Lastategi, ganbara. (VIII, 318; AN-arraq). Etxeetako teilatu azpiko solairua. ‘Ganbara’ + ‘goiko’-tik dator. Urdiainen *goikoganbara*. (Ond. 10; *goiko-ganbara*). (Izag., 80; *safai* ‘el lo cal m ás alto de la casa’). Ergoienan *pastarda* esaten diote, eta Arbizun *ganbaatxo*. Uharten eta Irañetan, berri z, *safei*, eta Urritzolan *safai*. “Desván”.

Gandor (Urd) (ikus **kaldor**)

Ganga (Etx) *iz.* Est eban M undiñano etxarriarrak di onez, ai zkoraren begi a izango litzateke. (VIII, 320; ‘filo de instrumento cortante’). “Agujero del hacha para enmangar”.

Gantxo, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Garatxa. *Garitxa* (VIII, 383; V-m , AN-erro, Ae, Sal). Seguru aski , *garau* + *-txo* dira bere osagai ak. Arruazun *karetxa* eta Lakunt zan *krantxo*. Hasierako herskari ahoskabedunareki n ere entzuten da: *kantxo*. B urundan

garitxo. (Izag., 64; *garitxo*). “Verruga”.

Gantz, -a (orok) *iz.* Gantza, ganaduaren ‘manteka’. (VIII, 326; V-ger-m -gip, G, AN-larr-araq-erro-ulz-egüés-ilzarb-olza, B, BN, Sal, S). “Grasa animal, manteca en rama”.

Gar, -rra (orok) *iz.* Garra. (VIII, 331; V, G-azp-nav, AN-ulz-ilzarb-olza, B, BN, Ae, Sal, S, R). (Izag., 64; *gar gutxi* ‘poca llama’). “Llama”.

Garagarril (Bur) (ikus **ga(r)agarzaro**)

Garba (Sak-erd) *1. iz.* Lihoa jo eta leuntzeko ohol iltzeduna. (VIII, 355-6; G, AN-larr-erro, L-ain, B, BN, S). (BB, 177; *garbaza*). “Tabla con púas para domar y ablandar (majar) el lino, agramadera”. *2. ad. -tu ad.* Lihoa jo eta leundu. (VIII, 358; V). “Domar y ablandar el lino”.

Garbi, -ye/-ya (orok) *1. izond.* Garbi. “Limpio”. *2. adond.* Argi, begi bistan. (VIII, 361; V-gip, G-azp-goi). “Claro, limpiamente”. *-ARGI TA GARBI: esam.* Argi, oso garbi. “Claramente”.

Garbieratu (Etx) *ad.* Erotu, zoratu, burua nahastu, galderak eginez esaterako. *Garbieratuik ziillek azkenontan!* (Garbieraturik zebilek azken honetan!). “Enloquecer, andar revuelto, enredar”.

Garbittu (Sak) *ad. 1.* Garbitu. Burundan palatalizatu gabe. “Li mpia”. *2. Hil.* (VIII, 370-1; V, G, AN-gi p, L, B). “Matar”.

Garbizale, -ie/-ia (Sak-erd) *iz.* Garbitzailea. “Limpiador, lavador”.

Garei, -ye/-ya (Sak) *iz.* Garaia, ordua. *Garai* (VIII, 340; V-gip, G, AN-gip-larr-5vill-ulz-erro, B). Burundan diptongoko bokal erdi a irekirik. *Noiznei dee, badek gareye etortzeko!* (Noiznahi ere, baduk garai a etortzeko!). “Tiempo, hora de”.

Gareis (Sak-erd) *adond.* Garaiz. *Ez pazarie gareis etortzen, meipeti pixtu*

- einko duuzubiegu!* (Ez bazarete garaiz etortzen, m ahaipetik t xistu egi ngo dizuegu!). “A tiempo”
- Gareisenti** (Arr) (ikus **argisenti**)
- Gari, -ye/-ya** (orok) *iz.* Garia. (VIII, 378; V, G, AN-larr-egüés-erro-ilzarb-olza, L-côte, Ae, Sal, R). “Trigo”.
-GARI-MONTON: *iz.* Gari-meta. *Gari montonan geñen doon txoriyaan penik eztik sekule urai ber!* (Gari montonaren gainean dagoen txoriaren penarik ez di k sekul a eduki behar!). “Montón de trigo”.
- Garialde, -ie** (Etx) *iz.* Gari soroak dauden eremua. Urdiainen *garisoro*. (Ond. 9; *galalde*: el conjunto de campos donde se ha sembrado trigo y cereal es. Se opone a *artalde*). “Lugar de trigales”.
- Gariforrei, -ye** (Etx) *iz.* Garia jorratzeko aitzur txikia, kirten luzeduna. “Apero para escardar el trigo”.
- Garikolore, -ie** (Etx) *izond.* Kolore marroi horixka, ani ma-liak deskri batzeko erabiltzen dena. “Color pardo amarilloento u tilizado en la descripción del ganado”.
- Garikunde, -ie** (Etx) *iz.* Inauterietako eguna, hirugarren osto eguna, gatz eek borrokatzeko eguna. (BB, 177). “Día de carnaval”.
- Garil, -lle/-lla** (Sak) *iz.* Garila, uztaila. (VIII, 383; V-gi p, G-nav, AN-ol z-egüés, Ae, Sal, R). Arbizun *jorraila, uztaila* (Olasagarrre 1990). (Ond. 19; *garil*). “Julio”.
- Garisoro** (Urd) (ikus **garialde**)
- Garitxo** (Bur) (ikus **gantxo**).
- Garitze** (Etx) *iz.* Garitza, gari soroa. *Garitza* (VIII, 384; V, G, AN). “Trigal”.
- Garraskeru, -be** (Etx) *iz.* Janaria lapikoan itsastearen ondori oa. ‘Garratz-keru’ a, errekerua. “Sabor quemado”.
- Garraspera** (Etx) *iz.* Eztarrian traba sentitzen denean. *Garrazpera* (VIII, 401). “Carraspera”.
- Garrastu** (Etx) *ad.* Garraztu, janaria lapikoan edo zart aginean i tsasi eta erre usaina hart u. “Coger la comida quemada”.
- Garraton, -a** (Sak-erd) *iz.* Ohearen bi aldeetako egur luzea. Arbizun *karratona*. “Tabla lateral de la cama”.
- Garraxi, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Garrasi. (VIII, 395; V-gip, G-nav). B urundan palatalizatu gabe: *garrasi*. “Grito”.
- Garretu, -be** (Lak) *iz.* Lapikoan i tsatsita geratzen den janaria, erre egin delako. “Comida que se ha quemado y se ha quedado pegada en la cazuela”.
- Gartsu** (Urd) (ikus **garzu**)
- Gartzel, -a** (orok) *iz.* Kartzela, espetxea. (X, 481). Irañetan *karzela*. “Cárcel”.
- Garzu, -be/-ba** (Sak-erd) *izond.* Gartsu. Urdiainen *gartsu*. “Fuego de grandes llamas”.
- Gastatu** (orok) *ad.* Gastatu. (VIII, 411). “Gastar”.
- Gastu, -be/-ba** (orok) *iz.* Gastua. (VIII, 412; V-gip, G-azp). “Gasto”.
- Gate/a** (Bur) (ikus **kate**)
- Gatxakoi** (Ir) (ikus **gatzai**)
- Gatz, -a** (orok) *iz.* Gatz. “Sal”.
-GATZ-LARRI: *iz.* gatz lodia. (VIII, 418; V-gi p, G-azp, AN-gi p). (BB, 180; *gatzalarriye*). “Sal gorda”.
- GATZA EMAN:** *ad.* Gatz empan. (VIII, 418; V-arr, G-azp-nav, AN-5vill, BN-arb). (Izag., 64). “Salar”.
- Gatzai, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Gatzagia, esnea gatzatzeko. (VIII, 419; V-gip, G-nav). Unanun *gatzikoya*. Irañetan *gatxakoye*. Urdiainen *gatzoki*. (Ond. 9; *gatzagi* ... *Axuiak esenia yan ta dijitu ondorien, gatzagiya. Onekin gaztaya ta iten dia*). (Izag. 64, *gatzaiya*). “Cuajo”.
- Gatzi** (Urd) (ikus **gazi**)
- Gatzikoi** (Un) (ikus **gatzai**)
- Gatzoki** (Urd) (ikus **gatzai**)
- Gatzontzi, -ye/-ya** (orok) *iz.* Gatzontzia. (VIII, 421). (Izag. 64). “Salero”.

- Gau, -be/-ba** (orok) *iz.* Gau. Ataunen eta Zegaman, egunes ikusi ta gaubes yaman! Arbizun gouba. “Noche”.
-GAUBERO: *adond.* Gauero. (VIII, 433; V-arr-arri g, G-goi -to, AN-araq-erro, L-sar). “Cada noche, t odas l as noches”.
- Gauatza** (Urd) (ikus **gaubetze**)
- Gaubeinare** (Bak) (ikus **iñerexagu**)
- Gaubeko iñere** (Un) (ikus **iñerexagu**)
- Gaubetze, -ie** (Etx) *iz.* Iluntzeko ordua. Urdiainen *gauatza*. *Au dek gaubetzie doona!* (Hau duk gauetza dagoena!). “Punto de oscuro”.
- Gaubon (pasa)** (Sak) *esam.* Gau on!. (Izag., 64). *Gaubon pasa!* –*Igualmente!* “Buenas noches”.
- Gauerdi, -ye/-ya** (orok) *iz.* Gaueko hamabiak inguruko momentua. (VIII, 431; V, G, AN, L, B N, Ae). “Medianoche”.
- Gauetzi, -ye, (gauetzitxes)** (Etx) *iz.* Ganadua gaez basoko hesi ra botatzearen ekintza, soroetan sar ez dadin. *Gaesesi* (VIII, 433; G-goi ; ‘Recinto en el que a falta de cobertizo pernocta el ganado’. ‘Cercado de setos más extenso que *eskortea* y que sirve ordi nariamente para proteger el rebaño durante la noche de los lobos, raposos y otras fieras peligrosas’). “Acción de echar el ganado al cerrado del monte de noche”.
- Guinara** (Urd) (ikus **iñerexagu**)
- Gauíñere** (Arr) (ikus **iñerexagu**)
- Gaup** (Urd) (ikus **epats**)
- Gaur** (orok) *adond.* Gaur. (VIII, 434; V, G, AN, L, BN-lab-baig, R). Arbizun *gour* (Olasagarre, 1990). “Hoy”.
-GAURKO: *izlg.* Garaian garai koa. *Gaurko egunien eziñeskue dek ik esaten dekena!* (Gaurko egunean ezinezkoa duk hi k esaten duana!). “Actual”.
- Gautxori, -ye/-ya** (Sak) *1. iz.* Hegaztia. (VIII, 442). *Caprimulgus europeus*. “Chotacabras”. *2. izond.* Gauez
- ibiltzea gustatzen zaionari esaten zaio. “Noctámbulo”.
- Gauxirrin** (Ir) (ikus **iñerexagu**)
- Gauz, -e/-a** (Sak-erd) *iz.* Gauza. Urdiainen –a berezkoduna dut e burutzapena: *gauza, -ia.* Azkeneko astiontan ezta ezertaako *gauze!* (Azkeneko aste honetan ez da ezertarako gauza!). “Cosa”.
- Gauze/a izen** (Sak) *ad.* Zerbaitetarako balio izan, gai izan. (VIII, 444; V-mgip, G, AN, B, L, BN-baig). (Ond. 9; *gauza izan*). “Servir para, ser capaz de”.
- Gazi, -ye/-ya** (orok) *1. izond.* Gazia. Urdiainen t xistukaria afrikaturik: *gatzia.* Oso gaziye atia zikiek eltzekue! (Oso gazia atera zaidak eltzekoa!). “Salado”. *2. ad. -ttu* (Sak-erd) *ad.* Gazitu. *Lenoo pernillek eta brazueluek bañeran jartzen ittuben gazitzen!* (Lehenago pernilak eta brazueloak baineran jartzen hituen gazitzen!). “Salar”.
- Gazmor, -rra** (Etx) *izond.* Gatzun, oso gazia, gauza gaziak botatzen duten ura. ‘Salmuera’-tik seguru aski. *Gazmorra* (VIII, 451; R-uzt ; ‘m uy salado’). Urdi ainen *salmor*. (Irib. *salmorra, salmuerra* Erribera-Iruña-Iruñeria-Lizarraldea). “Salm uera, muy salado”.
- Gazta** (orok) *iz.* Ardi, ahunt z edo behi esneaz egiten den janaria. (VIII, 451; G, AN, Sal , R). B urundan *gaztai*. “Queso”.
- Gaztai** (Bur) (ikus **gazta**)
- Gaztai beatu** (Bur) (ikus **gaztazar**)
- Gaztainaldi** (Bak) (ikus **gazteindei**)
- Gaztanbera** (Sak) Gaztanbera, m amia. (VIII, 456; V, G, AN-larr-5vill-ulzerro, B, BN, Ae, Sal). (Irib. Erreka). (Izag. 64). “Cuajada”.
- Gaztazar, -rra** (Sak-erd) *iz.* Gazta zaharra edo m ina. *Gazta zahar* (VIII, 452; AN-ulz). (B B, 180). Bakaikun eta Urdiainen *gaztai beatuba*. *Gaztazar*

- ardune izeten dek obena!* (Gaztazahar harduna i zaten duk hoberena!). “Queso viejo”.
- Gazte, -ie/-ia** (orok) *I. izond.* Gazte. *Gazte jendiek eztikik ze nei deen gaur egunien!* (Gazte jendeak ez zekik zer nahi duen gaur egunean!). “Joven”. *2. -tu ad.* Gaztetu. “Rejuvenecer”.
- Gaztein, -ñe/-ña** (orok) *iz.* Gaztaina, gaztainondo. *Gazteina* (VIII, 452; L-arcang, BN-mix, S). Urdi ainen *gaztina*. (Izag., 64; *gaztain*). *Gazteñek obekiina zartanien eitten die!* (Gaztainak hobekiena zartazean egiten dira!). “Castaña, castaño”.
- Gazteindei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Gaztaindegia. *Gaztendei* (VIII, 456). Toponimian bi zirik di tugu oraindiik Etxarri-Aranatzen: *Mateoon gazteindeye*. Urdiainen *gaztinaldi*. (Ond. 9; *gaztinaldi*). “Castañal”.
- Gaztela** (Sak) *iz.* Araba aldetik jotzen duen haizea. *Gaztela-haize* (VIII, 461). *Gaztelaise* ere esaten zaio. (BB, 180). Urdi ainen *gaztala*. (Ond. 10; *gaztelaise: arabaize*). (Irib. *gaztelaise* Bartz). *Aizie aldatu dik, guai gaztelak jotzen dik!* (Haizea aldatu dik, orain gaztelak jotzen dik!). “Viento castellano”.
- Gaztelu, -be/-ba** (orok) *iz.* Gaztelua. (BB, 180). “Castillo”.
- Gazteñondo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Gaztainondo, zuhai tza. *Gaztainondo* (VIII, 455; V, G, AN, L). *Lau gazteñondo eder zizkobau etxe atzekaldien!* (Lau gazt ainondo eder zeuzkaguk etxe atzealdean!). “Castaño”.
- Gaztetasun, -e/a** (orok) *iz.* Gaztetasuna. (VIII, 464; V, G, AN, L). “Juventud”.
- Gaztietu** (Etx, Un) *ad.* Abisatu, gaztigatu. (VIII, 466; B). *Beste auzokuek ezittunau gaztietu guaño!* (Beste hauzokoak ez ditinagu gaztigatu oraino!). “Abisar, notificar, hacer saber”.
- Gaztina** (Urd) (ikus **gaztein**)
- Gaztinaldi** (Urd) (ikus **gazteindei**)
- Gazure/a** (Sak) *iz.* Gazura. (VIII, 468; AN-olza). (Irib. Iruñeria). (Izag. 64). “Suero de la leche”.
- Geen, -a** (Sak-erd) *izond.* Geure. *Geren* (VIII, 508; G-t o, B). Burundan *giaure*. *Geen kotxien fan bier izendu yau!* (Geure kotxean joan behar izan diagu!). “La nuestra (misma)”.
- Gei, -ye** (Etx) *iz.* Gaia, zerb ait eg iteko materia. (VIII, 114; V-arc; ‘gei’ es variante que se encuentra en autores suletinos y, a veces, vizcaínos y bajonavarros’). (B B, 180; ‘cantidad, materia’). *Erreza dek ori eittie, geye urai eskios!* (Erraza duk hori egitea, gaia eduki z gero!). “Materia, material”.
- Gein, -ñe/-ña** (Sak-erd) *iz.* Gaina. (VIII, 127; BN-lab). Burundan *gain*. “Cima, parte alta”.
- GEÑE/A ARTU*: *ad.per.* Gaina hartu, pasatu, m enderatu. “Pasar (en una competición), superar”.
- GEÑAA ITZOO*: *ad.* Gainera igo. Urdiainen *gainia iyo*. “Subir(se)”.
- GEÑAA ETORRI*: *ad.* Gainera etorri. Urdiainen *gainia etorri*. “Venir(se) encima, caer(le) encima”.
- Geinbera** (Sak-erd) *iz.* Gainbehera. *Gainbera* (VIII, 155; V-gi p). Urdiainen *gainbia*. *Emendi aurria dena geinbera dek!* (Hemendik aurrera dena gai nbehera duk!). “Cuesta abajo”.
- Geitz, -e/-a** (Sak-erd) *iz.* Gaixotasuna, mina. *Gaitz* (VIII, 177). Burundan *gaitz*. *Esnionek ezin duuk geitzik ein!* (Esne honek ezi n di k gaitzik egin!). *Artzei guziek yaten debie gasure!* (Artzain guztiak edaten dute gazura!). “Daño, mal, enfermedad”.
- Geitzai** (Arb) (ikus **geitzau**)
- Geitzau, -be/-ba** (Sak) *iz.* Bo lumen neurria, amute eta erria-aren artekoia. *Gaitzeru* (VIII, 191; G-goi -

to-bet-nav, AN-ulz, L, BN). Lau *amute-k* osatzen dute *geitzau-a*. Arbizun *geitzai*. Dorraon *geitzeruba*. (BB, 181). “Unidad de volúmen”.

Geitzeru (Do) (ikus *geitzau*)

Ge(i)xkixe/a (Etx, Li zgb, Lak) *adond*. Ederki, pri meran, oso era egokian. Berezko esanahi aren kontrako ematen zaio: *gaizki + -xe*. *Gaizkixe* (VIII, 223; ‘t an ricamente <con sentido irónico>'). Urdiainen *gaizkitxo*. *Ge(i)xkixe ai zarie pasatzen ude!* (*Gaizkixe* ari zarete pasatzen uda!). “B ien, fenom enalmente, t an ricamente (con sentido irónico)”.

Geixo, -ue/-ua (Sak-erd) *izond*. Gizarajo. Burundan *gaixo*. (VIII, 200). “Pobrecillo, infeliz, desdichado”.

Ge(i)zki (Sak-erd) 1. *adond*. *Gaizki*. (VIII, 208; V-gip). Burundan *gaizki*. *Geizki yoteko obe etxien gelditzie!* (*Gaizki* egoteko hobe etxeal *gelditzeal*). Irañetan beti *gezki*. “Mal”.

-*GEIZKI ESAN*: *ad*. zurrum urruka, marmarka aritu. (BB, 174; *gaizkiesan*, *geizkiesan*). (Izag., 63; *gaizki esana* ‘la maledicencia’). “Murmurar”.

-*GEIZKIAZIYE/A*: *izond*. *Gaizki hazia*. (Izag., 63; *gaizki aziya* ‘el mal educado’). Urdi ainen *gaizkizia*. “Maleducado”.

-*GEIZKIANTZIEN*: *adond*. *Gaixo antzean*. *Gaixo-antz* (VIII, 203; ‘aspecto de enfermo’). “Con la salud a medias, medio enfermo”.

2. **-ye/-ya** *izond*. *Gaixo*. “Enfermo”.

Ge(i)zkittu (Sak-erd) *ad*. *Gaizkitu*, gaisotu. *Gaizkitu* (VIII, 222; G, AN-gip). B urundan pal atalizatu gabe. “Enfermar”.

Geiztenkei, -ye (Etx) *iz*. *Gaiztokeria*. *Gaiztankeri* (VIII, 227; G-nav). (BB, 181; *geiztankeririk* ‘demencial’). Urdiainen *gaiztankei*. *Ezakela ein geiztenkei geyoo!* (Ez ezak(ela) egin *gaiztokeria* gehi ago!). “Maldad, acción mala”.

Geitzo, -ue/-ua (Sak-erd) *izond*. *Gaitzo*. (VIII, 230; V-ger-ple-arr-oroz-gip). (BB, 181). Burundan *gaitzo*. “Malo”.

Geitzokei, -ye/-ya (Sak-erd) *iz*. *Gaiztokeria*. *Gaiztokeria* (VIII, 227; V, S). (BB, 181). “Maldad, trastada”.

Geitztotu (Sak-erd) *ad*. 1. *Gaiztotu*, *gaitzo* bihurtu. *Gaiztatu* (VIII, 229; G-to, AN-gip-5vill, L-sar, BN-b aig). Urdiainen *gaiztatu*. “Hacerse m alo, empeorar”. 2. Zauri bat ek okerrera joten duenean, infektatu. “Infectar una herida”.

Geldi (orok) *adond*. *Geldi*. (VIII, 493; V, G, AN, L, BN). *Lanortan geldi ibilleskios geyoo enanzatzen dek!* (Lan h orretan g eldi ib iliz gero gehiago enanzatzen duk!). “Despacio”.

Geldiazi (Sak-erd) *ad*. *Geldiarazi*. (VIII, 496; G-azp). *Eskerrak etxien geldiazi ziebabien, bestela ni dee gartzelan nengoban!* (Eskerrak etxeen geldiarazi zidaaten, bestela ni ere gartzelan nengoan!). “Hacer parar”.

Geldittu (Sak-erd) *ad*. *Gelditu*. *Gelditu* (VIII, 499; V, G, AN, B, L, BN). *Geldiri lenbeilen!* (Geldi hadi 1 ehen bailehen!). “Parar, estarse quieto”.

Geldur (Bak) (ikus *kaldor*)

Gendu (Etx) (ikus *jendu*)

Geña(a) (Sak-erd) *junt*. *Gainera*. Hauxe izan da bere bi lakabidea: *gainera* > *gaiñera* > *geñera* > *geñeaa* > *geña(a)*. Urdiainen *gainia*. *Ik eztek diruik jarri, geña!* (Hik ez duk dirurik jarri, gai nera!). “Además”.

Geñako, -ue/-ua (Sak-erd) *izlg*. *Gainerakoa*. *Gainerako* (VIII, 165; V-gip, AN-egüés-i Izarb, B N.). Urdiainen *gaineukua*. *Au neetakoa, ta geñaako guzie zuendako!* Hau niretako, et a gainerako guzitia zuendako!. “Lo demás”.

-*GEÑAKUEN*: *part*. *Gainerakoan*. “Por lo demás”.

- Geñartu** (Etx) *ad.* Gaina hartu. *Gaiñartu* (VIII, 144; G, BN-baig, R). Urdiainen *gainartu*. “Dominar, someter”.
- Geñeko, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* 1. Gaineko, esnegaña. “Nata de la leche”. 2. Nagusia, goikoa. *Gaineko* (VIII, 146; V-gip). *Oik guu geñekuek ttuk!* (Horiek gure gai nekoak di tuk!). “Superior, que está por encima”.
- Geñes ein** (Sak-erd) *ad.* Gainezka egin. *Gainez egin* (VIII, 152). Urdiainen *gainez(ka) in.* *Gaur esniek geñes ein dau!* (Gaur esneak gainez egin du!). “Desbordar(se)”.
- Geñu, -be/-ba** (Sak-erd) *iz.* Keinua. *Keinu* (X, 535; AN-erro, L, B N). Burundan *keinu*. “Seña, mueca, amago”.
- Gernubelar, -rra** (Etx) *iz.* Gernuko mina sendatzeko bel arra. (VIII, 518; AN-larr). (Irib. Larraun). “Hierba para curar la afección de próstata”.
- Gernujariyo, -ue** (Etx) *iz.* Txixa jarioa. *Gernu-jario* (VIII, 518; ‘pol yurie’). “Incontinencia”.
- Gernumin, -ñe** (Etx) *iz.* Prostatako mina. “Afección de próstata”.
- Gero** (orok) *adond.* Gero, beranduago. *Gio* ere erabiltzen da. (BB, 181; *gero, geo, gio*). “Después”. -*GERO TA ... -OO: part.* Gero eta ... -ago. *Gio ta ... ere erabiltzen da.* “Después y más/menos ...”. -*GERUEN DA ... -OO: part.* Geroan eta ... -ago. *Geruen da gutxiyoo agertzen zarie soziedadien!* (Geroan eta gutxiago agertzen zarete soziedadean!). “Cada vez y más/menos...”.
- Geros** (Sak-erd) *adond.* Geroz, ondoren, handik aurrera. *Eyet ezee jakin beegandi geros!* (Ez diat ezer ere jakin beregandi k geroz!). “C on posterioridad, después, a partir de”.
- Gerra** (orok) *iz.* Gerra, gerla. (VIII, 535; V-gip, G-azp). “Guerra”.
- Gerri, -ye/-ya** (orok) *iz.* Gerri. (VIII, 539; V-ger-ple-och-m-gip, G, AN-mer, L, BN, S). “Cintura”.
- Gerribeko, -ue** (Etx) *izond.* Pertsona txikia, ia ezer ez dena. “Persona pequeña, poca cosa”.
- Gerrietu** (Sak-erd) *1. ad.* Lurra m ugitu maldan behera. *Gerriratu* (VIII, 542; ‘arregazar, azitu, magalak gerriratu’). (Ond. 11; *irrietu*). “Desprenderse la tierra”. 2. **-be/-ba** *iz.* Lur m ugitunga. (Izag., 73; *lur narratuba* ‘el corrimiento de la tierra’). “Corrimiento de tierra”.
- Gerrijario** (Etx) *izond.* Arropak nolanahi eramatzen dituen pertsona. *Gerrijario baldarrio!* “Desastrado en el vestir, que lleva la camisa por fuera”.
- Gerrikomin, -ñe/-ña** (Sak) *iz.* Gerriko mina. (VIII, 540; V-gip). “Lumbago”.
- Gerriku** (Alts) (ikus **ubela**)
- Gertau** (Alts) (ikus **gertatu**)
- Gertatu** (orok) *ad.* Gertatu, jazo. (VIII, 548; V-gip, G, AN, B, Sal, R). (Izag., 64; *gertau*). “Suceder”.
- Gertu** (orok) *adond.* Hurbil. (VIII, 551; V-gip, G; ‘*gertíbo báloó ... Iz Als*’). “Cerca”.
- Gertuetu** (Etx, Urd) *ad.* Gerturatu, hurbildu. *Gerturatu* (VIII, 553; G). Urdiainen *gertuatu*. “Acercar(se)”.
- Geruo** (Sak) *adond.* Geroago. *Geroago* (VIII, 521; V-ger-arr-gip, G-azp-goi, AN-gip). “Más tarde”.
- Gesal, -a** (Sak) *iz.* Elurra beratzen hasten denean, ia urtua. (VIII, 554; AN-larrerro, B, L-ai n, B N, R). (BB, 181; ‘aguanieve, carne que em pieza a descomponerse, terreno resbaladizo’). “Nieve rebl andecida, m edio derretida”.
- Gesaldu** (Sak) *ad.* Elurra beratzen hasi. (VIII, 554; G, AN, L, BN). (BB, 181; ‘ablandarse’). “Reblandecer la nieve”.
- Geyau** (Erg) (ikus **geyoo**)
- Geyei** (Sak) *zenb.* Gehiegia. *Gehiegi* (VIII, 476; V, G, AN). “Demasiado”.

- GEYEIKUE/A: *izlg.* Gehiegizkoa. “Demasiado”.
- Geyetzia** (Etx) *ad.* Gehiegi iritzi, txunditu. *Geyeitzik nakazubie aspaldiyen!* (Gehiegi iritzirik n aukazue aspaldian!). “Abrum ar, parecer demasiado”.
- Geyen, -a** (Sak) 1. *zenb.* Gehien. “El que más”. 2. *adond.* Gehien. *Gehien* (VIII, 479; G-azp, AN-gip-5vill, BN-arb). “La m ayor parte”. 3. *izlg.* Gehien. (VIII, 480; V-arr, G-goi-azp, AN-gip-5vill, BN-arb). “La mayoría de”.
- GEYENBAT: *adond.* Batez ere, batik bat. *Jendie bein edadiatia allaatuskios, geyenbat kuzkurtu eitten dek!* (Jendea behin edade batera ailegatuz gero, gehi enbat uzkurt u egiten duk!). “M ayormente, por l o general”.
- GEYENBATIEN: *adond.* Ia bet i, gehienetan, gehienbatean. “Casi siempre, mayoritariamente”.
- Geyentziyes** (Etx) *adond.* Ugari, gehi egi. *Geyentziyes zizkobet janda!* (Gehientziaz zeuzkaat janda!). “En demasia, en exceso”.
- Goyo(o)** (Sak-erd) *adond.* Gehiago. *Gehigo* (VIII, 470; G-to-nav, AN-larr-5vill-ulz, BN-b ard-ad, -ii- AN-araq). Ergoienan *geyau* eta Burundan *gaiyo*. “Más”.
- Geyokobe(e)** (Sak-erd) *part.* Gehiagoko gabe. Ergoi enan *geyokobai* eta Urdiainen *gaiyokoipe*. “Sin más”.
- Geza** (Alts, Lak) (ikus **motel**)
- Gezka** (Etx) (ikus **kezka**)
- Gezki** (Ir) (ikus **geizki**)
- Gezur, -rre/-rra** (orok) *iz.* Gezurra. (VIII, 561; G, AN, L, BN, S, R). *Orrek gezurre egiyaan kolorien botatzen dik!* (Horrek gezurra egiaren kolorean botatzen dik!). “Mentira”.
- GEZURRE *ESAN (BOTA): ad.* Gezurra esan (bota). “Mentir”.
- GEZURRITTURRI: (Etx) *izond.* Oso gezurtia den pertsonari esaten zaio.
- Gezurriturriya** (VIII, 563; ‘el manantial que brota en días de lluvia y luego se seca’). Garai bat eko etxarriar baten goitzena. “Mentirosa por autonomasía”.
- GEZURZULO: (Etx) *izond.* Aurrekoaren antzekoa. (VIII, 566). “Mentirosa, embustero”.
- GEZURRE *ZUTI:* (Etx) *esam.* Norbaitek gezurra oso agerian botatzen duenean erabiltzen den esamoldea. “Ex presión utilizada cuando se miente descaradamente”.
- GEZURRE *EGIYAAN KOLORIEN BOTA:* (Etx) *esam.* Gezurra egiaren kolorean bot al! Gezurra nabarm ena izanik ere, zenbaitek, lasai asko, egia balitz bezala esaten duenean erabiltzen da esaera hauxe. Gezurti porrokatuak egiten di tu horrelakoak. “Mentir descaradamente”
- Gezurti, -ye/-ya** (orok) *izond.* Gezurtia. (VIII, 568; G, AN, L, BN, S, R). “Mentirosa”.
- Giauk** (Bur) (ikus **giok**)
- Giaure** (Bur) (ikus **geen**)
1. **Gibel, -a** (orok) *iz.* 1. *Gibela.* “Hígado”. 2. (Arr) *adond.* Soroak makinatzerakoan l urra dena batean ateratzen denean esaten zaio Arruazun. “Al trabajar la tierra, cuando sale ésta compacta”.
 2. **Gibel, -a** (Etx, Bak, It) *iz.* Atzoko aldea. (VIII, 571; AN, L, BN, S). Ez da hizkera arru ntan erab iltzen, soilik toponimian: *Ezkibel* t oponimoa dago Etxarrin eta *Aizkibel* B akaiku eta *Iturmendin*, gutxienez. Bestalde Jesus Razkin etxarriarrak esan digunez Etxarriko Jei ngeneko eta xeko Bautistari ea haren ardiak ikusi zituen Urbasa aldean galduetut zionean, honek erantzun hauxe em an zi on: *Bei gizona! Atzo atsaldien Santa Marinako gein gibelien zieban zuen ardiyek!* (Bai gi zona! At zo arratsaldean Santa M arinako gai n

- gibelean zeudean zuen ardiak!). “Atrás, la parte de atrás (solamente se utiliza en toponimia)”.
- Gibelaundi, -ye/-ya** (Sak) *izond*. Pertsona oso lasaia. *Gibel-handi* (VIII, 575; V-gip, G, AN). “Persona t ranquila en exceso”.
- Gibelgorri, -ye/-ya** (Sak) *iz*. Perretxiko mota, ‘Russul a’. (VIII, 578; *Russula integra* ‘udazkenien ateratzen da’). “Seta de la familia ‘Russula’”
- Gibelurdin, -ñe/-ña** (Sak) *iz*. Aurreko perretxikoaren ant zekoak, bai na oso onak jat eko: *Russula virescens*, *Russula cyanoxanta*. (VIII, 579; V-gip, G, AN, B). Burundan palatalizatu gabe. “Setas m uy apreciadas de la familia ‘Russula’”.
- Gider, -rra** (Sak-erd) *iz*. Gider, ki rten. (VIII, AN, L, BN, Ae, S). Dorraon eta Unanun *kiderra*. Urdiainen *girtena*. “Mango”.
- Gilda** (Alts, Lizgb, Arb) (ikus **gildde/a**)
- Gildde/a** (Sak-erd) *iz*. Gerezia, gereziondoa. *Gilda* (VIII, 584). Irañetan *gerezie*, Arbi zun eta Lizarragabengoan *gilda*, Unanun *gilla*, Bakaikun *kaixa* eta Olaztin *kirisia*. Urdiainen *ginda* eta *keixa* bereizten dute. (Irib. *gilla* Narbarte). (Izag. 64, *bi gilda*). “Cereza, cerezo”.
- Gilik, -ia** (Urd) *iz*. Txahal haragia. “Carne de ternera”.
- Gilla** (Un) (ikus **gildde**)
- Giltza** (Bur) (ikus **iltze**)
- Giltze/-a** (orok) *iz*. Giltza. (VIII, 585; V-ple-arr-oroz-och, G, AN-ulz-olza). (Izag., 64; *giltzi* 1 ‘l a l lave’ 2 ‘el clavo’). “Llave”.
- Giltzepien** (Sak-erd) *adond*. Giltzapean. *Giltzape* (VIII, 587; V-gip). (BB, 182; giltzapian). “Encerrado, apresado, bajo llave”.
- Giltzezulo, -ue/-ua** (Sak) *iz*. Giltza zuloa. *Giltza-zulo* (VIII, 587; V-gip, G-nav). (Izag., 64; *giltzazulu* ‘el cerrojo’).
- Urdiainen *sarrail*. “Cerrojo, cerradura”.
- Giltzurrin** (Lizgb, Arb, Arr, Uh, Ir) (Ikus **gultzurrin**)
- Ginda** (Urd) (ikus **gildde/a**)
- Gingil, -lle** (Lak) *iz*. Zintzilik d agoenedozer, aho barneko ‘ezkil’txoa estate baterako. “C ualquier col gante, la campanilla de la g arganta, p or ejemplo”.
- Gingirrin- ñe/-ña** (Sak-erd) *iz*. Beheko suan haragi a erret zeko burdinezko tresna. *Ze goixue dan antxumie gingirriñen einda!* (Zer gozoa den antxumea gi ngirrinean eginda!). Horrela jaso di ote M igel Agi rre lizarragatarrari (SAT, 54): “... da beste batiek jaskerdi bat arraultzak biltzeko ta beste bat burnia, gingirriña esaten dakiou, ...”. “Parrilla”.
- GINGIRRIÑETAN** (YON, JARRI): (Sak-erd) *ad*. Oso haserre egon, jarri. Suak harturik egon, jarri. *Ague zabaltzieki batia, gingirriñetan jartzen ziek!* (Ahoa zabaltzearekin batera, gi ngirrinetan jart zen zi dak!). “Enfadarse mucho, estar a punto de saltar”.
- Gio** (Sak) *adond*. Gero. (Ikus ‘**gero**’). *Gio etorko gettuk!* (Gero etorriko gaituk!). “Luego, después”.
- (E)S KIOS:** *part*. -(e)z gero(z). *Ikusis kios, esan ein ber dik!* (Ikusiz geroz, esan egi n behar di k!). “Después de, si, puesto que”.
- Giok** (Sak-erd) *izord*. Geuk, gerok. (VIII, 533; G-nav). B urundan *giauk*. *Giok izendu gettuk!* (Gerok i zan(du) gaituk!). “Nosotros mismos”.
- Gios** (Etx, Li zgb) *part*. Beraz, gero, hortaz. *Geroz* (VIII, 530; AN-5vill, L; ‘por consiguiente’). *Ezarie etorko, gios!* (Ez zarete etorriko, gero!). “Pues, por lo tanto”.
- Gioti de(e)** (Etx) *part*. Gerotzik ere. Urdiainen *gio re*. *Gioti de, eztezubie*

ezee ekarri! (Geroztik ere, ez duzue ezer ekarri!). “Después de todo”.

Gir-gir-gir (Etx) *adond.* 1. Olioak zartaginean berotzerakoan ateratzen duen soinuaren onomatopeia. Urak *bol-bol-bol* egiten du. “Onom atopeya del sonido del acei te hi rviendo”. 2. Onetik aterata, oso haserre. “A(l) cien, fuera de sus casillas”.

Girli, -ya (Lizgb) *iz.* Behiei, susara daudenean, alutik dari en i surkia. *Garbi ziok beya susai doola, een guzia girlia dayola yondu beita!* (Garbi zagok behi a susara dagoel a, egun guztia girlia dariola egon baita!). “Flujo de las vacas cuando están en celo”.

Giro, -ue/-ua (orok) *iz.* Giro, bai jaietarako nola l anerako. (VIII, 598; V-gip-G-goi-nav, AN-ul z). *Giro ederra ziok artue ereitteko!* (Giro ederra zegok art oa erei teko!). “Ambiente, temporo”.

Girten, -a (Sak) *iz.* Gider, kirten. (X, 595; V-ple, G-nav). Uharten *kirten* eta Irañetan *kinderra*. (Izag. 65, *girtena*). “Mango”.

Gisako (Urd) (ikus *kiseko*)

Gixetxar, -rra (Etx) *izond.* Jenio txarrekoa, beti urduri dabi lena. *Gizatxar* (VIII, 616; V, G, AN, S). (BB, 183; *gizetxar*). Lizarragabengoan *gizatxar*. “Persona de mal genio, ruin, malvado”.

Gixon, -a (Etx) *izond.* ‘Gizon’-aren txikigarria. (VIII, 621). Gazt etxoak nagusi bihurtzeko irrikitan daudenean esaten zaie gehienbat, eta baita izengoiti m oduan ere. “Hom brecillo, se aplica a los adolescentes deseosos de hacerse m ayores; tam bien com o mote”.

Giyer, -rra (Sak) *izond.* Giharra, gantzarik gabeko haragi a. *Gier* (VIII, 569; G-nav). Bakaikun *txigar*. Urdiainen asi milaziorik gabe: *giyar*.

(Izag. 65, *giyer gutxi, gierra gutxi* ‘poca magra’). “Magro, sin grasa”.

Gizajo, -ue/-ua (Sak) *izond.* Gizarajoa. (VIII, 608; V, G-bet-nav, AN-larr). *Gizajo* ere entzun dai teke. (Izag., 64; *gizajo-gizajua*). *An fan dek, gizajure, ezee esan bee!* (Han joan duk, gizarajo hora, ezer ere esan gabe!). “Pobre, desgraciado”.

Gizekarakol, -a (Sak-erd) *iz.* Marraskilo handia. (Ond. 11; *iza-karakol*: caracoles grandes y negruzcos). Urdiainen *kakol gizakia*. “Caracol de gran tamaño”.

Gizeki, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Gizaki. *Gizaki* (VIII, V-ger-arr-och, AN-larr-ulz, B, Ae, Sal, R). Gi zona bai no orokorragoa da. Urdi ainan asimilatu gabe: *gizaki*. “Hombre, genero masculino”.

Gizekunde, -ie (Etx) *iz.* Inauteri eguna baino l ehenagako ost eguna, gizonen afari eguna. *Gizakunde* (VIII, 611; B, R). “Uno de los jueves anteriores a carnaval”.

Gizen, -a (orok) *izond.* 1. Potoloa. (BB, 183). “Gordo, obeso”.

-GIZENAK JANIK YON: *ad.per.* Gizenak janik egon, puzt urik, hazirik egon. *Gizenak janik ziok yanangati!* (Gizenak janik zagok edanagatik!). “Estar hinchado, inflado”.

2. *izond.* Koipetsua. “Graso”. 3. **-du ad.** Gi zendu, pot olo bihurtu. “Engordar”.

Gizenki, -ye/-ya (Sak) *izond.* Haragiaren zati koi petsua, gizena. (VIII, 619; G-nav, AN-ulz-egüés-ilzarb-olza). (Izag. 65, *gizenkiya* ‘la parte no magra de la carne’). “Grasa, gordura de la carne”.

Gizon, -a (orok) *iz.* Gizon. (VIII, 620). “Hombre”.

Gizonkei, -ye/-ya (Sak) *iz.* Gizonkeria, zentzu pei oratiboa i zaten du.

Gizonkeria (VIII, 624; V, G, R). “Machada, hom brada, con sentido peyorativo”.

- Glorie/a** (Sak-erd) *iz.* Gloria. (VIII, 628; V-gip). *Zer da glorie? Pobriek abiatsangandi ezin lortutako laborie!* (Zer da gloria? Pobreek aberatsengandik ezi n lortutako laboreal!). “Gloria, placer”.
- Gobe** (Arb) (ikus **gaube**)
- Gobernatu** (Sak) *ad.* Azienda zai ndu. (VIII; 634). Ganaduari janaria eman eta azpiak egin. *Ezin nok fan, azienda gobernatu bierra zikobet eta!* (Ezin nauk joan, azi enda gobernat u behara zeukaat eta!). “Cuidar del ganado, y por extensión de lo que es de uno”.
- Gobernu, -be/-ba** (Sak) *iz.* Gobernu. (VIII, 635; V-gip). “Gobierno”.
- Gogo, -ue/-ua** (orok) *iz.* Gogoa, nahi a. (VIII, 646). “Gana, ánimo”. *-GOGUE/A URAI/IRUI:* (Etx, Arb) *ad.* Gogo izan. *Gogo izan* (VIII, 650; L, BN, S). “Querer, desear”.
- Gogotik(k)** (Urd) (ikus **gooti**)
- Goguatu** (Sak) *ad.* Gogoratu. *Guatu* (VIII, 663). “Recordar”.
- Goguazi** (Sak) *ad.* Gogorarazi. *Gogoratu azi* (VIII, 664). “Hacer recordar”.
- Goguen artu** (Etx, Urd) *ad.* Gogoan hartu, gogoratu. *Gogoan hartu* (VIII, 647; V-gi p, B N-arb). *Arzak goguen urenguako!* (Har ezak gogoan hurrengorako!). “Tomar en cuenta, recordar”.
- Goi, -ye/-ya** (orok) *iz.* Goi. (VIII, 669; V, G, AN). “(La parte de) arriba”. *-GOIKO BUUBE/A:* Soro edo lur eremu baten goiko burua. “Cabecera de un terreno”. *-GOIKOPEKUEK:* g oitik b eherakok, indarrez ari denean euria, esaterako. *Goikopekuek ai ttuk!* (Goiko-behekoak ari di tuk!). “De arriba abajo, con fuerza”.
- GOITTIBIA esam.* Goitik b ehera. (BB, 184; *goittik bia*). B urundan palatalizatu gabe. (Izag. 65, *goitibeasten gaá gurdiyakín, ...*). “(Hacia) abajo”.
- Goikoganbara** (Bak, Urd) (ikus **ganboiko**)
- Goinatu** (Bur) (ikus **goñedo**)
- Goittibera** (Sak) *iz.* Goitibera, j olasteko gurditxoa. *Goitibera* (VIII, 690; G-azp-bet-nav). (Ond. 10). Burundan palatalizatu gabe. “C arro pequeño para lanzarse pendiente abajo”.
- Go(i)xo, -ue/-ua** (Sak) *izond.* Gozo. (VIII, 824). *Detteken goixonetakue den gaztoi!* (Daitekeen gozoenetakoa dun gazta hori!). “R ico, agradable al paladar”.
- Goiz, -e/-a** (orok) 1. *iz.* Goiza. (VIII, 694). “Mañana”. 2. *adond.* Goiz, g araiz. “Temprano”.
- Goizero** (orok) *adond.* Goizero. (VIII, 702; V-gip, G). Urdi ainen *goizio*. “Todas las mañanas”.
- Goizter** (Sak) 1. *adond.* Goizter. *Goitzarki* (VIII, 703; L-ain). (Ond. 10; *goiztar*). “Temprano”. 2. *-rra izond.* Goiz atera edo jaiotzen den labore edo landarea, goiztiar. *Goitzar* (VIII, 702; V, G, AN, Sal, R). (Izag. 66, *goiztarra* ‘el tempranero’). “Labor temprana”.
- Golda** (Sak) *iz.* Golda. (VIII, 705; V-gerarr-m-gip, G-nav). (Irib. Iruñeria - Erroibar – Aezkoa – Baztan - Erreka). (BB, 184). (Izag. 66). *Golda billen da golda bizkerrien!* (Golda bi la et a golda bizkarrean!). “Arado”. *-GOLDAURDIAÑO SARTU:* (Etx) *ad.* Zerbait sart u erabat , hondoia ikutzeraino. Norm alean, sexu konnotazioa i zaten du. (B B, 184; *goldaurdie* ‘pene, miembro genital masculino’). “Introducir totalmente, hasta el fondo (ge-neralmente tiene connotación sexual)”.
2. *-tu ad.* Goldatu. (VIII, 705; V, G). (Izag., 66; *goldau*). “Arar”.
- Golda-eren, -a** (Etx) *iz.* Soroetako belar txarra, sustrai luzeak dituena. *Goldarrain* (VIII, 705; R-uzt ; ‘cardo lanceolado’). I. C aminok horrela jaso du (Hego-nafarreraren egi turaz, 33):

- golderren* ‘itzulgioetan i zaten den belar zakar eta gaiztoa’. ‘Hierba perjudicial de los sem brados, con raíces largas’.
- Goldanburu, -be** (Hir) *iz.* Soroetan ildoak egiteko tresna. ‘Apero para hacer surcos en el campo’.
- Golpatu** (Sak-erd) *ad.* Kolpatu, kol peak eman edo hart u. (X, 656). *Erabat golpatuik yaman ziyabien etxia!* (Erabat kolpaturik eram an ziaten etxera!). ‘Golpear, herir’.
- Golpe, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Kolpe. (X, 657; V-ger-gip, AN-5vill). ‘Golpe’.
-GOLPIEN: *adond.* Kolpean. *Kolpean* (X, 659). ‘De gol pe, repentinamente’.
- Gona** (orok) *iz.* Gona. (VIII, 716; V, G, AN, B, L-sar). (B B, 184; ‘say a, falda’). (Izag. 66). ‘Falda’.
- Gonbietu** (Sak-erd) *ad.* Gonbidatu. *Gonbidatu* (VIII, 718; V-gip, G-azp, AN-gip). Urdi ainen asimilaziorik gabe: *gonbiatu*. ‘Convidar, invitar’.
- Gonddere, -ie** (Etx) *iz.* Jai oberriei haur-oihalen gainean jazten zaien soinekoa. *Goi eta menddere dira, seguraski*, bere osagai ak. Dorraon *gonyuberia*. ‘Camisón, m antón o fal dón con el que se cubre a los recién nacidos’.
- Goneskios** (Etx) *part.* Honezker. Urdiainen herskari bel are ahost unik gabe hasi eran eta txistukaririk gabe bukarean: *oneskio. Emen yon ber ittuben, goneskios!* (Hemen egon behar hituen, honezker!). ‘Para ahora, ya’.
- Gonyubere** (Do) (ikus **gonddere**)
- Goñedo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Koinatu. *Goñetu* (X, 635; AN-olza). (BB, 184; *goñetue*). B urundan *goinatu*. (Ond. 10; *goinatu*). (Izag. 65, *goinatuba*). ‘Cuñado’.
- Goñeta** (Sak) *iz.* Koinata. (X, 634; AN-olza). (BB, 184). (Ond. 10; *goinata*). (Izag. 65, *iru goinata*). ‘Cuñada’.
- Gooldiyo** (Lak) (ikus **oldiyo**)
- Go(o)r, -rra** (Sak-erd) *1. izond.* Gogorra. *Gogor* (VIII, 659). Urdi ainen bokal berdinaren arteko herskaria galdu gabe. ‘Duro’. *2. -tu ad.* Gogortu. Urdiainen *gogortu*. ‘Endurecer’.
- Gooti** (Etx) *adond.* Gogotik. *Gogotik* (VIII, 651). Urdiainen *gogoti(k)*. *Gooti ein dezu lana egunoiten!* (Gogotik egi n duzu l ana egun hauetan!). ‘De gana, abundantemente’.
-JO GOOTI!: esam. Jo gogot ik! ‘¡Da(d)le duro!’.
- Gora** (Sak) Bi eratara entzun daiteke Sakana osoan: lehena adlatibo kasuan, eta bi garrena posposi zio m oduan. *1. adond.* Gora. (VIII, 722). *Guazen gora!* (Goazen gora!). ‘Arriba’. *2. Gua posp.* Gora, eta laguntzen duen hita ab latiboa. *Azpitti gua fan die!* (Azpitik g ora j oan dira!). ‘(Hacia) arriba’.
- Gorabera** (Sak) *iz.* Gorabehera. (VIII, 730). (B B, 184). *Aurten eyau gorabera aundiik uraittu!* (Aurten ez diagu gorabehera handi rik eduki !). ‘Altibajo’.
- Goragale, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Botagura. (VIII, 733; G, B, L). Tripakoak botatzeko gogoa. Urdiainen *errendaketako goguek. Ardo pixkaat yatiako goragalie sortzen zikiek!* (Ardo piska bat edaterako goragalea sortzen zaidak!). ‘Ganas de vomitar’.
- Gorakada** (Sak-erd) *iz.* Botagura, ondoezak sortutakoa. *Gorakadak dazka zuen mutikuorrek!* (Gorakadak dauzka zuen m utiko horrek!). ‘Náusea, ganas de vomitar’.
- Goratu** (Etx) *ad.* Ogia labean sartu eta jaso edo hazi egiten denean. (VIII, 741). (Izag. 66; *ogiya guatu* ‘levantarse el pan’). B urundan *guatu*. ‘Hincharse el pan en el horno, hacerse el pan’.
- Gorde(tu)** (orok) *ad.* Gorde. (VIII, 746). (BB, 184). *Gorde zak aungi kutxoi,*

- bestela norbeittek ya-manko duuk!* (Gorde ezak ongi kutxa hori, bestela norbaitek eramango dik!). “Guardar”.
- Gordin, -ñel/-ña** (orok) *izond.* Gordin. (VIII, 753). *Ardikiyau erdi gordiñik ziok!* (Ardiki hau erdi gordi nik zegok!). “Crudo”.
- Gorentzi, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Goraintzi, eskumina. *Goraintzi* (VIII, 734; V-ger-arr-m-gip, AN-5vill-ulz-erro, B, L, BN, S, R). (BB, 184). Urdiainen guenzia, -ek. *Eman yozkiyok gorentzi-yek aneyai!* (Eman iezaizkiok gorain-tziak anaiari!). “Recuerdos”.
- Gori, -ye/-ya** (orok) *izond.* Goria. (VIII, 760; V, G, AN-ul z). (BB, 184; *goriya*). (Izag. 66, *goriya*). *Orrek auskingo likek beita burni goriye dee!* (Horrek eutsiko l ikek bai ta burdi n goria ere!). “Rusiente, candente”.
- Gorolde** (Ir) (ikus **oldiyo**)
- Gorputz, -e/-a** (orok) *iz.* Gorputz. (VIII, 768; V, G, AN, L, B N, Ae). “Cuerpo”.
- Gorrei, -ye** (Lak) *iz.* Elgorria. Haurrek izaten dute gehienbat gai sotasun hau. “Sarapíón”.
- Gorri, -ye/-ya** (orok) *izond.* Gorria. (VIII, 778). “Rojo”.
- GORRIKERA: *iz.* Gorri antzeko kolorea. “Rojizo”.
- GORRIYEK IKUSI: (orok) *ad.* Gorriak ikusi, oso gai zki pasat u. *Gorriak ikusi* VIII, 781; V-m-gip, G-azp-goi, AN-gi p-araq). (BB, 185). *Gorriyek ikusitakue dek emakomioi!* (Gorriak i kusitakoa duk em akume hori!). “Pasar(las) canutas”.
- Gorrigarri, -ye** (Etx) *izond.* Labe atarian jartzen di en egurrik, ogi ak kol orea har dezan. “Astillas que se ponen a la entrada del horno para que el pan coja color”.
- Gorringo, -ue/-ua** (orok) *iz.* 1. Arraultzaren erdia, gorri ngoa. (VIII, V, G, AN, L, BN, Sal, R-uzt). “Yema”. 2. Amotoa, ‘am anita caesarea’ ziza. (VIII, 784; AN-5vill-araq, L-sar, B, BN). (Irib. M en-dialdea). “Seta, am anita de los césares”.
- Gorrittu** (Sak) *ad.* Gorritu. (VIII, 785). (BB, 185). B urundan pal atalizatu gabe. *Aurten beleixe gorritukoik mendiye, auriik geyoo ezpaau eitten!* (Aurten berehalaxe gorri tuko di k mendia, euririk gehi ago ez badu egiten!). “Enrojecer”.
- Gorrotin, -ñe** (Etx, Lak) *iz.* Gorrotoa, ezin eramana. *Gorroto* (VIII, 788; V, G, AN-gip-larr-erro, B). (BB, 186; *gorrotiñe, gorrotue*). *Ibillari kontus, gorrotiñe galanta artu duuk ta!* (Ibil hadi kontuz, gorroto galanta hartu dik eta!). “Odio”.
- Gosai, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Hamarretako, hamaiketako. *Gosari* (VIII, 796; V, G, AN, L). (Izag. 66, *gosaiya*). “Almuerzo”.
- Gosaldu** (Sak) *ad.* Hamarretakoa eg in. (VIII, 796; V, G, AN, L, B). “Almorzar”.
- Gose, -ie/-ia** (orok) 1. *iz.* Gosea. (VIII, 797). *Txerri gosiek, ezkurre amets!* (Txerri goseak, ezkurra am ets!). “Hambre”. 2. **-tu** *ad.* Gose izan, gosetu. (Izag., 66; *gusetzen zanin* ‘cuando se poní a con ham bre’). *Neskatua, ez muittu aubeste, bestela, jana akaatu beño len, atzia beix gosetu einko zaa!* (Neskatoa, ez mugitu hai nbeste, best ela, jana akabatu baino lehen, atzera berriz gosetu egi ngo zara!). “Ponerse de hambre, tener hambre”.
- Gosebera** (Etx) *izond.* Gosebera. (VIII, 804). *Erabat gosebera allatu ittuben!* (Erabat g osebera aileg atu hituen!). “Hambrriento”.
- Gostata** (Sak) *adond.* Nekez, kost ata. *Kostata* (XI, 51; V-gip). *Mendi puntaa gostata allatu nittubaan!* (Mendi puntara kostata ailegatu

- nituan!). “A duras penas, con gran esfuerzo”.
- Gostatu** (Sak) *ad.* Kostatu, balio izan. (XI, 4 9; AN-5 vill, BN-arb). *Zenbat gostatuakik kotxe berriye?* (Zenbat kostatu zaik kotxe berria?). “Costar”.
- Gou** (Arb) (ikus **gau**)
- Gour** (Arb) (ikus **gaur**)
- Goyenbarna** (Etx) *iz.* Soroa makinarekin lantzerakoan, erabat m ugaraino i ritsi gabe gerat zen di ren bi zatiak. *Atzeaurrie* ere esaten zaio. “Partes del lindero de la fi nca que quedan si n trabajar con el ‘bravant’ y que hay que realizar al fi nal de m odo perpendicular”.
- Gozakeitztu** (Etx) *ad.* Eginbeharren bat egiteko orduan, soroko l anetan gehienbat, nahiz eta dena behar bezala egiten saiatu , ez lo rtu ed o asmatu. Soroko lurra egoera t xarrean dagoel a hasita l antzen ez zen l abore egoki rik lortzen, ‘gozakeitztu’ egiten zelako.
- Goza(tu) + gaitz + -tu* izango lirateke bere osagaiak. *Gozagaiztu* (VIII, 816; AN?). “Revenir, destem plar, no salir las cosas de la forma debida”.
- Gozamen, -a** (orok) *iz.* Gozamena. (VIII, 817). *Ze gozamenak ein giñuzkiyan!* (Zer gozamenak egin genizkian!). “Gozo, disfrute, placer”.
- Gozatu** (orok) *ad.* Gozatu. (VIII, 820). *Gozatzie nei beek leku lasei betia fan bieiz!* (Gozatzea nahi baduk leku lasai batera joan behar haiz!). “Disfrutar”.
- Gozo, -ue/-ua** (Sak) *1. izond.* Pertsona atsegina. “Agradable”. *2. zenb.* Asko. *Gozue jokatzen dik mutikuorrek!* (Gozoa jokatzen dik mutiko horrek!). “Mucho”.
- GOZUE/A YON:* *ad.* Gozoa egon, haserre izan. *Gozuek ziek zuen etxekuek!* (Gozoak zeudek zuen etxeakoak!). “Estar bueno, enfadado”.
- GOZO-GOZO:* *adond.* Gustura, ederki, atseginez. Txistukaria bustirik ere ent zun dai teke: *goxo-goxo*. “Placenteramente, a gusto”.
- Gozoso, -ue/-ua** (Sak-erd) *izond.* Pertsona oso at segina. (VIII, 830). (BB, 186; *gozozue*). *Oso seme-alaba gozosuek dazkazu!* (Oso sem e-alaba gozosoak dauzkazu!). “Agradable”.
- Gramabelar, -rra** (Etx) *iz.* Belardi ed o pentzeetako belar txarra. “Mala hierba de los prados”.
- Grazi, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Grazia. (VIII, 836). *Jangoikuen graziente!* (Jai nkaoaren grazia!). “Gracia”.
- Gu** (orok) *izord.* Gu. (VIII, 848). “Nosotros”.
- Gua** (Sak) *1.iz.* Oha. Kani ketan jol asteko zulotxoa. Urdiainen *goa*. (Irib. Iruña). “Agujero en el juego de las canicas”. *2. posp.* (ikus **gora**)
- Guai(xe)** (Sak) *adond.* Orain(tx). (XIII, 469; G-nav). Olaztin *orai*, Dorraon eta Unanun *orei*, Irañetan *ooin* eta Urritzolan *oain*. (Ond. 10; *guai*). (Izag. 66, *guai*). “Ahora”.
- Guaindo** (Bur) (ikus **guañi(ken)**)
- Guait(t)i** (Sak) *adond.* Oraindik (hasi ta), gaurtik. B urundan pal atalizatu gabe. (Izag., 66; *guaita bakizu Aldasoroniin, tabernoyetan ta ...*). “Desde ahora (mismo), desde ya”.
- Guaixkide** (Urd) (ikus **guexkide**)
- Gualmente** (Etx) *esam.* Berdin. ‘Igualmente’-ren burutzapen aferesiduna. Ohera joat erakoan gau ona pasatzea opa duenari erantzuten zaio. Urdi ainen aferesi rik gabe: *igualmente*. “Lo m ismo(digo), igualmente (Expresión para responder a quien desea ‘buenas noches’)”.
- Guañi(ken)** (Sak) *adond.* Oraindik(an). *Guaño* ere erabiltzen da. Zaharrek, dena den, partitiboaren bukaerako herskaririk gabeko burut zapena erabiltzen dute, eta gazteek, *-ken* morfemaduna. (Ond. 10; *guaindo*). (Izag. 66, *guaindokun* ‘hasta el presente’). “Aún, todavía”.

- Guatu (Bur) (ikus goratu)**
- Guartu** (Sak-erd) *ad.* Ohartu, gogo(an) hartu. (XIII, 8; AN-ulz, Sal, R). Bakaikun *errapatu* erabiltzen da, eta badirudi ‘erreparatu’ aditzaren burutzapen sinkopatua dela. Altsasun *erreparau* erabiltzen dute. (Ond. 8; *errapatu naiz*: he observado).
- Guartukueiz noizbeittere!* (Ohartuko haiz noizbait ere!). “Darse cuenta”.
- Guatze, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Ohe, ohatze. (XIII, AN-ul z, B, Ae). Bakaikun, Urdiainen eta Olaztin *oi, -ya*. Hiriberrin *ogatzie*. (Izag., 77; *oea*). *Egunio faten nok guatzia afaldu ta belexe!* (Egunero joaten nauk ohatzera afaldu eta berehalaxe!). “Cama”.
- Guazal, -a** (Etx) *iz.* Ohe gaineko estalkia. *Ohazal* (XIII, 14; V-ple-arr-m, G-azp-goi-nav, AN-5vill, B). (BB, 186). “Sobrecama”.
- Guenzia** (Urd) (ikus gorentzi)
- Gueso** (Alts) (ikus gureso)
- Guexak** (Urd) (ikus bur(e)iz)
- Guexkide, -ie/-ia** (Etx) *iz.* Familiarra, seguru aski ‘guraso’ + ‘kide’-tik dator. Karmelo Goñi etxarriarrak esan digunez, et xera bi zitzera dat orrenari ere horrela esaten zaio. Urdiainen *guaixkide*. “Compadre, pariente”.
- Gultzurrin, -ñe/-ña** (Etx, Un) *iz.* Giltzurrin. (VIII, 589; G-goi-nav). Burundan *bultzurrun*. (Izag. 57; *bultzurrun bat*). (Ond. 7: *bulzurrun*). Olaztin *bulzurrunak*. Arbizun, Uharten, Irañet an et a Arruazun *giltzurriñek*. “Riñón”
- Gurdi, -ye/-ya** (orok) *iz.* Gurdia. (IX, 23; V-ger-och-oroz-gip, G, AN-gip-larr-5vill-erro). Uh arten eta Arb izun *karrua*. “Carro tirado por animales”. -GURDI-BIDIE/A: gurdi ak ibiltzeko bidea basoan, gehi enbat. (IX, 25; G-goi, AN-gip). “C amino para carros, normalmente en el monte”.
- Gurdibolante, -ie** (Etx) *iz.* Gurpil erradiodunak di tuen gurdi a, arrunt a baino handi ago et a modernoago. Ardatza et a gurpi lak ez daude bateginik. “Carro con ruedas radiadas”.
- Gurdikada** (Sak-erd) *iz.* Gurdian sartzen den edozei n gai edo laboreren kantitatea ad ierazten d u. (IX, 25). *Aurtengo lotien, lauren bat gurdikada egur atiako zittubau!* (Aurtengo lotean, l auren bat gurdi kada egur aterako ditiagul!). “Carretada, cantidad de cualquier materia o labor que entra en un carro”.
- Gurdikama** (Sak) *iz.* Gundi ak gauzak garraiatzeko duen l ekua. (IX, 25; G-nav). (Ond. 25). “Cama del carro”.
- Gurdilafreikan** (Urd) (ikus atsaldiño)
- Gureso, ue/-ua(k)** (Sak) *iz.* Guraso(ak). (IX, 20; G-nav). (BB, 187; *gurasuek*). (Izag. 66, *guesuk*). Urdi ainan asimilatu g abe. “Padre y m adre, padres en general”.
- Guri, -ye** (Etx) *izond.* Guri, i txura oso onekoia. (IX, 3 0; V-g ip). “Ro llizo, lozano, de buena presencia”.
- Gurrumiau, -be** (Etx) *iz.* Katuaren urruma, zurrunga. Hi tz onomatopeikoa da. Urdi ainan *marramiau*. “Ronroneo del gato”
- Gurtatza** (Etx) *iz.* Gurdiaaren endai tza ikuiluko sabaien lotzeko tresna. “Para sostener el tim ón del carro en el techo”.
- Gurtera** (Alts, Urd) (ikus bartubela)
- Gurtol, -a** (Sak) *iz.* Gundi aren oholak, aldeetan eta atze-aurrean jartzen dira. (IX, 37; G-nav). (Ond. 10). (Irib. *burtol* Ameskoa). (Izag. 66). *Kartol* ere erabiltzen da. Arbizun *karrola* eta Irañetan hasi erako herskari belarerik gabe. Hi riberrin *burtol*. Dorraon *urtelak*. “Cierres hechos de tablas que se colocan en los laterales del carro para que este tenga más capacidad”.
- Gurtzii, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Gundi ziriak, endaitza uztarrian lotzeko erabiltzen dira eta ‘bartubela’ren aurretik eta

atzetik sartzen dira endaitzeko zuloetan. *Gurziri* (IX, 45; G-nav). (BB, 187; *gurziri*). (Ond. 10; *gurziri*). Urdiainen *gurzi*. (Izag. 66, *gurziri bat*). Uhartean *bartotza*. “Pasador de madera para sujetar el timón del carro al yugo”.

Gurzil (Bak) (ikus *zil*)

Gurziri (Bur) (ikus *gurtzii*)

Gustetu (Sak) *ad.* Gustuko izan. *Gustatu* (IX, 45). B urundan asimilatu gabe. *Eztakit batee gustetu esan niezuna!* (Ez zait b atere g ustatu esan didazuna!). “Gustar”.

Gusto, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Gustua. (IX, 47; AN-egüés-ilzarb-olza). *Ein zazkik lanak gusto pixkaatekin, mutikua!* (Egin itzak lanak gustu piska batekin, mutikoa!). “Gusto”.

Gustora (Sak-erd) *adond.* Gustura. (IX, 49; V-gip, G-azp). *Gustua ere entzun daiteke Et xarri-Aranatzen et a Urdiainen. Gustora ago? Gustua fanko nittukek!* (Gustura hago? Gustura joango nindukek!). “A gusto, con ganas”.

Gutxi (orok) *adond.* Gutxi. (IX, 55; V-ger-och-m-gip, G, AN-sept-erro-olza, B, Ae). *Ezten gutxi bier i konformatzeko!* (Ez dun gut xi behar hi konformatzeko!). “Poco”.

-GUTXI GUABIA: *part.* Gutxi gorabehera. *Gutxi gorabehera* (IX, 62; G). “Poco más o menos”.

Gutxiines (Sak-erd) *part.* Gutxienez. *Gutxienez* (IX, 62). *Gutxiines lau o bost aldis esan dubau ori eitteko!* (Gutxienez 1 au edo bost aldiz esan diagu hori egiteko!). “Al menos, por lo menos”.

Guu (Etx) *izlg.* Gure. Mugatzailea eransterakoan, hau da, izenorde bihurtzerakoan, dardarkari sam urra erabiltzen da: *gurie*. Arbizun *gui eta guia*. (BB, 187). “(El) nuestro”.

Guutze, -ie/-ia (Sak-erd) *iz.* Gurutze.

Gurutze (IX, 40; G, AN, L). (BB,

187; *gurutze*). (Izag., 71; *kurutza*). Urdiainen *kutza*. “Cruz”.

Guze, -ie/-ia (Sak-erd) *zenb.* Guztia. *Guzi* (IX, 65; G, AN, L, BN, Ae, Sal, R, S). Urdiainen *guztia*. *Mutikua! Een guzia itxeti kanpua pasatzen duk!* (Mutikoa! Egun guztia etxetik kanpora pasat zen duk!). “Todo”.

Guzpidede, -ie (Etx) *iz.* Fundamentua, buruzpide, burubide, ganora, jarduera. A, ze *guzpidedie!* (A, zer buruzpidea!). Li zarragabengoan *buzpide*, Arruazun *guzpide*. “Marcha”.

Guzpidegabe, -ia (Arr) *izond.* Ganorarik gabekoa. Inongo ant olamendu edo jarduerarik ez duena. “Si n fundamento, desordenado”.

Guzti (Urd) (ikus **guze**)

I

- I** (orok) *izord.* Hi, pert sona i zenordaina.
Hi (IX, 77; V-gip, G, AN, B, L, Ae, BN, Sal, S). “Tú”.
- Iar** (Bur) (ikus **iyer**)
- Iarrosoi** (Urd) (ikus **iderrosi**)
- Ibai** (Bur) (ikus **ibei**)
- Ibaikalai** (Bur) (ikus **yeikalai**)
- Ibaikatu** (Bur) (ikus **yeiketu**)
- Ibazi** (Urd) (ikus **iraazi**)
- Ibei, -ye** (Etx) *iz.* Ibaia, erreka bai no handiagoa. *Ibai* (IX, 102; V, G, AN, L-côte, BN-b aig-lab, S). Etxarritik ekialdera, Sakana erdialdean, *ubelde* erabiltzen da. (B B, 190; *ibai, ibeye*). Burundan *ibai*. (Izag., 66; *ibaiya*). *Ibeyen ibildu gettuk iyeiken!* (Ibaian ibili gaituk igerikan!). “Río”.
- IBEIALDE, -IE:** *iz.* Ibaialdea. Ibaiaren ingurua. *Ibai-alde* (IX, 103). “Zona junto al río”.
- IBEI-BAZTAR, -RRA:** *iz.* Ibai bazterra. *Ibai-bazter* (IX, 103). “Orilla del río, margen del río”.
- Ibillaldi, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Ibilaldia. (IX, 107; V-gi p). “R ecorrido, caminata”.

Ibili (Bak, Urd) (ikus **urai**)

Ibillera (Sak) *iz.* 1. Ibiltzeko era edo modua. (IX, 110; V-gi p). B urundan palatalizatu gabe. *Ibilkera* (IX, 117; V) ere ent zun daitetze zenbaiten ahotan. *Orren ibillerak ez ttuk u(d)s garbiye!* (Horren ibilerak ez dituk ur garbia!). Burundan palatalizatu gabe. “Andanza, form a de andar”. 2. Estu egon behar duen zerbai t aise agertzen denean. *Aitzurroren giderrak ibillera zikok!* (Aitzur horren gi derrak ibilera zeukak!). “Holgura, flojedad”.

Ibilli (Sak-erd) *ad.* 1. Ibili. (IX, 111; V, G, AN, L, BN). *Urte guzie niillek prestatzen!* (Urte osoa nabi lek prestatzen!). B urundan palatalizatu gabe. “Andar”. 2. Erabili. (IX, 114; V-ger-gip, B N-lab). Lakunt zan yaabilli. *Nok ibiltzen dik yos dezubien kotxie?* (Nork erabi ltzen di k erosi duzuen kotxea?). “Utilizar, usar”. **-IBILLI TA BUELTA:** (Sak-erd) *junt.* Dena den. *Ibilli ta buelta ez giñuban ezee lortu!* (Ibili eta b uelta ez genian ezer lortu!). Burundan palatalizatu

gabe. Urdi ainen *ibili ta ibili*. “Después de todo, a pesar de todo”.

Ibin, -ñe/-ña (Sak) *iz.* Garia ebaki ondoren geratzen den soroaren zorua, gariaren makila moztuaz osatua. (IX, 120; G-nav, AN-arce, Ae). (Ond. 10; *ibin*). “Rastrojo, suel o formado por los tallos del trigo tras cortarse”.

Ibintze, -ie/-ia (Sak) *iz.* Uzta jaso ondoren, ganadua eramaten zen soro eta larreetara bertako bazka aprobetxatzuz. Haur asko elkartzen zen ‘ibintze’-etan ganadua zai ntzeko et a bi tartean jolasteko. (IX, 120-121; G-nav, AN-araq-ulz-burg, Ae). (B B, 191). (Izag, 66; *ibintza*). Urdi ainen *ibintza*. (Ond. 10). *Bazikobet gogue ibintzetaa fateko!* (Bazeukaat gogoa ibintzetara joateko!). “Rastrojera”.

Iddebiyur, -rre (Etx) *iz.* Babak edo beste edozein l eka al e jot zeko m akilak. Luzera berdi neko bi makil, soka edo kate batez loturik. *Iyaur* (IX, 124; G-to). Irañetan *bigue*, ‘bi + -ko’ seguru asko. (B B, 192; *iyebiyurra*). (Ond. 11; *iyabiur*). (Izag. 69; *iyabiurrak* ‘los mayales’). It urmendin *iyebiyor* eta Urdiainen *iabiur*. “Palos para pegar las alubias u otras legumbres, mayales”.

Ideezi (Arr) (ikus **iraazi**)

Ider, -rra (Sak-erd) *iz.* Ilarra. (IX, 270; V-ger-arr-oroz-och-m). Lakunt zan *aixkol* ere bai. Uharten, Irañetan eta Hiriberrin *iller* eta B urundan *idar/irar*. “Guisante”.

Idergi, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Ilargi. (IX, 273; V-arr, G-nav). Uharten, Irañetan eta Hiriberrin *illergiye*, Urdiainen *irargi* eta Olaztin *idargi*. (Izag., 67). “Luna”.

Iderrosi (Etx, Lak, Arr) *ad.* Astindu, garbiketa handia egin. *Idarroso* (IX, 341; Sal). (B B, 192; *idorrosi*). (Ond. 11; *iyerrausti* o *iyerrosi*: sacudi r polvo, puchero ..., zarandear árbol). Urdiainen *iarroso*. (Izag., 68; *iorrtusi*,

iterrutsi autsa ‘sacude el polvo’). “Limpiar a fondo, enjuagar”. 2. **-ye** *iz.* Ast indua, ji poia. *A ze iderrosiye eman ziobabien!* (Ah, zer iderrosia eman ziotean!). “Paliza, sacudida”.

Idi (Bur, Hir, Urritz) (ikus **iri**)

Idiutto (Ir) (ikus **urai**)

Idoi 1. (Lak) *iz.* Lokatzez betteriko putzu. “Balsa de agua y barro”. 2. **-ttu** (Sak) *ad.* Basurde eta txerriak ur baltsa eta lokatze-tan zilipurdika ibiltzea. *Idoitu* (IX, 138; G-nav). (Ond. 10; *idoitu*). *Emen ibildu ttuk gaur basurdiek idoitzan!* (He-men ibili d ituk g aur basurdeak idoitzan!). “Revolcarse en el fango los cerdos y jabalies”.

Idoitu (Urd) *ad.* Egurra zahartu eta pasatu, gehienbat hezetasunagatik. (IX, 138; G-nav). “Pasmar la leña, sobre todo por humedad”.

Idu(g)i (Un, Uh) (ikus **urai**)

Iduipena (Urd) (ikus **iruipen**)

Ierrutsi (Alts) (ikus **iderrosi**)

Ietsi (Urd) (ikus **iretsi**)

Igitai (Alts) (ikus **egittei**)

Igerri (Lak, Arr) *ad.* Igarri, antza eman, konturatu. (IX, 180). Horrel a agerida jasoa (SAT, 30): “*Sube baño gorriyo geldituko nitzan, igerri nun geizki esan nula, beño esana esanik zion*”. “Adivinar, darse cuenta”. (ikus **antza eman**)

Igoera (Urd) (ikus **itzoera**)

Igualaiza (Bak) (ikus **zapoziyela**)

Iguel (Sak) *adond.* Agian, beharbada. *Igual* (IX, 195; V, AN-ilzarb, L, BN). Burundan *igual*. *Etxien gelditzen bayeiz txintxu-txintxu, zerbeitt ekarko dubau, iguel!* (Etxean galditzen bahaiz zintzo-zintzo, zerbailek arriko diagu, igual!). “Tal vez, a lo mejor, quizás”.

Iguele(s)tu (Sak-erd) *ad.* Berdindu, igualatu. Arbi zun *iguelestu*. *Aspaldi zakau guk igulestuik ik eindakua!* (Aspaldi zeukaguk guk igualaturik hik egindakoa!). “Igular”.

- Igueltsu, -be/-ba** (Sak) *izond.* Antzoko, halako. *Igualtsu* (IX, 197). B urundan *igualtsu*. (SAT, 50; *igueltsuban*). *Biyek e, igueltsubek zarie, bet!* (Biek ere, igualtsuak zarete, bai!). “Parecido”.
- Iguinddu** (Etx) *ad.* Igui ndu, nazkatu, aspertu. (IX, 198). *Yonari ixilik, iguindduik nakak eta!* (Egon hadi isilik, iguindurik naukak eta!). “Asquear, aburrir”.
- Iigurei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Herriko basoak eta soroak zai ndu edo begiratzen dituen pert sona. *Igorai* (IX, G-nav, AN). Unanun *ingurei*. Irañetan *aingureye*. (BB, 110; ‘merienda a los basigurayes’, 1878 cuentas de Simón Goñi) jaso du. (Izag. 67, *iguraiya* ‘el guarda de cam pos’). “Guarda municipal de montes o campos”.
- Ijera** (Etx) *iz.* Animalien sark utza. *Ijada* (IX, 209; V-gip, AN-mer, Ae, Sal, R). *Beyoi eztek salduko ijera aundi yoki yamaten beek!* (Behi hori ez duk salduko ijera handi horiekin eramatzen baduk!). “Ijada de los animales”.
- Ijiji-ajaja** (Etx) *adond.* Umore onean, barrez. (IX, 210). (BB, 193; ‘riéndose de al guien’). “De buen humor, riéndose”.
- Ijili-ajala (ibilli)** (Sak) *adond.* Kezka edo ganorarik gabe (ibili). Ondorioak kontuan izan gabe (ari tu). *Iji-aja* (IX, 210). (BB, 193; *iji aja*). *Ude guzie yamaten ye ijili-ajala, ajolaipee!* (Uda guztia eram aten d iate ijili-ajala, axolarik gabe!). “Sin preocupaciones, sin fundamento”.
- Ika(a)tu** (Sak) *ad.* Ikaratu. “Atemorizar”.
- Ikein, -ñe/-ña** (Sak-erd) *iz.* Akaina. *Ikain* (IX, 632; G.-nav). Irañetan eta Hiriberrin *akeiñe*. (BB, 193; ‘insectos negros del vacuno’). (Izag. 68, *iteinak* ‘1. las caparras de vacas, 2. las sanguijuelas’). “Garrapata, caparra”.
- Ikertza** (Etx) *1. iz.* Kaltea, m ina, hankasartze handia. (IX, 231). (BB, 193). *Ikertza aundiye ein zieguk aiziek bart gaubien!* (Ikertza handia egin ziguk haizeak bart gauean!). “Daño, m al, m etedura de pata enorme”. *2. -tu ad.* Uztan eg iten diren kal teak, ganadua sartu delako esaterako azt ertu. (IX, 232; G-nav). (BB, 193). “Tasar 1 os daños que se producen en las cosechas”.
- Ikerzeitu** (Etx) *ad.* Kalte konponezi na eragin. “Hacer un daño irreparable”.
- Ikesi** (Sak) *ad.* Ikasi. (IX, 219; AN-olza). Burundan asi milatu gabe. “Aprender”.
- Iketz, -a** (Sak) *iz.* Ikatza. (IX, 226; V, G-azp-nav, AN-ulz-olza). Urdiainen asimilatu gabe. (Izag., 67). *Etxien bazikobet guaño Etxarrin ein zan azkeneko txondarreko iketza!* (Etxean bazeukaat oraino Etxarrin egin zen azkeneko t xondorreko ikatza!). “Carbón”.
- Ikezkin, -ñe/-ña** (Sak) *iz.* Ikazkina. (IX, G-nav, AN-ulz). Urdiainen asi milatu gabe (Izag., 67). “Carbonero”.
- Ikiagarri, -ye/-ya** (Sak-erd) *izond.* Ikaragarri. *Ikaragarri* (IX, 214; V, G, AN). Esanahi berdinarekin *ikiagarrisko* erabiltzen da. Urdiainen *ikagarri*. *Ikiagarrisko kotxie ekar ye!* (Ikaragarrizko kotxea ekarri ditate!). “Asombroso, tremendo, terrible”.
- Iki-miki** (Lak) *adond.* Ika-mika, elkar zirikatuz dabi lenei buruz esat en da. “Riñendo, enfadado”.
- Ikurke-makurke** (Etx) *adond.* Zeharkameharka, i kurka-makurka. *Ikurka-makurka* (IX, 234-5; AN-ulz; ‘*bidea ikurke-makurke doaie*, el camino va en zi g-zag). (BB, 193; *ikurka-makurka*). *Ikurke-makurkeko xenda Elkorrin ziok!* *Mendie itzootzeko, bierko ta ikurke-makurke fan bierra dakak!* (Ikurka-makurkako send Elkorrin zegok! M endira i gotzeko, beharko et a i kurka-makurka joan beharra daukak!). “Zigzagueando, en

- zig-zag. Haciendo eses, tambaleándose”.
- Ikusi** (orok) *ad.* Ikusi. (IX, 240). “Ver”.
- Ikusgarri, -ye/-ya** (orok) *izond.* Ikusgarria. (IX, 237). “Espectacular, digno de ver”.
- Ikutu** (Sak) *ad.* Ukitu. Irañ etan *kuttu*, burutzapen aferesi dun et a palatalizatua. “Tocar”.
- Ilar** (Alts, Urd) (ikus **iller**)
- Ilarrayuntzi** (Urd) (ikus **isets**)
- Ilarresulso** (Urd) (ikus **larresulso**)
- Ilarriguntzi** (Alts) (ikus **isets**)
- 1.II, -lle/-lla** (orok) 1. *iz.* Hildako. (IX, 259; V-gi p, G-azp, AN-gi p, L, BN, Sal, S, R). *Illek ezin duubiek ezee ein!* (Hilek ezin diate ezer egin!). “Muerto”. 2. *ad.* Hil. (IX, 255). “Morir, matar”.
- ILL O BIZI: *esam.* Hil edo bi zi. *Hil edo (ala) bizi* (IX, 261). “A vi da o muerte”.
3. *ad.* Itzali. (Ond. 10: apagar la luz, una vela, el fuego). “Apagar”.
- 2.II, -lle/-lla** (orok) *iz.* Hilabetea. (IX, 266). Burundan pal atalizatu gabe. *Illontan etorko gaa!* (Hilabete honetan etorriko gara!). “Mes”.
- Ilati** (Urd) (ikus **illeki**)
- Ilbeltz, -a** (Sak) Urtarrila, ilb eltza. (IX, 282; V-gip, G-azp-t o-bet-nav, AN-sept-erro-gulina). Uharten *izotzille*. (Ond. 19). “Enero”.
- Ilbera** (Sak-erd) *iz.* Hilbehera. “Cuarto menguante”.
- Ilberri, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Hilberria. (IX, 282; G, AN, L, Sal, R). (Ond. 10). (Izag. 67, *ilberriya* ‘el novi lunio’). “Luna nueva”.
- Ilbete, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Hilbetea. (IX, 282; V, L). “Luna llena”.
- Ileti** (Alts) (ikus **illeki**)
- Iletsu** (Bur) (ikus **illezu**)
- Iiti** (Do) (ikus **illeki**)
- Ilgora** (Sak) *iz.* Hilgora. (IX, 299; V, G, AN-erro). “Creciente”.
- Ilintxe** (Etx) *iz.* Ilinti, ondo egosi gabeko ikatz zat ia. (IX, 301; B). Lakuntzan *illinte*. BSN horrel a jaso dute: “Gutxiegi egosi tako m akila, ikatz bihurtu gabekoa. Ez zuen balio. Horrelakorik ez gertatzeko suaren indarra ongi erregul atu behar zen, txondorreko zul oak i rikiz et a itxiz”. “Carbón mal cocido”.
- Iloba** (Urd) (ikus **illeba**)
- Itze, -ie/-ia** (orok) *iz.* Iltzea, oholak josteko erabiltzen den m etalezko pieza mehe eta luzeska. (IX, 313; V-gip, G, AN-ol za, R). (B B, 194). Urdiainen *giltza*. “Clavo”.
- Ilusioyo, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Ilusioa, nahi a. *Ezakela, baezpaa dee, ilusioyo geyei ein!* (Ez ezak(el), badezpada ere, ilusio gahi egi egin!). “Ilusión, deseo, esperanza”.
- Iluxioantonio** (Etx) *izond.* Maliziarik gabea. *Iluxioantonio ederra ago i eiñik!* (Ilusioantonio ederra hago hi eginik!). “Iluso”.
- Ilzale, -ie/-ia** (Sak-erd) *izond.* Hiltzailea. (IX, 311; B, Sal, R). “Asesino”.
- Ilzar** (Ir) (ikus **ilbete**)
- Ilarraka** (Ir) (ikus **iller**)
- Illa(a)te** (Sak-erd) *iz.* Hilab ete. *Illeete* (IX, 267; AN-ul z). Urritzolan *ille(b)ete*. “Mes”.
- Illa(a)zi** (Sak-erd) *ad.* Hilarazi. “Hacer morir, llevar a la muerte”.
- Ille/a** (Sak-erd) *iz.* Il ea. (IX, 286; G-azp, AN, B, BN-b aig, Sal). *Ille asko gelditzen dakizu guaño!* (Ille asko gelditzen zaizu oraino!). “Pelo”.
- Illeba** (Sak-erd) *iz.* 1. Iloba. (IX, 306; AN-ulz-olza). (BB, 197). Urdiainen *iloba*. “Sobrino”. 2. Seme edo alabaren seme-alabak. (B B, 197; *illoba*). “Nieto”.
- Ille(b)ete** (Urr) (ikus **illaate**)
- Illegorri, -ye** (Etx) *izond.* Illegorria. (IX, 289-290). *Kaskagorri* ere erabiltzen da. Arbi zun *buugorri*. Burundan palatalizatua gabe. “Pelirrojo”.

- Illeki, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Ilintia, ilintxa. Artzainek erabiltzen zitzuten adar zati inkerdunak, gaez ot soak i zutzeko. Erabat erre gabeko makila, inkerra eta guzti. Dorraon *ilitiya*. *Ileti* (IX, 300; V-ple-arr-oroz-al, G-to-nav, L). (Izag., 67; *ileti bat* ‘un t izón’). Urdiainen *ilati*. “Tizón”.
- Illekiko, -ue/-ua** (orok) *iz.* Hilekoia, emakumeen hi labeteroko odol jarioa. (IX, 293; V, G). Burundan palatalizatu gabe. “Menstruación”.
- Illeluze, -ie/-ia** (Sak) *izond.* Adatsa duena, adasdun. (IX, 290). (BB, 197). Burundan palatalizatu gabe. “Melenudo”.
- Illeluzetzezo, -ue** (Etx) *iz.* Kaskoko funikula ani malia bel arjaleetan. “Funículo nucal en los herbívoros”.
- Illea** (orok) *iz.* Ilara. (IX, 272; G-azp, AN-gip). (BB, 197). “Fila, hilera”.
- 1.Iller, -rra** (Sak-erd) *iz.* Txilar. (IX, 271; V-gip). Irañetan et a Hi riberrin *illarraka*. (Izag., 67; *ilarre gutxi*). Urdiainen *ilar*. “Brezo”.
- 2.Iller, -rra** (Uh, Ir) (ikus **ider**)
- Illderdei, -ye** (Etx) *iz.* Ilardegia, ilard ia. *Ilardi* (IX, 273). (Ond. 10; *illarraldi*, *ilardi*). Urdiainen *ilardi*. “Brezal”.
- Illergi** (Uh, Lak, Ir) (ikus **idergi**)
- Illerrondo, -ue** (Etx) *iz.* Txerriak jaten duten bel arra. *Ilarrondo-belar* (IX, 277; G-goi). (BB, 197). Urdi ainan *ilarrondo*. “Hierba que comen en los cerdos”.
- Illezu, -be/-ba** (Sak-erd) *izond.* Iletsua. (IX, 297; AN-i lz). B urundan *iletsu*. (Izag., 67; *iletsuba*). “Peludo”.
- Ilinte** (Lak) (ikus **ilintxe**)
- Ilondo, -ue/-ua** (Sak) *izond.* Hilbehera. *Ilondo* (IX, 308; G-nav, AN-araq). (Ond. 11; *ilondo*). B urundan palatalizatu gabe. “Menguante”.
- Ilor, -rra** (Etx, Lak) 1. *iz.* Umekia, umea galtzearen ekintza. (IX, 309; G-nav, B, BN). “Feto, aborto”. 2. **ein, (bota)** *ad.* Il orra egi n, umea galdu. (*H*)il +
- (*h*)aur izan daitezke bere osagaiak. “Abortar”.
- Illun, -e/-a** (Sak) *izond.* Il una. (IX, 317; V, G, AN). B urundan palatalizatu gabe. “Oscuro”.
- ILLUNPIEN: *adond.* Ilunpean. *Ilunbean* (IX, 320). “A oscuras”.
- Illundu** (Sak) *ad.* Il undu. (IX, 326). Burundan palatalizatu gabe. “Oscurecer”.
- Illuntasun, -e/-a** (Sak) *iz.* Iluntasuna. (IX, 330; V, G, AN). “Oscuridad”.
- Illuntze, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Ilunabarria. (IX, 331; V, G, AN). (BB, 198). Burundan palatalizatu gabe. “Ocaso, puesta de sol”.
- Imermau** (Arr) (ikus **amimoro**)
- Imirrimau** (Urd) (ikus **amimoro**)
- 1.In** (Bur, Uh) (ikus **ein**)
- 2.In** (Urd) (ikus **irin**)
- Inal** (Bur) (ikus **eiñal**)
- Inara** (Urd) (ikus **iñere**)
- Inbii, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Inbidia. *Inbidi* (IX, 349). Urdi ainan *inbiya*. *Inbiyye galanta dek ik dakakena!* (Inbidia galanta duk hi k daukaana!). “Envidia”.
- Inbiigarri, -ye/-ya** (Sak-erd) *izond.* Inbidiagarria, gogoko suertatzen dena. *Inbidiagarri* (IX, 350). Urdi ainan *inbiagarri*. “Envidiable”.
- Inbuluzke/a** (Sak) 1. *iz.* Itzulipurdia. (IX, 351; Ae). *Makiñaat inbuluzke eman zittubau gaztetan!* (Makina bat inbuluzka em an di zkiagu gazt etan!). “Voltereta”. 2. **-tu** *ad.* Itzulipurdikatu. *Gustua asko ibildu gettuk inbuluzketzen!* (Gustura asko ibili g aituk itzu lipurdikatzen!). “Dar volteretas”.
- Inbuluzke(ka)n** (Sak) *adond.* Itzulipurdika. (Ond. 11; *inbuluskan erori*: despeñarse, caer rodando). Urdiainen *inbuluzkan*. (Izag. 67, *inbuluskan bota zan* ‘cayó dando vueltas’). “Gi rando, dando volteretas”.

Indabaxala (Bak) (ikus ensalera)

Ind(er), -rra (Sak) *iz.* Indarra. (IX, 351; V, G-azp-nav, AN-araq-ulz-erro-olza-gulina). Et xarriko hi zkeran, bereziki, entzun dai teke herskari a palatalizaturik. Urd iainen asimilatu eta palatalizatu gabe. “Fuerza”.

Indderzu, -be (Etx) *izond.* Indartsua. (IX, 360; AN-ulz). “Forzudo”.

Indalagutzia (Urd) (ikus eiñal)

Indiyaba (Alts, Urd) (ikus alubi).

Indiziyo, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Injekzioa. *Indizio* (Ix, 365; G-azp). *Katarrue jentzeko lau indiziyo artu bier izen zittubet!* (Katarroa kent zeko lau ijekzio h artu b ehar izan ditiat!). “Inyección, en medicina”.

Indui, -ye (Etx) *iz.* Gauzak egiteko trebetasuna, ganora. *Induria* (IX, 367; Sal, R ap. A). (Irib.; “En Larraga, Tierra Estella, Pamplona y Cuenca *induria* es sinónimo de habilidad, de maña, de arte para hacer las labores: *jQué poca induria tienes!*”). “Habilidad, arte o fundamento para hacer las cosas, destreza, maña”. **-INDUIBEKUE:** *izond.* Gauzak egiteko trebetasunik edo ganorarik ez duena. “Persona que no tiene fundamento o habilidad para hacer las cosas”.

Infern, -be/-ba (orok) *iz.* Infernua. (IX, 369; V, AN-ul z-egüés, Ae). “Infierno”.

-INFERNUKO DEMONIO, -UE/-UA: Infernuko demónioa. *Infernuko demonio piztu biñe!* (Infernuko demonioa pi ztu behar dinate!). “Demonio”.

-INFERNUKO ETSEI, -YE/YA: Infernuko et saia. (Izag., 67; *ifernuko etsaiya* ‘la persona muy mala’). *Infernuko etseye piztukuezubie!* (Infernuko et saia pi ztuko duzue!). “Demonio”.

-INFERNUKO GEIZTO, -UE/-UA: *iz.* 1. Infernuko gai ztoa. *Infernuko*

geitzuek ezin yaamanes ago! (Infernuko gaitoak ezi n eram anez hago!). “Dem onio”. 2. Intsektu b eltz hegalaria. *Infernuzapo* ere esaten zaio. “Ciervo volante, insecto volador negro”.

-INFERNU ZAPO, -UE/-UA: aurrekoaren bi garren esanahi a berbera. “Como la segunda acepción del anterior”.

Infernuxori, -ye (Etx) *iz.* Kolore asko dituen txoria. “Pájaro de vari os colores”.

Infeziyo, -ue/-ua (Sak) *iz.* Infekzioa, zauri gaiztotua. “Infección”.

Infeziyo-belar, -rra (Etx) *iz.* Bikor txiki eta sarri-sarriak dituen belarra. “Hierba de granos pequeños y abundantes”.

Ingerike ein (Lak) (ikus iyeiketu)

Inguatu (Alts) (ikus inguutu)

Ingu(u), -be/-ba (Sak-erd) *iz.* Inguru. *Inguru* (IX, 381). “Entorno”.

I(n)gurei, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Ganadu zaina. *Igorai* (IX, 201; G-nav, AN). ‘*Inguru*’ + ‘*zai* n’-etik dator seguru aski. Et xarrin sudurkari rik gabe entzun dai teke gaur egun. (B, B, 198; *ingureye*). “Guarda”.

Inguutu (Sak) *ad.* Inguratutu, hurbi ldu, elkartu. *Inguratu* (IX, 378; V, G, AN, L, BN, S). (Izag., 58; ... *gauboo kuadrilak inguázen ginan ba nesakiyak* ...). “Acercar(se), juntarse”.

Inker, -rra (Sak-erd) *iz.* Txingarra. *Inkar* (IX, 392). Urdiainen *txinar*. “Brasa”.

Inkisiziyo, -ue 1. (Etx) zenb. Ugari, asko, gainezka. *Jende inkisiziye yonduiek Meza Nausien!* (Jende inkisizioa egon duk Meza Nagusian!). “Muchísimo, abundante”. 2. **-ua** (Urd) *iz.* Egoera txarra, zalapartatsua eta iragankorra. “Situación mala y persistente”.

Inoxente, -ie/-ia (Sak) *izond.* Inuzente, gaiztakeriarik gabekoa. *Inuxente* (IX, 417). “Inocente”, que no tiene malicia”.

-INOXENTE EGUN, -E/A: (Sak-erd) iz. Santu i nuzenteen eguna, abenduaren 28^a. “Día de los santos inocentes”.

-INOXENTIKO KALDERIKO: (Etx) esam. Inuzenteen egunean ziria sartu zaionari esaten zaion esam oldea. *Inoxente egunien ‘Inoxentiko kalderiko’ esaten zikiyok inoxentada siñistu denai* (Inuzente egunean ‘Inoxentiko kalderiko’ esaten zitzaiok inuzentada siñistu duenari). “Cantinela que se dice al que ha recibido una i nocentada el día de los inocentes”.

Importa izen (Sak-erd) ad. Axola izan. (IX, 421; V-gi p, S). *Eztik importa ezpeiz garais etortzen!* (Ez dik importa ez bahaiz garai zet ortzen!). “Importar”.

Importanzi, -ye (Etx) iz. Garranzia. *Importantzi* (IX, 421; AN-5vill). “Importancia”.

Inpusittu (Etx) ad. Erabat bete, satu ratu, puztu, gainezka egin. *Aurten obe San Adriñe ez fatie, jendes inpusittuik yonkuek eta!* (Aurten hobe San Adrinera ez joatea, jendez inpusitrik egongo duk et a!). “Saturar(se), rebosar, llenarse hasta los topes”.

Intrusa (Urd) (ikus luxintxe)

Intsusá (Bak) (ikus luxintxe)

Intxor, -rra (Sak) iz. Intxaurrea, intxaurrondoa. (IX, 434; V-ger, G-bet-nav). Uhart en entxur, Irañetan antxurre. (Izag., 67). Ataungo baserri beteti ekartzen zizkiene intxorrak! (Ataungo baserri bat etik ekart zen zizkidaten intxau rrak!). “Nuez, nogal”.

Intxordei, -ye/-ya (Sak) iz. Intxaurdedia, intxaurdia. *Intxordi* (IX, 436; G-nav). Burundan intxordi. (Izag. 67, intxordiya). “Nogaleda, nogueral”.

Intze/a (Sak) iz. Ihintza. *Intz* (IX, 207; V-gip, G, AN, B, Ae, Sal, R). (Izag., 68; intza). *Auriye ein bee dee, neikue dek*

goizetako intzaaki! (Euria egi n gabe ere, nahikoa duk goi zetako ihintzarekin!). “Rocío”.

Iñere, -ie/-ia (Sak-erd) iz. Enara. *Inare* (VI, 647; AN-m er, Ae). Irañetan zirriñe, Dorraon txirriña eta Bakaikun gaubeinare. Urdiainen inara. *Ezittubau aspaldi iñeriek ikusi!* (Ez dizkiagu aspaldi enarak ikusi!). “Golondrina”.

Iñerexagu, -be (Etx) iz. Saguzarra. *Iñeresagu* (VI, 648; G-nav). Bada jolasetan aukeraketa egiteko jostagarri bat Et xarrin, non xaguzar agertzen den: *Bat, bi, iru, lau, xaguzarrak jan al au, zapateriko alkate, maria, maria, penate, ez diduri, badiduri, konportako, ipurtxuri.* Unanun gaubeko iñeria, Irañetan gauxirriñe eta Uharten xaguzarra. Arruazun gauñere. Urdiainen gauinara. *Kueboi iñerexagus beteik yoten dek!* (Kueba hori enarasaguz bet erik egoten duk!). “Murciélagos”.

Iñezturarri, -ye (Etx) iz. Tximistarria. (BB, 199; ‘hacha de piedra del neolítico, se ponía en casa contra el rayo con la misma misión que un “santuario” o micraster’). *Jentilzuluaren onduen iñezturarri uberi agertu auben!* (Jentilzulo haren ondoan oí nazturarri ugari agertu huen!). “Pedernal”.

Iñezture/a (Sak-erd) iz. Oinaztura, tximista. (XIII, 164; AN-araq-olza). Uharten eta Irañetan iñezture eta Olaztin inazturia. Urdiainen oinaztura. (Izag. 77, Oineztura gaiztuek asi zian eta jóstaiyék ...). “Relámpago”.

Iñezture (Uh, Ir) (ikus iñezture)

Iper, -rra (Sak.-erd) iz. 1. Iparraldea. *Ipar* (IX, 445; V, G, AN, B N, R). “Norte, punto cardinal”. 2. Iparraizea. (IX, 445; G-nav, B). Arbi zun iparraizia. (Ond. 11; iperraize). “Viento del norte”.

- Ipurdi, -ye/-ya** (orok) *iz.* Ipurdia. (IX, 453; V-m-gip, G, AN-ul z, B, BN-baig, Ae, Sal). *Bayueke txakurraen ipurdiee!* (B ahoake txakurraren ipurdira!). “Culo”.
- Ipurdiaundi, -ye/-ya** (orok) *izond.* Ipurtandi, i purdi handi a duena. “Culón, de culo grande”.
- Ipurdiko, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Ipurdian ematen den kol pea. (IX, 455; V-gip). “Golpe en el culo”.
- Ipurgein, -ñe/-ña** (Sak-erd) *iz.* Ipurdi gaina. *Ipurgain* (IX, 455). “Parte superior de las nalgas”.
- Ipurjoka** (Sak-erd) *adond.* Bi pert sona airean hartu eta hauen i purdiak elkar joaz gauzat zen den jokoa izango genuke. “Juego en el que se golpean los culos de dos personas cogidas al aire”.
- Ipurkonkor, -rra** (Etx) *iz.* Ipurtxuntxur. *Purdi-konkor* (IX, 456; B). “Coxis”.
- Ipurlaso, -ue/-ua** (Sak) *izond.* Ipurdi handi eta erori a duen pert sona. “Persona de culo grande y caído”.
- Ipurlosintxero, -ue** (Etx) *izond.* Lausengari, koi petsu. “Lam eculos, pelota”.
- Ipurmaseil, -lle/-lla** (Sak) *iz.* Ipurmamia, ipurmasaila. *Ipurmasil* (IX, 456; G-goi-nav). (Izag. 68, *ipurmasil*). “Nalga”.
- Ipurserbitzai, -ye** (Etx) *iz.* Morroi, zerbitzari, otsein, baina zentzu txarrean, beste ezertarako balio ez duenari edo ganorazko lanik egiten ez duenari egoki tzen zai o, hot s, beste guztiak esaten dutena egin behar duen ‘pintxe’ modukotzat hartzen da aipatu ‘ipurzerbitzaria’. *Ez ayela ibilli denon ipurserbitzai!* (Ez hadila ibili denon ipurzerbitzari!). “Criadito, si viene, pinche. Persona que sólo o si viene para estar al servicio de otra”.
- Ipurtargi, -ye/-ya** (Sak) 1. *iz.* Ipurtargia. (IX, 456; V-m-gip, AN-mer, Ae, Sal). “Luciérnaga”. 2. *iz.* Argi motela. “Luz pobre”. 3. *izond.* Pertsona ez oso argia. “Persona de pocas luces”.
- Ipurtats, -a** (Sak) *iz.* Hudoa. (IX, 456; G-nav). (Ond. 11; animal pequeño, que anda por las regatas y es aficionado a comer gallinas: garduña?). “Turón”.
- Ipurteste, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Ipurdiko hestea. (IX, 457; V-gip, G-to-nav). (Izag. 68, *ipurtesti* ‘el intestino recto’). “Recto”. -IPURTESTEKO-MIÑE: ipurtestearen hazidurak sortzen duen m ina. “Almorrrana”.
- Ipurtxar, -rra** (Sak-erd) *izond.* Pertsona ahula, m ehea ere izan daiteke. “Persona débil e incluso flaca”.
- Ipurtxuri** (Etx) *izond.* Zenbait haur jolasetan nori zer egoki tuko zaion erabakitzeko jostagarrian agertzen da, ahots kolpez jolaskideak zenbatuz: *Bat-bi-iru-lau-sagu-zarrak-janal-au-zapa-teriko-alka-te-Maria-Maria-pena-te-ezdi-duri-badi-duri-konpor-tako-ipur-txuri!* (IX, 457; G-goi-bet). “Adjetivo que aparece en el sistema de elección de quien tiene que tomar la responsabilidad en los juegos de niños y que se detenermina por los golpes de voz marcados por los guiones”.
- Ipurtxui** (Arb) (ikus **apeztxori**)
- Ipuu** (Bur, Ir) (ikus **ipuu**)
- Ipuroku** (Bur) (ikus **ipuuko**)
- Ipurzikin, -ñe** (Etx) *izond.* Pertsona bat oraindik ez del a nagusi a adierazteko, *muturzakin* bezala. “Pertsona no madura”.
- Ipurzulo, -ue/-ua** (orok) *iz.* Uzkia, ipurzuloa. (IX, 457; V-gip). “Culo, ano”.
- Ipurzuloko, -ue** (Etx) *iz.* Ipurdi zul oan ematen den kolpea. “Golpe dado en la zona del ano”.
- Ipuu, -be/-ba** (Sak-erd) *iz.* Ipurua. *Ipuru* (VI, 711; G-nav, AN-araq-ilzarbolza). Irañet an *ipurue*. (Irib. *Ipuro* Iruñerria-Erreka-Baztan). (Ond. 11; *ipuruko*: enebro). *Gaubonetan*

- koostiyek bierrien ipuubek jartzen zittunau!* (Gaubonetan gorost iak beharrean ipuruak jartzen dizkinagu!). “Enebro, ginebro”.
- Ipuuko, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Idi burukoa. *Ipuruko* (IX, 458; G-nav, AN-araqq). Abereei uztartzeraokoan buruan jartzen zaien tresna. (Izag. 68, *ipuruko*). “Prenda de cuero que se pone a los animales enyuntados en la cabeza”.
- Ira/e** (Ol, Alts, Urd) (ikus **ixtor**)
- Iraazi** (Sak) *1. ad.* Irabazi. (IX, 460). Arbizun *iroozi*. Arruazun *ideezi*, Lakuntzan *treezi*. Urdi ainan *ibazi*. (Izag., 70; *iru joku iyez tut*). *Iraaz bierra zikobau iyendien, bestela jatxi einko gettuk!* (Irabazi beharra zeukaguk i gandean, best ela jai tsi egingo gaituk!). “Ganar”. *-IRAAZIKEKO, -UE/-UA*: irab azitakoa, i rabazirikoa. Urdi ainan *ibazitakua*. “Lo ganado”. *2. -ye/-ya* (Sak) *iz.* Irabazia. Urdiainen *ibaziya*. “Ganancia”.
- Iraazole, -ie/-ia** (Sak) *izond.* Irabazlea. *Irabazole* (IX, 468). (B B, 199). Arbizun *iroozlia*. Urdiainen *ibazole*. “Ganador, triunfador”.
- Irai** (Sak-erd) *1. ad.* Ireki. *Irei* (IX, 519; G-nav). (B B, 200). Arbizun *irei*, Arruazun *iriki* (SAT, 32; *Denok golpeat eman eta irikiko diau ...*) eta Irañetan *irii*. (Izag., 68; *irei*). “Abrir”. *2. -ye/-ya* *iz.* Irekidura. “Abert ura, grieta”.
- Iraikalai** (Urd) (ikus **iyeikalai**)
- Iraikan in** (Urd) (ikus **iyeiketu**)
- Irar** (Urd) (ikus **ider**)
- Irargi** (Urd) (ikus **idergi**)
- Irauli** (Sak-erd) *ad.* Laiakin l urra, edo bestela ere, m ugitu, behekoa gora atereaz. (IX, 506). (Izag., 84; *yail ‘mover’ lurra yailtzea ‘a m over la tierra’*). “Remover la tierra con las layas. También remover, en general”.
- Iraun** (Sak) *ad.* Iraun. (IX, 508; V, G, AN, L, BN). Lizarragan horrela ageri da (SAT, 55): “*Lenbizi urte askos iauten zian berdiñek <banatutako lurrak> eta geo asi zian kambion, berdintzeati asi zan*”. (B B, 203). (Izag. 68; *iraun dau* ‘ha durado’). *Eztek, ez, denbora asko an iraungo!* (Ez duk, ez, denbora asko han iraungo!). “Durar, permanecer”.
- Iraunkor, -rra** (orok) *izond.* Batez ere egurrarekin erabiltzen da, sut an asko irauten duenari esaten zaiolarik. (IX, 512). “Duradero, sobre todo referido a la leña en el fuego”.
- Iraupentsu, -be** (Etx) *izond.* Asko irauten duena. *Iraupentsu* (IX, 513; B). “Duradero”.
- Irausi** (Sak) *iz.* Txerriaren araldia. (IX, 514; V-gi p, G-t o, AN, B). *Txerriyek irausi denien yaman biiye apotiangana, ez lenoo!* (Txerriak irausi daudenean eram an behar dituk apotearengana, ez lehenago!). Unanun *irusi eta Urdiainen yausi*. (Izag., 68; *irausi doo* ‘está en celo la cerda’). “Celo de la cerda”.
- Irautu** (Alts) (ikus **iruittu**)
- Iredi** (Alts) (ikus **ixtordei**)
- Irei** (Bur, Arb) (ikus **irai**)
- Iretsi** (Etx) *ad.* Irentsi. (IX, 526; G, AN-ulz-erro-olza, L, B, BN, Sal, S). Olaztin *iratsi*. Urdiainen *ietsi*. (Izag., 62; *ezin iyotsi ot* ‘no lo puedo tragar’). *Bokaubuure ezin iretsis yondu auben denbora luzien!* (M okado hora ezi n irentsiz egon zuan denbora luzean!). “Tragar”.
- Iri, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Idia. (IX, 133; V-och-m-gip, G, AN-gip-larr-ulz). Urritzolan, Hi riberrin et a Burundan *idi. Ik dazkak ik, gibelak, iriyaanak ematen ye!* (Hik dauzkak hik, gibelak, idiarenak ematen ditiztek!). “Buey”.
- Iriki** (Arr) (ikus **irai**)
- Irikin** (Sak-erd) *ad.* Irakin. (IX, 489; B). Olaztin *irekin* eta Urdiainen *iyekin. Irikitten ziok utse!* (Irakiten zegok ura!). “Hervir”.

- Iriko** (Ir) (ikus **txekor**)
- Irin, -ñe/-ña** (orok) *iz.* Irina. (IX, 537; V-gip, G, AN, L, Ae, BN, S, R). Urdiainen *in.* “Harina”.
- Irindture** (Etx) *iz.* Esne gol pea, jaistearakoan edo kum eak hart zerakoan, bapatean datorrenean. (B B, 198; *inyura*). *Oin sarri eziok ematen irindture!* (Honen sarri ez zi ok ematen irindura!). “Golpe de leche al ordeñar”.
- Irinte** (Etx) *iz.* Irañeta herria. “Localidad de Irañeta”.
- Irinzu, -be/-ba** (Sak-erd) *izond.* Irintsua. *Irintsu* (IX, 540; AN-erro, BN-lab, S). “Harinoso”.
- Irmarmario** (Uh) (ikus **amimoro**)
- Irmimaú** (Ir) (ikus **amimoro**)
- Irmo, -ue/-ua** (Sak-erd) *1. izond.* Irmo, sendo. (IX, 554; AN-5vill). “Firme, fuerte, seguro”. *2. -tu ad.* Irmotu, sendotu. “Asegurar, afianzar”.
- Iroozi** (Arb) (ikus **iraazi**)
- Irri** (Erg, Uh, Ir) (ikus **far**)
- Irri-arra** (Etx) *adond.* Zerbait oso azkar egiten denean erabiltzen den esamoldea. (IX, 563; AN-larr). (Ikusi **ri-ra** edo **ravu**). Urdiainen *zirri-zarra*. “Expresión que se utiliza cuando se hace algo de prisa”.
- Irrietu** (Bak) (ikus **gerrietu**)
- Irriketu** (Sak-erd) *ad.* Hisikatu, tem atu. *Irrikatu* (IX, 567; G-azp). Etxarrin *itxixetu* ere bai. “Obstinarse, emperrarse, cerrarse”.
- IRRIKETZEN YON:** (Etx) *ad.per.* Irrikan egon, gehienbat erabiltzen da edozein egoeraren gehi egizko m aila adierazteko. (IX, 567). *Pozes irriketzen ziek Osasunek iraazi ein deelako.* (Pozez irrikan zaudek Osasunak i rabazi egi n duelako). “Estar a tope de (felicidad), estar deseando algo fervientemente”.
- Irrikeziyo, -ue** (Etx) *iz.* Irrika, gogo bizia, gehiegizko zal etasuna. *Kriston irrikeziyue zikon iyeikaa!* (Kristoren irrika zeukan igerikara!). “Afán desmedido, deseo ardiente”.
- Irrinkaxketan** (Bak) (ikus **atsaldiño**)
- Irrintzi, -ye/-ya** (orok) *iz. 1.* Irrintzia. (IX, 568; V-arr-gip, G, AN-5vill, Sal). “Grito de llamada, alegría”. *2.* Zaldiek egiten duten soinu edo garraxia. (IX, 568; V-gip, G, AN-ulz-5vill, Sal). “Relincho”.
- Irripi-arropa** (Etx) *adond.* Gauza guztien jabe egín nahian, guztia beretzat nahi duelik, i nongo m ugarik gabe. *Or ziillek irripi-arropa mundube jan neyen!* (Hor zebilek irripi-arropa mundua jan nahi an!). “Desenfrenadamente, queriéndolo todo para sí”.
- Irrixtakor, -rra** (Sak) *izond.* Labain, irristarria. (IX, 571; G-azp). “Resbaladizo”.
- Irrixte/a** (Sak) *1. iz.* Irrist(a). *Irrist* (IX, 570; V, G, AN-1). (BB, 205; *irrista*). (Irib. *chirrista* Zaraitzu). (Izag. 68, *irristara gutxi* ‘pocos resba-1 ones’). *Aspaldi desagertu auben Malkarramendiko irrixte!* (Aspaldi desagertu huen M alkarramendiko irrista!). “Resbalón”. *2. -tu ad.* Irrist egin. *Irristatu* (IX, 572; V, G-goi -tonav, B). (BB, 205). *Ibillari kontus, irrixetu bee!* (Ibil hadi kontuz, irrist egin gabe!). “Resbalar, patinar”.
- Irruti** (Sak) *adond.* Urrun, urruti. Irañetan *urriti*, burutzapen metatesiduna. (BB, 205). (Ond. 11). (Izag. 68). “Lejos”.
- Irrutietu** (Sak) *ad.* Urrundu, urrutiratu. (BB, 205). Urdi ainan *irrutiatu*. “Alejar”.
- Iru, -be/-ba** (orok) *zenb.* Hiru zenbatzailea. “(El) Tres”.
- Irugarren** (Urd) (ikus **irugerna**)
- Irugerna** (Sak-erd) *zenb.* Hirugarrena. (BB, 205; *irugarren*). Urdi ainan *irugarren*. “El tercero”.
- 1.Irui, -ye** (Etx) *iz.* Txondorra est altzeko erabiltzen den lurra eta orbelaz egindako ‘kapa’. (B B, 205; *iruya, -e*

‘polvo de carbón’). ‘C apa de tierra y hojarasca que se u tiliza para tapar la carbonera’.

2.Irui (Arb, Lizgb) (ikus urai)

Iruipen, -a (Sak-erd) *iz.* Irudimena, susmoa, jel osia. (IX, 590; V-gi p, G-azp-bet). (B B, 205). Urdiainen *iduipena*, -ia. *Iruipenak besteik eztazkak!* (Irudimenak best erik ez dauzkak!). “Sospecha, recelo, celos”.

Iruipenuts, -e (Etx) *izond.* Irudimen huts, irudimentsu, susm oak best erik ez dituena. “Receloso, celoso”.

Iruiittu (Sak-erd) *ad.* Iruditu. (IX, 593; G-azp, AN-gip, B). (Izag., 59; *irautu zait ura zala*). (B B, 205; *iruditu, iruitu*). Urdiainen *yaitzi*. “Parecer”.

Iruitzes (Etx) *part.* Diotenez, em aten duenez, di rudienez. *Iruitzes ala dek kontubooi!* (Iruditzez hala duk kontu hori!). “Por lo que parece, según parece”.

Iruki (Urritz) (ikus urai)

Iruko, -ue/-ua (orok) *iz.* Hirukoa, kartetako hirua. “El tres, de la baraja”.

Iruli, -ye (Etx) *izond.* It xurari garrant zia ematen dion persona. (BB, 205; ‘soso, tonto’). “Presumido”.

Irún (Sak) *ad.* Irún, ardaztu. (IX, 599; V, G, AN, L, B N, Sal, S). (B B, 205; *iruin*). (Izag. 52, *ariya irun*). *Gauberdieño yondu gettun iruten!* (Gaur erdi raino egon gai tun i rutuen!). “Hilar”.

Irunseme, -ie/-ia (Sak) *izond.* Iruñakoa. (BB, 206; *iruñxeme*). *Irunseme, txoriarrapazale!* (Esaera zaharra). “Pamplonica, pamplonés”.

Iruñerri, -ye/-ya (Sak) *iz.* Iruñerria. (BB, 205). “Cuenca de Pamplona”.

Iruorribelar, -rra (Sak) *iz.* Hiru hostoetako bel arra, i rusta. *Hiruorribelar* (IX, 602; G-nav). (Ond. 11; *iruorri belar*: tréb ol silv estre). “Trébol”.

Iruorriyen yon (Etx) *ad.* Apurat urik egon, l asaitasunik gabe. “Est ar apurado”.

Iruri (Ol) (ikus urai)

Irurogei, -ye/-ya (orok) *zenb.* Hirurogei. Uharten *irutanogei* eta baita Urdiaingo zaharrek ere. “Sesenta”.

Irusi (Un) (ikus irausi)

Irutanogei (Uh, Urd) (ikus irurogei)

Irutenaun (Sak-erd, Urd) *zenb.* Hirurehun zenbatzailea. *Hiruretan ehun* (IX, 603). “Trescientos”.

Iruzki, -ye/-ya (Sak) *iz.* Eguzkia, eki a. (VI, 495; G-bet-nav, AN, B, BN-baigciz, Ae). (B B, 209). (Izag. 68). Urdiainen *yuzki*. *Gio ta goizterro atiatzen dek iruzkiye!* (Gero eta goizterra goizterra ateratzen duk eguzki a!). “Sol”.

Iruzkiaize, -ie/-ia (Sak-erd) *iz.* Haize hotza, eguzkia ateratzen den aldetik jotzen du. *Eguzki-haize* (VI, 496; AN, L, BN, V-gip, G-to, Sal, R, AN-ulz, B, BN-baig). “Matacabras”.

Iruzkialde, -ie (Etx) *iz.* Eguzkialdea. Eguzkiak jotzen duen aldea. (VI, 500; AN-5vill). “Solana”.

Iruzkitxui, -ye (Etx) *iz.* Eguzkiaren dirdira, begi etan m ina egi ten duena. *Eguzki zuri* (VI, 500; G-azp, V-gi p, BN-baig). Urdiainen *yuzkitxui*. “Resplandor del sol que me molesta en los ojos”.

Isets, -a (Sak-erd) *iz.* 1. Erratza, normalean ilarrezkoa. (IX, 608; AN-ulz, B). Arruazun *itsesillerra*. Uharten *eskoba latza*. (Ond. 10; *ilarrontzi*: escoba de brezo). Urdiainen *ilarruntzia*. (Izag., 67; *ilarriguntziya*). “Escobón de brezo”. 2. Buztana. (IX, 609; G-to). “Cola”.

Isko, -ue (Lak) *iz.* Idiskoia, id itarako utziko den zekorra. “Buey joven”.

Istaasa (Etx) *iz.* Eultzian, lastoa eta aleak bereizteko tresna. Bakaikun *txistezai*, Urdiainen *txistazia*, Unanun *istresiya*, Arbizun *entresiya*, Lakuntzan *estosiye*

eta Arruazun, Irañetan eta Uharten *estrasiye*. “Trillo”.

Istiketu (Etx) *ad.* Birrindu, zehat u. *Istikatu* (IX, 622; B N-baig ap. A). (BB, 215). *Ixtiketu* ere entzun daiteke. “Machacar, triturar”. “Deshacer”.

Istillu, -be/-ba (Sak) *iz.* Istilua, iskanbila. *Istilu* (IX, 623; V-m-gip, G, AN-larr). (BB, 210). B urundan pal atalizatu gabe. *Aurten dee eztek istilluik faltako festetan, ago suelto!* (Aurten ere ez duk faltako istilurik festetan, hago suelto!). “Fol lón, jal eo, alboroto, protesta”.

Istoi, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Istoriao. *Istori* (IX, 625). (B B, 210). Urdiainen *ixinplu*. “Historieta”.

Istresi (Un) (ikus **istaasa**)

Isu(t)si, isustu (Sak) *ad.* Sakabanatu, hazia edo m ineralak. (IX, 632; G-nav). (BB, 210; ‘desparram ar, echar, sembrar a voleo’). (Ond. 11; *isusi*: esparcir a voleo la semilla). Urdiainen *isusi*. (Izag. 68; *isutsi* ‘echar a voleo la semilla’). “Esparcir, sembrar”.

-ISUSTEKO SELLE/A: i sutsi edo ereindako zatia ezagutzeko marka. (BB, 210). “M arca para cont rolar l a zona sembrada o abonada”.

-ISUSTIE/A: isustaren ekintza. (BB, 210). “La acción de esparcir la simiente, la siembra”.

-ISUSZALIE/A: isutsi ed o ereiten duen pertsona. “Persona que siembra o abona, sembrador”.

Itai (Urd) (ikus **egittei**)

Itain (Bak, Urd) (ikus **izein**)

Itajun (Urd) (ikus **ittefure**)

Itauli (Alts) (ikus **mandauli**)

Itaurreko (Urd) (ikus **itturriko**)

It(a)urriko (Alts) (ikus **itturriko**)

Itein (Alts) (ikus **ikein**)

Ito (Bur) (ikus **itto**)

Itojun (Alts) (ikus **ittefure**)

Itofin (Ol) (ikus **ittefure**)

Itsesi (Sak) *1. ad.* Itsatsi. *Itsetsi* (IX, 670; G-nav). Urdi ainen asi milatu gabe.

Gozue itses zikiyok guu txakurre basurdie! (Gozoa i tsatsi zai ok gure txakurra basurdeari!). “Pegar, juntar”. 2. *iz.* Idi hesi a, ganadua ez sartzeko hesia. Toponimian ohi koa dugu Sakana erdiyalde osoan. *“A la tercera preg^{da} dixo que referiendosse a lo que tiene dho en su primera deposicion y sin apartarse en cosa ninguna save es verdad este tgo que al dho ter^{no} y endrecera de Ucuar a tenido y tiene por su nombre en bascuence ascolichasia y este vocablo ichasia es visto claramente de por ser bedado boyaral y por tal lo a tenido y conozido como muy en particular tiene especificado en su primera deposicion y esto responde”* (Nafarroako Artxibategi Oroko-rreko 1617ko dokum entua). (Izag., 69; *itsetsi*). Biortesi-ak ere badira Etxarrin eta Arbizun. “Acotado para el ganado, reserva boyeral”.

Itsesillerra (Arr) (ikus **isetsi**)

Itsu, -be/-ba (orok) *iz.* Itsua, zaldarra. (IX, 672; V, G-nav, AN, L, B , BN). (Izag. 69, *itsubá*). “Divieso”.

Ittai (Ir) (ikus **egittei**)

Ittefure (Etx) *iz.* Itogina. *Itxexure* (IX, 638; AN-ul z). *Ittejure* ere entzun daiteke. Arbizun *itxixura*, Unanun eta Arruazun *itxexura*, Lakunt zan *itxesure*, Lizarragan *itxufura*, Irañetan *itxuxure* eta Olaztin *itofina*. (BB, 212). (Ond. 11; *itajura*, *itufara*, *itujara*). Urdi ainen *itajun*. (Izag. 69, *itojina*). “Gotera”.

Itto (Sak) *ad.* Ito. *Ito* (IX, 640; V, G, AN, R-uzt). (B B, 212). Burundan palatalizatu gabe, *ito*, erabiltzen dute. *Bazkaltzekuen ittotzia yondu nok arreiezur betekin!* (Bazkaltzerakoan itotzena egon nauk arrai n hezur batekin!). “Ahogar(se)”.

-ITTO EZ ITTO: esam. *Ito* ez *ito* (IX, 643; AN-larr). “A punto de ahogarse”.

- Ittokarrien** (Etx) *adond.* Presaka, azkarregi egitea zerbait. *Itokarrean* (IX, 645; AN). *Etxeko lanak ezazkik ittokarrien ein, ar zak bier deken denbora!* (Etxeko l anak ez i tzak ittokarrean egin, har ezak behar duan denbora!). “A toda prisa”.
- Itturri, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Iturria. *Iturri* (IX, 689; V, G, AN-m er, L, Ae, Sal, R). Burundan pal atalizatu gabe. *Txokolok ein ziyan Elizkortako itturriye!* (Txokolok egi n zian Elizkortako iturria!). “Fuente”.
- Itturriama** (Etx) *iz.* Iturriama. (IX, 689). Urdiainen *iturrribegi*. *Etxarriko Bargan goiko ta beko itturriama zizkobau!* (Etxarriko Bargan goiko eta beheko iturriam a zeuzkaguk!). “Naceder, lugar donde brota el agua”.
- Itturriko, ue** (Etx) *iz.* Idi aurrekooa, ganaduaren aurret ik, gi dari moduan, doan pert sona. *Iturriku* (IX, 638; G-nan). (BB, 212). (Izag. 68, *it(a)urriko dail*). Urdiainen *itaurreko*. Lizarragan *aurreko* soilik. *Makiñaat aldis ibildu nok itturriko!* (Makina b at ald iz ib ili nauk i taurreko!). “Persona que va dirigiendo al ganado”.
- Itufare** (Bak) (ikus **ittefure**)
- Iturribegi** (Urd) (ikus **itturriama**)
- Itxasu** (Urd) (ikus **itxesu**)
- Itxe** (Erg, Arb, Lak, Uh, Ir, Hir) (ikus **etxe**)
- Itxesu, -be/-ba** (Sak-erd) Itsasoa. *Itxeso* (IX, 656; V-arrig, AN-olza). Urdiainen asi milatu gabe: *itxasu*. “Mar”.
- Itxesura/itxisura** (Un, Arb, Arr, Lak, Ir) (ikus **ittefure**)
- Itxi** (orok) *ad.* Itxi. (IX, 697; V, G, AN-gip). Uhart en *ertxi*. *Begiyek itxi, gauze polittek pensatu ta, ploxt, seko lo!* (Beg iak itx i, g auza p olitak pentsatu et a, pl ost, ‘seko’ l o!). “Cerrar”.
- Itxindei, -ye** (Etx) *iz.* Hesia, itx ia. “Cercado, cerrado”.
- Itxixetu** (Etx) *ad.* Hisikatu, tematu. (BB, 214). *Itxixetuik ziok ortaa!* (Hisikaturik zegok horretara!). “Obstinarse, emperrarse, cerrarse”.
- Itxixura** (Arb, Ir) (ikus **ittefure**)
- Itxu, -be/-ba** (Sak) *1. izond.* Itsua. (IX, 672; V-gi p, G). *Itxutuik ziok erabat neskatuorrekin!* (Itsuturik zegok erabat neskat o horreki n!). “C iego, cegado”. *2. -tu* (Sak) *ad.* Itsutu. (IX, 684; V-gi p). *Itxutuik ziillek aspaldiyontan* (Itsuturik zebilek aspaldi honetan). “Cegar(se)”.
- Itxufura** (Liz, Do) (ikus **ittefure**)
- Itxure/a** (orok) *iz.* Itxura. (IX, 704). *Itxure besteik ez zarie!* (Itxura besterik ez zarete!). “Forma, aspecto”.
- ITXUREBEKO:** i txuragabekoa. Urdiainen *itxurabeiko*. “De m ala traza, aspecto”.
- ITXUREKO:** i txurakoa. Urdi ainan asimilatu g abe: *itxurako*. “Aceptable, de buen aspecto”.
- ITXURE EIN:** *ad.per.* Itxura egin. (IX, 706; V-gi p, G-azp-goi, AN-gi p-5vill, B, BN-arb). “Simular, fingir”.
- ITXUREN:** *adond.* Itxuran, nahi ko ongi. *Ibilli ta buelta, itxuren atia zikieguk lana!* (Ibilli eta buelta, itxuran atera zai guk l ana!). “B astante bien, adecuadamente”.
- Itxusi ein** (Etx) *ad.* Gaizki, zakar gelditu. (IX, 680; V, G, AN-gip-5vill-larroerro, B N, S). Ongi i kusia ez den zerbait adierazten du. Bestela *zakar erabiltzen da* izenondo moduan. *Jende zarrokuei iketan eittiek itxusi eitten dik!* (Jende zaharrago ohi hi ketan egiteak itsusi egiten dik!). “Hacer feo, quedar mal”.
- Itz, -el-a** (orok) *iz.* Hitza. (IX, 714). *Itzek launek ta putzek miñek!* (Hitzak leunak eta put zak m inak!, Etxarriko esaera zaharra). “Palabra”.

-ITZ EMAN: *ad.per.* Hitz eman. (IX, 719; G, L, B , B N, S, Sal, R). “Prometer, dar palabra”.

-ITZ ETA PUTZ: (Etx) *adond.* Hizketan barra-barra aritu, lasai eta gustura aritu hizketan. *Emen gaitzek lasei-lasei, itz eta putz!* (Hemen gabiltzak lasai-lasai, h itz eta p utz!). “Hablando sin parar, de cotilleo”.

Itzaldi, -ye/-ya (Sak) *iz.* Sermoia, aspertzeko m oduko hitz aldi luzea. (IX, 730; G). (B B, 214). “Serm ón, rollo, ‘chapa’”.

Itzau (Un) (ikus **itzoo**)

Itzauntzi, -ye/-ya (Sak-erd) *izond.* Hitzontzia. *Hitzuntzi* (IX, 739; L-ain, B). (B B, 215). Urdi ainen *itzontzi*. “Hablador, charlatán”.

Itzei, -ye/-ya (Sak) *iz.* Itzain, idi zaina. (IX, 725; G-nav, AN-ul z). (Izag., 69; *itzaiya* ‘el carretero’). *Beizei, biorzei, itzei, mandazei, ... denen premiye zikobabien garai betien!* (Behizain, behorzain, itzain, mandazain, ... denen premia zeukatean garai batean!). “Boyero”.

Itzein (Sak) *iz.* Hitz egin. (IX, 718; V-gip, G, L, BN, S). *Au ezin den ola geldittu, itz ein bierra zikonau!* (Hau ezin dun horrela g elditu, h itz eg in beharra zeukanagu!). “Hablar”.

Itzel, -a (Sak) *iz.* Itzala. (IX, 726; G-nav, AN-ulz-olza, R -is). B urundan asimilatu g abe. *Majo yoten geittuk Aguztuben, itzelien, Etxarriko plazan!* (Majo egoten gai tuk Abuzt uan, itzalean, Etxarriko plazan!). “Sombra”.

Itzeli (Sak-erd) *ad.* Itzali. (IX, 733; G-azp-nav, AN-ulz-olza-gulina, B). Urdiainen *il.* “Apagar”.

Itzerri (Uh, Ir, Un) (ikus **esnatu**)

Itzoera (Etx) *iz.* Igoera. Urdiainen *igoera. Aurtzen mendiko itzoeran atia ber nok!* (Aurten mendiko egoeran at era behar nauk!). “Subida”.

Itzontzi (Urd) (ikus **itzauntzi**)

Itzoo (Sak-erd) *ad.* Igo, i tzego. (IX, 739; G-nav). Unanun *itzau.* Burundan, Uharten eta Irañetan *yo.* (Izag., 64; *geldi-geldiya yo naiz* ‘he subido muy despacio’). *Aurten, guaño enok itzoo San Donatua!* (Aurten, oraino ez nauk igo San Donatora!). “Subir”.

Itzuldu (Etx) *ad.* Buelta em an, gurdia esaterako, zam a guztia lurrera erortzen delarik, bi de txarra dela eta. (IX, 742; G-nav). Urdi ainen *itzuli.* *Gaur goizien, aittaki biyori, belar gurdije itzuldu zikieguk Zierbiden!* (Gaur goizean, aitare kin bioi, belar gurdia itzuli zai guk Zi erbiden!). “Volcar el carro”.

Itzuli (Urd) (ikus **itzuldu**)

Iurtzi (Ir) (ikus **iyortzi**)

Ixein (Liz, Un) (ikus **izerai**)

Ixereittu (Lak) (ikus **izerai**)

Ixiin (Ir) (ikus **izerai**)

Ixiketu (Lak) *ad.* Eztabaidatu. *Oik beti ibiltzen die ixiketzen!* (Horiek beti ibiltzen dira isik atzen!). “Discu tir, llevarse mal”.

Ixil, -lle/-lla (Sak) *1. izond.* Isila. (IX, 754; V-gip, S). B urundan al bokaria palatalizatu gabe. *Ixil-ixille dek guu mutiko txikiina!* (Isil-isila duk gure mutiko tx ikienna!). “Silencioso, callado”. *2. -du ad.* Isildu. *Ixulduri, ixildu ber bez!* (Isildu hadi , i sildu behar bahaiz!). “Callar(se)”.

Ixilik (orok) *adond.* Isilik. (IX), 759; V-gip, S). “En silencio”.

-IXILIK YON: isilik egon, isildu. *Yonari ixilik!* (Egon hadi isilik!). “Callar(se)”.

Ixitasun, -e/-a (orok) *iz.* Isiltasuna. (IX, 762; V-arr-ger-gi p, G, AN-gi p-erroarce, L-sar, BN-ciz-m ix-bard). “Silencio”.

Ixinplu (Urd) (ikus **istoi**)

Ixipu, -be (Etx, Urd) *iz.* Elizan ur bedeinkatua i suritzeko erabi ltzen den tresna. (IX, 612). (B B, 215; ‘bi

- tatarata, lau titiriti, ixipube ta m anta: la vaca'). “Hisopo”.
- Ixo** (orok) *esam*. Isilik egoteko agindua! (IX, 764; V, G, AN-araq, B N-baig). “Voz q ue se u tiliza p ara mandar callarse, ¡A callar!”.
- Ixtor, -rra** (Etx, Lak) *iz*. Garoa, ira, iratzea, iraztorra. (IX, 518; AN-gip-larr). Unanun *ixtorrua*, Irañetan *lixtorra*, Bakaikun *iyostor* eta Urdiainen eta Olaztin *ira*, *-ia*. (Irib. *iñastorra* Bertizarana, *istorra* Leitza). (Izag. 68, *ira ebaitzen*). “Helecho”.
- Ixtordei, -ye** (Etx) *iz*. Iradia, garoa dagoen tokia. Urdi ainen *iradi*. (Izag., 68; *irediya* ‘el helechal’). “Helechal”.
- Ixtormeta** (Etx) *iz*. Garometa. *Istormeta* (IX, 518; AN-larr). *Ezkurreko portutibera ixormeta uberi ikusten ttuk!* (Ezkurrako portutik behera i xtormeta ugari i kusten di tuk!). “Helecho seco recogido y amontonado”.
- Ixui, -ye/-ya** (Etx, Urd) *iz*. Isurketa, baina solidoekin hartu dugu guk soilik. *Ixuri* (IX, 628; AN-mer, L-sar-arcang, B N, Sal, S). A ze *ixuiye ein dek ogi apurroikin!* Ezkur *ixuye*. (A, zer isurketa egin duk ogi apur hori ekin! Ezkur isurketa). “Vertido”.
- Ixun, -e/-a** (Sak) *iz*. Isuna. *Isun* (IX, 628; G-nav). Horrela jaso di ote M igel Agirre Ezkerra liza rragatarrari (SAT, 55): “*Batzarre, ixunan penan, e ...*”. “Multa”.
- IXUNE BOTA:** *ad.* isuna bot a edo jarri. (B B, 215; *ixuña bota*). *Zibilek gelditu, beye eziebabien ixunik bota!* (Zibilek gelditu, b aina ez zid aaten isunik bota!). “Multar”.
- Iya** (Alts) (ikus **txunke**)
- Iyabiur** (Bak) (ikus **iddebiyur**)
- Iye/a** (Sak-erd) *1. adond.* Ia. *Ia* (IX, 80; G-azp). *Iye bota ein zaa!* (Ia bota egin zara!). “Casi”.
- IYE-IYEN:** ia-ian. Urdi ainen *iyan-iyen*. “Casi”.
- IYE-IYETI:** ia-iatik. “Casi, p or muy poco”.
- 2. part.** Ea, baldintzazko esaldietan erabiltzen den partikula dugu. *Iye etorber zaan galdetuebie!* (Ea etorri behar zaren galdetu dute!). “A ver”.
- Iyebiar** (Etx) *iz*. Ihabar herria. “Localidad de Yabar”.
- Iyebiyor** (It) (ikus **iddebiyur**)
- Iyeikalai, -ye** (Etx) *iz*. Igerilaria. *Irailari* (IX, 185; AN-l arr). (Izag. 66, *ibaikalaiya*). Urdi ainen *iraikalaia*. *Xebaxtian iyeikalai ona yauben gaztetan!* (Sebastian ig erilari ona huen gaztetan!). “Nadador”.
- Iyeiketu** (Sak-erd) *ad.* Igeri(kan) egi n. *Igerikatu* (IX, 185; AN-erro, B N, S). Lakuntzan *ingerike ein*. Irañetan *aingiriken iin eta B akaikun ibaikatu*. (Ond., 10; *ibaika -ra -n*). Urdi ainen *iraikan in*. (Izag. 66; *ibaikan dail* ‘anda nadando’). “Nadar”.
- Iyekin** (Urd) (ikus **irikin**)
- 1.Iyel, -a** (Sak-erd) *iz*. Behorraren araldia. (IX, 164; G-to, AN-olza). “Celo de la yegua”.
- 2.Iyel** (Ir) (ikus **zapoziyel**)
- Iyende, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz*. Igandea. (IX, 173; AN-ul z). Burundan *domeka*. (Ond. 19; *domeka*). (Izag. 58; *domeka*). “Domingo”.
- Iyer, -rra** (Sak-erd) *1. izond.* Iharra. (IX, 85; V-gip, L). B urundan *iar*. “Seco, ajado”. *2. -tu ad.* Ihartu. “Secar(se), ajar(se)”.
- Iyerdure** (Liz) (ikus **ayena**)
- Iyero** (Lak) *ad.* Igaro, pasat u. *Orti iyerotzen uben biiberri zarra*. (Hortik igarotzen huen bi deberri zaharra). “Pasar”.
- Iyes, -a** (Sak) *iz*. Ihesa. *Ihes* (IX, 165; V, AN-erro, L, BN, S). “Huida, escapada”.
- IYESAI EMAN:** *ad.* Ihesari em an, ihes egin. *Zuek ikusi ta iyesai eman zioban!* (Zuek ikusi eta ihesari em an zioan!). “Escapar(se)”.

- Iyes(i) ein** (Sak) *ad.* Ihes egin. (IX, 168; G-azp-nav, AN-araq, Sal). “Escapar-(se)”.
- Iyezi** (Alts) (ikus **iraazi**)
- 1. Iyo** (Sak) *ad.* Eho. *Io* (VI, 691; V, G, AN). (BB, 192; ‘subir, moler’). (Izag. 69). *Yos zazkik lau zaku gaagar iyo bee!* (Eros i tzak lau zaku garagar eo gabe!). “Moler”.
- 2. Iyo** (Bur, Uh, Ir) (ikus **itzoo**)
- Iyola** (Etx) *izond.* Txikia baina sarria. *Arto iyola.* “De tamaño pequeño pero abundante, copioso”.
- Iyor(e)** (Sak-erd) *izord.* Inor (ere). *Yor* (IX, 408; Ae). Irañet an *iñor(e)*. Urdiainen *iyuere*. “Alguien”.
- Iyortzi** (Sak) *ad.* Igurtzi, ura kendu. (IX, 204; G-azp-nav, AN-araq-erro). Irañetan *iurtzi*. (Izag. 69). “Frotar, escurrir”.
- Iyostor** (Bak) (ikus **ixtor**)
- Iyote, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Inauteriak. (IX, 346; G-nav, AN-gi p-araq-ulz). Arbizun *txatarra*. “Carnaval(es)”.
- Iyotsi** (Alts) (ikus **iretsi**)
- Iyuere** (Urd) (ikus **iyore**)
- Iyun** (Sak) *adond.* Inon. *Iñun* (IX, 404; V, G, AN). “En algún lugar”.
- IYUN DIENAK: esam.* Inon direnak, harridurazko part ikula m oduan ere erabiltzen da. *Iyun dienak ikusteko jeyuek zarie geixuok!* (Inon di renak ikusteko jaiok zarete gaisook!). “De todo, l o i nsospechado, ¡Habrás visto!”.
- Izaitu** (Alts) (ikus **izerai**)
- Izara** (Bur) (ikus **menddere**)
- Izeba** (orok) *iz.* Izeba. (IX, 807; V-gip, G, AN-5vill-ulz, BN, Ae). (BB, 215). (Izag. 69, *izeko*). Unanun *izua* eta Urdiainen *iz(e)ko*. “Tía”.
- Izebatxiki, -ye** (Etx) *iz.* Ama edo ai taren lehengusua, em akumezkoa. “Tí a segunda”.
- Izei** (Lak) (ikus **izerai**)
- Izein, -ñe/-ña** (Sak-erd) *iz.* Izaina. (IX, 768; AN-ulz). (BB, 215; *izeña*). (Ond.
- 11; *itain*). Urdi ainen *itain*. “Sanguijuela”.
- Izekera** (Etx) *iz.* Izaera, izateko m odua. Urdiainen *izakera*. “Forma de ser, carácter”.
- Iz(e)ko** (Bur) (ikus **izeba**)
- 1. Izen, -a** (Sak-erd) *1. iz.* Izena. “Nombre”.
- 2. Izen(du)** (Sak) *ad.* Izan. (IX, 772; AN-ulz-olza). Urritzolan *izin* (EAEL II, 198). “Ser”.
- IZETES: adond.* Izatez, berez. (BB, 216; ‘de ser así, siendo así’). “De por sí, de carácter”.
- Izenguti** (Bak, Urd) (ikus **izengutxi**)
- Izengutxi, -ye** (Sak-erd) *iz.* Izengoitia. *Izenguti* (IX, 815; G-nav). (Ond. 12; *izenguti (-kuti)*). Urdiainen *izengutia*. “Apodo, sobrenombre”.
- Izer, -rra** (Sak) *iz.* Izarra. (IX, 793; V-arrig-och-m-gip, G-azp-nav, AN-ul zerro-olza, B). (B B, 215). B urundan asimilatu gabe. “Estrella”.
- Izerratu** (Sak) *ad.* Izarratu, izarraz beterik agertu zerua. (Izag., 69; *izerrauta do zeruba*). “Estellar(se) el cielo”.
- Izerai** (Sak-erd) *ad. 1.* Irazegi, piztu. *Irazeki* (IX, 515; G). (B B, 215). Lakuntzan *ixereittu*, *ixittu* eta *izei*. Lizarragan et a Unanun *ixein* eta Irañetan *ixiin*. Bakaikun *yarazi* (Ond., 18). Urdiainen *yazi*. (Izag., 84; *suba yazain da* ‘se ha encendi do el fuego’). “Encender”. *2.* Lurra, lantzeko m oduan jarri, gai neko belarra kenduz: *larreñe izerai, baatzie izerai* (larraina irazegi, baratzea irazegi). (Izag. 69, *izaitu, izeitu : gazin larriura izaitza* ‘vam os a quitar la capa de césped a aquel campo’). Arruazun *izei*. “Desbrozar”.
- Izerdi, -ye/-ya** (orok) *1. iz.* Izerdia. (IX, 816). (BB, 216). “Sudor”. *2. ad. -ttu* (Sak-erd) *ad.* Izerditu. (B B, 216). “Sudar”.

- Izerkeitz, -e** (Etx) *iz.* Zorabioa, i zerdi hotza. (IX, 820; AN-araq). “Sudor frío, mareo, mala gana”.
- Izin** (Urritz) (ikus **izen**)
- Izkera** (orok) *iz.* Hizkera. (IX, 823; V-arr-arrig-gip, G, B). (BB, 216). “Modo de hablar, habla”.
- Izketaatu** (Sak-erd) *ad.* Hizketaratu, hizketan jarri norbai tekin. *Hizketatu* (IX, 826; G-azp, AN-gi p). Urdi ainen *izketan aitu. Izketaatu ttuk, azkeniako!* (Hizketaratu d ituk, azk enerako!). “Ponerse a hablar, dialogar”
- Izketaldi, -ye/-ya** (orok) *iz.* Hizketaldia. (BB, 216; *izketa*). “Conversación”.
- Izketan** (orok) *adond.* Hizketan, hitz egiten. (BB, 216). “Hablando”.
- Izmotel, -a** (Etx, Urd) *izond.* Hitz egiteko edo ahoskat zeko arazoren bat duen pertsona. *Hitz-motel* (IX, 724; G-goi-to-nav, AN-5vill-larr). “Persona que tiene alguna dificultad para hablar o pronunciar”.
- Izorratu** (Urd) (ikus **izurretu**)
- Izotz, -a** (Sak) *iz.* Izotza, horma, gela. (IX, 836; V-m-gip, G, AN, L, B, BN-baig, Ae, Sal, S, R). (BB, 216). (Iri b. Alkoz). “Hielo”.
- Izotzil** (Uh) (ikus **ibeltz**)
- Izoztu** (orok) *ad.* Izoztu. (IX, 838; V-gip). (BB, 216). “Helar”.
- Izporka** (Etx) *1. iz.* Hitz andana, ganorazko ezer esan gabe denean, batez ere. “Palabrería, retahila”. *2. izond.* Hitzontzi. “Charlatán, hablador”.
- Izter, -rra** (Sak-erd) *iz.* Iztarra. (IX, 844; V, G-nav, AN-gi p-araq, L, Sal). Belauna eta gorputzaren arteko hanka zatia. (BB, 216). B urundan asimilatu gabe. “Muslo, pierna”.
- Izterlengusu, -be** (Etx) *iz.* Lehengusuaren senar edo em aztea, lehengusu ‘politiko’ edo o so atzek oa Arb izun. *Izter-lehengusu* (IX, 845; V-arr, G). (BB, 216). “Mujer o marido de primo, primo político, pariente lejano”.
- Izterpe, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Iztarpea. *Iztarpe* (IX, 621). (BB, 216). Irañetan *iztepie.* Urdiainen *ankarte.* “Entrepiearna”.
- Iztopa** (Etx) *iz.* Iztupa, am ukoa. *Iztupa* (IX, 848). *Iztopa beño latzoo zikok ille!* (Iztopa bai no l atzagoa zeukak ilea!). “Estopa”.
- Izu, -be/-ba** (Sak) *izond.* Izutia, beldurtia. (IX, 848). (B B, 216). “Asust adizo, esquivo”.
- Izua** (Ún) (ikus **izeba**)
- Izugerrri, -ye/-ya** (Sak) *izond.* *1. Izugarria.* *Izugarri* (IX, 850; V, G). B urundan asimilatu g abe. “Asombroso, espantoso”. *2. Handia, asko. Jendie izugerri etor yauben atzo!* (Jendea izugarri et orri huen atzo!). “Grande, mucho”.
- IZUGERRISKO: *izlg.* itzela, oso handia. (B B, 216). Urdi ainen *izugarrizko. Izugerrisko etxie ein ye!* (Izugarrizko etxea egin diate!). “Muy grande, enorme”.
- Izur, -rre** (Etx) *iz.* Hormetan ateratzen den bel arra. (B B, 217). “Hierba que sale en las paredes”.
- Izurretu** (Sak) *ad.* Izorratu. *Izurratu* (IX, 836; V-gip, G-nav, B N-baig). (Izag., 69; *onek izurratu juak* ‘este sí que me ha fast idiado’). Urdiainen *izorratu.* “Fastidiar, joder”.
- IZURRERI (TA AGO!): *esam.* Izorra hadi (et a hago)! Urdi ainen *izorradi (ta ago).* “¡Jódete!, ¡Fastídate!”.
- Izurrezale, -ie** (Etx) *izond.* Izorratzalea. Urdiainen *izorratzale.* *Gizon bizergorri, andre izurrezale!* (Gi zon bizergorri, andre izorratzale! Etxarriko esaera). “El que fastidia, que ‘jode’ a alguien”.
- Izuti, -ye/-ya** (orok) *izond.* Izutia, beldurtia. (IX, 858; G). *Bei izutiye yeizela gio!* (Bai izutia haizela, gero!). “Miedoso”.
- Izutu** (orok) *ad.* Izutu, beldurtu. (IX, 858; V, G, AN-araq). *Erabat izutuik*

zizkok txakur txikiyorrek! (Erabat izuturik zeuzkak txakur txiki horrek!).
“Asustar(se)”.

Izuzale, -ie/-ia (Sak-erd) *izond*. Izutzailea, izutzea gustuko duen pertsona.
Izutzaile (IX, 859). “Persona que gusta de meter miedo”.

J

Ja (Etx) *izord.* Ezer. *Ezer ez esamoldearen pare erabiltzen da, beti ezezko esaldietan.* (IX, 862; AN-ulzburg, B, R-vid). *Ematen baziobet bat ..., ez tik atiako ezta jarik ee!* (Ematen bazioat bat ..., ez dik aterako ezta jarik ere!). “(Ni) ‘pío’, ‘mu’, ay”.

-JAKA-JAKA: *adond.* Arnasestuka. *Emen gaude jaka-jaka, ollenda txarroik bezela pikue zabaldu ta atsik ezin artus!* (Hemen gaude jaka-jaka, oilanda txar horiek bezala pikoa zabaldu eta hatsik ezin hartuz!). “Jadeando”.

Jabe, -ie/-ia (orok) 1. *iz.* Jabe. (IX, 864; V-gip, G-nav, AN, L, BN, S, R). (BB, 218). *Ori jaun da jabe ein dakizubie dauneko!* (Hori jaun et a jabe egi n zaizue dagoeneko!). “Dueño, amo”. 2. **-tu ad.** Jabetu, jabe egin. (IX, V-gip, G-goi, L, BN). “Adueñarse”.

Jabon, -a (Sak-erd) *iz.* Xaboia. (Ond. 16; *sabona*). Urdi ainan *sagona*. (Izag., 80; *sagona*). “Jabón”.

Jagi (Urd) (ikus **jai**)

1.Jai (Sak-erd) *ad.* Jagi, jeiki. (X, 11; V-m-gip, G-nav). Uhart en et a Irañet an *jegi*. Urdiainen *jagi*. (BB, 218). *Jai zettez, biandu da ta!* (Jeiki zaitez, berandu da eta!). “Levantarse”.

2.Jai (Bur) (ikus **jei**)

Jainkuen atxapar, -rra (Etx) *iz.* Belarra. *Lonicera xylosteum.* “Madreselva”.

Ja(i)txi (Sak) *ad.* 1. Jaitsi. (X, 37; V-gip, G-azp-goi-nav). “Bajar”. 2. Animaliei esnea kendu. (X, 221; G-nav). (B B, 219). (Izag. 69, *jaitxi*). *Beyek jaxten ibildu gettuk!* (Behiak j aisten ib ili gaituk!). “Ordeñar”.

Jakin (orok) *ad.* Jakin. (X, 45). (BB, 218). “Saber”.

-JAKIÑAAN GEÑEN YON: (Etx) *ad.per.* Jaki naren gai nean egon. “Saberlo, estar sobre aviso”.

-JAKILLE YON: (Lak) *ad.per.* Jakitun egon. *Jakille beitzion gertatu zena, arri galdetu giñon.* (Jikitun baitzegoen gertatu zena, hari galdeutu genion). “Estar al tanto, saber algo”.

Jakiñe/a (orok) *adond.* Jakina, noski. (X, 50; V-m-gip). (B B, 218; *jakiña*).

- Burundan pal atalizatu gabe. “Por supuesto, claro”.
- Jakinsu, -be/-ba** (Sak) *iz.* Jaki ntsu. (X, 60; B N, S). (B B, 218; *jakintsube*). (Izag. 69). “Sabio, culto”.
- Jama** (Alts) (*ikus beeka*)
- Jan** (orok) 1. *ad.* Jan. (X, 70). *Jan da yan da lo, ta popolo!* (Jan eta edan eta lo, eta potolo!). “Comer”. 2. **-a** *iz.* Jana. “Comida”.
- Janaazi** (Sak) *ad.* Janarazi, jatera eman. (X, 77; AN-ulz). *Beyek janaaztia yaman zittubet ibintzetaa!* (Behiak janarazteria eraman ditiat ibintzeta!). “Dar de comer, hacer comer”.
- Janai, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Janari. *Janari* (X, 77; V, G, AN, L, BN, R). “Comida”.
- Jangoiko, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Jaungoi koa, jainkoa. (X, 164; V-m-gip, G, AN-5vill-ulz-egüés-olza, Ae, Sal, R-uzt). Uharten *Jeinko.* (BB, 219; *jaungoikua*). *Jainko* ere erabiltzen da noizbait. “Dios”.
- Jangoikuen gerriko, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Ortzadarra, *ostrilleka* ere erabiltzen da. *Jangoikoaren gerriko* (X, 168; G-azp-bet-nav). (B B, 219). Olaztin *jainkuan gerrikua.* (Ond. 12; *Jangoikuen-gerriko*). (Izag. 70, *Jangeikuau gerriku!*). “Arco iris”. -JANGOIKUAN BARANDA (Liz). -JEINGOIKUAN GERRIKO BANDA (Uh). -JAINKUAN PAXA (Ir).
- Jantzi** (orok) 1. *ad.* Jantzi. (X, 82; V, G, AN-gip-larr-5vill-ulz-ilzarb, BN, R). Irañetan *beztitu.* “Vestir(se)”. 2. **-ye/-ya** *iz.* Jantzia. “Ropa, vestido”. 3. **-ye/-ya** *izond.* Jantzia, dot ore, presto, adimentsu. *Oso jantziye dek zuen mutikuo!* (Oso jantzia duk zuen mutiko hori !). “Persona presta, preparada, elegante”.
- Janzale, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Jale. *Jantzale* (X, 81-2; AN-ulz). *Gu aurre oso janzale txarra dek!* (Gure haurra oso jantzale txarra duk!). “El que come, comedor”.
- Jarain** (Urd) (*ikus laskatu*)
- Jariyo, ue/-ua** (Sak) *iz.* Jarioa, zerbai t galtzen duela adierazteko. (X, 103; V-gip). *Pitxeroi ezazubiela ardos bete, jariyue zikok eta!* (Pitxar hori ez ezazue ardoz bete, jarioa zaukak eta!). “Fuga, escape, derrame”.
- Jarka** (Etx) *iz.* Talde, taldeoxoa, izkutuan bat egiten duten hori etarikoa. *Jarka ederra ziek oik eiñik!* (Jarka ederra zeudek horiek eginik!). “Camarilla”.
- Jarri** (orok) 1. *ad.* Jarri, ipini. (X, 121; V, G, AN, L, BN, S). “Poner, colocar”. 2. *ad.* Eseri. *Jar zettez alkivortan!* (Jar zaitez aulki horretan!). “Sentarse”. 3. *izond.* **-a** (Urd) Persona heldua. “Persona madura, mayor de edad”.
- Jartalki, -ye** (Etx) *iz.* Au lkitxoa, jezarlekua orokorrean. “Banqueta, asiento en general”.
- Jaski, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Saskia. (X, 135; AN-gip). (Izag. 69, *jaiskiya* ‘el cesto <redondo y si no apaga>). Hi riberrin *jazkiye.* Urdiainen *saski.* “Cesto”.
- Jaskigille, -ie /-ia** (Sak) *iz.* Saskiak egiten dituen persona, saskigilea. Urdiainen *saskigile.* “Cestero”.
- Jaskitxo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Saskitxo, saski txikia, elizan dirua edo argizaria biltzeko erabi Itzen dena. Urdiainen *sakitxo.* “Cestilla, canastilla”.
- Jaso** (orok) *ad.* Jaso. (X, 135). *Buube ezin jasos ziiltziek aurten!* (Burua ezi ni jasoz zebiltzak aurten!). “Levantar”.
- Jateko, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Janaria, l'anera eramatzen den janari a. (X, 143). *Jatekueki fan ttuk egun guziko!* (Jatekoarekin joan diri tuk egun guztirako!). Horrela dator jasoa Urdiainen (SAT, 86): “*Sartu, artu zen kartia eta artu zen jatekuek muxilian da, ...*”. “Comida que se lleva al trabajo, al monte, etc.”.
- Jator, -rra** (orok) *iz.* Jatorra, begi onez ikusten den persona. (X, 144; V-gip,

- G-azp-goi). “B uena pert sona, de casta”.
- Jatordu, -be/-ba** (Sak) *iz.* Jatordua. (X, 146; V, G-azp-goi). Horrela dator Urdiainen jasoa (SAT, 84): “*A, baño jatordue etor zan da beste ue bazaikaitan jarri zan garayen, ...*”. “Cualquiera de las comidas que se realizan durante una jornada”.
- Jaun, -e/-a** (orok) *iz.* Jauna. (X, 154). “Señor”.
- JAUN DA JABE: *esam.* Jaun eta jabe. *Deskuidetzen bez jaun da jabe einko ttuk laster!* (Deskuidatzen bahaiz jaun eta jabe egi ngo di tuk l aster!). “Amo, dueño y señor”.
- Jaunke/a** (Sak) *iz.* Zaunka. Irañet an zaunke. (Ond. 12; jaunka). (Izag. 70). *Jaunkes yondu ttuk gaube guzien zuen txakurrek!* (Zaunkaz egon di tuk gaua osoan zuen txakurrak!). “Ladrido”.
- Jaunke/a ein** (Sak) *ad.* Zaunka egi n. “Ladrar”.
- Jaunkerre, -ie** (Etx) Azeriak egiten soinu edo julua. “Aullido del zorro”.
- Jauntxo, -ue/-ua** (orok) *iz.* Jauntxo. (X, 173; V-och-gi p, G). Esanahi peioratiboa i zaten du normalean, gaztelaniako ‘cacique’-ren parekoa. “Cacique, mandamás”.
- Jaupere, -ie** (Etx) *iz.* Jaupada, jaupai egin. *Jaupai egin* (X, 175: *Manexen lagun ikazkin oiek / bizkor egin dite jaupai.* Or Eus 308). Irri ntziaren m oduko garrasia, otordu garaia dela abisatzeko basoan lanean dabi ltzanei. Ot ordua prestatzen duenak, ‘rant xeroak’, botatzen du ‘jaupere’-a. “Grito de llamada a comer que se daba en el monte”.
- Jauzke** (Etx) *iz.* Gustora egotearen ondorioz ematen di ren garraxi , salto eta zal apartak. (X, 193). (BB, 220; *jauzkie* ‘salto, cubrición de los cerdos’). *A, ze jauzkek atia zittubiek bart!* (A, zer jauzkak atera dizkitek bart!). “Saltos y gritos propios de momentos de juerga”.
- Jayo** (Urd) (ikus jeyo)
- Jazban, -a** (Etx) *iz.* Musika talde txikia, lau instrumentuz osatua: trompeta, saxofón, acordeón y tambor) que tocaba en las fiestas de los pueblos relativamente grandes, hace unos cuarenta años”.
- Jazki** (Hir) (ikus jaski)
- Jegi** (Uh, Ir) (ikus jai)
- Jei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Jaia. (X, 4; V- ple, G-nav, S). “Fiesta”.
- Jeinko** (Uh) (ikus Jangoiko)
- Jende, -ie/-ia** (orok) *iz.* Jendea. (X, 208; V, G, AN, L, B, BN). “Gente”.
- JENDE ELDUBE/A: persona adindunei esatzen zaiene. “Persona madura, adulta”.
- JENDE LARRIYE/A: aurrekoab bezala. “Adulto/a”.
- JENDE JARRIA: (Urd) aurrekoak bésala. “Adulto/a”.
- Jendu** (Sak-erd) *ad.* Kendu. *Gendu* (X, 540; AN-burg, Ae, Sal). *Gendu* ere entzun daiteke. Irañetan eta Burundan kendu. Horrela jaso dut e Uhart en (SAT, 21): “*Beix jendu ttube San Juanetako festak eta guai jarri ttube beix ...*”. “Guitar”.
- Jenduta** (Sak-erd) *junt.* Kenduta, i zan ezik. *I jenduta beste guziek fan giñuzkiyaan.* (Hi kendut a beste guziak joan gituan). “Excepto, salvo”.
- Jenyo, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Jenio, al darte. *Jenio* (X, 216; V-arr, G-azp, AN-gip, B). “Genio”.
- JENIYO BIZIYE/A: aldarte bizi eta txarrekoaren parekoa izango litzateke. “Genio vivo, mal genio”.

- JENIYO TXARRA:** aurrekoaren berdina. “Mal genio”.
- Jentilzulo, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Trikuharria. Jentilak, trikuharriak egi n zituztenak ziren, beraz; eta baita Sakana barruan urdiaindarrak ere. “Dólmen”.
- Jerka** (Etx) *iz.* Parranda, olgeta. “Juerga, diversión”.
- Jeyo** (Sak-erd) *ad.* Jaio. *Xeio* (X, 28; AN-olza). Urdiainen *jayo*. *Nun jeyue yeiz i?* (Non jaoia haiz hi?. “Nacer”.
- Jeyoberri, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Jaioberria. Urdiainen *jayoberri*. “Recién nacido”.
- Jeyotetxe, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Jaiotetxea. *Jaiotetxe* (X, 33; V, G). Urdi ainen *jayotetxe*. “Casa natal”.
- Jikera** (Etx) *iz.* Kikara. *Kijera* (X, 564; AN-ulz). B akaikun *jikara* eta Urdiainen *kikara*. *Kijera* ere entzun zitekeen duel a urt e gut xi. *Kijerika, kaxulika, kaxulon?* (Haur jokoaren galdera). “Taza”.
- Jiretu** (Sak-erd) *ad.* Jiratu , b uelta eman. “Girar, dar la vuelta”.
- Jito, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Ijito, aferesia eta guzti. (Izag. 70, *jituk*). “Gitano”.
- Jo** (orok) *ad.* Jo, astindu. (X, 231). *Jozak oltza, ta aize sorra!* (Gorrarena egiten dutenei egokitutako esaera). “Pegar, llamar (a la puerta)”.
- ADARRA JO:** *ad.per.* Zirikatu, iruzur egin. “Tomar el pelo”.
- BABAK JO:** *ad.per.* Babak bi kortu. “Desgranar las habas”.
- GITARRA JO:** *ad.per.* “Tocar la guitarra”.
- JOTAKE:** *adond.* Atsedenik hart u gabe, gogot ik. (B B, 220; ‘darl e con ahínco’). “A tope, sin descanso”.
- LARRUBE JO:** *ad.per.* “Realizar el coito”.
- ONDUE JO:** *ad.per 1.* Gauzak oso gaizki joan, hondoia jo. “Tocar fondo, cuando las cosas no pueden ir peor”. 2. Zuhaitza bota aizkoraz. “Talar un árbol a hacha”.
- Joera** (orok) *iz.* Joera, zerbaitetarako gogo edo asm oa. (X, 252; V-gi p). “Tendencia, inclinación”.
- Joka** (orok) *adond.* Joka, kol peka. (X, 254; V-gip, G-azp, An-gip-5vill, L, B, BN, S). *Mutur joka ibildu ttuk bart!* (Mutur j oka ib ili d ituk bart!). “A golpes, pegando(se)”.
- Jokalai, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Jokal aria. “Jugador”.
- Jokatu** (orok) *ad.* Jo katu, d irua lo terian esaterako. (X, 257). “Jugar (di nero a la lotería)”.
- Joku, -be/-ba** (orok) *iz.* Jokua, normalean dirua nahasi a ageri den horietakoa. (X, 260; V-gi p, G-nav, AN-ul z, S). (Izag., 70; *iru joku iyez tut*). Urdiainen horrela esaten zaio apostua tartean denean. “Juego, normalmente con apuesta de por medio”.
- Jolas, -a** (orok) 1. *iz.* Jolasa, denborapasa moduan egi ten den hori etakoa. (X, 263; V, G-goi -azp). (B B, 220; *jolasien*). Bakaikun et a Urda ainen *mutxika*, apostua tartean ez delarik. (Ond., 14; *mutxikan* ‘jugando’). “Juego”.
- JOLASIEN:** *adond.* Jolasean, ol getan. “Jugando”.
2. **-tu** *ad.* Jolastu, denborapasa moduan edo ki rola eginez. Arruazun *olgan ibilli*. Uharten et a Lakunt zan *olgatu*. Urdiainen et a Bakaikun *mutxikan aritu* edo *ibili*. (BB, 220). “Jugar”.
- Jolasgure/a** (orok) Jol asgura, jol as egiteko gogoa. (X, 266). Urda ainen *mutxikako gogua*. *Txerrikumiek beño jolasgure geyoo dakazubie!* (Txerrikumeek bai no jolasgura gehiago daukazue!). “Ganas de jugar”.
- Jopo** (Etx) *part.* Alde egi n duel a adierazteko erabiltzen den partikula, *ospa egin-en parekoa*. (BB, 220; *jopo, jospio ... jopo ein* ‘evadirse’). Urdiainen *jospa, jospio*. (Irib. *jospa,*

jospe, jospo Iruña-Iruñerria-Lizarraldea-Erribera). *Ta gu entiatziako, jopo fan zan!*! (Et a gu enteratzerako, jopo joan zen!). “Partícula que expresa la acción de escapar”.

Jorrail (Urd) (ikus **forrei**)
Jorrail (Arb) (ikus **garil**)
Jorraitzxo (Alts) (ikus **forrei**)
Jorra(t)u (Bur, Arb, Ir) (ikus **forratu**)
Jorrei (Arb, Lak) (ikus **forrei**)
Josi (orok) *ad. 1.* Josi, hariaz eta orratzaz baliaturik egiten denean ekintza. (X, 274). “Coser”. *2.* Josi, iltzeak mailuaz sartu. “Clavar”.

Joskin, -ñe/-ña (orok) *iz.* Jostuna, joskina, josi egiten duen pertsona. (X, 276; V-gip, G-nav, AN-ul z). “Coster, sastre”.

Jospio (Sak) (ikus **jopo**)
Jostai (Bur) (ikus **ostots**)
Jostaiketan (Bak) (ikus **ostosketan**)
Jostorratz, -a (Sak) *iz.* Josteko orratza, hari m ehearekin erabiltzekoa, txikia. (X, 284; V, G, AN, B). (Izag., 70; *jostarratz*). *Dorrako orratx, Lizerrako jostorratz ta Unenuko kaporratz!* (Etxarrin erabiltzen den esaera). “Aguja normal”.

Joxpo (ikus **jopo**)
Juan (Lak, Ir, Hir) (ikus **fan**)
Judu, -be/-ba (Sak) *iz.* Judutarra, judua. (X, 289; AN-5vill, BN). *Eyet uste sekule yonduanik juduik Sakanan, beye I judubet eiñik ago!*! (Ez diat uste sekula egon deni k juduri k Sakanan, baina hi judu bat egi nik hago!). “Judío”.

Julu, -be/-ba (Sak-erd) *iz.* Ulua, ot soek egiten dutena esaterako, eta norbaitek gaizki abesten duela adierazteko ere erabiltzen da. (X, 294; AN-5vill ap. A). *Aik ittuben, aik, julu klasiek!* (Haien hituen, haien, julu klaseak!). “Aullido, canturreo de baja calidad”.

-NEGAR JULUBEK: *iz.* Haurrek zenbaitetan egi ten duten negarrari egokitzen zaio. “Llanto de los niños”

Junetu (Sak) *ad.* Elkartu, bildu. *Juntatu* (X, 296; AN-m er, S). Urdi ainen asimilatu gabe. *Bein gutxiines urtero juntetzen gettuk kuadritte guzie!* (Behin gutxienez urtero juntatzen gaituk koadri la guztia!). “Juntarse, reunirse”.

Juramentu, -be/-ba (Sak) *iz.* Ernegua, hitz zakarra, biraoa, madarikazioa. (X, 298; AN-ul z ap. Iz *Ulz*). *Aik juramentubek, bota zittubenak!* (Haien juram entuak, bota zituenak!). “Maldición, blasfemia, palabra malsonante”.

Juxto, -ue/-ua (Sak-erd) *izond.* *1.* Justu. “Exacto”. *2.* Urri, gutxi. “Escaso, poco”.

-JUXTO-JUXTO: *adond.* Justu-justu. “Justamente, por poco”.

-JUXTUEN: (Etx) *adond.* Gutxigatik, justuan. *Justuan* (X, 304; V-gip, AN-ulz). (izag. 70, *justo-justu ailatu a*). *Juxtuen allaatu zarie gaur dee!* (Justuan ailegatu zarete gaur ere!). “Justamente, por poco”.

3. Gauzak oso era zehatzean hartzen dituen pertsona. *Bei juxtue yeizela, gizona!* (Bai justua hai zela, gi zona!). “Persona que todo lo coge al pie de la letra”.

Juzgetu (orok) *ad.* Epaitu, zerbitz aitendoa norbaitib uruzko iritzia, au rkakoa gehienbat, eman. (X, 305). Urdiainen asimilatu gabe. *Erreza dek oso bestiek juzgetzie!* (Erraza duk oso besteak juzgatzea!). “Juzgar”.

K

Kaani, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Zuhaitz enbor batez egindako aulkia edo jezarlekua. (BB, 222). “Así ento o banco hecho con el tronco de un árbol”.

Kabikunde, -ie (Etx) *iz.* Ihauterietako eguna, borroka eguna, gazt eek elkarren aurka borroka egi ten zutenekoa. “Día de Carnaval en el que los jóvenes realizaban peleas entre sí”.

Kabuz (Urd) (ikus **kaus**)

Kaden, -a (Etx), Lak *iz.* Animaliek erditu ondoren botatzen dutena. (X, 435; V-och-m, G-azp-goi, B, Sal, R). (BB, 222). Urdi ainen *umetokia*. “Placenta, lo que expulsa los animales después del parto”.

-KADENTXERRI: *iz.* Erditze al diko azken txaerrikum ea. ‘Kadena’-rekin batera ateratzen dena. *Kaden* (X, 317; V-ger-ple). (BB, 222). “Gurri pato, último gorrín en nacer”.

Kafe, -ie/-ia (orok) *iz.* Kafea. *Kafie, bazkai onaan dijigarri eta bazkai txarraan berdingarri!* (Periko Lizarragari jasoa). “Café”.

Kafesne, -ie/-ia (orok) Kafesnea. (X, 321; V-arr-gip, G-azp, AN-gip, B, BN-arb). (BB, 222). Urdi ainen *kafesene*. (Ond. 12; *kafesene*). *Kafesnie, zopaki o zopipe nei dezu?* (Kafesnea, zopekin edo zoparik gabe nahi duzu?). “Café con leche”.

Kafi, -ye/-ya (Sak) *iz.* Habia. *Kafia* (I, 112; L, AN, BN-baig, Ae). (BB, 222). (Ond., 12). (Izag., 70, *kafiya*; 82, *txofrakiya* ‘el ni do de pájaro’). Olaztin *txofrakiya*. “Nido”.

Kainu (Alts, Urd) (ikus **keñu**)

Kaittu (Etx) *ad.* 1. Kabitu, k apazitatea adierazten du. *Kaitu* (X, 314; G-nav). “Caber”. 2. Mendean hart u, garai tu. (BB, 222). *Kaitzen dook orri?* (Kabitzen di ok horri ?). Zent zu honetan erabiltzen du V. Huizik ere behin gutxienez: *Euskaldunak, gizon bat bakarra bezala elcartu ziralako, kabitu zittuzten etsaiyaren aundinei guziak*. (1899, 95). “Dominar, superar”.

Kaixa (Bak, Urd) (ikus **gildde**)

- Kaka** (orok) *iz.* Kaka. (X, 328). (B B, 222). *Or zi Yueban kaka beño pintxuo!* (Hor zi hoaan kaka baino pintxoago!, Etxarriko esaera). “Mierda, escremento”.
- Kakabiako** (Arb) (ikus **kakakurre**)
- Kakabikor, -rra** (Etx, Urd) *iz.* Bikor edo bolatxo txikietan egiten den kaka, ardi eta ahunt zena esat erako. (B B, 223). (Irib. Otsagi – Agoitz - Erroibar). “Excremento de oveja o cabra, en bolitas”.
- Kakafirri, -ye/-a** (Etx, B ak, Urd) *1. iz.* Kakeria. Kaka egoera l ikidoan egiten denean. (B B, 223). Bakaikun *kakafirri*. “Diarrea”. *2. izond.* Pazientziarik gabeko pertsona, ‘kakakurre’ren si nonimoa. “Cagaprisas, persona impaciente”.
- Kakagale** (Lak) (ikus **kakakurre**)
- Kakagorri** (Erg) (ikus **kakakurre**)
- Kakakurre, -ie/-ia** (Sak) *1. iz.* Kakagura, kaka egiteko gogo-a. (Ond., 12; *kakakurre* ‘necesidad de ..., ganas de ...'). Lakuntzan *kakagale*. Ergoienan *kakagorriye/a*. “Ganas de cagar”. *2. izond.* Pazientziarik gabeko pertsona. (BB, 223). Arbi zun *kakabiako*. *Ez ayela izen kakakurrie/kakabiakua, neskatu!* (Ez hadila izan kakagura/kakaberakoa, neskatoa!). “Impaciente, cagaprisas”.
- Kakalan, -a** (Etx) *iz.* Zerbait g aizki ateratzea. Saiatu eta saiatu eta hala ere ez l ortu. (B B, 223; ‘m al t rabajo’). *Ibilli ta buelta, azkeniako, kakalan ein dezubie!* (Ibilli eta b uelta, azkenerako, kakalan egi n duzue!). “Acción de cagarla, de salir mal una cosa”.
- Kakamokordo, -ue** (Etx) *iz.* Gizakiaren kaka arrunt a. (B B, 223). Urdi ainen *kakamordo*. “Excremento humano en forma normal”.
- Kakapil, -lle/-lla** (Sak-erd) *iz.* Kaka pil a. *Kaka-pila* (X, 329; V-gi p). “M ontón de mierda, cagada”.
- Kakapittol** (Ir) (ikus **zapabu(r)u**)
- Kakaprintz, -e** (Etx) *iz.* Abereak ipurmasailetan zin tzilik izaten dituzten kaka zat iak. “Porci ones de mierda que cuelgan a los animales”.
- Kakaputze/a** (Etx, Urd) *interj.* Kakazaharra. “¡Mierda jodida!”.
- Kakauntzi, -ye/-ya** (Sak-erd) *izond.* Kakontzia, iraintzeko erabiltzen den izenondo, bat ez ere haurrei esaten zaie. *Kakuntzi* (X, 331; L, BNc, B, R). (Irib. *Cacunci* Iruña-Iruñerria). “Puerco, cagado, cagón”.
- Kakaxin** (Urd) (ikus **ollokaka**)
- Kakazarra** (orok) *esam.* Kakazaharra!. Zerbaitekin ezadost asuna adierazteko esamoldea. “¡Mierda (podrida)!”.
- Kakazu, -be/-ba** (Sak) *izond.* Kakatsu. (X, 332; S). Irai ntzeko eta haurreki n erabiltzen da hau ere. “Puerco, cagueta, mocoso”.
- Kakei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Kakeria, kakafirria. (X, 333). Hauxe gehiago erabiltzen da gai xotasun moduan. Lakuntzan *beitiko*. (BB, 223). “Diarrea”.
- Kakein** (Sak-erd) *ad.* Kaka egin. (X, 329; BN, S). Urdiainen *kaka in*. “Cagar”.
- Kakestatu** (Sak-erd) *ad.* Kakaztatu, zikindu erabat. *Kakaztatu* (X, 333; S, R-uzt). Urdiainen *kakaztatu*. “Pringarse, ensuciar(se)”.
- Kakiteko!** (Etx) *esam.* Kakitzat! Kaka hiretako! *Kaka (dela) hiretako* (X, 329). Urdi ainen *kaka itako*. “¡Véte a la mierda!, ¡Mierda para tí!”.
- Kako, -ue/-ua** (Etx, Lak, Urd) *1. iz.* Gakoa. (X, 333; V, G, B, R, S). “Gancho”. *2. izond.* M akurra, okerra. *Suur kakue, mutur kakue* (Sudur kakoa, mutur kakoa). “C urvo, torcido”. *3. (Arr) iz.* Patata ateratzeko aitzurra, bi ahokoa. “Azada de dos filos para sacar patatas”.
- Kakurrin** (Lak) (ikus **kakusei**)
- Kakusei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Kaka usaina. *Kakusain* (X, 329; V-gi p). (BB, 223). Lakuntzan *kakurrin*.

Urdiainen di ptongo bokal i rekia i txi gabe: *kakusai. Kriston kakuseye botatzen dik zuen aurorre!*! (Kristoren kaka usai na bot atzen di k zuen haur horrek!). “Olor a mierda”.

Kakuso, -ue/-ua (Sak-erd) *izond*. Haurrei egokitzen zaie normalean, eta *kakazurekin* pareka dai teke. Orai ndik adindun ez del a norbai t adi erazteko erabiltzen da. *Kakuxo* ere erabiltzen da. *Kakusuatzuk besteik ez ttuk guaño!* (Kakuso bat zuk best erik ez dituk oraino!). “Crío, cagueta”.

Kalamarro, -ue (Etx) *iz.* 1. Kangreju mota bati esaten zaio. “Tipo de cangrejo” 2. Izengoiti m oduan ere erabiltzen da, pert sona errenei egokitua. (BB, 223). “M ote para cojos”. 3. (Ikus *karramarro*).

Kalaska (Etx) *1.* (ikus **fale**) *2. izond*. Buru ari neko pert sona, ero samarra. (X, 341). “Individuo alocado”.

Kalbayo, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Kalbarioa, egoera edo une t xarra. (X, 342; V-gip). (Izag. 63, *galbaiyu-aik*). Burundan herskari bel are ahoskabea erabiltzen dute: *galbayo*. “Calvario, situación difícil”.

Kalda (Etx) Sargoria, bero oso itsaskorra. (VIII, 255; V-gi p, G-azp, AN-araq). Arbizun *fafara*, Irañetan *sargoiye*. “Bochorno, calor pegajoso”.

Kaldor, -rra (Sak-erd) *iz.* Gailurra, teilatuarena zein oilarrarena. (VIII, 274; AN-1 arr-araq-ilzarb-olza). (BB, 223). B akaikun *geldur*. (Izag. 63, *gaildurra* ‘el caballete d el tej ado’). Urdiainen berezi egi ten dut e *gailur* (teilatuarena) eta *gandor* (oilarrarena). “Parte superior del tejado, cresta”.

Kaldorrafai, -ye (Etx) *iz.* Eraikuntza bateko teilatua egi na denean, hauxe ospatzeko egi ten den afari a. *Kaldorrafai* (VIII, 286; AN-gip). (BB, 223). “Cena para celebrar la construcción del tejado de un edificio”.

Kaldorfesta (Sak-erd) *iz.* Teiatua bukatu dela ospat zeko egi ten den afari a. *Galdor-festa* (VIII, 286). *Kaldorrafai* ren sinonimoa da. “Cena para celebrar la terminación del tejado”.

Kale, -ie/-ia (orok) *iz.* Kalea, karrika. (X, 343; V, G). B estalde, etxearen izena bada Et xarri (*Kaleen etxie, Kaleko Anttonion etxie, Kaleko Martinaan etxie*) et a Lakunt zan (*Kaleen etxie*), eta oponimian ere gerat u da: *kaleenlantei, kaleenlantei zarra, ...* “Calle”.

Kale ein (Sak) *ad.* Hu ts eg in, k ale eg in. (X, 345). (BB, 223). “Fallar, faltar”.

Kalenture/a (Sak) *iz.* Sukarra. (X, 347; AN-larr-egüés-ilzarb-olza, Sal, R). “Calentura, fiebre”.

Kalfar, -rra (Sak) *iz.* Ile luzea. (X, 349; BN-lab). BB, 223; ‘pel o abundant e, despeinado’). (Irib. *calforra* Erribera). *Noiz moztu bittuk kalfarrok?* (Noiz moztu behar di tuk kalfar horiek?). “Greña, pelo largo”.

-**KALFARDO:** *izond*. Ile luzea izateko ohitura duenari esat en zai o. “Peludo, pelón”.

-**KALFARRAUNDI:** *izond*. Ile luzea duena. “Greñudo”

Kalfarro, -ue/-ua (Sak) *iz.* Kalfar, m iru, hegazti harrapari a. *Kalfor* (X, 349; AN-ulz-egüés-ilzarb-olza, Ae, Sal , R). (B B, 223; ‘ratonero común, gavilán’). (Irib. *calforro* Zan-gotza – Iruñerria – Agoitz - Erroibar, *galforro* Erribera). “Gavilán”.

Kalkatu (Sak) *ad.* Estutu, sakatu. (VIII, 296; B, Sal, S, R). *Eztook bier bezela kalkatu tirriñai!* (Ez diok behar bezala sakatu txirrinari!). “Presionar, apretar”.

Kalma (Sak-erd) *1. iz.* Zerua hodei ez estalirik dagoenean. (X, 353; AN-larr-ulz-egüés-olza). ‘C alima’-tik dator, sinkopa gert atu zai olarik. “Nublado”.

2. -tu ad. Zerua hodei ez est ali. (X, 353). *Alako iruzkiye zioban lentxoo,*

beye gio kalmatu ein dik! (Halako eguzkia zegoan l ehentxeago, bai na gero kalmatu egin dik!). “Nublar”.

Kalte, -ie/-ia (orok) *iz.* Kaltea. (X, 355; V, G, AN, L, BN). Altsasun *galte* (SAT, 77; *gue etxin ite dein galti*). *Kaltie besteik eztakizubie eitten!* (Kalte besterik ez dakizue egiten!). “Daño, mal”.

Kalte (e)in (Sak) *ad.* Kalte eg in. *Kalte egin* (X, 356). “Perjudicar, hacer daño”.

Kaltegarri, -ye/-ya (orok) *izond.* Kaltegarria. (X, 360). *Kaltegarriye dek jendioi yoziñendako!* (Kaltegarria duk jende hori edozei n-endako!). “Perjudicial, dañino”.

Kaltetu (Sak-erd) *ad.* Kaltetu, kalte eg in. (X, 361). “Perjudicar, hacer daño”.

Kama (Sak) *1. iz.* Ikuiluan abereak eroso etzateko duen tokia. Norm alean, orbelaz edo bel ar l ehorraz at ondua izaten zen. “Suel o del establo donde se tum ba el anim al, norm almente preparado con hojarasca o hi erba seca”.

-KAMAK EIN: *ad.per.* Abereei ikuiluko tokia egoki tu, azpi zi kinak kendu et a bel ar edo orbel lehorra jarriz. “Preparar el lugar de descanso de los animales en el establo”.

Kamion, -a (Sak) *iz.* Kamioia. (X, G-azp, B, BN-arb, S). “Camión”.

Kana (orok) *iz.* Enborren peri metroaren neurria ai zkora apust uetan. (X, 367; V, G, AN-gip). “M edida del perímetro de l os t roncos en l as apuestas de hachas”.

-KANAKO: Enborren peri metroaren neurria, 250 zent imetrotakoa. “Medida del perímetro de los troncos, 250 centímetros”.

-KANERDIKO: Aurrekoaren erdi a, 125 zent imetrotako enborra. “Tronco de 125 centímetros de perímetro”.

Kandabera (Erg) (ikus larberatxui)

Kandela (Arr) *iz.* Kandela. (X, 374; V, AN, L, BN, R). *Kulpe gabia penas onko da akaso, kofradian ez danak ez kandelaik jaso!* (Kulpa gabea penaz egongo da akaso, kofradi an ez denak ez kandelarik jaso!). “Candela, vela”. *-KANDELA EMAN/ARTU:* *ad.per.* Egurra em an/hartu, jo. *Ikuskuek, txikito!* *Gaubien aittek kandela emanko duuk!* (Ikusiko duk, t xikito! Gauean ai tak kandel a em ango di k!). “Pegar, dar o recibir una paliza”.

Kandura (Do) (ikus sargoi)

Kankailu (Bur) (ikus kankallu)

Kanka(ko, -ue) (Etx) *iz.* Buruan hartutako kolpearen onom atopeia. (X, 378). (BB, 224; *kanka*). “Onomatope-ya de golpe en la cabeza”.

Kankallu, -be/-ba (Sak) *izond.* Altuera handiko pertsona, hanka luzeak dituena. Garaia eta argala. *Kankail* (X, 378; L, B, BN, S). (BB, 224; ‘de patas largas, al to’). B urundan palatalizatu gabe: *kankailu*. (Irib. *cancallo* Iruña - Mendialdea). “Persona de gran altura”.

Kankarro, -ue/-ua (Sak) *1. iz.* Ontzi handia, gehi en bat buzt inezkoa. (X, 379; G-t o). *Kankarruat ardo atia debie.* (Kankarro bat ardo atera dute). “Recipiente grande, norm almente de barro”. *2. izond.* Itxura t xarrekoa, itxuragabea. *Kankarru* (X, 379). (BB, 224; ‘cosa, jarro; deformé, huesudo’). “Deforme, de mal aspecto”

Kanpaza (Etx) *iz.* *Kapazo* edo saski txikia bi eskut oki di tuela, mandatu edo errekaduak egi teko. (X, 384; V-gip). *Kanpaza* ere esaten zitzaison. “Cesto pequeño de dos asas, para hacer los recados”.

Kanpo, -ue/-ua (orok) *iz.* ‘Barru’ edo ‘barne’-ren antonim oa. ‘Atzerri’ eta ‘kale’-ren sinonimo m oduan ere erabiltzen da. (X, 384). *Kanpuen pasatu yet ude guzie!* (Kanpoan

pasatu diat uda guztia!). “Fuera, calle, extranjero”.

-KANPOKO: *izlag*. Kanpokoa, kanpotarra. (X, 393). “Foráneo, extranjero”.

-KANPOTAR: *izond*. Kanpokoa, atzerritar. (X, 394; V, G, AN). “Forastero, extranjero”.

Kanposantu, -be/-ba (Sak) *iz*. Hilerria. (X, 394; V-gi p, Ae). Toponi mo moduan ageri zai gu Et xarrin: *Kanposantuzar*. *Ibilli ta buelta, kanposantuben akaatu ber yau denok!* (Iibili eta buelta, kanposantuan bukatu behar diagu denok!). “Cementerio”.

Kanta (orok) *iz*. Abestia. (X, 395; V, G). Urdiainen *kantaita*. *Makiñaat kanta aittu berko zittubau guaño!* (Makina bat kant a ent zun beharko dizkiagu oraindik!). “Canción”. 2. **-tu ad.** Abestu. (X, 400; V, G, AN, L, B N, R, S). (BB, 225). “Cantar”.

-KANTAZAK/N: (Etx) *esam*. Kanta ezak/n. Harridura eta m irespresa adierazteko esamoldea, batez ere espero ez den zerbait gertatzen denean. “Expresión de asombro y admiración por haber ocurrido algo inesperado”.

Kantaita (Urd) (ikus **kanta**)

Kanteil, -lle (Etx) *iz*. Estolda. Lizarragan hormari esaten diote horrela. Biak ere, seguru aski, “cantil”-etik datozi. “Alcantarilla”.

Kanton, -a (Sak) *iz*. Txoko, bantz erra. *Kantoin* (X, 404; L-côte, B, BN-baig). Arbizun horrela *korta-ri* esaten zaio. Kantoneko *etxie*. “Esquina, cantón”.

Kantxo (Etx) (ikus **gantxo**)

Kanzela (Etx) *iz*. Ate nagusi a babesteko jartzen den beste atea. Egun elizakoari soilik esaten zaio. (BB, 225). “Contrapuerta”.

Kañon, -a (Sak) *iz*. Kanoia. (X, 379). “Cañón”.

Kapar, -rra (Sak) *1. iz*. Kaparra. (X, 412; V-arr-oroz-m-gip, G, AN-5vill, B,

Sal, R). Irañ etan *alkaparra*. (Irib. Eslaba i ngurua). “Garrapat a”. 2. *izond*. Persona astuna. “Pelma”.

Kaparroso (Etx) *iz*. Kol ore gorri a duen lorea. (X, 413). Lizarragabengoan eta Arbizun *pupurruba*. “Amapola”.

Kapaxta (Sak) *iz*. Zomorroa. *Kapasta* (X, 413; G-goi). (Izag., 70; *kapasta gutxi* ‘caparra de oveja o de campo’). “Insecto, caparra”.

Kapazo, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.1*. Saski mota, kapazoa. *Kapazu* (X, 414; G-nav, AN-5vill, B, R-u zt). “Tipode cesto”. 2. Artaburuaren host oak edo lastoak. Urdiainen et a Al tsasun *borrostro*. “Hojas de la cabeza del maíz”.

Kapelats (Urd) (ikus **txorijale**)

Kapiyo, -ue/-ua (Sak) Kapirioa, eraikuntzetan eilatua edo sabaiari eusteko erabiltzen den egurra. *Kapirio* (VIII, 330; V, G, AN). (Irib. *Cabio Zangotza* ingurua). “C abrio, m adera de sujeción del tejado o techo”.

Kaporri, -ye/-ya (Sak-erd) *iz*. Onddo handia, bol etus sai lekoa (*edulis*, gehienbat), onddo bel tza bai no bigunagoa. (BB, 226; ‘B oletus aereus’). “Hongo de la especie boletus (*edulis*, generalmente) de gran tamaño y más blando que el *aereus*”.

Kaporratz, -a (Sak) *iz*. Zakuak josteko, esaterako, erabiltzen den orratz handia. (X, 422). (B B, 226; ‘aguja gruesa de coser, sal mera’). (Ond. 12). (Irib. *caporra-(t)z(a)* Erribera – Agoitz - Il unberri-Aibar-Ultzama-Odieta). “Aguja gran-de para coser sacos, por ejemplo”.

Kaprestu, -be/-ba (Sak) *iz*. Zal dizkoak lotzeko erabiltzen den tresna, metatesia eta guzti. (X, 312; B). (BB, 226). “Cabestro”.

Kapusel, -ye/-ya (Sak) *iz*. Berokiaren moduko jantzia, txanoa eta guztia. *Kapusai* (X, 422; G-bet, AN-5vill, B,

- R). (BB, 226; *kapusai*). (Irib. *capusay* Mendialdea). “Poncho”.
- Kardabera** (Arb) (ikus *larberatxui*)
- Kardamotz, -a** (Etx) *iz.* Eguzkilorea, ekilorea. Etxeko ateetan jartzen da oinaztura et a gauza txarrengandik babesteko. J.L. Garm endia artzain etxarriarrak di onez *mendilore* ere esaten zaio. “Cardo de gran tam año que se coloca en las puertas de las casas para defenderlas de rayos, etc.”.
- Kare** (Bur) (ikus *galtzin*)
- Karelabe** (Bur) (ikus *galtzinlabe*)
- Karetxa** (Arr) (ikus *gantxo*)
- Karga** (Sak) *iz.* Pisuzko uni tatea, hamar balaz osaturikoa, gari ari dagoki onez. (X, 438; V-gip). “Unidad de peso, 10 balas hacían una carga de trigo”.
- Kargatu** (Sak) *ad.* Zamatu, kargat u. (X, 439; V-gip, S). “Cargar”.
- Karraka** (orok) *iz.* Soinua ateratzeko zurezko jostailua. (X, 461; V-gip, G, AN, B). Hi tz onom atopeikoa dugu. Garai batean Errege egunaren bezperan erabiltzen zuten haurrek Erregeak deitzeko, errepideetan barna abiatuz. (Irib. *kalaka* Irurita). “Juguete de m adera que se utilizaba para llamar a los Reyes Magos”.
- Karrakarroska** (Etx) *iz.* Ahuntz edo ardiak ateratzen duten soinu grabe eta luzea. (X, 461; AN-5vill, B). Ara, *ardiyorrek karrakarroska ein dik!* (Begira, ardi horrek karrakarroska egin di k!). “Soni do grave y prolongado que real izan las cabras y ovejas”.
- Karramarro, -ue** (Etx) *iz.* Soroko lanetan erabiltzen den bost hortzeko makina, ‘bostortza’ berezi a. (X, 464; G-goi, AN-gip). “Apero de labranza de cinco dientes”.
- Karraton** (Arb) (ikus *garraton*)
- Karraxk, -a** (Sak-erd) *iz.* Soi nu onomatopei-koa, zerbai ten haust ura adierazten du. *Karrask* (X, 466; V-arr, B, R). (BB, 227). *An infernuben* *izanen da marraka eta ortz karraxka.* (Han infernuan izango da marraka eta hortz karraxka). “Soni do onomatopéyico que indica rotura”.
- Karreto, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Basoan, egurra ateratzen, idiak uztarrian zirela, egiten zen lana. (X, 471; AN-1 arr). (BB, 227). “Trabajo en el monte consistente en sacar madera con yunta de bueyes”.
- Karreyetu** (Sak-erd) *ad.* Garraiatu. *Karreiatu* (VIII, 390; S). *Eztakazubie, guaño, egur guzie karreyetuik!* (Ez daukazue, orai no, egur guzt ia garraiaturik!). “Transportar”.
- Karreyo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Garraioa. *Karraio* (VIII, 392; G-to, AN-5vill). *Egurkarreyue, arri-karreyue.* “Transporte”.
- Karri** (Lak) (ikus *ekarri*)
- Karrika** (Sak-erd) *iz.* Kale estu a, tx ikia edo bi garren m ailakoa, kale nagusia ez dena. (X, 471; AN, L, B, BN, S, R). Badirudi, garai batean, *kalea* ‘kale nagusia’ izango litzatekeela, eta besteak ‘karri kak’. Etxarri-Aranatzen *Karriketu* dugu kal e bat en izena. “Calle pequeña, estrecha o secundaria”.
- Karrikeko, -ue** (Etx) *iz.* Karri kakoa, aldamenekoa, auzokoa. Gure inguruau bizi dena. (B B, 227). “Vecino de calle”.
- Karro** (Arb, Uh) (ikus *gurdí*)
- Karrol** (Arb) (ikus *gurtol*)
- Kartol, -a** (Etx) *iz.* Gurdiaren eta kamioiaren al deetako ohol a, bert an zama pilatzeko erabiltzen dena. (X, 480; V-gip, G-goi). Arbizun *karrola*. (BB, 227). (Ikus *gurtola*). “Tablas que se añaden al carro para sujetar m ayor carga”.
- Karzela** (Ir) (ikus *gartzel*)
- Karzu, -be** (Etx, Lak) *iz.* Ezpartinaren soka. (BB, 228; ‘cuerda para atar los embutidos’). Horrela dago jasoa SEN (2001, 348, 6. oharra): “Iribarrenek

(1997) ‘cadarzo’ jaso zuen Argako Miranda, Marzilla eta Melid an hemengo esanahiarekin. Et a bokal berdinien art eko hort zetako herskari ozenaren erorket arekin oso erraz suertatzen da gure esparruko aldaera”. “Cinta de las alpargatas”.

Kasa (Etx) *posp.* Beti erabiltzen da edutezko i zenordaina aurretik daramalarik. Modura, erara. (X, 484; V-gip, G-goi -azp). Urdi ainen *kisa*. *Bee kasa ziillek!* (Bere kasa zebilek!). “A su modo, manera”.

Kask (Sak) *iz.* Kolpearen onom atopeia. (X, 486; G-t o, S). (B B, 228). “Onomatopeya de golpe”.

Kaska (Etx) *iz.* Alkoholaren eragina dela eta giro ona hartzearen ekintza. *Atzokuen kaska ederra yaamaten ziñubien!* (Atzokoan kaska ederra eramatzen zenuten!). “Temple, ambiente de euforia (generalmente debido al alcohol)”.

Kaskabeltz, -a (Etx) *izond.* Ile beltza duena. “De pelo negro, moreno”.

Kaskagor (Un) (*ikus kaxkar*)

Kaskagorri, -ye/-ya (Sak) *izond.* Ilea gorri duen pert sona. (X, 487). *Illegorri eta buugorri* ere bai Sakana erdialdean. “Pelirrojo”.

Kaskain, -ñe (Etx) *iz.* Artirinez egindako talo mota. (BB, 228; ‘pan especi al’). “Tipo de torta de harina de maíz”.

Kaskal, -a (Etx) *iz.* Oskola, azal gogorra. (X, 489; V, G, AN-ulz). Lakuntzan *koxkol*. “Cáscara”.

Kaskaldi, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Masturbazioa. “Masturbación”.

Kaskalo, -ue/-ua (Sak) *1. izond.* Ile gutxi edo oso motza duenari esat en zai o. (X, 488; G-nav). (BB, 229; *kaxkalo*). (Ond. 12; *Ilia moztu ta kaskalo utzi*: cortar el pelo al raso). *Kaxkalo buxkalo, ogeitak baxalo!* (Kaskalo buskalo, hogeita bat basalo!) Etxarriko esamolde edo hi tz jokoa, i lea motz mozterakoan esaten delarik). “De

poco pelo o muy corto, rapado”. *2. -tu ad.* Burusoildu, ilerik gabe gelditu. Basoan ere erabiltzen d, zuhaitzik gabe geratzen denean erem u bat . “Perder el pelo, vol verse calvo, deforestar”.

Kaskallu, -be/-ba (Sak-erd) *iz.* Harri xehea, norm alean higadurak sortutakoa. *Kaskailu* (X, 488; AN-ilzarb-olza, B, Sal). (B B, 229; *kaxkallu*). “Casajo, piedra pequeña”.

Kaskalludei, -ye (Etx) *iz.* Harri xehe ugri dagoen t okia. Toponi mian horrel a, *kaxkalludeye*, ageri da Etxarri-Aranatzten. “Gravera, lugar donde hay mucho casajo”.

Kaskamotz, -a (Sak) *izond.* Ilea m otz-motza daraman pertsonari esaten zaio. (X, 489; V, AN-gip). (BB, 228). “Persona que lleva el pelo corto”.

Kaskarin, -ñe/-ña (Sak-erd) *izond.* Burua arin duen pert sona, ganora gut xikoa. (X, 491; V). “Casquivano, sin fundamento”.

Kaskazu(r)i, -ye/-ya (Sak-erd) *izond.* Ilea txuri duen pert sona. (X, 493; G-bet, AN-gip). (Irib. Erreka). *Aittune kaskazuri, ollenda jalie!* (Aitona kaskazuri, oi landa jal ea!). “Canoso, albino”.

Kasketxa (Sak) *iz.* Tema, tenkorkeria. (X, 494; V, G, AN-l arr, L, B N). “Cabezonería”.

Kasketako, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Kasketako, buruaren at zeko al dean hartutako kolpea. (X, 493; G-nav, B). Urdiainen *kaskatako*. (Irib. *cascatako* Mendialdea). “Golpe en la cabeza”.

Kasketoso, -ue/-ua (Etx, Urd) *izond.* Temati, tenkor, apetatsu. (X, 494). “Caprichoso, que tiene muchas pataletas”.

Kaskezur, -rre/-rra (orok) *iz.* Buru hezurra, ‘kal abera’. (X, 494; G, AN-araq, B, BN-baig, Sal). “Cráneo, hueso de la cabeza”.

- Kasko, -ue/-ua** (Sak) *iz.* 1. Buruaren goi eta at zeko al dea. (X, 495; G-nav, L-ain, B N-baig-mix, R). (Izag. 70; *buruko kasku* ‘el cráneo’). “Parte superior y trasera de la cabeza”. 2. Mendiska baten gai lurra, t okirik altuena. (X, 495; G-to, AN, L-ain, B, BN-arb, Ae). “Cima, punt a de un monte o colina”.
- Kaskoko, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Kaskotakoa, buruaren at zeko al dean hartutako kol pea. *Kasketako-ren parekoa*. “Golpe en la cabeza”.
- Kasoin** (Urd) (ikus **kasuein**)
- Kasu!** (Lak) *interj.* Kontuz! “¡Cuidado!”.
- Kasualidede, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Kasualitatea. *Kasualidade* (X, 501). “Casualidad”.
- Kasuein** (Sak-erd) *ad.* Zaindu, kasu egi n. *Kasu egin* (X, 500; V-gi p, G-azp, AN-5vill, BN-arb, S). Urd iainen *kasoin*. Beyek *kasueitten yondu nok!* (Behiak kasu egi ten egon naik!). “Cuidar”.
- Katalin** (Ir) (ikus **kattalingorri**)
- Katamarauken** (Etx) *adond.* Herrestan, narraz ibili, katuaren m odura edo. *Katamarrean* (X, 504; V-gip). Urdiainen burut zapen metatesiduna darabilen: *katarramaukan*. (BB, 228; *katamarrau* ‘imitación de gato’). *San Donato puntaa itzootzeko, azkenien katamarauken ibil bieiz!* (San Donato puntara i gotzeko, azkenean katamarauken ibili b ehar haiz!). “Arrastras, arrastrándose”.
- Katamotz, -a** (orok) *iz.* Katamotza. (X, 504; V, G). “Lince”.
- Katarramaukan** (Urd) (ikus **katamarrauen**)
- Katarro, -ue/-ua** (Sak) 1. *iz.* Hotzeria, eztula eragi ten duen gai sotasuna. (X, 505; V-m -gip, G-azp-goi, AN-gi p-5vill). “Catarro”. 2. **-tu ad.** Katarrotu, katarroa hart u. (X, 505; G-goi). “Acatarrar(se)”.
- Kate, -ie/-ia** (orok) *iz.* Katea. (X, 506; V, G, AN-5vill-egüés-ilzarb-olza, B, Sal, S). B urundan *gate*. (Ond. 9; *gate*). (Izag. 64, *gate bat*). *Aspaldiyontan olexe niillek, kateipe lotuik!* Aspaldi honetan horrel axe nabi lek, katerik gabe loturik!). “Cadena”.
- KATEBETIEN:** *adond.* Kate b etean, oso larri, ezin burut uz, lehertzekotan dabilenari esaten zaio. *Emen naallek lanien, katebetien, arnasa artzeko betipee!* (Hemen nabilek lanean, kate betean, arnasa hart zeko bet arik gabe!). “Apurado, a punt o de estallar”.
- KATETXIKIYE:** kate m otza, zerb aiti eusteko erabi ltzen dena. (BB, 228). “Cadena corta de sujeción”.
- Katietu** (Etx) *ad.* Kateatu, katez lotu. *Katiatu* (X, 508; V-gi p). (BB, 228; *eltzie katietu* ‘alambrar un puchero para reforzarlo’). “Encadenar, atar o reforzar con alambre”.
- Katillu, -be/-ba** (orok) *iz.* Katilua, kikara. (X, 510; V, G, AN-ul z-egüés-ilzarb-olza, B). Burundan palatalizatu gabe. (Izag., 70; *katiluba*). “Taza”.
- Katola** (Un) (ikus **katuela**)
- Kattagorri, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Urtxintxa, katagorria. (X, 502; AN-araq-ulzolza). (Izag., 70; *kata gorriya*). “Ardilla”.
- Kattalingorri, -ye** (Etx, Lak) *iz.* Marigorringoa. (X, 503; AN-ul z, B, BN-ciz-mix-arb-baig, Ae, Sal). *Kattalingorri, biyerko auri o iruzki txuri!* (Kattalingorri, bi harko euri edo eguzki t xuri! Lakunt zako esaera). Bakaikun *katalangorri* eta Irañetan *kataliñe*. Urdiainen *marigorri*. (Izag., 74; *maritxogorritxo* ‘coccinela’). “Solitaña, mariquita”.
- Kattar, -rra** (Etx) *iz.* Katu arra. *Katar* (X, 505; V, G, AN-gip). “Gato macho”.
- Kattu, -be** (Etx) *iz.* Go rostia, *koosti* ere esaten zaio. Seguru aski ‘cactus’-etik datorkigu. “Acebo”.

- Kattueste, -ie** (Etx) *iz.* Pi lotaren bihotza egiteko gaia. “Tri pas de gat o que se utilizan para hacer el corazón de la pelota”.
- Kattumorro, -ue** (Etx) *iz.* Katuaren izen hipokoristikoa dugu hauxe. “Nom bre hipocorístico del gato”.
- Kattuske/a** (Etx, Urd) *iz.* Gomazko oinetako al tua, uret an i biltzekoa. “Bota alta de goma”.
- Katu, -be/-ba** (orok) *iz.* Katua. (X, 515). “Gato”.
- Katu(e)la** (Sak) *iz.* Ihauterietan erabiltzen den m askara. *Karatula* (X, 429; V-och). Unanun *katola* eta Lizarragan *taatule*. Urdi aimen *katula*. Seguru asko ‘carat ula’-tik dat or. (B B, 229). “Máscara q ue se u tiliza en carnaval, sobre todo en Unanu”.
- Kat(t)ukume/a, -ie/-ia** (orok) *iz.* Katukumea. (X, 502; AN-ul z). *Kattukume* ere erabiltzen da. “Cría de gato”.
- Katxo, -ue/-ua** (Sak) *izond.* Esku edo hanka ezkerra erabiltzen duenari esten zaio. Ezkerra. (X, 518; V-gi p, AN-larr). (BB, 229). “Zurdo”.
- Kaus** (Etx) *posp.* Kabuz, edut ezko izenordeekin erabiltzen da: *nee kaus, bee kaus*. *Kabuz* (X, 316; V-gip, G-to, Sal). Urdi ainen *kabuz*. *Bee kaus sendatuek guu txakurre!* (Bere kabuz sendatu duk gure txakurra). “Por sí mismo, por sí sólo”.
- Kaxeta** (Etx, Urd) *iz.* Eraikuntza txikitxoak, t xabola m odukoak baina etxeak egiteko materialez egindakoak, gehienbat trenbidean egin zirenak. (X, 485). (B B, 228; *kasetxa*). “Casetas, casilla, edificación pequeña, generalmente juntas o a la via ferroviaria”.
- Kaxkabollo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Egun barrabil edo potroaren sinonimo moduan erabiltzen da, baina badirudi lehen bolatxoa esateko erabiltzen zela. (B B, 229; ‘bol a, parási to del
- roble...’). *Ik eztakak ori eitteko kaxkabolloik!* (Hik ez daukak hori egiteko kaskabollorik!). “Testículo”.
- 1.Kaxkar, -rra** (Sak-erd) *1. iz.* Kazkabarra. *Kazkar* (X, 528; G, AN-gip-5vill). (BB, 229). (Irib. *cazcabarra* Erreka). Unanun *kaskagor* eta Urdiainen *kazkar*. (Izag. 70, *kazkagarra*). Olaztin *kaxkaragarra*. “Granizo”.
- 2.Kaxkar, -rra** (Sak) *izond.* Maila gutxikoa, txikia. (X, 490; G-bet.). (Izag. 70). “De poco ni vel, deficiente, pequeño”.
- Kaxkaragar** (Ol) (ikus **kaxkar**)
- Kaxtielu** (Etx) *ad.* Gona aldatu. *Kaxtiezan len beilen gonoi!* (Kaxtea ezan lehen bailehen gona hori !). “C ambiarse la falda o el vestido”.
- Kazkaldu** (Sak) *ad.* Erabat erre. *Kazkaldu* (X, 598; G-nav). (Ond. 12; *kazkaldu y kiskaildu*). Urdi ainen *kaskaldu*. “Quemar del todo, abrasar”.
- Kazkar, -rra** (Sak) *iz.* 1. Ipurdiko ileetan sortzen den zikinkeria, itsatsia. (Irib. Iruña – Erdi aldea – M endialdea-Erroibar). “Sucedad pegada a los pelos de el culo”. 2. (Bur) (ikus **kazkar**)
- Kazkarazka** (Etx) *iz.* Oiloaren soinua. “Cacareo de la gallina”.
- Kazkartu** (Sak-erd) *ad.* 1. Orditu, mozkortu. *San Adrin egunien aittun guziek kazkartzen ittuben fritada ondoren!* (San Adrian agunean aitona guztiak kazkartzen hituen fritada ondoren!). Horrela ageri da jasoa Arruazun (SAT, 33): “*Errondan, gaubes neskei kantatzen leyo azpiyentz ola mutillek kaskartuta eta ...*”. “Emborracharse”. 2. (Sak) Txarrera jo, bai egoral dia, nola osasuna. “Empeorar, tanto el tiempo como la salud”.
- Kazkar yutsin** (Urd) (ikus **arriyauntsi**)
- Kazul(a), -e** (Sak) *iz.* Kazola, la apikoa, janariak prest atzeko ontzia. *Kazola*

(X, 496; G-nav, AN-ulz-egüés-ilzarbolza, R -uzt). (Izag. 70, *kazola*). “Cazuela”.

-KAXULIKE: *iz.* astoaren jokoan erabiltzen den hitza, ‘kazuelika’. (BB, 229; *kaxuelika*). “Cazuelita, expresión utilizada en el juego del burro”.

Ke, -ie/-ia (orok) *iz.* Kea. (X, 530; V, G, AN, L, BN, Sal, R-uzt). (Izag., 70; *kia*). Olaztin eta Urdiainen *ki*, -(y)*a*. *Tia, eztek, ez, ik kie asmatuko!*! (Tira, ez duk, ez, hi k kea asm atuko!). “Humo”.

Ke(d)ar (Bur, Uh) (ikus **kiar**)

Keillo (Uh) (ikus **pokillo**)

Keinu (Bur) (ikus **geñu**)

Kejatu (Sak-erd) *ad.* Kexatu, gogoko ez den zerbait adierazi. (X, 551; V-gip). “Quejarse”.

Kejo (Etx, Li zgb) *adond.* Kexu, haserre. *Alakoik guañi, diruba eman da kejo ale!*! (Halakorik oraindik, dirua eman eta kexu hala ere!). “Quejoso, enfadado”.

Kelkor, -rra (Sak) 1. *izond.* Gogor et a lehorra, egur printzak esaterako. *Elkor* (VI, 603; G-nav ap. Iz Als). (BB, 229; ‘astillas secas’). (Izag. 59; *elkorra* ‘lo duro y seco’). Urdiainen *elkor*. “Duro y seco”. 2. *-tu ad.* Gai bat oso gogorra delako haust en denean. Gogorraren poderioz zerbait hautsi. “Romperse un material de puro duro”.

Kendu (Ir, Bur) (ikus **jendu**)

Keñu, -be (Etx) *iz.* Iturria, txorrota. *Kainu* (X, 325; V-gi p). Urdiainen *kainu*. (Izag. 70, *kainuba* ‘el caño’). “Grifo, caño”.

Kera (Sak-erd) *iz.* Itxura, eitea. *Noon kerakue dek esan deken gizonoi?* (Noren kerakoa duk esan duan gi zon hori?). Arruazun *kiera*. “Aspecto, parecido”.

Keru, -be/-ba (Sak) *iz.* Usain edo zapore berezia, janaria zertxobait erre denean erabiltzen da norm alean. (X, 545; AN-larr, B N, S). (B B, 229; ‘mal

gusto’). “Sabor u ol or especial, a quemado por ejemplo”.

Ketruxa (Etx) *iz.* Gertrudis izen nagusiaren ordaina. “Gertrudis”.

Kezka (Sak) 1. *iz.* Gogo ziurtasun eza sortzen duen arazoa. (X, 555; V-plem-gip, G, AN-erro, L-ai n, B , BN-baig-ciz). Etxarrin *gezka* ere entzun daiteke. “Escrúpulo, Preocupación”. 2. *-tu ad.* Kezkatu, arduratu. (X, 558; V, G, AN-gip-5vill). “Preocupar(se)”.

Ki (Bur) (ikus **ke**)

Kia (Etx, Urd) *esam.* 1. Harridurazko esamoldea, zerbait siniskaitz egiten zaigunean erabiltzen delarik. (X, 558; AN-araq). ‘Ez esan! eta Bai?’, esamoldeen parekoa i zango genuke. “Expresión de asombro, ¡No di gas!”. 2. Ezeztapena adierazteko esam oldea. “Expresión de negación cat egórica, ¡Qué va!, ¡Ni hablar!”.

Kiar, -rra (Etx) *iz.* Kedarra. *Kedar* (X, 533; V, G, AN-erro, B , B N-baig). *Kearra* ere ent zun dai teke, Uharten beti. Urdi ainen *kedar*. Olaztin *kedarria*. (Izag. 70, *kearra gutxi*). “Hollín”.

Kibilatu (Urd) (ikus **kili-kili ein**)

Kider (Do, Un) (ikus **gider**)

Kiera (Arr) (ikus **keria**)

Kieto (Urd) (ikus **kitto**)

Kiikordatu (Arr) *ad.* Kili-kiliak eg in gorputzeko edozei n al dean. *Etzanela kiikordatu!* (Ez izezadan kili-kiliak egin!). “Hacer cosquillas”.

Kijera (Sak) *iz.* Kikara, ‘taza’ txikia. (X, 564; AN-ul z). Irañet an ere horrela jaso diogu Tim oteo Berazari. Urdiainen *kikara*. Neurri moduan ere erabiltzen zen, garai batean. (Ikus *jikera*). (B B, 230; *kijerika* ‘taza pequeña’). “Taza, jícara”.

Kikara (Urd) (ikus **jikera, kijera**)

Kike (Etx) *iz.* Zotina. *Kika* (X, 564; V-ple, G-azp-t o). (Ond. 17; *txoketa*). Urdiainen *txoketa*. “Hipo”.

-KIKEIÑ: *ad.* Zotinka egin. “Hipar”.

- Kikil** (Lak) (ikus **kokil**)
Kikixe (Etx) *iz.* Txerriaren izena haur hizkuntzan. “Cerdo, en la enguaje infantil”.
- Kili-kili ein** (orok) *ad.* Eztarri ondoan egiten d'iren igurtziak, kili-kiliak. (X, 567; V-ple-arr-m-gip). Haurrei egiten zaie bereziki, zerbait dagoenaren aitzakiarekin goruntz begi raraiz et a zintzur aldean egiten zaie. Urdiainen *kibilatu*. (Irib. *quili quili* Iparmendebaldea). “Hacer cosquillas en la garganta”.
- Kilixki-kalaxka** (Etx) *iz.* *Dipsalus silvester* sasiaren adarreki n egi ndako jostailua. (B, B, 230; *kiliskoloxka*). “Juego manual hecho con las ramas de la planta *Dipsalus silvester*”.
- Kilkir, -rre/-rra** (orok) *iz.* Kilkirra. (X, 572; G-bet). Arbizun *kirkirra*. (Ond. 17; *txitxigarro*). Urdi ainen *txitxigarro*. “Grillo”.
- Kilo** (Urd) (ikus **pokillo**)
Kimeñe (Etx) *iz.* Tximinian itsatsi ed o haizeak eramaten duen kearen ondakina. *Kemin* (X, 540). “Residuos del humo”.
- Kimuka** (Alts) (ikus **ezurmuin**)
Kinder (Ir) (ikus **girten**)
Kinkifut (ein) (Etx) *ad.* Gehiegia jan edo edan, ase arte. *Atzo kinto egune uraita, azkenien, kinkifut ein giñuban: gosayaki asi, gio bazzaldu ta, atzenien, afaye ta guzie!*! (Atzo kinto eguna eduki eta, azkenerako, kinkifut egin genian: gosari arekin hasi, gero bazzaldu eta, azkenean, afaria eta guzti!). “Comer o beber en exceso, hasta hartarse”.
- Kinkilinporka** (Etx) *iz.* Txori m ota. *Gingil* (VIII, 591; S). Seguru asko ‘gingilin (zintzilik) + porka’-tik dator. “Alcaudón”.
- Kinkon** (Uh) (ikus **kunkun**)
Kinkur, -rre/-rra (Sak-erd) *iz.* Zintzurra. (X, 578; B N-baig, AN-arb). (BB, 230). Urdi ainen *txintxur*. (Irib.
- chinchur* Iruña-Mendialdea). “Nuez de la garganta”.
- KINKURRAUNDI: *izond*. Asko edan eta jat en duena. *Eldu ttuk etxarriar kinkurraundiyok!* (Heldu di tuk etxarriar zintzur handi horiek!). “Tragón”.
- KINKURKADA: *iz.* ‘kinkurra’ mugitu gabe ahoan sartzen den edaria, neurria. Basoan lanean ari zirenek erabiltzen zuten neu rri hau, zahatotik ardoa edaterakoan, bakoi tzak al diko bi ‘kinkurkada’ har zezakeelarik.
- “Trago, cantidad de bebida en arcada por el golpe de la nuez”.
- TXINTXUR SAAR: (Lak) *iz.* Zintzurra. “Nuez”.
- Kinto, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Soldadutzara joateko urteko m util eta n eskak. (X, 580; V-gip). “Quinto”.
- Kintojoku, -be** (Etx) *iz.* Mutil g azteen arteko jokua. “Juego de muchachos”.
- Kipula** (Alts, Urd) (ikus **tipula**)
Kireil, -lle (Etx) *iz.* Aldaka, fem urra eta bizkarrezurra lotzen dituen hezurra. *Sukeldien bota ta, besteipe, kireille autsi dik!* (Sukaldean bota eta, besterik gabe, ki reila hautsi dik!). (X, 586; B, AN-ulz). “Cadera”.
- Kireko, -ue** (Etx) *iz.* Kideko, adi n berekoia. *Kideko* (X, 561; V-pl e, G, L). Urdi ainen *kideko*. “De la misma edad”.
- Kirise** (Ol) (ikus **gildde**)
Kirkir (Arb, Lak) (ikus **kilkir**)
Kirris-marras (Sak-erd) *adond*. Arrailduz, txikituz, erabat hautsiz. (BB, 230). Urdi ainen *kirris-karras*. *Zuen txakurrek, gu guartzia, ardiye kirris-marras jan zieguk!* (Zuen txakurra, gu ohartzerako, ardi a kirris-marras jan zi guk!). “Con desgarro, destrozandolo, con ansia”.
- Kirru, -be** (Etx) *iz.* ‘Eskuara’ baino hortz luzeagoak dituen bi ltzeko t resna. Irañetan *zarraundiye*. Hiriberrin *laurre*. (BB, 230). “Rastrillo de dientes muy largos”.

Kirten (Uh) (ikus girten)

Kise (Etx) *iz.* Gisa, modu, era. *Kisa* (VIII, 601). (BB, 183; *gisa*). Urdiainen *kisa*, *gisa*. Posposizio moduan erabiltzen da inesiboko morfema eransten zaiolarik eta aurretik edut e geni tibodun burutzapena daram alarik: *Guu etxien tripotak, zuen amaan kisen eitten zittunau!* (Gure etxearen tripotak, zuen amaren gisan egiten dizkinagu!). “Modo, manera”.

Kiseko, -ue/-ua (Sak-erd) *izond.* Antzekoa, beste zerbait edo norbai ten gisakoa. *Gisako* (VIII, 603). *Kixekue* eta *kisatekue* (gisakoa bateko) ere erabiltzen dira. Urdiainen *gisako*. “Parecido, apropiado”.

Kisibile (Urd) (ikus kisusgil)

Kiski-kaska (Etx, Urd) *part.* Gelditu gabe aritu zerbaitean, berdin jaten nola egurra txikitzen, esterako. (X, 601; V-ger-arr, G, S). “Sin parar, a mandoble”.

Kisu, -be/-ba (Sak) *iz.* Igelsoa, latin eko ‘gypsum’-etik erat orria. (X, 604; AN-5vill-ulz-egüés-ilzarb-olza, L, B, BN-baig, Ae, Sal). “Yeso”. *-KISULABE*: *iz.* igelsoa eg iteko labea. (X, 604; AN-5vill, B, BN-baig, Ae). (BB, 230). “Horno para hacer yeso”.

Kisusgil, -lle/-lla (Sak-erd) *iz.* Ig eltsero. *Kisuskil* (X, 605; AN-arraq-ulz). Irañetan et a Lakuntzan *kisuskille*. Urdiainen *kisibile*. *Ez tiok erri guzien i bezelako kisusgillik!* (Ez zegok herri guztian hi bezalako kisuzgilerik!). “Albañil”.

Kitto(s) (orok) *part.* Nahiko, ados, bukatu da. (X, 607; V-gip, G, AN, L, B, BN, S). Adineko pert sona askori ent zun dakioka /s/-dun burut zapena. Urdiainen *kieto*. *Eman dubeten durueki, kittos ein yau dauneko!* (Eman diadan duroarekin, kittoz egin diagu dagoeneko!). “Sufi ciente, en paz, se acabó”.

Kixk(a)ildu *1.* (Sak) *ad.* Gehiegi erre, erabat erre. (X, 598; BN-baig). Bakaikun *kiskaildu* (Ond., 12). “Quemar to talmente, abrasar”. *2.* (Lak) *ad.* Haserretu. *Kixkiltzen ai neiz!* (Haserretzen ari naiz!). “Enfadarse”.

Kixketa (Etx, Urd) *iz.* Krisk eta, arg ia piztu edo i tzaltzeko gai lua. (X, 600). (BB, 230; *kisketa*). (Irib. *quilisqueta* Aezkoa, *quisqueta* Erreka). “Llave de la luz, interruptor, pestillo”.

Kixkortu (Etx) *ad.* Xigortu, ongi erre. (X, 614; V-ger-arr-oroz-m -gip, G-azp). Urdiainen *txigortu*. “Tostar, asar demasiado”.

Kixkimau, -be (Etx) *iz.* Et xarriko ihauterietako pert sonaia genuen, errautsez aurpegia belzturik eta gorputza zakuz estalia zuena. Hortik ‘erre’rekiko l otura. (B, B, 230). *Kixkimau beño errio niillek azkenontan!* (Kiskimau baino erreago nabilek azken honetan!). *Kixkimau pinto* ere esaten zaio. *Elduek, elduek, kixkimau pinto!* (Heldu duk, hel du duk, kiskimau pinto!). “Personaje del carnaval de Et xarri-Aranatz, vestido de saco y con la cara ennegrecida”.

Kixkur, -rre/-rra (Sak-erd) *izond.* Kizkur. *Guu mutikuek ille kixkur-kixkurre zikon!* Gure m utikoak i lea ki zkurr-kizkurre zeukan!. (X, 613; V-gip, G-azp, AN-arraq, B). “Rizado”.

Klarion, -a (Sak-erd) *iz.* Klera, klariona. (X, 618; V-gi p, G-azp). *Txikiten klariona jaten giñuban guatzien gelditzeko kalenturaaki!* (Txikitán klariona jaten genian ohatzean gelditzeko kalenturarekin!). “Tiza”.

Koba (Urd) (ikus kueba)**Koilara (Bur) (ikus koxera)**

Koipe, -ie/-ia (Sak) *iz.* Koipea, gantza, olia. (X, 635; V, G, B). Uharten eta Irañetan *urin*. “Grasa, aceite”.

- Kokabeko, -ue** (Etx) *izond.* Geldirik egon ezin dai tekeen pert sona., ‘koka(tu) gabeko’a. “Persona de poco asiento”.
- Kokil, -lle** (Etx) *iz.* Txori m ota. (XIII, 209; G-nav, AN-ulz-egüés-olza). (BB, 231; ‘ave (gallo de San M artín) amarillenta co n cresta roja’). Lakuntzan *kilik*. Irañetan *kukille*. Urdiainen *okil*. “Picatroncos”.
- KOKILTXIKIYE: zozoaren tamainako koki la. (B B, 231). “Picatroncos pequeño”.
- KOKILZULUE: koki laren habia. “Nido de picatroncos”.
- Kokildu** (Urd) *ad.* Kikildu, bel durtu. (X, 640; V-gi p). Lakunt zan *kikildu*. “Apocarse, acoquinar-se”.
- Koko, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Goxokia. Haur hizkuntzan erabiltzen da, gauza gozokoak adi erazteko. (X, 642; AN-araq). “Dulce, caramelo”.
- Kokotz** (Hir) (ikus **okotz**)
- Kol-kol-kol (yan)** (Etx, Urd) *adond.* Gogo handiz eta era jarraian edan. Hitz onomatopeikoa dugu. *Kolo-kolo* ere erabiltzen da. *Ardue kol-kol-kol yaten dik!* (Ardoa kol-kol-kol edaten dik!). “Con fruición, a grandes sorbos”.
- Kolarre, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Artegi. Zenbait bordari, m endikoari berezi ki, esaten zaio Dorraon, Unanun et a Et xarrin. (XI, 21; G-nav). (Izag. 71, *kolarre guziya* ‘todo el aprisco’). “Borda de monte, aprisco para el ganado, redil”.
- Koleragarri** (Erg) (ikus **gorrigarri**)
- Kolko, -ue/-ua** (orok) *iz.* Kolkoa, bularra eta arroparen arteko gunea. (VIII, 707; V, G, AN, B , Ae, Sal , S). (BB, 231). (Izag. 71). “Seno”.
- Kolkokada** (Sak) *iz.* Kolkoa zerbaitez beterik, gehi enbat frui tuak bi ltzera edo lapurtzera joandakoan erabi ltzen zen. (BB, 231). A, ze *kolkokada saar artu yau gaur!* (A, zer kol kokada sagar hartu diagu gaur!). “Cantidad que cabe en el seno”.
- Kolokadure** (Etx) *iz.* Hainbat tresna edo makinen giderrek, segarenak esat era-ko, izaten duten akatsa, behar bezala estuturik ez daudelako. *Kolokadura* (X, 652). “Claqueteo, normalmente de los mangos de herramientas como la guadaña, por ejemplo”.
- Ko(I)okatu** (Sak) *ad.* Kokatu, behar den tokian jarri. (X, 653). *Itze geldi-geldi eitten yet, miye luzie ta lodiye dakatelako eta ibiltzen nok aguen ezin ko(l)okatus!* (Hitza g eldi-geldi egiten diat, mihi luzea eta lodia daukalalako eta i biltzen nauk ahoan ezin kol okatuz!). “Colocar, poner en su sitio”.
- Kolore, -ie/-ia** (orok) *iz.* Kolorea. (X, 653; V-ger-gip, S). “Color”.
- Komekatu** (Uh) *ad.* Jauna hartu. (X, 665; AN-5vill, L, B). Gain erako herriean *komulgetu*. Horrela ageri da jasoa Uharten (SAT, 21): *Goizin konfesatu ta komekatu, bertan batzaldu gazte jendie ta zarrak ebai*. “Comulgar, tomar la eucaristía”.
- Komeni** (Sak) (ikus **konbeni**).
- Komulgetu** (Sak-erd, Bur) (ikus **komekatu**)
- Komuniyo, -ue** (Sak) *iz.* Jaunartzea, komunioa. *Komunio* (X, 672; V-gip). “Comunión”.
- Konbeni** (Sak) *ad.* Komeni izan, komenigarria suertatu. (X, 665; V-gip). *Komeni* ere ent zun dai teke. (Izag. 62; Ezton *konbeni aizken patzi*). *Ez zikieguk konbeni zueki fatie!* (Ez zaiguk komeni zueki n joat ea!). “Convenir, venir bien”.
- Koneju, -be/-ba** (Sak) *iz.* Untxia. (X, 685; V-gip, AN-egüés-i lzarb-olza). “Conejo”.
- Konejubelar, -rra** (Etx, Urd) *iz.* Belar mota, untxiek jaten dutena. ‘Seneci vulgaris’. “Tipo de hierba”
- Konfesatu** (Sak) *ad.* Bekatuak aito rtu, kofesatu. (X, 686; V-gip, AN-mer). “Confesar (los pecados)”.

Konfesiyo, -ue/-ua (Sak) *iz.* Aitorpena, konfesioa. *Konfesio* (X, 687). “Confesión”.

Konfiyentza (Sak-erd) *iz.* Konfianza. *Konfientza* (X, 689). “Confianza”.

Konformatu (Sak) *ad.* Konformatu, onartu. (X, 692). “Dar la conformidad, aceptar”.

Konforme (izen/yon/geldittu) (Sak-erd) *ad.per.* Konforme izan/egon/geldittu, ados egon, konform atu. (X, 692; V-gip, G-azp). *Ezpaago konforme, baakik ze ein!* (Ez bahago konform e, badakik zer egi n!). “Est ar de acuerdo”.

Konformidede, -ie/-ia (Sak-erd) *iz.* Etsipena. *Konformidade* (X, 693; V-gip). “Resignación, conformidad”.

Konkor, -rra (Etx) *1. iz.* Zerbaiten, gehienbat hezurrei egokitzen zaie, zati handitua edo bukaerakoa. “Extremo abonado de al go, general mente de los huesos”.

-EZUR-KONKOR: *iz.* Hezur-konkorra, hezurraren zat i handi tua. “Parte abultada de un hueso”.

-IPUR-KONKOR: *iz.* Ipurtxuntxur, bizkarrezurreko azken hezurra. *Purdi-konkor* (IX, 456; B). “Hueso final de la columna, coxis”.

2. izond. Tematia, setatia, burugogorra. *Ezayela izen ain konkorra ta ameti zak esan duubiekena!* (Ez hadila izan hain konkorra eta am eti ezak esan diatena!). “Cabezón, que no da el brazo a torcer”.

Konortatu (Urd) (ikus konortietu)

Konorte, -ie/-ia (orok) *iz.* Konorte, zentzia. (X, 700; V-arr-gi p, G-azp). Urdiainen *tentu*. *Konorteipe geldittu nok!* (Konorterik gabe gel ditu nauk!). “Sentido, conocimiento”.

-KONORTIE GALDU: *ad.* Konorterik gabe gel ditu. Urdiainen *tentua galdu*. “Perder el conocimiento, desmayarse”.

Konortietu (Etx) *ad. 1.* Konorteratu, konortea edo zent zua berreskuratu. *Konorteratu* (X, 700). Urdi ainen *konortatu*. “Recuperar el sentido, el conocimiento”. 2. Norberaren izaera berreskuratu, betikora i tzuli. “Vol ver a alguien a su ser”.

Konpa(r)atu (Sak) *ad.* Konparatu. (X, 703; V-gip). Urdi ainen *konparatu*. *Ik konpaatu biek etxien daabikena!* (Hik konparatu behar duk et xean daramilana!). “Comparar”.

Konpazio(tako) (Etx) *part.* Adibidez, esate bat erako, hot s. *Konparazio baterako* (X, 704). *Batzuk eye sekule ezee ekartzen, zuen lengusubek konpazio!* *Noiznei fan gettezkek mendie, konpaaazio, guaixe bertan!* (Batzuk ez diate sekula ezer ere ekartzen, zuen l ehengusuek konparazio! Noi znahi joan gai tezkek mendira, konparazi o, oraintxe bertan!) “Por ejem plo, por comparación, verbigracia”.

Konpondu (orok) *ad.* Konpondu. (X, 709; V-arr-gi p, AN-l arr). “Arreglar(se)”.

-OR KONPON!: *esam.* Hor konpon! (X, 711; G-azp, AN-5vill, B). “Ahí te las arregles”.

Konporta (Sak) *iz.* Ura pasatzen edo ez uzteko t resna. (X, 713; V-gip). Urdiainen *uharka gaineko konporta*. “... ez diduri, badi-duri, konportako ipurtxuri!” (Etxarri-Aranazko haurrendako jost agarria). “Compuerta”.

Konpota (Sak) *iz.* Gaubonetako otorduetan egi ten den post rea, pi ku, melokotoi azal, okara n, sagar, udare eta ardoz osaturikoa. (X, 713; V-gip). “Compota, postre navideño”.

Kontatu (orok) *ad.* Kontatu. (X, 720; V-ger-gip, G, AN, L, BN, S, R). “Contar, relatar, enumerar”.

Kontazale, -ie/-ia (Sak) *1. iz.* Kontatzailea. *Kondazale* (X, 723).

- Kontu kontazale bikeñe dek!** (Kontu kontatzaile bi kaina duk!). “Narrador, contador”. 2. *izond.* Kontakatilua. “Cuentista”.
- Konten** (Ol) (ikus **pozik**)
- Kontentu** (Sak) *adond.* Pozik, kont ent. *Kontento* (X, 725; AN-ulz). *Kontentu asko fan dek eman dookenaaki!* (Kontent asko joan duk em an dioanarekin!). “Contento”.
- Kontestafale** (Etx) (ikus **fale**)
- Kontestatu** (Sak-erd) *ad.* Erantzun, ihardetsi. (X, 726; AN-ulz). “Responder, contestar”.
- Konto** (Bak, Urd) (ikus **kuanto**)
- Kontra** (orok) *part.* Aurka, kont ra. (X, 727). “Contra”.
- KONTRAKO EZTARRI:** (Sak-erd) *iz.* Eztarri zuloa, zintzurrestea. (VII, 743; AN-larr, G). *Kontrako eztarritti fan zikiek bokaube!* (Kontrako eztarritik joan zaidak mokadual). “Tráquea”.
- Kontrabartotz, -a** (Uh) *iz.* Gurdiziri iraunkorra. Gurdiren endaitzean beti dagoen zi ria. “Cuña fi ja en el timón del carro”.
- Kontraesku** (Etx, Urd) *adond.* Kontrako eskura, al derantziz. (B B, 232; *kontresku* ‘cambiar, poner al revés’). *Kontraesku arrapatu zieban, bestela ...!* (Kont ra esku harrapat u zidaan , bestela ...!). “A cont ramano, cont ra marcha, al revés”.
- Kontrayo, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Arerioa, kontrarioa. *Kontrario* (X, 738; V-gip). “Contrario, adversario”.
- Kontu, -be/-ba** (orok) 1. *iz.* Kontua. Urdiainen *ixinplu* ere bai. “Cuento”. -**KONTU-KONTAZALIE/A:** *iz.* ipuinak kont atzen di tuena. “Cuenta-cuentos”.
2. *iz.* Kontua. (X, 751; V, G, AN, L). “Cuenta”.
- KONTUBEK ATIA:** *ad.per.* Kontuak atera. Urdiainen *kontuek ata*. “Sacar cuentas, pensar”.
- KONTUBEN URAI:** (Etx) *ad.per.* Kontuan i zan/eduki. “Tener en cuenta”.
3. **-s ibilli** (Sak-erd) *ad.per.* Kontuz ibili. Lakuntzan *kasus ibilli*. “Andar con cuidado”.
- Kontuetu** (Sak-erd) *ad.* Konturatu. *Konturatu* (X, 763; V-gi p, G-azp, AN-gip-5vill, B). Urdiainen *kontuatu*. *Enok kontuetu noiz etor yeizen bart!* (Ez nauk konturatu noiz etorri haizen bart!). “Darse cuenta.”
- Kontulai, -ye** (Etx) 1. *iz.* Kontularia, kontuak eramatzen dituena. (BB, 232). “Contable”. 2. *izond.* Hitzontzi, kontakatilua. “Cuentista, contulero, chismoso”.
- Koopillu** (Arb, Lak, Arr, Uh) (ikus **toopillo**)
- Ko(o)sti, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Gorostia. (VIII, 766; G-azp). (B B, 184; *goosti(ye), koostiye, gorostiye*). (Izag., 71; *korostiya*). (Irib. *golostia* Agoitz, *gorostia* Baztan-Erreka). *Kattu* izenez ere ezagutzen da Etxarrin. “Acebo”.
- Kooxo, -ue** (Etx) *iz.* Belar mota, ‘stellaria media’ izenez ezagutzen dena. *Koroso-belar* (XI, 20). “Stellaria media, hierba”.
- Kopeta** (Sak) *iz.* B ekokia, kopet a. (X, 771; V-m-gip, G, AN-gip-ulz-egüés-olza, L, B, BN-arb-baig, Ae). “Frente”.
- Kopetabeltz, -a** (Etx, Urd) *izond.* Kopetilun, serioa. (X, 773; V-gi p). *Kopetaillun* ere ent zun daki oke zenbaiti. “De ceño fruncido, serio”.
- Kopetageizto, -ue** (Etx) *izond.* Lotsagabekoa, aurpegi handi koa. *Kopeta gaiztoko* (X, 774; AN). *Kopetageiztoko* ere erabiltzen da. “Caradura, sinvergüenza”.
- Kopetaillun, -e** (Ikus **kopetabeltz**).
- Kopetaundi, -ye/-a** (Etx, Urd) *izond.* Lotsagabe, *kopetageizto-ren* sinonimoa. “Si nvergüenza, carota, descarado”.

- Korada** (Etx) *iz.* Animaliak h iltzen direnean, birikek eta eztarriak osatzen duten m ultzoari esaten zaio. (BB, 232). “Pul mones y gargant a de los animales sacrificados”.
- Korde, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Konortea. (XI, 7; V-gip, G, AN). (B B, 232). “Sentido”.
- Korosti** (Alts) (ikus **koosti**)
- Korrikan** (Bak, Urd) (ikus **laixterka(n)**)
- Korrittu, -be/-ba** (orok) *iz.* Korritua. (XI, 27; V-ger-arrig-gip). “Interés, rédito”. *-KORRITTUBEN JARRI:* *ad.* Korrituan jarri. *Korrituan jarri* (XI, 28).*Ze, dirube korrittuben jartzia?* (Zer, dirua korrituan jartzera?, tabernara zihoanari esaten zitzaison). “Poner (el dinero) a rédito”.
- Korrok ein** (Etx) *ad.* Jaterakoan edo edaterakoan gehiago sartzen ez zaiola geratzen denean norbai t. Onom atopeikoa da. *Korrok eiñartio jan dik!* (Korrok egin arte jan dik!). “Comer o beber hast a no poder m ás, hast a reventar”.
- Korromatu** (Etx, Lak, Arr) *ad.* Elurra izoztu, gogort u. Lakuntzan *karromatu*, Arruazun *kurrumatu*. Urdiainen *elurra gogortu*. “Endurecerse la nieve, helarse”.
- Korronka** (Etx) *iz.* Eztul in dartsua, barruan mina sent iarazten duena. Txakur eztula. “Tos fuerte, tos perruna”.
- Korroxk** (Etx, Urd) *adond.* Zerbait txikitzerakoan, h ortzak erabiliz gehienbat, at eratzen den soinua adierazten du. Hi tz onom atopeikoa dugu, beraz. *Egunio jaten yet ogiye korrox-korrox!* (Egunero jat en diat ogia korros-korros!). “Acci ón de romper al go con l os dientes, sonido producido al m asticar alimentos duros, crujiente”.
- Korta** (Etx) *iz.* Eraikuntza bat en at zeko aldea. (XI, 32; G-nav). *Elizkorta.* Unanun, Arruazun et a Irañet an *atzokota eta Arbizun kantona* esaten zaio. “Parte trasera de un edificio”.
- Koru, -be/-ba** (Sak) *iz.* Korua, bai elizakoa, nola abesbatza. (XI, 37). “Coro, coral”.
- Koska** (orok) *iz.* Koska, zerb aiti falta zaison zatia. (XI, 38; V-m-gip, G-azp-goi, L, B). “Mella, muesca, escalón”.
- Koskabii** (Erg) (ikus **sokabii**)
- Koskol** (Urd) (ikus **kozkor**)
- Kostal, -a** (Etx, Arr) *iz.* Garia biltzeko zaukaren modukoa, pent su zakua, lihozkoa. (XI, 49; G, AN, B, BN-baig, Ae). “Saca de lino para recoger trigo”.
- Kostaye kosta** (Etx) *esam.* Kosta ahala kosta. *Kostarik kosta* (XI, 51; BN-lab). Urdi ainen *kosta ala kosta. Ori, kostaye kosta, gaubiako ein bierra zikobau!* (Hori, kost a hal a kost a, gauerako egi n beharra zeukaagu!). “Cueste lo que cueste”.
- Kotrina(tu)** (Urd) (ikus **txopin(du)**)
- Koxera** (Sak-erd) *iz.* Goilara. *Koxereta* (XI, 145; B). Burundan *koilare.* (Izag. 71, *koilera*). Irañetan *koxta.* “Cuchara”.
- Koxeril, -lle/-lla** (Sak-erd) *iz.* Goilaratxoa. “Cucharilla”.
- Koxk** (Sak) *part.* Kolpe tx ikiaren onomatopeia. (XI, 38). *An ibilduek goiz guzien, mellubaaki, kox-koxk, kox-koxk!* (Han ibili duk, goiz guztian, m ailuarekin, kox-koxk, kox-koxk!). “Onomatopeya de gol pe pequeño”.
- Koxka** (orok) *iz.* Gakoa, gauzari k garrantzitsuena. (XI, 40; V-gi p, G-azp-goi, AN-5 vill). *Or ziok koxka!* (Hor zegok koska!). “Meollo, quid de la cuestión”.
- Koxkabi** (Erg) (ikus **sokabi**)
- Koxkada** (Sak-erd) *iz.* Kuluxka, loaldi oso laburra. (B B, 233; *koskada*). “Cabezada”.
- Koxkatu** (Etx, Urd) *ad.* 1. Koska bat egin hainbat tresnari, aizkorari esaterako. (XI, 42). “Hacer una muesca, faltar un

- trozo”. 2. Koskat u, zat i bat kendu, gaztainei esaterako, hobeto egosi edo erretzeko. “Quitar un pedazo pequeño a d eterminados alim entos, como las castañas por ejem plo, para que se asen o cuezan mejor”.
- Koxkol** (Lak) (ikus **kaskal**)
- Koxta** (Ir) (ikus **koxera**)
- Koxtoma** (Etx, Li zgb) *iz.* Karkaxa, ttualdia, ahotik bot atzen den t tu edo listu zatia. *Kostoma* (XI, 53; G; ‘catarro’). “Escupitajo”.
- Koziñe** (Etx) *iz.* Gauzak nahasi rik agertzen direnean, nahas-mahasa. *Koziñ* (XI, 62; AN-larr ap Asp *Leiz2*). “Desorden, revoltijo de cosas”.
- Kozkor, -rra** (Sak) 1. *izond.* Handia. (XI, 46; Ae). *Mutil kozkorra ein dakizubie dauneko!* (Mutil kozkorra egin zaizue dagoeneko!). “Grande”. 2. *iz.* Artoaren burua al etu ondoren. (XI, 63; AN-ul z). Urdi ainen *koskol*. “Panocha del maíz desgranada”. 3. *iz.* (Erg, Bur, Ir) (ikus **sokor**)
- Kozkortu** (Sak) *ad.* Handitu, hazi. (XI, 47). “Crecer”.
- Kozpiltza** (Urd) *iz.* Ongarritegia, ongarria pilaturik dagoen t okia. *Gorotz-pila* (VIII, 767; AN-gip-5vill). *Ongarripila* ere erabiltzen dute. Badirudi *korotz* dagoela osagai en artean, gero *ongarri* hitza erabiltzen badute ere. “Estercolero”.
- Krantxo** (Lak) (ikus **gantxo**)
- Kriada** (Etx) *iz.* Laratzetik zin tzilik dagoen t resna, beheko suan ontziak jartzeko. Dorraon *neskazarra* esaten zaio. “Utensilio metálico colgante que sirve para poner reci pientes en el fuego bajo”.
- Krisellu, -be/-ba** (orok) *iz.* Kriseilua, olia erregaitzat duen argia em ateko tresna. *Kriseilu* (XI, 75; G, AN-ulz, L, B, Sal). (B B, 233; *krisillube*). Urdiainen *kriseilu*. (Izag., 71; *krisiluba* ‘el can dil d e aceite’). “Candil”.
- Kristau, -be** (orok) *izond.* Kristaua, Kristoren jarraitzailea. (XI, 78; V-gip, G, AN, L, B , B N). (B B, 233). “Cristiano”.
- Kristel, -a** (Sak) *iz.* Beira, kristala. *Kristal* (XI, 77; V-g ip, G-azp, AN-gip-5vill, B). “Cristal”.
- Kristo(o)n** (Sak) *izlg.* Kristoren, izenlagun handigarria edo ugaritasuna adierazteko. (XI, 82; AN-araq). *Kriston etxie yos ye!* (Kristoren etxea erozi di ate!). “Grande, abundante, fenomenal”.
- KRISTONAK ESAN / AITTU *ad.* Kristorenak esan edo aditu, denetatik, bereak eta bi esan/aditu. “Decir/oír de todo, poner a caldo a alguien/a uno”.
- KRISTONAK EMAN / ARTU *ad.* Kristorenak em an/hartu, j ipoia eman/hartu. “Dar/recibir una soberana paliza”.
- Kristoxeko, -ue** (Etx) *izond.* Pertsona argal et a seri oa, txantxak gustuko ez dituena. Izengoiti moduan ere erabilia izan da Et xarrin. “Persona del gada y de ‘malas pul gas’. Seri o, que no admite bromas”.
- Kuanto** (Sak) 1. *esam.* Jakina, noski . *Kuanto beyetz!* (Kuanto baietz!). “Por supuesto, cl aro”. 2. *part.* Ba ... bezala, legez. Moduzko partikula eta menderagailua. B akaikun et a Urdiainen *konto*. (Izag. 72; ... eta lén faten gindan áita ta biyok basoá eta auribeé dana lantzurdia kuando (-to?) elúrra ein zeela; ...). *Kuanto biak bakarrik ein balau dena!* (Kuanto berak bakarri k egi n bal u dena!). “Como (si)”
- Kuartize** (Etx) *iz.* Oso baten zati bakoitza, atala. *Emanko niek kuartizen bat, ez?* (Emango didak kuartitzen bat, ez?). “Gajo”.
- Kuarto, -ue/-ua** (Sak) 1. Logela. (XI, 91; V-arr-gip, G-azp-goi, AN-gip-5vill-egüés-ilzarb-olza, B). *Neetako bakarrik zikonet kuartue!* (Neretako

bakarrik zeukanat logela!). “Habitación”. 2. Laurdena. (XI, 91; G-nav, AN-larr-5 vill-olza). Urdiainen laurden. *Ordu beta kuarto gutxiten etor ari! Neiko uraiko yau ordu kuartuateki!* (Ordu bat a l aurden gutxitan et or hadi ! Nahiko edukiko diagu ordu laurden batekin!). “Cuarto (fracción horaria)”,

Kube/a (Etx, Lizgb) *iz.* Seaska. *Kuba* (XI, 112; AN). (B B, 234). Lakunt zan *kubue*. Urdiainen *kui. Aurrai kubeti bertati artzen zikiyok antza!* (Haurrari kubatik bertatik hartzen zaiok antza!). “Cuna”.

Kubrittu (Sak) *ad.* Abere em eari arra bota. Arbi zun hal a jaso dute (SAT, 35): “*Zezenak, klaro, beyek e etortzen zien e kubritzia eta, ...*”. Burundan palatalizatu gabe. “Cubrir el macho a la hembra”.

Kueba (Etx) *iz.* Haitzuloa, koba, harpea. (XI, 93; V-gip, Ae, Sal , R). Lurrean horizontalean sartzen den zuloa. Era bertikalean sartzen denari, berriz, *leze* esaten zaio. Urdiainen *koba*. “Cueva, gruta”.

Kui (Urd) (ikus **kube**)

Kukil (Ir) (ikus **kokil**)

Kuku, -be/-ba (orok) *iz.* Kukua. (XI, 96). *Kuku, Sanpedrotan mutu! Kuku, Sanjuanetan mutu! Kukube etorri, gosie etorri; kukube fan, gosie fan!* (Etxarri-Aranazko esaera zaharrak). “*Cuculus canorus, cuco*”.

-KUKU *GELDITU:* *ad.per.* Zuhaitzak botatzerakoan, best e bat en kontra zutik geratzen di renean. *Kuku gelditu* (XI, 99; G-to, R-uzt). (Irib. Zaraitzu). *Etxia ekar nei giñuban, beye kuku geldittu zikieguk fago aundiyyure!* (Etxera ekarri nahi genian, baina kuku gelditu zaiguk pago handi hora!). “Quedar un árbol apoy ado a otro al intertar derribarlo”.

Kukubiko (Urd) (ikus **ttuttuipiko**)

Kukusagar (Arr) (ikus **kurkubi**)

Kulpe/a (Sak) *iz.* Kulpa, errua. (XI, 109; V-gip, AN-gip-5vill). “Culpa”.

Kuluxke/a (Sak-erd) *adond.* Kantitate txikia edo denbora gut xi adierazten du. Loal di laburra, et zan gabe egiten dena normalean. (XI, 112; B , B N-baig). (Irib. *culusca* Erreka-Baztan). *Lo kuluxkaat ein biyet! Bota zak pattar kuluxkaat!* (Lo kul uska bat egin behar diat! Bota ezak pattar kuluska bat !). “Indica cantidad pequeña o poco tiempo”.

Kunkun, -el-a (Sak) *1. iz.* Apoa. (XI, 114; G-nav, AN-olza). (BB, 234). Horrela jaso du-t e Urdi ainen (SAT, 87): “A! *Kunkuna duka muturrian!*”. (Irib. Olazti). Uharten *kinkona* eta Irañetan eta Hiriberrin *zarrapo*. “Sapo común”. 2. *izond.* Geldo, dorpe, baldar. “Torpe, l ento”. 3. (Urd) (ikus **ardozopa**)

Kunkunburu *(Do, Un)* (ikus **arreiburuaundi**)

Kunkunzopa (Etx, Urd) *iz.* Ardo egosi a eta ogi zatiak bertan bigundurik. (BB, 234). “Vi no coci do con sopas de pan”.

Kuntxatu (Ir) *ad.* Kutsatu, gaixotasun bat esaterako. Gazteleraz ere ‘cuchar’ erabiltzen omen dute. “Contagiar”.

Kuntze/a (Sak-erd) *iz.* Desordena, nahasmaha, zi kinkeria, bai na berez itxura edo egoera adi erazten du. (XI, 115; G-to, AN-larr). *Aik kuntzek, utzi zittubien!* (Haiek kunt zak, ut zi zituzten!). (BB, 234). “Desorden”.

Kupel, -a (orok) *iz.* Upel, zurezko xaflaz egindako ontzi handi a, ardoa et a sagardoa, berezi ki, gordet zeko. (HLEH, 692). *Saardoteiko kupelak ez ttuzubie ustu, beye zuenak majo beteta ekar ttuzubie!* (Sagardotegiko upel ak ez dituzue hustu, bain a zuenak ederki beteta ekarri dituzue!). “Barrica de madera, generalmente para guardar vino o sidra”.

- Kupide** (Etx) *iz.* Gupida. (IX, 11; AN-larr). (BB, 234). Urdi ainen *erruki*. *Aurres bieldu dik, iyungo kupidipee!* (Aurrez bi dali di k, inongo kupidarik gabe!). “Compasión”.
- Kupidebeko, -ue** (Etx) *izond.* Gupidagabea. *Gupidagabeko* (IX, 12). “Insensible, persona que no tiene compasión”.
- Kupittu** (Etx) *ad.* Gupitu, urrikaldu. (XI, 116; G). (BB, 234). “Compadecerse”.
- Kurkubi, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Haritzak izaten duen gai xotasuna, honen eraginez bolatxo txikia egiten zaiolarik. *Kurkubio* (XI, 122; V-arr). Unanuan jaso dute horrela (SAT, 67): “..., etortze zian kurkubiyeik, kurkubiyeik arbolak ekartze zun, areitzek, alako zea batzuk: ...”. (BB, 234). Arruazun *kukusagar*. Bakaikun *kukur* (Ond., 12; *kukur* ‘agalla de roble, una b olita co n q ue j uegan lo s ni ños’). Pertsonei ere egokitzen zaie zenbaitetan: *Ago geldiik, kurkubiyo!* (Hago geldirik, kurkubi hori !). “Enfermedad del roble”.
- Kurpiñu, -be** (Etx) *iz.* Gorontza. *Kurpiñu* (XI, 123; G-nav). “Corpiño”.
- Kurrillu, -be/-ba** (Sak) Kurriloa, hegazi mota. *Kurrilo* (XI, 124; V-oroz-gi p, G-azp-goi-bet-nav, AN-arao). (Izag., 71; *kurrillo*). Urdiainen *kurrilo*. (Irib. *Currillo* Iparmendebaldea). ‘*Grus grus*’. “Grulla”.
- Kurrin-kurrin (ein)** (Etx) *ad.* Haur joko bateko ekintza *atximixke, bixi-bixi eta plax-plax-ekin* batera. Hatz kozkorrez eskuaren atzealdea zapaltzean datza. “Acción de un juego de ni ños consistente en presionar el reverso de la mano con los nudillos”.
- Kurriño, -ue** (Etx) *izond.* Jantzi edo arropa n eurriz tx ikia, itx ura txarra ematen di ona jant zita duenari. *Iguindduik zikonet jerse kurriñau!* (Iguindurik zeukanat jert se kurrino hau!). “Ropa que se ha quedado pequeña, escasa. Que sienta mal”.
- Kurrixke/a** (Sak-erd) *iz.* Txerriak egiten duen soinu edo garraxia. (XI, 125; V-gip). (Irib. *currinca Zaraitzu*). “Sonido o grito de los cerdos”.
- Kurrumatu** (Arr) (ikus **korromatu**)
- Kurtin, -ñe/-ña** (Sak) *iz.* Gortina, errezela. *Kurtiña* (XI, 35; V-gi p, G-bet). Urdiainen *kortina*. “Cortina”.
- Ku(ru)tza** (Alts, Urd) (ikus **guutze**)
- Ku(e)stiyo, -ue** (Etx, Urd) *iz.* Kont ua, arazoa, koxka. *Kustino* (X, 546; V-gip). Urdi ainen *kuestiyo*. *Nei dezubiena esankuezubie, beye kustiyue dek eztala ola atia!* Nahi duzuena esango duzue, baina kuestioa da ez dela horrela atera!. “Cuestión”.
- Kutsetu** (Sak) *ad.* Kutsatu. (XI, 136; AN-arao-ulz-erro, B). Irañetan *kuntxatu*. “Contaminar, contagiar”.
- Kutte** (Etx) *iz.* Koai ta, m iseria, pena. *Kuitta* (XI, 96). *Zueki juntetziek eztuut batee onik eitten, beti asten zarie kuttek kontatzen da!* (Zuekin juntatzeak ez dit batere onik egiten, beti hast en zaret e koaitak kontatzen eta!). “Cuita, miseria, pena”.
- Kuttoso, -ue** (Etx) *izond.* Beti bere *kuttek* kontatzen egot en dena. *Aldeinzak emendi, kuttoso aleno!* (Alde egin ezak hemendik, koaitoso halaren hori!). “Que siempre está contando sus penas”.
- Kuttu** (Ir) (ikus **ikutu**)
- Kuttun, -e** (Etx) 1. *izond.* Gustuko, gehien gust atzen zai guna. *Kutun* (XI, 140; V-gi p). (BB, 234; ‘querer al go con vehem encia, ant ojo’). “Predilecto”. 2. *iz.* Orraztokia, buruorratzak eduki tzeko t resnatxoa. *Kutun* (XI, 140; V, G). *Eskuturreko kuttune*. “Alfiletero, almohadilla para pinchar alfileres”.
- Kutxe/a** (orok) *iz.* Kutxa. Garai b ateau, etxe guztietaq egot en zen, ganbaran,

garia edo garagarra gordet zeko bertan. (XI, 142). (BB, 234). “Arcón”. **Kuxidede, -ie** (Etx) *iz.* Garbitasuna, gauzak ‘kuri oso’ izatearen ekintza. **Kuxidade** (XI, 146; G, AN-gip). Hala ere, gehi enetan, kontrako esanahiarekin erabiltzen da: *Au dek, au, kuxidedie! Dena ankas gua!* (Hau duk, hau, kusi dadea! Dena hankaz gora!). **Kuxidade** (XI, 146; G, AN-gip). “Curiosidad, en el sentido de orden y límite, pero generalmente en sentido inverso de desorden, desaseo”.

Kuxin, -ñe/-ña (Sak) *izond.* Milika, soilik gogoko gauzen bi la dabilenari esaten zaio. Gehi enbat janareki n lotua. (XI, 146; V-gi p). “M elindroso, persona que sólo busca lo que le apetece”.

Kuxkuxero, -ue (Etx) *izond.* Begiluze, besteen kontuak jaki n nahi di tuena. (XI, 133; G-bet). Urda ainen *kuzka*. “Curioso”.

Kuxkuxietu (Etx) *ad.* Kux-kux ibili edo egia. *Kuxkuxeatu* (XI, 133; G-bet). (Irib. *Cuscusear* Mendardea). Urdiainen *kuzkatu* eta *kuzkan ibili*. “Curiosear”.

-KUX-KUXIEN: *adond.* Kux-kux eginez. “Fisgando”.

Kuxo (Ikus **kuxkuxero**).

Kuzka (Urd) (ikus **kuxkuxero**)

Kuzkan ibili (Urd) (Ikus **kuxkuxietu**)

Kuzkur, -rre/-rra (Sak-erd) *izond.* Uzkurra, ad inarekin m akurtutako pertsona. (XI, 147; Gc, AN-5vill, L-ain). “Persona encorvada”.

Kuzkurtu (Sak) *ad. 1.* Uzkurtu, gorputza makurtu. (XI, 147). *Txikito, kuxkurtu, bestela bi puske!* “Agacharse”. *2.* Txikitu. *Irurogeita amarreti aurria kuzkurtzen asten gettuk!* (Hirurogeita hamarrerik aurrera uzkurt zen hasten gaituk!). “Empequeñecer”.

Kuz-kuz ibilli (Etx) *ad.* Zerbaiten bila ibili. (XI, 133; G-to, R-uzt). (Irib. *puz puz* Erroibar). “Andar buscando algo”.

L

Laatz, -a (Sak-erd) *iz.* Laratz, beheko suaren tximiniatik zin tzilik d agoen kate l o dia. B ertatik ontziak zintzilikatzen d ira j anariak egosteko. *Itxeko kontubek laatzak dazki!* (Etxeko kontuak l aratzak daki zki! Arruazuko esaera). (XI, 282; V, G-azp-to, S). (Izag., 59; *elatzuba* ‘el llar’). Urdiainen *elatzu*. (Irib. *lar* Oroz Betelu-Aibar, *laral* Garralda-Aezkoa, *laraza* Erreka). “Llar, cadena que cuelga de la chimenea del fuego bajo”.

Laban, -a (orok) *iz.* Labana, ai ztoa. (XI, 156; AN-larr). (Izag., 71; *labaina*). “Cuchillo”.

Labankazo, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Labanez emandako kolpea edo sastakada, labankada. “Cuchillada”.

Labantxiki, -ye (Etx) *iz.* Laban tx ikia, poltsikoan bi ldurik eramaten dena normalean. “Navaja”.

Labanzale, -ie/-ia (Sak-erd) *izond.* Labana beti gainean eramaten eta erabiltzeko joera duen pertsona. “Navajero”.

Labe, -ie/-ia (orok) *iz.* Labea. (XI, 158; V-gip, G, AN, L, B, BN, S, R). “Horno”.

Labekada (orok) *iz.* Labean sartzen den ogi kopurua. (XI, 161). “Hornada”.

Labendai (Bak, Urd) (ikus **endai**)

Labesatar, -rra (Sak) *iz.* Labea garbitzeko erabiltzen zen trapua, makila l uze bat en puntan lotua. (XI, 160; G-nav, AN-araq). (Ond. 13; barredero, vral con trapos para barrer el horno). Urdi ainen *labezatar*. “Trapo para limpiar el horno, que se ataba en la punta de un palo”.

Ladrillu, -be/-ba (Sak) *iz.* Adreilua. Burundan palatalizatu gabe. (XI, 178). “Ladrillo”.

Lagotz, -a (Etx) *iz.* Lastoa, ahotza. *Agotz* ere esaten zaio. “Paja”.

Laino (Bur) (ikus **leño**)

Laio (Bur) (ikus **leyo**)

Laixer (Sak-erd) 1. *adond.* Berehala, laister. (XI, 328; G-bet, AN). “Pronto, en segui da”. 2. **-rra** (Etx, Lizgb) *iz.* Lasterketa, korrikaldia.

- (XI, 331; AN-egüés). Urdiainen *listo*. A, ze *laixterra bota dik!* “Carrera”. **-LAIXTER EIN:** (Sak-erd) *ad.per.* Korrika eg in, arin eketan ibili. Urdiainen *korrika in.* “Correr”.
- Laixterka(n)** (Sak-erd) *adond.* Korrika, laister egiten, presaka. (XI, 337; AN-ulz). B akaikun et a Urdiainen *korrikan.* “Corriendo, de prisa”.
- Lan, -a** (orok) 1. *iz.* Lana. (XI, 232). “Trabajo”. 2. **-du ad.** Landu, eginbehar zehat zak burut u: *egurre landu, larrube landu, ...* (XI, 248; V, G). (B B, 240; *landutu*). “Trabajar, realizar una tarea específica”.
- Lanaldi, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Lan jarduera, lan aldia. (XI, 237). “Jornada, t urno de trabajo”.
- Lanbide, -ie/-ia** (Sak) 1. *iz.* Lana, eginbeharra. (XI, 238). “Trabajo, tarea”. 2. *iz.* Egiteko, egoera t xarra adierazten du normalean. *Au dek au, lanbidie dakauna!* (Hau duk hau, I anbidea daukaguna!). “Quehacer, pero con m ala perspectiva”. 3. *posp.* (Noren, zeren) lanbidean, -(a)ri buruz. *Zuen etxien lanbidien ai gettuk izketan!* (Zuen etxearen lanbidean ari gaituk hizketan!). “Sobre, acerca de”.
- Lanbro** (Alts) (ikus **langar**)
- Lanbur** (Arb, Urd) (ikus **langar**)
- Landar** (Hir, Urritz) (ikus **are**)
- Lanegun, -e/-a** (Sak) *iz.* Igandea ez den edozein eguna, garai batean. (XI, 250; V-gip, G). *Astegun* ere esaten zaio. “Día de labor, no festivo”.
- Langa** (Sak) *iz.* Bideak mozten dituen ate modukoa. Lau edo bost t antaiez osatuta dago, bi dea gurut zatuz et a alde b atetik irik i daitekeelarik. (XI, 250; G). Ikus *portalanga*. (BB, 240). (Irib. Ultzam a-Odieta ibarra-Atetz-Esteribar-Leitza). “Especie de puerta que cierra el paso en los caminos y está compuesta por cuatro o cinco estacas cruzadas”.
- Langar, -rra** (Sak-erd) *iz.* Sirimiri, lanbroa. (XI, 252; G-t o-nav, AN). (BB, 240; *lanburre*; 241, *langarra*). Irañetan eta Hiriberrin *lankarra*. (Irib. *lancarria* Ameskoa, *langarra* Iruñerria – Aezkoa -Erronkari-Erreka, *langarria* Lizarraldea). (Izag. 71; *lanbro gutxi* ‘poca llovizna’, *emen langarra eoten dan bezela an auriya*). Arbizun *lanburra*. Urdiainen *langar* eta *lanbur*. “Llovizna”.
- Langil, -lle/-lla** (orok) *iz.* eta *izond.* Langile, l an egi ten duena. *Langile* (XI, 253). “Trabajador”.
- Langosta** (Sak) *iz.* Ibaiko karram arroa. (XI, 256; AN-ol za). (Ond. 13; *langusta*). “Cangrejo de río”.
- Lankar** (Ir, Hir) (ikus **langar**)
- Lantei, -ye/-ya** (Sak) Egin beharreko lana, obra. (XI, 261; V-gi p, BN-lab). Markatutako zuhai tzak basot ik ateratzeko l ana. B akaikuko toponimian *tai ageri* da behin eta berriro. (Ond. 13; *lantegi*: lo te d e leña, lugar en que cada año se señala a a cada familia ese lote de leña). (Irib. *lantegui* Lizarraldea-Añorbe-Ameskoa). *Aundi gora arbol zizkobau artu diaun lanteiyan!* (Ehundik gora arbol dizkiagu hart u dugun lantegian!). “Tajo, obra”.
- Lantxur, -rre** (Etx) *iz.* Lan t xarra, gai zki ordaindutakoa eta neket sua. “Trabajo costoso y mal remunerado”.
- Lantxurde, -ie/-ia** *iz.* 1. (Sak) Ihintz izoztua, an tzigarra. *Lantxurda* (XI, 264; AN-ulz, L-ain, BN-arb-baig, Sal, S, R). (Iri b. Bi dangoz-Erronkari, *lanzurda* Garralda-Aezkoa). (Izag. 71). “Escarcha”. 2. (Urd) (ikus **txintxirrin**)
- Lantxuri, -ye/-ya** (Sak-erd) *izond.* Lan errazak gustatzen zaizkiona, lan neketsuak al boratzen di tuena. *Lanzuri* (XI, 237; AN-ulz). “Maltrabaja”.
- Lantza** (Ir) (ikus **bentzai**)

- Lanzartu** (Etx) *ad.* Lurra irazegi eta usteltzen ut zi hobe dadi n. Badirudi orokorrean ere, zenbait fruitu ontzen uztea esaterako, erabiltzen dela. (BB, 241). *Lixto muittuek lurre! Ba, or yonen dek lanzartuik!* (Listo —laister-mugitu duk lurra! Ba, hor egonen duk lanzarturik!). “Abrir la tierra y d ejar que se desconponga para que m ejore, añejar”.
- Lanzeta** (Do) (ikus txintxirrin)
- Lapa** (Sak) *iz.* Landarea, fruitua jantzieta oso erraz i tsasten dena. (XI, 271; V-gip, G, AN, Ae, Sal, R). (BB, 241; ‘planta de hoja áspera y ancha, lampazo, pegotes’). “Planta cuyo fruto se p ega co n facilid ad en la ropa”.
- Lapar, -rra** (Sak-erd) 1. *iz.* Aitzurrean itsatsirik g elditzen d en lu rra. “Tierra que se queda pegada a la azada”. 2. **-tu** *ad.* Lurra lohi antzera geratzen denean euri nahi ko egi n et a gero. *Lapartuik ziok lurre bota ttuben auriyeki!* (Laparturik zagok lurra bota dituen euriekin!). “Em barrarse la tierra de labor”.
- Lapur, -rre/-rra** (orok) 1. *iz.* Lapur, ohoin. (XI, 276; V, G, AN). “Ladrón”. 2. **-tu** *ad.* Ebatsi, ohost u, lapurtu. “Robar”.
- Lapurkei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Lapurreria, lapurtzeko ohi tura edo joera. (BB, 241; ‘raterías’). “Propensión al robo”.
- Lapurreta** (orok) *iz.* Lapurreta. *Nai eztuubiet sekule lapurretan arrapatu!* (Niri ez di date sekul a 1 apurretan harrapatu!). “Robo”.
- Lar, -rra** 1. (Sak) *iz.* Laharra. (XI, 149; V-gip, G, AN, L, B, BN, Ae, Sal). (Izag., 71; *larra* ‘la zarza’). “Zarza”. 2. (Lizgb) *izond.* Pertsona astuna, beti parean lana em aten egoten dena. *Larra aleena, alde iin zak emendi!* (Lahar halarena, alde egin ezak hemendik!). “Pesado, cargante”.
- Larbera** (Etx) *iz.* Abereak oso gogoko duten belar mota. (XI, 283; AN-5vill). “Hierba muy agradable para el ganado”.
- Larberatxui, -ye** (Etx) *iz.* Karduaren moduko bel ar m ota. *Kardabera eta kandabera* Arbizu eta Ergoienan. “Tipo de hierba parecida al cardo”.
- Lardei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Lahardégia, lahardia. (Ond. 13; *lardi*). “Zarzal”.
- Larre, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Pentzea, belardia, landu gabeko lurra. (XI, 296; V-gip, G, AN, L, BN, S). (Izag.71; *larre gutxi* ‘poco pasto’). (Irib. Barranka-Iparmendebaldea). “Prado, pastizal”.
- Larrein, -ñe/-ña** (Sak) *iz.* Larre edo belardi tx ikia, n ormalean eultzia egiten zen horrel akoetan. (XI, 291). Urdiainen *larrain*. “Era, prado pequeño donde se hacía la era”.
- Larresulso, -ue** (Etx) *iz.* *Psalliota campestris* zi za. (Ond. 16; *sulso, sulso-gorri*). B akaikun, egun, *azpibeltxa* esaten diote. Urdiainen *ilarresulso*. (Irib. *sulso* Erroibar). Ergoienan *sulso*. “C hampiñón silvestre”.
- Larri, -ye/-ya** (Sak) 1. *izond.* Haundia, nagusia. (XI, 301; V-m-gip, G, AN, L, BN, S, R). *Jende larriye.* “Grande, persona mayor”. 2. *adond.* Estuasuna izan. (XI, 303). *Larri gaitzek, azkenontan!* (Larri gabiltzak, azken honetan!). “Apurado”.
- Larritestu** (Etx) *adond.* Estuturik egon, larri eta estu egon. *Larri eta estu* (XI, 305). “Apurado”.
- Larritasun, -e/-a** (Sak) *iz.* Estuasuna, larritasuna. (XI, 307; V, G, L). “Apuro, angustia”.
- Larrittu** (Sak) *ad.* 1. Larritu, estu asuna sortu. (XI, 308; V, G, L). “Apurar(se)”. 2. Handitu, hedat u. (XI, 308; L-ai n). *Begiyek larrittuik dazkak!* “Agrandar(se)”.
- Larru, -be/-ba** (Sak-erd) 1. *iz.* Larrua. (XI, 309). *Larruti paatu bittuk, ba!*

- (Larrutik pagatu behar di tuk, bada!). Burundan *narru*. (Izag., 75; *narruba*). “Piel”. 2. **-tu ad.** Larrua kendu. (XI, 316; G, AN, L, B, BN, S, R). *Ipurdiye ederki larrutuik zikobau i guai olakueki etortzeko*. (Ipurdia ederki 1 arrutua zeukaagu hi orain horrelakoekin etortzeko!). Toponimoa ere badago Et xarrin. B urundan *narrutu*. “Despelletar, pelar”.
- Larrubei, -ya 1.** (Lizgb) *iz.* Behatzetan agertzen den bi kor xehea. “Pequeño grano que sal e en los dedos”. 2. (Ir, Arr) (ikus *baye*)
- Larrube/a jo** (orok) *ad.* Larrua jo. (XI, 311). (BB, 242). “Realizar el coito, follarse”.
- Larrugorriten** (ikus *larrugorriyen*).
- Larrugorriyen** (Sak-erd) *adond.* Biluzik, biluzgorrian. *Larru gorrian* (XI, 312; G, AN-g ip-larr-5vill-ulz, B). *Larrugorriten* ere ent zun dai teke Etxarrin. Urdi ainen *plixkorrien*. “En cueros, desnudo”.
- Larruten** (Sak-erd) *adond.* Larrua jotzen, txortan egi ten. *Larrutan* (XI, 314). “Realizando el coito, follando”.
- Larunbeta** (Ir) (ikus *launbeta*)
- Lasaitu** (Bur) (ikus *laseittu*)
- Lasatu** (Sak) *ad.* Askatu, aske utzi. (Ikus *laskatu*). (BB, 242). (Izag. 71; *lasatu* ‘aflojar’). “Liberar, soltar, aflojar”.
- Lasei** (Sak) *adond.* Lasai. (XI, 319). Irañetan *lasai* eta *trankil*. Burundan *lasai*. “Tranquilo”.
- Laseittu** (Sak-erd) *ad.* Lasaitu. *Lasaitu* (XI, 324; G, AN). Burundan *lasaitu*. “Tranquilizarse”.
- Laseitesun, -e** (Sak-erd) *iz.* Lasaitasuna. “Tranquilidad”.
- Laskatu** (Sak-erd) *ad.* Askatu, aske ut zi. *Lasatu* ere entzun daiteke. (BB, 242). Urdiainen *askatu* eta *jarain*. “Liberar, soltar”
- Laso, -ue/-ua** (Sak) *adond./izond.* Askaturik, aske ut zirik. (Izag. 71). “Suelto, flojo”.
- Lastatei** (Alts) (ikus *agoztei*)
- 1. Lasteil, -lle/-lla** (Sak-erd) *iz.* 1. Koltxoia, arto host oez bet erikoa. *Lastaila* (XI, 327; AN-erro). (Ond. 13; *lastai*: colchón). Urdiainen *lastai*. “Colchón”.
- 2. Lasteil, -lle/-lla** (Sak) *iz.* Urria, hamargarren hilabetea. (XI, 326; G-nav, AN-olza). (Ond. 19; *lastail*). Urdiainen *lastail*. “Octubre”.
- Laster** (orok) *adond.* Laster, berehal a. (XI, 328). “Pronto, enseguida”.
- Laster ein** (Etx) *ad.* Korrika egin. (XI, 334). “Correr”.
- Lasterka(n)** (Sak-erd) *adond.* Korrika. (XI, 337; G, B, BN, S). “Corriendo”.
- Lasterkai, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Korrikalaria. *Lasterkari* (XI, 339; G, AN, L, BN, S). (Irib. *lasterkari* Mendialdea). “Corredor de a pie”.
- Lastima** (Sak-erd) *1. iz.* Pena, lastim a. *Lastima dek ori ez akatzie!* (Lastima duk hori ez bukatzea!). “Lástima, pena”. 2. *interj.* Ezezko esaldietan erabiltzen da zerbait gertatzea nahi denean. ‘Ahal’en erabilera pleonastikoaren parekoa i zango genuke. *Lastima ez dek buube bertan austen! Buube bertan austen al dek!* (Lastima ez duk burua bertan hausten! Burua bertan haust en ahal duk!). “¡Ojalá!, ¡no te ...-rás!”.
- Lasto, -ue/-ua** (orok) *iz.* Artoaren hostoak eta baita baba eta babarrunen hondakinak. (XI, 344; V-ger-ple-arr-m-gip, G, B, Ae, S, R). “Residuos del maíz, habas y alubias”.
- Lata** (Etx, Lizgb, Urd) *iz.* Teilituan, teilen azpian, jartzen diren oholak. (XI, 349; V, G, AN, L, BN, S). “Tablas del tejado”.
- Latz, -a** (orok) *izond.* 1. Leunaren antonimoa, l atza. (XI, 355). (Izag., 71). “Aspero”. 2. Handia, gal anta. *Gezur latzak esaten zittuk!* “Grande, inmenso”. 3. Txarra, gaitza, desegokia. (XI, 356). *Altza, sugille*

- latza!* (Haltza, su eg ile latza!). “Malo, deficiente”. **-LATZA IZEN**: *ad.* Gogorra izan edo suertatu. (XI, 356). (B B, 243). “Resultar duro, fuerte”.
- Lau** (orok) *zenb.* Lau zenbakia. (XI, 359). “Cuatro”.
- Laugerna** (Sak-erd) *zenb.* Laugarren ordinala. “Cuarto”.
- Lauko, -ue/-ua** (Sak) *iz.* 1. Bost zentimoko t xanpona, zortzikoaren erdia. (XI, 380; V, G-nav, AN-araq-ulz). *Laukoipe gelditu gettuk!* Laukorik gabe gel ditu gai tuk!). “Moneda de ci nco céntimos”. 2. Kartetako jokoan l au zenbakiduna. (XI, 380; V, G, L). “El cuatro de la baraja”.
1. **Laun, -e/-a** (Sak) *iz.* Laguna, ki dea. *Lagun* (XI, 182). “Amigo”.
 2. **Laun, -e/-a** *izond.* 1. (Sak-erd) Laua, zelaitsua. (XI, 368; V-pl e-arr-oroz-gip). “Li so, l lano, pl ano”. 2. (Sak) Leuna, atsegina. *Leun* (XI, 560; V, G, L, B, BN-baig). *Itzek launek ta putzak miñek!* (Hitzak leunak eta putzak minak!). (Izag. 72, *leguna*). Urdiainen *leun*. “Suave, agradable”.
- Launbeta** (Sak-erd) *iz.* Larunbata, zapatua. *Launbet* (XI, 318; G-nav, AN-larr-5vill-ulz, B). Irañ etan *larunbeta*. (Ond. 13; *lanbat*). “Sábado”.
1. **Laundu** (Sak) *ad.* Lagundu. (XI, 193). “Ayudar”.
 2. **Laundu** (Sak-erd) *ad.* 1. Lautu, zelaitsu bihurtu. “Alisar, allanar”. 2. Leundaien *leundu*. “Suavizar”.
- Laune/a** (Sak) *adond.* Launa. (XI, 382; V-ger-arrig-m-gip, AN-erro-olza). (BB, 243). “Empate a cuat ro, cuat ro cada uno”.
- Laungarri, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Lagungarri, l aguntzeko moduan dagoena. *Lagungarri* (XI, 195; V-ple-arr-m-gip, G-nav). “Que está en disposición de ayudar”.
- Launte/a** (Sak) *iz.* Laguntza. *Lagunze* (XI, 199; G, AN, L, BN). (BB, 237). “Ayuda”.
- Launzale, -ie/-ia** (Sak) *izond.* Laguntzailea. *Lagunzaile* (XI, 201; V, G, AN-gip, B, BN-arb). (BB, 237; *lagunzalle* ‘sociable, de buena disposición’). “Ayudante, que es dado a ayudar”.
- Lauortzeko, -ue/-ua** (Etx, Li zgb) *iz.* Lau hortz m akurrez osat utako sardea, nekazaritzako tresna. (XI, 384; V-gip). “Horca de cuatro dientes curvos”.
- Laurden, -a** (orok) *iz.* Lautik b at, laurdena. (XI, 385; V-arr-m-gip, G, L, AN, BN, S, R). “Cuarta parte, cuarto”.
- Laurogei** (orok) *zenb.* Laurogei zenbakia. Uharten *lautanogeい*. (XI, 389; V-arrig-oroz, G-nav, AN-5vill-arce, Sal, R). “Ochenta”.
- Laurre, -ie** (Hir) *iz.* Lagotza bi ltzeko eskuara. *Laur* zenbaki zaharretik seguru asko, l au hort z i zan baitezakeen hasieran. “Rastrillo para recoger la paja”.
- Laurri, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Neurria. (BB, 244). (Ond. 13). Altsasun, Urdiainen eta Irañetan *naurri*. (Izag., 75; *naurriya*). “Medida”.
- Laurrittu** (Sak) *ad.* Neurtu. (B B, 244). Altsasun, Urdiainen et a Irañet an *naurritu*. “Medir”.
- Lauso, -ue/-ua** (Etx, Li zgb) *iz.* Euri lanbroaren m odukoa, bai na gutxiago. Egin dezakeen gutxieneko euria. (XI, 395; G-goi). Txistukaria palatalizaturik ere entzun dauteke: *lauxo*. “Lluvia mínima, menos que el sirimiri. Llovizna”.
- Lautanogeい** (Uh) (ikus **laurogei**)
- Lautenaun** (Sak) *zenb.* Laurehun zenbakia. *Lauetan eun* (XI, 368; AN-araq-ulz-olza). “Cuatrocientos”.
- Lazaro egun, -e** (Etx) *iz.* Erramu hurrengo igandea. (XI, 407; ‘Elorron

- ta Arronan t a Ol aetan *Lazaro-eguna* dau i zena Pasi noko Domekeak'). *Erramu beruek itto, ta Lazaro otzak il!* (Etxarriko esaera zaharra). “Domingo de Resurrección”.
- Lazka** (Sak-erd) 1. *iz.* Nazka, iguina. (BB, 244). B urundan, Hi riberrin et a Irañetan *nazka*. Urdainen *oka* ere bai. “Asco, repugnanci a”. 2. **-tu ad.** Nazkatu, i guindu. (Ond. 13). “Asquear(se), sentir asco, repugnar”.
- Lazka(man)garri** (Lak) (ikus **lazkarri**)
- Lazkante** (Etx) (ikus **lazkarri**)
- Lazkarri, -ye/-ya** (Sak-erd) *izond.* Nazkagarria, iguingarria. *Lazkante* ere erabiltzen da. (B B, 244; *lazkagarri*). Lakuntzan *lazka(man)garri*. Burundan et a Irañet an *nazkagarri*. “Asqueroso, repugnante”.
- Lazkarrikei, ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Nazkagarrigue-ria. “R epugnancia, asco, asquerosidad”.
- Laztan, -a** (Etx) *izond.* Kut una, m aitea. (XI, 412; V). (B B, 245; ‘abrazo’). “Querido, gozoso”.
- Leen, -a** (Lizgb) *iz.* Legena, larruazaleko gaixotasuna. “Enfermedad de la piel”.
- Legate, -ie** (Etx) *iz.* Babarrunak, babak edo belarra bi Itzeko m aindireen l au puntetan dauden sokak. Gari balak lotzeko ere erabi Itzen di ra. Unanun *ligertza*. *Ligeta* (XI, 582; S ap. Lrq). “Cuerda al ext remo de una sábana para recoger alubias, habas, hierba, ... También para atar gavillas de trigo”.
- Lege, -ie/-ia** (orok) *iz.* Legea. “Ley”.
- Ø(-EN) LEGIA:** *posp.* Bezala, modura. Horrel a dat or B Sn: “*Langa jarri ta ola, txondar legia jarri, ta erdiyen uekue, gero sube autza botatzeko*”. (*Langa jarri eta horrela, txondar l egera jarri , eta erdian huekoa, gero sua harunta botatzeko*). “Como, a modo de”.
- Legun** (Alts) (ikus **laun**)
- Leittu** (Sak) *ad.* Irakurri. (XI, 481; V-arr-gip, G-nav, AN-m er). (BB, 246).
- (Izag. 72, *leitu niyan*). B urundan palatalizatu gabe. *Leittuek Sarriionaindian azkeneko libuube?* (Leitu duk Sarriionaindiaren azkeneko liburua?). “Leer”.
- L(e)ixtu** (Do, Uh) (ikus **txu**)
- Leka** (orok) 1. *iz.* Leka. (XI, 484). (Izag., 72). (Irib. M endialdea - Erdialdea). “Vaina”. 2. **-tu ad.** Lekak di tuzten landareak ontzea. “Madurar aquellas plantas que tienen vainas”.
- Leku, -be/-ba** (orok) *iz.* Lekua, tokia. (XI, 494). “Sitio. Lugar”.
- Lemiziko** (Urritz) (ikus **lenbiziko**)
- Len** (Sak) 1. **-a zenb.** Lehena. (XI, 422; Sal, R-U zt). “Prim ero”. 2. **adond.** Lehen, antzina. (XI, 421; V, G, AN). (Izag., 72). “Antes”.
- Lenbeilen** (Sak) **adond.** Lehen bai lehen. *Len-bai-len* (XI, 432; V, G, AN-ulz, B). Irañetan eta Hiriberrin *lenbelen*. Urdainen *lenbailen*. “Cuento antes”.
- Lenbizi** (Sak) **part.** Lehendabizi(an). (XI, 432; G, B). *Lendazi* ere entzun daiteke. “Pri meramente, en primer lugar”.
- Lenbiziko, -ue/-ua** (Sak) **zenb.** Lehen(da)bizikoa. *Lendaziko* ere erabiltzen da. Uharten *lenbisko*. (Izag., 72; *lepidziko*). Urdi ainen *lenbizko*. Urritzolan *lemiziko* (EAEL II, 198). “Primero”.
- Lendai, -ye** (Etx) *iz.* Lehendaria, aurrean doana. (BB, 246). “Guía”.
- Lenda(bi)zi** (Etx, Urd) (ikus **lenbizi**).
- Lendaziko** (ikus **lenbiziko**).
- Lengo, -ue/-ua** (Sak) *izond.* Lehengoa. (XI, 441; V, G). “Anterior”.
- LENGUARRENES:** (Etx, Li zgb) *esam.* Lehengo harenez, lehengo haren modura. “Como decía aquel, al modo de”.
- Lenguen** (Sak) **adond.** Lehengoan. “La otra vez, anteriormente”.
- LENGUEN BEZELA:** **adond.** Lehengoan bezala. “Como la otra vez, como la vez anterior”.

- LENGUEN URES:** *esam.* Norbaiti edo zerb aiti erreferen tzia eginez erabiltzen da. “Com o decía (o hacía) aquel ...”.
- Lengusu, -be/-ba** (Sak) *iz.* Lehengusua. (XI, 443; V, G, AN, B, Ae). Arbizun, Arruazun, Uhart en et a Irañetan *lenguse*. (Izag., 72). “Primo”.
- LENGUSU PROPIYUE/A:** Lehen mailako 1 ehengusua. *Lehengusu propio* (XI, 443; G-azp). “Primo carnal”.
- LENGUSU TXIKIYE/A:** B igarren mailako lehengusua. (XI, 443; V-arr-gip, G). “Primo segundo”.
- Len(u)oko, -ue/-ua** (Sak) *izlg.* Lehenagokoa. *Lehenagoko* (XI, 429; G-azp, BN-ciz, S). “Anterior”.
- Len(u)oo** (Sak) *adond.* Lehenago. *Leno* (XI, 428; G-bet). Et xarrin bi eratara erabiltzen da: *lenoo/lenuoo*. “Antes”.
- LENTXOO:** *adond.* Lehentxoago, intentsiboa. *Lentxago* (XI, 431; AN-ulz). Arbizun *aaztiyen* erabiltzen dute. “Hace un momento, hace poco”.
- Leño, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* 1. Lainoa. *Leiño* (XI, 209; AN-olza). (Ond. 13; *laino*: nube. No se usa *odei*). Urdiainen *laino*. *Marsuben leñue nuaño, apiibilen elurre autzeño!* (Martxoan 1 ainoa norai no, apirilan elurra harunt zaino!, Lizarragako esaera). “Niebla”.
- BEITTIKO LEÑUE:** (Uh) *iz.* Behelaino. Et xarrin *erleñue*. “Niebla (baja)”.
2. Hodeia. “Nube”.
- Leñotu** (Sak-erd) *ad.* Lainotu, zerua hodeiez est ali. *Laiñotu* (XI, 214; V-arr-gip, G-azp). Burundan *lainotu*. “Nublar”.
- Lepa(e)zur, -rre** (Etx, Urd) *iz.* Bizkarraren hasi erako ornoa. (XI, 537). “Vértebra cervical que marca el inicio de la espalda”.
- LEPAEZURRE AUTSI:** *ad.* Garondoa hautsi. Urdiainen *lepezurra ausi*. “Desnucar”.
- LEPAEZURRIAÑO URAI/IRUI:** (ETX, Lizgb, Arb) *ad.per.* Lepahezurreraino eduki, nazka-nazka eginda eduki. “Asquear, tener hasta la coronilla a alguien”.
- Lepafago, -ue** (Etx) *iz.* Punta moztua edo hautsia duen fagoa. (B B, 246; ‘Aik Epele bot aziyen, dena 1 epafague uen ...’). Urdi ainen *pago tximua*. “Haya trasmochada”.
- Lepagein, -ñe/-ña** (Sak-erd) *iz.* Garondoa. Lepo gai na, buruaren at zekaldean, lepoa eta burua elkartzen diren gunea. *Lepagain* (XI, 528; L). Urdi ainen *zorriganbela eta lepogain*. “Nuca”.
- Lepageñeko, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Lepagainean em andako kolpea. Lizarragabangoan *lepageñekua*. “Golpe en la nuca o en la parte superior trasera del cuello”.
- Lepagorri** (Ir) (ikus *txontxolongorri*)
- Lepaluze, -ie/-ia** (Sak-erd) *izond.* Lepo luzea duena. (XI, 529; V-gip). “Cuellilargo”.
- Lepame, -ie/-ia** (Sak-erd) *izond.* Lepo mehea duena. Izengoiti bezala ere erabiltzen da. “De cuello delgado”.
- Leparrei, -ye** (Etx) *iz.* Lepapea, kokotspea, gi rigila. *Leparaia* (XI, 529; G-nav). “Papada”.
- Lepatu** (Sak) *ad.* Bururik gabe utzi, moztu. (XI, 529; V, G-t o-nav). (B B, 246). (Ond. 13; podar). *Ekaitzioneki artue lepatuik ziok!* (Ekaitz honeki n artoa lepaturik zegok!). “Trasm ochar, descabezaz, podar”.
- Lepatxikiko, -ue** (Etx) *iz.* Lepo atzealdean em aten den kolpea. “Colleja, gol pe en 1 a part e post erior del cuello”.
- Lepazein, -ñe** (Etx, Urd) *iz.* Lepo atzealdeko gihar handia. *Lepazaki* (XI, 530; AN-ul z-egüés-olza, L, B, BN, S, R). Urdi ainen *le pazaina*.

“Tendón de l a part e t rasera del cuello”.

Lepazeñeko (Lizgb) (ikus lepageñeko)

Lepazpi, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Paparra, papoa. (B B, 247; *lepuazpikue*). “Papo”.

Lepazui, -ye (Etx) *iz.* Emagaldua, prostituta. *Atzo ibildu giñuban lepazuiten!* (Atzo ib ili gintuan lepazurietan!). “Prostituta, puta”.

Lepiziko (Alts) (ikus lenbiziko)

Lepo, -ue/-ua (orok) *iz.* 1. Lepoa. (XI, 531; V-ger-gip, G, AN, L, B N, Ae, Sal, S, R). “Cuello”. *Zorra zor, lepue lodi!* (Zorra zor, lepoa lodi!, etxarriko esaera). 2. Toponimian asko ageri da Etxarriko basoan, pasabidea adierazten duelarik. (XI, 533; V-gip, AN-ulz, B, BN, S). “Acceso a un lugar en topónimia”.

Lepolodi, -ye/-ya (Sak) *izond.* Lepo lodia duena. Izengoiti bezala ere erabiltzen da. “De cuello grueso o robusto”.

Lepondo, -ue/-ua (Etx, Urd) *iz.* Lepoaren goiko muturra. (XI, 538; V-oroz, L-ain, Sal, R, BN-baig, S). Gaixotasuna ere bai. “Parte superior del cuello, bocio”.

Lepozain (Urd) (ikus tireil)

Lera (Etx, Lizgb, Arb, Urd) *iz.* Gurpilik gabeko gurdiaaren modukoa. (XI, 539; V-gip, G-goi-to, AN-5vill-araq-ulz, L, B, Sal). “Trineo, especie de carro de arrastre”.

Leran (Lak) *adond.* Eginahaletan. *Ardiyek abaro leran subiat kusi giñuben.* (Ardiak abaro l eran suge bat ikusi genuen). “En pleno, de lleno”.

Lerde (Urd) (ikus erde)

Lerrein (Etx, Urd) *ad.* 1. Leher egin, nekatu. *Ler egin* (XI, 448; G-azp-goi, AN-gip-larr-ulz, B). *Lerreñik akaatu ye karrera!* (Leher eginik akabatu diate karreral). “Agotar, cansar”. 2. Amorrarazi. “Hacer de rabiar”.

Lerreitten yon (Sak) *ad.* Oso urduri egon, jasan ezi nik, l eher egi ten egon.

Burundan pal atalizatu gabe. “Est ar nerviosísimo, no poder aguantar, estar impaciente, comerse las tripas”.

Lerro-lerro (Etx) *adond.* Lasai (egon), ‘gozo-gozo’-ren si nonimoa i zango genuke. *Or zion lerro-lerro!* (Hor zegon l erro-lerro!). “Tranquilamente, estar con gran pachada”.

Lertu (Sak) *ad.* Lehertu. (XI, 450; V, G, AN-ulz-egüés-ilzarb-olza, R -uzt). (BB, 247). *Guumeye mei ondratu, lenoo lertu ze sobratu!* (Gure m ahaia mahai onrat u, l ehenago l ehertu zer sobratu! Etxarriko esaera zaharra).

“Reventar, explotar, tanto en sentido propio como figurado”.

-LER IN ARTIO: (Arr) *adond.* Leher egin arte. Ho rrelaj aso d ute (SAT, 30): “*Udan beix arkakusoak ler in artio!*”. Urdiainen *lerrein arte*. “A tope, hasta reventar”.

-LERTU ARTIO: *adond.* Lehertu arte, ahal den guzt ia. Urdiainen *lertu arte*. “Hasta reventar”.

-LERTU EZ LERTU: *adond.* Lehertu ez l ehertu. Aurrekoaren sinonimoa. “A tope, hasta reventar”.

-LERTUKO BAA DE!: (Etx) *esam.* Lehertuko bada ere! Nahiz eta lehertu! *Lertuko baa de, illundu beño len allaatuko gettuk bordaa!* (lehertuko bada ere, i lundu bai no lehen ai legatuko gai tulk bordara!). “¡Sea como sea!”.

-LERTZIE URAI (IRUI, IDUI, UDII, ...): (Sak-erd) *ad.per.* Lehertzea eduki! *Lertzie zikok! Eziobau geyo ezee ekarriko!* (Lehertzea zeukak! Ez zioagu gehiago ezer ere ekarriko!). “Fastidiarse, joderse”.

Lertxun, -e/-a (orok) *iz.* Zuhaitz m ota, *firi-firi* ere esaten zai o.. (XI, 552; V, G, AN-5vill). “Populus trem ula, árbol”.

Lesna (Etx) *iz.* 1. Punta zorrotzeko tresna. “Herramienta de punt a afilada”. 2. Erantzun txarra em an nahi dugunean

- erabiltzen da. Zakarkeria. *Badoo zerbeitt jateko? Bei, lesnak salsan!* (Badago zerb ait j ateko? Bai, lesn ak saltsan!). “C uando se qui ere dar un desplante, ‘hostias’ en vinagre”.
- Letxu, -be/-ba** (Sak) *iz.* Letxuga, uraza. *Ori eztek ii baatzeko letxube!* (Hori ez duk hire baratzeko letxuga! Etxarriko esaera). “Lechuga”
- LETXUBINEK!:** (Etx) *esam.* Erantzun tx arra. Zak arkeria hitz egiterakoan, ez adostasuna adierazteko. “Expresi ón de desacuerdo, desplante”.
- Leun** (Urd) (ikus **laun**)
- Leye/a** (Sak-erd) *1. iz.* Laia, nekazaritzako tresna. *Laia* (XI, 203; V-gip, AN-ulzerro). Urdiainen *laya*. “Laya, apero de labranza”. *2. -tu ad.* Laiatu. *Laiatu* (XI, 204; V, G, AN, L, R). Urdiainen *layatu*. “Layar”.
- Leyel, -a** (Etx) *izond.* Leiala, esanekoa. *Leial* (XI, 472). (B B, 246; *leiyela*). Urdiainen *leial*. “Obediente, leal”.
- Leyen aai** (Lizgb) *ad.per.* Lehian ari, norgeiagoka ari. “Disputar, competir”.
- Leyo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Leihoa. *Laio* (XI, 479; G-nav, AN-olza). (Izag., 71; *laiyo*). Urdiainen *laio*. “Ventana”.
- Leze, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Leizea, lurrean bertikalean sartzen den zuloa. (XI, 482; V-ger-pl e-arr-oroz-m-gip, G, AN, L, B, BN-ciz-ad-baig-lab, Ae, S). “Sima”.
- Libretu** (Sak-erd) *ad. 1.* Erditu. (XI, 573; AN-gulina). Horrela dakar Gastesiren sermoiak (FLV 49, 62): “... *quenducition libraticec cecarquien trabaju guziac, eta arrequin libraticen seme eder bates*”. “Parir, dar a luz”. *2. Askatu, zerb ait egin behar ez izana. “Librar(se)”.*
- GORPUTZES LIBRETU:** *ad.per.* Gorputzez libratu, kaka egin. *Aste guzie daabiyet gorputzes ezin libretu!* (Aste guzia zerabilat gorputzez ezin libratu!). “Hacer de cuerpo, cagar”.
- Libuu, -be/-ba** (Sak) *iz.* Liburua. *Libru* (XI, 577; AN-egüés, R , S). Lizarragabengoan eta Arbizun *libruu*. Urdiainen *libua*. “Libro”.
- Ligertza** (Un) (ikus **legate**)
- Lijito, -ue/-ua** (Etx, Li zgb, Arb, Urd) *izond.* Zuzenbidearen araberakoa, legitimoa. *Lejito* (XI, 484; V-arr). ‘Licitum’ izango genuke bere jatorrian. *Oik jito lijiturek ttuk!* (Horiek ijito leg itimoak d ituk!). “Legítimo, auténtico”.
- Like, -ie/-ia** (Etx, Arr, Urd) *izond.* Itsaskorra. *Lika* (XI, 583; V-ple-gip, Gc, AN-gip, L-ain). Badirudi ‘liga’tik datorrela. Urdiainen *likia*. “Pegajoso”.
- Lilei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Lihoa orrazt eko tresna, orraziaren moduko. *Lilai* (XI, 586; G-nav). (Ond. 13; *lilai*: rueca). Urdiainen et a Iturmendin *lilaia*. “Peine para cardar el lino, rueca”.
- Liluittu** (Etx, Lizgb) *ad.* Begiei egokitzentzien, haien ditzira azaltzen duelarik, nekeagatik edo edanagatik. ‘Liluratu’tik, seguru asko. “Hace referencia al b rillo d e lo s ojos, bien por cansancio, bien por la bebida”.
- Limezti** (Do) (ikus **miztu**)
- Limitti, -ye** (Etx) *izond.* Gozozalea. *Limiti* (XI, 594; Izet a *Bhizt.*). “Lam inero, goloso”.
- Limixtetu** (Etx, Li zgb) *ad.* Miazkatu, limikatu, bai na gehi enbat zentzu figuratuau. *Limixkatu* (XI, 593; AN-araq). (Irib. *lamiscar* Artika, *lamisquear* Iruñerria). “Lamer el culo, hacer la rosca”.
- Limixtezale, -ie/-ia** (Etx, Li zgb) *izond.* Zurikerietan i biltzen den pert sona. *Ipurloxintxero* ere bai. “Lam eculos, pelota”.
- Limon, -a** (Sak) *iz.* Limoia. *Aur txikiyai ezikiyobiek gustetzen limona!* (Haur txikiiei ez zitzaiek gustatzen limoia!). “Limón”.
- Linpio** (Etx) *adond.* Erabat. Batez ere janariekin erabi ltzen da, ondarri k ez

dela utzi adierazteko. *Afai geyei jarri ote zeen, beye azkeniako linpio ein ziayabien!* (Afari gehiegi jarri ote zuen, baina azkenerako linpio egin ziaten!). “Totalmente, del todo, sin sobras”.

Linpietu (Etx) *ad.* 1. Erabat jan, guzt ia jan. *Dena linpietu ye! Ez ziegubiek ezee utzi!* (Dena linpiatu diate! Ez zigutek ezer ere utzi!). “No dejar sobras en la comida, comiendo todo”. 2. Hil, g arbitu. *Linpietu einko zittubiek, deskuidetzen badie!* (Linpiatu egingo ditiztek, deskuidatzen badira!). “Matar”.

Lior, -rra (Sak) *1. izond.* Lehorra, idorra. (XI, 519; V). *Guu mutikue errekatu goitti bia bustiik etor dek, piru liorripee!* (Gure mano utikoa errekat ik goitik behera bustirik etorri duk, piru lehorrik gabe!). “Seco”. 2. *iz.* Estalpe. “Cobertizo”. 2. **-tu** (Sak) *ad.* Lehortu, idortu. (XI, 526; V). “Secar”.

Liper, -rra (Etx) *iz.* Erbatz, pizkia, gauza oso txikia. (XI, 603; V-gi p, G-t o). Eultzia egiterakoan erabiltzen zen haizeari egokitzten zitzaiolarik: *Eztiiilek liperrik aizeik!* (Ez zabilek liparrik haizerik!). “Brizna”.

Lirdiketu (Etx) *ad.* 1. Lauskitu, zehatu. Patata egosiak, esaterako, sardeskaz ‘lirdikatzen’ dira. *Lirdikatu* (XI, 605; R, ‘aplastar, se dice hablando p.ej. de frutas’). Dorraon *txirdiketu*. “Estrujar, machacar”. 2. Likidoa askat u, la erdea bota. (XI, 606; AN-larr). ‘Lerde’ tik etor daiteke. “Babear, apelmazar”.

Lirein, -ñe/-ña (orok) *izond.* Lerduna, liraina, argala, ari na. (XI, 605; V). (BB, 249). Burundan *lirain*. “Esbelto, delgado, ágil”.

L(e)istu (Uh, Do) (ikus **txu**)

Lixiba (Bur) (ikus **lixu**)

Lixerri (Bur) (ikus **lixuarri**)

Lixto (Sak) *adond.* Agudo, laister, ari n. *Ordek lixto etxia, bestela ikuskuek!* (Hor duk la isto etxera, bestela ikuusiko duk!). “Pronto, rápido, enseguida”.

Lixtor (Ir) (ikus **ixtor**)

Lixu, -be/-ba (Sak) *iz.* Lixiba, arropa garbiketa. (XI, 617; AN-araq-larr-ulz-erro-burg, B, Ae, Sal). (BB, 249; *lixua*). (Ond. 13; *lixiba*). (Izag., 73; *zortzi lixiba ero ber zituben zuritzeko matazak*). “Colada”.

Lixuarri, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Lixiba egiteko erabiltzen zen harri zulatua. (BB, 249). (Ond. 13; *lixiberri*: vasija en que se hace la colada, era de piedra). (Izag., 73; *lixiberri bat* ‘una cuba de piedra para hacer la colada’). “Piedra ahuecada para hacer la colada, lavadero”.

Lixube/a ein (Sak) *iz.* Lixiba jo, arropa garbitu. (XI, 616). Urdi ainen *lixubia in*. Horrela kontatu di gu M^a Carmen Goñi Insausti etxarriarrak egiten zutela ‘lixube’: *Sukautsaki garbitzen zan. Arrisko txorro geñen jartzen zan oyela laune, zulo estukue, eta arron geñen, zaku betien, sukautse, eta onen geñeti botatzen zan uts berue, beko suben, laatzien txintxiliketuteko pertzien biotube.* (Ond. 13; *lixiba in*). “Hacer la colada”.

Liyo, -ue/-ua (Sak) *iz.* Lihoa. (XI, 601; G-nav, An-araq-ul z). Hari a egi teko erabiltzen den la andarea. (Ond. 13; *liyu*). “Lino”.

-LIYUEK AIÑE ARTU: *ad.per.* Lihoa adi na hartu, ji poia jaso. “Recibir una paliza”.

-LIYUAI AIÑA EMAN: (Lizgb) *esam.* Lihoa adina eman, jipoia eman. “Dar una paliza”.

Liyuazi, -ye/-ya (Etx, Li zgb, Urd) *iz.* Lihoaren hazi a. *Linazi* (XI, 599). Urdiainen *liyoazi*. “Simiente del lino”.

Lizer, -rra (Sak-erd) *iz.* Lizarra, zuhaitz mota. (XI, 618; G-azp-nav, AN-araq-ulz-erro-olza, B). Burundan asimilatu gabe. “Fresno”.

Lizte/a (Sak) *iz.* Haria, arruntz a bai no indartsuagoa. (XI, 610; G-nav, AN-

- gip-larr). (Ond. 13; *lizta*). “Hilo fuerte”.
- Lizundu** (Alts, Urd) (ikus **luzinddu**)
- Lo, -ue/-ua** (orok) *iz.* Loa. (XI, 625). *Luek ein ber zittunau guaño, guatzeti muitziako!*. (Loak egi n behar dizkinagu orai ndik, ohetik mugitzerako!). (Izag., 73; *lubak artu nau* ‘me he dormido’). “Sueño”.
-LO EIN: *ad.* Lo egin. “Dormir”.
-LO BARRATUIK: *adond.* Loak menderaturik. “R endido por el sueño”.
-LO ZURRUNGE: *iz.* Zurrunga. “Ronquido”.
-LUEK JO: (Etx) *ad.per.* Logura izan, sartu. “Tener sueño”.
-LO YON: (Etx) *ad.per.* Ez konturatu, ez egon adi. *Yonari lo ta jankuek me!* (Egon hadi lo et a jango duk m ehe! Etxarriko esaera). “Estar despistado, no darse cuenta”.
- Loaldi, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Loaldia, laburra nola luzea. (XI, 640). (BB, 252; *lotaldi*). “Ti empo que se ha está durmiendo, cabezada”.
- Lodi, -ye/-ya** (orok) *1. izond.* Lodia, gizena, potoloa. (XI, 642). “Gordo”.
2. -tu ad. Loditu, gizendu. (XI, 647). (BB, 251). “Engordar”.
- Lodiera** (orok) *iz.* Lodiera. (XI, 646; V, G). (BB, 251). “Grosor”.
- Logane, -ie/-ia** (Etx, Li zgb, Arb) *1. iz.* Logura, lo egí teko gogoa. (XI, 649; AN-olza). B urundan *loguria*. “Sueño”.
-LOGANIEK ARTU: *ad.* Logurak hartu. (B B, 251; *loganie artu*). “Amodorrarse”.
-LOGANIEK ERRETZEN YON: (Lizgb) *esam.* Logaleak erretzen egon, logura handi a i zan. “Tener mucho sueño”.
2. -tu ad. Logaletu, lo ogura izan. *Logaletu* (XI, 651; AN-gip, B, BN-arb, S). “Veni rle a uno las ganas de dormir”.
- Logure/a** (Bur) (ikus **logane**)
- Loi, ye/-ya** (Sak-erd, Urd) *1. iz.* Lohia, lokatza. (XI, 654). (B B, 251). (Izag., 73; *lokatzakin zikindu nitzan* ‘me manché con barro’). *Orrek ze ustiik, ataiko loye gaala?* (Horrek zer uste dik, at ariko l ohia garela?, Etxarriko esaera). “Barro”. *2. -tu ad.* Lohitu, lokatzez bete. (XI, 662; V, G, AN-larr-5vill-araq-ulz, Sal.). (BB, 251). “Embarrar, mancharse de barro”.
- Loigeizto, -ue** (Etx) *iz.* Lohi i tsaskorra, buztinaren m odukoa. Toponimian agertzen da asko. “Lodazal, barrizal”.
- Loine/a** (Et x, Li zgb, Arb, Urd) *iz.* Ibaietako arraina, am uarraina baino txikiagoa. (XI, 660; V, G, Ae). (Irib. *loiña Lizarra*). “Madrilla”.
- Loka** (orok) *adond.* Arraultzak zaindu eta txitoak egiteko garai an dagoen olloa. (XI, 664; V, G, AN-araq-erro, L, S, R-uzt). *Ollo loka beño arruo!* (Oilo loka bai no harroago!, Etxarriko esaera). “Clueca”.
- Lokartu** (Sak) *ad.* Loak hartu. (XI, 669; V-arr, G-azp-goi-nav, AN, B, L-sar, BN, Sal, S). Laguntzaile iragangaitzarekin erabiltzen da: *Lokartu neiz!* Irañetan *loak artu*. “Dormirse”.
- Lokatz** (Alts) (ikus **loi**)
- Lokes** (Sak) *adond.* Behintzat, gutxienez, bederen. Gaztelaniako ‘lo que es’-etik dator. *Nik, lokes, eyet ezee esan!* (Nik, lokees, ez diat ezer ere esan!). “Al menos, por lo menos, desde luego”.
- Lokimur, -rre** (Lak) *iz.* Lo arina. “Sueño ligero”.
- Lokure/a** (Etx, Li zgb, Arb) *iz.* Hestebete zatia, sokaz banatua. *Lokura* (XI, 729; G-to, AN-gip-araq, B). “Tram o de embutido entre atados”.
- Lope** (Urd) (ikus **txope**)
- Lor, -rra** (Sak) *iz.* Zuhaitzak herrest an ateratzeko lanabesa. (XI, 677; V, G, AN-araq). (B B, 252). (Ond. 13; tronco delgado y largo). “Utensilio o técnica para sacar árboles arrastras”.

- Lora** (Alts, Urd) (ikus **flore**)
Lorail (Arb) (ikus **meyetza**)
Lore (ikus **flore**).
Loretu (orok) *ad.* Loratu, loreak atera. (XI, 680; AN-ul z). B urundan asimilatu g abe. *Loretuik dakazubie gildondue!* (Lorat urik daukazue gereziondoa!). “Florecer”.
Lorkate, -ia (Arr) *iz.* Egurra biltzeko kate lodi eta luzea. “Cadena gruesa y larga para acarrear leña”.
Lorrien (Sak) *adond.* Basoko l anetan, zuhaitzak herrestan eramatea. *Lorrean* (XI, 679; V-gi p, G-nav). Lant egiak ateratzeko si stema. B asoko l anetan, toki zailenetatik, zu haitzak h errestan atera. (Ond., 13; *lorrien ekarri* ‘acarrear arrast rando troncos’). “Llevar los troncos arrastras”.
Lortu (orok) *ad.* Lortu, erdietsi. (XI, 690; V-ger-m). “Conseguir”.
Losaja (Urd) (ikus **loxintxe**)
Loti, -ye/-ya (orok) *izond.* Lotia, lo egitea atsegin duena. (XI, 694). “Dormilón”.
Lotoki (Urd) (ikus **lue**)
Lotsa (orok) *1. iz.* Lotsa. (XI, 695; V, G, AN-sept, B). “Vergüenza”. *2. -tu ad.* Lotsatu. “Avergonzar(se)”.
Lotsabai (Lizgb, Arb) (ikus **lotsabeko**)
Lotsabeiko (Urd) (ikus **lotsabeko**)
Lotsabeko, -ue/-ua (Sak) *izond.* Lotsagabea. *Lotsagabeko* (XI, 704). Arbizun *lotsabaia*. “Sinvergüenza”.
Lotsagarri, -ye/-ya (orok) *izond.* Lotsagarría. (XI, 706; V, g). Lakuntzan *lotsamangarri*, ‘lotsa’ + ‘(e)man’ + ‘-garri’, bigarren osagarría aferesiduna duelarik. “Vergonzante”.
Lotsamangarri (Lak) (ikus **lotsagarri**)
Lotsati, -ye/-ya (orok) *izond.* Lotsati, herabe. (XI, 712; V, G). “Vergonzoso, tímido”.
Lotu (orok) *ad.* Lotu. (XI, 715; V, G, AN, Sal). (BB, 252). “Atar”.
Loxintxe (Etx) *iz.* *1.* Laztana, fereka, losina. (XI, 691). *Txakurrai eztikiyok loxintxaik ein ber!* (Txakurri ez zaiok losintxarik egin behar!). “Caricia”. *2.* Lausenga. Urdi ainen *losaja*. “Lisonja, zalamería”.
Loxintxero, -ue (Etx) *iz.* Lausengari a. Ikus *ipurloloxintxero*. “Pelotillero”.
Lue/a (Et x, Li zgb, Arb) *iz.* Lokia. Urdiainen *lotoki*. *Kontus ibil ber dik luen artutako golpieki!* (Kontuz ibili behar dik l okian hart utako kolpekin!). “Sien”.
Lu(i)utto, -ue (Etx) *iz.* Soroetako urak bideratzeko egi ten den ildoa. ‘Luteus’-etik seguru aski . B akaikun *urzuin*. (Ond., 18). *Makiñaat luitto atia zittubau soruoiten!* (Makina bat luito atera d itiagu soro horietan!). “Drenaje del campo”.
Lukaika (Urd) (ikus **txistorra**)
Luma(tu) (Alts, Urd) (ikus **plume(tu)**)
Lumea (Etx) *iz.* Lumera, k riseiluak pizteko ol io m oduko arrai n gantza, baleena dirudienez. *Lumera* (XI, 744; G, AN-egüés-ilzarb, B). *Ipurdiye lumeas einda!* (Ipurdia lum eaz eginda!, Etxarriko esamoldea, ‘con el rabo entre las piernas’-en parekoa). “Grasa o aceite de pescado (bal lena) para los candiles”.
Lumeauntzi, -ye (Etx) *iz.* Kriseilua. “Candil”.
Lumei, -ye (Etx) *iz.* Hegaztiekin mak aldatzen dituztenean, oiloek batez ere. *Lumeri* (XI, 744; V-arr, L-ain). (Ond. 13; *lumaiatu*: p elechar las gallinas, etc.). “Muda del plumaje”.
Lur, -rre/-rra (orok) *iz.* Lurra. (XI, 747). “Tierra”.
-LURRESKO AUNTZIYE/A: lurrezko ontzia, inongo bainurik gabe. *Onttuek lurresko auntziyen prestatzen ttuk, obekiina, tomatieki!* (Onddoak lurrezko ontzian prest atzen di tuk, hobekiena, tomatearekin!). “Recipiente de barro, sin bañar”.
-LUR JO: *ad.* Hondatu, porrot egi n. “Arruinarse, quedarse hecho polvo”.

- LUR NARRATU:** *iz.* (Alts) (ikus gerrietu)
-LURZUBE/A: *izond.* Lurtsua, lur asko duena. “Ti erra frondosa, capa grande de tierra”.
- LURRA BEÑO FALTSUOO:** (Lizgb) *esam.* Lurra baino fltsuago. “Persona muy vaga”.
- Lurmen, -a** (Etx) *iz.* Elurra urtzen hasten denean, agerian geratzen den lur zatia. Elurra *gesaltzearen* ondori oa. “Por ciones o espacios de tierra que quedan a la vista al em pezar a derretirse la nieve”.
- Lurpiatu** (Etx, Urd) *ad.* Lurperatu, lurra eman. *Lurperatu* (XI, 764). (BB, 253; *lurpeatu*). Uharten *lurpien sartu*. “Enterrar”.
- Lurpien sartu** (Uh) (ikus **lurpiatu**)
- Lurri, -ya** (Arr) *iz.* Herriko kaleen zorua, asfaltatu baino lehen. “Material de las calles del pueblo, ant es de ser asfaltadas”.
- Lurrin, -ñe/-ña** (Sak-erd) 1. *iz.* Lurruna. (XI, 768; G). B urundan *lurrun*. “Vapor”. 2. **-du** *ad.* Lurrundu. *Kristelak lurrinduik ziek!* (Kristalak lurrundurik zaudek!). “Empañar”
- Lurrun** (Bur) (ikus **lurrin**)
- Lur txo(r)i, -ye/-a** (Etx, Urd) *iz.* Erreka bazterretan eta soroetan, lurrean, habia egi ten duen t xori txikia. (XI, 759; AN-gulina; ‘abubilla’). “Pájaro pequeño que anida en regatas y terrenos cultivados, en la tierra”.
- Luxintxe/a** (Sak-erd) *iz.* Intusa, zuhaitza. (Ond. 11; *intsusi*). Urdaainen *intrusa*. “Sauco”.
- Luzamendu** (Lak) (ikus **luzegarriyek eman**)
- Luzaruen** (Etx) *adond.* Luzaroan. *Luzaruen ikuskuek zer dan!* (Luzaroan ikusiko duk zer den!). “Con el tiempo, a la larga”
- Luze, -ie/-ia** (orok) 1. *izond.* Luzea. (XI, 784). ... *Abenduko gau luzetan / gu geixuok, oñutsetan!* (... Abenduko gau luzeetan / gu gaixook, oinutsetan!, ‘Urte berri’ kantako zatia). “Largo”. 2. **-tu ad.** Luzatu. (XI, 781; V-gip). “Alargar”.
- Luzegarriyek eman** (Etx) *ad.* Luzamendutan ibilli, espero den erantzuna em an gabe. Ondorengo istorioa kont atu di gute Et xarrin: “Aiton bat aspert urik zegoen bere iloba inguruan ikustearaz denbora guztian, eta horrela esan om en zion honi: *Fanari aldemeneko etxia, ta esan yok luzegarriye emateko!* (Joan hadi al dameneko et xera, eta esaiok luzegarria em ateko!). Aldameneko etxeko aitonak denbora nahiko luzean izan zuen sukaldean bere aurrean eserita mutikoa eta, halako batean: *A, txikito, emen engon!* *Aztiuk nengobaan!* *Ik eskatuekena bestiatek yaman ziyan, ta guaño ez tik bueltatu!* (A, mutiko, hem en hengoan! Ahazturik nengoan! Hik eskatu duana beste batek eraman zian, eta oraino ez dik b ueltatu!). Etx era itzu li zen apuraturik esakatutakoa ez zuelako lortu, eta aitonak zer esan eta: *Ez apuretu!* *Billetzen deenien ekarkoik!* (Ez apuratu! Bilatzen duenean ekarriko dik!). Guztira ordu bat pasa behar izan zuen i lobak agi ndua betetzeko”. Lakuntzan *luzamendubek*. “Dar largas”.
- Luzera** (orok) *iz.* Luzera. (XI, 790; V). “Largura”.
- Luziitzi** (Etx) *ad.* Berandu del a pent satu edo iritzi. ‘Lu ze’ eta ‘iritzi’ izan daitezke bere osagaiak. *Luziitzik gaudet!* (Lu ze iritzirik gaudet!). “Estar tardado, pensar que es tarde para algo”.
- Luzin, -ñe/-ña** (Sak-erd) *iz.* Lizuna, urdina. (XI, 620). Urdaainen *lizun*. “Moho”.

Luzinddu (Sak) *ad.* Lizundu, urdi ndu. (XI, 621; G-nav, AN-araq). (Ond. 13). (Izag., 73; *lizundu*). Unanun *urdindu* ere bai. Urdainen *lizundu*. “Canucir, enmohecer”.

M

- Ma(a)le, -ie** (Etx, Urd) *iz.* Magal, altzo .
Magal (XI, 818; V, G, AN-ulz, R).
Aurre, beti maalien zikon! (Haurra,
 beti magalean zeukan!). “Regazo”.
- Maatil, -lle/-lla** (Sak-erd) *iz.* Maratila,
 atea ixteko ziri edo t xingeta. (XII,
 105; B N-baig). (B B, 254). Dorraon
matella. “Taravilla, p asador para
 cerrar las puertas”.
- Maadi, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Txanpon
 baten i zena, denborareki n ‘txanpon’
 beraren adi erazle m oduan gerat u
 dena. *Marabedi* (XII, 103).
 ‘Maravedi’-tik dator. *Lau maadi dee
 eztikone!* (Lau m arabedi ere ez
 zeukaten!). “Moneda, cuarto, dinero”.
- Madariketu, -be/-ba** (Sak) *izond.*
 Madarikatua. *Madarikatu* (XI, 812;
 V, G, L, B, BN). Burundan asimilatu
 gabe. *Uts beriketube beño, ardo
 madariketube neyoo!* (Ur bedeinkatua
 baino, ardo m adarikatua nahiago!).
 “Maldito, maldecido”.
- Magra** (Sak) *iz.* Urdaiazpikoa. *Gosairik
 obeena, magra arrontza ta tomatieki
 dek!* (Gosaririk hoberena, m agra
- arraultza eta tom atearekin duk!).
 “Jamón”.
- Mai** (Bur) (ikus **mei**)
Maietza (Urd) (ikus **meyetza**)
Maiku (Alts) (ikus **meiku**)
Mailu (Urd) (ikus **mellu**)
Maisu (Urd) (ikus **mextru**)
Maitte, -ie/-ia (Sak) *1. izond.* Maitea. (XI,
 860). (B B, 256; *maitia*). B urundan
 palatalizatu gabe. *Paxtonoi aittunek
 maitte-maittie dik!* (Bastoi h ori
 aitonak maite-maitea dik!). “Querido,
 amado”. *2. -tu ad.* Maitatu, m aite
 egin. (XII, 858). (BB, 256; *maitatu*
 ‘amar, acariciar’). “Amar, querer”.
- 1.Maiz** (Arb, Alts, Urd) (ikus **arto**)
2.Maiz (Urd) (ikus **meiz**)
Maizporka (Arb, Alts, Urd) (ikus
artaporka)
Majo (Sak) *adond.* Ederki, primeran. (XI,
 874; V-gip, G-azp, AN-ul z). (B B,
 257). *Majo zaitzie!* (Majo
 zabilzate!). “Fenomenal, de primera”.
- Makal, -a** (Sak) *1. izond.* Ahul, gai xoa.
 (XII, 1; V, G, AN). (BB, 257). *Ez eiz,
 ez, makala!* (Ez haiz, ez, m akala!).

- Honela jaso dut e Iturmendin (SAT, 73): “... ni makala naiz euskeraz ...). Arruazun mattal ere erabiltzen dute. “Débil, enferm o, torpe”. 2. **-du ad.** Ahuldu, gaixotu. (XII, 4; V, G, AN). (BB, 257). “Debilitar(se), enfermar”.
- Makar** (Alts, Urd, Lak) (ikus **malkar**)
- Maketo, -ue/-ua** (orok) *izond.* 1. Euskara erabiltzen ez duen pertsona, kanpotarra. (XII, 7). (BB, 257). “Persona que no sabe euskara, foráneo”. 2. Moldagaitza, trebetasun gutxiko pertsona. “Torpe”.
- Maki** (Sak) 1. *adond.* Herren, m aingu. (XI, 843; G-nav). (B B, 257). (Izag. 73; *maki dee* ‘están cojos’, *ganau gaixuk askotan fera galdu eta makituik*). Arbizun eta Uharten *meiki*, Irañetan *maiki*. “Cojo”. 2. **-tu ad.** Herrendu., herren bi hurtu. B urundan palatalizatu gabe. (B B, 257). “Quedarse cojo”.
- Maki ein** (Sak) *ad.* Herren egin, herrenka egin, m aingu egi n. *Maki eitten det opue urretuik dakatelako.* (Maingu egiten dut opoa urrat urik daukalalako). “Cojear”.
- Makiken** (Etx) *adond.* Herrenka. *Elizen sano sartu ta makiken atia yauben!* (Elizan sano sartu eta m akika atera huen!). “Cojeando”.
- Makil, -lle/-lla** (Sak) *iz.* Makila. (XII, V-gip, AN-araq-ul z-egüés-ilzarb-olza, BN-arb-baig-lab, S). Burundan palatalizatu gabe. *Astuek pensuipee pasatukoik, beye ez makillipee!* (Astoak pentsurik gabe pasat uko dik, baina ez makilarik gabe!). “Palo”.
- Makillezo, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Makilaz emandako kolpea. *Makilazo* (XII, 14). *Makilkazo* ere ent zun dai teke. Burundan palatalizatu et a asimilatu gabe: *makilazo, -ua*. “Golpe dado con el palo”.
- Makiltire** (Etx) *iz.* Jokoa, bi pert sona lurrean eserita eta makila batetik tiraka. (B B, 257). “Juego de dos personas sentadas tirando de un palo”.
- Makine/a** (Sak) 1. *iz.* ‘Bravant’, soroak lantzeko tresna edo m akina. (XII, 16; V-arr-gip, G-nav, AN-ulz). “Bravant”. 2. **-tu ad.** Makinatu, ‘bravant’-a soroan pasatu. (XII, 17; V-arr-gip). Burundan asi milatu gabe. (Irib. *maquinear* Iruñerria – Erronkari -Erribera-Aibar). “M aquinar, trabajar la tierra con el bravant”.
- Makiñaat** (Sak) *zenb.* Makina bat, ugari. (XII, 14; V, G, AN). (B B, 257). Burundan palatalizatu gabe et a Urdiainen *makinatxo* ere bai. *Makiñaat jende etortzen dek feritaa!* (Makina bat jende et ortzen duk ferietara!). “B astante, unos cuant os ...”.
- Makoi, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Alua. *Toxa* ere esaten zai o Et xarrin. Lakunt zan *makoxa*. Etxeberriko (Araki I) ai tona batek horrela esaten omen zuen: “Del culo a la *makoxa* no va el canto de un duro”. “Vul va, aparat o geni tal femenino”.
- Makoye punte** (Etx) *iz.* Aluaren beheko punta. Art zainek ebaki egi ten di ete ardiei, zenbai t gai xotasun osatzeko. “Extremo inferior de la vulva”.
- Makur, -rre/-rra** (Sak) *izond.* Oker. (XII, 20; V-m, AN-gip-larr-5vill, L-ain, B). (BB, 257). *Anka makurre, bikayuen txakurre ...* (Hanka m akurra, bikarioaren t xakurra ..., horrel a hasten da Et xarriko kopla zahar bat). “Torcido”.
- Makurtu** (Sak) *ad.* 1. Okertu. (XII, 28). (Izag., 74). “Torcer”. 2. Uzkurtu. “Agacharse, doblarse”.
- Malamente** (Etx, Urd) *adond.* Alferrik, ezer egiterik ez dagoela adierazteko. (XII, 32). *Esan da esan, da malamente!* (Esan eta esan, eta malamente!). “En vano”.
- Malaprenda** (Etx, Arb) *izond.* Jarrera gaizto edo okerreko pert sona.

- Gehienbat em akumeei zuzendua. A, *ze malaprenda agon eiñik!* (A, zer malaprenda hagoen eginkin!). “Persona casquivana, de m al comportamiento. Generalmente dirigido a mujeres”.
- Malda** (orok) *iz.* Aldapa, al datsa, m alda. (XII, 34; V-gip, G, AN, L, BN). (BB, 258). *An fan dek, malda bia, pirriñekan!* (Han joan duk, m alda behera, pirrinka!). “Cuesta”.
- Maldaan** (Arb) (*ikus aran*)
- Maldade, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Gaiztakeria. (Izag. 49, 74; ... *jende asko doon lekuban maldadit!*). *Ori ez tek maldadie eitteko gauze.* (Hori ez duk maldadea egiteko gauza). “Maldad, fechoría”.
- Maldagarrota** (Etx) *iz.* Egurra gurdia an estutu eta lotzeko erabiltzen den tresna, makila 1 o dia. Dorraon *marguleta*. “Palo grueso que se utiliza para apretar y sujetar la carga de leña en el carro, torniquete”.
- Maldasega** (Etx) *iz.* Sasiak haut si edo ebakitzeko tresn a. “Uten silio para cortar o romper matas”.
- Maldur, -rre** (Etx) *izond.* Sendoa, mardula, osasuntsua eta ederra. *Mardul* (XII, 109; V-m -gip, G). Metatesia burut u da hitz honetan. (Izag. 74; *mardula* ‘lo lozano’). “Fuerte, robusto”.
- Malenpleo** (Etx) *esam.* Egin edo esandako zerbaitei dam ua agertzeko erabiltzen da gazi elaniatik hart utako esamolde hau. ‘Jakin izan banu!’ren parekoa izango genuke. *Malenpleo artu ttugun lan guziek, gio au gertatzeko!* (Malenpleo harti ditugun lan guztiak, gero hau gert atzeko!). “Expresión de desacuerdo o pesar por haber hecho o dicho al go y no recoger sus frutos. Equivale al castellano ‘Para rato ...’”.
- Malfin ein** (Sak-erd) *ad.per.* Gaizki eg in edo bukatu. *Mal-fin* (XII, 39; G-nav). *Orrek malfin ein ber dik, ola segitzen bau!* (Horrek m alfin egi n behar dik, horrela segitzen badu!). “Echar(se) a perder, acabar mal”.
- Malgobierno ibilli** (Etx) *ad.per.* Era ez egokian bi zi. *Malgobierno aalle aspaldiyontan da malfin einkuek, azkenien!* (Malgobierno habil aspaldi honetan et a m alfin egi ngo duk, azkenean!). “Vivir de forma a no adecuada”.
- Malizi, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Kalte egiteko joera edo gaitasuna, malizia. (XII, 41; AN-gip-5vill, B). “Malicia, m aldad, zorrería”.
- Malkar, -rra** (Sak) *iz.* 1. Bekar, betirina, begi ertzean geratzen den lo ondorengo zi kinkeria. (XII, 5; AN-araq). (Izag., 73; *makar*). Lakunt zan eta Urdiainen *makar*. “Legaña”. 2. Baba eta beste zenbait laboreen lastoak edo ondarrak. (XII, 44; AN-araq, Sal, R). (Irib. Iruña-Iruñerria-Erdialdea). “Paja o residuo de algunos cereales y legumbres”.
- Malkirrot ein** (Etx) *ad.* Porrot eg in, negozioak berezi ki. Pi kutara joan zerbait. “Quebrar un negoci o, ir(se) algo a pique”.
- Malkor, -rra** 1. (Sak) *iz.* Haitz, ark aitz. (XII, 43; AN-larr-araq-ulz). “Peña, roca”. 2. **-tu** (Sak-erd) *ad.* Malkorretatik bota, amildu, malkortu. (XII, 44; AN). “Despeñarse”.
- Malkorpeko, -ue** (Etx) *izond.* Bihozgabe, bihotz gogorra duen pertsona. Aurpegiari ere eransten zaio, lotsagabekoaren esanahia ematen zaiolarik. *Aurpei malkorpekue dakak, gio!* (Aurpegi m alkorpeloa daukak, gero!). “De corazón o carácter duro”.
- Malmaexku, -be** (Etx) *iz.* Landarea, seguru asko ‘m alvavisco’. *Malbaisku* (XII, 34). “Planta (seguram ente ‘malvavisco’)”.
- Malo** (Sak) *interj.* Seinale tx arra. Zerbait txarraren adierazlea. (XII, 47; V-gip). *Garais ez bazarie etortzen, malo!*

(Garaiz ez bazarete etortzen, m alo!).
“Mala señel”.

Malosea (Sak) *esam*. Horrela izango ahal da, fal ta zi tzaiguna, horrela akorik ez izatea. Zerb ait h orrela d ela ziurtatzeko erabiltzen den esam oldea. *Malosea ez badiau biyer partidue iraazten!* (Malosea ez badugu bi har partidua irabazten!). “¡Faltaría más!, ¡Por supuesto!”.

Malota (Sak-erd) *iz*. Elurrez egi ndako pilota. (XII, 5 1). Batak b esteari botatzeko egiten dituzte gazteek. Arbizun *maleta* eta Irañetan *elur pillota*. (B B, 258). “Bola de ni eve que se lanzan los jóvenes”.

Maltzarkin, -ñe (Etx) *izond*. Gustu gutxiko pertsona, edozein jardueratan ere. “Persona de escaso gusto en cualquier actividad”.

Malubi (Ir) (ikus **marrubi**)

Mama (Sak) *iz*. Ura, haur hizkuntzan. (XII, 5 2; V, G, AN-5vill, B, BN). “Agua, en lenguaje infantil”.

Mamayu (Etx) *iz*. Izengoitia, eta ondorioz irain m oduan gerat u da, inozoren sinonimotzat. (B B, 258; ‘m ote’). *Yonari ixilik, mamayu aleno!* (Egon hadi isilik, m amayu h alaren h ori!). “Mote que ha deri vado en i nsulto, tonto”.

Mami, -ye/-ya (Sak) *iz*. Mamia, ogiarena batez ere. (XII, 53; V-oroz, G, AN, L, BN, S, R). “Miga”.

Mamizu, -be/-ba (Sak-erd) *izond*. Mamitsu. *Mamitsu* (XII, 55; G, AN, L, B N). “Sust ancioso, con m ucha migia, carnosio”.

Mamuxarro, -ue/-ua (Un) *iz*. Unanuko ihauterietako pertsonaia. Li zarragan *moxorro*. Urdiainen *momoxyarro*. “Personaje del carnaval de Unanua”.

Mamuxo, -ue (Etx) *iz*. Aitona-amonek horrela esaten di ote hai en gustuko edariari, pattarrari esaterako, iloben aurrean. ‘Mamagoxo’-tik dat or, zi ur aski. *Mamoxo* ere ent zun dai teke.

“Nombre que dan los abuelos a su bebida preferida ante los nietos”.

Man (Arr, Uh, Ir) (ikus **eman**)

Manatu (Un, Lak) (ikus **ainddu**)

Mandabelar, -rra (Etx, Urd) *iz*. Behorre hilaurra eragiten dien belarra. (XII, 67; L, B N). (B B, 258; ‘cártamo silvestre, el ébalo, abortivo para las yeguas’). “Hierba que hace abortar a las yeguas”.

Mandamotx, -a (Etx) *iz*. Belar m ota, ‘eleboro’. (B B, 258). “Cierta hierba, élboro”.

Mandar, -rra (Etx) *iz*. Mantala. (XII, 68; G-nav, AN-larr-ulz, B, Ae, R-is-uzt). Hainbat l anbidetan, gorput zaren aurreko aldean jartzen den babesia. (Irib. Iruña –Erreka –Baztan-Lizarraldea-Eribera). *Mantal* ere entzun dai teke eta *demanatal* ere bai. “Delantal”.

Mandatalai, -ye/-a (Etx, Urd) *iz*. Salerosketan i biltzen den pertsona. *Mandatalari* (XII, 69; G-nav). Urdiainen *mandatalai, -a*. *Ankan gariye ta bidien mandatalaye!* (Hankan garia eta bidean mandataria!, Etxarriko esaera). “Recadista, comerciante”.

Mandatu, -be/-ba (Sak) *iz*. Errekadu, enkargu, mandatu. (XII, 70). Lakuntzan *manatube*. (SAT, 76, Altsasu). *Mandatubek eittia fan bierra zikobet!* (Mandatuak egitera joan beharra zeukaat!). “Recado”.

Mandauli, -ye/-ya (Sak-erd) *iz*. Euli handia, abereen inguruan dabi lena. (XII, 72; AN-olza). (Irib. *manduli* Baztan). Unanun *abelauliya* eta Urdiainen *mandayauli*. (Izag. 68, *itaulyia* ‘la mosca que es el terror de las vacas’). “Mosca de gran tamaño”.

Mandayauli (Urd) (ikus **mandauli**)

Mandazei, -ye/-ya (Sak) *iz*. Mandazaina, mandoak zaintzen di tuena. *Mandazai* (XII, 71; G, AN, Sal, R). Urdiainen

- diptongoko bokal i rekia i txi gabe: *mandazai*. “Mulero, arriero”.
- Mandere** (Uh, Lak) (ikus **menddere**)
- Mandibaba** (Etx) *iz.* Tamaina handi ko baba. “Haba de gran tamaño”.
- Mando, -ue/-ua** (orok) *iz.* Mandoa. (XII, 73). (BB, 259). “Mulo”.
- Manejatu** (Sak-erd) *ad.* Erabili, maneiatu, konpondu. (XII, 80; V-gi p, G-azp). *Guaño eyeiz bier bezela manejetzen kotxiek!* (Oraino ez haiz behar bezala maneiatzan kot xeare-kin!). “Arreglar(se)(las), manejar-(se)”.
- Mangulu, -be/-ba** (Sak) *iz.* Makulua. *Makulu* (XII, 20; V-arr, G-azp-to, AN-larr). (BB, 259). “Muleta”.
- Mankustan** (urd) (ikus **maukutsetan**)
- Mantal, -a** (Sak-erd) *iz.* Mantala, arropak ez zikintzeko jazten dena. (XII, 89; G, AN). “Delantal”.
- Manteka** (Sak) *iz.* Abereen gantza, manteka. (XII, 90; AN-gip-larr-egüés-ilzarb-olza, Sal). “Manteca”.
- Mantelin, -ñe/-ña** (Etx, Li zgb) *iz.* Emakumeek mezetara joateko janzten zuten zapi fina, gehienetan beltza edo kolore ilunekoa. “Mantilla que usaban las mujeres para ir a misa”.
- Mantendu** (orok) *ad.* Animaliak, bereziki, elikatu, baina baita lurra ere. (XII, 91; V-gip, AN-l arr). (BB, 259). “Mantener algo alimentándolo, dar de comer (a los animales sobre todo)”.
- Mantenu, -be/-ba** (Sak-erd) *iz.* Jatekoa, elikadura, mantenua. (XII, 92; V-gip, G-bet, B). *Lana mantenuban truke einko yau!* (Lana m antenuaren truke egingo diagu!). “Sustento”.
- Manzelin, -ñe** (Etx) *iz.* Kamamila. Erd al hitzetik dator, m etatesia b uruturik. Urdiainen erdal burutzapena darabilte. “Manzanilla”.
- Mañela** (Etx) *iz.* Etxe-izena, *Mariñelarena* abizena dute. *Mariñel* (XII, 119; V, G, AN). ‘M arinel’etik dator, seguru asko. “Nom bre de casa en Etxarri”.
- Marai** (Lizgb) (ikus **maadi**)
- Mara-mara** (orok) *adond.* Eurrez, ugari. (XII, 104; V, G, AN). Eguraldiaren zenbait gertaerarekin, elurra eta euria, erabiltzen da gehi en bat, baina baita negarrararekin ere, esaterako. *Urdiainen firi-fara.* (Ond. 9; *fara-fara...* *Elurra gustora ta asko ari*). *Elurre mara-mara ai da!* (Etxarriko esaera). “Copiosam ente, en abundancia (tanto fenóm enos meteorológicos como l lorar, por ejemplo)”.
- Mardul, -e/-a** (orok) *izond.* Indartsua, sendoa. (XII, 109; V-m -gip, G). *Maldur,* burutzapen m etatesiduna, ere erabi ltzen da. (B B, 260). (Izag., 74; ‘lo lozano’). “Fuerte, robusto”.
- Marguleta** (Do) (ikus **maldagarrota**)
- Marigorri** (Urd) (ikus **kattalingorri**)
- Marimatraka** (Etx, Li zgb, Urd) *izond.* Gauza guzietan m uturra sartzea eta egoerak nahastea gust atzen zai on emakumea. “Metomentodo”.
- Marimutiko, -ue/-ua** (orok) *izond.* Mutikoen ohiturak edo izaera duen neskari esaten zaio. *Marimutilki* (XII, 118). (BB, 260). “Marichico”.
- Maritxogorritxo** (Alts) (ikus **kattalingorri**)
- Marizikin, -nel/-ña** (orok) *izond.* Neska zikina, ajol a gut xi duena. *Marixkin* (XII, 120). (B B, 260). Burundan palatalizatu gabe. “Suci a, descuidada”.
- Marmar, -rra** (orok) *iz.* Murmurazio, murmurioa. (XII, 126; V-arr-oroz, Gc, AN). Ahopeka edo ent zun ezin dela esaten dena. (B B, 260; ‘cuchicheo, protesta’). “M urmullo, refunfuño, comentario casi inaudible”.
- MARMARRIEN:** *adond.* Marmarrean, ahopeka. *Marmarrean* (XII, 127; G-azp-goi). “Refunfuñando, por lo bajo”.
- MARMARRES:** *adond.* Maramarka, marmarrean. “Refunfuñando”.

- Marmaatil, -lle** (Etx) *iz.* Landarea, ‘Viburnum lantana’. (B B, 260). “Planta”.
- Marraka** (Sak-erd) *iz.* Ahuntz eta ardi ek egiten duten soinua, beeka. (XII, 134; G-to-bet, An, L-ain, B, BN, Ae, Sal, S, R). “Balido de cabras y ovejas”.
- Marraskan** (Sak) *adond.* Hortzikatuz, gastatuz. *Marraska* (XII, 138; V-m , G-to-bet). (B B, 260; *marrasca*). “Royendo”.
- Marraskatu** (orok) *ad.* Hortzikatu, gastatu. (XII, 138; V-m , G). “R oer, rallar”.
- Marrauken** (Etx, Lizgb) *adond.* Marruka, katuaren soi nua. *Marrauka* (XII, 145). (B B, 260; ‘gruñendo’). *Zuen katube marrauken yoonduek gaube guzien!* (Zuen kat ua m arrauka egon duk gau guztian!). “Maullando”.
- Marraxko, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Zurginek erabiltzen duten tresna, arrabota. (BB, 260). (Ond. 13; garlopín). “Cepillo de carpintero”.
- Marriaus-marriaus** (Etx) *adond.* Beh iak hausnarrean, hi tz onom atopeikoa da. Pertsonak jat en ari direnean ere erabiltzen da, murtxikatzearen ekintza adieraziz. “Rumiando, masticando”.
- Marrio** (Etx) *iz..* Haur jokoa. *Marro* (XII, 142). (B B, 260; *marrioka*). “Juego infantil”.
- Marro, -ue** (Etx) *iz.* Iruzurra, tranpa. (XII, 142; V-m , B , Sal). *Marro ein dik!* (Marro egin dik!). “Trampa”.
- Marrubi, -ye/-ya** (orok) *iz.* Marrubia. (XII, 144; G, AN-1 arr-araq-erro). (Ond. 5; *aulubi*). (Izag. 53; *aulubiyak* ‘las fresas’; *bi aulobi*). Lizarragabengoa et a Arbi zun *marruiya*. Urdiainen *ailubi*, -a. Olaztin *albitxogorriya*. Irañetan *malubiye*. (Irib. *amalubia* Aragoiko Petila, *maguriya* Bertizarana, *malubia* Yerri-Odieta ibarra-Zaraitzu, *marauri* Arakil, *marrogui* Artaza). “Fresa”.
- Marrujo, -ue** (Etx) *izond.* Amarruke-riatan dabilen pert sona, m altzurra. “Persona que no es de fiar, maligno, malicioso, tráposo”.
- Marrujokei, -ye** (Etx) *iz.* Amarrukeria. *Ik marrujokei galantak ein ttuk!* (Hik marrujokeria galantak egi n di tuk!). “Zorrería, malignidad”.
- Maruxo, -ue** (Etx) *izond.* Emakume itxura edo pl antak di tuen gizonezkoa, ‘maritxu’-a. *Marixa* (XII, 120). “Afeminado”.
- Marsu, -be/-ba** (Sak) *iz.* Martxoa, urteko hirugarren hi labetea. (XII, 155; G-nav, AN-araq). (B B, 260; *marsuba*). (Ond. 13). *Marsuko ostotsak, berrogei egun negu!*. “Marzo”.
- Martingala** (Etx, Lizgb, Urd) *iz.* Amarru. *Martingala* (V-gip, G-azp; XII, 150). *Orren martingalak ez pattuzu aungi ikesten, geizki ibilko zaa.* (Horren amarruak ez badi tuzu ongi i kasten, gaizki ibiliko zara). “Tram pa, treta, artimaña, martingala”.
- Martinsaltalai** (Bur, Arb, Ir, Un) (ikus matiesaltakalai)
- Martinsaltokalai** (Urd, Lizgb) (ikus matiesaltakalai)
- Martuts** (Ir) (ikus masuste)
- Masdei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Mahastegia. *Matsadi* (XI, 808; V-gip). (B B, 261; *mastia*). Urdi ainen *masti*, -a. (Izag., 74; *masdiyak* ‘las viñas’). “Viñedo”.
- Maseil, -lle/-lla** (Sak) *iz.* Masaila, aurpegiko bi zati mamitsuak. *Masaila* (XII, 158; V-arr, G, AN-gi p-araq). Ikus *ipurmasetelle*. (BB, 260; *masalla*). Burundan di ptongoko bokal irekiduna. (Izag., 75; *musu-masaila gizenak* ‘los carrillo s gordos’). “Carrillo”.
- Maselleko, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Masailan ematen den kolpea. *Masaileko* (XII, 158; G). “Golpe en el carrillo”.
- Maskeillu, -be** (Etx) *iz.* Larrumintzan ateratzen den orbatua, gehienetan erretzeagatik. *Maskillo* (XII, 163;

AN-larr). Burbuila. I. Sarasolak gutxi erabiltzen den hitza gisa jaso du (HLEH, 774, *maskuilo*). Lizarragabengoan *borbola*. “Ampolla, burbuja, pompa”.

Maskilo (Bak, Urd) (ikus **matspokillo**)

Maskilletu (Etx) *ad.* Ekaitz garaian euri tanta lodiak botatzen dituenean, burbuila modukoak sortzen di renean lurrean. *Maskuilu* (XII, 163; Gc, AN). *Auriye maskilletuik ai dik botatzen!* (Euria m askulaturik ari dik botatzen!). “Provocar burbujas en los charcos la lluvia”.

Maskubi, -ye/-ya (Sak) *iz.* Bixika, gorputz barruko organoa. *Maskui* (XII, 163; G-t o-nav). (Izag., 74; *maskuiya*). (Irib. *mascuri* Zirauki). Lizarragabengoan et a Arbi zun *maskuiya*. Zenbait an imalienak, lehortu et a puztu u ondoren, ‘buruhaundiak’ herriko jai etako kalejiretan haurrak jotzeko erabiltzen dituzte. (Irib. *mascuri* Zirauki). “Vejiga”.

Masti (Urd) (ikus **masdei**)

Masurta (Bur) (ikus **masuste**)

Masuste/a (Sak-erd) *1. iz.* Masusta, laharretan ateratzen den fruitua. (XII, 166; V, G, AN-gi p-larr). Irañet an *martutse*. (Ond. 14; *maxurta*). Urdiainen *matxurreta*, *-ia*. (Izag., 74; *masurtak*). (Irib. *martusa* Od ieta ibarra, *marzuza* Isaba-Erronkari). “Mora”. *2. izond.* Pertsona gel doa, lasaiegia, patxada handikoa. “Persona parada”.

Matagin, -ñe/-ña (Sak) *iz.* Letagina. (XII, 167; G-nav). (Izag., 74; *mataginak*). Lizarragabengoan *matraiña*. Urdiainen herskari belare ahostuna galdurik: *matain*, *-a*. “Colmillo”.

Mataza (Sak) *iz.* Harilkoa, hari m ataza edo lihoarena. (XII, 169; V, G, AN-ulz, B, S). Irañet an (EAEL II, 169):

“*Ta aria atera ta ... mataza esaten*

giñun”. “Ovillo de hilo o de lino, madeja”.

Matazpin, -ñe (Etx) *iz.* Hosto iraunkorrak dituen landarea. “Cierta planta de hoja perenne”.

Matei, -ye/-ya (Etx, Li zgb, Urd) *iz.* Materia, ebaki edo bi korvak gaiztotzen direnean sortzen den isurki txuria. *Materia* (XII, 172; V, AN-larr, B). Urdiainen diptongoko bokal erdia irekirkirik: *matai*. (Irib. *materia* Bera). “Pus”.

Mateil (Do) (ikus **maatil**)

Matiesaltakalai, -ye (Etx) *iz.* Matxinsaltoa. ‘Ma-tias salto kalaria’ dugu bere jat orrian. Arbi -zun, Unanun, Irañet an eta B urundan *martin-saltalaiya*. (Izag., 74). Urdiainen *martinsal-tokalai*. (Ond. 14; *martinsaltalagai*). “Salta-montes”.

Mato (Bak, Urd) (ikus **matoi**)

Matoi, -ye/-ya (Naf) *iz.* Esne gat zatua, gazuraren azpian geratzen dena. (XII, 173; V-gip, G-bet , R). Lizarragabengoan et a Arbi zun *matoria*. Bakaikun et a Urdiainen *mato*, *-ua*. (Irib. *maton* Bidangoz). “Requesón”.

Matore (Lizgb, Arb) (ikus **matoi**)

Matrain (Lizgb) (ikus **matagin**)

Matraka (Etx, Urd) *1. iz.* Hitzaldi amaitezina duenean pertsona bat ek, horrela esatzen zai o. (XII, 175). “Pelmada”. *2. izond.* Hitzontzia, ixiltzen ez dena. “Pelma, que no para de hablar”.

Matreil, -lle/-lla (Sak) *iz.* Masaila azpiko hezurra, matraila. *Matrella* (XII, 173; G-nav). *Matreillezurre* ere erabiltzen da. Urdiainen diptongoan bokal irekia duelarik. *Oik matrellek dazkana!* *Agiiyen zikok matreillezurre!* (Horiek matrailak dauzkana! Ageri an zeukak matrailezurra!). “Mandíbula, quijada”.

Matreilleko, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Matrailean em andako kolpea.

- Matraileko** (XII, 174; V-gip, G-azp). “Golpe en la mandíbula”.
- Matreillezur** (ikus **matreil**). **Mats, -a** (Sak) *iz.* Mahatsa. (XI, 803; V, G, AN, B, Ae, Sal, R). “Uva”.
- Matsakillo** (Un) (ikus **matspokillo**) **Matsondo, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Mahatsondoa. (XI, 809; V-ger, G, B, BN). “Cepa”.
- Matspokillo, -ue** (Etx) *iz.* Mahats mordoa. Unanun *matsakillua*. Irañetan *matsarrama*. Urdiainen *maskilo*. (Ond. 14; *maskilo*). “Racimo de uva”.
- Mattal** (Arr) (Ikus **makal**) **Matxarda** (Sak) *iz.* 1. Ehiztariek zuhaitzetara igotzeko erabiltzen duten eskailera. (XII, 177; G-nav). (Ond. 14; tronco con muescas para subir a árboles. Sirve como escalera). Iribarrenen ‘Vocabulario Navarro’-tik (1997) jaso dugu horrela: “Escalera rústica hecha con un tronco delgado y clavijas laterales. Se usa comúnmente para subir a los árboles y colocar los *cimbeles* en la caza de palomas”. 2. (Urd) Pintza. “Pinza”.
- Matxindei, -ye** (Etx) *iz.* Jendetza asaldaturik, m atxindegia. *Matxinada* (XII, 178; V-ger, G-t o). “Montón de gente revuelta, al boroto, algarabía, revolución”.
- Matxite** (Etx) *iz.* Tximeleta txikia, etxeetan bonbilen inguruan ibiltzen diren horietakoa. (XII, 179; G-nav). Arbizun *atxiya-matxiya*, Unanun *mutxutxuiya*, Arruazun *atximitxiya* eta Burundan *atxitamutxita*. “Pequeña mariposa que revolotea alrededor de la luz”.
- Matxorra** (Etx) *izond*. Antzua, um erik izan ezin duena. (XII, 180; V-m-gip, G, AN, BN-mix). “Estéril”.
- Matxure/a** (orok) 1. *iz.* Matxura, tresnaren bat izorratzen denean. (XII, 180; V, G, AN-1 arr). (BB, 261). “Avería”. 2. **-tu ad.** Matxuratu. “Averiar(se)”.
- Matxurreta** (Urd) (ikus **masuste**) **Mau-mau** (Etx) *iz.* Haurrak i zutzeko erabiltzen den hitza. Mamuaren esanahiarekin ere erabiltzen da. *Yon zettezie ixixillik, bestela Mau-mau etorkua!* (Egon zaitezte isil-isilik, bestela Mau-mau etorriko da!). “Voz para asustar a los niños”.
- Mauka-mauka** (Etx, Urd) *adond*. Bi masailak erabili jaten denean. (XII, 182). Presaka eta gogo bi ziz jaten ari dela adi erazteko. (B, B, 261). Lizarragabengoan *maka-maka*. “Comer con ansiedad, a dos carrillos”.
- Mauke/a** (Sak) *iz.* Mahuka. (XII, 181; AN-ulz, B). Arbi zun eta Dorraon *mokua*. *Mauke luzegiyek zizkok atorrerek!* (Mahuka l uzegiak zeuzkak ator horrek!). “Manga”. **-TXIPA MAUKA(N):** (Urd) *adond*. Mahuka azpian. “Bajo manga”.
- Maukutsetan** (Sak-erd) *adond*. Mahuka hutsetan, best e arropari k gabe. *Mahuka hutsean* (XII, 182; V, G, AN). *Maukutsik* ere ent zun dai teke. Lizarragabengoan *mokutsien*. Urdiainen *mankustan*. “En mangas de camisa”.
- Maxkaldu** (Lizgb) *ad.* Zimeldu, ih artu, landareak batez ere. “Ajar(se), marchitar(se) las plantas sobre todo”.
- Maxkar, -rra** (Etx) *iz.* Arrain txikia, erreketan ikus dai teke m ugimendu oso azkarrak eginez. *Maskar* (XII, 186; G-goi). Izengoitia m oduan ere erabiltzen da. “Pez pequeño de movimientos rápidos, en regatas”.
- Maxkil, -lle** (Etx) *iz.* Abar sorta, sokaz lotua. Zen baitzu haitzei ab arrei hostoak kendu abereei em ateko eta zurtoin horiekin egi ten zen ‘maxkill’. Behiko suan, momentuan bizitzeko sua erabiltzen ziren, pertzekoa lehen bai lehen egosteko, esaterako. “Haz de ramitas de ciertos árboles a los que se quitaban las hojas”.

- para el ganado y se utilizaban para avivar el fuego bajo”.
- Mazada** (Etx) *iz.* Besoetan har daitekeen belar kantitatea. (Irib. *malza* Ultzama-Odieta ib arra-Atetz-Auritz). “Cantidad de hierba que cabe en los brazos”.
- Maze, -ia** (Arr) *iz.* Gari irina fin-fina pasatzeko bahea. Hasi era batean behi larruarekin egina. “Cedazo para cribar harina fina de trigo”.
- Mazkeldu** (Etx) *ad.* Mailatu, konkat u, koskak egi n. *Maskildu* (XII, 161; ‘abollar, sobar, estroppear’). Aizkorak koskak dituenean edo metalezko ontzi batek kolpeak dituenean esaten da ‘mazkeldurik’ dagoel a. “Abol lar, hacer muescas”.
- Mazo, -ue** (Etx) *izond.* Tentela, tuntuna. (XII, 187; V-m). *Bei mazue dala, mutikuoi!* (Bai mazoa dela, m utiko hori!). “Estúpido, tonto”.
- Ma(i)zpil, -lle/-a** (Etx, Urd) *iz.* Zuhaitz baten i zena. (XII, 187; AN). Urdiainen *maizpil*. (Irib. Urraul goien, *maspilla* Bertizarana). “*Sorbus torminalis*”.
- Me, -ie/-ia** (Sak) *izond.* Mehe, argal. (XII, 203; V, G, AN, Ae, Sal, R). *Soldadoskati, me-me-mie etor yauben!* (Saldaduzkatik, m ehe-mehe-mehe et orri huen!). “Delgado, flaco”.
- Medar, -rra** (Etx, Urd) *izond.* Estua, mehe. (XII, 189; G, AN). Lizarragabengoan *mierra*. “Estrecho, delgado”.
- Mediku** (Urd) (ikus **meiku**)
- Mediyos** (Sak-erd) *posp.* Genitiboa aurretik daramalarik: norbaiti esker, -(r)en m edioz. *Medioz* (XII, 200; L, BN, S). *Arren mediyos lortuezubie ain laster kamiona!* (Haren m edioz lortu duzue hain laster kamioia!). “Por medio de, gracias a”.
- Me(e)zi izen** (Sak) *ad.* Merezi izan. *Merezi izan* (XII, 272; V, G, AN, L, BN, S). Li zarragabengoan et a Arbizun *meexi*. *Ez tik meezi beti ola ibiltzie!* “Merecer”.
- Mei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Mahaia. *Mai* (XI, 793; V, G, AN, Ae, Sal, R). Urdiainen *mai*. (Izag., 73; *maiya*). *Guumeye mei ondratu, lenoo lertu ze sobratu!* (Gure mahaia mahai honratu, lehenago l ehertu zer sobrat u!). “Mesa”.
- Meiki** (Lizgb, Arb, Uh) (ikus **maki**)
- Meiko, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Zenbait karta jokoetan bal io gehi ago duten kartak. “Triunfo, mesa, en juegos de cartas”.
- Meiku, -be/-ba** (Sak-erd) *iz.* Sendagilea, medikua. (XII, 198; G-azp). Urdiainen *mediku*. (Izag., 73; *maikuba*). “Médico”.
- Meil, -lle/-lla** (Etx, Li zgb) *iz.* 1. Belar ebaketan segak zabaleran hartzen duen erem ua. *Mail* (XI, 831; ‘hi lera de hierba segada’). “Tajo en el corte de hi erba”. 2. Basoko hai tz t okia, mailadia. *Mailla* (XII, 831; AN-larr). “Lugar de peñas en el m onte, vet a rocosa”.
- Meiz** (Etx, Li zgb, Arb) *adond.* Maiz, askotan. *Maiz* (XI, 870; G, AN, L, B, BN,). Urdi ainen *maiz*. “A menudo, muchas veces”.
- Meizter** (Un) (ikus **alde**)
- Mejoatu** (Sak-erd) *ad.* Mejoratu, gizendu, kiloak hartu. Gehi enbat gai sotasun baten ondoren kiloak hartzen direnean erabiltzen da. *Mejoatu ein dek aspaldiyontan!* (Mejoratu egi n duk aspaldi honet an!). “Engordar, mejorar, recuperar los kilos perdidos”.
- Mellu, -be/-ba** (Sak-erd) *1. iz.* Mailua. *Mailu* (XI, 837; V, G, AN, L, B, BN, S). Urdi ainen *mailu*. *Bia zartai ta mellu!* (Bera zartagin eta m ailu!). “Martillo”. *2. izond.* Burugogor. “Cabezón”.
- Mememe, -ie** (Etx) *iz.* Ardiari horrel a esaten zai o haur hi zkuntzan. “Oveja en lenguaje infantil”.

Men (Lak, Ir) (ikus emen)

Menddere, -ie/-ia (Sak-erd) *iz.* Izara, maindirea. *Ma(i)nddere* (XI, 843; AN-larr). Uhart en et a Lakuntzan *mandere*. (Izag. 69, *izera*). Urdiainen *izara, -ia*. “Sábana”.

-MENDDEREKETAN: (Arr) *adond*. Belarra edo l agotza maindireetan igotzea. “Subir hierba o paja al desván en sábanas”.

Mendebal, -a (Sak) *iz.* Haize m ota. Badirudi ‘mendebal’-eko haizea dela, baina b aliteke ‘vendaval’-etik etortzea, haize indartsua izaten baita. (XII, 232; V, G, AN, L). Horrela dator jasoa Etxarrin (SEE, 344): “(...) *Aizie dabil mendebala, jeiki, jeiki, guregana ...*”. “Viento bast ante fuerte”.

Mendeko, -ue/-ua (Sak) *izond*. Menderatua, norbai ten mendeán dagoena. (XII, 235; V, L). “Dependiente, dominado”.

-MENDEKO EGURRA: (Lizgb) *esam*. Mugitzeko eta erabiltzeko erraza den egurra, bai neurriagatik, bai zamagatik. Modu berean, jendeari ere egoki daki oke. *Lenbizi trunku aundiye k botako zittunau ta, akaberan, mendeko egurra, gurdia bier bezela emateko! Ba, tipotxuoi mendeko egurreek, aixe irooziko zioobe!* (Lehenbizi t runku handiak botako dizkinagu et a, bukaeran, mendeko egurra, gurdia behar bezala eramateko! Bada, t ipotxo hori mendeko egurra duk, ai se i rabaziko ziotek!). De fácil m anejo, subordinado”.

Mendi, -ye/-ya (orok) *iz.* Mendaia. (XII, 241). Etxarrin Urbasa eta Andia dira soilik mendiak, h ots, h erriaren hegoaldekoak; e z, o rdea, iparraldekoak: *beko basue, Lizerrostiko basue*. Hauak basoak dira. “Sierra”.

Mendiatu (Etx, Urd) *ad.* Menderatu, lanarekin erabi ltzen da asko.

Menderatu (XII, 239; V, G).

Mendiatiuk zikobau gaurko *lana!* “Dominar”.

Mendien artu / urai / yon (Sak) *ad.* Mendean hartu / eduki / egon. *Mendean* (XII, 230; V, G, L, B). “Tener o estar dominado”.

Mendigein, ñe/-ña (Sak) *iz.* Mendiko gaina, ‘B arga’ gai nditu eta goian dagoen zelaia. *Mendi-gain* (XII, 245). Burundan palatalizatu gabe et a diptongoan bokal irekia. “Cumbre de la sierra”.

Mendilore (Etx) (ikus **kardamotz**)

Mengal, -a (Etx, Li zgb, Urd) *izond*. Mehea, baina ez ahula, sasoikoa baizik. (XII, 260; V-arr). “Delgado, pero no débil”.

Mentza(g)i (Bur, Lizgb) (ikus **bentzai**)

Merendatu (Ir) (ikus **bendatu**)

Merke, -ie/-ia (orok) 1. *izond*. Merkea. (XII, 280). “B arato”. 2. **-tu ad.** Merkatu. (XII, 280; V-gi p, G-azpbet). “Abaratar”.

Mesede, -ie/-ia (orok) *iz.* Mesedea. (XII, 284; V, G). “Favor”.

Mesedes (Sak) *esam*. Mesedes, faborez. *Mesedes* (XII, 287; V-ger-gi p). “Por favor”.

Meta (orok) 1. *iz.* Gai b aten pilaketa, zutikako makila l odi bat en i nguruan egiten dena. (XII, 291). *Belar-meta, ixtor-meta, egur-meta, ...* (Amontonamiento, normalmente de hi erba, en torno a un post e”. 2. **-tu ad.** Pilatu, montondu, m etak egi n. “Am ontonar, apilar”.

Metete, -ie/-ia (Etx, Li zgb, Urd) *izond*. Saltsero, besteen gauzetañ edo, gutxienez, norberari zuzenean ez dagokionetan sartzeko joera duenari esaten zaio. *Metikon* ere erabiltzen da. (Irib. Unziti). *Ezayela izen ain metetie!* (Ez h adila izan h ain metetea!). “Metomentodo”.

Metikon (Etx) (ikus **metete**)

- 1.Metu** (Sak) *ad.* Mehetu, argal du. (XII, 209; V-gip). “Adegalzar”.
- 2.Metu, -be** (Etx) *iz.* Txertoa. (XII, 266; G). Arbizun et a Urdi ainen *txertu*. “Injerto”.
- Mextru, -be/-ba** (Sak-erd) *iz.* Maisua. *Mestru* (XI, 849; G-nav). *Mextrubeneko* etxea dago Et xarrin. Urdiainen *maisu*. “Maestro”.
- Meyetz, -a** (Sak) *iz.* 1. Maiatza, u rteko bosgarren hi labetea. *Meietz* (XI, 824; G-nav). Arbi zun *loraila* (Olasagarre, 1990). Urdi ainen *maieta*. “Mayo”. 2. Maiatzaren 1ean mendi puntan jartzen den zuhaitza, hi labete osoan mantentzen delarik. “El m ayo, árbol que se coloca en la punta de la sierra durante todo el mes de mayo”.
- Meza** (orok) *iz.* Meza. (XII, 297). *Meza entzun dek gaur?* (Meza entzun duk gaur?). “Misa”.
- Mezadiru, -be/-ba** (Sak) *iz.* Norbaiten mesedetan em aten den mezagatik ordaindu beharrekoa. (XII, 299; V, G-nav). (Izag. 62; ... *Eta faten gindan Santamartiritáa eta an mezadiruba osasuna ta bakiandako emán, ...*). “Precio de una misa en favor de alguien”.
- Mezamutil, -lle/-lla** (Sak-erd) *iz.* Mezako zereginetan apai zari aguntzen di on mutila. (XII, 302; V, L-côte). “Monaguillo, acólito”.
- Meza naise, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Meza nagusia. *Meza nausi* (XII, 302; V-gip, L, BN). *Meza nausien ondoriен fanko geittun!* (Meza nagusiaren ondoren joango gaitun!). “Misa mayor”.
- Mi, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Mihia, m ingaina. (XII, 312; G, AN, Ae, Sal, R). (Izag, 74; *mi guziya ‘toda la lengua’*). *Miye busti besteik eyet ein!* (Mihia b usti besterik ez diat egin!). “Lengua”.
- MIYE LODITTU:** (Etx) *ad.per.* Mihia loditu, hitz egiteko arazoak izan al koholaren eragi nez. *Miye loditzen asi zikiek eta etxian berko nok dauneko!* (Mihia lo ditzen h asi zaidak et a et xera joan beharko nauk dagoeneko!). “Tener di dificultad para hablar a causa del alcohol. Trabarse la lengua”.
- Miazkatu** (Urd) (ikus **miliketu**)
- Mier** (Lizgb) (ikus **medar**)
- Migure/a** (Etx, Lizgb) *iz.* ‘Viscum album’ landarea. *Migura* (XII, 401; V-m-gip, G-goi). Lakuntzan *muire*. “Planta”.
- Mikelete, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Mikelete, Gipuzkoko Di putazioko sol dadua. Lizarrustiko gainan egoten ziren garai batean. (XII, 321; V, G, AN). “Miquelete, soldado de la Diputación de Guipúzcoa”.
- Mila** (Bur) (ikus **mille**)
- Miliketu** (Etx) *ad.* Miazkatu. *Milikatu* (XII, 329; G, AN, L, B , B N). Urdiainen *miazkatu*. “Lamer”.
- Milixko, -ue/-ua** (Etx, Li zgb) *izond.* Jateko gauza berezi ak bai no nahi ez dituena. *Miliska* (XII, 330; B N-ciz). Urdiainen *mirri(n)a*. “Remilgado en el comer”.
- Mille/-lla** (Sak-erd) *zenb.* Mila. (XII, 322; V, G-azp-nav, AN-larr-ulz-olza). Burundan palatalizatu gabe. “Mil”.
- Millon, -a** (Sak) *zenb.* Milioi. (XII, 331; AN-egüés-ilzarb-olza). “Millón”.
- Miluze** (Lizgb) (ikus **miyeluze**)
- Mimuka** (Urd) (ikus **ezurmuin**)
- Min, -ñe/-ña** (Sak) *1. iz.* Mina. (XII, 334). Burundan palatalizatu gabe. “Dolor”. **-AGIÑETAKO MIÑE:** *iz.* Haginetako mina. (I, 277). *Agiñetako miñe beño pelmoo yeiz!* (Haginetako mina baino pelmagoa haiz!). “Dolor de muelas”.
- ALBATAKO MIÑE** (Etx): *iz.* Alboetako mina, seguru asko. Ganaduarekin erabi ltzen gehi enbat, birikak sai hesketara i tsatsirik eta mugitzen hasten di relarik. “Enfermedad, sobre todo en el ganado, cuya osíntomas son el movimiento de los estíllares en la zona pulmonar”.

- BUUKO MIÑE:** buruko m ina. “Dolor de cabeza”.
 2. *izond.* Samin, min. (XII, 336; G, L, BN-baig, Sal, R). *Mingorratxa beño miñoo!* (Mingorratxa baino minago!). “Picante, agrio”.
- Minbiatu** (Etx, Urd) *ad.* Minberatu, minak m endean hart urik egon.
Minberatu (XII, 345). Ganadoak hankak haragi bizian edukitzea. *Orbiatu-ren si nonimo m oduan ere erabiltzen da.* “Estar dolido, tener las pezuñas en carne viva el ganado”.
- Mindu** (Sak) *ad.* 1. Mindu, m ina hartuedo eman. (XII, 347). “Sentir o causar dolor”. 2. Garraztu, ozpi ndu. (XII, 348). *Geyei mindu ttuzubie kalluok!* (Gehiegia mindu dituzue kallo hauek!). “Agriar, amargar, estar demasiado picante”.
- Mingorratx, -a** 1. (Etx) *iz.* Belarra. (Irib. *mingarraches* Erroibar, *mingocha* Bertizarana). “Hierba, acedera”. 2. (Lizgb) *izond.* Gauza ez dena edozertarako, ez deusa denari esaten zaio. *Ago ixilik mingorratxoi!* (Hago isilik m ingorratx hori!). “Inútil, inepto”.
- Min(t)tei** (Urd, Li zgb, Arb) (ikus monttei)
- Mintz, -e/-a** (Sak) *iz.* Intxaur, arraultz eta antzekoen kaskal barruko azal m ehea. Mintza. (XII, 363; V, G, AN, Sal, R). (Ond. 14; cascabi lo de trigo, fárfara de huevo). (Izag., 74; *mintza* ‘la membrana’). (Irib. *minza* Erronkari-Tafalla-Iruña). “Membrana fi na del interior de la cáscara de nueces, huevos, etc.”.
- Mirigarro** (Bak) (ikus **bigerro**)
- Mirrimarau** (Bak) (ikus **amimoro**)
- Mirrin, -ñe/-a** (Etx, Urd) *izond.* Janzale txarra d en p ertzsona, m ilikeriatan dabilena. (XII, 388; G-nav). “Remilgado, mal comedor”.
- Miru** (Arb) (ikus **tittemeru**)
- Mittola** (Arr) *iz.* Ahots fina eta altua. “Voz de pito”.
- Mixe, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Miseria. *Mixeri* (XII, 391). A, ze *mixeiyə zikonau!* (A, zer miseria zeukanagu!). “Miseria”.
- Mixin, -ñe/-ña** (Sak) *iz.* Katuaren hipokoristiko. (XII, 401). B urundan palatalizatu gabe. “Voz hi pocorística para designar el gato”.
- Mixke** (Etx) *iz.* Belarren punt a. “Punt a de las hierbas”.
- Mixki-mixki ibilli** (Etx, Urd) *iz.* Janari asko dast atu, bai na bat ere ganoraz jan gabe. “Andar pi cando, sin comer nada practicamente”.
- Mixkin** (Etx, Urd) (ikus **mirrin**)
- Mix-mix** (Etx, Urd) *part.* Katuari h ots egiteko partikula. (XII, 403; V-gi p, Sal). *Mixiñika, mix-mix!* “Llamada al gato”.
- Mixto, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Pospoloa. (XII, 398; AN-ulz, B). “Cerilla”.
- Mixtokaja** (Sak) *iz.* Pospolo-kaxa. “Caja de cerillas”.
- Miyeluze, -ie** (Etx) *izond.* Hitzontzi, mihiluzea. *Mihi-luze* (XII, 315; L, Sal, S, R). Lizarragabengoan *miluzia*. “Charlatán”.
- Mizpero, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Mizpira, mizpirondoaren frutua. *Mizpira* (XII, 404; V-och-gip, G-t o-bet, AN-gi p-ulz-egüés-arce, L, BN, Ae, Sal, S). Lizarragabengoan *mizpira*. Urdiainen *mizpera*. (Irib. *mizpola*, *mizpora* Iruña-Iruñerria-Doneztebe-Bera). “Níspero”.
- Miztu, -be** (Sak) *iz.* Sugearen mihia, luzea eta mehea. *Mizto* (XII, 405; V-gip, G, AN). Dorraon, honetaz gain, *limeziya* ere esaten dute. (Ond. 14; *mistu*: agujón de cul ebras y víboras). “Lengua de culebra”.
- Mobitu** (Alts) (ikus **muittu**)
- Modu, -be/-ba** (orok) *iz.* Era, m odua. (XII, 410; V, G, AN-gip, B). “Modo, manera”.

- Moker, -rra** (Etx, Lak) *adond.* Muker. (XII, 518; B). ‘Moko’ eta ‘oker’ dira, seguru aski, bere osagaiak. Aurpegi serioa, h aserre ed o sen titurik ag eri denari esaten zaio. “Enfadado, sentido”.
- 1.Moko, -ue iz.** 1. (Etx) Pertsonaren ahoa eta ezpainak, anim alien kasuan muturra. (XII, 420; AN-larr). “Boca y labios de las personas, pico”. 2. (Urd) Ipurdia. “Culo”.
- 2.Moko, -ua** (Arb) (ikus **mauke**)
- Moko-mokuen** (Etx) *adond.* Agerian, ateratzeko puntuan. *Moko-mokoan* (XII, 421). *Arrontza moko-mokuen daka olluorrek!*. (Arraul tza m okomoan dauka oi lo horrek!). “Asomando, a la vista, a punto de salir”.
- Mokorrokan** (Etx) *adond.* Haur jokoak, astoaren jokoak. “Juego del burro”.
- Mokotta** (Etx) *izond.* Hitz jarria eta harrokeria handi a duen pertsona. *Lenuo eziyan iye itzik eitten da, guai beix, mokotta galanta biyurtu zikieguk!* (Lehenago ez zian ia hitzik egiten eta, orai n berri z, m okotta galanta bihurtu zai guk!). “Persona lenguaraz y altanera”.
- Mokutsien** (Lizgb) (ikus **maukutsetan**)
- Moldakeitz, -e/-a** (Sak) *izond.* Moldagaitza, traketsa, baldarra. *Moldakaitz* (XII, 428; V, G, AN). (Irib. *moldagaiz Iruñerria-Iparmende-baldea*). Li zarragabengoa *moldageitz*. “Torpe, poco hábil”.
- Moldatu** (Sak) *ad.* Prestatu, konpondu, egokitu. (XII, 432). *Nolabeittee moldatu berko zarie!* (Nolabait ere moldatu beharko zaret e!). (Izag., 74; *umioiyek ee guai mezako moldatu ber daiela* ‘que tienen que prepararse para misa’). “Preparar(se), adaptar(se), amoldar(se), arreglar(se)(las)”.
- Moltsokan, -ue/-ua** (Etx, Urd) *iz.* Multzoa, piloa. (XII, 527; V, BN). (Iri b. *molso* Iruña – Goñi – Lizarraldea-Ameskoa).
- Gazte moltso ederra elduek urtioiten!** (Gazte multzo ederra hel du duk urte hauetan!). “Grupo, montón”.
- Moltsokan** (Etx) *adond.* Multzoka, taldeka. *Moltsoka* (XII, 529). “En grupo”.
- Momoxarro** (Urd) (ikus **mamuxarro**)
- Monton, -a** (Sak) *iz.* Pila, m ontoia. *Montoi* (XII, 444). *Jende montona etor dek!*. “Montón”. 2. **-du ad.** Pilatu, m etatu. *Dirube montontzen ai ttuk barra-barra!* (Dirua m ontontzen ari dituk barra-barra!). (Izag., 61; ... *dána montondu itén zein ...*). “Amontonar”.
- Monttei, -ye** (Etx) *iz.* Mintegia, basoan zuhaitz l andareak haztuko tokia. *Mintegi* (XII, 361; V, G, AN-larr-ulzgarce). Urdianen *mintei*. “Vivero”.
- Moñoño, -ue/-ua** (Etx, Lak, Urd) *izond.* Ondo apaindua dagoen pertsona edo gauza, política. (XII, 445). “Persona o cosa bien preparada o arreglada”.
- Mordo, -ue/-ua** (orok) *iz.* Multzoa, taldea, mordoa. (XII, 446; V-gip, G-azp, AN-gip). “Conjunto, grupo”.
- Mordoxka** (Etx, Urd) *iz.* Multzo edo talde txikia, multzotxo. (XII, 448; V-gip, G-azp-bet, AN-g ip-5vill, B). “Grupito, conjunto pequeño”.
- More, -ie /-ia** (Sak) 1. *izond.* Morea, kolorea. (XII, 449; G-azp-to-nav, AN-5vill). “Co lor m orado”. 2. **-tu ad.** Morea jarri. “Amoratarse, ponerse morado”.
- Morika** (Etx) *iz.* 1. Toska, kaolina, buztin zuri eta errefraktarioa, portzelana egiteko erabiltzan da. Barnizatua izaten da. *Morikesko plater batien jan giñuzkiyan onttuek!* (Morikazko plater batean jan geni zkitan onddoak!). “Loza”. 2. Aipatu ontzien zatikaiak, hainbat jokotan erabiltzen direnak. “Porciones de loza que se utilizan en diversos juegos”. 3. (Etx, Urd) B ehi izen nagusi a. “Nom bre propio o de vaca”.

Morkots, -a (Sak) *iz.* Gaztainondoaren fruitua, arant zaduna, barruan gaztainak gordetzen dituelarik. (XII, 451; G, AN-5vill, B). (Irib. *moroza* Erreka-Erroibar). “Fruto espinoso de la castaña, donde se encuentran las castañas”.

Morroi, -ye/-ya (Sak) *iz.* Zerbitzaria, otseina, sehia. (XII, 454; V-m-gip, G, AN-gip-larr-5vil). *Aittune, gaztetan, morroi ibildu zan Estellerriyen!* “Criado”.

Moru (Bak) (ikus **mukuru**)

Motel, -a (Sak) *izond.* 1. Bote gut xiko pilota. “Pelota de poco botón”. 2. Gatz gutxi duena. (XII, 466; V, G, AN-ulz, B, BN-bai g, R). (Irib. Bidangoz-Iruña-Mendialdea). Lakun-t zan *geza*. (Izag. 74; *motela* ‘lo soso, sin sal’). (Izag., 80; *sagar gezaat* ‘una manzana no ácida’). “Soso”. 3. Totela, kolpeka hitz egiten duena. (XII, 465; V, G, B, BN, Sal, S, R). Urdiainen *tartamutua*. “Tartamudo”.

Moteldu (Sak) *ad.* 1. Pilotaren b otea txikitu. “Dism inuir el b ote de la pelota”. 2. Janaria gat z edo gust urik gabe gel ditu. (XII, 468). “Volverse insulsa la comida”. 3. Toteldu. “Volverse tartamudo”.

Motto, -ue/-ua (Sak) *iz.* Ile m ordoa bildurik agerzen denean buru gainean. (XII, 470; V-gip, Gc, L-ain, BN, S). *Moto* ere ent zun dai teke. Arbizun *mottoka*. Urdi ainan *moto*. (Ond. 14; *motodun*: gallina con un penacho en la cabeza. *Buruan ile mordo dun oilua*). “Moño”.

Motxale, -ie/-ia (Sak-erd) *iz.* Moztalea, ardiaren ilea mozten duena. (XII, 476; B, Ae, Sal). (Irib. Otsagi). Herri gehienetan dago ‘Motxale’ etxe izena. “Esquilador”.

Motz, -a (orok) *izond.* Laburra, m otza. (XII, 472; V, G, AN). *Belar motzeko ardiya, oozein aldiá joateko zion!* (Belar m otzeko ardia, edozein aldera

joateko zegon! Arruazuko esaera). “Corto”.

Moxal, -a (Etx) *iz.* Zaldi gaztea. (XII, 478; V-gip, G). *Moxal bikeñek yondu ttuk aurtengo feriyen!* (Moxal bi kainak egon dituk aurtengo ferian!). “Potro”.

Moxkor, -rra (Etx) *iz.* Beheko suan jartzen den egur zatia, ‘baztarreko’-aren beste aldean. *Moskor* (XII, 481; V, G, AN-gi p). Urdi ainan *supil*. “Tronco que se pone en un lado del fuego bajo”.

Moxo, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Etxean hazten den arkumea, jai etan sei hilabete edo gehiagorekin jat eko. (XII, 416; G-azp). “Cordero criado en casa para comerlo con unos seis meses”.

-MOXOTAK: (Etx) *esam.* Talka egiteko ‘moxo’-ari esaten zitzaison esamoldea. (XII, 416; ‘*Moxó trik!* Frase con que se incita a un carnero’). “Expresión para incitar al cordero a cornejar”.

Moxorro (Liz) (ikus **mamuxarro**)

Mozketo, -ue (Etx) *izond.* Motz samarra. *Mozketa* (XII, 483). *Mozkito* ere entzun dai teke. “Corroto, tirando a corto”.

Mozkor, -rra (orok) *1. iz.* Hordi, mozkor, hordikeria. (XII, 480). “Borracho, borrachera”. *2. -tu ad.* Horditu. “Emborracharse”.

Mozkorkei, -ye/-ya (Sak) *iz.* Mozkorkeria. *Mozkorkeria* (XII, 482; B). “Afición a la bebida”.

Moztu (orok) *1. ad.* Ebaki, moztu. (XII, 487; V-ger-arr-m-gip, G-azp-to-nav, AN-5vill-araq-ulz, L-ain, BN-cizmix). *Goizien esnie moztu zikieguk!* (Goizean esnea m oztu zaiguk!). “Cortar”. *2. -be izond.* Kafe ebakia. “Café cortado”.

Mube (Etx) *1. iz.* Muga. *Muga* (XII, 492). Toponimian asko ageri da: *irumubeta, mubaats, mubearraxoko xenda, mubeko itturri, ...* Urdi ainan *muga*, -

- ia.* “Límite, frontera”. 2. **-tu ad.** Mugatu. “Limitar, hacer frontera”.
- Muberri, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Mugarria. (XII, 499; G-nav). Urdi ainen *mugarri*. (Izag., 75; *muberri bat*). “Mojón”.
- Muga** (Urd) (ikus **mube**)
- Muire** (Lak) (ikus **migure**)
- Muittu** (Sak-erd) *ad.* Mugitu. *Muitu* (XII, 507; AN-ul *z*). Urdiainen *mogitu* eta Altsasun *mobitu* (SAT, 77). *I* *muitziako asto arrak umia iñen dik!* (Hi mugitzerako asto arrak um ea eginen dik! Arruazuko esaera). “Mover”.
- Muki, -ye/-ya** (orok) *iz.* Mukia. (XII, 520; G, B, AN-egüés-ilzarb-olza, Ae, Sal). “Moco”.
- Mukilo, -ue/-ua** (Etx, Li zgb) *izond.* Mukiak zintzilik dituenari esaten zaio. “Mocos, que l leva l os m ocos colgando”.
- Mukizu, -be/-ba** (Sak) *izond.* Haur eta gaztearen artean dagoen neska edo mutilari esaten zaio. (XII, 521; AN, BN, S). (Irib. *moquizu* Iruña - Iruñerria-Mendialdea-Lizarral-dea). “Mocos, que todavía es un niño”.
- Mukuru, -be/-ba** (Sak-erd) *1. iz.* Ontzi batean sart zen den guzt ia pi laturik. (XII, 523; G, AN-gip, L, B, BN, Sal). *Cumulum*-etik dator, m etatesia eta kontsonante t xandaketa burut u direlarik. “C olmo, colmado”. *2. adond.* Erabat beterik. Horrela erabili du Gorka Ovejero Arruazuko berriemaileak Guaixe aldizkarian (1. zb, 12. or): *Autobia in berriya, eta, herriaako in zuben azpiko zubiya goreño udres beteeik, mukuru.* (Autobia egi n berri a, eta, herrirako egin zuten azpi ko zubi a gorai no urez beterik, m ukuru). (Ond. 14; *moru*: rebosante, derramándose). “A rebosar, completamente lleno
- Mulu, -be/-ba** (Sak) *1. iz.* Lihozko haria. (XII, 512; V-m, G-nav). Hodi edo tutuetan, juntaduretan jariorik ez edukitzeko jart zen den 1 iho zat ia. (Ond. 14). (IHM 18, 30). “Est opa. Hilo de baja calidad, para hacer sacos o rel lenar col chones”. *2. -tu ad.* Lihohari azala, *kaskala*, kendu, saltarazi. “Quitar la cáskara al lino”.
- Mumu, -be/-ba** (Sak-erd) *iz.* Behia, haur hizkuntzan. (XII, 531; L). “Vaca, en lenguaje infantil”.
- Muna** (Alts, Urd) (ikus **muñe**)
- Mundu, -be/-ba** (orok) *iz.* *1.* Mundua. (XII, 532). “M undo”. *2.* Ezezko partikularekin, ‘inor ere ez’. *Ez etxekuek, ez launek, ez mundu! Ez yauben iyore etorri!* (Ez etxekoak, ez lagunak, ez m undu! Ez huen i nor etorri!). “C on part ícula negativa, nadie”.
- Muno, -ue/-ua** (Etx, Urd, It) *iz.* Muinoa. (XII, 516; G, B N-ciz). Toponimian ere ageri da Etxarrin: *zelatamuno*. (IHM 18, 30; ‘Se sacaba del río y se volvía a extender para secar, era curioso ver l os m anojos (de lino) extendidos en los munos de Aitzaga’). “Colina”.
- Muñe/a** (Sak-erd) *iz.* Muina, garaun. *Muin* (XII, 513; G-bet-nav, AN, B , Ae). Urdiainen *muna*. (Izag., 75; *munak*). “Seso”.
- MUÑEK JAN:** (Etx) *ad.per.* Muinak jan, norbai tal de jarri engainatuz. *Aittunarri muñek jan zizkiyobabien.* (Aitona hari m uinak jan zizkioaten!). “Comer el coco, poner a al guien del lado de uno con artimañas”.
- Murrillu, -be/-ba** (Etx, Li zgb, Lak) *iz.* Ateak eta l eihok i xteko kri sketa. *Murrilu* (XII, 455; G-nav). Urdiainen *murrilo, -ua*. “Pestillo”.
- Murrido** (Urd) (ikus **murrillu**)
- Murrit(t)u** (Etx, Urd) *ad.* Urritu, eskastu. *Murritu* (XII, 552; V, G). Urdiainen palatalizatu gabe. *Guaixe murritzen ai dek basuen ganaduendako jana.* “Escasear”.

- Mus, -e/-a** (orok) *iz.* Karta jokoa. (XII, 559). “Juego de cartas, mus”.
- Musker, -rra** (Sak) *iz.* Muskerrra, gardatxoa. (XII, 563; V, G, AN-izlarolza, L-ain, Sal, S, R). (Izag., 75). “Lagarto”.
- Muskittu** (Etx) *ad.* Belar punt ak, esaterako, soilik jatea. *Muskindu* (XII, 565; V-arr-m-gip, G-goi). *Ozkatu* ere esaten da. “Mordisquear”.
- Muslai, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Musean jokatzen duen pert sona, m uslaria. *Muslari* (XII, 566). “Jugador de mus”.
- Musti** (Bur) (*ikus busti*)
- Mustilo, -ua** (Urd) *iz.* Eztiaz egi ndako postrea. Irina ere eraman dezake. “Postre de miel, y a veces tam bién con harina”.
- Mustu** (Sak-erd) *ad.* Estreinatu, jantzi edo bestelako tresnaren bat l ehen al diz erabili. (XII, 568; AN-larr-araq, B). *Mustu berriye zikok kotxie!* (Mustu berria zeukak kotxeal). “Estrenar”.
- Musu, -be/-ba** (orok) *iz.* 1. Musu, pot. (XII, 572; G, AN, L, B). “Beso”. 2. Aurpegia. (XII, 571; V-arr, G, L, B, BN-ciz, Sal). “Cara, rostro”.
- Musugorri, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Aurpegia gorri-gorri duenari esaten zaio. (XII, 573; B). (Ond. 14, vari edad de manzana muy roja). “Sonrosado”.
- Musu truke** (Sak-erd) *esam.* Doan, dohainik. (XII, 573). “Gratis”.
- Musuzikin, -ñe/-ña/-a** (Etx, Li zgb, Urd) *izond.* Aurpegia zikin duenari esaten zaio, eta norm alean haur txikiei egokitzen zaie. “Carasucia”.
- Mutiki** (Urd, Alts, Ol) (*ikus mutiko*)
- Mutiko, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Mutiltxoa, haur eta m utilaren artekoa. (XII, 576; V-arr-m-gip, G, AN, L, B, BN, Ae, Sal). *Ze uraittuezu-bie, mutikue oo neskature?* (Zer eduki duzue, m utikoa ala neskatoa?). (Izag., 75; *mutiki*). Olaztin *mutikiya*. “Chico pequeño”.
- Mutil, -lle/-lla** (orok) *iz.* Mutila. (XII, 578). “Chico, muchacho”.
- Mutilzar, -rra** (orok) *izond.* Mutilzaharra. (XII, 583; V-gi p, G-bet-to-nav, AN-gip-ulz). Ezkongabea et a adi nean aurrera doan gizonezko. “Soltero, mozo viejo”.
- Mutu, -be/-ba** (orok) *izond.* Mutua, mintzogabea. (XII, 586). “Mudo”.
- MUTU GELDITTU** (Etx) *ad.* Mututu, hitza galdu. “Enmudecer”.
- Mutur, -rre/-rra** (orok) *iz.* Musturra, muturra. (XII, 587). “Morro”.
- Muturbeltz, -a** (Etx, Li zgb, Urd) *izond.* Beti serio dabilenari esaten zaio. (XII, 589). “Persona que siempre está con el ceño fruncido”.
- Muturjokan** (Sak) *adond.* Kolpeka, muturrean k olpeak em anez ibili. *Mutur-joka* (XII, 590; V-gi p). “A golpes, a puñetazos”.
- Mutur laun, -e** (Etx) *izond.* ‘Bizio’ handiko pert sona, edoze jat en ez duena. ‘M ilixko’-ren parekoia. “Remilgado en el comer, vicioso”.
- Muturluze, -ie/-ia** (Sak-erd) *izond.* Besteren arazoetan m uturra sartzen duena, l otsagabea. (XII, 590; AN-araq). “Desvergonzado, descarado”.
- Muturraundi, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Lotsagabea, aurpegi handikoa. “Descarado, oscuro”.
- Muturreko, -ue/-ua** (Sak) *iz.* 1. Muturrean em andako kol pea. (XII, 593). “Golpe en el m orro”. 2. Abereei, ez jateko, m uturrean jartzen zaien tresna, kateez egina. (XII, 593; V-gip, L-ain, B, BN, R, S). (Ond. 14; *muturretako*). Urdiainen *muturretako*. (Irib. Baztan-Iruña-Iruñerria-Iparmen-debaldea-Barranka-Burunda). “B ozal, utensilio h echo co n alam bre que se pone en el morro a los animales para que no coman”.
- Muturre sartu** (Sak-erd) *ad.* Ez dagokigun zerbai tean sart u. *Muturra sartu* (XII, 590; V-gi p, G-goi -azp, AN-gip-5vill, B, BN-arb). “Entrometerse”.

- Muturretako** (Bur) (ikus **muturreko**)
Mutur yon (Sak) *ad.per.* Haserre egon, mutur egon. *Mutur egon* (XII, 589). *Oik mutur ziek aspaldi!* (Horiek mutur zaudek aspaldi!). “Estar enfadado”.
- Muturzikin, -ñe/-ña** (Sak) *izond.* Gazttxo, orai ndik haur samarra denari esat en zai o. (XII, 591). Burundan pal atalizatu gabe. *Yonari ixilik, gazte muturzikiñoi!* (Egon hadi isilik, gazte mutur zik in hori!). “Crío, mocooso”.
- Mututu** (Sak) *ad.* 1. Mutu gelditu, mintzo gabe gelditu. (XII, 593). “Enmudecer, volver(se) m udo”. 2. Hotzaren eraginez ezin m ugitu gelditu. (XII, 594; R, S). Gehi enbat eskuen kasuan erabiltzen da: *Eskubek mututuik geldittu zizkiek!* (Eskuak m ututurik gelditu zaizkidak!). “Aterir de frío”.
- Mutxika** (Bak, Urd) (ikus **jolas**)
- Mutxitarro** (Urd) (ikus **txorizuzale**)
- Mutxutxui** (Un) (ikus **matxite**)
- Muxarkatu** (Urd) (ikus **muxurketu**)
- Muxarrien ibili** (Urd) (ikus **muxurketu**)
- Muxer, -rra** (orok) *iz.* Muxarra. (XII, 597; AN-ul z-egüés-ilzarb, Sal). *Muxerrak beño lo geyoo eitten dau!* (Muxarrak bai no l o gehi ago egiten du!). Burundan asi milatu gabe. (Iri b. *micharro* Beire, *micharzulo* Ameskoa, *musarra* Iruña-Gares-Añorbe-Liza-rraldea-Mendialdea, *musherra* Iruñeria). “Lirón”.
- Muxinkuen** (Bak, Urd) *adond.* Kolpeka haserretuz. (XII, 598). (Ond. 14; *muxinkuen*: ri ñendo). “R iñendo a golpes”.
- Muxurdin, -ña** (Lizgb) *izond.* Mengela, itxura txarrekoia. Aurpegí txarra etaizar eskasekoia. “Enclenque, demala facha o presencia”.
- Muxurketu** (Etx, Li zgb) *ad.* Lardaskatu, lurra tx erriak m uturraz irau li. *Musurkatu* (XII, 575; AN, L, B N, S). Urdiainen *muxarkatu* eta *muxarrien ibili*. “Remover la tierra con el hocico el cerdo”.
- Muziñ ein** (Etx) *ad.* Muzin egin, aurpegí txarra jarri. *Muzin egin* (XII, 599). “Poner mala cara”.
- Muztildu** (Etx, Lizgb) *ad.* Izaera lausotu, bigundu. “Ablandar el carácter”.
- Muztillo, -ue/-ua** (Etx, Li zgb) *izond.* Izaera biguna duen pertsona. “Blando de carácter, mimoso”.

N

- Nabai-nabayea/a** (Sak-erd) *izond.* Nabari-nabaria. *Nabari* (XII, 629; AN-gi p, BN). Lizarragabengoan eta Arbi zun *nabai-nebaya*. “Evidente”.
- Nabai(ttu)** (Sak-erd) *ad.* Nabari. (XII, 631; G-bet , AN-gi p, B, R). Lizarragabengoan Arbi zun *nabai*. *Yozin gauze nabai dek!* (Edozei n gauza nabari duk!). “Parecer”.
- Nabar, -rra** (Sak) *izond.* Gris eta urdinaren arteko kol orean, kol ore deigarria. (XII, 627). “C olor azulado o grisáceo, llamativo, abigarrado”.
- Nabarben, -a** (Etx) *izond.* Nabarmen, lotsagabekoa, harroputza, bere burua ‘erakustea’ guztatzen zaiona. Zerbait ikusgarri egi ten duena. (XII, 633; B, S, R). Li zarragabengoan *nabarmen*. *Ago ixilik, nabarben aleno!* (Hago isilik, n abarmen h alaren h ori!). “Desvergonzado, notorio, escandaloso, llamativo, extravagante”.
- Nabo, -ue/-ua** (Etx, Bur) *iz.* Arbia. (XII, 641; V, G-nav). (Izag., 75; *nabo jorran*). “Nabo”.
- Nabotze, -ie/-ia** (Etx, Bur) *iz.* Arbiak dituen soroa. (XII, 641; G-nav). (Ond. 14; *nagotze*). Li zarragabengoan eta Arbizun *arbitze*. “Campo de nabos”.
- Nafar** (Bur) (ikus **napar**)
- Nafarrai** (Bur) (ikus **naparrei**)
- Nagi, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Alfer, dorpe, baldar. (XII, 644; V-gip). *Innder aundiye zikok beye oso nagiye dek!* (Indar handia zeukak bai na oso nagi a duk!). “Perezoso, vago, torpe”.
- Nagittu** (Sak) *ad.* Alfertu, dorpetu. (XII, 648). Burundan pal atalizatu gabe. *Erabat nagittuik ziillek aspaldiyontan!* (Erabat nagi turik zebilek aspal di honet an!). “Entorpecer(se)”.
- Nagiiek atia** (Sak) *ad.* Ohetik jaikitzerakoan, besoak luzatuz eta gorputza t enkatuz egi ten den mugimendua. *Nagiak atera* (XII, 646). Urdiainen *nagiiek ata*. (Izag. 75; *nagitiikan doo* ‘está desperezándose’). “Desperezarse”.
- Nagusí** (Urd) (ikus **nause**)
- Nai** (Bur) (ikus **nei**)

- Naigabe** (Urd) (ikus **neibage**)
Nai luke (Bak, Urd) (ikus **nei lauke**)
Napar, -rra (Sak-erd) *izond.* Nafar, Nafarroako biztanlea. (XII, 641; V, G, AN-ulz). Burundan *nafar*. “Navarro”.
Naparkoxkor, -rra (Etx, Li zgb) *izond.* Gipuzkoarrek horrel a esat en ziguten, txikiak bai kinen, nonbai t, hai en ondoan! “Apel ativo usado por los guipuzcoanos para referi rse a los navarros”.
Naparrei, -ye/-ya (Sak) *iz.* Nafarreria, gaixotasunaren i zena. *Nafarrei* (XII, 643; G-nav, AN). (Ond. 14; *nafarrai; nafargorri*: saram pión). Lakuntzan *baztanga*. Urdiainen *nafarreia*, eta ‘sarampión’ gai xotasunari esat en diote horrel a. (Izag. 75; *nafarreirik eztau pasau* ‘no ha pasado l a viruela’). *Naparrei piketube zikon!* (Nafarreria pikatua zeukan!). “Viruela”.
Narde, -ie/-ia (Sak) *iz.* Zuhaitz enborrak herrestan eramateko endaitz jiratoria eta katea. *Nardai* (XII, 714; AN). (Ond. 14; *narda*: lanza para arrastar maderos). “Timón corto y cadena para arrastrar troncos”.
Narru (Bur) (ikus **larru**)
Nasi, -ye/-ya (Sak) *1. izond.* Burutik oso ondo ez dabi lenari esaten zaio. “Persona que no anda bi en de la cabeza”. *2. ad.* Nahasi. (XII, 606; V-och, G, AN-ul z-egüés-ilzarb-olza, L, B, Sal). *Nastu* ere erabiltzen da. “Mezclar, confundir”.
Nasketa (Etx, Urd) *iz.* Nahastea, nahaspiloa, nahast earen ondorioa. (XII, 613; G). “Mezcla, lío”.
Nasteka (Etx, Li zgb, Urd) *iz.* Nahastea, nahastearen ondori oa. (XII, 624; G, B). B adirudi ‘nahast ekatu’-tik datorrela. “Mezcla, lío”.
Nastu (Etx, Li zgb, Urd) *ad.* Biak erabiltzen dira: *nasi* eta *nastu*, adiera berdinarekin. “Mezclar, confundir”.
Naurri (Bur, Ir) (ikus **laurri**)
Nause, -ie/-ia (Sak-erd) *1. iz.* Jabea, nagusia. *Nausi* (XII, 649; V-arrig-m-gip, G, AN-araq-ulz-arce-gulina, L, B, BN, Sal, S, R). Urd iainen *nagusi*. “Dueño, am o”. *2. izond.* Garrantzisuena, nagusi a. *Nausi* (XII, 650; V-ger). *Meza nausie, kale nausie.* “Mayor, principal”.
Nazikusi (Urd) (ikus **resumin**)
Nazikuskei (Urd) (ikus **resumin**)
Nazka(tu) (Bur, Ir, Hir) (ikus **lazka(tu)**)
Nebai (Lizgb, Arb) (ikus **nabai**)
Ne(e) (Etx, Urd) *izond.* Nire. Izenordai n bihurtzen denan ez du dardarkari a galtzen: *nerie*. Arbizun *nei*. *Nee etxie dek ori!* (Nere etxea duk hori!). “Mi”.
Negar, -rra (orok) *iz.* Negarra. (XII, 740; V, G, AN, L, Sal). Lizarragabengoan eta Arbizun *ñarra*. Urdiainen *ñar, -rra*. “Lloro, llanto”.
Negar ein (orok) *ad.* Negar egin. (XII, 742; V-gi p). Urdi ainen *ñar in*. “Llorar”.
Negarrontzi (Bak, Urd) (ikus **negarti**)
Negarti, -ye (Etx) *izond.* Negartia, negarrontzia. (XII, 753; V, G, AN, Sal). (Ond. 14; *negarrantzi*). “Llorón”.
Negartinte/a (Sak) *iz.* Negar m alkoa. *Negar-tanta* (XII, 750; Vc, B). Urdiainen *begitako ñarra*. (Izag., 75; *negartintinak*). “Lágrima”.
Negu, -be/-ba (orok) *iz.* Negua, urt aroa. (XII, 755). “Invierno”.
Neguzize/a (Sak) *iz.* Ziza m ota, ‘clytocibe’ fam iliakoa. “Seta d e la familia clytocibe”.
-NEGUZIZE URDIÑE: (Etx) *iz.* Ziza mota. “Clytocibe nebularis, seta”.
-NEGUZIZE TXUIYE: (Etx) *iz.* Ziza mota. “Clytocibe geotropa, seta”.
 1. **Nei** (Arb) (ikus **ne(e)**)
 2. **Nei** (Sak-erd) *ad.* Nahi izan. *Nei izan* (XII, 674; V-gip, AN-araq). Burundan *nai*. “Querer, desear”.

- Nei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Nahia, desi ra, gogoa. *Nahi* (XII, 660). B urundan *naia*. “Deseo”.
- Neibage, -ie** (Etx) *iz.* Ondoeza, konortea galtzea. *Naibage* (XII, 669). Horrel a jaso di ogu Anbruxi o Erdozia etxarriarrari. Urdi ainen *naigabe*, *-ia*. “Malestar, pérdida del conocimiento”.
- Neibe(e)** (Etx) *adond.* Nahigabe. Burundan *naibe*. *Nai bage* (XII, 688; V-gip). “Sin querer, casualmente”.
- Neiezin, -ñe** (Etx) *iz.* Ezintasuna. “Impotencia”.
- Neiko, -ue/-ua** (Sak-erd) *zenb.* Nahiko, aski. *Nahiko* (XII, 694). Irañet an ‘ugari’ adierazteko ere erabiltzen dute. B urundan *naiko*. “Suficiente, bastante”.
- Nei lauke** (Sak-erd) *esam.* Jakina, nahi luke, noski. *Nahi luke* (XII, 689; G-azp-nav). Urdiainen *nai luke*. (Ond. 14; *nai luke!*: ¡sólo fal tabal!, ¡cómo no!). “Ya se quisiera, por supuesto”.
- Neixu-neixu** (Etx) *adond.* Lasai-lasai, gainetik bai no ez, sakondu gabe. “Supercialmente, lo más fácilmente posible, sin problemas”.
- Neiya** (Arb) (ikus **nerie**)
- Nekabarratu** (Etx) *ad.* Erabat nekatu, lur jota gel ditu nekearen poderioz. *Nekabarratuik akaatu dik partidue!* (Nekabarraturik akabatu dik partidua!). “Quedar exhausto”.
- Nekagarri, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Ondokoak nekat zen di tuena, bere izaeragatik edo hitz jarioagatik. (XII, 760). “Que provoca hastío, pelma”.
- Neka-nekein** (Etx) *ad.* Neka-neka egin, nekatu. *Neke-neke egin* (XII, 765). Urdiainen *neka-nekain*. *Neka-nekeiñik nakak, dauneko!* (Neka-neka egi nda naukak, dagoeneko!). “Cansar(se)”.
- Nekatu** (orok) *ad.* Neka-neka egin, nekatu. (XII, 763; V, G, AN-sept -egüés-arce-erro-olza, L-côte-sar, B, BN). “Cansar(se)”.
- Nekazai, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Nekazaria. (XII, 767; G-nav). “Labrador”.
- Nekazalgo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Nekazarien lanbidea, nekazaritza. (XII, 767; AN-ul z, B). (Izag., 76; *nekazan(t)zi*). “Labranza, agricultura”.
- Nekazan(t)za** (Alts, Urd) *(i kus nekazalgo)*
- Neke, -ie/-ia** (orok) *iz.* Gehiegizko 1 anak eragiten duen i ndar gabezi a, nekea. (XII, 769; V, G, L, B, BN, Sal, S, R). “Fatiga, cansancio”.
- Nekes** (Sak-erd) *adond.* Nekez. *Nekez* (XII, 777). *Aurten zizek nekes ai ttuk atiatzen!* “A duras penas, difícilmente”.
- Nekeza** (Etx, Urd) *izond.* Zaila, penagarria. *Nekezia* (XII, 779; S). *Oso nekeza dezubie artuezubien lanoi!* (Oso nekeza dusue hartu duzuen lan hori!). “Difíciloso”.
- Nekoso, -ue/-ua** (Sak) *izond.* Nekagarria. (XII, 780; V-gip, G-azp, AN-gip-larrulz, B). Urritzolan horrela erabili zuen Bautista Et xarrenek: “*Baño oso lan nekosoa zen*”. “Que cansa, pesado”.
- Nerie/a** (Sak) *izord.* Nerea. Arbizun *neiya*. “Mío”.
- Nesaki** (Alts, Ol, Urd) (ikus **neskato**)
- Neskato, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Neskaren ordez erabiltzen da. (XII, 792; V-arrig, AN, L-arcang, BN, Ae, Sal, R). (Izag., 74; *nesaki*). Olaztin *nesakia*. “Chica, muchacha”.
- Neskazar, -rra** (orok) *1. izond.* Urteetan aurrera doan em akume ezkongabea. (XII, 796; V, G, AN-ulz, B). “Soltera, mozavieja”. *2. (Do) (ikus kriada)*
- Nesk(e)ix, -el-a** (Sak) *iz. 1.* Andereña, emakumea. *Zuen alaba neskixe eiñik zion!* (Zuen alaba neskixa egunik zagon!). “Señorita”. *2.* Em akumezko zerbitzaria, neskam ea. (XII, 797; G-nav). *Garei betien erriteko neskato geyenak nexkix faten ittuben lania!* (Garai batean, herietako neskat o

- gehienak neskisa joaten ziren lanera!). “Criada, sirvienta”.
- Ni** (orok) *izord.* Lehen pert sonako izenordain pertsonala. (XII, 825). “Yo”.
- Niar** (Lizgb, Arb) (ikus negar)
- Niau** (Urd) (ikus nioni)
- Niaure** (Urd) *izord.* Neure, i zenordain intentsiboa. “Mío propio, intensivo”.
- Nini, -ye/-ya** (Sak) *iz.* 1. Haur edo um ea haur hi zkuntzan. (XII, 832; L-ai n). “Niño en lenguaje infantil”. 2. Begiaren ni nia. (XII, 832; G, AN-egüés-ilzarb-olza, B, BN, S). “Niña del ojo”.
- Nioni** (Etx) *izord.* Neroni, i zenordain indartua. Urdi ainan *niau*. *Ni nioni izendu nok!* (Ni neroni i zan nauk!). “Yo mismo”.
- Nir-nir** (Urd) (ikus bir-bir)
- No** (Etx) *part.* Noka erabiltzen den partikula, ‘har ezan’-en adiera berekoa, em akume bat i zuzendua. (XII, 835; AN-ulz, L, B N, S, R -uzt). Urdiainen *otso*. “Toma, coge”.
- NOKETAN ITZEIN: (Sak) *ad.* Noketan hitz egi n, em akumeari dagokion alokutiboa erabili. “Tratamiento alocutivo femenino”.
- Nobiyo, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Senargaia. *Nobio* (XII, 836; V-gip). “Novio”.
- Noi** (Sak) *gald.* Nori, dat ibo kasuko galdetzailea. “A quién?”.
- Noiz** (orok) *gald.* Noiz, denborazko galdetzailea. (XII, 839). “Cuándo?”.
- NOIZ ARTE, ARTIO: (Sak, Sak-erd) *gald.* Noiz art e, denborazko galdetzailea. “Hasta cuándo?.
- Noizbeitte(r)e** (Sak-erd) *adond.* Noizbait ere. *Noizbeit* (XII, 847; L). Urdiainen *noizbaite*. “Alguna vez, por fin”.
- Noizen bein** (Sak-erd) *adond.* Noizean behin. (XII, 841; B). “De vez en cuando”.
- Noizen kuando** (Etx) *adond.* Noizean behin, noi zbait. Urdiainen *noizien bein*. *Parranda noizenkuando eiñes kios ez tek txarra!* (Parranda noizenkuando eginez gero ez duk txarra!). “De vez en cuando, al guna vez”.
- Noizeskios** (Sak) *gald.* Noiztik, denborazko gal detzailea. *Noizezgeoz* (XII, 845; B N-ad). “¿Desde cuándo?”.
- Noizko** (orok) *gald.* Denborazko galdetzailea. (XII, 851). “¿De cuándo?, ¿Para cuándo?”.
- Noizti** (Sak-erd) *gald.* Noiztik. (XII, V-ger-arr, G-to-nav, AN-araq). “¿Desde cuándo?”.
- Nok** (Sak) *gald.* Nork, ergat iboko galdetzailea. “¿Quién?”.
- Nola** (orok) *gald.* Moduzko gal detzailea. (XII, 855; V-gip, G, AN, L, B N, S). “¿Cómo?”.
- NOLA DAZKIYO (DAZKIZU, DAZKIK, ...): (Etx) *esam.* Norbaiten edo zerbai ten i zena galdegiteko erabiltzen den esam oldea. *I, mutiko, nola dazkik iri?* (Hi, m utiko, nola zaizkik h iri?). “Ex presión u tilizada para preguntar el nombre de alguien o de algo”.
- Nolabeitt** (Sak-erd) *adond.* Nolabait, moduzko adi tzondoa. *Nolabait* (XII, 862; V-gi p, G, AN, L, B N, R). Burundan di ptongoko bokal i rekia asimilatu gabe eta hortzetakoa palatalizatu gabe: *nolabait*. “Como”.
- Nolabeitte(r)e** (Sak-erd) *adond.* Nolabait ere. (XII, 863). B urundan *nolabaite*. “De cualquier manera”.
- Nolako, ue/-ua** (orok) *gald.* Nolakoa, izenlaguna. (XII, 860; V-gip, G, AN, L, BN, Ae, Sal, R). “¿Cómo?, ¿Qué?”.
- Nolanei** (Sak) *adond.* Nolanahi. *Nolanahi* (XII, V-gip, G, AN, BN, R-uzt). Burundan *nolanai*. “De cualquier modo”.

- Nooki** (Sak-erd) *gald.* Norekin, sozi atibo kasuko gal detzailea. Urdianen *nokin*. “¿Con quién?”.
- No(o)n, -a** (Sak) *gald.* Noren, edut e genitiboaren gal detzailea. “¿De quién?”.
- No(o)ndako** (Sak) *gald.* Norentzat, destinatibo kasuko galdetzailea. “¿Para quién?”.
- Nor** (orok) *gald.* Nor, absolutibo kasuko galdetzailea. “¿Quién?”.
- Norbeitt** (Sak) *izord.* Norbait, i zenorde zehaztugabea. (XII, 903; AN-egüés). Burundan pal atalizatu gabe et a *ai/ei* diptongoak lehian. “Alguien”.
- Norbeitte(r)e** (Sak-erd) *izord.* Norbait ere. “Alguien”.
- Normal, -a** (Sak) *izond.* Arrunta, normala. (XII, 909; V-gip, AN-gip). “Normal”.
- Normalien** (Sak) *adond.* Moduzko aditzondoa. *Normalean* (XII, 909). “Normalmente”.
- Nozittu** (Etx) *ad.* Aurre egin, berm ea erakutsi. Ezbeharren bat gert atu et a ondoren egoerari aurre egi n. (XII, 917; G-azp, AN-gi p-larr). *Eztikiyau guai nok nozittu ber doon etxiortan, geldittu dien bezela geldittuta!* (Ez zekiagu orain nork nozitu behar di on etxe horretan, gelditu diren bezala geldituta!). “Purgar, responder a una situación desastrosa”.
- Nua** (Sak) *gald.* Nora, adl atibo kasuko galdetzailea. “¿A dónde?”.
- Nuaindo** (Urd) (ikus *nuaño*)
- Nuako** (Sak-erd) *gald.* 1. Zertarako, helburuzko galdetzailea. *Norako* (XII, 901; V-gip, G-azp, AN-egüés-ilzarbolza). *Nuako esan doozu ori?* (Norako esan di ozu hori ?). “¿Para qué?”. 2. (Sak) Norako. “Para dónde”.
- Nuanei** (Sak) *adond.* Noranahi. *Nuanahi* (XII, 902; B N-bard, S). Urdianen *nuanai*. *Aida nuanei!* “A donde quiera”.
- Nuaño** (Sak-erd) *gald.* Noraino, adl atibo bukatuzko kasuko gal detzailea.
- Noraino** (XII, 900; V, G, AN, L). Urdianen *nuaindo*. “¿Hasta dónde?”.
- Nun** (Sak) *gald.* Non, i nesibo kasuko galdetzailea. (XII, 868; V-ger-oroz-och-m-gip, G, L-côte-ar-cang, BN, S, R-is). “¿Dónde?”.
- Nunbaitien** (Urd) (ikus **nunbeitte(r)e**)
- Nunbeitt** (Sak) 1. *adond.* Nonbait, lekuzko adi tzondoa. *Nunbait* (XII, 875; V, S). Urdianen *nunbait*. “En algún sitio”. 2. *part.* Dirudienez. *Nunbait* (XII, V, G-goi). *Argi eztiok, beye nunbeit etxarriaren bat arrapatu ye Franzien!* (Argi ez zagok, baina nonbai t et xarriaren bat harrapatu diate Frant zian!). “Por lo visto”.
- Nunbeitte(r)e** (Sak-erd) *adond.* Nonbait ere. Urdianen *nunbaitien*. “En al sitio”.
- Nundi** (Sak) *gald.* Nondik, abl atibo kasuko galdetzailea. (XII, 880; V-m). “¿De dónde?”.
- NUNDI NUA: esam.* Nondik nora, zerbaite ezinezkoa dela adierazteko. *Nundi nua esaen ttuk olako gauzek?* (Nondik nora esat en di tuk horrelako gauzak?). “De qué, imposible”.
- Nundibetit(e)** (Etx) *adond.* Nonbaitetik. *Nundik-bait* (XII, 885). Lizarragabengoan *nunbeitteiti*. “De algún sitio”.
- Nundinei** (Etx, Lizgb) *adond.* Nonahitik. *Nundinai* (XII, 885). *Nundineitti* ere bai. “Por donde quiera”.
- Nunean** (Etx) *adond.* Nonahi, edozei n tokitan. ‘Non + ere + han’ izan daitezke bere osagaiak. *Alako gauzek nunean ikusten ttuk!* (Halako gauzak nonahi ikusten di tuk!). “En cuál quiere lugar”.
- Nunei** (Sak) *adond.* Nonahi, edozei n tokitan, *nunean*. *Nunai* (XII, 888; V-gip). B urundan *nunai*. (Izag. 77; *ninaire zuzen ibili ber* ‘en las odas partes hay que andar derecho’). *Etxarriti Donostie, nuneitti fan*

etteke! (Etxarritik Donostiara,
nonahitik joan haiteke!). “En
cualquier lugar”.

Ñ

Ñabar, -rra (Etx, Lak, Urd) *izond.* Arre kolorea. (XII, 921; G-goi-to-nav, AN, L, BN-lab-arb, Ae, Sal, S, R). Behi izen nagusia. “Color pardo”.

Ñar (Urd) (ikus **negar**)

Ñarro, -ue (Lak) *izond.* Nano, oso txikia. Etxarrin *geribeko.* “Enano, pequeño”.

Ñaskar (Do) (ikus **zapoziyela**)

Ñibirri-ñabarra (Etx) *izond.* Nolanahiko, erraz m ozten ez den pert sona. (XII, 924; AN-larr). (BB, 125; *biyirri-ñabarra*). “Persona que no se corta, revoltoso”.

Ñiki-ñaka (**ibilli**) (Sak) *adond.* Beti haserre edo eztabaidaka. (XII, 924; L, B, BN, S). “(Andar) siem pre discutiendo, en desacuerdo permanente”.

Ño (Etx, Urd) *esam.* Harridura adierazteko erabiltzen da. *Bikeñe zioban, ño!* (Bikaina zegoan, ño!). “Expresión de asombro”.

Ñoño, -ue/-ua (Sak) *iz.* Logura, l ogalea haur hi zkuntzan. (XII, 926; R). “Sueño en lenguaje infantil”.

O

Oain (Urritz) (ikus **guai(xe)**)

Obaldu (Etx) *ad.* Sabeldu. Apal a edo gapirioa m akurtza. *Ganboikoko zorube aldatu berko yau, ol guziek obalduiak ziek erabat ta!* (Ganbara goikoko zorua al datu beharko diagu, ohol guztiak obal durik zeudek et a!). “Abombar, flectar, ceder una viga”.

Obatu (Etx) *ad.* Puztu, urez ase. *Ein ttuben auriyeki, ontto guziek obatuik ziek!* (Egin di tuen euri ekin, onddo guztiak hobaturik zeudek!). “Henchir, empapar”.

Obe, -ie/-ia (orok) 1. *izond.* Hobe. (XIII, 16). *Obiek ez eittie!* (Hobe duk ez egitea!). “Mejor”.

-*OBIEK UTSE:* *esam.* Hobe duk hutsa! Urdi ainen *obe dok utsa.* “Expresión de aviso o amenaza, que significa: ¡Más te vale ...!”.

-*OBIO:* (Sak-erd, Urd) Hobeago. “(Aún) Mejor”.

2. -**tu** *ad.* Hobetu. (XIII, 39). “Mejorar”.

Obe(d)ittu (Sak) *ad.* Obeditu, esaten dena egin. (XIII, 23; V-arr, G-azp, AN-gip,

BN-lab-ciz-arb, S). Burundan palatalizatu gabe. *Aittai ta amai beti obeittu ber zikiyok!* (Aitari eta am ari beti obedi tu behar zai ok!). “Obedecer”.

Obe(e)n, -a (Sak) *izlag.* Hoberen(a). (XIII, 35; G-nav, AN-5vill-araq-ulzerro, L, B, BN, Sal, S). *Lenbeilen fatie izenkuek obeena!* (Lehenbailehen joatea i zango duk hoberena!). *Ekar zazubie ardue, beye obeena!* (Ekar ezazue ardoa, baina hoberena!). “(El/la/lo) m ejor, lo que es mejor”.

-*OBEEENES OBEN:* (Sak-erd) *adond.* Hoberenez hoberen, hoberenak hautatuz. *Gu mutikuau lanien obeenes oben daille beti!* (Gure m utiko hau lanean hoberenez hoberen dabil beti!). “De bueno en m ejor, el igiendo l o mejor cada vez”.

Obe(e)nien (Sak) *adond.* Beharbada, agian, hoberenean. *Asmuorreki abiyetu ttuk, beye obeenien ettuk allaatuko!* (Asmo horreki n abi atu

dituk, bai na hoberenean ez dituk ailegatuko!). “A lo mejor, tal vez”.

Obe izen (Sak) *ad.per.* Hobe i zan. *Hobe izan* (XIII, 19; V-arr-m -gip, G-azp, AN-gip-5vill, BN-lab-ciz-arb, S, R-is). “Ser mejor, valer más”.

Obeki (Sak-erd) 1. *adond.* Hobeto, hobeki. Burundan *obeto*. (XIII, 25; V-gip, G-nav, L, B, BN, R-is, S). *Obeki einkuezubie etxia garaia faten bazarie!* (Hobeki egingo duzue etxera garaiz joaten bazarete!). “Mejor, de modo mejor”.

-*OBEKIYO(O)*: *adond.* Hobetoago, hobekiago. *Hobekiago* (XIII, 25; AN-5vill, BN-arb). Urd iainen, h ala ere, *obekiyō*. (Izag., 78; *obetogo*). “Mejor, de modo mejor”.

2. *posp.* Asko, ugari, best erik ez. Posposizio m oduan erabiltzen da, aurreko hi tza absolutiboa si ngularrean daramalarik. *Jendie obeki zioban frontonien!* (Jendea hobeki zegoan frontoian!). “Gran cantidad de, mucho, abundante”.

Obesai, -ye (Etx) *iz.* Zerbait tru katzen denean, egon dai tekeen diferentzia, beste zerbai tez edo diruz konpontzen dena. *Hobesari* izan daiteke. “Saldo, diferencia en una compraventa”.

Obeto (Bur) (ikus **obeki**)

Obi (ikus **ogi**).

Obia (Un) (ikus **alta**)

Obligetu (Sak-erd) *ad.* Behartu, obligatu. *Ez obligetu jendiei gu egiyeki bizitzia. Yakus ber zikiyok gu gezurreki ez bizitzia!* (Ez obligar jendeari gure egiekin bizitzera. Erakutsi behar zaiok gure gezurrekin ez bizitzera!). (Esaldi hauek Eusebio Markotegi etxarriarrak Zezilia Razk in b ere amari jasoak dira). “Obligar”.

Obratu (Sak) *ad.* Obra egin, etxe edo eraikuntza bat berri tu edo moldatu. (XIII, 48). Horrela jaso diote Javier Goikoetxea urdi aindarrari (SAT, 79): “*Andi soro bat eosí, beste batí eosí,*

beste etxe zar bat eosí, obratu, lan oiek danak ein ta alaxen ...”. “Obrar, arreglar, rehabilitar”.

Odoi, -ye/-ya (Sak) *iz.* Ekaitza, aurretik ikusten denean. *Odai* (XIII, 52; G-nav: “*También se dice de la tormenta que pasa con la nube*”). Urdiainen eta Unanun *odei*. (Izag., 77; *odaiya* ‘la tormenta’). Irañetan *ortots erauntsiye. Odoye ziok, laster asikoik auriye!* (Hodoia zegok, l aster hasi ko di k euria!). “Previsión de tormenta”.

Odol, -a (orok) *iz.* Odola. (XIII, 56). “Sangre”.

-*ODOLBERUE/A*: *izond.* Odolbero. (XIII, 59; G-azp, AN-5vill-gip).

“Impulsivo, de sangre caliente”.

-*ODOL BELARRA*: (Etx, Urd) *iz.* Tentsioa hobetzeko belarra. (XIII, 59; L, BN-ciz, Sal, S, R-vid). “Hierba que se utiliza para la tensión”.

-*ODOLETAN FAN*: (Etx, Urd) *ad.* Odol-hustu. *Aizkoraki izterpie ebai, ta odoletan fan yauben, basuen bakarrik!* (Aizkorarekin iztarp ea ebaki, et a odol etan joan zen, basoan bakarrik!). “Desangrarse”.

-*ODOLA IRIKITEN (JARRI/URAI)*: *ad.per.* Odola i rakiten (jarri /eduki). “Hervir la sangre, encender(se) la sangre”.

-*ODOLA BURUE ITZOO*: *ad.per.* Odola burura i go. “Al terarse, enervarse”.

-*ODOLA UTS BIYURTU*: *ad.per.* Odola ur bihurtu, atzera egin, beldurtu. “Asustarse, echarse atrás”.

-*ODOLA BIOTU*: *ad.per.* Odola berotu. “Calentarse la sangre”.

Odolbeko, -ue/-ua (Sak) *izond.* Odolik gabekoa, kol darra. “Cobarde, que no tiene sangre”.

Odoldi (Urd) (ikus **oldiyo**)

Odoldu (orok) *ad.* Odola atera. *Axuyoi eztezubie bier bezela odoldu!* (Axuri hori ez duzue behar bezala odoldu!). “Sangrar”.

- Odol(d)ui, -ye/-ya** (Etx, Li zgb) *iz.* 1. Haragi kolpatuan geratzen den m arka edo orbana. (XIII, 69; S). Urdiainen *urdindua*. “Moradura, cardenal”. 2. Odolbatua. “Coágulo”.
- Odoljariyo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Odol jarioa. *Odol-jario* (XIII, 63; V-gip, G). “Hemorragia”.
- Odolki** (Alts, Urd) (ikus **tripota**)
- Odor** (Arr) (ikus **rafe**)
- Oea** (Alts) (ikus **guatze**)
- Ogatze** (Hir) (ikus **guatze**)
- Ogei** (orok) *zenb.* Hogei zenbatzailea. (XIII, 80; V, G, AN, B, BN-m ix, Ae, Sal, S, R). “Veinte”.
- Ogi, -ye** *iz.* 1. (orok) Ogia. (XIII, 90). “Pan”.
- OGI BERIKETUBE/A:* *iz.* Ogi bedeinkatua. “Pan bendecido”.
- OGI APURRE/A:* *iz.* Ogi apurra. (XIII, 94; V-gip, G-goi). *Ogiapurran ixuye galantia utziek sukeldien!* (Ogi apurren i suria gal anta ut zi duk sukaldean!). “Migaja de pan”.
- OGI PUSKE/A:* *iz.* Ogi puska edo zatia. “Mendrugo de pan”.
2. (Etx, Li z) El izan, erresponsoak egiteko, familia bakoitzak duen tokia. Badirudi ‘obi’ beharko zuel a i zan, baina ‘ogi’-tik ere erator daiteke, ogia eramatzen baitzen joaten zirenen artean banatzeko. Li zarragako M igel Agi rre Ezkerrari horrela jaso diote (SAT, 56): “*Deka sepulture, oiy e esaten giñun guk, dana markatuta etrotze zian e, bakotxa bere koadrotxoa elizan, e ...*”. “Lugar de resposos de una familia en la iglesia”.
- Ogiazal, -a** (Sak) *iz.* Ogi azala. (XIII, 95; V-gip, G-goi, S). “Corteza del pan”.
- Ogikozkor, -rra** (Sak) *iz.* Ogi zatia, soberan geratu dena. (XIII, 98; V, G, AN, B, BN, S). “Mendrugo de pan”.
- Ogimami, -ye/-ya** (orok) *iz.* Ogi ma mia, barruko zat i bi gun et a t xuria. (XIII, 99; L, S). “Miga de pan”.
- 1.Oi, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Hortzak eta haginak i nguratzen di tuen arrosa koloreko haragia. (XIII, 107; V-arr-och-m-gip, G, AN-ul z, Ae, Sal). Arbizun, *oya* jaso dut eta, dirudinez, Etxarrin ere erabiltzen zen. *Oyek odola daayola dazka!* (Oiak odol a dariola dauzka!). “Encía”.
- 2.Oi (Bur) (ikus **guatze**)**
- Oik** (Sak-erd) *erak.* Hauek, horiek. “Estos, esos”.
- Oilakafi** (Urd) (ikus **ollokafi**)
- Oilaki** (Urd) (ikus **olloaragi**)
- Oilanda** (Bur) (ikus **ollenda**)
- Oilo** (Bur) (ikus **ollo**)
- Oilojale** (Urd) (ikus **ollojanzale**)
- Oinaztura** (Alts, Urd) (ikus **iñezture**)
- Ointo** (Bur) (ikus **ontto**)
- Oittu** (Sak) *ad.* Ohi(tu). (XIII, 177). Burundan pal atalizatu gabe. *Txakurroi eziok oittuik ardiyeki ibiltzia!* (Txakur hori ez zegok ohitrik ard iekin ibiltzera!). “Acostumbrar(se)”.
- Oitture/a** (Sak) *iz.* Ohitura. *Ihitura* (XIII, 180; V, G, AN). *Oittuera* ere entzun daiteke. B adirudi i zen honek norbanakoena ad ieraziko lituzkeela eta *usaayo-k*, al diz, orokorrak. Burundan pal atalizatu gabe. “Costumbre”.
- Oixe** (Sak) 1. *erak.* Horixe, erakusl e indartua. (XIII, 574). “Ese mismo”. 2. *adond.* Jakina, noski. “Por supuest o, claro que sí, ya lo creo”.
- Oka** (Urd) (ikus **lazka**)
- Oka(a)n, -a** (Sak) *iz.* Arana, okarana. (XIII, 193; V-gip, G-nav). (Ond. 15). (Izag., 77). “Ciruela”.
- Okagarri, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Oka eragiten duena. (XIII, 193; G-nav). (Ond., 15). “Asqueroso, nauseabundo”.
- Okakan** (Sak) *adond.* Okaka, gehieg i jan edo edanda. *Okaketan* ere entzun daiteke. *Okaka* (XIII, 193; L-ai n, B, Sal, R). “Con naúseas, empachado”.

- Okasiyo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Aukera. *Okasio* (XIII, 194). “Oport unidad, ocasión”.
- Okatu** (orok) *ad.* Oka egin, janari edo edariz ase, gai nezka egin. (XIII, 195; V, G, L, B N). (Ond. 15). Arruazun *okittu*. “Hartarse, ahitarse, empacharse”.
- Okela** (Sak) *iz.* Haragia, baina gehienetan pertsona edo ani malia lodiei egokitzen zaie, gizenegi daudela adieraziz. (XIII, 197). (BB, 280; ‘animal de mucha carne, también para las personas i ndicando fuerza’). (Izag., 77; *ze okelak dukatzien* ‘¡qué carnes!’). *Okelak ezin jasos ziok!* (Okelak ezi n jasoz zegok!). “Carne (fofa), i ndicando que alguien está muy gordo”.
- Oker, -rra** (orok) *izond.* 1. Okerra, makurra. (XIII, 197; V, G, AN, BN, Sal, S). “Torci do”. 2. (Ir, Urd) (ikus **begibakar**).
- Oker (ibilli/yon)** (orok) *ad.* Tronpatu, oker ibili/egon. *Oker egon* (XIII, 202; V, G, S). *Oker abil, uste ezpeak dee!* (Oker habi l, ust e ez baduk ere!). “Estar equivocado”.
- Okerro(o)** (Etx, Urd) *izond.* Okerrago. (XIII, 202). “Peor”.
- Okittu** (Arr) (ikus **okatu**)
- Okolondo, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Ukondoa. (Izag., 83; *ukolondo*). Lizarragabengoan et a Arbi zun *besokoxkorra*. Olaztin *okalondua*. “Codo”.
- OKOLONDOKUE/A: *iz.* ukondokoa. “Codazo”.
- Okolu** (Alts) (ikus **estarbi**)
- Okolle** (Etx) *iz.* Ardiek izaten duten gibelego mina edo gai sotasuna. Lepo aldeko hazidurei esker antzem aten omen da. “Mal de hígado”.
- Okotz, -a** (Sak) *iz.* Kokotsa. (X, 645; V, G-azp, AN-olza). (B B, 280). Hiriberrin *kokotza*. “Mentón”.
- Okotzaundi, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Kokots handia duen pert sona. *Kokots-handi* (X, 646). “Persona con el m entón saliente”.
- Okullo** (Urritz) (ikus **estarbi**)
- Okulu** (Urd) (ikus **estarbi**)
- Okurrenzi, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Burutazioa. *Okurrentzia* (XIII, 213). *Oik ttuk, oik, okurrenziyek dazkakenak!* (Hori ek di tuk, hori ek, okurrenziak dauzkaanak!). “Ocurrencia”.
- Okurrittu** (Sak) *ad.* Bururatu, pentsatu. Burundan pal atalizatu gabe. Horrela jaso dute Arruazun (SAT, 27): “*Eta ezta okurrittu gu amai re guardatzea, ta igual etzuen ateako re!*”. “Ocurrir(se), pensar”.
- Ol, -a** (Sak) *iz.* Ohola. (XIII, 438; V, G, AN, Ae, Sal, R). “Tabla”.
- 1.Ola** (Sak) *adond.* Honela, horrela. *Hola* (XIII, 214; V-gip, G, AN-ul z, L, BN, S). “Así, de esta m anera, de esa manera”.
- 2.Ola** (Sak) *iz.* Burdin lantegia. Etxarriko toponimian oso em ankorra dugu: *Goikola, Bekola, Olano*. (XIII, 213; V, G, AN, B, BN, S). “Ferrería”.
- Olabai, -ye** (Etx) *iz.* Erabat egurrezkoa den bahea, sarea eta guzti ‘esporta’-k egiten diren moduan egina. Gehienbat babak bahet zeko erabi ltzen zen. (XIII, 218; Sal ; ...<*Cribo muy cerrado que llaman pasadera*>). (BB, 281; *olabaya* ‘criba de agujero grande para al ubias; t ambién si gnifica que uno tiene manga ancha’). “Cedazo de madera en su totalidad”.
- Olako, -ue/-ua** (Sak) *izlg.* 1. Horrelako, honelako. *Olako gauze zakarrak esaten ttuk ik!* (Horrelako gauza zakarrak esaten dituk hik!). “... com o esa(s), algo si como, tal”.
- GUAÑO OLAKOIK: *esam*. Oraino horrelakorik! Ez da posiblemente! Urdiainen *guaindo olakoik!* “¡No es posible!, ¡abráse visto!”.

2. Pertsona bat i buruz hi tzegiterakoan, haren izena esan gabe. *Alakor*-rekin batera erabiltzen da. (XIII, 217; G-bet, AN, Lc, BNc, S). *Olakok ein dik ori!* (Holakok egi n di k hori!). “Mengano”.
- Olamai** (Bak) (ikus **oremai**)
- Olarreta** (Sak-erd) *iz.* Elurretan ibiltzeko tresnak, oholez egi nak. Oi netakoen azpian l otzen zi ren hankak elurretan ez hondoratzeko. Urdiainen *ubarreta*. “Raquetas para la nieve hechas con tablas”.
- Olaxe** (Urd) (ikus **olexe(n)**)
- Olazti** (Sak) *iz.* Olazti herria. “Localidad de Olazagutia”.
- Oldiyo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Goroldioa. *Oroldio* (VIII, 764; AN-5vill, B, BN). (BB, 282). Lakunt zan *gooldiyue*. Irañetan *goroldie*. Urdiainen *odoldi*. (Irib. *goroldia* Bertizarana, *oroldio* Odieta ib arra, *oroldi* Artaza). “Musgo”.
- Olexe(n)** (Etx) *adond.* Honelaxe, horrelaxe. *Holaxe* (XIII, 223; AN, L, BN, S). Urdiainen *olaxe*. “Así mismo, forma intensiva de ‘honet a’ y ‘horrela’.”
- Olgan ibilli** (Arr) (ikus **jolastu**)
- Olgatu** (Uh, Lak) (ikus **jolastu**)
- Oliaziyo** (Alts) (ikus **oliyodore**)
- Oliyo, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Oliaoa. *Olio* (XIII, 238; G, AN, L, B , BN, Ae, Sal , S). “Aceite”.
- Oliyoargizai, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Oliaoa, argizaria eta sahats hostoz egindako txapleta, zauriak osatzeko erabiltzen zena. (BB, 282). “Emplasto de aceite, cera y hojas de saúco que se poní a sobre las heridas”.
- Oliyo(d)ure** (Etx, Lak) *iz.* Oleazioa. *Oliodura* (XIII, 236; L, B). *Oliyeziyo* ere ent zun dai teke. (B B, 282). Lakuntzan *oliyoure*. (Izag 77, *oliaziyu eman* ‘dar la extremaunción’). “Extremaunción”.
- Oliyozopa** (Etx) *iz.* Norbait gai xo ohean geratzen zenean ematen zitzaison zopa, *olloosalda*-ren parekoa. *Olio-zopa* (XIII, 240; AN, L, BN, S). (BB, 282; ‘sopa de ajo’). “Sopa que se daba a los enfermos encamados”.
- Olo, -ue/-ua** (orok) *iz.* Laborea, ol oa. (XIII, 242). (BB, 282). (Izag., 77). (Irib. Zaraitzu-Erreka). “Avena”.
- Ollagor, -rra** (orok) *iz.* Oilagorra. *Ollaor* (XIII, 128; AN-araq). *Scolopas rusticola*. (B B, 282). B urundan palatalizatu gabe: *oilagor*. *Ollagorretaa fan da, basurdie atia zikieguk!* (Oilagorretara joan eta, basurdea atera zaiguk!). “Becada”.
- Ollatasi** (Ir) (ikus **ollotasi**)
- Ollenda** (Sak-erd) *iz.* Oilandia, arrau ltzak jartzen hasi den oi loa. *Oilanda* (XIII, 129; V, G, AN, L, B, BN, Ae, Sal). *Aittune kaskazui, ollenda jalie!* (Aitonak kaskazuri, oi landa jal ea!). Irañetan *ollanda*. B urundan palatalizatu gabe. (Izag., 77; *oilanda gutxi* ‘pocas pollas’). “Gallina que ha empezado a poner huevos”.
- Oller, -rra** (Sak-erd) *iz.* 1. Oilarra. *Oilar* (XIII, 130). Irañetan *ollarra*. Burundan palatalizatu gabe. “Gallo”. 2. Beheko suan, haragi a erretzeko erabiltzen den tresnaren zatia, ‘gingirrin’-arena. Honen punta sartu eta maila desberdi netan kokat zeko erabiltzen den burdi nezko t resnari esaten zaio. “Uten silio de hierro que se utiliza en el fu ego b ajo p ara asar carne y colocarla a diferentes alturas”.
- Ollesko, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Oilaskoa. *Oilesko* (XIII, 133; G-nav), (BB, 282). B urundan asi milatu et a palatalizatu gabe: *oilasko*. “Pollo”.
- Oollo, ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Oiloa. (XIII, 136). Burundan palatalizatu gabe. “Gallina”.
- Olloaragi, -ye/-ya** (Etx, Li zgb) *iz.* Oilo haragia. Urdiainen *oilaki*. “Carne de gallina”.

- Ollogantza** (Etx) *iz.* Landare m ota, zumaren antzekoa. (XIII, 139; V-gip). *Frangula alnus.* “Planta parecida al mimbre”.
- Ollojanzale, -ie/-ia** (Etx, Li zgb) *izond.* Miruari esaten zaio: *Tittemeru ollojanzale, alkatie atzeti!* *Oilo-jantziale* (XIII, 139; AN-ulz). Urdiainen *oilojale.* “Comegallinas”.
- Ollokafi, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Oiloaren habia, arraultzak jartzen dituen lekuia. Urdiainen *oilakafi.* “Nido de la gallina”.
- Ollokaka** (Sak-erd) *1. iz.* Oiloaren kaka. *Oilo-kaka* (XIII, 139; L, BN, S, R-uzt). Urdi ainan *kakaxin, -a.* “Excremento de g allina”. *2. Balio gutxiko gauza.* (BB, 282). (Iri b. *ollacaca Zaraitzu).* *Ori eztek gio ollokaka, e?* (Hori ez duk gero ollokaka, eh?). “Cosa de poco valor”.
- Ollokaketan (yon/ibilli)** (Etx) *ad.* Nesnak eta m utilak elk arrekiko harremanetan hasteari esaten zaio. “Iniciar relaciones entre chicos y chicas”.
- Olloloka** (Sak-erd) *iz.* Oilo loka. *Oiloloka* (XIII, 129; V, G, AN-ul z, Sal, S, R). Urdiainen *oilaloka.* “Gallina clueca”.
- Ollotasi, ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Oiloak ikuiluan egot eko t okia. (XIII, 135; AN-ulz). (B B, 282). Irañetan *ollatasiye.* (Ond. 15; *oilatesi*). “Lugar de la cuadra donde están las gallinas”.
- Ollotei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Oilategia. (XIII, 134; V-gi p). (Ond. 15; *oilategi*). “Corral, granja de gallinas”.
- Ollozulo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Etxeko ate nagusiak, beheko al dean, i zaten duen zuloa, bertatik olloak edo katuak atera eta sartzeko. *Oilo-zulo* (XIII, 141). Urdiainen *atarzulo.* “Gatera”.
- Oltza** (Etx) *iz.* Oholtza, ohol ez egindako pareta. (XIII, 441). Urdi ainan *esola.* *Sasiyek begiyek, oltzak belarriyek!* *Jozak oltza, ta aize soorra!* (Sasiak begiak, oholtzak belarriak!) Jo ezak oholtza, et a hai ze gorra!, Etxarriko esaerak). “Pared hecha con tablas”.
- Omei, -ye/-ya** (Etx, Li zgb) *iz.* Ogia oratzeko m ahaia. *Oramahai* (XIII, 489; V-m-gip, AN-araq, B , Sal , R). ‘Ore’ eta ‘m ahai’ dira bere osagaiak. *Oremei* entzun dai teke gai nerako herrietan. (B B, 282). “M esa o artesa para amasar el pan”.
- Omen** (Bur) (ikus emen)
- On, -a** (orok) *izond.* Ona. (XIII, 248). “Bueno”.
- ONES ONIEN: adond.* Onez onean. Modu onean. *Onez onean* (XIII, 269; V-gip, G, AN-gip-5vill, L, B, BN, R). *Ones onien, nei dezubiena, beye bestela ...!* (Onez onean, nahi duzuena, bai na best ela ...!). “A buenas, por las buenas”.
- On(a) (e)in** (Et x, Lizgb) *ad. 1.* On egin. (XIII, 262). (BB, 282). “Hacer provecho”. *2.* Zerbait g aizki eg in. *Ona ein dek!* (¡Buena la has hecho!). “Hacerla buena”.
- Ona(tx)** (Etx, Li zgb, Urd) *esam.* Hona hemen. *Hona* (XIII, 277; V, G, Ae). “Mira, he aquí”.
- Onbeko, -ue/-ua** (Etx, Li zgb) *izond.* Gauza onik ez duen pertsona. ‘On’ eta ‘bageko’ dira bere osagaiak. Bakean uzten ez duena adierazteko ere erabiltzen da. (BB, 283). *Onbekuatzuk ttuk, beti ziiltziek inguukuek izurreten!* (Onbageko bat zuk dittuk, beti zabiltzak ingurukoak izorratzen!). “Malvado, enredador”.
- Ondalandu** (Etx) *ad.* Aitzur pi koarekin lurra landu, ondoa landu. (XIII, 293). Zuhaitzak landatzeko zuloak egin aitzurrez. (B B, 283; ‘cavar con la azada’). “Cavar, hacer agujeros para plantar árboles”.
- Ondar, -rra** (orok) *iz.* Soberakinak, erabili g abe g eratzen d ena. *Hondar* (XIII, 295). “Sobrante, residuo”.

- Ondarrien** (Lak) *adond.* Hondarrean, azken batean. “Al fin y al cabo, después de todo”.
- Ondatu** (Sak) *ad.* 1. Izorratu, matxuratu. *Hondatu* (XIII, 306; V, G, AN-5vill, L, B, BN, R). *Ondatu zikieguk kotxie!* (Hondatu zai guk kot xea!). “Fastidiar(se), averiar(se)”. 2. Galdu, alde egin, desagert u. *Hondatu* (XIII, 309; AN-1 arr). *Ondari emendi!* (Honda hadi hemendik!). “Perder(se), desaparecer”.
- Ondeste, -ie/-ia** (Etx, Urd) *iz.* Hausnarrean egiten duten abereen *ipurteste* edo heste lodia eta, era berean, berarekin egi ndako jaki a. (XIII, 312; G). (BB, 285). “Intestino grueso de los rumiantes y, por extensión, embutido”.
- 1.Ondo, -ue/-ua** (orok) *iz.* 1. Landarea, zuhaitza. (XIII, 333). Konposaket an erabilten da gehi enbat: *gazteñondo, saarrondo, gildondo, intxorondo, ...* “Árbol”. 2. Zuhaitzen azpialdea, moztu ondoren basoan gerat zen dena. (XIII, 334). (Izag., 78; *ondo-ondoti, zaineti, ipurditi ataa*). “Tocón del árbol que queda en el monte una vez talado”.
- ONDUE/A JO:* (Sak) Zuhaitza aizkoraz bot a. Egun guzi e y ondu gettuk ondo jotzen (Egun guztia egon gaituk ondo jot zen). “Talar un árbol con el hacha”.
3. Hondo. *Hondo* (XIII, 335; G-nav). *Ondo-onduaño sartu ziok labana!* (Hondo-hondoraino sartu ziok labana!). “Fondo”.
- ONDOBEKO:* *izond.* Hondo gabekoa, i noiz bet etzen ez dena. *Hondogabeko* (XIII, 337; AN-1 arr). *Ondobeko estemaube zikok!* (Hondo gabeko estomagoa zeukak!). “Si en fondo, que no se llena nunca. Tragón”.
4. Ek intza bat j arritzen diona: *bazkalondo, afalondo.* “Lo que sigue a (una acción)”.
- 2.Ondo** (Bur) (ikus **aungi**)
- Ondokoz** (Bur) (ikus **aungikos**)
- Ondorien** (Sak-erd) *adond.* Ondoren. *Ondorean* (XIII, 341; AN-mer). Urdiainen *onduen.* “Después”.
- Ondo zulo, -ue** (Etx) *iz.* Txondorrak behekaldean di tuen zuloak airea hartzeko. “Agujeros inferiores de la carbonera para tomar aire”.
- Ondu** (Sak) *ad.* 1. Heldu, zori tu, umatu. (XIII, 357; V, G-nav, AN-araq-ulz, L, B, BN, Ae, R). (Izag., 78; *ondu dia* ‘han madurado’). “Madurar”. 2. Sendotu, osatu. (XIII, 359; V, G, AN, B, BN-arb). “Curar, sanar”.
- Onduatu** (Sak) *ad.* Ondoratu, hurbilu. *Ondoratu* (XIII, 340). (BB, 285). *Ixixille onduatzen bayakiyo, zerbeitt ikuskuek!* (Isil-isila ondoratzen bahakio, zerbai tiki kusiko duk!). “Acercarse”.
- Onduen** (Sak) *adond.* 1. Ondoan, hurbil. “Cerca, junto a”. 2. Ondoren. *Ondoan* (XIII, 321). *Bazkalonduen etorittuben.* (Bazkalondoan etorri hituen). “Después”.
- Onek** (orok) *erak.* Honek, ergatibo kasuko erakuslea. “Este”.
- Onesien** (Arb) *adond.* Onezean, onez, modu onean. “De buenas”.
- Ongarri, ye/-ya** (orok) *1. iz.* Zimaurra, ongarria. (XIII, 386). (Izag., 78; *ongarriya zabaltzea* ‘a esparcir el estiércol’). “Abono, estiércol”. 2. *izond.* Ongarri. (XIII, 387). *Erai auztie ongarri dek orrendako!* (Haiei uztea ongarri duk horrendako!). “Provechoso”. 3. *iz.* Karta txarrak musean. “Tener poca cosa en el mus”.
- Ongarritei, -ye/-ya** (orok) *iz.* Ongarritegia. (XIII, 388; B, BN-bai g, Ae). (B, B, 285). Urdiainen *ongarripila eta kozpiltza.* “Estercolero”.

- Ongarrittu** (orok) *ad.* Ongarritu, zimaurra bota. (XIII, 388; AN-ul z, B). Burundan palatalizatu gabe. (B B, 285). “Abonar”.
- Ongi** (Ir, Lizgb) (ikus **aungi**)
- Ongiez, -a** (Lizgb) *iz.* Ongieza. Gaizki dagoenaren egoera. “Malestar”.
- Onguramin** (Urd) (ikus **txirrinte**)
- Ontto, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Onddoa. (XIII, 310; G-bet , AN-gi p). (BB, 285). Urdi ainen *ointo*. (Ond. 15; *ointo*). “Hongo de la familia ‘boletus’.”
- Onttobeltx, -a** (Sak-erd) *iz.* Onddo beltza. *Onddo beltz* (XIII, 311; V-gi p, G, AN, L, S). Burundan *ointobeltx*. ‘Boletus aereus’.
- Ontz, -a** (orok) *iz.* Hontza. *Hontz* (XIII, 421; V, G, AN-larr-5vill-araq-ulz-olza). (BB, 285). “Lechuza”.
- Ontzi** (Alts, Urd) (ikus **auntzi**)
- Onutz, -e/-a** (Sak) *adond.* Hona, ‘honuntz’. *Ator onutz lenbeilen!* “Aqui”.
- Onuzkalde, ie** (Etx) *iz.* Hemengo al dea, honako al dea, i nguru hau. Urdi ainen *onutzaldia*. *Gustoro yoten ttuk onuzkaldeko jendieki!* (Gusturago egoten dituk ‘honuntz al deko’ jendearekin!). “Esta zona, el lado de aquí”.
- ONUZKALDIA*: *adond.* Hemengo aldera, ‘honunzko’ al dera. *Ator onuzkaldia!* (Hator ‘honunzko’ aldera!). “Hacia aquí”.
- Oñele, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Txixontzia. *Oñal* (XIII, 573; G-bet , AN-l arr). ‘Orinal’etik dator. (BB, 286). *Alsasun aubeste auriye eitten dik, ze Sakanako oñelie esaten ziobiek!* (Altsasun hainbeste euri a egi ten di k, ze Sakanako orinalea esaten ziotek!). “Orinal”.
- Oñes ibili** (Sak-erd) *ad.* Oinez ibili. *Oñes* (XIII, 168; AN-ul z). Burundan *oinez ibili*. “Caminar, andar”.
- Oñetako, -ue/-ua** (orok) *iz.* Oinetakoa. *Oinetako* (XIII, 167; V, G, AN, B, Ae). Urdi ainen *ankatako*. (Izag., 50; *ankatakuk* ‘el calzado’). “Calzado”.
- Oñeze, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Oinazea, mina. (XIII, 156; AN-ol za). Burundan palatalizatu eta asim ilatu gabe. *Eyet sekule urai alako oñezeik!* (Ez diat sekula eduki halako oinazerik!). “Dolor”.
- Oñiño, -ue** (Etx) *iz.* Animaliak emandako ostikada. *Iri ez tuuk, ez, ollueen oñiñuek ilko!* (Hiri ez dik, ez, oioloaren oñiñoak hilko!). “Coz”.
- Oñutsetan** (Sak-erd) *adond.* Oinutsik, ortozik. (XIII, 175; AN-araq-ulz). *Oñutsien* ere bai. Horrela ageri da ‘Urteberri’ kantan: ... *gu geixubok oñutsetan* ... (... gu gaixook oin hutsetan ...). Urdiainen *ankustan*. “Descalzo”.
- Oñutsien** (Sak) (ikus **oñutsetan**)
- Ooin** (Ir) (ikus **guai(xe)**)
- Oosi** (Arb, Do) (ikus **yosi, egosi**)
- Opari, -ye/-ya** (orok) *iz.* Oparia. (XIII, 454; V, G). “Regalo”.
- Opero** (Etx, Li zgb) *adond.* Ugariro, franko, gogara. (XIII, 455; V, G). Gehienbat janari kontuetan erabiltzen da. “Satisfactoriam ente, abundantemente, opíparamente”.
- Opatu** (Sak-erd) *ad.* Aurki tu, t opo egi n. Urdiainen *topatu, topo in.* *Egun guzien eyau onttuat ee opatu!* “Encontrar”.
- Opil, -lle/-lla** (Sak) *iz.* Ogi lau a, m ehea, taloaren m odukoia. (XIII, 458; V, G, AN-gip-5vill-ulz, L, BN, Ae, Sal, S, R). (Izag., 78; *opilki bat* ‘un pan m ás delgado’). “Pan plano, torta”.
- Opilki** (Alts) (ikus **opil**)
- Opo, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Orpoa. (XIII, 607; G-to-nav). (BB, 288). (Ond. 15; gozne). (Izag. 78; *opo guziya*). “Talón del pie”.
- OPOPOPOTAN*: (Etx, Li zgb) *adond.* Orpo-orpotan, ia gainean, orpoetan ia.

- Herodesen soldaduek opopotan zizkobabien!* (Herodesen sol daduak orpo-orpotan zeuzkatean!). “Pisan-do los talones”.
- Opor, -rra** (orok) *iz.* Jai egon, oporra. (XIII, 461; V-oroz-gip, G-azp-to, AN-5vill, L, B). “De fiesta, vacación”.
- Or** (orok) *adond.* Hor. (XIII, 464). “Ahí”. -OR KONPON!: *esam.* Hor konpon! “¡Allá cuidados!, ¡Tú (vosotros) verás (veréis)!, ¡Ahí te (las) arregles!”.
- Orai/orei** (Do, Un, Ol) (ikus guai)
- Orbel, -a** (orok) *iz.* Orbela, basoko host o lehorrik. (XIII, 497; V, G, AN-gip-5vill, BN-baig). (Irib. Lizarraldea-Ameskoa). (Izag. 78; *orbela gutxi*). “Hojarasca”.
- Orbiatu** (Etx) *ad.* Oinak mindurik eduki, handiturik eta guzti. ‘Agujetak’ izan. Gehienbat ardiekin erabiltzen da.
- Orberatu* (XIII, 497; AN-1 arr, S). Arbizun *borgeatu.* *Minbiatu-ren* sinonimoa dugu. *Ankazpiye erabat orbiatuik zikonaat aunbeste ibiltzes.* (Hanka azpia erabat orberaturik zeukanat hainbeste ibiltzeaz). “Tener los pies doloridos, recalentados, tener agujetas”.
- Orbo, -ue** (Etx) *iz.* Zuhaitz enborretako irtendurak. *Bordazeliko aritzek orbo aundiyez uraitzen zittubiek!* (Bordazeleiko harit zek orbo handiak edukitzten ditiztek!). “Abultamientos o prominencias en el tronco de los árboles”.
- Ordei** (Lizgb, Arb, Lak) (ikus erdoi)
- Ordein, -ñe/-ña** (Sak-erd) *iz.* Trukearen objektua. *Ordain* (XIII, 498; V, G, AN, BN, Ae). (Irib. *ordaña* Iruñeria-Erdialdea, *ordaya Añorbe-Erroibar-Mendialdea*). *Noiz eman ber niezu ordeiñe?* (Noiz eman behar didazu ordain na?). “Objeto del trueque”.
- ORDENES:* *adond.* Ordainean, ordainez. (XIII, 501). *Emanko dunet ari piru bet ordeñes!* (Emango di nat hari piru bat ordainez!). “A cambio”.
- Ordeinddu** (Sak-erd) *ad.* Ordai ndu. *Ordaindu* (XIII, 502; AN-1 arr, Ae). “Pagar”.
- Ordek/n** (Sak-erd) *esam.* Joan hadi, seguru aski *Ordezu eta ordezubie* ere erabiltzen di ra. ‘Hor duk (bi dea)!’ izango litzateke bere jatorria. “¡Vete!, ¡váyase!, ¡iros!”.
- Ordeko, -ue/-ua** (orok) *izond.* Ordea, beste bat en ordez hartua. (XIII, 511; V-gip, AN, B). Gurdietan, esate baterako, *gurtzii* (gurdiziri) bat gehiago eram aten zen, ‘ordeko’ moduan. “Sustituto, repuesto, adoptivo”.
- Ordie/a** (Sak) *junt.* Ordea. (XIII, 509; BN). (B, 288; *ordia*). *Zuek, ordie, eztakazubie gauz onik!* (Zuek, ordea, ez daukazue gauza onik!). “En cambio, desde luego”.
- Ordik/n** (Urd) *esam.* Auskalo, jakintzak/n. “Véte a saber”.
- Ordoki, -ye** (Lak) *iz.* Eremu laua. *Albiti ataa bide bateti gora, gio borda batzutereño, Beloki ondoti pasa ta gio beste ordoki betien ta an dao Unako putzube.* (Albitik atera bide batetik gora, gero borda bat zuetaraino, Beloki ondotik pasatu eta gero beste ordoki bat ean eta han dago Unako putzua). “Llanura”.
- Ordots, -a** (Sak) *iz.* Txerri arra, baina ez apotea. (XIII, 528; G-azp-goi -nav, AN-larr-5vill-egüés-erro-ilzarb-olza, B). (Izag., 78; *ordotsa* ‘el m acho de cerdo’). “Cerdo m acho, pero no el verraco”.
- Ordu, -be/-ba** (orok) *iz.* Ordua. (XIII, 529; Ae, Sal, S, R). “Hora”.
- ORDUBETA:* (Sak-erd) *iz.* Ordu bata. “La una, de la tarde o de la madrugada”.
- Orduben** (Sak-erd) *adond.* Orduan. (XIII, 541). Urdu ainen kontsonante

- epentetikorik gabe: *orduen*. “Entonces”.
- Ordubentxe(n)** (Sak-erd) *adond*. *Orduantxe*. *Orduantxe* (XIII, 545). *Urdiainen orduentxe*. “Entonces mismo”.
- Orduko, -ue/-ua** (Sak) *adond*. *Ordukoa*. (XIII, 547). “De entonces”.
- Orduskios** (Etx) (ikus **arreskios**)
- Oreitz, -e/-a** (Sak) *iz*. *Oritza*, esne murgila, um ea i zan berri duen behiaren esnea. (XIII, 574; V-gip, G-azp-bet). (B, B, 289). *Urdiainen oraitza*. (Izag. 78, *oraitza*). “Cálostro”.
- Ore, -ie/-ia** (orok) *iz*. *Orea*, ogia egiteko. (XIII, 555; V, G, AN, L, B, BN, Ae, S, R). (BB, 289; *orie*). “Masa de pan”.
- Oremei, -ye/-ya** (Sak) *iz*. *Ore-mahaia*. *Oramahai* (XIII, 489; V-m-gip, AN-araq, B, Sal, R). (Ond. 15; *olamai*). (Izag. 78; *oremaiya* ‘la artesa’). “Mesa para amasar el pan”.
- Oretu** (orok) *ad*. *Ogia egiteko orea landu*. *Oratu* (XIII, 492; V-m-gip, G, AN-araq, L, B, , B N). (B, B, 289). “Amasar”.
- 1.Ori** (orok) *erak*. *Hori*. (XIII, 565; V, G, AN, L, B, BN, S). “Ese”.
- 2.Ori, -ye/-ya izond**. *Horia*, kolorea. (XIII, 570). (BB, 289). “Amarillo”.
- ORIKERA*: *izond*. *Hori antzekoa*. *Horikara* (XIII, 573; L, B, BN). “Amarillento”.
- Orieta** (Etx) *iz*. *Belar m ota, b erdea, ilarraren antzekoa*. “Planta verde, parecida al brezo”.
- Orixta** (Urd) (ikus **pikoxta**)
- Orkatz, -a** (Etx, Li zgb) *iz*. *Orkatz*, basahuntz. (XIII, 577; AN, Sal, S, R). *Orkazteiteko zuluuen ziek zuen ardiyek!* (Orkaztegetako zuloan zeudek zuen ardi ak!) Horrel a hart u genion Jose Lui s Garmendia artzain etxarriarrari best e art zain bat i honen ardien berri emanez. Urbasako toponimoa dugu *orkazteite*, eta galdezu genionean Jose Luisi ea zer den ‘orkatza’, “*basauntze beño aundixookue*” (basahuntza bai no handixeagokoak) erant zun zigun. “Corzo”.
- Ormen** (Un) (ikus **espal**)
- Ornu, -be/-ba** (Etx, Li zgb, Arb) *iz*. Zaldien lepoko gaixotasuna, konkorra egiten zaielarik. (XIII, 586; G-goi, AN-larr). (BB, 290; ‘peste equina’). “Enfermedad de los caballos en forma de bulto en el cuello”.
- Orra(tx)** (Sak) *esam*. *Horra hor*. *Horra* (XIII, 609; V, G, AN, L, BN, Ae, S). *Orratx, or dakazu!* (Horra, hor dakuaz!). “Mira, he ah!”.
- Orratz, -a** (orok) *iz*. *Orratza*. (XIII, 614). Orratz desberdi nak berei zten dira: *jostorratza, kaporratza, ... Dorrauko orratx, Lizerrako jostorratx ta Unenuko kaporratx!* (Sakanako esaera zaharra, Ergoi enako hi ru herri ei egokitua). (Izag., 78; ‘el alfiler’). “Aguja”.
- Orrazi, ye/-ya** (orok) *iz*. 1. *Orrazia*. (XIII, 617). (Izag. 78; *orraziya*). “Peine”. 2. Gurdiaren zatiak, aldeak endaitzarekin elkart zen dituztenak. (XIII, 617). (Ond. 15; t ravesaña, hablando de carros, arados, et c). “Piezas del carro que unen los laterales con el timón”.
- Orraz(it)tu** (orok) *ad*. *Orraztu*. *Orraztu* (XIII, 619; V, G-t o-bet, L, BN, S). (BB, 290). (Izag. 78; *orratzeko diruba ... guaiko orraztik eta guaiko berriketakin nesakiyak eztukai gauzonik*). “Peinar”.
- Orren** (Sak) *part*. *Horren*, part ikula konparatzilea. (XIII, 623; V, G, AN, L). *Orren aungi atia dakiguna!* (Horren ongi at era zai guna!). “Tan, que (comparativo)”.
- Orri, ye/-ya** (orok) *iz*. *Orria*. (XIII, 628; V, AN). Zuhai tzei dagoki enez, *osto* erabiltzen da, baina zenbait landareran i zenetan hauxe gorde da:

- ziyorri, iruorribelar.* Horrela, letxuga edo azarenak ere orriak dira.
- Ensalada eitteko neiko zittubau letxu orri pariat, tomatie ta tipul pixkaat!* (Entsalada eg iteko n ahiko d itiagu letxuga orri pare bat , t omatea eta tipula piska bat!). (BB, 290). “Hoja de papel y de al gunas pl antas como la lechuga y la berza”.
- Orro, -ue/-ua** (orok) *iz.* Marruma, orroea. (XIII, 632; G, AN, L, BN, S). (BB, 290). (Izag. 78; *orruz doo baiya* ‘está mugiendo la vaca’). “Rugido, mugido”.
- Orrues** (Sak) *adond.* Orroeka. *Orruaz* (XIII, 633; S). (BB, 291). Urdi ainen *orruez*. (Izag. 78, *orruz doo baiya*). “Mugiendo”.
- Orrutz, -e/-a** (Sak-erd) *adond.* Horra, horrantz. “Ahí, hacia ahí”.
- Orruzkalde, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Horko aldea, horrako aldea. Urdi ainen *orrutzalde*. *Orruzkaldia fan dek!* (Horko aldera joan duk!). “El lado de ahí”.
- Ortondo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Zare handia, saski handi a. (XIII, 638). “Cesto grande, espuenta”.
- Ortots** (Uh, Ir) (ikus *ostots*)
- Ortots erauntsi** (Ir) (ikus *odoi*)
- Ortz, -a** (orok) *iz.* Hortza. *Hortz* (XIII, 642; V-gip, G, AN, L, BN, Ae, Sal, S, R). (Izag., 78; *orz*). “Diente”.
- AGOTI ORTZIA! (ikus *ago*).
- ORTZAK AIDIEN (*urai*): *esam.* Hortzak ai rean (eduki). Urdiainen *ozkia*. (“Tener) dentera”.
- Ortzaundi, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Hortz handiak di tuen pertsona. *Hortzandi* (XIII, 648). “Di entes grandes, dentón”.
- Ortzillere** (Ir) (ikus *ostiele*)
- Orube, -ie/-ia** (Etx, Li zgb, Urd) *iz.* Bi etxeren artea, tokia. (XIII, 655; V-germ-gip, G). Li zarragabengoan et xea egon den edo egonen den l ur
- eremua.“Hueco entre dos casas, solar”.
- Osaba** (orok) *iz.* Osaba, aita edo amaren anaia edo koi natua. (XIII, 656). “Tío”.
- OSABA TXIKIYE: (Etx) *iz.* Ama edo aitaren lehengusu propio oa. “Tí o segundo”.
- Osasun, -e/-a** (orok) *iz.* Osasuna, gorputzaren egoera. (XIII, 662; V, G, AN, L, B, BN-ciz-baig, Sal). “Salud”.
- Osatu** (Sak-erd) *ad.* Zikiratu, i rendu. (XIII, 672; G-nav, AN, L, BN, S, R). *Biyer goizien osatu ber zittubiek txerrikumiek!* (Bihar arratsaldean osatu behar d itiztek tx errikumeak!). “Castrar”.
- Osa(t)zale, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Zikiratzalea, i rentzailea. (XIII, 673). Horrela jaso dute Arbizun (SAT, 39): “*Ne atta zen osatzallia. Eta garai batien (...) iriyek, astuek, bueno astua ya etzen osatzen, mandue eta ... osatzen zien denok ...*”. “Castrador”.
- Oska** (Etx) *iz.* Koska, akat sa. Produktu batean zati bat kentzerakoan gelditzen den m arka. B aita ganadoaren belarrian egiten den m arka ere. (XIII, 794; B). Urdiainen *koska*. (BB, 291). (Irib. Erdialdea-M endialdea-Erronkari, *ozka* Aezkoa). *Aizkoroi oskas beteik ziok!* (Aizkora hori koskaz beterik zegok!). “M ella, muesca”.
- Oskolka** (Etx) *iz.* Gehiegikeria, ‘uts (ur) kolpe’-tik dator seguru asko. *Oskolka uberi eiñik zizkok bei, orrek!* (Oskolka ugari eginik zeuzkak bai, horrek!). “Exceso”.
- Oso, -ue/-ua** (orok) 1. *grad.* Oso, tx it. (XIII, 686). “M uy”. 2. *izond.* Osoa, guztia. (XIII, 681). “Enteró”.
- Ososo, -ue/-ua** (Sak) *izond.* Oso-osoa. (XIII, 690). “Enteró, totalmente”.
- Ospa** (Sak) *esam.* Alde (hemendik)! Ihes (egin). (XIII, 697; V-gip, G-azp-goi,

- AN-gip). (B B, 292). “¡Vét e!, escapada, fuga”.
- Ospa ein** (Sak) *ad.per.* Alde egin. (XIII, 697; V, AN-larr). *Gu guartzako ospa ein ziabien!* (Gu ohart zerako ospa egin ziaten!). “Escapar, irse”.
- Ospel, -a** (Sak) *iz.* Ozpela, azkordi na. (XIII, 702; V, G). *Auspela* ere entzun daiteke. Irañetan *uspela*. “Sabañón”.
- Ostalai, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Ostalaria. (XIII, 706; G-nav). (Ond., 15). “Posadero”.
- Ostatu, -be/-ba** (orok) *iz.* Gaua pasatzeko etxea, ost atua. (XIII, 710). “Venta, posada”.
- Ostatu artu/eman** (orok) *ad.* Ostatuan gaua i garo. (XIII, 711), “Hospedar(se)”.
- Ostazui, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Zuhaitz m ota. *Ostatxuri* (XIII, 714; AN-ol za). Arbizun urki m ota bat i esat en zai o horrela (OI asagarre, 1990; abedul *urkia, ostazuita*). Urdi ainen *ostozui*. “*Sorbus aria*, árbol”.
- Ostegun, -e/-a** (orok) *iz.* Asteko laugarren eguna. (XIII, 719; V-gip, G, AN, BN, S, R). “Jueves”.
- Ostial** (Urd) (ikus **ostiele**)
- Ostile, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Asteko bosgarren eguna. (XIII, 735; G-nav, AN-araq-ulz). Irañetan *ortzillerie*. (Ond. 15; *Ostile Santua*). Urdi ainen *ostial*. “Viernes”.
- Ostiko, -ue/-ua** (Sak) *iz.* 1. Ostikada, hankaz em aten den kolpea. (XIII, 730; V-gip, G, AN-gip-5vill, B, BN, R-uzt). “Patada”. 2. Habea, zutikoa. (XIII, 731; V, G, L, B, BN, R). *Paatu yozubie ostikoon bat kapiyuorri, erdi ustelduik ziok ta!* (Paratu iezaiozue ostikoren bat kapi rio horri, erdi usteldurik zagok et a!). “Punt al, apoyo”.
- Ostikokan** (Sak) *adond.* Ostikadak emanez. (XIII, 733). *Ostikokan bieldu ye tabernati!* (Ostikadaka bidali ditek tabernatik!). “A patadas”.
- Osto, -ue/-ua** (orok) *iz.* Hostoa. (XIII, 736; G, AN, L, B N, Ae, Sal , S, R). “Hoja de los árboles”.
- Ostosketan** (Sak-erd) *adond.* Trumoika. (XIII, 740; G-nav, AN). Urdi ainen *jostaiketan*. (Ond. 12; *jostaiketan*). “Tronando”.
- Ostosleño, -ue/-ua** (Etx, Li zgb) *iz.* Ekaitza datorrela iragartzen duen laino edo hodeia. *Ostots-laino* (XIII, 741; G-nav). Urdi ainen *odei*. “Nube que vaticina tormenta”.
- Ostots, -a** (Sak-erd) *iz.* Trumoia, ortotsa. (XIII, 740; G-nav, AN-larr-araq-erro, B, S). Uharten eta Irañetan *ortots*. (Ond. 12; *jostai*). Urdi ainen *jostai*. (Izag., 77; *oineztura gaitzúek asi zian eta jóstaiyék ...*). *Marsuko ostotsak berrogei egun negu!* (Martxoako ostotsak berrogei egun negu!, Etxarriko esaera). “Trueno”.
- Ostrilleka** (Etx, Lak) *iz.* Ostadarra, ortzadarra. *Ostilleka* (XIII, 734; G-to, AN-larr). Ikusten denez, lehenaren hasiera bera du, eta beste osagaiak ‘euri’ eta ‘l eka’ i zango geni tuzke, bigarren honek bare eta marraskiloek uzten dut en m uki arrast oa adi erazten duelarik. Iñaki Uriz lakuntzarrak esan didanez Lakuntzan ere erabiltzen da. Horrela beraz, “euriak zeruan uzten duen arrast oa” adi eraziko l uke i zen honek. (SEE, 160). *Jangoikuen gerrikue* ere erabiltzen da. Urdiainen *Jangoikuen gerriko eta Erromako zuia*. “Arco iris”.
- Ostu** (Sak) *ad.* Ostu, lapurtu. (XIII, 742; V, G). (Izag., 78; ‘hurtar’). “Robar”.
- Osun, -a** (Alts) *iz.* Putzu sakona. (XIII, 674; G-nav). (Izag., 78; ‘el pozo profundo’). Urdiainen *putzutai, -a*. “Pozo profundo”.
- Ota/e** (orok) *iz.* Otea. (XIII, 749; V, G-nav). (Izag. 78; *ota gutxi* ‘poca argoma’). “Argoma”.
- Otaaji** (Lizgb, Arb) (ikus **otafaki**)

Otafaki, -ye/-ya (Sak) *iz.* Arbiak eta erremolatxak moztu ed o tx ikitzeko laban handia edo ai zkora m oduko. (XIII, 745; G-nav). *Otajaki* ere entzun daiteke. (BB, 293). (Ond. 15; *otafaki*: instrumento para desm enuzar ci ertos alimentos (nabos, ortigas ...), que se dan al ganado. Consta de un pal o largo, que hace de mango, y un hierro cortante incrustado en él). Lizarragabengoan et a Arbi zun *otaajiya*. “Cuchillo grande para cortar nabos”.

Otamen, -a (Lak) *iz.* Egunekoedozei n ordutan egi ten den otordua. “Refrigerio, comida a cualquier hora del día”.

Otatza (Etx) *iz.* Erein ondoren, soroet an egiten diren ildoak, euriak uzten duen ura bi deratzeko. “Surcos en los campos sem brados para canalizar el agua de lluvia”.

Ote (orok) *ad.part.* Ote. (XIII, 748; G, AN, L, B, BN, S, R). *Baote? Ezote?* *Ez otiaka?* (Bai ote? Ez ote? Ez ote dauka?). (Izag., 78; ... *ta gu berriz danok án espea iya milagromat iten ote zeen* ...). “Partícula m odal verbal que expresa duda”.

Otol (Alts) (ikus *endai*)

Otordu, -be/-ba/-a (Lak, Lizgb, Arb, Urd) *iz.* Otordua, jatordua. (XIII, 761; V, G, AN, L-sar, B, BN-b aig, Sal, R). Horrela ageri da jasoa Lakuntzan (SAT, 24): “*Batzuk otordu bateki, beste batzuk otordu bat baño geyo, ta según zenbat denbora*”. Urdi ainen kontsonante epent etikorik gabe et a asimilatu g abe: *otordua*. “Hora de comer, cualquiera de las comidas que se realizan durante el día”. (ikus **jatordu**)

Ots, -a (orok) *iz.* Hotsa, zarata. (XIII, 762). “Ruido”.

-*(ZERBAITEN) OTSA IZEN:* *ad.per.* (Zerbaite hot sa izan. *Eztiau guai biyertie orren otsik izendu!* (Ez diagü

orain bitartean horren hotsin izandu!). “Enterarse, tener noticia”.

Otsail, -lle/-lla (orok) *iz.* Bigarren hilabetea. (XIII, 768; V-gi p, G, AN, L, B, BN, Ae, Sal, R). *Otsailko, otsailko, ibilko ttuk igati nee ardiyek salto ta brinko!* (Etxarriko esaera). “Febrero”.

Otsarrai (Lak) (ikus **otserbi**)

Otsaundi, -ye (Etx) *izond.* Oihukaria, garraxia egiten duen pert sona. “Chillón, gritón”.

Otsein (Sak) *ad.* Deitu, h ots eg in. *Hots egin* (XIII, 765; V, G-azp-t o-nav). Olaztin *otsin*. “Llamar”.

Otserbi, -ye (Etx) *iz.* Arrubioa, uhandrea. Lakuntzan *otsarrai*. Lizarragabengoan et a Arbi zun *otxarriuya*. (BB, 293; *otxerbiye*). Urdiainen *arrikopiko*. “Salamandra, tritón”.

Otsin (Ol) (ikus **otsein**)

1.Otso, -ue/-ua (orok) *iz.* Otsoa. (XIII, 773). *Otsuek eztik bee aragiik jaten!* *Otsuek eztik belarrik jaten!* (Otsoak ez di k bere haragi rik/belarrik jat en!, Etxarriko esaerak). “Lobo”.

2.Otso (Urd) (ikus **no, to**)

Otsobaba (Etx) *iz.* Eremu harri tsuetan sortzen den landarea. (XIII, 774; G-nav, AN-5 vill-larr, S, Sal, R). Oso usain t xarra bot atzen du. (BB, 293). “Planta de ol or fét ido que brota en lugares pedregosos”.

Otsobelar, -rra (Etx) *iz.* Sukaldaritzan erabiltzen den bel arra, xarbota, dugu, Jose Luis Garm endia artzain etxarriaren esanetan. “Tomillo”.

Otsokume, -ie/-ia (Sak) *iz.* Otsoko. (XIII, 774; V, G, L, S, Sal). (BB, 293). Urdiainen *otsokuma*. (Izag., 79; *otsokuma* ‘lobato’). “Lobezno”.

Otsuts, -e (Etx) *izond.* Zarata edo iskanbila sortzen duen pertsona. *Hots eta huts* dira bere osagaiak, hots hutsa denari esaten zaio, beraz. *Ez ayela arritu orrekin, otsutse dek eta!* (Ez

hadi(la) harri tu horreki n, hot s hutsa duk eta!). “Bulloso, bullicioso”.

Otxarratu (Etx, Li zgb, Arb) *ad.* Zaletu, grinaturik. (B B, 293; *otxarratuik ago*). “Aficionar(se), cebar(se)”.

Otxarri (Arb) (ikus **otserbi**)

Otxokuarto (Etx) *part.* Harridura edo ez adostasuna agert zeko part ícula dugu. ‘Demontre’-ren parekoa. *Ze lana ta ze otxokuarto!* (Zer lana eta zer otxokuarto!). “Part ícula usada para expresar desacuerdo o sorpresa ante algo que se acaba de oír. Equivalente a ¡Qué diablos!, ¡Qué rayos!”

Otz, -a (orok) *iz.* Hotza. (XIII, 778). “Frío”.

-OTZAK GARBITZEN YON (Sak) *ad. per.* Hotzak garbi tzen egon, erabat hoztuta. *Otzak garbitzen niok, daldal-dal!* (Hotzak garbi tzen nagok, dal-dal-dal!). “Estar aterido de frío”.

-OTZ AUNDIRIK EZ IZAN ZERBAITEK: (Etx) *esam.* “Hotz” handirik ez izan zerbaitek. *Eztikok, ez, otz aundiik kontuboorrek!* (Ez zeukak, ez, hotz handi rik kont u horrek!). Horrela jaso dio Etxarriko “Juanixio” etxeko Anttoni Mendiolari bere seme gazteenak et a honek esaten duenez, norbaitek zerbai t behi n et a berriro errepikatzen duenean erabiltzen da esamolde hau, hainbestetan errepikatean hozteko denborarik eman ez zai ola kont uari adieraziz, hots. “Ser cosa o di cho ‘requetesabido’, muy repetido”.

-OTZAK ATIA: (Etx) *ad. per.* Hotzak atera. *Elurroiten ibillita, majo atiako zittubau otzak!* (Elur h auetan ib ilita, ederki aterak o d itiagu hotzak!). “Quitar el frío”.

Otzakila (Urd) (ikus **ozkillo**)

Ozikera (orok) *iz.* Hotzikara. (XIII, 787). (BB, 294). Urdi ainen asi milatu gabe. “Escalofrío”.

Otzil, -lle (Etx) *iz.* Uretan sartu aurretik, gorputza uraren temperaturara egokitu

nahian hartzen den bustialdia. (XIII, 788; G-goi-to, AN-gip-5vill).

Bustialdia, gehi enbat sabel inguruan, kopetan eta kaskezurrean hart zen da. “Acción de mojar el cuerpo antes de empezar a nadar, preparación para practicar la natación”.

Oya (Bur) (ikus **guatze**)

Oyel, -a (Sak-erd) *iz.* Oihala. *Oihal* (XIII, 112; V, G, AN, L, B, BN, Ae, Sal, S, R). Oso emankorra da konposaketan: *eskuteko oyela, aurroyela, sangeioyela, autsoyela.* “Paño, trapo”. -OYELJAZKIYE: (Hir) *iz.* Oihaletarako sask ia, g arbitzera eramateko. “Cesto de la ropa”.

Oyu (ein) (Sak-erd) *ad.* Oihu egin, agirika egin, dem anda egi n. (XIII, 186). Urdiainen *garrasi in.* “Echar la bronca, reñir”.

Oyu, -be/-ba (Sak-erd) *iz.* Aharra, kalapita. (XIII, 184; V, G-to, AN, L). Urdiainen *garrasi.* “Bronca, riña”.

Ozka (Sak) 1. *iz.* Koska. *Hozka* (XIII, 794; G, AN, L, Ae). (B B, 294). “Mordisco”. 2. **ein** (Sak-erd) *ad.* Kosk egin, hagi nka egi n. (XIII, 795; G, AN-larr-ulz-erro, B, Sal). Irañetan *ozka iin.* (Izag., 79; *ozka in*). “Morder”.

Ozkada (Urd) (ikus **ozkazo**)

Ozkakan (Sak) *adond.* Haginka egi nez. (XIII, 796; B). “A mordiscos”.

Ozkarratu (Etx, Li zgb, Arb) *ad.* Hotzez kikildu, hot zak garbi tzen egon. *Ozkarritu ere bai Etxarrin.* (BB, 294; *ozkarratuik* ‘tembloroso, que tiritá de frío’). “Aterir de frío”.

Ozkazo, -ue/-ua (Sak) *iz.* Koska. Urdiainen *ozkada.* “Mordisco”.

Ozkia (Urd) *adond.* Hertzak aidean eduki. Hertzetako m ina. *Hozki* (XIII, 797; G-to-bet, AN, L). Etxarrin *ortzak aidien urai.* “(Tener) dentera”.

Ozkillo, -ue (Sak) *izond.* Hozbera, hozkil. *Ozkilo* (XIII, 798; G-nav). Arbi zun

ozkiya. (Ond. 15; *ozkilo*). Urdi ainen
otzakila. “Friolero”.

Ozpin, -ñe/-ña (orok) 1. *iz.* Ozpina.
(XIII, 801). “Vi nagre”. 2. **-du ad.**
Ozpindu. (XIII, 802). “Avinagrar”.

Ozpiñerre, -ie (Etx) *iz.* Urdaila ozpintzen
denean, bi hotzerrea. Urdi ainen
kotrina. “Ardor de estómago”.

Oztu (orok) *ad.* Hoztu. (XIII, 806).
“Enfriar(se)”.

P

Pa (orok) *iz.* Musua, haur hi zkuntzan. (XIII, 809). *Emayozu pa aittunai!* (Emaiozu pa aitonari!). “Beso en lenguaje infantil”.

Paamenta (Etx) *iz.* Ordaintzearen ekintza, pagamenta, ordai nketa. *Pagamenta* (XIII, 812; AN-gi p). Urdi ainen *pagamendu*. “Pago”.

Paate, -ie (Sak-erd) *iz.* Horma, pareta. *Parete* (XIII, 861; R-uzt.). Azken honen burut zapena da, metatesia eta guzti. “Pared”.

Paatetxoi (Ir, Lizgb, Arb) (ikus *galartxori*)

1.Pa(a)tu (Sak) *ad. I.* Ordaindu, pagat u. (XIII, 813). “Pagar”.

2.Pa(a)tu (Sak) Kokatu, ezarri, paratu. (XIII, 852; G-nav, AN-gip-larr-5vill, B). (Ond. 15; *patu*). “Colocar, poner”. *-PAATUBE/A: posp.* (Etx, Li zgb, Arb) Paratua, antza adierazteko erabiltzen den posposi zioa dugu, aurreko hitza absolutiboan eskatzen duelarik. *Zuen mutiko txikiina, aittune paatube dek!* (Zuen m utiko tx ikia, aitona paratua duk!). “Como el propio

..., ... pinto y parado. Posposición para expresar el parecido”.

Pa(a)txi (Arr, Lak, Urd) (ikus **fagatxi**)

Pa(ga)di (Bur) (ikus **fagai**)

Pagamendu (Urd) (ikus **paamenta**)

Pagaxibikor (Alts) (ikus **fagatxi**)

Pago (Bur) (ikus **fago**)

Palastatu (Etx) *ad.* Ontzian dagoen edozein l ikidoren mugimenduaren ekintza, likidoa ontzitik kanpora botatzeraino eram an dezakeena. Seguru aski, *pilisti-palasta* hitz onomatopeikotik eratorria. (XIII, 826; V, G, B). *Ekar zak esnie belexe, beye kontus ibilli, palastatu ta bota bee!* (Ekar ezak esnea berehalaxe, baina kontuz ibili, palastatu eta bota gabe!). “Balancear(se) un líquido en un recipiente”.

Paltsa (Sak) *iz.* Urmahel, i doi, urez beteriko gunea. *Palsa* (III, 816; S). “Balsa de agua”.

-IZERDI PALTSETAN YON: *ad.*

Izerditan bl aiturik egon. *Izerdi paltsetan niok!* (Izardi baltsatan nagok!). “Estar empapado en sudor”.

- US PALTSA:** *iz.* Ur baltsa. Urdiainen *ur patsa*. “Balsa de agua”.
- Panpalin, -ña** (Do) *iz.* Animen alde otoitz egiteko deia egiten duen ezkil soinua. (XIII, 833; AN-ul z). Horrela jaso diote Dolores Lizarragari (SAT, 61): “*Panpalinā, animen ezkilla da*”. “Toque de campanas l lamando a oración por las ánimas”.
- Panpaxil, -lla** (Un) *iz.* Unanuko ‘mamuxarro’ek g errikoan zintzilik daramatzaten ezk il txikiak. “Campanillas que cuando cuelgan del cinturón de los ‘m amuxarros’ (personajes del carnaval de Unanu)”.
- Pantalon, -a** (Sak) *iz.* Praka, galtza. (XIII, 836; AN-egüés-i Izarb-olza, B). “Pantalón”.
- Pantalonki, -ye** (Etx) *iz.* Prakak egiteko oihala. Lehen, praka gehi enak Mahongo oi halez egi ndakoak i zaten ziren eta oihal mota honi, hain zuzen ere, esat en zai o ‘pantalonki’. “Tel a para hacer pantalones. Tela de Mahon”.
- Paotei** (Lak) (ikus **fagai**)
- Papa** (Etx, Urd) *iz.* Ogia haur hizkuntzan. (XIII, 838; V, G, AN). “Pan en lenguaje infantil”.
- Papagorri, -ye** (Etx) *iz.* Pasaren azken aldean agertzen den uso m ota. “Paloma de la parte final de la pasa”.
- Papargorri** (Urd) (ikus **txontxolongorri**)
- Paper, -a** (orok) *iz.* Papera. (XIII, 841). Urdiainen *pape, -ia*. “Papel”.
- Papo, -ue/-ua** (Etx, Li zgb) *iz.* Eulia haur hizkuntzan. “Mosca en el enguaje infantil”.
- Papox** (Etx, Li zgb) *esam.* Akabo, gal du da, ... haur hizkuntzan. “Se acabó, se perdió, ... en lenguaje infantil”.
- Pare, -ie/-ia** (orok) *1. zenb.* Parea. (XIII, 854). A, ze *parie, zuek!* “Par, dos”. *2. iz.* Ondoia. (XIII, 855). *Zuen pare-parien bizi ttuk!* “Junto, al lado”.
- Parebeko, -ue/-ua** (Sak-erd) *izond.* Paregabe, paregabeko. *Paregabeko*
- (XIII, 860). Burundan *parebeiko. Tenkorra parebekue yeiz!* (Tematica paregabea haiz!). “Sin par, sin igual”.
- Parrastako** (Urd) (ikus **barrastako**)
- Parrat** (Etx, Li zgb, Urd) *onomat.* Puzkarraren onomatopeia. (XIII, 867; V-gip). “Onomatopeya del pedo”.
- Partittu** (Sak) *ad.* Banatu. ‘*Repartitu*’ren burutzapen aferesiduna. (XIII, 884; V-arr-gip, G-azp-to, AN-gip-5vill, S). Horrela jaso dut e Lakuntzan (SAT, 24): “*Festetan da mutikok partitzen zittubien, bakizu, neskexek, mutilek ... partitzen zittubien ta etten zittubien, Sansebastiyetan*”. Urdiainen *banatu*. “Repartir, distribuir”.
- Partz, -a** (Sak) *iz.* Bartza, bazpia. (IV, 119; G-to-nav, AN-gip-olza, B, L-ain, BN). (B B, 294). Lakunt zan ‘zorri arrautze’ bezala definitzen du Iñaki Urizek. *Zorriyek eta partzak iltzeko!* (Horrela esaten da Etxarrin, San Juan egunaren bezperan, suak saltatzerakoan. Irañet an, al diz, *Zorriyek eta partzak, sarna fuera!* esaten dute sua saltatzerakoan, bertako semea den Timoteo Berazaren arabera). (Izag., 79). “Liendre”.
- Pasa** (Sak) *1. iz.* Pilota jokoan, sakea egiterakoan zazpitik atzera botea egiten duenean. “Pasa en el juego de la pelota”. *2. iz.* Hegaztiak hegoaldera edo iparraldera joaten direnean. “Pasa de las aves”. *3. posp.* Zenbat denbora ondoren adierazten du. *Lau urte pasa yamaten zittubet iztegiyoneki!* Lau urte eram aten dizkiat hiztegi honekin!. “Más de”.
- Pasagarri, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Neurri batean o nar d aitekeen zerb aiti egokitzen zai o. (XIII, 888; V-gip). Onargarria. *Gaurko partidue pasagarriye izenduek!* (Gaurko partidua pasagarri a i zan duk!). “Acceptable, pasable”.
- Pasatu** (orok) *ad.* Pasatu, igaro. (XIII, 891). Lakunt zan *iyero*. Arruazun,

- Uhartean, Irañet an et a Urritzolan *pastu*, burutzapen si nkopatua. Altsasun *pasau*. “Pasar”.
- Pasau (Alts) (ikus pasatu)**
- Pasie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Paseoa. *Pasea* (XIII, 895). *Fan zarie pasiera?* Bai, guai gaitze pasien! (Joan zerete paseora? B ai, orai n gabi ltza paseoan!). “Paseo”.
- Pasiyo, -ue/-ua** (orok) *iz.* Irrika, grina, pasioa. *Pasio* (XIII, 898). “Pasión”. *...-N PASIYOS: posp. ...-n pasioz* (indarrez, poderi oz). *Denboraan pasiyos atia dik karneta!* (Denboraren pasioz atera dik karneta!). “A fuer(za) de, a base de, gracias a”.
- Pasmatu** (Etx) *ad.* Egurra zahartu eta hezetu ondoren geratzen den m odua. *Ubesitu* ere erabiltzen da. “Pasarse la leña”.
- Pasmobelar, -rra** (Etx, Li zgb, Urd) *iz.* Sendabelarra. (XIII, 899; AN, G). “Hierba medicinal”.
- Pastarda** (Etx) *iz.* 1. Ganbaratik ikuiluraino doan zul oa, bel arra botatzeko. (IV, 156; G-nav). Dorraon *txangola*. Unanun horrel a, pastarda, ganbarari esaten zaio. “Agujero desde el desván al establo, por donde se tira la hierba alm acenada”. 2. (Un) (ikus *ganboiko*)
- Pastorratz, -a** (Sak) *iz.* Orratz handia eta sendoa, larrua eta beste gai gogorretan erabiltzeko. (Izag., 79; *pastarrotza* ‘la aguja de coser sacos’). “Aguja grande y fuerte que se u tiliza con materiales duros”.
- Pastu** (Arr, Uh, Ir, Urritz) (ikus pasatu)
- Patata** (orok) *iz.* Patata. (XIII, 905; V, G, AN, L-sar-arcang, B, BN-baig, R-uzt). “Patata”.
- Patatatze, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Patata so roa, toponimian hal a ageri da Etxarrin: *Juanagustiñen patatatzie*. (XIII, 905; G-nav). (B B, 295). (Ond. 15). “Patatal”.
- Pate** (Urd) (ikus platera, flatera)
- Patera (Bur) (ikus platera eta flatera)**
- Patrifiliyo, -ue/-ua** (Etx, Urd) *iz.* Azken hitzak entzun edo esan. *Patrifilio* (XIII, 907). (BB, 295). *Ola segitzen beek, laster aittuko ttuk patrifiliyuek!* (Horrela segi tzen baduk, l aister adituko dituk patrifilioak!). “Fin, final”.
- Pattal, -a** (Etx, Urd) *adond.* Ahul edo zaharkitua dagoen pert sona edo gauza. (XIII, 903; V-gip, G-azp). Osasunaz gaizki dabi lena. Urdi ainen aditz moduan ere erabiltzen dute: *pattaldu*. “Débil, deteriorado”.
- Pattaldu (Urd) (ikus ttattaldu)**
- Pattar, -rra** (orok) *iz.* Pattarra, ed ari alkoholduna ere bai orokorrean. (XIII, 909; V-gip, G-azp, AN-araq, B). (Irib. *pacharra* Iruña-Iruñeria-Mendialdea, *patarra* Oroz Betelu -Agoitz). *Pattarrak jendie iltzen dau!-* esan omen zion medikuak Etxarriko amona bat, eta honek ahot ik hort zera: *Beye artuta laurriye, luzetzen dau biziye!* “Aguardiente, bebida alcohólica”.
- Paunba** (Sak) *onomat.* Erorketa adierazteko hi tz onomatopeikoa. “Ruido de la caída”.
- Pauso, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Urratsa, pausoa. (XIII, 915; V-gip, G-azp). “Paso”.
- Paxa** (Etx, Li zgb, Arb, Lak) *iz.* Haurren oihalen gerrikoia. (XIII, 919; V-pl e-arr-oroz-gip, G-nav, B)Zenbaiti entzun daki oke ostadarra izendatzeko: *Jangoikuen paxa*. (B B, 295). “Faja, normalmente de los pañales de los niños”.
- Paxi** (Bak) (ikus fagatxi)
- Paxin, -ña** (Lizgb, Lak) *iz.* Eltzeko kafea iragazteko t resna, oi halezkoia. Lakuntzan i nbuto esanahi arekin erabiltzen da. “Pasador de café, de tela. Embudo”.
- Paxo -ue/-ua** (Etx, Li zgb, Arb, Urd) *iz.* Sorta, gehienik loreekin erabiltzen da, baina diruarekin ere erabil daiteke. *Paxu* (XIII, 919). “Fajo, ramillete”.

Paxton, -a (Etx, Li zgb, Arb) *iz.* Makila, ‘bastoi’a. (BB, 295). “Bastón”.

Pazin, -ñe (Etx) *iz.* Ontzia, bi esku oki dituen m etalezko ont zia, arropa garbitzera eramateko. (XIII, 922; B). Horrela jaso dute (SAT, 47): “..., eta emen paatzen zan paazin bat o, bakizue, paziñe jakingo dezue zer dan? Un balde, un balde”. (BB, 295). Urdiainen *zin*. “Barreño, cubo de dos asas”.

Pazko, -ue/-ua (Sak) *iz.* Bazkoa. (IV, 242). *Pazko bezpera eta Pazko egune* bereizten dira. (BB, 295). “Pascua”.

-PAZKUEN AMORES: (Etx) *esam*. Bazkoaren am orez. Gabon bezperan, haurrak etxez etxe eskean dabiltzanean esaten duten esam oldea. Azken urt eotan zert xobait itxuraldatua ent zuten da zenbait haurren ahotan, erdal-dundu dutelako esamoldea, *paz-con-amores* esaten dutelarik. “Cantinela de los niños que piden de casa en casa en la víspera de Navidad”.

Peineta (Etx) (ikus **penezillo**)

Peixa (Arb) (ikus **sangaiyel**)

Pelaki, -ye (Etx) *iz.* Txondorreko 1 anak egiteko tresna, egurrezkoa, ikatza biltzekoa. (BB, 295; ‘apero de labranza’). “Media 1 una de m adera que se u tiliza en lo s trab ajos de las carboneras”.

Pela-pela ein (Sak-erd) *ad.* Blaitu, erabat busti. (HLEH, 924; *Pelatu*). Horrela jaso dute Arruazun (SAT, 30): “..., iru iguel auriya iten zunean gerrakuen, aarki pela-pela-pelatu eta an ez zeon besta gauzeik”. Urdiainen *txita-txita in*. “Empaparse, mojarse, calarse”.

Pelatu (Sak-erd) *ad.* Busti, b lai eg in. (XIV, 8; AN, L, B, BN, S). *Titte pelatubek bezela etor gettuk, yauntsiyek basuen arrapatuta!* (Tita pelatuak bezala etorri gaituk, erauntsiak basoan harrapatuta!).

“Calar(se), mojar(se) hasta los huesos”.

Pelei, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Borroka. *Peleye latza uraiko yau gurieki atia nei bayau!* (Pelea latza edukiko diagu gurearekin at era nahi badi agu!). “Pelea, lucha”.

Peligru, -be/-ba (Sak) *iz.* Arriskua. (XIV, 11; G-nav). *Bideberriyortan peligru aundiye yoten dek gaubes!* (Bideberri horretan pel igru handi a egot en duk gauez!). “Peligro”.

Pelo, -ue (Etx) *iz.* Errapea gogortzen duen gaixotasuna. Arbi zun *peluana*. “Enfermedad que endurece la ubre”.

Pena (orok) 1. *iz.* Pena, tristura, nahigabea, bi hozmina. (XIV, 14; V-gip, L, BN, S). “Pena, tristeza, aflicción”. 2. **-tu** (Sak-erd) *ad.* Damutu, p enatu. Zerb ait eg in ed o esan izanak dam ua sortu. (XIV, 23; S). *Penatu ver duuk, uste ezpeak dee, laster asko!* (Penatu behar di k, uste ez baduk ere, laister asko!). “Apenar, crear arrepentimiento”.

Penagarri, -ye/-ya (orok) *izond*. Penagarria. (XIV, 22; V-gi p, S). *Penagarri geldittu zarie ori esatiens!* (Penagarri gelditu zarete hori esatean!). “Penoso, que da pena, lamentable”.

Penagarrikei, -ye/-ya (Sak) *iz.* Zorigaitza. *Pena + -garri + -keria di ra bere osagaiak.* “Des-gracia”.

Penate (Etx) *esam*. Haur j olasetan, kideren bat aukerat zeko erabiltzen den bert so m odukoan ageri da hitz hau, baina bere esanahia ez da bat ere ezaguna. *Bat, bi, iru, lau / saguzarrak jan al au / zapateriko alkate / Maria, Maria, penate / ez diduri, badiduri / konportako ipurtxuri.* “Palabra de significado desconocido que aparece en un verso que se recita para elegir compañeros en los juegos infantiles”.

Penezillo, -ua (Un) *iz.* Uztarriak, buruko larrua behar bezala eusteko izaten

duen arkua, uritz makila eta alanbrez egindakoa. Et xarrin *peineta*. “Arco compuesto de un palo de avel lano y alambre, que sirve para sujetar la piel de oveja que va enci ma del yugo y la cabeza de los animales enyuntados”.

Pensakera (Sak) *iz.* Pentsaera, pentsatzeko m odua. *Ze pensakerakue dek ii laun berriyoi?* (Zer pentsaerakoa duk hi re lagun berri hori?). “Pensamiento, m odo de pensar”.

Pensamentu, -be/-ba (Sak) *iz.* Pentsamendua. *Pensamentu txarrak besteik ez zizkiek etortzen burue!* (Pentsamendu t xarrak best erik ez zaizkidak etortzen burura!). “Pensamiento”.

Pensatu (Sak-erd) *ad.* Pentsatu, gogoet a egin. *Pentsatu* (XIV, 34; V-ger-ple-arr, G-azp, AN-gip-egüés-ilzarb-olza, B, S). (BB, 295; *pentsatu*). “Pensar”.

Pensu, -be/-ba (Sak-erd) *iz.* Ganaduendako janaria, bazka lehorra. *Pentsu* (XIV, 41; V-gi p, AN-ul z). (BB, 295). *Astuek pensuipee pasatukoik, beye ez makillipee!* (Astoak pentsurik gabe pasat uko dik, baina ez makilarik gabe!). “Pienso”. *-PENSU BETIEN YON* (Etx): *esam.* Pentsu bat ean egon, egun osoa jaten egon. Oso jatunak direnengatik esaten da. “Estar todo el día comiendo, ser un comilón”.

Peñelo, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Zapia. Fermin M ercero unanua-rrak horrela dio (SAT, 64): “*Kantzontzilluek, kamiseta eta peñelo bateki zeatu ta gerriko beltza o gorriya ...*”. “Pañuelo”.

Perdiziyo, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Galbidea. *Pattarra izendu dek familiyorren perdiziyue!* (Pattarra izan duk fam ilia horren perdizioa!). “Perdición”.

Perene (Etx) *adond.* Mugitu gabe, era iraunkorrean, gauza bera egi nez denbora guzt ian egon. *Garei betien*

Leten etxia fanes kios, an yoten ituben bi o iru aittun perene, norbeittek pintterdiye atia espia! (Garai batean Leteren etxera joanez gero, han egot en zi tuan bi edo hiru aiton perene, norbai tek pintterdia atera esperoan!). “Perm anentemen-te, todo el rato”.

Perlesi, -ye/-ya (Etx, Urd) *iz.* Gorputzeko zatiren bat edo gorput z osoa ezi n mugituz gelditzen denean. *Perlesia* (XIV, 51; G-goi -bet). (HLEH, 927; *perlesia*). *Perlesiyek iota zion!* (Perlesiak iota zagon!). “Parálisis”.

Pernil, -lle/-lla (Sak-erd) *iz.* Txerriaren atzealdeko hanketako urdaiazpikoa. (XIV, 53; V-arr-ger, AN-ulz). “Pernil, jamón trasero”.

Perraraka (Lak) *iz.* Euri asko ari duenean esat en da. Eraunt si handia. “Lluvia torrencial y constante”.

Perratxiku, -be (Etx) *iz.* Ziza horia. *Bakaikun Sanjuan ziza..* “*Cantharellus cibarius, seta*”.

Pertika (Alts, Hir) (ikus **akillu**)

Pertz, -a (Sak) *iz.* Animalien j anariak egosteko ont zi m etalikoa. (V, 63; G, AN, L). *Aza pertzien bezela ziok ii kuartue!* (Aza pertzean bezala zegok hire gela!). (Izag., 79; ‘la caldera’). “Caldero”.

Pertzeko, -ue/-ua (Sak) *iz.* Animalientzat pertzan prestatzen den janaria. Gaizki prestatutako l apikokoa ere izan daiteke. “Com ida para animales, también la que está m al p reparada para personas”.

Petrin, -ñe/-ña (Etx, Li zgb, Lak) *iz.* Gerrikoa. *Ubelia ere esaten zaio.* *Petrina* (XIV, 70; V-gi p, G-nav). *Ikuskuek petriñe laskatzen beet!* (Ikusiko duk petrina askatzen badut!). “Correa, cinturón”.

Pette, -ie (Etx) *iz.* Txupetea, haur hizkuntzan. “C hupete, en l enguaje infantil”.

Pettere *adond.* 1. (Etx) Eg itekorik gabe, lasai egon. *Pettere ago!* “Tranqui lo, sin ningún quehacer”. 2. (Etx, Lak) Txanpona bot a et a zut ik geratzen denean ere horrela esaten zaio. Lakuntzan *pettiri*. “De canto (la moneda)”.

Petxa (Etx) *iz.* Zama, gastua. (XIV, 71; V-ger, G-to, AN-gip, B, Sal, S, R). *Petxak besteik ettuk ekartzen etxia!* (Petxak besterik ez dituk ekartzen etxera!). “Carga, gasto”.

Petxatu (Do) (ikus *yaski*)

Petxo, -ue/-ua (Sak-erd, Urd) *iz.* Bularra soilik, eta aldea ere b ai. (XIV, 7 1; AN-egüés-ilzarb-olza). Al tsasun *bularra* jaso diote Ageda Zelaiari (SAT, 75): “... eta gero arren pitsa artu izera zuri batin eta bularra geo arrekin bildu erregin alabi eta arrekin sendatu kon”. “Pecho”.

Pexkillo, -ue/-ua (Sak) *iz.* Pertza bai no ontzi txikiagoa, l ikidoak berot zeko erabiltzen dena. (Nafarroako legebiltzarreko lehendakaria i zen zen Javier Gomararen izengoitia, Etxarrin bizi zenean). (B B, 296). *Inder Aundiin itxeko Manuelli Pexkillo esaten ziobeen, azal beltzekua beizan!* Indar Handi ren et xeko M anueli Pexkillo esaten ziotean, azal beltzekoa baitzen!). “Caldero pequeño para calentar líquidos”.

Pezkin, -ña (Lizgb) *iz.* Pertzak egiten dituen persona. “C alderero, persona que fabrica calderos”.

Pezkiñero, -ue (Etx) *izond.* Doilorra, zikoitza. (BB, 296). “Ruin”.

Pezta (Sak) *iz.* Pezeta, burutzapen aferesiduna. (XIV, 73; AN-ul z, G-bet). “Peseta”.

Pikamailu (Bur) (ikus **pikemellu**)

Pikaratza (Etx, Urd) *iz.* Txori m ota. “Urraca”.

Pike, -ie/-ia (Sak) *iz.* 1. Bikea, zahatoaren barruan dagoen gai a. (V, 297). *Pike beño beltzoo doo!* (Bikea bai no

beltzago dago!). “Pez, sustancia del interior de l as bot as de vino”. 2. Zuhaitz enborrak herrest an eramaterakoan edo zerratokian jiratzeko t resna puntaduna. “Herramienta puntiaguda para dar la vuelta a l os t roncos”. 3. Lana, jarduna. Ezezko eta galderazko esaldietan erabiltzen da. *Eztik pikeik eitten!* (Ez di k pi kerik egi ten!). “Trabajo, en oraciónes negativas e interrogativas”.

Pikemellu, -be/-ba (Sak-erd) *iz.* Sega zorrozteko erabiltzen den tresna berezia. *Pika-mailu* (XIV, 81; V-gip, G-nav). (B B, 296; pikamellu). Burundan asi milatu et a palatalizatu gabe. (Ond. 15; pika-mailu). “Conjunto com puesto por yunque y martillo para afilar la guadaña”.

Piketu (Sak) *ad.* 1. Ziztatu, kosk egi n, eztena sartu. Urdiainen asim ilatu gabe. (XIV, 86; AN-ol za) “Pi car, morder”. 2. Tematu, gai an sart u. (XIV, 86). “Picarse”. 3. Hazkura izan, sentitu. (XIV, 8 7). “Picar, ten er picor”. 4. Zorrotzu. (XIV, 87; B). (HLEH, 930; Segu pikatu). Segu piketzen yondu nok atsalde guzien! (Sega pi katzen egondu nauk arratsalde guztian!). “Afiilar, sobre todo referido a la guadaña”.

Pikezo, -ue (Sak) *iz.* Ziztada, eztenkada. Urdiainen asi milatu gabe. “Picadura, picotazo”.

Piko, -ue/-ua (Sak-erd) 1. *izond.* Aldapatsu, maldatsu. (HLEH, 930, 4). *Aldapau pikogiye dek zuendako!* (Aldapa hau pikoegia duk zuendako!). “Empinado”. 2. *iz.* Pikatxo, erreminta. (XIV, 90; S). “Pico, picachón”.

Pikoxta (Etx, Lizgb) *iz.* Orezta, beltzunea, bai l arruan nol a beste edozein gainaldean. Urdi ainen *orixta, -ia*. *Pikorta* (XIV, 94). (BB, 296). “Peca,

- punto suci o en cual quier otra superficie”.
- Piku, -be/-ba** (orok) *iz.* Pikua, pi kondoa. (XIV, 96; V, G-nav, AN-sept-erro, B, BN-baig, Ae, Sal). *Pazkuen amores ibilli ta etxe geyenetan pikubek eman zizkiegubiek!* (Bazkoaren amorez ibili eta etxe gehienetan pikuak eman zizkigutek!). (B B, 296). “Higo, higuera”.
- Pikuta bialdu** (Urd) (ikus austepur bieldu)
- Pil, -lle/-lla** (Sak-erd) *iz.* Pila, m eta, elkarren gai nean jarri tako gauza multzoa. (XIV, 9 9; AN-5vill). Urdiainen *pila*. (Izag., 79; *pila*). “Montón”.
- Pilisti-palasta** (Etx) *adond.* Ontzi b aten barruan dagoen edozei n 1 ikidoren mugimendua. Hitz onomatopeikoa da. (XIV, 105). “Balanceo de un líquido en un recipiente”.
- Pilixinddu** (Etx) *ad.* Blaitu, erabat busti. *Ttitte pelatube bezala agertuek, pilixindduik!* (Txita pelatua bezala agertu duk, pilixindurik!). “Empaparse”.
- Pillere, -ie/-ia** (Etx, Li zgb, Arb) *iz.* Etxe edo eraikuntza bat eko zut abea. Harroina. (XIV, 101; AN-ul z, B). (BB, 297). “Pilar de una casa”.
- Pilletu** (Sak-erd) *ad.* Pilatu, metatu. (XIV, 101; V, G, B). “Amontonar, apilar”.
- Pillota** (orok) *iz.* Pilota. B urundan palatalizatu gabe. (XIV, 106). “Pelota”.
- Pillotazo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Pilotada. (XIV, 110). “Pelotazo”.
- Pil-pullen** (Sak-erd) *adond.* Pil-pilean, onenean, m omentu edo uneri k egokienean. (XIV, 110; AN, L, B N, S, R). “En su punto, en su sal sa, en plena efervescencia”.
- Pinpilin, -ñei/-ña/-a** (Sak) *iz.* Zakila. *Pitiliñe* ere esaten zai o. (B B, 297; *pinpiliña, pipiliña*). B urundan palatalizatu gabe: *pinpilina*. “Pene”.
- Pinpilingorri, -ye** (Etx) *izond.* Oraindik heldu gabea, gazt ea. *Pitilingorri* ere entzun daiteke. “Joven, sin madurar”.
- Pinpintxori, -ye** (Etx, Urd) *iz.* Txori txikia, zomorroak jan eta buztan luzea duena. Urdi ainen dardarkari sam urra eroria duel arik: *pinpintxoia*. (XIV, 117; AN-egüés-i Izarb-olza, Sal , R). (BB, 297). (Iri b. *pimpin* Iruña-Iruñeria-Ilunberri). Dorraon *sorgintxoya*. “Pájaro insectívoro pequeño de cola larga. Lavandera”.
- Pinpi-paunpa** (Sak) *adond.* Kolpeka ibiltzearen onomatopeia. *Pinpi-paunpa* (XIV, 117; AN, L). (B B, 297). “A golpes”.
- Pinte** (Etx) *iz.* Kapazitate neurria, litroaren hiru l aurden gut xi gorabehera. *Pinta* (XIV, 119; G, AN, L, B N, S). (HLEH, 932; ‘eduki neurri zaharra’). Urdiainen *pita, -ia*. (B B, 297; ‘un cántaro tenía 16 pi mtas (poco menos de 12 litros)’). “Pinta, medida de capacidad”.
- Pintterdi, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Pintaren erdia, litroaren lau rden eta erd ia. (XIV, 121; AN, B N). (HLEH, 935; *pitzerdi*). Garai b atean, g oardia zibil baten izengoitia. Urdiainen *pintaerdi*. “Media pinta, cuarto y medio”.
- Pinture/a** (Sak) *iz.* Margoa, pintura. (XIV, 123; B). “Pintura”.
- Pintxo, -ue/-ua** (Sak) *izond.* Dotore, ongi jantzita. *Nua zuezie, pintxo-pintxo jantzita?* (Nora zoazte, pintxo-pintxo jantzita?). “Elegante, de punto a en blanco”.
- Pinudi** (Bur) (ikus **piñodei**)
- Piño, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Pinua, zuhaitz erretxinaduna. Urdi ainen *pinu, -a*. (XIV, 124; AN-olza). “Pino”.
- Piñodei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Pinudia. *Pinudi* (XIV, 126; V-gi p, G-nav). (BB, 297). Urdi ainen *pinudi*. (Ond. 15; *pinudi*). “Pinar”.

- Pion, -a** (Sak) *iz.* Peoia. *Peon* (XIV, 42; L, B). (Izag., 79; *pionai beintzet jatea onnndo eman*). “Peón”.
- Piper, -rra** (orok) *iz.* 1. *Piper*. (XIV, 128; V, G, AN-egüés-ilzarb-olza, L, B, BN, Ae, Sal, S, R). “Pimiento”. 2. Eskolara kal e egi n. (HLEH, 933). (BB, 297). Urdi ainen *eskola eskapo*. (Irib. Erronkari -Ameskoa-Unxeko San Martin-Zaraitzu). “Falta a clase, pira”.
- Pipergorri, -ye/-ya** (orok) *iz.* Txistorrari botatzen zaion biperraутsa. (XIV, 130; L, BN, S). “Pimentón”.
- Pipermin, -ñe/-ña** (Sak-erd) 1. *iz.* *Piper mina*, pi katzen duena. (XIV, 131; V, G, AN). “Pimiento picante”. 2. *izond.* Jenio bi ziko pert sona, berehal a erretzen dena. (XIV, 131). “Persona de mal genio, que enseguí da se enfada”.
- Pipermorro, -ue/-ua** (Sak) *iz.* *Piper handia*. (HLEH, 933). “Pi miento morrón”.
- Piperropil, -lle/-lla** (Sak) *iz.* Herriko jaietan egiten di ren opi lak, Arbi zun bereziki San Juanet an. (XIV, 131; G, AN-larr-5vill, B, BN-b aig, Ae). Burundan palatalizatu gabe. “Torta de fiestas, sobre todo en Arbizu”.
- Piperpote, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* 1. Biperrez beteriko botea. Urdiainen *piperpoto, -ua*. (XIV, 131). “Lat a de piientos”. 2. (Etx) Espai niako bandera. Biperbeteen etiketak garai batean zeramatzaten kol oreengandik sort ua. (XIV, 131). “Bandera española”.
- Pipi, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Egurra jat en duen zomorroa. Sitsa. (XIV, 132; V-gip, G, AN, L, B, Ae, Sal). (HLEH, 933). (BB, 297). Urdi ainen *pipia*. (Izag., 79). “Polilla”.
- PIPIYEK JO:* *ad.* Sitsak j o, zuhirindu. *Pipiyek jota ziok kapiyuoi!* (Pipiak jot a zegok kapi rio hori!). “Apolillarse”.
- Pipin, -ñe** (Etx) *iz.* Hazi b eltz tx ikia, gariaren artean ateratzen da eta txerri eta usoek jat en dut e. *Pipiño* (XIV, 133; ‘granitos de boj, pi piño urte gari urte’). (BB, 297). “Semilla negra pequeña que sale entre el trigo”.
- Pipix ein** (Etx) *ad.* Txiza egin haur hizkuntzan. *Pipiz* (XIV, 165; BN, R). “Orinar en lenguaje infantil”.
- Pir-pir urai** (Etx) *ad.per.* Kakeria izan, beherakoa eduki. Lakuntzan *tir-tirre*. “Tener diarrea”.
- Pirrin, -ñe** (Etx) *iz.* Gurpila orokorrean. “Rueda en general”.
- Pirrinka** (Un) (ikus **pirrixke**)
- Pirrankate, -ie** (Etx) *iz.* Uztaiaren jokoa. Burdinezko pieza borobila, pertz edo antzeko ontziei kendutakoa, jolasteko erabiltzen zena. *Pirrinkela* (XIV, 136; AN-araq). (BB, 297). Urdi ainen *txirringala, -ia*. (Irib. *cherrinca* Arbizu). “Juego del aro”.
- Pirriñekan** (Etx) *adond.* Itzulipurdika, jira-biraka. Li zarragabengoan *firriñekan*. *An fan dek, pirriñekan, malda bia!* (Han joan duk, pirrinekan, maldan behera!). “R odando, dando vueltas”.
- Pirrixke** (Etx) *iz.* Gurdiaaren gurpi la. Arbizun *txirrinka* eta Unanun *pirrinka*. *Pirrinka* (XIV, 136; AN-araq). (BB, 297). (Ond. 25; *txirrika*). Urdiainen *txirrika*. (Izag., 82; *txirrika gutxi*). “Rueda del carro”.
- Piru, -be/-ba** (Sak-erd) *iz.* Izpia, erbatza. (XIV, 138; AN-burg, B, BN-cizbaig). (HLEH, 933). *Dauneko eztizkok lau pиру buuben!*. (Dagoeneko ez zeuzkak lau piro buruan!). “Brizna, pelo, hebra”. -*ARI PIRUBE:* *iz.* Hari pirua. “Cabo de hilo, hebra”.
- Piso, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Pisoa, etxebizitza. (XIV, 147; G-nav, AN-araq, Ae). “Piso, vivienda”.
- Pita** (Urd) (ikus **pinte**)

- Pitarroso, -ue** (Etx) *izond.* Begieia egokitua jaso dugu, gorri tuak edo makartuak daudel a adi eraziz. *Begi pitarrosoek dazkak gaur!* (Begi pitarrosoak dauzkak gaur!). “Legañoso, enrojecido”.
- Pitilin** (Sak) (ikus **pinpilin**)
- Pitojoku, -be** (Etx) *iz.* Gazteen artean egiten zen g aitzakeria, h aietako b ati zakila atera eta bertara listua botatzen zitzaiolarik. Lehenago, *kintojoku* esaten omen zen. “Broma pesada que se hacían los jóvenes”.
- Pits** (Bur) (ikus **apar**)
- Pitte/a** (Sak.-erd) *izond.* Pixka, gut xi, pittin. (XIV, 151; B). *Pitte-pitt(i)aat nei yet bakarrik!* (Pi xka-pixka bat nahi diat bakarrik!). “Poco, pizca”. *-PITTEKAN:* *adond.* Pixkanaka. *Pittaka* (XIV, 151). *Pittekan-pittekan monton galanta ein ye!* (Pixkanaka-pixkanaka montoi gal anta egi n diate!). “Poco a poco”.
- Pitxarreko** (Urd) (ikus **pitxera**)
- Pitxera** (orok) *iz.* Txarro, pitxer. (XIV, 152; B N, R). (B B, 297). *Bete zan pitxeroi utses!* (Bete ezan pitxar hori urez!). Urdi ainen *pitxarreko*. (Izag., 79). (Irib. *picharra* Mendialdea, *pichera* Erronkari). Dardarkari xamurra erabiltzen da. “Jarra”.
- Pitxi, -ye/-a** (Etx, Arr, Urd) *iz.* Lilia, lorea, batez ere haurrei zuzendut aho hizkeran. *Zu zaa nee pitxiya!* (Zu zara nire pi txia!). “Flor, sobre todo en lenguaje infantil”.
- Pitxigorri, -ye** (Etx) *iz.* Lore m ota. (BB, 298). “Centaurrum um belatum Gilibert”.
- Pitxili(n)ta** (Urd, Bak) *iz.* Lorea, margarita. (XIV, 154; ‘margarita, una flor’ Ond Bac). “Flor, margarita”.
- Pitxita** (Etx, Arb) *iz.* Tximeleta txikitxoa. *Pitxita, pitxita, bota al dezu uzkerra ipurdiye itxita?* (Pitxita, p itxita, bota ahal duzu puzkarra ipurdia itxita?, Etxarriko esaera). “Mariposa, sólo se emplea en el dicho aquí mencionado”.
- Pitzetu** (Etx) *ad.* Arrakalatu, zartatu, zerbait izorratu. *Pitzatu* (XIV, 155; V-gip, G). (HLEH, 935; *pitzatu*). (BB, 297; *pitezkiyek* ‘rajás’). “Rajar, romper(se), fastidiar(se)”.
- Pixagorri** (Erg) (ikus **pixekurre**)
- Pixauntzi, -ye/-ya** (Sak-erd) *izond.* Txizontzi, t xiza asko egi ten duena. *Pixontzi* (XIV, 161; G, AN-ul z, R). (BB, 298). Urdi ainen *txixontzi*. “Meón”.
- Pixe/a** (Sak-erd) *iz.* Txiza, gernua, pi xa. (XIV, 156; G-t o, AN-ul z-egüés-ilzarb, B, Ae, Sal, S, R). (HLEH, 935). (B B, 297). B urundan *txixa*. “Orina”.
- PIXE BELARRA:** *iz.* Belar diuretikoa. “Hi erba di urética, con unas pequeñas lapas”.
- Pixekurre, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Txizagura. *Pixagorri* (XIV, 157; L-ain, BN, S R). Ergoienan *pixagorriya* erabiltzen dute. Burundan *txixakurre*. (BB, 298). “Ganas de orinar”.
- Pixerreka** (Sak-erd) *iz.* Txiza aldia. Burundan *txixarreka*. (Irib. *pisarreca* Mendialdea). “Meada”.
- Pixetu** (Sak-erd) *ad.* Pisatu. (XIV, 140). Burundan asi milatu et a palatalizatu gabe: *pisatu*. *Zenbat pixetzen dik amurreyorrek?* “Pesar”.
- Pixke/a** (Sak) *izond.* Pizka, ap ur, pitin. (XIV, 157; G, AN, L, B N, R). (BB, 298). “Poco, pizca”.
- Pixkekan** (Sak-erd) *adond.* Pixkaka, pixkanaka. (XIV, 160). B urundan asimilatu g abe. *Pixkekan-pixkekan mownton aundiye eitten dek!* (Pixkaka-pixkaka montoi handi a egi ten duk!). “Poco a poco”.
- Pixkor, -rra** 1. (Sak) *izond.* Bizkor. Osasunez ongi dabi lena. Ari n eta indartsu dagoena. (V, 481). (Izag. 57; *bizkorra* ‘el ágil, rápido’). (Irib. *biscor* Baztan-Iruña). “Fuerte,

robusto”. 2. (Urd) *izond*. Bizia, buru argia. “Vivo, inteligente”.

Pixkortu (Sak) *ad*. Bizkortu. Osasunt su bihurtu. (V, 483). “Robustecer, revivir, revitalizar”.

Pixti, -ye (Etx) *izond*. Muker, harremanetarako zaitlasu nak d ituena. Badirudi jatorrizko esanahia (animalia basatia) galduz joan del a. (XIV, 166; AN-ulz). “Persona esqui va, insociable”.

Pixtu, -be/-ba (Sak-erd) *iz*. Txistua, ziztua. *Aungi portatzen beiz, pixtu mutu bet ekarko dubau!* (Ongi portatzen b ahaiz, tx istu mutu bat ekarriko di agu!). Urdi ainien *fixtu, -a*. (Izag., 92; ... *tren aitan fistu otsa aguro fateko...*). “Silbato, silbido”. **-PIXTUOTSA:** Txistua, tx istu hotsa. Burundan *fistuotsa*. “Silbido”

Pixtu ein (Etx) *ad*. Ziztu egin, txistu egin. Irañetan eta Urdiainen *fixtu in*. (Ond. 9; *fixtu in*; silb ar). *Meipeti pixtu ein ziobau!* (Mahaipetik tx istu egin zioagu!). “Silbar”.

Pixtumutu, -be (Etx) *iz*. Etxeko norbaitek bidai bat egin eta ezer ez zuenean ekartzen, hauxe ekarri zuela esaten zen, t xistu m utua, egon ez dagoena. Errege egunean ere, ezer ez zigutela utzi esan beharrean, hauxe ut zi zigutela esan genezakeen. “Palabra que expresa un i mposible y se utilizaba cuando se preguntaba qué es lo que nos habí an dejado o t raido los Reyes, por ejem plo, para no responder que nada”.

Pixu, -be/-ba (Sak) *1. iz*. Pisua, zam a. (XIV, 143; G-nav). *Meikubanien yondu nok eta esan ziek pixuik ez artzeko egun betzuten!* (Medikuarenan egondu nauk eta esan zidak pi surik ez hartzeko egun batzuetan!). “Peso, carga”. *2. izond*. Pisua, zamatua. (Izag., 79; *pixuba doo* ‘está pesado’). “Pesado”. *3. -tu ad*.

Pisutu. (XIV, 148; G, AN, L).

“Hacerse pesado, ponerse pesado”.

Piztu (orok) *ad. 1*. Piztu, irazegi. (XIV, 169; G, AN, L, BN, S). *Piztu zak argiye!* (Piztu ezak argia!).

“Encender”. 2. Putz egin. “Soplar”. 3. Biztu, xaxatu. (XIV, 170; V-gi p, G, AN, L, BN, S). *Infernuko demonio piztu biiñe!* (Infernuko dem onioa biztu behar di nate!). “Revivir, azuzar, alentar”.

Planta (Sak) *1. iz*. Landare eta barazki ale gazteak. Landat u egi ten direnak. (XIV, 176; AN-egüés-i lzarb-olza). “Planta, t anto de árbol , como de verduras”. 2. **-tu ad**. Landatu. (XIV, 177; G-nav). “Pl Antar”. 3. *iz*. Itxura. XIV, 176; V-gip, AN-larr, L, BN, S). *A, ze planta dakan zaldiyorrek!* (A, zer pl an daukan zal di horrek!). “Aspecto, presencia”.

Planto (Sak-erd) *adond*. Geldirik, to kian bertan gel diturik. (XIV, 177; V-gip, G-azp). *Planto gelditu dek bertan ta eyau ondorien ezee ein!* (Planto gelditu duk bert an et a ez diagu ondoren ezer egin!). “Quieto”.

Plater, -a (orok) *iz*. Platera, azpila. (XIV, 180; V-gip, G-azp-goi, AN-ulz-egüés-ilzarb-olza, B, R -uzt). (B B, 298). (Izag., 79; *patera*). (Irib. Aezkoa). Arbizu eta Ergoienan *flatera*. Urdiainen *pate, -ia*. Bakaikun *patera*. *Etxarriarra kukute, mando zar bat il dute, ure jateko, ure jateko, flatera txar bat ez dute!* (Arbizun etxarriarrekiko erabiltzen duten kantuaren modukoa). “Plato”.

Platerkada (orok) *iz*. Janari k antitarea, plater bet ea. (XIV, 180). (HLEH, 937). Urdi ainien *patekada*. “Plato lleno, cantidad de comida”.

Plaza (Sak) *iz*. Plaza, enparantza. (XIV, 183). “Plaza”.

Pliskorrien, pliskorriko (Urd) (ikus bilixkorriko)

- Plisti-plasta** (orok) *adond.* Uretan ib ili, erabat sartuta edo oinez gainean. (XIV, 194; V-gip, L, BN, S). (HLEH, 938). Hitz onom atopeikoa da. Haur hizkuntzan bainatzeari esaten zaio. “Chapoteando”.
- Plomo, -be/-ba/-a** (Sak) *iz.* Beruna. (XIV, 195; G-nav, AN, L, BN, Ae, Sal, S, R). (HLEH, 938). (B, 298). “Plomo”.
- Plume/a** (Sak-erd) *1. iz.* Luma. Urdiainen *luma*. (Izag., 73; *luma*). “Pluma”. 2. **-tu ad.** Luma-tu, l umak atera, et a bai ta l umak kendu edo galdu ere bai. Burundan *lumatu*. *Nola artuek txorikumioi, guaño plumetu bee ziok eta!* (Nol a hart u duk txorikume hori, orai no l uma-tu gabe zagok eta!). “Plumar, desplumar”.
- Pobre, -ie/-ia** (Sak-erd) *izond.* Txiro, behartsu. (XIV, 196; V-gi p, AN-ilzarb-egüés-olza, L, BN, S). *Zeruben dee pobriek abiatsaan bukotaako! Guu etxe pobrie, errejiena beño obie!* (Zeruan ere pobreak aberatsen burukotarako! Gure et xe pobrea, erregearena baino hobeal!). “Pobre, humilde”.
- Pokane, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Sarrera, hasiera. Etxeko ateari horrela esaten diote Li zarragan. Toponi mian ere ageri da Et xarrin: *basopokale*. (BB, 298). *Aitzurre autzi yet ezkaatzan, pokale pokalien!* (Aitzurra utzi diat ezkara-tzan, bokal e bokalean!). “Bocal, entrada”.
- Pokillo, -ue** (Etx) *iz.* Mordoa, *porka*. Uharten *keillo*. Li zarragabengoaan *poozkillua*. Urdiainen *kilo*. (BB, 298; ‘racimo de uva, parási to del rosal silvestre, etc.’). “Racimo”. **-MATS POKILLUE:** Mahats mordoa. Urdiainen *matskilo* eta Uharten *mats keillue*. “Racimo de uva”.
- Poldoka** (Etx) *iz.* Irinak, esaterako, urarekin nahastean sortzen dituen bolatxoak. B aita arropan sort zen direnak ere. “Grumo, bolita”.
- Poleki** (Sak-erd) *adond.* 1. Poliki, g eldi, ongi. (XIV, 203). Urdi ainen *poliki*. “Bien, con cui dado, poco a poco”. 2. Nahiko, aski. *Jendie poleki yoonduzan atzoko sesiyuen!* (Jendea p oliko egon zen at zoko sesioan!). “Suficiente, bastante”.
- Polit, -tte/-tta** (orok) *izond.* Polita, ederra. Itxura atsegigarria duena. (XIV, 205; V, G, AN, B). “Bonito”.
- Pol-pol** (Etx) *adond.* Uraren bor-borra, bai naturan, m ugitzent denean, nola egosteko orduan. (XIV, 210; V-ger-gip). Onomatopeikoa da. Toponi mian ere ageri da Etxarrin: *polpolitturri*. Urdiainen *bor-bor*. “Borboteo del agua”.
- Poltsa** (Sak) *iz.* Poltsa. (XIV, 211; V-gip). “Bolsa”.
- Poltsiko, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Poltsikoa. (XIV, 211; V-gi p). *Zulos beteik zizkobet poltsikuek!* (Zuloz bet erik zeuzkaat poltsikoak!). “Bolsillo”.
- Ponpopu** (Lizgb) (ikus **boobil**)
- Ponteko iyel, -a** (Lak) *izond.* Beti elizan sartuta dagoen pert sona. “Beato, ‘comesantos’”.
- Pontxon, -a** (Etx, Lak) *iz.* Arotzak erabilten duen tresna, ziria. (XIV, 357; AN-ulz). (B B, 298; ‘l ezna’). (Irib. Zaraitzu). “Punzón”.
- Poozkillo** (Lizgb) (ikus **pokillo**)
- Popa** (Etx) *iz.* Zopa haur hizkuntzan. (XIV, 214). “Sopa en lenguaje infantil”.
- Popin, -ñe/-ña** (Arb) *iz.* Panpina. (XIV, 215; AN, Sal, R). *Ai, au popiña!* (Ai, hau panpina!). “Muñeca”.
- Popolo, -ue** (Etx) *izond.* Potolo, g izen. (XIV, 215; (R) gordi nflón). (B B, 298). (Iri b. *zopolو* Iruña-Iruñerria-Mendialdea). *Joxemari popolo, ipurzulo aundiye, uzkerra botatzeko, osasun aundiye!* (Etxarriko kant a).

- Urdiainen** *potzolo*. “Gordo, rechoncho”.
- Porka** (Sak) *iz.* Txirikorda, m ultzoa, mordoa. Gehienbat art o et a baratzuriekin erabi Itzen da. *Porkaka* (XIV, 217; (B) a grupos). (BB, 298). (Ond. 15). (Izag., 73; *maizporka*). “Ristra, horca”.
- Porlan, -a** (orok) *iz.* Porlan, zem entua. (XIV, 218; V-gip, G-azp). (BB, 299). “Cemento”.
- Porra** (Urd) (*ikus borra*)
- Porro, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Praka eta ipurdiaren art eko t artea edo gunea. Marokoko gerran ibilitakoek esaten zuten m airuek gauzak gordet zeko erabiltzen zutela. “Espacio comprendido entre el pant alón y el culo”.
- Porru, -be/-ba** (orok) *iz.* Porrua, barazkia. (XIV, 222). (BB, 299; *porro*). (Izag., 80; *porrubarrek*). “Puerro”.
- Porrusalda** (Etx, Urd) *iz.* 1. Janaria, porruz egindakoa. (XIV, 222; V-gip, G-goi-bet). “C aldo de puerros”. 2. Dantza. (XIV, 223). “Baile”.
- Portaera** (Sak) *iz.* Jarrera. (XIV, 223). *Portaera kaxkarra uraittu auben atzo!* (Portaera kaskarra eduki huen at zo!). “Comportamiento”.
- Portalanga** (Etx) *iz.* Bideak ixteko ate modukoa. Langa edo m akil luzeez osatutakoa. (XIV, 223; AN-gip). (BB, 299). “Cierre de caminos para que no pase el ganado”.
- Porta-porta** (Etx) *adond.* Erruz, ugari, ardurarik gabe, barra-barra. *Purtapurtu* (XIV, 364). *Umiek porta-porta urai, ta gio ajolipe!* (Umeak porta-porta eduki, eta gero axol arik gabe!). “En abundancia, si n t asa, en gran cantidad”.
- Portatu** (Sak) *ad.* Portatu, aritu. (XIV, 224; V-gip, G-azp). *Ze mous portatu eiz?* (Zer m oduz port atu hai z?). “Portarse, comportarse”.
- Portu, -be/-ba/-a** (Sak) *iz.* Mendatea, portua, mendikoa bereziki. (XIV, 225; AN, BN, S). *Lizerrako portube, Etxarriko portube.* “Puert o, sobre todo de montaña”.
- Porziunkulero, -ue** (Etx) *izond.* Ganora gutxiko pertsonei esat en zai e, i rain moduan. *Porziunkulero txarroi, or ziillek anularun-famularun!* (Porziunkulero txar hori, hor zebilek anularun-famularun!). “Persona de poco fust e, pocofundamento”.
- Posna** (Etx) *izond.* Mugimendu, eki men edo jasi k gabeko pert sona. *Muitturi zokuortati, posna zarroi!* (Mugi hadi txoko horret atik, posna zahar hori !). “Persona que no t iene garbo o iniciativa”.
- Pote, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Botea, m etalezko ontzia. (XIV, 233; G-azp-gooi , AN-gip, B). Urdi ainen *poto, -ua*. *Lenoo molokotona potien bakarrik jaten giñubaan!* (Lehenago m elokotoia botean bakarrik jaten genian!). “Lata, bote”.
- Pote-potien** (Etx, Arb, Lak, Urd) *adond.* Arbizuko ‘Oihan ederra’ al dizkarian (2000) horrel a jaso dut e: “*Pote bat hartu eta barrenean harritxoak sartzen ziren. Gero potea itxi eta batek gora botatzen zuen. Paratzen zenak potea hartu bitartean beste denak estali behar ziren*”. *Pote-poteka* (XIV, 233). “Juego con una lata llena de piedras”.
- Potokei, -ye/-ya** (Etx) *iz.* Litxarreria. Premiarik gabe jaten den gauza, ez oso egokia. ‘Poto’ eta ‘-keria’ izango lirateke bere osgaiak, potoko janariak oso naturalak ez di relakoan, nonbai t. *Kanpuen aunbeste potokei jan ondorien, nola demontre nei dek gio bier bezela bazkaltzie?* (Kanpoan hainbeste potokeria jan ondoren, nola demontre nahi duk gero behar bezala bazkaltzea?). “Golosina. Alim ento no adecuado”.

- Potro, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Barrabil, potroa. (XIV, 237; V-ger-m -gip, G-t o, L). “Testículo”.
- Potroaundi, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Potrohandi, pertsona lasaiegia. (XIV, 238). (BB, 299). “Cojonazos”.
- Potroso, -ue/-ua** (Sak) *izond.* 1. Potrohandi. (XIV, 238). “Cojonazos”. 2. Zorte handiko pert sona. (XIV, 238). (BB, 299). “Suertudo”.
- Pott** (Etx) *esam.* Porrotaren si nonimoa, zerbait gaizki atera denean esaten da. (BB, 299). *Seyetu ta seyetu ta, azkeniako, pott!* (Saiatu eta saiatu eta, azkenerako, pott!). “Fracaso, fallo”.
- POTT EINDA YON: *esam.* Ados izan, bat et orri, 1 agunak egin, adiskidetu, pot eginda egon. *Pot egin* (XIV, 232; V-arr-oroz-m-gip, G). *Oik biyek pott einda ziek!* (Horiek biak pot eginda zeudek!). “Est ar a una, de acuerdo”.
- Pottaka** (Etx) *iz.* Esku tokia duen ki kara. Badirudi, aspal dian, adarrak erabiltzen zituztela horrelakoak egiteko. “Taza con asa”.
- Pottiko** (Ir) (ikus **potto**)
- Potto, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* 1. Zaldikumea, pottoka, moxala. *Pottoka* ere erabiltzen da. Irañetan *pottikue.* “Potro”. 2. Barrabila. (XIV, 238; V-gip, G-to). (BB, 299). “Testículo”.
- Pottoko, -ue** (Etx) *izond.* Haurrei amotsuki edo m odu maitagarrian esaten zaiena. *Ai, nee mutiko pottokue!* (Ai, nire mutiko pottoko!). “¡Querido!, expresi ón cari ñosa para los ni ños”.
- Potxitxe** (Etx) *izond.* Polita h aur hizkuntzan. “B onito en l enguaje infantil”.
- Potxolo, -ue/-ua** (Sak) *izond..* Itxura atsegina duen haurra, zert xobait gizena et a guzt i. (XIV, 240; V-ger-gip, AN-gi p, B). (BB, 299). “De aspecto agradable, regordete”.
- Potxotxa** (Ir) (ikus **toxa**)
- Potzolo** (Urd) (ikus **popolo**)
- Poxpolin, -ñe** (Etx) *iz.* Galeperraren kantuaren i mitazioa. (XIV, 243; V-gip, G-goi-to). (BB, 299). “Imitación del canto de la codorniz”.
- Poz, -a** (orok) 1. *iz.* Poza. (XIV, 244; V, G, AN-gip-5vill, B). (BB, 299). *Pozes fan da etxeti!* (Pozez joan da etxetik!). “Felicidad, alegría, gozo, contento”. 2. **-tu ad.** Alaitu , p oztu. (XIV, 261). “Alegrar(se)”.
- Pozaldi, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Poza hartzen den m omentua. (XIV, 251). *Pozaldi bikeñe eman ziegubiek!* (Pozaldi bikaina eman zigutek!). “Momento de alegría”.
- Pozgarri, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Pozgarria. (XIV, 252; V, G, AN). “Que causa alegría, consuelo”.
- Pozik** (orok) *adond.* Alai. (XIV, 254; , V, G, AN). *Pozik e bayooke!* (Pozik ere bahagoke!). Ol aztin *konten.* “Alegre, contento”.
- Pratu** (Sak-erd) *ad.* Probat u, dast atu. ‘Probatu’ tik dat or et a hauxe da bere bilakabiea: *probatu > proatu> praatu > pratu. Guk eyau ezee pratu guaño, beye to, prazak yorrek!* (Guk ez diagu ezer ere probatu oraino, baina to, proba ezak herorrek!). “Probar, degustar”.
- Pregon, -a** (Sak) *iz.* Norbait ezkontzekotan dela abisatzeko ematen den azalpena elizan, ezkon aurreko igandeko m eza naqgusian. (XIV, 272; AN-araq). *Gaur aittu zittunau zuen alaban pregonak!* (Gaur aditu ditinagu zuen alab aren p regoiak!). “Pregón de boda, amonestación”.
- Pregonatu** (Etx) *ad.* Jende guzt iari jakinarazi. (XIV, 272). *Ori biyau guai, ik dena pregonatzie!* (Hori behar diagu orain, hik de na pregonatzea!). “Hacer saber, ir pregonando”.
- Premi, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Premia, beharra. *Premia* (XIV, 273; G, AN-5vill, L-côte-ain, B). (BB, 301; *premiya*). *Ez*

ziñukien premiik ori eitteko! Guk, bei, premiye obeki zikonau! (Ez zeneukaten premiarik hori egi teko! Guk, bai, premia hobeki zeukanagu!). “Necesidad”.

Premiatu (Bur) (ikus **premiyetu**)

Premiyetu (Sak) *ad.* Premiatu, p remia izan, behar izan. *Premiatu* (XIV, 277; G-nav). (HLEH, 946; *premiatu*). Urdiainen *premiatu*. (Izag. 80; *premiatzen bagaá* ‘si nos vem os necesitados’). *Premiyetuko bagiñe, eskatuko giñuke!* (Premiatuko bagina, eskatuko genuke!). “Verse necesitado, apremiar”.

Premio, -ue/-ua (Sak) *iz.* Saria. *Premio* (XIV, 277). *Eztikiyon ez, premiyo makala tokatu!* (Ez zaion ez, prem io makala tokatu!). “Premio, trofeo”.

Prepaatu (Etx) *ad.* Prestatu, eg okitu. (XIV, 280; G-nav). *Eniok guaño aungi prepaatuik!* (Ez nagok oraino ongi preparaturik!). “Preparar(se)”.

Presente, -ie (Etx) *iz.* Txerria hiltzen zenean, fam iliakoei edo lagunei ematen zitzazkien txerriki zatiak. “Presente, porción del cerdo que se reparte entre familiares”.

Preso, -ue/-ua (Sak) *iz.* Presoa. (XIV, 289; V-gip, L, BN, S). “Preso”. *-PRESO ARTU:* *ad.per.* Atxilotu. “Apresar”.

Prest (orok) *part.* Gertu, prest. (XIV, 291). (B B, 301). *Yonari prest, baezpade!* (Egon hadi prest , badezpada ere!). “Preparado, dispuesto”.

Prestaera (Sak) *iz.* Prestakuntza. (XIV, 293; V, G, AN). “Preparación”.

Prestatu (orok) *ad.* Eratu, antolatu. (XIV, 299). (B B, 301). “Preparar, organizar”.

Preziyo, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Prezioa, salneurria. *Prezio* (XIV, 303; V-gip, G-azp, AN-gip, L, B, BN, S). “Precio, valor de algo”.

Primabera (Sak) *iz.* Udaberria. (XIV, 306; G-nav, AN-sept-erro-burg, L, B, BN, Ae, Sal, S). “Primavera”.

-PRIMABERAKO ZIZE: (Etx) *iz.* Ziza oso est imatua. Lakunt zan *meyetzeko zize*. “Tri choloma georgi i, seta de primavera”.

Primal, -a (Etx, Urd) *iz.* Txerria handi a. (XIV, 307; S, Sal , R). (Iri b. Oroz Betelu-Aezkoa-Lizarra-Monreal). “Cerdo grande”.

Primeran (Sak-erd) *adond.* Ederki, oso ongi. (XIV, 307; V-gip). *Ezin gettuk kejatu, primeran bizibettuk ta!* (Ezin gaituk kexat u, pri meran bi zi gaituk eta!). “De prim era, fenomenal(mente)”.

Printz, -e/-a (Sak) *1. iz.* Zati tx ikia, egurrarena esaterako, ezpal txikia. (XIV, 308; G, AN). (B B, 301). Lizarragabengoa *frintz*. “Brizna, pedazo pequeño de al go”. *2. -tu ad.* Printzatu, Prin tzak eg in, txikitu, birrindu. B urundan asi milatu gabe. (XIV, 309; V-gip, G). “Astillar”.

Prise/a (Sak) *iz.* Presa, prem ia. (XIV, 281). “Prisa, urgencia”.

Prisekan (Sak) *adond.* Presaka, azkar. *Prisekan aldein ye txakurrek ikusita!* (Presaka al de egi n di ate txakurrik ikusita!). “A t oda pri sa, con urgencia”.

Prointziano, -ue/-ua (Sak) *izond.* Gipuzkoarra, ‘probi ntzia’koa. Et xe baten izena da Et xarrin: *Prointzianoona. Probintziano* (XIV, 318). (B B, 301). (Ond. 15; *Pointzi*: Guipúzcoa. Esta pal abra deberí a figurar en los di ccionarios vascos). (Izag., 80; *prointzenuk* ‘los guipuzcoanos’). “Nat ural de Guipúzcoa, nom bre de una casa en Etxarri”.

Prokolin, -ñe (Etx) *iz.* Azalorearen burua, txikia denean. ‘Bro culi’-tik seg uru asko. “Pella pequeña, broculi”.

- Puerkei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Txerrikeria, zikinkeria, janari ez osasunt suak. (BB, 299; *porkēyek*). (Irib. *porcaziquiñe* Agoitz). “Porquerí as, golosinas”.
- Punpala** (Urd) (ikus *punpullun*)
- Punpullun** (Etx) *adond.* Lurrera erortzearen onom atopeia, haur hizkuntzan. Urdi ainen *punpala*. *Punpullun-punpullun, lurria!* *Papullun* ere ent zun daitake. “Sonido de la caída en lenguaje infantil”.
- Punte/a** (orok) *iz.* Punta. (XIV, 347). *Mendi puntaaño itzoo gettuk!* (Mendi puntaraino igo gai tuk!). “Punt a, cima”.
- Pupu, -be/-ba/-a** (Sak) *iz.* Mina, oinazea haur hi zkuntzan. (XIV, 358; V, G, AN). (BB, 301). “Dol or en l enguaje infantil”.
- Pupurru** (Lizgb, Arb, Lak) (ikus *kaparrrosa*)
- Pur-pur-pur (farres)** (Etx) *esam.* Barreari ezin eutsiz dagoen pertsonak egiten duen soi nuaren onomatopeia. (XIV, 361; B, BN-baig). *Pur-pur-pur farres yonduek!* (Pur-pur-pur barrez egon duk!). “Onomatopeya de la risa que no se puede contener”.
- Purra-purra** (Etx, Urd) *esam.* Oiloak deitzeko erabiltzen den esamoldea. (XIV, 362; G, AN-5vill, B, S, Sal, R). (BB, 301). (Irib. Zarai tzu -M elida - Baztan -Erreka). “Voz para llamar a las gallinas”.
- Purrut ein** (Sak) *ad.* Puzkarra bota. Hitz onomatopeikoa da. (XIV, 364; V, B). (BB, 301). “Echar un pedo, es palabra onomatopéyica”.
- Purzin** (Hir) (ikus **burtxin**)
- Puske/a** (Sak) *1. iz.* Zatia, puska. (XIV, 368; V, G, AN, L, B N, Sal , R). “Pedazo, trozo”.
- PUSKE-PUSKE EIN*: *ad.per.* Puska-puska egin, erabat hautsi. (XIV, 373). “Hacer pedazos”.
- 2. -tu ad.** Puskatu, hautsi. (XIV, 372). “Romper”. **3. izond.** Handia, itzela. (XIV, 370). *Au andre puske!* “Grande, pedazo de ...”
- Puskekan** (Sak) *adond.* Puskaka, zatika. *Puskeka* (XIV, 372). (B B, 301). Burundan asimilatu gabe. “En/ a pedazos, en/a trozos”.
- Putusei, -ye** (Etx) *iz.* Putz usai na. *Putz-usain* (XIV, 380). A, *ze putuseiye bota dekena!* (A, zer put z usai na bot a duana!). “Bufa, olor a pedo”.
- Putxin** (Lizgb) (ikus **burtxin**)
- Putz, -e/-a** (orok) *iz.* Soinurik gabeko puzkarra. (XIV, 378; V-arr-gip, G, L, B, BN-baig-ciz-arb, Ae, Sal, S, R). *Itzek launek ta putzek miñek!* (Etxarriko esaera). “Bufa, pedo sin ruido”.
- Putzu, -be/-ba/-a** (Sak) *iz.* Putzua, berez sortutakoa. (XIV, 380; V-gip, G, AN, L, BN, Ae, Sal, S, R). Urdiainen *putzutai* ere bai. “Pozo”.
- Putzudore, -ie** (Etx) *iz.* Gizakiak egindako putzua ura l ortu nahi an. Urdiainen *putzutai*. “Pozo artificial”.
- Putzutai** (Urd) (ikus **osun, putzudore**)
- Puzkillo, -ue** (Etx) *izond.* Pertsona biguna, bai na bat ez ere hozbera. *Aittunek kontatu zieban meiku puzkilloon istoiye!* (Aitonak kont atu zidaan m ediku puzki loren istorioa!). *Biazkilloren sinonimoa.* “Blandengue, frio-lero”.
- Puzkolore, -ie/-ia** (Etx, Urd) *izond.* Kolore txarra, zurbi la, gai xo kolorea. *Ez ago batee aungi! Puzkolorie dakak!* (Ez hago bat ere ongi ! Puzkolorea daukak!). “Mal col or, pálido”.
- Puzpulin, -ñe** (Etx) *izond.* Amonari ilobek esaten diote, trufatzeko asm otan. *Amiña puzpuliña!* “Voz que utilizan los nietos para reirse da la abuela”.
- Puzte, -ie** (Etx) *iz.* Ikuiluaren sarrera. Bertan, norm alean, ongarri pi la egoten zen. “Entrada de la cuadra”.

Puztu (orok) *ad.* Bete, airez edo janariz.
(XIV, 386; V-ger-m -gip, G).
“Hinchar(se), de aire o de comida”.

R

Radiyo, -ue/-ua (Sak) *iz.* Irratia. *Radio* (XIV, 389; V-gi p, G-azp-nav, AN-5vill-ulz, L-sar, B, Ae). Bizikletaren erradioa ere bai. *Radiyuen aittu yet Osasunek iraaz deela!* (Irratian aditu diat Osasunak irabazi duela!. “Radio”.

Rafe, -ie (Etx) *iz.* Hormatik kanpora ateratzen den teilatu zatia, normalean oholez est alia. (XIV, 390; AN-ulz-egüés-ilzarb-olza). Arruazun *odorra*. Urdiainen et a Lakunt zan *abazpi*, -a. “Alero”.

Rantxero, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Sukaldaria. B asoko l anetan berezi ki, janaria prestatzeko ardura duena. (XIV, 391). “C ocinero, persona que prepara el rancho”.

Raso (Urd) (ikus **arraso**)

Rau (Etx, Urd) *adond.* Kolpean, kol pebatez. (XIV, 392). “De golpe”.

Raza (Sak) *iz.* Arraza. *Arraza ere entzun daiteke. Eztikiyet ze raza klasekue dan guu txakurre!* (Ez zekiat zer arraza klasekoa den gure txakurra!). “Raza”.

Razio (Urd) (ikus **arraziyo**)

Re (Urd) (ikus **de(e)**)

Rebai (Urd) (ikus **debei**)

Rebote, -ie/-ia (Sak) *iz.* Pilota jokoan, pilota atzeko paret araino bi dali. Errebotea. “Rebote, en el jueho de la pelota”.

Rebux, -e (Etx) *izond.* Denetan tx ikiena edo bal io gut xien duena. Soberan dagoen zerbait. (Irib. *rebus(e)* Tabar-Iparmendebaldea-Uxue). “El más pequeño o el de menor valor, lo sobrante”.

Redios (Sak) *esam.* Haserrea edo zerbait gaizki ateratzearen adierazpena. “Expresión de enfado o de que algo ha salido mal”.

Relijyo, -ue/-ua (Sak) *iz.* Erreligioa. “Religión”.

Remolatxa (Sak) *iz.* Errremolatxa. “Remolacha”.

Resumin- ñe (Etx) *iz.* Arrenkura, gorrotoa. Urdi ainen *nazikusi, nazikuskei*. *Erresumiñe* ere entzun daiteke. “Odio, rencor”.

Ri-ra (Etx, Urd) *adond.* Gauzak egiteko modua, bat-batean, berehal a, gehiegipentsatu gabe. (XIV, 396). *Ti-ta* ere

entzun dai teke. *Olako gauzek, denbora galdu bee, ri-ra, ein biiye!* (Horrelako gauzak, denbora galdu gabe, ri-ra, egin behar dira!). *Ri-ra batien akaatu ziyan lana!* Elkarte baten izena ere izan da Etxarrin, eta oso azkar antolatu zutelako jarri omen zioten i zen hori . “Al m omento, de repente”.

-**RIRRAKUE**: *iz.* aditzondoaren nominalizazioa. *Ori rirrakuatien eiñen yau!* (Hori rírrako batean egingo dia-gu!). “Nominalización del adberbio, santiamén”.

Rubiyo, -ue/-ua (Sak) *izond.* Ile hori a, errubioa. *Rubio* (XIV, 397; V-gi p). “Rubio”.

S

- Sa(a)r, -rra** (Sak) *iz.* Sagarra. (XIV, 414; AN-gip-5vill-araq-ulz). (BB, 302; *sagarra*). “Manzana”.
- Sa(a)rrardo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Sagardoa. *Sagardo* (XIV, 418; V-gip, G, AN, L, BN). (BB, 302; *sarrardue*). Urdiainen *sagardo*. (Izag., 80; *sagarrardo*). “Sidra”.
- Sa(a)rdei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Sagardia, sagastia. *Sagardegi* (XIV, 418; AN-araq). Urdiainen *sardai*. (BB, 302; *sardêie*). “Manzanal”.
- Sa(a)rmin, -ñe/-ña** (Sak) *iz.* Sagarmina. *Sagar-min* (XIV, 416; V-arrig, G-nav, L, BN, S). (BB, 302). B urundan palatalizatu gabe. (Izag., 80; *sagar mina* ‘la m anzana y el manzano silvestres’). (Irib. *saguemin* Ameskoa). “Manzana silvestre, ácida”.
- Saarrondo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Sagarrondoa. *Sagarrondo* (XIV, 420; AN-ulz, L, BN, S). “Manzano”.
- Saats, -a** (Etx) *iz.* Sahatsa. (XIV, 399; V-m-gip, G-goi-to, AN-ul z-olza, L, B, ,
- BN, S). (Irib. *sarasa* Bertizarana). “Sauce”.
- Sabel, -a** (orok) *iz.* Sabela. (XIV, 402). “Vientre, tripa”.
- SABELES**: *iz.* Besteren baten txerri ernaria norbaitek zaintzen zuenean, jabea txerria eta bi txerrikumerek geratzen zen eta zaintzailea gainerako txerrikumeekin. Hauxe zen ordainketa modu honen i zena. “Nombre del cobro por cuidar una cerda preñada de otro dueño”.
- Sabona** (Bak) (ikus **jabon**)
- Safai/ei** (Alts, Uh, Ir, Urritz) (ikus **ganboiko**)
- Sagona** (Alts, Urd) (ikus **jabon**)
- Saiets, -a** (Alts, Urd) *iz.* Saihetsa. (XIV, 431; V, G, AN). (Izag., 80). “Costilla”.
- Sakabanatu** (orok) *ad.* Hedatu, zabaldu, toki askotara bidali. (XIV, 445; V-m-gip, G-goi-to, AN-g ip-5vill). (BB, 303). *Sakabantuik ziek guu ardiyek mendiyen!* (Sakabanaturik zeudek gure ardiak m endian!). “Esparcir, desperdigar, extender”.

- Sakan, -a** (orok) *iz.* Zolagunea, sakonunea. (XIV, 447; G-t o-nav, L, B). (B B, 303; *sakana*). (Izag., 80). “Hondonada, barranca”.
- Sake, -ie/-ia** (Sak) *iz.* 1. Sakea, p ilota jokoan batik bat. (XIV, 449; V-arr-gip, G-azp, AN-g ip-5vill, L, BN, S). “Saque, sobre todo en el juego de pelota”. 2. Asko jateko ohitura. (XIV, 450). “Apetito grande, desmedido”.
- Sakristu, -be/-ba** (Etx) *iz.* Sakristaua. (XIV, 464). *Sakristu zarraan etxie yos ye!*! (Sakristau zaharraren etxea erosi ditek!). “Sacristán”.
- Salboze** (Etx) *junt.* Aurkaritzako lokailua, ‘baina’ eta ‘hala ere’-ren parekoa. (BB, 304; ‘resul ta que’). *Beti bia yakusten salboze, ta berai gertatu!*! (Beti bera erakusten salboze, eta berari gertatu!). “Conjunción adversativa con el sentido de ‘después de todo’, (y) sin embargo”.
- Salda** (orok) *iz.* Salda, j anarien lik idoa. (XIV, 480). *Ollo zarrak salda ona eitten dau!*! (Oilo zaharrak salda ona egiten du!). “Caldo”.
- Saldazu, -be/-ba** (Sak-erd) *izond.* Saldatsua. *Saldatsu* (XIV, 481; V-gip, G-azp). *Nai patata egosiyek saldazu gustetzen zizkien!*! (Niri patata egosiak saldatsu gustatzen zaizkidan!). “Caldoso”.
- Saldo, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Animalia multzoa edo taldea. (XIV, 482; G, AN-araq, L, B, BN, S, R). *Arsaldo, beisaldo, auntzsaldo, ...* “Rebaño, de vacas, de ovejas, de cabras, ...”.
- Saldu** (orok) *ad.* Saldu. (XIV, 483). “Vender”.
- Saltzeko** (Sak-erd) *adond.* Salgai. *Soro guziek saltzeko zizkonau!* (Soro guztiak saltzeko zeuzkanagu!). “En venta”.
- Salioka** (Etx) *iz.* Tenisaren kontaketa sistemarekin arau tzen den p ilota jokoa. (B B, 304; *salio* ‘punto, al contar los juegos a pelota con fórmula similar al del tenis’). “Juego de pelota que se rige por las normas del tenis”.
- Salmenta** (orok) *iz.* Saltzearen ekintza, salmenta. (XIV, 493; V-m-gip, G-azp-to, AN-gi p, B). (BB, 304). “Venta”.
- Salmor** (Urd) (ikus **gazmor**)
- Salsa** (Sak) *iz.* 1. Saltsa. *Saltsa* (XIV, 501; V, G, AN-sept-erro-burg-olza, L, BN, Ae, S, R). “Salsa”. 2. Arazoa, egoera nahasia. *Saltsa* (XIV, 501; V-arr-gip, G-azp-bet, AN-g ip-larr-5vill, BN-arb). (B B, 304). “Lío, situación complicada”.
- Salsamendi, -ye** (Etx) *izond.* Salsero, egoerak nahasten di tuena. “Li ante, salsero”.
- Salsero, -ue/-ua** (Sak) *izond.* Saltsaria, egoera nahast ailea. *Saltsero* (XIV, 504; V-gi p, AN-I arr, L, B N, S). “Salsamendi” ere erabiltzen da. “Liente, entrometido”.
- Saltatu** (orok) *ad.* Jauzi eg in, saltatu . (XIV, 496; L, BN, S). “Saltar”.
- Salto, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Jauzia, salto a. (XIV, 497; V, G, AN, L, B N, S). “Salto”.
- Saltokan** (Sak) *adond.* Jauzika, sal toka. *Saltoka* (XIV, 499; V, G, AN, L, B N, S). “A saltos”.
- Salzale, -ie/-ia** (Sak) *1. iz.* Saltzailea. (XIV, 504; Sal). (BB, 304; *saltzale*). “Vendedor”. 2. *izond.* Salatzalea. (XIV, 505; Sal). “Delator, traidor”.
- Samalda** (Etx, Urd) *iz.* Taldea, multzoa, pila. (XIV, 507; G, B N). (BB, 304). “Grupo, multitud, gentío”.
- Samar, -rra** (Sak) *grad.* Nahikoa, zerbait. (XIV, 509; V, G, AN). Era palatalizatuan ere asko erabiltzen da: *xamar. Jende gutxi samar etor dek!* (Jende gutxi sam ar et orri duk!). “Bastante, algo”.
- Samur, -rre/-rra** (orok) *1. izond.* Biguna, erraz jateko modukoa. (XIV, 517; V, G, AN, L). Era palatalizatuan asko erabiltzen da: *xamur. Aragiyau oso*

samurre ziom! (Haragi hau oso samurra zegok!). “Tierno”. 2. **-tu ad.** Bigundu, erraz jat eko moduan jarri. (XIV, 525; V, G, AN, L). *Aragiyo samurtzeo astiat bier dik!* (Haragi hori samurtzeo ast e bat behar di k!). “Ponerse tierna la carne”.

San (Uh, Ir) (ikus **esan**)

Sanga(a)tu (Etx, Urd) *ad.* Odolustu, animaliak hi ltzen di renean odolateratzea egin. (XIV, 530; AN-larr). Lehenik bokal epent esia eta ondoren dardarkari samurraren galera izan ditu bere bi lakabidean, seguru aski : **sangratu* > **sangaratu* > *sangaatu*. “Sangrar”.

Sangaiyel, -a (Etx) *iz.* Zaurietarako oihala. *Arbizun peixa*. “Venda”.

Sanjuanbelar, -rra (Etx) *iz.* Belar mota. (XIV, 527; G-goi, AN-gip). (BB, 305; ‘Rumex acetosa’). “Hierba”.

Sanjuanille (Uh) (ikus **garagarzaro**)

Sano (Sak-erd) *adond.* Osasuntsu, ongi , arazorik gabe. (XIV, 533; V-gip, AN, L, S). *Eyokela kasoik ein orri, eztiok buuti sano ta!* (Ez iezaiok kasurik egin horri, ez zegok burut ik sano eta!). “Bien, sano, saludable”.

Santu, -be/-ba/-a (orok) *iz.* Santua. (XIV, 539; V-gi p). *Xantubaan* (Santuaren) etxea dago Etxarrin. “Santo”.

Sardai (Urd) (ikus **sarde**)

Sarde, -ie/-ia (orok) *iz.* Sardea. (XIV, 552; G-to, AN-5vill, L, B, BN, S, R). Urdiainen *sardai*. “Horca”.

Sardin, -ñe/-ña (Sak) *iz.* Sardina. (XIV, 554; AN-olza). Burundan palatalizatu gabe. “Sardina”.

Sardinzar, -rra (Sak) *iz.* Sardina zaharra. *Guardia zibile* ere esaten zao. (XIV, 556; G-nav). (B B, 309). (Ond. 16). “Sardina vieja, en sal”.

Sare, ie/-ia (orok) *iz.* *1.* Sarea. (XIV, 556). (Ond. 16; adral para traer hoja seca). (Izag., 80; ‘un pesebre en forma de reja para poner la hierba a las ovejas’). “Red”. *2.* Toponimian

askotan ageri da. Ganadoa bi ltzeko tokia adierazten dulearik: *Arbizuko sarie, Etxarriko sarie*, Burundan *saroi*. Urdi ainen *saia*. “Redil, lugar donde se recoge el ganado, m uy utilizado en topónimia”.

Sargoi, -ye (Sak-erd) *iz.* Sargoria, hego haizearekin batera bero handia egiten duenean. *Kalda* ere esaten zao. Dorraon *kandura*. (XIV, 560; G-nav, AN-5vill, B). (BB, 309). Urdiainen dardarakri sam urra gal de gabe: *sargori*. “Bochorno, calor”.

Sarketakan (Etx) *adond.* Makila bat lurrean sartzen den bitartean, aurkakoarena lurrera botatzen saiatu beharreko joko. ‘Ibi ntze’tan jolasten zen. “Juego consistente en que se intenta tumbar el del contrario”.

Saroi (Bur) (ikus **sare**)

Sarrail (Urd) (ikus **giltzezulo**)

Sarrera (orok) *iz.* Sarrera. (XIV, 576; V-arr-gip, G-goi-azp, AN-gip-5vill, B). (BB, 309). “Entrada”.

Sarri, -ye/-ya (Sak) *1. izond.* Hertsia, labore bat, esaterako, asko etortzen denean. ‘Bakan’-aren antonimoa. (XIV, 581; V, G). (Ond. 16). (Izag., 80; ‘l o cerrado y apretado’). *Aritz planta sarri-sarriye elduek basuen!* (Haritz landarea sarri-sarria zetorrekin basoan!). “Tupido, en gran cantidad”. *2. adond.* Laster, berehal a, gero. Azken adi tzondoarn m odura erabiltzen dut e gehi enbat Irañetan. (XIV, 578; G-bet, AN, L, B, BN, Ae, S). *Sarri etorkuek nausie!* (Sarri etorriko duk nagusi a!). “Pronto o, en seguida, l uego”. *3. adond.* Askotan. (XIV, 578; V, G-azp-bet). “A menudo, con frecuencia a”. *4. -tu ad.* Zarratu, baso edo la ainoari egoki tuz, esaterako. (B B, 310). “Espesar, cerrar(se)”.

Sarru, -be (Etx) *iz.* Gorputz luzea duen landarea. “Planta de tallo largo”.

- Sartalde, -ie/-ia** (orok) *iz.* Mendebaldea. (XIV, 582; L, BN, S). “Oeste”.
- Sartu** (orok) *ad.* Barrura etorri edo ekarri. (XIV, 583). (B B, 310). (Ond. 16; sembrar patatas, etc.). *Sarrari oingana makil autsiyaaki! Sar detteke? Ederra sartu doobie!* (Sar hadi hori engana makila haut siarekin! Sar dai teke? Ederra sartu diote!). “Entrar, meter”.
- Sasi, -ye/-ya** (orok) *iz.* Sasia. (XIV, 587; V, G, AN, L, B , Ae). (BB, 310). “Mata, matorral, zarza.”
- Sasidei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Sasiz betetako tokia. *Sasidi* (XIV, 591; G-nav, AN-ul z). (Ond. 16; *sasidi*). Urdiainen *sasidi*. “Matorral, lugar de matas”.
- Sasikume** (Urd) (ikus *sasipeko*)
- Sasipeko, -ue** (Etx) *izond.* Sasikumea, ezkontzaz kanpoko. *Ganbelazpikue eta Iriyaan azpikue ere esaten om en zen Et xarrin.* Urdiainen *sasikume*. “Hijo ilegítimo, bastardo”.
- Saskel, -a** (Lak) *izond.* Zikina, iraintzeko erabiltzen da. “Sucio, andrajoso”.
- Saski, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Saskia. (XIV, 595; G, AN, L, B, BN, Ae, S, R). (BB, 310). (Iri b. *Asaqui Iruña-Iruñerria-Mendialdea, sesquia Miran-dar Berbinzana*). (ikus **jaski**). “Cesto”.
- Sasoi, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Indarra, sasoia, egoera fisiko ona, gorputzaldi bikaina. (XIV, 599; V-arr-gip, G-nav, AN). *Ze sasoye dakan zuen alaborrek!* (Zer sasoia daukan zuen alaba horrek!). “Fuerza, vi gor, buena condición física”.
- Sataga** (Sak) *iz.* Txondorreko suet xeko inkerrak m ugitzeko erabi ltzen den makila edo haga luzea, txim iniatik sartzen d ena. Tx iminiatiik ‘suetxe’raino iritsi behar da, suet xeko betegarria nahast u et a txondorra pizturiak m antentzeko. Lakuntzan *satarra*. (XIV, 605; V-gip, G-to-nav). (Izag. 80; ‘la tranca que usaban los carboneros para m over los troncos pesados’). “Palo largo que se utiliza para remover las brasas de la carbonera”.
- Satar, -rra** (Etx) *iz. 1.* Labea garbi tzeko oihala. (XIV, 607; ‘l abi garbitzeko satarretako, para escoba de limpiar el horno’ Iz Al s.). Zi ordin (EAEL II, 147) et a Urda ainen *zatarra*. “Paño para limpiar el horno”. 2. Karbunkoa. (XIV, 607; L, B , B N-ciz, Sal). “Carbunco”. 3. (Lak) (ikus **sataga**)
- Satartero, -ue** (Etx) *izond.* Bihurria, umeak diren m odukoa, t rastoa. “Movido, travieso, enredador”:
- Satitxu, -be/-ba** (orok) *iz.* Satitsua, ugaztun i ntsektiboro oso t xikia eta mutur luzea duena. (XIV, 609; G, AN, L, B N). (B B, 310). “Ratón de monte”.
- Sator, -rra** (orok) *iz.* Satorra, lu r azp ian bizi den bel arririk gabeko ugaztun intsektiboro beltza. (XIV, 610; V, G, AN, L, BN, Ae, Sal, R, S). (BB, 310). “Topo”.
- Satorzulo, -ue/-ua** (orok) *iz.* Satorrak bizi diren zul oa. (XIV, 611; V-gi p). “Topera”.
- Sayo** (Bur) (ikus **seyo**)
- Sega** (orok) *iz.* Sega, bel arra mozteko tresna. (XIV, 618). “Guadaña”.
- Segalai, -ye/-ya** (orok) *iz.* Segalaria. (XIV, 620; G-nav). (Izag., 80). “Segador”.
- Segapoto, -ue/-ua** (orok) *iz.* Segaria gordetzeako pot oa. B ertan, segarri a bustirik edukitzeko ura izaten da, eta belarrez estutzen da bota ez dadin. (XIV, 619; V-gi p, G). (B B, 311). (Izag., 80; ‘un estuche para guardar la piedra de afilar la guadaña’). (Irib. *poto* Idoate-Odieta ibarra-Atetz). “Recipiente para guardar y mantener húmeda la piedra de afilar mientras se siega”.
- Segarri, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Segarri zorrozteko erabiltzen den harri a. (XIV, 618; V-

- gip, G-goi, L-ain, B). “Piedra de afilar guadañas”.
- Segate** (Un) (ikus **eseki**)
- Segiduen** (Sak) *adond.* Berehala, segituan. (XIV, 623). “Ensegui da, al momento”.
- Segittu** (orok) *ad.* Jarraitu, segitu. (XIV, 623; AN-gip-5vill-egüés-ilzarb-olza, L, BN, S). B urundan pal atalizatu gabe. “Seguir, continuar”.
- Seguro, -ue/-ua** (Sak) *1. iz.* Asegurua. (XIV, 636). “Seguro”. *2. izond.* Segurua. *Seguru* (XIV, 635; V, G-azp, AN-g ip-5vill, B). “Perso na o cosa segura”. *3. adond.* Seguru. (XIV, 634). “A ciencia cierta, seguro”.
- SEGURASKO:** *adond.* Seguru asko, segur aski . (XIV, 636; G-goi-azp, AN-gip). “Seguramente, casi seguro”.
- Sei** (orok) *zenb.* Sei. (XIV, 638). “Seis”.
- SEIÑE:** Sein a. *Seina* (XIV, 644; V, G, AN). B urundan asi milatu et a palatalizatu gabe: *seina*. “A cada seis, numeral distributivo”.
- Seigerna** (Sak-erd) *zenb.* Seigarrena. *Seigarren* (XIV, 641). Egun *seigarren* ere ent zun dai teke. B urundan *seigarren*. “Sexto”.
- Seil, -ille/-lla** (Sak) *iz.* *1.* Lerroa, ilada. Urdiainen *errezka*, *-ia*. “Fila, hilera”. *2.* Lana, jarduera. *Sail* (XIV, 437; V, G-goi-to-bet, AN, BN, S). (BB, 312). *Nik lenoo akaatu yet belar sellau!* (Nik lehenago akabatu diat belar sail hau!). “Tajo, tarea”. *3.* Kantitate handia, asko. *Sail* (XIV, 438; AN-gip-5vill, BN-haix-baig, L, B, Ae, S). *Jende selle etor zan atzo!* (Jende saila etorri zen atzo!). “Montón, gran cantidad”.
- Seireun** (orok) (ikus **seitenaun**)
- Seitaneun** (Urd) (ikus **seitenaun**)
- Seitenaun** (Sak-erd) *zenb.* Seiehun. Urdiainen *seitaneun*. “Seiscientos”.
- Sekate** (Arb) (ikus **sekure**)
- Seko** (Sak) *1. adond.* Ziplo, erabat eta batbatean. Gehienbat ‘hil’ eta ‘lo egin’ aditzekin erabiltzen da. “Totalmente, fulminantemente”.
- LO SEKO GELDITTU:** *esam.* Loak hartu erabat. (XIV, 653; V-gi p, G). “Quedarse dormido profundamente”.
- SEKO GELDITTU:** *esam.* Hil. (XIV, 653; V-gip, G). “Morir(se)”.
- 2. -ue/-ua izond.** Lehor. (XIV, 724; G-nav, AN-gip-larr-araq-ulz-egüés-erro-ilzarb-olza). “Seco”.
- Sekule/a** (Sak) *adond.* Inoiz (ere), sekula, baina ezezko partikula daram ala erabiltzen da ge-hienetan. *Eztet sekule olakoik ikusi!* (Ez dut sekul a horrelakorik ikusi!). “Alguna vez”.
- SANTASEKULAN:** *adond.* *Secula sancta-tik dat or et a ondorengo abestitxoan ageri zaigu: Santasekulan eztet ikusi, tximitxeiye guitarra jotzen, arkakosue dantzan eta zorriye farres ittotzen!* (Sekul asantan ez dut i kusi tximitxegia kitarra j otzen, ark akusoa dantzan eta zorra farrez itotzen!). (XIV, 656; G-bet). *Sekulasantan* ere entzun daiteke. “Jamás, nunca”.
- SEKULEKUE/A:** *izlg.* Sekulakoa. (XIV, 658; V, AN-larr, Sal). *Sekuleko partidue ein ziyan atzo Retegik!* (Sekulako partidua egin zian atzo Retegik!). Horrela jaso dute Arruazun (SAT, 32): “*Sekuleko banketie in ber diau*”. “Extraordinario, fenomenal”.
- Sekure/a** (Sak) *iz.* Lehortea, id orraldia. Arbizun *sekatia*. (XIV, 725; G-nav). (Izag., 80). “Sequía, sequedad”.
- Seme, -ie/-ia** (orok) *iz.* Semea. (XIV, 663). “Hijo”.
- Seme-alabak** (orok) *iz.* Seme eta alabak. (XIV, 664). “Hijos e hijas”.
- Senar, -rra** (orok) *iz.* Ezkontideen arteko gizonezkoia. (XIV, 670). (BB, 312). “Marido”.
- Senargei, -ye/-ya** (orok) *iz.* Senargaia. (XIV, 671; V, G-nav, S, R). (BB, 312). Urdiainen *senargai*. (Izag., 80; *senargeiya*). “Novio”.

- Sendatu** (orok) *ad.* Osatu, sendatu. (XIV, 678). (Izag., 80). “Curar, sanar”.
- Sendo, -ue/-ua** (orok) *1. izond.* Sasoian eta indartsu dagoena, mardula. (XIV, 681; V-arr-ger-m -gip, G, AN, BN). “Robusto, fuerte”. *2. -tu ad.* Sendotu. (XIV, 688; V, AN). “Robustecer”.
- Sendokeru, -be** (Etx) *iz.* Janariak, haragia gehienbat, pasat zen hast en denean hartzen duen usai n edo kerua. “Sabor u olor de la carne que empieza a estar pasada, con regusto”.
- Senide, -ie/-ia** (orok) *iz.* Senidea, familiakoa. (XIV, 690; G, AN-gip-5vill-ulz). (BB, 312; ‘hermano en general’). (Izag., 81; *senide batzuk* ‘unos hermanos’). “Familiar”.
- Sentikor, -rra** (Sak) *izond.* Sentibera. Era palatalizatuan ere ent zun dai teke: *xentikor*. “Sensible”.
- Sentimentu, -be/-ba** (Sak) *iz.* Sentimendua. (XIV, 699; V-gip, Gazp-goi, AN-gip). “Sentimiento”.
- Sentittu** (Sak-erd) *ad.* Sentitu, n abaritu. (XIV, 701; V-gi p, G-azp, AN-gip). *Sentittuik ziok zueki!* (Sentiturik zagok zuekin!). “Sentir”.
- Señele, -ie/-ia** (Sak-erd) *1. iz.* Seinalea. *Siñale* (XIV, 646). “Símbolo, señal”. *-SEÑELE IZEN:* *ad.per.* Zerbaiten adierazgarri izan. (XIV, 649). “Significar, ser señal de algo”. *2. iz.* Seinalea. (XIV, 649). *Ori ez tek guu ardiyaan señelie!* (Hori ez duk gure ardiun seinalea!). “Marca, cicatriz”. *3. -tu ad.* Seinalatu. *Siñalatu* (XIV, 645; G-azp-nav). “Marcar, señalar”.
- Serbitzai, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Zerbitzaria. *Etxe aundiye, beye serbitzai gutxi!* (Etxe handi a, baina zerbitzari gutxi!). “Sirviente”.
- Seriyo, -ue/-ua** (Sak) *1. izond.* Serioa, pertsonei egoki tua, gehi enbat. *Serio* (XIV, 711). *Ongarri montona beño seriyuoo den zuen gizonoi!* (Ongarri montoa bai no seri oagoa dun zuen gizon!). “Seriamente”.
- Serrei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Zerrategia, egurra lantzen den lantokia. (B B, 312). “Serrería”.
- Sermon, -a** (Sak-erd) *iz.* Sermoia. (XIV, 712). “Sermón”.
- Sesin, -ñe** (Etx) *iz.* Haragi gatzatua. (BB, 312). Urdiainen *zezina, -ia*. “Cecina”.
- Sesiyo, -ue/-ua** (Sak) *iz.* *1.* Sesioa, eztabaida, istilua. (BB, 312; *sesiyua franko* ‘muchas disensiones’). “Alboroto, follón, discusión”. *2.* Udalzonen bilera. (XIV, 715). “Sesión del ayuntamiento”.
- Seyetu** (Sak-erd) *1. ad.* Saiatu, zerbaitean aritu. *Seiatu* (XIV, 426; AN). Burundan *sayatu*. “Esforzarse, intentar”. *2. -be/-ba izond.* Saiatua. *Saiatu* (XIV, 428; V-gip, G-azp-goitto, AN-gip-5vill, L, BN, S). *Oso seyetube da zuenoi!* (Oso saiatua da zuen hori!). “Esforzado, dispuesto”.
- Seyo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Saioa, lanaldia. *Saio* (XIV, 443; V-m , G, AN). Burundan *sayo*. “Intento, esfuerzo, tarea, tajo”.
- Siets** (Alts, Urd) (ikus siyets)
- Sikia** (Sak) *part.* Sikira, bot atiboan erabiltzen da gehien. *Sikira* (XIV, 723; V-gi p, AN). (Iri b. *siguiá* Erribera). *Ilko balitz sikia!* (Hilgo balitz sikira!). “¡Ojalá!”.
- Siñes** (Lizgb) *adond.* Zinez, egijatan, benetan. “De verdad, en verdad”.
- Siñe(t)s, -a** (Etx, Arr) *izond.* Egizalea, fidagarria, bet i egia esat en duena. Urdiainen *zineza/zinaza*. “Sincero, noble”.
- Siñetsi, -ye** (Etx) *iz.* Giharreko tiroia, karranpa. (B B, 312; *señetseye*). “Calambre, tirón muscular”.
- Siñisgarri, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Sinesgarria. (XIV, 734; V, G, AN, L, BN, S, R). (B B, 313; *sinesgarri*).

- Burundan palatalizatu gabe. “Creíble”.
- Siñismen, -a** (Sak) *iz.* Sinesmena, sinestearen ekintza. *Sinesmen* (XIV, 738; AN-5vill). Burundan palatalizatu gabe. “Creencia, fe”.
- Siñismenbeko, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Sinesmenik ez duen pertsona, jainkogabea. “Ateo, el que no tiene fe”.
- Siñistetu** (Sak-erd) *ad.* Sinetsi, egiazkotzat hartu. *Siñistu* ere entzun daiteke. *Sinistatu* (XIV, 741; G-nav, AN-larr). (BB, 313; *siñistu* ‘creer’). “*Ez tau siñistetzen*”). Urdiainen *sinistu*. (Izag., 81; *sinistatzen dezu?*). *Esan duubiekena siñistetzen dek?* (Esan diatena sinisten duk?). “Creer”.
- Siñistu** (Sak) (ikus siñistetu)
- Sise/a** (Etx, Lizgb) *iz.* Lapurketa, kopuru batetik zati bat hartu edo 1 apurtu. (XIV, 764). (BB, 313; *sisa* ‘impuestos municipales’). “Sisa”.
- Siyets, -a** (Sak) *iz.* Toki heze eta urtsua. *Siets* (XIV, 763; G-goi -nav). (B B, 313). Urdiainen *siets*. (Izag., 81; *sietsa, sieslekuba* ‘el lugar pantanoso’). “Lugar muy húmedo y encharcado”.
- Sobrare** (Arb) (ikus sobree)
- Sobratu** (Sak) *ad.* Sobera izan. (XIV, 778; V-gip). *Guu meye, mei onratu, lenoo lertu ze sobratu!* (Gure mahaia, mahai ondratu, por lo visto). (Ond. 16; ‘sobre ezt a fan, no ha debido de ir’). Urdiainen *sobre re. Ez tie entiatu, sobree!* (Ez dira enterar, sob(e)ra ere!). “Por lo visto, parece que”.
- Soi, -ye** (Etx) *iz.* Zenbait materialetan egiten diren irekidura edo zirrikituak. (XIV, 783; G, L-ai n, B, BN-baig). “Grieta”.
- Soil, -ile/-lla** (Sak) *adond.* Soilik, bakarrik. (XIV, 783). (B B, 313). *Bia soil-solle izenduek!* (Bera so il-soilik izan duk!). “Sólo, meramente”.
- Soin, -ñe/-ña** (Sak) *iz.* 1. Belar edo labore kantitatea, bizarrean eraman daitekeena. (B B, 313; ‘fajo de hierba’). (Ond. 16). (Izag., 81; *soinin ekar niken* ‘lo traigo al hombro’). “Carga de hierba o labor que se puede llevar al hombro”. 2. Gorputza, bizkarra, gorputz-gaina. (XIV, 789). “Cuerpo, hombro”.
- SOÑEN:** *adond.* Soinean, besoetan, belaun gai netan, gai nean. *Soinean* (XIV, 791; G-nav, B). *Soñen zikonat aurre!* (Soinean zeukanat haurra!). “En brazos, en el hombro, acuestas, encima”.
- Soka** (orok) *iz.* Soka, lotzeko gaia. (XIV, 807). *Sokaipe lotuik gaudek!* (Sokarik gabe loturik gaudek!). “Cuerda”.
- Sokabi, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Lur mokorrak hausteko egurrezko borra. (XIV, 809; AN-araq). *Sokor eta gabi* izan daitezke bere osagaiak. Ergoienan *koskabiya*, ‘kozkor’ et a ‘gabi’tik, seguro aski. Irañetan *erbille*. (BB, 313). “Mazo para desmenuzar terrones”.
- Sokaerremal, -a** (Etx) *iz.* Soka oso lodi eta luzea. Arbizun *tokara*. Urdiainen *erramal*. “Cuerda muy gruesa y larga, maroma”.
- Sokalaster, -rra** (Etx, Li zgb, Arb) *iz.* Korapilo mugikorra, gero eta gehiago estutzen dena. Gorbatari ere horrela esaten zaio, analogiaz. (XIV, 809; G-to, L-ai n, R -uzt). (B B, 313). “Nudo corredizo, corbata”.
- Sokatire/a** (orok) *iz.* Herri kirol baten izena. (XIV, 809). “Sokatira, deporte rural”.
- Sokaundi, -ye/-ya** (Etx, Do) *iz.* Soka motarik handi ena. Arbi zun, Lakuntzan eta Hi riberrin *tokara*. “Soga o cuerda de gran tamaño”.

- Sokor, -rra** (Etx, Li zgb, Arb) *iz.* Lur mokorra, kozkorra. Ergoienan, Burundan eta Irañetan *kozkor*. (Izag., 71; *kozkor jotzea* ‘a destripar terrones’). “Tormón”.
- Soldado, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Soldadua. (XIV, 828; S). “Soldado”
- Soldadoska** (Sak-erd) *iz.* Soldadutza. *Soldaduzka* (XIV, 825; G-azp, AN-larr). “Servicio militar”.
- Soldata** (orok) *iz.* Lanaren truke em aten den sari a, di rua normalean. (XIV, 826; G-azp, AN-gip-5vill, BN-lab, S). Urdiainen *sueldo, -ua*. “Sueldo”.
- Soldietu** (Sak-erd) *ad.* Soldatu, soldadura egin. *Soldiatu* (XIV, 827; V-gi p). Badirudi Sakanaan erdaraz ‘sol dear’ erabili izan d ela eta hortik gero *soldietu* <*sol deatu. *Soldietzen ai zizkiek aungi asko ezurrek, meikubek esan duutenes!* (Soldatzen ari zaizkidak hezurrak ongi asko, medikuak esan didanez!). “Soldar”.
- Solibo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Egurrezko habea. (XIV, 829; BN-baig). “Viga de madera u tilizada g eneralmente en la construcción de las casas”.
- Solo** (Etx) *adond.* Bakarrik, dena den. (XIV, 829; R -is-uzt). *Solo eztala etorri guaño!* (Solo ez del a et orri oraino!). “Solamente, únicamente, de todas formas”.
- Solomo, -ue/-ua** (orok) *iz.* Azpizuna. (XIV, 830; V-gi p, AN-1 arr-ulz). Arruazun *azpixiña. Gosaltzeko gauze gutxi ziek solomue piperraki bezin goixuek!* (Gosaltzeko gauza gut xi zeudek solom oa piperrekin bezain gozoak!). “Lomo”.
- Somanta** (Sak-erd) *iz.* Jipoia, egurra. (XIV, 831; V-gip, AN-5vill). (BB, 313). *Somanta ederraki fan ittuben emendi!* (Somanta ederrarekin joan hituen hem endik!). “Paliza, panadera”.
- Sonbela** (Etx) *iz.* Kapela, sonbreroa. Toponimian Et xarrin *sonbelape* dago eta itzala da nagusi bertan. “Sombrero”.
- Soñeko, -ue/-ua** (orok) *iz.* Soinekoa, emakumeen pieza bateko jantzia. *Soineko* (XIV, 795; V, G, AN, L, BN, S, R). B urundan pal atalizatu gabe. “Vestido de una pieza”.
- Soñu, -be/-ba** (orok) *iz.* Soinua. *Suñu* (XIV, 799; AN-1 arr). Burundan palatalizatu gabe. “Sonido, son”.
- So(o)r, -rra** (Sak) *I. izond.* Gorra, entzuten ez duena. (XIV, 834; G-nav, AN-egüés-ilzarb-olza, L, B, BN-baig, Sal, R). (BB, 313). (Izag., 81; *sor*). *Jozak oltza ta aize soorra!* (Jo ezak oholtza eta haize gorra!). “Sordo”. *2. -tu ad.* Gortu. (XIV, 849; B). (BB, 314; *sôrtu*). “Ensordecer”.
- Sorgin, -ñe/-ña** (orok) *iz.* Sorgina, zirikatzailea. (XIV, 841). “B ruja, hechicera”.
- Sorginkei, -ye/-ya** (orok) *iz.* Sorginkeria, gauza ul ertezina. (XIV, 847). “Brujería, acción extraña, hechizo”.
- Sorgintxoi** (Do) (ikus **pinpintxori**)
- Sorgiñaize, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Haizea jirabiraka et a haut sa jasoaz dabi lenean, sorgindurik balego bezala. (XIV, 843; V-m-gip, G-nav, AN). (B B, 314). (Ond. 16; *sorgin-aize*). (Izag., 81). “Viento arremolina-do”.
- Sorgiñafai, -ye** (Etx) *iz.* Goizeko orduetako ot ordua. Afari a luzatu eta parrandan jarrai tu dut enek egiten dute. Badirudi aspal dian Gabon gaueko ham abietako Meza ondoren egiten zel a afari hau. (XIV, 843). (BB, 314; ‘cena navi deña’). “Recena”.
- Sorgiñarri, -ye** (Etx) *iz.* Suharria, tximistarria. (B B, 314). “Silex, pedernal”.
- So(r)o, -ue/-ua** (orok) *iz.* Soroa, landa. (XIV, 853; G, AN-gi p-larr-araq). Lizarragabengoa et a Arbi zun *soouba*. “Campo de cultivo”.

- Sorrei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Gorreria. *Sorrieri* (XIV, 860; AN, B, BN-baig, Sal, R). (BB, 314). “Sordera”.
- Sorrera** (Sak) *iz.* Sorrera, zerbai ten edo norbaiten hasi era. (XIV, 859; V). “Origen, creación”.
- Sortu** (orok) *ad.* 1. Asmatu. “Crear, originar”. 2. Agettu, lortu. (XIV, 867; V-gip, G, AN). *Ogi puskaat ezin sortus, ardo puskaat ezin urais!* (Ogi puska bat ezin sortuz, ardo puska bat ezin edukiz!). “Conseguir, aparecer”.
- Sorzale, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Sortzailea. (XIV, 871). “Creador, generador”.
- Sosietu** (Etx, Lizgb, Urd, Liz) *ad.* Lasaitu, sosegatu. *Sosiatu* (XIV, 876; V-gip). Lizarragabengoan, Li zarragan eta Urdiainen asi milatu gabe: *sosiatu*. Horrela jaso dute Lizarragan (EAEL II, 198): “..., yá bágiñuzkén méndia(n) ta ... ardiyoi ézian sósiatzén, txábol ondóik: ...”. “Calmar, sosegar, tranquilizar(se)”.
- Su, -be/-ba** (orok) *iz.* Sua. (XIV, 889). “Fuego”.
- SU ARTU: *ad.* Su hart u. (XIV, 891; V-gip). “Arder, incendiarse”.
- SUBEK ARTUIK YON/IBILLI: *ad.per.* Suak h arturik egon/ibili. *Subek artuik ziillek, azkenontan!* (Suak hart urik zebi lek, azken honetan!). “Estar enojado, enfadado”.
- SU EMAN: *ad.* Su em an, bultzatu. (XIV, 895; BN-lab). *Ezayela ibilli su ematen, neiko geizki ziek baztarrak eta!* (Ez hadila su ematen ibili, nahiko gaizki zeudek bantz errak et a!). “Prender el fuego, incitar”.
- SUAZPIKO BURNIYE: *iz.* Beheko sua egi ten deneko burni a edo txapa. (BB, 314). “Chapa del hogar”.
- SUIL, -LLE: (Etx) *iz.* Sugar tx ikia, urdina, i a hi la. (XIV, 898; L?). “Llama pequeña, azul, casi muerta”.
- Suauntzi, -ye** (Etx) *iz.* Inkerrak gordetzeko erabi ltzen den ontzia. Suontzia. *Suontzi* (XIV, 900). “Brasero”.
- Subandar** (Alts) (ikus **sugendur**)
- Subandila** (Alts, Urd) (ikus **sugendil**)
- Sube** (Alts, Urd, Arb, Un, Ir) (ikus **suge**)
- Sube-beltza** (Arb) (ikus **sugegorri**)
- Subegorri** (Urd) (ikus **sugegorri**)
- Subemats** (Urd) (ikus **sugemats**)
- Subengil** (Arb) (ikus **sugendil**)
- Subilinta** (Bak) (ikus **sugendil**)
- Sudiru, -be/-ba** (Sak-erd) *iz.* Su-asegurua. *Eskerrak sudirube paatuik giñuken, bestela ...!* (Eskerrak sudirua pagaturik geneukan, best ela ...!). “Seguro de incendios”.
- Suelo** (Urd) (ikus **soldata**)
- Suelto** (Etx) *adond.* Lasai, kezkarik gabe. *Sueltu* (“sueltoan”) ere erabiltzen da. *Suelto etor zettezke nei dezunien guu etxia!* (Suelto etor zaitezke nahi duzunean gure et xera!). “Tranquiamente, sin problemas”.
- Suetxe, -ie** (Etx) *iz.* Txondorraren zoruko erdi-erdian dagoen gunea. Hortik ematen zai o su t xondorrari. (XIV, 877; V-oroz, G-to, L-ain). “Lugar en el centro de la base de la carbonera donde se da fuego a la misma”.
- Suge, -ie** (orok) *iz.* Sugea. B urundan, Arbizun, Unanun eta Irañetan *sube*. (Izag., 81; *sube*). “Culebra, serpiente”.
- Sugegorri, -ye/-ya** (orok) *iz.* Sugegorria. *Sugenabar* ere esaten zitzaison. Urdiainen *subegorri*. Arbizun *subebeltza*. “Víbora”.
- Sugemats, -a** (Etx, Urd) *iz.* Landarea, *Arum maculatum*. Urdiainen *subemats*. “Planta”.
- Sugenabar, -rra** (Etx) *iz.* Sugegorria. “Víbora”.
- Sugendille/-a** (Etx, Un)) *iz.* Sugandila. *Segundilla* ere ent zun daiteke Etxarrin, m etatesia eta guzt i. (B B, 314). (Ond. 16; *subilinta*). Urdianen *subandila*. (Izag., 81; *subandilla*). (Irib. *sabandilla* Ilunberri, *sagundil*

- Zirauki** –Lizarra –Sol ana –Yerri – Gares, *sangundil* Lorka, *segundilla* Añorbe-Ameskoa behea-B arasoain). *Xegundilla kuxkur, aitte ta ama nun ttuk ...* (Etxarriko haur jostagarria”. Arbizun *subengilla* eta Irañetan eta Hiriberrin *sumendille*. “Lagartija, sabandija”.
- Sugendur, -rre/-rra** (Etx, Li zgb) *iz.* Zuhandorra, l andarea. Ergoienan *zimendurre*. (Izag., 81; *subandar*). *Cornus sanguinea*. “Cornejo”.
- Sugider, -rra** (Etx) *iz.* Sutan edo gori dauden gauzak hart zeko tresna. (BB, 314). “Tenaza”.
- Sugil, -lle** (Etx) *izond.* Su ona egiten duen gaia. *Altza sugille latza!* (Altza suegile latza!, Sakana erdi aldeko esaera). “Material que hace buen fuego”.
- Sugur** (Alts) (ikus **suur**)
- Sui, -ye/-ya** (orok) *iz.* Suhia, alabaren senarra. (BB, 314). “Yerno”.
- Suin̄erri, -ye** (Etx) *iz.* Beheko suaren inguru edo esparrua. Arruazun *sutondua*. *Makiñaat ordu pasatu zittubau suiñerriyen kontube dayola!* (Makina b at o rdu pasatu ditiagu suinerrian kontua dariola!). “Zona del fuego bajo”.
- Suizen, -a** (Etx, Li zgb, Arb) *iz.* Zuhaitzaren bet a. E-gur pasm atua, usteltzen hacia. Azala-ren azpian dagoen mintza m odukoa, l odiagoa zuhaitza gazteagoa denean. “Parte pasmada de la leña, capa de debajo de la corteza de los árboles, m ás gruesa cuanto más joven es el árbol”.
- Sukauts, -e/-a** (Sak-erd) *iz.* Errautsa, hausterrea. (BB, 314). Urdiainen *suko autsa*. (Izag., 81; *surtako autsa*). “Ceniza”.
- Sukelde, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Sukaldea. (BB, 314; *sukaldie*). Urd iainen asim ilatu gabe. (Izag., 81; *sukalde*). “Cocina”.
- Sulso** (Bak, Urd) (ikus **larresulso**)
- Sumendil** (Ir, Hir) (ikus **sugendille**)
- Sumin, -ñe/-ña** (orok) *1. iz.* Min handi a, sumina. B apateko temperatura aldaketak eragindako eskuetako mina. (Irib. Iruña-Iruñeria-M endialdea). “Dolor intenso, dolor producido por el cambio brusco de tem peratura en las manos”. *2. -du ad.* Min handi a izan. “Tener un dol or i ntenso”. *3. -du* (Urd) *ad.* Oso haserre jarri. “Encolerizarse”.
- Sumiñu** (Do) *iz.* Beheko suko zoruko burdina edo t xapa, zei nen gai nean egiten b aita su a. *Ekar zan sumiñuba garbitzeko trapua!* (Ekar ezan suminua garbitzeko trapua!). “C hapa del fuego bajo sobre la que se hace el fuego”.
- Supil** (Bak, Urd) (ikus **baztarreko**)
- Supin, -ñe** (Ir) *iz.* Beheko suko aurreko aldea, ontziak egosten jartzen direnekoa. “Parte del antera del fuego bajo, donde se colocan los pucheros”.
- Sursunkorda** (Etx) *izond.* Gizagaixoa, bere burua gut xietsia duena, moralez gaizki dabilena. Latin etik d atoren esamoldea genuke, bai na jat orrizko esanahiaren kontrako hart zen du Etxarriko hizkeran. Lizarragabengoan *sunsungorda*. *Ai, sursunkorda, muituri!* (Ai ‘sursum korda’, mugi hadi!). “Apocado, bajo de moral”.
- Susme** (Etx) *1. iz.* Gaitasuna, hai nbat gauzatarako ‘usaim ena’. “Capacidad, ‘olfato’ para ciertas cosas”. *2. -tu ad.* Igarri, antzem an. “Averiguar, adivinar”.
- Susmo, -ue/-ua** (orok) *iz.* Susmoa. (BB, 315; ‘tacto, vista’). “Sospecha”. *-SUSMUE/A IZEN: ad.* Susmoa izan, susmatu. “Sospechar”.
- Susai** (Sak-erd) *adond.* Susara, behi aren araldia. Arbi zun, Li zarragabengoan eta Unanun *susia*. Irañetan et a Burundan *susea*. (BB, 315). Urdiainen *susal*. (Izag., 81; *susea doo*). “Celo de la vaca”.

Susea/-ia (Ir, Bur, Arb, Lizgb, Un) (ikus
susai)

Suspertu (Sak) *ad.* Suspertu, piztu.
“Recuperarse, revivir”.

Suspiyo, -ue/-ua (Sak) *iz.* Hasperen,
zizpurua. Urdi ainen *suspiro, -ua.*
Suspiyos ta negarres gaude beti gu!
(Suspiroz eta negarrez gaudet beti i
gu!). “Suspiro”.

Sustepara (Ir) *iz.* Beheko suko at zeko
aldea. (ikus **supin**). “Parte posterior
del fuego bajo”.

Sustopil, -lle (Etx) *iz.* ‘Talaburni’-an, su
gainean, ez labean, irinarekin egiten
den opa la. Haurrendako panpi naren
itxurarekin egiten ziren. “Torta de pan
que se hace en la pala y no en el
horno”.

Sute, -ie/-ia (orok) *iz.* Sutea, su aldia.
Sutiek obeki izendu zittubiek Arbizun!
(Suteak hobeki izan ditiztekin
Arbizun!). “Incendio”.

Sutegi, -ye/-ya (Bur) *iz.* Errementeria,
sutegia. (IHM 17, 31). “Fragua”.

Sutondo, -ua (Arr) *iz.* Beheko sua eta bere
ingurua. Et xarrin *suiñerriye.*
Sutonduen eon ta berotu ez, nik
siñistu ez! (Sutondoan egon eta berotu
ez, nik si netsi ez! Arruazuko esaera).
“Fuego bajo y su zona”.

Su(u)r, -rre/-rra (Sak) *iz.* Sudurra. (Izag.,
81; *sugurra*). “Nariz”.

Su(u)rmizpero, -ue (Etx) *iz.* Sudurreko
kartilago edo kurruska. (BB, 315).
“Cartílago de la nariz”.

Su(u)rraundi, -ye/-ya/-a (Sak) *izond.*
Sudur handia duena. “Narizotas”.

Su(u)rmotz, -a (Sak) *izond.* Sudur
txikiduna. “Chato”.

Su(u)rzulo, -ue/-ua (Sak) *iz.* Sudurreko
zuloa. *Suurzulua beire yoondu zikiyok*
itzeitten yoonduan biyertien!
(Sudurzulora begi ra egon zai ok hi tz
egiten egon den bitartean). (Izag., 81;
sugurzuluk ‘las fosas nasales’).
“Orificio de la nariz, fosa nasal”.

T

Ta (Sak) *junt.* Eta, juntagailu kopulatiboa. Aurreko hi tza *-n-z* bukat zen denean *da*, herskari ahoskabearen alde neutralizaturik agertzen da. “Y”.

Taatule (Liz) (ikus **katuela**)

Tai (Bak) (ikus **lantei**)

Taka-taka (Sak) *adond.* Gelditu g abe egin zerbait, modu jarraian. (Ond., 17; *tuka-tuka* (*yan : edan*): beber de un sorbo continuado, si n respi rar). “Hacer algo de forma continua, sin parar”.

Talaburni, -ye/-ya (Sak) *iz.* Taloak egiteko tresna, pal aren m odukoa, burdinezkoa. (BB, 315). (Izag., 81; ‘la pala para hacer talo’). (Irib. *talaburri* Mendiakoa). “Instrumento de hierro para hacer talos”.

Talde, -ie/-ia (orok) *iz.* Taldea, multzoa. “Grupo”.

Talentu, -be/-ba (Sak-erd) *iz.* Gaitasuna, ganora. *Orrek ez tikok talentuik ortaako!* (Horrek ez zeukak talenturik horretarako!). “Capacidad, fundamento, talento”.

Talo, -ue/-ua (orok) *iz.* Artirinaz egindako opila. “Talo, torta de harina de maíz”.

Talol, -a (Sak) *iz.* Taloak egiteko tresna, egurrezkoa. (B B, 315). (Ond. 16). “Utensilio de madera para hacer talos”.

Tal-tal (Alts) (ikus **dal-dal**)

Tankera (Etx, Lizgb, Urd) *iz.* Eitea, antza, itxura. *Arren tankerakue dek!* (Haren tankerakoa duk!). “Parecido do, semejanza”.

Tapaboka (Etx, Urd) *iz.* Koadrodun manta handi a, et xetik kanpo lo egiteko erabiltzen zena. Lepoa berotzeko ere erabiltzen zen. Arbizun *tapooka*. “Manta grande de cuadros para pasar la noche al tempero. Bufanda”.

Tapatu (Sak) *ad.* Estali, g ainean zerb ait jarri. “Tapar, cubrir”.

Tapilo (Bur) (ikus **toopillo**)

Tapo (ikus **ttapo**)

Tapooka (Arb) (ikus **tapaboka**)

Taranta (Etx) *iz.* Ulertzeko zai la den jarrera, erokeria. (BB, 316; *tarantula*). “Venada, disparate”.

- Tarantulero, -ue** (Etx) *izond.* Tarantak dituen pertsona. *Tarantoso* ere esaten zaio. (B B, 316; *tarantuloso*). “Persona que tiene venadas, que hace disparates”.
- Tarralda** (Hir) (ikus *arebaldar*)
- Tarratulu, -be/-ba** (Sak-erd) *iz.* Daratulua, arotzaren tresna. (BB, 316). (Ond. 16; *tarratilu*). Urdi ainen *tarratilu*. Irañetan *tarratulo*. “Taladro”.
- Tar-tar, -rra** (Sak) *iz.* Hitz j ario amaitezina. Kalapita. (B B, 316; ‘habladurías, pelmada’). “Pelmada, acción de hablar sin descanso, bronca”.
- Tartarrien ai(ttu)** (Etx, Urd) *ad.* Tar tarrean ari(tu), isildu gabe hizketan ari(tu). Kalapita eg in, h aserre ag ertu. *Beti ai zaa tar-tarrien neeki!*! (Beti ari zara tar-tarrean nirekin!). “Dar la pelmada, echar la bronca”.
- Tarte, -ie/-ia** (orok) *iz.* Bi gorput zen arteko gunea, espazioa, eta baita denbora ere. *Asarrie gosaltzeko tartiortan izendu-ek!*! (Haserrea gosaltzeko art e horret an i zan duk!). “Espacio entre dos cuerpos, tiempo”. *-TARTEKO:* *izlg.* Kide, t aldekoa. *Mutikuoi eztek guu tartekue!*! (Mutiko hori ez duk gure art eko!). “Compañero, colega, del gupo”.
- Tarteka** (Etx, Urd) *adond.* Arteka-marteka. (II; 748). *Tarteka ibiltzen nok pixkaat bizikeletan!*! (Tarteka ibiltzen nauk pi ska bat bi zikletan!). “A ratos, algunas veces”.
- Tax-tax** (Etx, Urd) *adond.* Jotzearen onomato-peia haur hi zkuntzan. *Jo tax-tax ipuli-yen!*! (Jo tas-tas ipurdian!). “Voz onom atopéica que expresa la acción de pegar”.
- Teil, -lle/-lla** (Sak) *iz.* Teila. (B B, 317; *tella*). Urdi ainen *teila*. (Izag., 81; *teila gutxi*). “Teja”.
- Tellei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Teilategia. Urdiainen pal atalizatu gabe: *teilei*. “Cerámica, tejería”.
- Telletu, -be/-ba** (Sak-erd) *iz.* Teilatua. (BB, 317). Urdi ainen pal atalizatu gabe. “Tejado”.
- Tema** (Sak) *iz.* Seta, kasketaldia. “Obstinación”. *-TEMA EIN: ad.* Tematu, setatu. *Egurrek tema ta gu Joxek tema!*! (Egurrak tema eta gure Joxek t ema!). “Obstinarse, porfiar”.
- Temoso, -ue/-ua** (Sak) *izond.* Temati, burugogor, setatsu. “Obstinado”.
- Tenkor, -rra** (Sak-erd) *izond.* Temati, setatsu, burugogor. “Terco, obstinado”.
- Tentagarri, -ye/-ya** (Sak) *izond.* Tentatzalea, zirikatzalea, tentagarria. “Tentador”.
- Tente** (Sak) *adond.* Zutik, bertikal. (Ond. 16). (Irib. Iruña-Iruñeria-Erdialdea-Mendialdea). *Bixente, buztena tente!* “De pie, erecto, vertical”.
- Tentetu** (Sak) *ad.* Tente izan, zutik jarri. (BB, 317). “Erguir, poner vertical, en pie”.
- Tenteko, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Zutoina, zutabea, zut ikoa. (B B, 317). *Estarbi guzie tentekos beteik zikobiek!*! (Estarbi guzt ia t entekoz bet erik zeukatek!). “Poste, columna, puntal”.
- Tentu** (Urd) (ikus **konorte**)
- Terrera** (Etx) *iz.* Aire korrontea. *Terrera elduek zirrubbortati!*! (Terrera heldu duk zirrikitu horret atik!). “C orriente de aire”.
- Tia** (Sak) *esam.* Tira! Ez da i zango! *Tie* ere ent zun dai teke. *Tia, mutikua!* *Ezakela olakoik esan!*! (Tira, mutikoa! Ez ezak horrelakorik esan!). “Vamos, venga”.
- Tiefer, -rra** (Sak) *iz.* Enborrak edo zuhaitzak herrestan eram ateko ziria, ferra itxurakoa, ‘tiratzeko ferra’. Lakuntzan *tiaferra*. Hiriberrin *tiraburni*. (Ond. 16; *tiaferra*). Urdiainen *tiaferra*, -ia. *Jen zazkizu*

- lapizeruok mei geñeti, bestela tieferra botako doogu ta!* (Ken iezazkizun lapizerrook mahai gai netik, bestela tira ferra botako di egu et a!). “Enganche en forma de herradura para tirar de los troncos”.
- Tiekan** (Etx, Urd) *adond.* Tiraka. (BB, 317). Urdi ainen *tiakan*. “Ti rando, a tiradas”.
- Tietu** (Sak) *ad.* Tiratu, tenk egia. (BB, 317). Urdi ainen *tiatu*. Horrela jaso zuten Urritzolan (EAEL II, 198): “*Ta tietzen dute beiek o idiiak?* Sokai tietu ein ber zikiyok!
- (Sokari tiratu egi n behar zaiok!). “Tirar”.
- Tikili-takala** (Etx, Urd) *adond.* Estu behar duen zerbait lasaiera agertzen duenean. Era bal darrean edo herren ibili. (BB, 317). “Con holgura, cojeando”.
- Tinte/a** (Sak-erd) *iz.* 1. Tanta, ur edo edozein ikidoren zati. (Ond., 16; tintin). Olaztin eta Urdi ainen *tintina*. Lau *tinte besteik ezittun ein!* (Lau tanta besterik ez d itin egin!). “Gota”. 2. Tinta, idazteko zein tintatzeko. “Tinta de escribir, de teñir”.
- Tintetu** (Etx) *ad.* Ti ntatu. (B B, 317). “Teñir”.
- Tintin** (Bur) (ikus **tinte**)
- Tipi-tapa** (Sak) *adond.* Gelditu gabe ibili, era jarraian. “Andar de forma continua, sin parar”.
- Tipul, -e/-a** (orok) *iz.* Tipula, barazki a. (BB, 317). (Irib. Iruña – Iruñerri a-Agoitz-Mendialdea). (Izag. 71, *kipula*). Urdi ainen *kipula, -ia*. “Cebolla”.
- Tipulinddu** (Etx) *ad.* Landarea ihartu, lehortu. (B B, 317; *tipulinduik*). “Agostar las plantas”.
- Tirabike, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Harriak botatzeko t resna. (B B, 317). Lakuntzan *tirabotie*. Urdiainen *tiragoma*. “Tirachinas”.
- Tiraburni** (Hir) (ikus **tiefer**)
- Tireil, -lle** (Etx) *iz.* Lepoko zai n edo tendoia. Urdi ainen *lepozain*. Goseik *tirelle atiatzen dik!* (Goseak tiraila ateratzen dik!). “Tendón del cuello”.
- Tirriki-tarraka** (Etx, Urd) *adond.* Alde batetik bestera zerbait herrestan eramanez, edo best erik gabe hankak herrestan ib illi. “Arrastras, tan to lo s pies como algún objeto”.
- Tirrin, -ñe/-a** (Etx, Urd) *iz.* Zila, zilborra haur hi zkuntzan. “Om bligo en lenguaje infantil”.
- Tir-tir** (Lak) (ikus **pir-pir urai**)
- Ti-ta** (ikus **di-da**)
- Titara** (Urd) (ikus **ttittere**)
- Titera/e** (Alts, Lak) (ikus **ttittere**)
- Titi, -ye/-ya** (orok) *iz.* Titia, bularra. (BB, 317). “Teta”. -**TITIYE/A ARTU:** *ad.* Titia ha artu. “Mamar”. -**TITIYE/A EMAN:** *ad.* Titia em an. “Amamantar”. -**TITIBAKARRA:** (Etx) *izon.* Titi batekin gelditu den emea. “Qur sólo tiene una teta”. -**TITIMUTUBE:** (Etx) *iz.* Errapean, esnea ematen ez duela gelditzen den ditia, ihartua, agor tua. “Teta seca, perdida en la ubre”.
- Titimutur, -rre/-rra** (Sak) *iz.* Titiburu. Titipunte ere bai. “Pezón”.
- Titipunte/a** (Sak) (ikus **titimutur**)
- To** (orok) *part.* Toka erabiltzen den partikula, ‘har ezak’-en adiera berekoia, gi zonezko bat i zuzendua. Urdiainen *otso*. “Toma, coge, entérante”.
- TOKA(N):** (Sak) *adond.* Toka, gizonezkoei dagoki en alokutiboaren erabilera. (Izag., 82; *tokan* ‘tratando de tú’). “Tratamiento asculino de el alocutivo”.
- TOTANO:** (Arr) *adond.* To eta no, elkarri begira. “Observándose”.
- TOKA-NOKA:** (Lak) *adond.* Emakumezko edo gizonezkoen artean

- hika aritzea. “Tratam iento alokutivo, tanto masculino como femenino”. -*TOK/N, TTOK/N*: (Lak) *esam*. Har ezak/n, har itzak/n. “Form as de imperativo: *jt óma!* (objet o singular, objeto plural)”.
- Tokara** (Arb, Lak, Hir) (ikus **sokaundi**)
- Tokatu** (Sak) *ad.* Egokitut. *Aurten nai tokatuakit soziededeko kontubek yamatie.* (Aurten ni ri t okatu zai t elkarteko kontuak eramatea). “Tocar, corresponder”.
- Toki, -ye/-ya** (orok) *iz.* Lekua, t okia. “Lugar, sitio”. -*TOKITEN YON*: (Sak-erd) *ad.per.* Tokitan egon. “Estar muy alejado”.
- Tontokei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Tontakeria, inozokeria. “Tontería, estupidez”.
- Tontor, -rra** (orok) *iz.* Nonbaiteko punta, gailurra, tontorra. “Cima, cumbre, punta”.
- Tonto, -ue/-ua** (orok) 1. *izond.* Inozo, lelo. “Tont o, estúpido”. 2. *-tu ad.* Lelotu, i nozo bi hurtu, tenteldu. “Atontar(se)”.
- To(o)pillo, -ue** (Etx) *iz.* Korapiloa. Arbizun, Lakunt zan et a Arruazun *koopillo* eta Uharten *koopillu*. (BB, 318). (Ond. 16; *tapilo*). Urdi ainen *tapilo, -ua*. (Izag., 81; *tapilo bat*). “Nudo”.
- Topatu, topo in** (Urd) (ikus **opatu**)
- Topo, -ue/-ua** (Etx, Urd) *iz.* Traba, topea. *Bazikobet topuat estemauben!* (Bazeukeat t opo bat est omagoan!). “Estorbo, tope”.
- Topo(s) ein** (Sak) *ad.* Kasualitatez, nahi gabe, zerbai t edo norbai t aurkitu. (BB, 318). “Encontrar por casualidad, topar(se)”.
- Topostatu** (Etx) *ad.* Topo egi n, aurki tu. (BB, 318; *topatu*). “Encontrarse, tropezar con alguien o algo”.
- Tordantxa** (Sak) *iz.* Zozo m ota. (BB, 318). “Estornino”.
- Tori** (Sak-erd) *esam*. Hartu, nor erako agintera dugu, et a *to(r)izu* eta *to(r)izubie* ere erabiltzen dira, ‘hartu!’, ‘har ezazu!’ eta ‘har ezazuel!’ esan nahi dut elarik. “Formas de imperativo: *jt óma!, jt óme!, jt tomad!, jtómén!*”.
- Torri** (Lak, Arr, Uh, Ir) (ikus **etorri**)
- Tortxa** (Etx) *iz.* Argizari nahiko luzea eta lodia. Seguru asko ‘antorchas’ tik datorkigu. “Vela recia de cera, cirio”.
- Toxa** (Etx) *iz.* Alua, em akumearen sexu organoa. Horrel a jaso du Sarasolak (HLEH, 1031): “*toxa iz.* (1890). Tabako-ontzia. Atera zuen sakeletik bere akerlarruzko *toxa*. *Toxa bete belar ez dut aski egunean*”. Aipatu autoreak di onez, Joanneteguyren ‘*Sainduen bizitza*’n agertzen da. Ez da irudimen gehi egirik behar ‘larruzko tabako-ontzia’ et a al uaren irudiak elkarrekin l otzeko, ezt a G.Garateren (1998, 359) ondorengo atsotitz ed o esaera zah arrari bigarren esanahia eranste : “*Nolako pipe, alako toxoa* (tabakorri zorrotxoa). SO (Soule fam ilia, Arizkun, Nafarroa garaia)”. (BB, 319). Irañet an *potxoxa*. “Vulva, coño, organo genital femenino”.
- Toxagorri, -ye** (Etx) *izond.* Neska ‘mukizu’ a, gaztegia. “Mocosa, chica joven”.
- Toxe, -ie** (Etx) *iz.* Tabakoa gordetzekotzat ematen du R Carasatorrek (BB, 319; *toxie*). “Petaca”.
- Toz** (Etx) *esam*. ‘Zatoz’ aditz formaren aferesia, ganadoarekin erabiltzen da. *Toz, Morika, toz!* “Aféresis de la forma de imperativo ‘ven’. *jtoma!*”.
- Trabatu** (Etx, Lizgb, Urd) *ad.* Nahasturik, mugi ezinik gel ditu. (BB, 319). “Enredar(se), detener(se)”.
- Tramankulu, -be/-ba/-a** (orok) *iz.* Tresna edo aparato handia eta arraroa. (BB, 319). “Aparato extraño y grande”.
- Trankil** (Ir) (ikus **lasei**)
- Tranpa** (Lizgb, Arb) *iz.* Eskailera arteko atsedena. “Descansillo de la escalera”.

- Traskal, -a** (Etx, Lak, Arr) *izond.* Bihurria, okerra, izaera basatia duen pertsona. Lakunt zan *traskel*. “Travieso, trasto”.
- Traskatu** (Etx) *ad.* Triskilatu, m oztu. *Traskildu* ere erabiltzen da. “Trasquilar”.
- Traskildu** (ikus **traskatu**).
- Traste, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Arropa, jantziak. (BB, 319). (Ond. 16; *Jendiak jazten dena, oinetakuak ere bai*). *Jeiteko trastiek!* (Jaietako trasteak!). “Ropa, vestimenta”.
- Trebe, -ie/-ia** (Sak) *izond.* Ausarta, gauza, gai. (B B, 319). “At revido, osado, capaz”.
- Trebe izen** (Etx, Urd) *ad.* Ausarta, gauza izan, gai izan. “Atreverse, ser capaz”. *-TREBE GEITTUK!: esam.* Trebe gaituk! Ez dago arazorik! Lortu dugu! “Expresión que indica que y a no existen problem as para hacer algo: ¡Ya est á!, ¡Sol ucionado!, ¡Resuelto!, ¡Sin problemas!”.
- Trebede, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Ontziak suan jartzeko barri la, hi ru hankakoa. “Parrilla para poner recipientes al fuego”.
- Tresondagarri, -ye/-ya/-a** (Etx, Li zgb, Arb, Urd) *izond.* Desondragarria, laidogarria. *Treson-dazale* ere erabiltzen da. *Desondragarri, tresonragarri* (VI, 169). “Deshonroso, vergonzante”.
- Tresondatu** (Etx) *ad.* Desondraturu, lotsarazi. “Avergonzar, deshonrar”.
- Trikotan** (Un, Do) (ikus **arrekilkorres**)
- Triko-triko** (Liz) (ikus **arrekilkorres**)
- Triku, -be/-ba/-a** (Sak) *iz.* Kirikinoa, sagarroia. (B B, 319). (Izag., 82). “Erizo”.
- Tripaki, -a** (Urd) *iz.* Animalien errai jangarriak, barrukia. “Menudillos”.
- Tripaundi, -ye/-ya** (orok) *izond.* Tripontzia, potoloa. “Glotón, gordo”.
- Tripe/a** (Sak) *iz.* Erraiak, gorputz barrua. “Tripas, entrañas”.
- Tripeki, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Odolki mehea, ardi -odolez egindakoa. *Udaberri elkartiek urtero tripekiyek jartzen zittuk festetan gosaltzeko!* (Udaberri elkartea urt ero t ripakiak jartzen dizkik festetan gosaltzeko!). “Morcilla de oveja”.
- Tripeko, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Goitika, tripakoa. Urd iainen *errendaketa*. *San Adrin egunien gazte askok botatzen ttu tripekuek ardo geyei yanda!* (San Adrian egunean gazt e askok botatzen ditu tripakoak ardo gehi egi edanda!). “Vómito, ‘pota’”.
- Tripekomin, -ñe/-ña** (orok) *iz.* Tripakomina. Urd iainen asimilatu gabe. (B B, 320; ‘dol or de vi entre’). *Gilddek jan ondoriен ezakela utsik yan, tripekomiñik ezpeak urai nei!* (Gildak jan ondoren ez ezak urik edan, tripakominik ez baduk eduki nahi!). “Dolor de tripas”.
- Tripero, -ue/-ua** (Sak-erd) *izond.* Tripontzia, tripazalea. *Prointziano geyenak ttuk triperuatuzk!* (Probintziano gehienak di tuk t ripero batzuk!). “Glotón”.
- Tripezorri, -ye** (Etx) *iz.* Gose dagoenaren egoerak sent iaratzten duena. *A, ze tripezorriyek zizkonet!* (A, zer tripazorriak zeu zkanat!). “Gusanillo del hambre”.
- Tripotxa** (Etx, Li zgb, Arb) *iz.* Txerriaren odolez egindako odol kia. (Izag., 77; *odolkiya*). *Guu ama, ezkonberriten, tripotak eitten ibiltzen yauben etxes etxe!* (Gure am a, ezkonberri tan, tripotak egiten ibiltzen huen etxez etxe!). “Morcilla”.
- Tripotx, -a** (Sak) *iz.* 1. Odolki zuri a. (Ond., 17; *tripotxa*: morcilla d e oveja). “Morcilla blanca”. 2. Tripa txikia. “Tripita, barriga pequeña”.
- Tronza** (orok) *iz.* Bi pert sonen artean enborrak m ozteko t resna. (Ond. 17). “Tronzador”.

Tros, -a (Etx) *iz.* Trosta. *Tros-trosien daalle zaldiye!* (Trosta-trostan dabi l zaldia!). “Trote”.

Truke, -ie/-ia (Sak) *1. iz.* Ganbioa, trukea. “Cambio”. *2. -tu ad.* Trukatu. Burundan asi milatu gabe. Urdi ainan *truk in ere bai.* “Cambiar”.

Trunketaa (Etx, Li zgb) *adond.* Zeharka, era perpendiculararrean. “Atravesado, de forma perpendicular”.

Trunketu (Etx, Li zgb) *ad.* Gurutzatu, zeharkatu. *Gurdiye trunketu yau bide erdiyen! Basurdiek emendi trunketu ye erraka!* (Gurdia t runkatu diagu bide erdi an! B asurdeek hem endik trunkatu di ate erreka!). “Cruzar, atravesar”.

Trusinddu (Etx) *ad.* Edozer dela ere, horretako hoberena(k) aukerat u et a gainekoak(b) bertan utzi. *Bordazeleiko lotetan trusindduik utzi ye basue, obeena yaman da abarkei guzie bertan utzi!* (Bordazelaiko lotetan trusindurik utzi diate basoa, hoberena eraman eta abarkeria guztia bertan utzi!). “El egir l o m ejor de algo, dejando el resto”.

Tu (Alts, Urd) (ikus **txu**)

Tuka-tuka (Bak) (ikus **taka-taka**)

Tunpetik eez (Lizgb, Arb) (ikus **tutik (e)ez**)

Tuntun, -e/-a (orok) *izond.* Inozoa, tentela. “Tonto, bobo”.

Tupiki, -ye (Etx) *iz.* Burdin kol atua. “Hierro colado”.

Turru, -be (Etx) *iz.* Tutua. Zerb ait sinestezina dela adierazteko ere erabiltzen da: *Bei, turrubek!* “Corneta, expresión que se utiliza para expresar incredulidad”.

Turrun, -e/-a (Sak-erd) *iz.* Turroia. Aurrekoaren kasuan bezala, baina oraingoan ez adost asuna agert zeko: *Bei, turrunek!* “Turrón, expresión de desacuerdo”.

Tutik (e)ez (Sak) *esam.* Tutik ere ez. Lizarragabengoa et a Arbi zun

tunpetik eez. *Ez takit tutik ee ortas!* (Ez dakit tu tik ere h orretaz!). “Expresión que significa: ¡Ni mí!, ¡ni palabra!, ¡Nada!”.

Tutu, -be (Etx) *iz.* Tutua. *Lanteiko tutube aitziako abietyzen dek etxe aldia!* (Lantegiko tutua aditzerako abiatzen duk etxe aldera!). “Bocina, sirena”.

Tt

Ttaka (Etx, Lizgb, Urd) *esam.* Esaten ari dena gertatu del a adi erazteko esamoldea. *Taka* ere erabiltzen da. *Iyorezek espia ez zeenien ... ttaka!* An agertu auben! (Inork ere espero ez zuenean ... ttaka! Han agertu huen!). “Expresión que indica que ha ocurrido lo que se vislumbraba, en castellano equivalente a: ¡Zas!”.

Ttapo, -ue (Etx) *iz.* Erantzun azkar eta harrigarria, solaskidea ahoa bete hortz uzteko moduko. “Respuesta rápida e ingeniosa”.

-*TTAPO BOTAZALE*: *izond.* Erantzun azkar eta harrigarriak botatzen dituena. “Persona de rápidas e ingeniosas respuestas”.

Ttattalangorri (Bak) (ikus txontxolongorri)

Ttattaldu (Etx) *ad.* Ahuldu, m akaldu, indartetu. Urdi ainen *pattaldu*. *Ttottaldu* ere ent zun dai teke. *Erabat ttattalduik ziek!* “Debilitar(se)”.

Ttattar, -rra (Sak) *1. izond.* Jenio txarreko pertsona, bet i haserre agertzen dena. “Persona de m al

genio”. 2. Lepoan, jaietan, jartzen den zapia. Sanferm inetan, esaterako, gorria jartzen da. (Irib. *thatarra Bera*). “Pañuelo que se pone al cuello por fiestas, también corbata”.

Ttattiko ein (Etx) *ad.* Errefusatu. Haur bat besotan hart u et a honek at zera egiten duenean, hart u duenareki n ez duela nahi adieraziz. “Rechazar, los niños, por ejem plo, a qui en l es ha cogido en brazos”.

Ttiki (ikus txiki).

Ttilinbulun (Etx) *adond.* Ezin zuzen ibili dabilenean norbai t. *Balanzakan* ere bai. “A trompicones, haciendo eses”.

Ttirin-ttirin ibilli (Etx) *ad.per.* Lanean, gehienbat, erdi ihesi ibili, alde batetik bestera, denbora pasa, ibili. “Andar escaqueándose en el trabajo”.

Ttirriki-ttirriki (Etx) *adond.* Zerbait egiten denean p oliko-poliki, b aina gelditu gabe. *Ttirriki-ttarra* ere entzun daiteke. (Irib. Otsagi).

Urdiainen *tiriki-tarraka*. Aste osue ibildu nok *ttirriki-ttirriki egurraaki, eta azkeniako mownton politte ein yet!*

(Aste o soa ib ili n auk ttirrik i-ttirriki egurarekin, eta azkenerako m ontoi polita egin diat!). “Sin prisa pero sin pausa”.

Ttirripitto, -ue (Etx) *izond*. Ipurterre, pertsona ‘uxero’a, beti zerbait esateko duena. Soseguri k ez duen jendea. Horrela definitu du I. Caminok (1997, 613). Aezkoan *ttarrapatta*. “Persona que no puede estar quieta”.

Ttitte/a (Etx, Lizgb) *iz*. Txita. (BB, 321). Arbizun *txitxa*. Irañetan *txite*. Urdiainen *txita, -ia*. (Irib. *Chita* Iruña-Iruñerria-Mendialdea-Erdialdea-Otsagi). *Iyes ein ziegubiek ttite guziek olloteitti!* (Ihes egin zigutek txito guztiak oilategitik!). “Pollito”.

Ttitteki, -ye (Etx) *izond*. Samurra, txitoaren haragi aren modukoa. *Aragiyonek ttittekiye ematen dik!* (Haragi honek t xitokia em aten di k!). “Tiernísimo,-a”.

Ttittemeru, -be (Etx) *iz*. Mirua. (BB, 321). *Ttittemeru ollojanzale, alkatie atzeti!* Arbizun *mirubua*. “Milano”.

Ttittere, -ie/-ia (Sak-erd) *iz*. Titarea. Hatz muturreko babesia orratza bultzatzeko. Lakuntzan *titere*. *Ori ttitteriatien ittotzen dek!* (Hori titare b atean itotzen duk!). Urdiainen *titara, -ia*. (Izag., 81; *titera*). “Dedal”.

Ttittezare, -ie (Etx) *iz*. Txitoak eramateko saskia. (BB, 329). “Cesta de pollitos”.

Ttoka (Etx, Lizgb, Lak) *iz*. Adin handiko emakumeen orrazkera, ilea bildua daramatelarik moto batean. Urdiainen *moto, -ua*. (BB, 321). “Peinado de las abuelas en forma de moño”.

Ttopor, -rra (Sak-erd) *izond*. Txikia eta zabal. Berdin egokitzen zaio pertsona, nol a ani malia edo gauzei: *Alubi ttoporak*, esaterako. (BB, 321). “Pequeño y ancho, redondeado, regordete”.

Ttottaldu (Etx) (ikus **ttattaldu**)

Totto, -ue (Etx) *izond*. Inozoa, tuntuna. “Tonto”.

Ttunttun, -e 1. (Etx) *izond*. Aitonari ilobek esat en di ote, t rufatzeko asmotan. *Aittuna ttunttuna!* “Voz que utilizan los nietos para reirse del abuelo”. 2. (Lak) *iz*. Gaita, m usika tresna. “Gaita, instrumento musical”.

Ttunttunero, -ue (Etx) *iz*. Gaiteroa, txistularia, m usikaria. *Ttuntundalai* ere ent zun dai teke. (B B, 321). “Músico, gaitero, txistulari”.

Ttutte/a (Etx, Lizgb, Lak) *iz*. Zahatoaren mutur zulodunari esat en zaio horrela. Lakuntzan *ttuttue*. (BB, 321). (Irib. *thuthu* Aezkoa). “Morro de la botao del porrón”.

Ttuttu ein (Etx, Li zgb) *ad*. Kuku egi n, haur hizkuntzan erabiltzen batez ere. “Escudriñar, vigilar”.

-*TTUTTUKEN*: *adond*. Kukuka. *Zuei ttuttuken yondu nok goizien da ez zarie entiatu dee ein!* (Zuei kukuka egon nauk goizean eta ez zarete enteratu ere egin!). “Vigilando”.

Ttuttuipiko (Sak-erd) *adond*. Belaunak erabat makurturik eta gorputza zuzen egon. Lakuntzan horrela jaso zuen Blas Al egriak (Lakuntzako pertza, 143): “... erreka baztarrian txutxunpiko, ...”. (B B, 321; *ttuttpiko*). Arruazun *ttuttpiko*. Bakaikun *zankarriko*. Urdiainen *kukubiko*. “En cuclillas”.

Ttuttuketu (Etx, Li zgb) *ad*. Bijilatu, jagon, kuku egi n. *Aurretan, ibintze garayen, gaztiei ttuttuketzen yoten giñuban sasi atzekaldetati!* (Haurretan, ibintze garaian, gazteei ttuttukatzen egot en geni an saso atzealdeetatik!). “Vigilar, escudriñar, espiar, acechar”.

Ttuttulu, -be/-ba (Etx, Li zgb) *izond*. Inozoa, ganorarik gabea. (B B, 321). “Idiota, sin fundamento”.

TX

Txabola (orok) *iz.* Eraikuntza t xikia. (Izag., 82; ‘la cabaña donde habita el pastor’). “Caseta, choza”.

Txakur, -rre/-rra (orok) *iz.* Txakurra. “Perro”.

-TXAKURRAAN IPURDIE BIELDU: (Etx) *esam.* Txakurraren i purdira bidali, pi kutara bi dali. *Fanari txakurraan ipurdie!* (Joan hadi txakurraren ipurdira!). “Ir a freir espárragos, a paseo, a t omar por saco”.

-TXAKURRAAN BUZTENA BEÑO ATZEROO YON: (Etx) *esam.* Txakurraren buztana bai nomatzerago egon Atzeraturik bi zi, aurrerakuntzazik gabe edo egoera atzerakoian bi zi denari egoki tzen zaio. Ho rrela erabili du Ambrosio Erdozia etxarriarrak “Sakanako ahozko t radizioa” l anean egi ndako grabaketan, haren gatz aroko l an egoera deskriba tzean, Gipuzkoako langileekiko konparazi oa egiten duelarik. “Vi vir en si tuación de retraso, sin progreso”.

Txakurkei, -ye/-ya (Sak) *iz.* Zakurkeria, saldukeria. (BB, 321). “Perreri a, traición”.

Txakurkume, -ie/-ia (orok) *iz.* Txakurkumea. Burundan *txakurkuma*. (BB, 321). “Cachorro”.

Txal (Bur) (ikus **a(a)txe**)

Txaliño(maliño)kan (Arb) (ikus **arrekilkorres**)

Txalma (Etx) *iz.* Konkorra, kroka. (B B, 321; ‘al barda’). *Ematen badubet txalmortan atiakuek urrie o ziderra o kaka, beye zerbeitte atiakuek!* (Ematen badiat txalma horretan at erako duk urea edo zi larra edo kaka, baina zerbaite at erako duk!; M igel Ul aiarr Arin etxarriarrak bera zirikatzen zebilen konkordun bat i esandakoa). “Joroba”.

Txalkor, -rra (Etx) *izond.* Txahal asko izan edo i zango di tuen behia. *Txalzube eta umezube* ere entzun daitezke. “Vaca que tiene muchos terneros”.

Txalo, -ue (Etx) *iz.* Dagoeneko haur oso txikien kasuan baino ez da erabiltzen,

haurra bel aunen gai nean eseri , et a bere bi eskuak hart uz, l ehenik hi ru ‘txalo’ joaz eta azkenik bere aurpegian eginez ‘txalo’ a, ondorengoa esaten delarik: *Txalo! Txalo! Txalo! Txin!* (BB, 322). “Actualmente sólo se utiliza como juego de bebés, al que se sienta sobre las rodillas, se cogen sus manos para realizar tres aplausos con ellas, y se fin aliza con un último ‘aplauso’ en su cara”.

Txalzu (ikus **txalkor**).

Txamarreta (Etx) *izond.* Edozertan ere, nahiko txarra den pertsona. (BB, 322). (Irib. Mendialdea – Erronkari – Ameskoia). *Txamarreta txar bat besteik eyauben Delga-do!* (Txamarreta txar bat besterik ez huen Delgado!). “Manta, persona que no tiene aptitudes para algo, inepto”.

Txameni (Lizgb, Arb) (ikus **txemeni**)

Txanbon, -a (Etx) *izond.* Edozertarako gauza ez dena, bal io ez duena. (B B, 322). “Incapaz, inútil”.

Txanbra (Lizgb) *iz.* Brusa, atorra luze eta zabalera. “Blusa”.

Txanda (orok) *1. iz.* Aldia. *Beti izeten dek bee txanda izketan!* (Beti i zaten duk bere t xanda hi zketan!). (B B, 322). “Vez, turno, tanda”. *2. -tu ad.* Aldatu, errelebatu. “Relevar, turnar”. *-TXANDAKA: adond.* Txandaka. *Txandaka kasuein berko zibau amai, luziako zikok ta!* (Txandaka kasu egín beharko zi oagu am ari, l uzerako zeukak eta!). “A relevos”.

Txango, -ue (Etx) *iz.* Giderraren zatirik meheena, eskutokiarekin bat egiten duen eremua. “Zona estrecha del mango donde se une con el asidero”.

Txangola (Do) (ikus **pastarda**)

Txanka (Lizgb, Arb) *iz.* Etxe zaharretako ateetan, honen ardatzak sartzen dauden zulo oetariko bakoitza. “Agujero donde se inserta el eje de la puerta en las casas de antaño”.

Txankako anka (Etx) *iz.* Egurrezko hanka. “Pata de palo”.

Txanke, -ie (Etx) *1. izond.* Zirikatzalea. “Enredador”. *2. iz.* Karta jokoetan ‘xota’-ri esaten zai o horrela. “Sota de la baraja”.

Txantillon, -a (Etx) *iz.* Txondorreko tximinia o satzeko erabiltzen dieren egur zat iak. (B B, 322; ‘nivel’). “Trozo de leña que se usa para construir la chimenea de la carbonera”.

Txantxa (orok) *iz.* Broma, komeria, txantxa. (B B, 322). Horrela ageri da Urdiainen (SAT, 82): “... *eo ito igual da ura, ari infernuko errekeea, txantxa gutxitakoa*”. “Broma, chanza”.

-TXANTXIPE: esam. Txantxarik gabe, iñdar guztia iarekin. *Txantxipe jozizyan!* (Txantxarik gabe jozi an!). “Con todo su ser, a tope”.

Txantxalan, -a (Etx) *izond.* Burugabea, zera egiten duen ez dakiena. “Persona que no repara en lo que hace”.

Txantxigor (Ir, Urd) (ikus **txantxorropil, txantxo(o)r**)

Txantxo(o)r, -rra (Etx) *iz.* Gantz txigortua. Urdiainen *txantxigor*. “Manteca de cerdo curada”.

Txantxorropil, -lle (Etx) *iz.* Tixerriaren gantz txigortuez egindako opila. (B B, 322; *txantxigorrropil*). Irañetan *txantxigorrera*. Urdiainen *txantxigor opil, -a*. (Irib. *chanchigorri* Iruña-Mendialdea). “Torta hecha con las mantecas curadas del cerdo”.

Txapar, -rra (Sak-erd) *1. iz.* Zuhaixka gaztea: *aritz txaparra, fago txaparra*. “Planta de árbol joven”. *2. izond.* Txikitxoa, baxua. *Gizon txapar bat dek etor dana!* (Gizon txapar bat duk etorri dena!). “Bajo, pequeño”.

Txapardei, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Landare txiki edo baxuak dauden tokia. (B B, 323; *txapardi* ‘carrascal’). “Chaparral, lugar de plantas bajas”.

- Txapel, -a** (orok) *iz.* Txapela. Burundan – *a* itsatsia duelarik. “Boina”.
- Txapelatxa** (Ir) (ikus **txorijale**)
- Txapelgorri, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Karlista, ald erdi k arlistako kidea. (BB, 323; ‘en un pri ncipio eran l os peseteros guipuzcoanos’). “Carlista”.
- Txapiskol** (Alts) (ikus **zapabu(r)u**)
- Txapittela** (Sak) *iz.* Teilitura ateratzeko zulo edo leihatila. Dorraon *txapittola*. Urdiainen *txapitela*. (BB, 323). (Iri b. *chapitela* San Adrian –Erreka –Arzoz –Lizarraldea). “Claraboya”.
- Txar, -rra** (orok) *izond.* Txarra. “Malo”. -TXARRENA: *super.* Okerrena, txarrena. “(el) (lo) peor”. -TXARROO: *konp.* Txarrago. “Peor”.
- Txara** (Sak) *iz.* Zuhaitz mehe eta garai a, normalean pagoa. Pert sonei ere egokitzen zaie, esan ahi berdinarekin. (BB, 323). (Ond. 17). (Iri b. Ameskoa). “Árbol o persona al ta y delgada, jara”.
- Txarki** (Sak-erd) *adond.* Txarto, tx arki. (BB, 323). Burundan *txarto*, baina Urdiainen *txarki* erabiltzen om en da. “Malamente, mal”.
- Txarrantxa** *iz.* 1. (Sak-erd) Gurdiaaren aldeetan tente jartzen den estaka. (BB, 323). (Ond. 25; *zerra*). (Izag., 82; *txarrantxikik bi klase, e?*). (Irib. Iruñerria-Arzoz-Lizarraldea). “Palo que se pone de pie en los laterales del carro”. 2. (Lak, It) Burdinezko puntak dituen ohola, l ihoa orrazt eko. “Cardadora del lino. Tabla con púas de hierro, común para la elaboración de la lana”.
- Txarreko, -ue** (Hir) *iz.* Orbela bi ltzeko eskuara. Arrunt ari *zarre* esaten zaio. “Rastrillo para recoger hojarasca”.
- Txartel, -a** (orok) *iz.* Sarrera, billetea. (BB, 323). “Billete, entrada”.
- Txarto** (Bur) (ikus **txarki**)
- Txartu** (Etx, Urd) *ad.* 1. Okertu, gai xotu. (BB, 323). “Em peorar, enfermar”. 2.
- Mehetu, argal du. *Amarren bat kilo txartu zittuk!* “Adelgazar”.
- Txartxarrada** (Lizgb) *iz.* Zerbait ospatzeko egi ten den jatordua, askari edo afaria bereziki. *Iyotien aitzekien txartxarrada earra iin giñuben!* (Inauteen aitzakian txartxarrada ederra egin genuen!). “Celebración en forma de merienda o cena”.
- Txastain, -ñe** (Etx) *iz.* Daratulu oso txikia. (BB, 324; ‘barrena pequeña’). Irañetan *txastamíñe*. “Taladro m uy pequeño”.
- Txastamin** (Ir) (ikus **txastain**)
- Txatar, -rra** (Sak) *iz.* 1. Txatarra, metalezko hondakinak. “Chatarra”. 2. Arbizun, bereziki, inauteriak eta festa honetako pert sonaiak. (Iri b. “En Arbizu llamaban *chatarras* a los que se disfrazaban en Carnaval con trapos y piñgos”). (i kus **iyote**). “Personaje del carnaval, sobre todo en Arbizu”.
- Txe, -ie/-ia/-a** (Sak) *izond.* Xehea. *Ein zazubie txe-txe-txie!* (Egin ezazue xehe-xehe-xehea!). “M enudo, desmenuza-do”.
- Txeatu** (Urritz) (ikus **txietu**)
- Txe(e)tu** (Urd, Arr) (ikus **txietu**)
- Txegeil, -lle/-lla** (Sak-erd) *iz.* Urteko ahuntza, amatako uzt en dena. Irañetan *txegeiye*. “Cabra de un año”.
- Txekor, -rra** (Sak) *iz.* Behikume arra. (BB, 324). (Irib. *chocorro* Erroibar-Iruñerria). Irañetan horrela esaten diote orokorrean bai ar nol a em eari. Bestalde, *beikue* eta *irikue* berezitzen dituzte. (Izag. 85, *zekorra ‘el novillo’*). “Ternero”.
- Txela ein** (ikus **txelatu**).
- Txelatu** (Sak) *ad.* Erabat busti, blai eginda gelditu. (BB, 324; *txela*). Urdi ainen *txela-txelia in*. (Irib. *Chelar* Altsasu). *Erabat txelatuik geldittu gettuk!* (Erabat tx elaturik g elditu g aituk!). “Mojarse totalmente, empaparse”.
- Txelei, -ye/-ya** (Sak-erd) *izond.* Zelairen txikigarria. Toponimian erabiltzen da

- gehiengat. Burundan *zelai*. Urdiainen, hala ere, erab iltzen da palatalizaturik: *txelai-txelaia*. “Di minutivo de llanura, em pleado sobre todo en toponimia”.
- Txemeni, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Tximinia. (Ond. 17; *tximini-egal*: rev ellín d e chimenea). Li zarragabengon eta Arbizun *txameniya*. Urdi ainan *tximini*. (Izag., 82; *tximini*). “Chimenea”.
- TXEMENIPE*: *iz.* Tximini b ehea, etxea. *Txemenipien, bee andriek jakinko ttu ze pasatzen ttuben!* (Tximinipean bere andreak jakingo ditu zer pasatzen dituen!). “Hogar”.
- Txerri, -ye/-ya** (orok) *iz.* Txerria. “Cerdo”.
- Txerrikei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Zerrikeria, zikinkeria. (BB, 324). “Guarrerí a, suciedad”.
- Txerriki, -ye/-ya** (orok) *iz.* Txerriaren haragia. “Carne de cerdo”.
- Txerrikume, -ie/-ia** (orok) *iz.* Txerrikumea. Burundan *txerrikuma, -ia*. “Gorrín”.
- Txerrilo, -ue** (Etx) *izond.* Pertsona zikina, zerria. “Persona sucia, cerdo”.
- Txertatu** (orok) *ad.* 1. Txertoa egin. “Injertar”. 2. Txertoa jarri. “Vacunar”.
- Txertu, -be/-ba/-a** (Sak) *iz.* 1. Txertoa. “Injerto”. 2. Txertoa. *Txiertu ere entzun dai teke. Txertuborrek eziek batee onik ein!* (Txerto horrek ez zidak batere onik egin!). “Vacuna”.
- Txertxei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Tixerriak zaintzen dituena. (BB, 324). (Ond. 17; *txertxai*). Lakunt zan *urtzeiye*. Urdiainen *txerri zaia*. “El que cuida los cerdos, porquero”.
- Txibistin** (Urd) (ikus *zizte/a*)
- Txibristindu** (Urd) (ikus *zipristinddu*)
- Txiertu** (Sak-erd) (ikus *txertu*)
- Txietu** (Sak-erd) *ad.* Xehatu, tx ikitu. Urritzolan *txeatu* erabili zuen Bautista Etxarrenek: “... *idekin bueltaka ibiltzen giñen larrañen, iya dena*
- txeatu artio*”. Urdiainen eta Arruazun *txe(e)tu*. “Cortar en pedazos, desmenuzar, machacar”.
- Txigar** (Bak, Urd) (ikus *giyer*)
- Txigortu** (Urd) (ikus *kixkortu*)
- Txiki, -ye/-ya** (orok) *izond.* Txikia. “Pequeño, menor”.
- TXIKIINA*: *super.* Txikienna. Urdiainen *txikienna*. “El m ás pequeño”.
- TXIKIYOO*: *konp.* Txikiago. “Más pequeño”.
- Txikito, -ue/-ua** (Sak) *iz.* 1. Txikitxo, mutikoa. *Txikito kuxkurtu bestela bi puske!* (Etxarriko esaera). “Muchacho”. 2. Basotxo bat ardo. “Vaso de vino”.
- Txikittu** (Sak-erd) *ad.* Txikitu, barra-barra egin, m urtxikatu. B urundan palatalizatu gabe. “Empequeñecer, destrozar, masticar”
- Txikoi, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Atxikoria, baratzkia. (BB, 100; *atxikôye*). (Ond. 17; *txikuri*). Urdi ainan *atxikoi*. (Irib. *chicoria* Iparmendebaldea). *Askos obie dek kafie txikoi pixkaateki!* (Askoz hobea duk kafea atxikoria pixka batekin!). “Achicoria”.
- Txikota** (Urd) (ikus *txirikota*)
- Txilbor, -rra** 1. (Sak-erd) *iz.* Tripa borobildua, hazia, handitua. (BB, 326; ‘ombligo’). Urdi ainan *zilbor*. “Tripa redondeada, hi nchada”. 2. (Uh) *iz.* Zilborra, zila. Irañ etan *txirbol*. “Ombligo”.
- Txilin, -ñe/-ña** (Etx, Lizgb) *iz.* Ezkiltxo, meza laguntzaileak erabiltzen duena. Goitizen edo ezizen moduan erabilia izan da Etxarrin: *Mundiñeneko Txilin*. “Campanilla, del m onagillo p or ejemplo”.
- Txilinbulun** (ikus *ttilinbulun*).
- Txilintxeka** (Lak) (ikus *txintxiliken*)
- Txime** (Lak) (ikus *txume*)
- Tximikor, -rra** (Etx) *iz.* Mingain punt an ateratzen den bi kor txikia. “Grano pequeño en la punta de la lengua”.

- Tximini** (Bur) (ikus **txemeni**)
Tximitxe (Etx) *iz.* Txori txiki-txikia. (BB, 326). “Pájaro pequeño”.
- Tximitxei, -ye** (Etx) *iz.* Zimitza, im utxa. Arbizun *tximitxa* eta Lizarragabengoan eta Unanun *txintxa*. (BB, 326). “Chinche, polilla”.
- Tximu, -be/-ba** (Sak-erd) *iz.* Tximinoa. *Lengo garaiten etortzen zien zirkotan, beti yoten ittuben tximubek.* (Lehengo garaietan etortzen ziren zirkoetan beti egoten hituen tximinoak). “Mono”.
- Tximuganbara** (Urd) (ikus **ganbaatxo**)
- Tximur, -rre/-rra** (Sak-erd) *1. iz.* Tximurdura. Urdi ainen *zimur*. “Arruga”. 2. *izond.* Zuhur, zi koitz, zeken. “Agarrado, ruin, avaro”. 3. **-tu ad.** Zimurtu. Urdiainen horrela esaten diote landareak ihartzen direnean. “Arrugar, secarse las plantas en Urdiain”.
- Txinar** (Urd) (ikus **inker**)
- Txinbilin-txanbalan (ibilli)** (Lizgb) (ikus **dinibili-danbala**)
- Txindil, -lle/-lla** (Sak-erd) *iz.* Txindila. (BB, 326). Irañet an *txingille*. Urdiainen *txindila, -ia*. “Lenteja”.
- Txindurri** (Urd, Alts, Ol) (ikus **txingurri**)
- Txingekan** (Sak) *adond.* Txingoka, hanka baten gainean salto ka ibili. *Txingiken ere entzun dai teke.* Urdi ainen *txingikan*. (BB, 326). (Iri b. *Chingos Erreka*). “Andar a saltos sobre un pie, a la pata coja”.
- Txinger, -rra** (Etx, Lizgb, Urd) *iz.* Behatz txikia. Urdiainen asim ilatu gabe: *txingar. Bietz txingerra.* “Dedo menique”.
- Txingil** (Ir) (ikus **txindil**)
- Txi(n)gortu** (Alts, Urd) (ikus **txiortu**)
- Txingui, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Ingudea. *Txinguri* (IX, 376; G-nav, AN-5vill, B). (BB, 326). (Ond. 17; *txinguri*). Urdiainen *txingura*. (Izag. 82; *txinguri*). “Yunque”.
- Txingura** (Bur) (ikus **txingui**)
- Txingurri, -ye/-ya** (Sak-erd) *1. iz.* Inurria. (BB, 326). Al tsasun, Urdi ainen et a Olaztin *txindurri*. Hiriberrin *txiñurri*. (Izag., 82; *txindurri*). (Irib. *chinurri* Artaxona – Erroi bar-Aezkoa). “Hormiga”. 2. **-ttu** (Etx, Lizgb, Lak) *ad.* Gorputz zatiren bat lotan bezala gelditu. “Dormirse al guna part e del cuerpo”.
- Txingurritei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Inurritegia. (B B, 328). Urdi ainen *txindurri pilat*. “Hormiguero”.
- Txintxa** (Lizbg, Un) (ikus **tximitxei**)
- Txintxera** (Arb, Ir) (ikus **txistera**)
- Txintxiliken** (Sak) *adond.* Zintzilik, eskegita. (B B, 328). Burundan asimilatu gabe. Lakuntzan *txilintxeka*. (Irib. *chilinchi* Odieta ib arra-Atetz-Olaibar, *chinchilin-chinchilan* Arruazu “columpio”). “Colgando”.
- Txintxiliketu** (Sak) *ad.* Zintzilikatu. (BB, 328). Burundan asi milatu gabe. “Colgar”.
- Txintxin, -ñe/-a** (Etx, Urd) *iz.* Diruaren soinua. Onomatopeia. “Soni do del dinero”.
- Txintxirre, -ie** (Lak) *iz.* Ardiek erabiltzen duten joare txikia. “Cencerro pequeño de las ovejas”.
- Txintxirrin, -ñe** (Etx, Lak) *iz.* Teilar ertzetan, zintzilik eg oten d iren izo tz estalaktitak. Do rraon *lanzeta*. Urdiainen *lantxurda*. “Estalactitas de hielo que cuelgan de los tejados, carámbano”.
- Txintxorta** (Lizarragabengoa) *iz.* Opil mota. “Tipo de torta”.
- Txintxu, -be/-ba/-a** (Sak) *izond.* Zintzoa, gaiztakeriarik egi ten ez duena. (BB, 328). (Izag., 82; ‘el que es fi el’; 85, *zintzuboo bazan* ‘era más fiel’). (Irib. *chincho* Mendialdea-Erreka). *Oso seme-alaba txintxubek zizkonau!* (Oso seme-alaba zintzoak zeuzkanagu!). “Formal, buena persona”.
- Txintxur** (Urd) (ikus **kinkur**)

- Txiñel, -a** (Etx, Lak) *iz.* Gurdiaaren ardatzaren ziria. (BB, 328). Bakaikun *angiloi*. “Pasador del eje del carro”.
- Txiñer, -rra** (Etx) *iz.* Arima, izp iritua. Etxarriko t oponimoa dugu *txiñermuno*. “Ánima, espíritu”.
- Txiñerratxo** (Etx) *iz.* XX. m endearen erdialdean haurrei kont atzen zi kieten ipuinetako sorgi na. *Txiñer* eta *atso* izango l irateke bere osagai ak. “Bruja de los cuentos de m ediados del siglo XX”.
- Txiñurri** (Hir) (ikus **txingurri**)
- Txiortu** (Etx) *ad.* Xigortu. (Izag., 82; *txingortu* ‘requemarse una vianda’). Urdiainen *txigortu*. “Requemar, tostar”.
- Txipe/a** (Sak) *iz.* Errekako arrain tx ikia. (BB, 328). (Iri b. *Chipa* Mendialdea-Erdialdea-Tafalla). “Pez pequeño de regata”.
- Txipo/u, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Makal. (BB, 328). (Ond. 17; *txipu*). Urdi ainen *txipu*. (Izag., 82; *txipu*). “Chopo”.
- Txipodei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Makalez betetako t okia. (B B, 328). Burundan *txipudi*. (Ond. 17; *txipudi*). “Chopera”.
- Txipotx, -a** (Etx) *iz.* Odolki zuri a. “Morcilla blanca”.
- Txirbol** (Ir) (ikus **zil eta txilbor**)
- Txirdiketu** (Do) (ikus **lirdiketu**)
- Txiri, -ye/-ya** (Etx, Lizgb) *iz.* Ziri tx ikia. Urdiainen *zi, -a*. *Giderrorek txiri bet bier dik, lasogi ziok eta!* (Gider horrek zi ri bat behar di k, laudoegi zegok eta!). “Cuña o palito pequeño”.
- Txiri-miri** (Sak-erd) *adond.* Etengabeko elur edo euri a, bai na l eun-leuna botatzen duenean. *Txiri-txiri* ere entzun d aiteke. “Sirim iri, llo vizna suave”.
- Txirkota** (Etx) *iz.* 1. Apirileko kazkabarrari esaten zaio. “Granizo de abril”. 2. Matoarekin bat era sort zen den l ikidoa, beherakoa eragiten duena. Urdi ainen *txikota*. “Líquido que surge al hacer el m atón del queso y que es un potente laxante”.
- Txitripe/a** (orok) *iz.* Kasualitatea, zo ria. (BB, 328). A, ze *txitripe uraitueken!* (A, zer t xiripa eduki duan!). “Casualidad, suerte”.
- Txirrika** (Bur) (ikus **pirrixke**)
- Txirrikittu** (Arr) (ikus **zirrittu**)
- Txirrimixkei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Egin beharrekoa baina ez oso garrantzitsua. Denbora pasa bezala egiten diren egin beharrak. Arruazuko al dizkariaren izena hauxe dugu: *txirrimiskeeyek*. “Quehacer sin importancia”.
- Txirrimixte** (Etx) *iz.* Harriak ur gainera botatzerakoan em aten dituen saltoetariko bakoitza. (Irib. *chirimista* Aezkoa). *Guazen ibeire txirrimixtek eittia!* (Goazen ibaira txirrimistak egitera!). “Salto que da la piedra en la superficie del agua”.
- Txirrin** (Do) (ikus **iñere**)
- Txirringala, -ia** (Urd) *iz.* Pertsona edo animalien gerri buel tan egi ten den gizenkia. “Michelin, gordura en torno a la tripa”.
- Txirrinka** (Lizgb, Arb) (ikus **pirrinate**)
- Txirrinte/a** (Sak-erd) *iz.* Gurari, nahiera, gogo bi zia. (B B, 329). Urdiainen *onguramin*. (Irib. *chirrinta* Iruña-Mendialdea-Ameskoa). *Kriston txirrinte zikobet Donostie fateko!* (Kristoren txirrinta zeukaat Donostiara joateko!). “Antojo”.
- Txirrintxonketan** (Arb) (ikus **atsaldiño**)
- Txir-txir** (Etx, Urd) *adond.* Elurra eta, batez ere, euri a l eun-leunki baina gelditu gabe egi ten duenean. (BB, 329). (Iri b. Iruña-Li zarraldea). *Goiz guzien aittuek auriye txir-txir!* (Goiz guztian aritu duk euri a t xir-txir!). “Llover o nevar de form a suave pero ininterrumpida”.
- Txiskero, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Sua hartu edo em ateko gasol inazko gailua. *Kixkero* ere erabiltzen da. (B B, 329). “Encendedor de gasolina”.

- Txista** (Lizgb) *iz.* Akui luaren puntako eztena, m etalezkoa. “Agujón metálico de la pértilga”.
- Txistamur** (Hir) (ikus **zotz**)
- Txistazia** (Urd) (ikus **istaasa**)
- Txiste** (Ir, Uh) (ikus **akillu**)
- Txist ein** (Etx) *ad.* Ziztatu, ziztada em an. Haur hizkuntzan erabiltzen da. gehienbat. “Poner una inyección, picar un insecto”.
- Txistera** (Sak) *iz. 1.* Zizarea. Arbizun eta Irañetan *txintxera*. (B B, 329). (Ond. 17; *txistara*). Lakunt zan *txitxerie*. Urdiainen *txistara*. Hiriberrin *ziraune*. (Izag., 82). “Lom briz”. 2. Akuiluaren muturreko ezt ena. Lizarragabengon *txista*. Uharten eta Irañetan akuiluari berari *txiste* esaten zaio. (Izag., 79; *pertikien akuluba*). “Agujón de 1 a pértilga que se u tiliza para azuzar al ganado”.
- Txistezai** (Bak) (ikus **istaasa**)
- Txistopillo, -ue** (Etx) *iz.* Korapilo lau a, erraz askatzeko moduko. “Nudo plano”.
- Txistor, -rra** (orok) *iz.* Hestebete mehea, tixerriki eta a pi per gorri z betea. “Chistorra”.
- Txitxa** (Urd) (ikus **titte**)
- Txitxa-txita in** (Urd) (ikus **pela-pela ein**)
- Txite** (Ir) (ikus **titte**)
- Txitxa** (Arb) (ikus **titte/a**)
- Txitxere** (Lak) (ikus **txistera**)
- Txitxi, -ye/-ya/-a** (Sak) *iz.* Haragia, haur hizkuntzan. (B B, 329). “Carne en lenguaje infantil”.
- Txitxigarro** (Bak, Urd) (ikus **kilker**)
- Txitxiyo, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Txitxirioa. (BB, 329). “Garbanzo”.
- Txixa** (Bur) (ikus **pixe**)
- Txixakurre** (Bur) (ikus **pixekurre**)
- Txixontzi** (Bur) (ikus **pixauntzi**)
- Txoa** (Etx, Lizgb, Urd) Txori beltza, zozo eta bel earen art ekoia. (B B, 329; ‘especie de grajo o córvido’). “Pájaro negro intermedio entre cuervo y tordo”.
- Txofraki** (Ol, Alts) (ikus **kafi**)
- Txoketa** (Bak, Urd) (ikus **kike**)
- Txoki, -ye** (Etx) *iz.* Leku babestua. Urdiainen *beroki*. *Toki txokiyen ein yet zotola!* (Toki t xoikian egi n di at zotola!). “Lugar abrigado”.
- Txoko, -ue/-ua** (orok) *iz.* Bazterra, txokoa. “Rincón”.
- Txolorta** (Etx) *1. iz.* Arraultz u steldua. (BB, 330). (Ond. 17; *txolosta*: huevo huero). Urdi ainen *txolosta*. “Huevo batueco, podrido”. *2. -tu ad.* Arrautza usteldu, txitoak egiteko balio ez duela gelditu. (Ond. 17; *txolostatu*). “Hacerse batueco el huevo, podrírse”.
- Txolosta** (Bur) (ikus **txolorta**)
- Txoltxi, -ya** (Bak) *iz.* Intxaur ez onduen azal berdeak uzten duen orbana. Oso zaila izaten da kentzeko eskuetan edo arropan. B akaikuko haurrei, beldurtzeko, eta intxaur berdeak ez hartzeko, ondorengoa esatzen zieten: *Ez artu intxor berdiek, bestela txoltxeruek bietzak moztuko datzazai!* (Ez hartu intxaur berdeak, bestela txoltxeroak behat zak moztuko dizkizue!). “Mancha de las nueces verdes”.
- Txomarrotxo!** (Etx, B ak, Urd) *esam.* Txerriak deitzeko esam oldea. (Ond. 17; *txo-marro-txo-txo*). “Llamada a los cerdos”.
- Txonbolo, -ue/-ua** (Etx, Lizgb, Arb, Lak) *iz.* Orkatila. Do rraon *txongolo*. (BB, 330). “Tobillo”.
- Txondar, -rra** (Sak) *iz.* Txondorra. (BB, 330). Urdi ainen *txondor*. (Izag. 82; *txondorra*). “Carbonera”.
- Txonadarplaza** (Etx, Lizgb) *iz.* Txondorra egiteko l eku l aua. *Txonadarzelei eta txondarzulo ere esaten zaio.* (BB, 330). (Izag. 82; *txondorleku batín ankak iya erre nitubén*; ...). “Lugar plano donde se hace la carbonera”.
- Txondar** (Alts, Urd) (ikus **txondar**)
- Txongolo** (Do) (ikus **txonbolo**)
- Txontxo** (Urd) (ikus **arrekilkorres**)

- Txontxolongorri, -ye** (Etx) *iz.* Txantxangorria. (B B, 330). Irañetan *lepagorriye*. (Ond. 18; *ttattalangorri*). Urdiainen *papargorri*. (Irib. *anchagorri* Bera, *chanchigorri* Doneztebe, *chanchalangorri* Iruña-Iruñerria-Agoitz-Arakil). “Petirrojo, ave”.
- Txope, -ie/-ia** (Etx, Lizgb, Arb) *iz.* Heste lodia, eta b aita h este h ori erab iliz egiten den odol kia. Urdiainen *lope, -ia*. “Intestino grueso, y por extensión, la morcilla que se hace utilizándolo”.
- Txopin, -ñe/-ña** (Sak-erd) 1. *iz.* Urdaleko garraztasuna, bi hotzerrea. (B B, 330). Urdiainen *kotrina*. “Ardor de estomago, acidez”. -JENIO *TXOPIÑE/A: esam.* Jenio handia. “De m al geni o, geni o agriado”. 2. **-du ad.** Urdaila ovpindu. Urdiainen *kotrinatu*. “Avinagrar el estómago”.
- Txor-txor** (Etx, Urd) *adond.* Soinu l eun eta jarrai aren onom atopeia. Toponimian Et xarrin horrel a ageri zaigu Lizarrusti aldean. “Onomatopeya de sonido suave y continuado”.
- Txorakei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Txorakeria. (BB, 330). “Tontería, insensatez”.
- Txora-txora** (Etx, Li zgb, Urd) *adond.* Zoratua, zorabiatua. *Txora-txora einda niok erabat!* (Zora-zora eginda nagok erabati!). “Mareado”.
- Txoratu** (Sak) *ad.* Zoratu, zorabiatu. (BB, 330). (Irib. *chorar* Iruñerria). Birak emanez zoratu. “Marear(se)”.
- Txorbeltxa** (Urd) (ikus *zozo*)
- Txori, -ye/-ya** (orok) *iz.* 1. Txoria, hegaztia. Li zarragabengon eta Arbizun eta Urdiainen *txoiya*. “Pájaro, ave”. -*TXORIBUXTEN:* (Etx) *iz.* Txoriaren buztana et a bai ta gi zakion kopeta gainekeo ilea. “C ola del pájaro. Flequillo”.
2. Handitsua. (i kus *aunditxori*). “Tumor enquistado”.
- Txoriburu, -be/-ba/-a** (orok) *izond.* Kaskarina, gogoari na, txoriburua. “Casquivano, de poco fundamento”.
- Txorijale, -ie** (Etx) *iz.* Hegazti harraparia. Unanun *txorijanzale* eta Etxarrin horrela ere erabiltzen da. Irañetan *txapelatxa*, ‘zapelatza’ren burutzapen palatalizatua et a Urdi ainen *kapelats*. “Ave depredadora”.
- Txorijan, -a** (Sak) *iz.* Horma edo paretan sort zen den l andarea. Bere hostoak garau edo bi korrik kent zeko erabiltzen dira. *Umbelicus pedulinus*. “Planta que cerece en paredes y muros, cuyas hojas sirven para hacer desaparecer granos”.
- Txorijanzale** (Un, Etx) (ikus *txorijale*)
- Txorizuzale, -ie/-ia** (Etx, Li zgb) *iz.* Txorimaloa. Izenondo m oduan ere, pertsonei egokitua, erabiltzen da. Urdiainen *mutxitarro, -ua*. “Espantapájaros”.
- Txormatz, -a** (Etx) *iz.* Bere kabuz sortzen den m ahatsa. (B B, 330). “Uva silvestre”.
- Txorro, -ue/-ua** *iz.* 1. (Etx, Lizgb) Arropa garbitzeko harri zko ont zia. Horrel a kontatu di gu M ^a Carmen Goñi Insauti etxarriarrak nola erabiltzen zuten: “*Sukautsakin garbitzen zan; arrisko txorro geñen jartzen zan oyela laune, zulo estukue, eta arren geñen, zakubetien, sukautse, eta onen geñeti botatzen zan uts berue, beko suben, laatzieng txintxiliketuteko pertzien biotube*”. (B B, 330). “R recipiente de piedra para hacer la colada”. 2. (Urd) Iturri, kainua. “Grifo”.
- Txorrostarri, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Tresna metalikoak zorrozt eko harri a. (BB, 330). Lakunt zan *txorrotxarriye*. Urdiainen *zorrostarria* eta *deztera* ere bai. “Piedra de afilar”.

- Txorrostu** (Sak) *ad.* Zorroztu. *Zorroztu* ere erazi ltzen da. (B B, 330). Olaztin *txorroztu*. “Afilar”.
- Txorroszale, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Zorrozailea. *Agertuek txorroszalie ta bee atzeti auriye seguro!* (Agertu duk zorrozailea eta bere atzetik euria seguro!). “Afilador”.
- Txorrotx** (Sak) (ikus **zorrotz**)
- Txortxabal, -a** (Etx) *iz.* Hegazti m ota, seguru asko ‘zorral’ -etik dat or bere izena. “Cernícalo”.
- Txosketa** (Etx) *iz.* Landareen txertoak egiteko erabi ltzen den makiltxo. “Palito para el injerto”.
- Txostamar** (Arb) (ikus **zotz**)
- Txoto, -ue/-ua** (Etx, Li zgb) *iz.* Buruan hartutako k olpea handitua. Izengoitia ere izan da. (BB, 331). “Chichón”.
- Txotxo, -ue/-ua** (Etx, Urd) *iz.* Gozokia. (Irib. M endialdea). Lizarragabengon *xoxua*. Horrela esaten zen garai batean norbai t hildakoan: *Fan dek (alako) txotxuek eittia zerue!* (Joan duk (hal aka) t xotxoak egi tera zerura!). “Golosina, caramelo”.
- Txotxolo, -ue/-ua** (orok) *izond.* Inozoa, tentela. (BB, 331). “Bobo, tonto”.
- Txotxolokei, ye/-ya** (Sak) *iz.* Inozokeria, tentelkeria. (BB, 331). “Tontería”.
- Txotxomar** (Alts) (ikus **zotz**)
- Txoxa** (Arb) *iz.* Lehen so lairutik ganbarara doan eskai lera hasiera, itxia. “Recinto cerrado que m arca el inicio de la escalera que va del primer piso al desván”.
- Txu, -be/-ba** (Etx, Lizgb, Arb, Lak) *iz.* Listua, Dorraon *leixtuba*. Uharten *listube*. (BB, 331; *txuba*). (Izag. 82; *tuba*). Urdiainen *tu*. “Saliva”.
- Txugale, -ie** (Etx) *iz.* Listu gehi egi denean, norm alean goragalearekin erlazionatzen da. “Salivación abundan-te”.
- Txuittu** (Sak) *ad.* 1. Zu ritu, tx uritu. Burundan pal atalizatu gabe. “Blanquear, nevar”. 2. Azala kendu.
- (Irib. *churir* Iruñerria-Erronkari). *Atsalde guzie alubiyek txuitzen yondu gettuk!* (Arratsalde guzt ia alubiak zuritzen egon gai tuk!). “Pel ar, mondar, desgranar alubias”.
- Txuketu** (Etx) *ad.* Idortu, agortu, ur bal - ts a bat esaterako. Sarasolak (HLEH, 1995, 1091) *xukatu* jaso du Iparraldean. “Secar(se), una balsa de agua, por ejemplo”.
- Txukun, -e/-a** (orok) 1. *izond.* Txukuna. (BB, 331). *Zuen mutikuo beti etortzen da oso txukun eskolaa!* (Zuen mutiko hori bet i et ortzen da oso txukun eskol ara!). “Li mpio, aseado, ordenado”. 2. *ad.* **-du** (orok) *ad.* Garbitu, ordenatu. “Limpiar, ordenar”.
- Txulo, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Zulo tx ikia. *Mundu guzie ago txulua beire gelditzen zikiyok!* (Mundu guztia aho zulora begira gelditzen zaiok!). “Agujero pequeño”.
- Txulubite/a** (Etx, Urd) *iz.* Txirula, txilibitua, tutua. (BB, 331). Urdiainen *txulufita*. “Silbato, flautilla”.
- Txume/a** (Sak) *iz.* Ilea, gehienbat luzea dagoenean. Txi ma. Lakunt zan *txime*. (Ond. 17; *txuma*: guedeja, pel o del caballo que cuelga al desgaire). (Izag., 82; *txumia* ‘el copete’). “Pelo, normalmente para expresar que est á largo, greña”.
- TXUMAUNDIYE/A:** *izond.* Tximak dituena. “Greñudo”.
- Txungur, -rre** (Etx) *iz.* Zenbait hezurren alde bi ribildua. “Extremidad redondeada de algunos huesos”.
- Txunke/a** (Sak) *iz.* Ihia, lan darea. (BB, 331). (Ond. 17; *txunka*). Urdi ainen *txunga, -ia*. (Izag. 69, *iyak*). “Junco”.
- Txu(r)i, -ye/-ya** (orok) *izond.* Zuria. *Aittunek bizerra txui-txuye zikok Aittune bizer txuibet etor yauben!!* (Aitonak bizarre txuri-txuria zeukak!). Aitonaizar t xuri bat et orri zuan!). “Blanco”.
- Txuringo** (Sak) (ikus **zuringo**)

Txurrundu (Etx) *ad.* Gorputza bi ldurik izan. *Aittaan da amaan erdiyen artzen zuubieten eta ni txurrunduik an yooten nitzen, goixo-goixue lo!* (Aitaren eta amaren erdian hartzen ninduten eta ni t xurrundurik, han egoten ni ntzen, gozo-gozoa lo!). “Acurrucar, hacer(se) un ovillo”.

Txurrup ein (Etx) *ad.* Zurrut egin, edari alkoholdunak hart u. *Ik, txurrup ein dek, gutxiines!* (Hik zurrut egain duk, gutxienez!). “Beber, t omar bebi das alcohólicas en abundancia”.

Txurrupietu (Etx) *ad.* Zurrut egin, edari alkoholdunak hart u. (Irib. *churrupe(te)o* Iruña-Mendialdea). *Egun guzie ematen dik txurrupietzen!* (Egun guztia ematen dik txurrupietzen!). “Beber (alcohol)”.

Txurrutel, -a (Sak) *iz.* Inbutua, oni la. *Eyet sekule bier izendu txurrutelik zatue ardos betetzeko!* (Ez diat sekula behar izandu txurrutelik zahatua ardoz betetzeko!). “Embudo”.

Txutxunpiko (Lak) (ikus **ttuttuipiko**)

Txuxen, -a (Etx, Lizgb, Arb, Urd) *izond.* Zuzena. *Txuxen-txuxena fan dek etxiaño!* (Zuzen-zuzena joan duk etxeraino!). “Recto, derecho, si no desviarse”.

U

Ubalaga (Bak) (ikus **überaga**)

Ubarreta (Urd) (ikus **olarreta**)

Ubaxa (Urd) (ikus **zapoziyel**)

Ubazaita (Bak) (ikus **ubes**)

Ubel, -a (Sak) *iz.* Uhala, gerri koa. (BB, 336). Urdiainen asimilatu gabe: *ubal*. (Izag., 64; *gerriku*; 82, *ubelak* ‘las correas’). “Cinturón, correa”.

Ubelaka(n) (Etx) *adond.* Ubelak estali eta aurkitu egin beharreko jokoan jardun. (BB, 336). “Al juego de la correa”.

Ubelde 1. (Sak-erd) (ikus **ibei**). 2. (Altz) *iz.* Ibaiaaren hazidu-ra, uholdea. (Izag., 82; ‘la crecida de agua’). “Crecida del río”.

Ubeldegari, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Erreka eta ibai ondoet an, bere kabuz, ateratzen den gariaren antzeko landarea. “Trigo silvestre”.

Uber, -rra (Etx, Li zgb) 1. *iz.* Eskuko haragian i rekidura, normalean hotzaren eraginez. “Grieta en la mano, principalmente, debido al frío”. 2. **-atu ad.** Larrua ireki, hotzaren eraginez edo esku pilotan aritzeagatik.

“Agrietarse la pi el por el frío o por jugar a pelota a mano”.

Ubera (Sak-erd) *iz.* Katuaren araldia. “Celo da la gata”.

Uberaga (Etx) *iz.* Ugaberea, igaraba. Altsasuko t oponimoa ere bada. (BB, 336). (Ond. 18; *ubalaga*). “Nutria”.

Uberaxa (Altz) (ikus **zapoziyel**)

Uberi (Sak-erd) *zenb.* Ugari, asko. *Jende uberi yoonduek bersolai txapelketan!* (Jende ugari egon duk bert solari txapelketan!). Irañetan, honen ordez, *neiko* erabiltzen dute. Urdiainen *ugari*. “Abundante”.

Uberka (Sak) *iz.* Uharka, urt egia. Toponimian ugari ageri da. (BB, 336). Urdiainen asimilatu gabe. (Ond. 18; *ubarka*). “Presa en el río”.

Uberkazar, -rra (Sak) *iz.* Uharka zaharra. “Presa vieja”.

Uberkazulo, -ue/-ua (Sak) *iz.* Uharkako zuloa, konporta. “Compuesta de la presa”.

Uberte (Etx, Lizgb, Arb, Lak) *iz.* Uharte-Arakil herria. “Uharte-Arakil”.

- Ubes, -a** (Sak) *iz.* Anaia edo arreba izan gabe, ditib eratik h artutakoa. *Ubetza* ere ent zun dai teke. (B B, 337). Konposaketan, ordearen esanahi a hartzen du. “Hermano de leche, en composición toma el significado del sufijo *-astro*: padrastro, hijastra, ...”. *-UBESAITTE*: *iz.* Aita ordea. (Ond. 18; *ubaz-aita*). (Izag., 82; *ubezaita*). “Padrastro”. *-UBESALABA*: *iz.* Alaba ordea. (Izag., 82; *ubezalaba*). “Hijastra”. *-UBESAMA*: *iz.* Ama ordea. (Izag., 82; *ubezama*). “Madrastra”. *-UBESANEYE*: *iz.* Anaia ordea. (Izag., 82; *ubezsenidik*). “Hermanastro”. *-UBESARREBA*: *iz.* Arreba ordea. “Hermanastra”. *-UBESEMIE*: *iz.* Seme ordea. (Izag., 82; *ubezsemi*) “Hijastro”. *-UBESILLEBA*: *iz.* Iloba ordea, odolekoa ez dena. “Nieto adoptado”. **Ubesi -ye** (Etx) *izond.* Euria biltzen den lur eremua, lurrik iragazten ez duelako. ‘Ur’ eta ‘(h)esi’ dira bere osagaiak. “Lugar donde se encharca el agua de lluvia”. **Ubesittu** (Etx) *ad.* 1. Urase suertatu, erabat busti. “Mojarse, empaparse”. 2. Egurra zahartu eta bal iogabe bi hurtu. *Pasmatu* ere bai Et xarrin. Urdi ainen *ido(i)tu*, “Pasarse la leña”. **Ubetz** (Etx) (ikus **ubes**) **Ubi, -ye** (Etx) *iz.* Ubidea. “Canal, m edia caña”. **Ubiyerte, -ie** (Etx, Lak) *iz.* Bi erreka biltzen di reneko t okia. Toponimian ageri zaigu batez ere. “Confluencia de regatas”. **Ubol, -a** (Etx) *iz.* Haritz oholez egindako ubide edo kanalea. *Ur* eta *ohol* izango lirateke bere osagaiak. “Aequia de tablas de madera”. **Udaberri, -ye/-ya** (orok) *iz.* Udaberria, urtaroa. Etxarriko elkartea baten izena. *Primabera* ere asko erabiltzen da. (BB, 337). (Ond. 19; *primabera*). “Primavera”. **Udara** (Bur) (ikus **udere**) **Udatzen, -a** (orok) *iz.* Udazkena, urtaroa. (BB, 338; *udazken*). (Ond. 19). Urdiainen *udazken*. (Izag., 82; *udaizken*). “Otoño”. **Ude/a** (orok) *iz.* Uda, urtaroa. “Verano”. **Udere, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Udarea, m adaria. (BB, 338). Urdi ainen *udara*. (Izag., 83; *udara*). “Pera”. **Uds, -e/-a** (Sak-erd) (ikus **uts**) **Ugune** (Urd) (ikus **ustoki**) **Uketu** (Sak) *ad.* Ukatu, gezurtatu. (BB, 338). Urdi ainen asi milatu gabe. (Izag., 83; *ukatu*). “Negar, desmentir”. **Ukolondo** (Alts) (ikus **okolondo**) **Ume, -ie/-ia** (orok) *iz.* Umea. “Cría”. *-UMIE/A BOTA*: *ad.* Abortatu, umea galdu. “Abortar”. *-UMIE/A EIN*: *ad.* Umea egin, erditu. Ageda Zelaia altsasu arrari h orrela jaso di ote (SAT, 76): “... ta andri umiteko zonen ...”. “Parir, dar a luz”. **Umeazulo, -ue** (Etx) *iz.* Txondorrakairea hartzeko zuloa, altueran erdi parean egoten dira eta kea darie. *Lumera* (XI, 744). “Respiraderos de las carbones ras”. **Umejeyotze, -ie/-ia** (Etx, Lizgb) *iz.* Umea jaiotzen den unaea, erditzea. “Parto”. **Umekordeko, -ue** (Etx) *iz.* Umeordea, bai semeordea nola albaordea. (B B, 338; *umekoerdeko*, *umeordekue*). “Hijo/a adoptivo/a”. **Umetoki, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Emasabela, umontzia. (B B, 339). Urdiainen horrela *kadena-ri* esaten diote. “Matriz”. **Umezei** (Uh) (ikus **aurtzei**) **Umezú, -be/-ba** (Etx, Lizgb) *izond.* Erraz erditzen duena, um e asko dituena. (BB, 339). “Que pare fácil, bien, mucho”. **Umil, -lle/-lla** (orok) *izond.* Apala, umila, xumea. “Humilde”.

- Umore, -ie** (orok) *iz.* Umorea, aldartea, tenorea. (BB, 339). “Humor”.
- Unenu** (Sak) *iz.* 1. Unanu, ergoi enako herria. “Unanua, pueblo”. 2. **-be** Landarea. “Gamón, planta”.
- Untxi, -ye/-ya** (orok) *iz.* Untxia, g arai bateko adi era. Egun *konejube* entzuten da gehien. “Conejo”.
- Untz, -e/-a** (orok) *iz.* Untza, landare igokaria. (BB, 339). (Izag., 83; *untzosto bat* ‘una hoja de hi edra’). *Hedera helix*. “Yedra, planta trepadora”.
- Untzi** (Urd) (ikus **auntzi**)
- Uñiño, -ue** (Etx) *iz.* Abereen ostikada. ‘oin-oin’-etik seguru aski. *Iri eztuuk, ez, olluen uñiñuek ilko!* (Hiri ez d ik, ez, oiloaren oinoinak hilko!). “Coz”. **-UÑINOKALAIYE:** *izond.* Ostikadak ematen dituena. “Coceador”.
- Uñuñetu** (Etx) *ad.* Zaldia bi hanka gainean jarri, ostikada eman. “Levantarse el caballo sobre las patas traseras, cocear”.
- Uo** (Sak) *esam.* Ganadoari, behi ei bereziki, gelditzeko esaten zaien hitza. (BB, 339). “Voz de al to para el ganado, sobre todo vacuno”.
- Upets** (Arr) (ikus **epats**)
- 1.Ur, -rre/-rra** (orok) *iz.* Hurra. “Avellana”.
- 2.Ur** (Bur, Arr, Uh, Ir) (ikus **uts**)
- Urai** (Alts, Etx) *ad.* Edugi, eduki. Hauxe litzateke bere bilkabidea: *edugi > udegi > uregi > urei > urai*. Horrela jaso dute Altsasun (SAT, 76): “*Umik ureitzen zubeinak danak il in men zianen*”. Lakuntzan *uri*. Arbuzun *irui*, Unanun *idui*, Uharten *idugi*, Arruazun *udii*, Irañetan *idiitti* eta Dorraon *uittu*. Urritzolan *iruki* (EAEL II, 198). Lizarragan *yon*, eta horrela jaso dute (SAT, 58): “... *hainbeste puntaixeinda yoten giñuzkien*”. Olaztin *iguri/iruri*. Bakaikun *ibili*. (BB, 339). (Izag., 83; *urain, urein, urei* ‘tener’). “Tener”.
- Urbeldu** (Etx, Lizgb) *ad.* Aletu, garandu, bihitu. Urdi ainen, Arbi zun et a Irañetan *bikortu*. Arruazun *urgeldu* eta *yalkittu*. (Ond. 18; *urkaldu*). Urdiainen *yakurri*. (Izag., 84; *gaztainak yikurtzea etorri* ‘ven a desgranar las castañas’), “Desgranar”.
- Urbeltz, -a** (Lak) *iz.* ‘Coprinus comatus’ ziza mota. “Coprinus comatus, seta”.
- Urde, -ie/-ia** (orok) 1. *iz.* Urdea, zerria. “Cerdo”. 2. *izond.* Nazkagarria, txaeria. “Asqueroso”.
- Urdei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Urdaia. (BB, 345). Burundan asimilatu gabe: *urdai*. “Tocino”.
- Urdeiazpiko, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Urdaiazpikoa. B urundan asi milatu gabe. *Magra* erabi ltzen da gehi ago. “Jamón”.
- Urdi(i)n** (Sak) *iz.* Urdiain, herria.
- Urdilzale, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Urde edo txaerriak h iltzen d ituen pertsona. Lanbidea genuen duel a gut zi herri guzietan, eta etxez etxe ibiltzen udazken eta negu aldean. “Matalechón”.
- Urdin, -ñe/-ña/-a** (orok) *izond.* Urdin kolorea. B urundan pal atalizatu gabe. Behi izena ere bai: *Urdiña*. “Azul”. **-URDINKERA:** Urdin t ankerakoa. “Azulado”.
- Urdindar, -rra** (Sak-erd) *izond.* Urdiaindarra. B urundan *urdintar*. “Natural de Urdiain”.
- Urdind(d)u** (Etx, Lizgb) *ad.* Kolore more edo urdi nekoa jarri edo bi hurtu. Burundan pal atalizatu gabe.). “Amoratar”.
- URDINDDU ARTIO EMAN:** (Etx) *ad.per.* Jipoi handi a eman. *Urdinddu artio eman ziobiek!* (Urdi ndu art e eman zi otek! “Propi nar una gran paliza”).
- 1.Urdindu** (Urd) (ikus **odol(d)ui**)
- 2.Urdindu** (Un) (ikus **luzinddu**)
- Urdintar** (Bur) (ikus **urdindar**)

Urgooztu (Arr) *ad.* Eultzirako larrain a prestatu. Leheni k ura eta ondoren ongarria ere bot atzen zen l arrainean, zorua behar bezala gogortzeko. ‘Ur’ eta ‘gozatu’ izan daitezke bere osagaiak. “Adecuar la era para la trilla”.

Urii (Lak) (ikus **urai**)

Urin (Lak, Uh, Ir) (ikus **koipe**)

Urgeldu (Arr) (ikus **urbeldu**)

Urkaldu (Bak) (ikus **urbeldu**)

Urki, -ye/-ya (orok) *iz.* Urkia, zuhaitza. “Abedul”.

Urnittu, -be (Etx) *izond.* Indartsu. “Fornido”.

Urre, -ie/-ia (orok) *iz.* Urrea. (Izag., 83; *urreik* ‘oro’). “Oro”.

Urren, -a (orok) *1. izond.* Hurrena, hurrengoa. “El siguiente, el próximo”.

2. adond. Azkenik, agian, behar bada.

Iye, urrena, eztan etortzen! (Ea, hurrena, ez den et ortzen!). (Izag., 91;

Urrena bestetxé batea fan egarriyak eta ...). “Finalmente, después de todo, tal vez”.

-URREN-URREN: (Etx, Li zgb)

adond. Bata bestearen atzetik, aukeratu gabe, dat orren m oduan.

Urren-urren artu kazuleti, begeinddu bee! (Hurren-hurren hart u kazulatik, begeindu gabe!). “Segui do, com o viene, sin elegir”.

Urretu (Sak) *ad.* Karrakatu, urratu. Burundan asi milatu gabe. *Aragi urretube dakak!* (Haragi urratua daukak!). “Raspar, rasgar, desgarrar”.

Urrezti (Bak) (ikus **urrizdei**)

Urri, -ye/-ya (Sak) *1. iz.* Iraila, hilabetearen izena. (Ond. 19).

“Septiembre”. *2. izond.* Zaila, neketsua. *Lan urriye dakazubie guaikuontan!* (Lan urria daukazue oraingo honet an!). “Trabajoso, difícil”. *3. izond.* Urria. *Aurten ollagorra basuen urriye ziok!* (Aurten oilagorra basoan, urri a zegok!). “Escaso”.

Urriforratu (Etx) *ad.* Azkeneko jorraldia eman, hirugarrena, landarea ia erabat ondua dagoenean. Lizarragabengon eta Urdiainen *urrijorratu*. “Tercera y última escard a p ara las labores del campo”.

Urrika(l)rritu (Etx, Li zgb) *ad.* Urrikaldu. (B B, 346). *Erri guzie urrikarrittuik dakazubie aspaldiyontan!* (Herri guztia urrikaldurik daukazue aspl adi honetan!). “Com padecerse, apiadarse”.

Urrin (Etx) *iz.* Haizea eta hotzaren pertsonifikazioa. *Neskatua, ezayela atia, ‘Urrin’ zion kanpuen!* (Neskatoa, ez hadila atera, ‘Urrin’ zegon kanpoan!). “Personificación del frío y el viento”.

Urritti (Ir) (ikus **irruti**)

Urritz, -e/-a (Sak) *iz.* Hurritza. (BB, 347; *urriza*). (Izag., 83). (Irib. *urriche* Odieta ibarra). “Avellano”.

Urrizdei, -ye/-ya (Etx, Li zgb) *iz.* Hurrizdegia, urriztia. (Ond. 18; *urrezti*). Urdiainen *urrizti*. “Avellananal, avellaneda”.

Urrizze/a (Etx, Urd) *iz.* Ziza baten izena. (BB, 347). “Seta”.

Urrizti (Urd) (ikus **urrizdei**)

Ursagu, -be/-ba (Sak) *iz.* Uretako arratoia. (Izag. 83; *ursaguba* ‘la rata de río que com e pl antas’). “Rata de agua”.

Urte, -ie/-ia (orok) *iz.* Urtea. “Año”.

Urtebe, -ie (Etx) *iz.* Uzta, urtean zehar gerta edo jasotzen dena: gai xotasun, eurite, fruitu, ... “Cosecha, añada”.

Urteberri, -ye/-ya (orok) *iz.* Urteko lehen eguna. “Año nuevo, pri mer día del año”.

-URTEBERRI ON!: *esam.* Urte berri on! “¡Feliz año nuevo!”

Urtebetetze, -ie/-ia (orok) *iz.* Urteak betetzen diren eguna. “Ani versario, cumpleaños”.

Urtel (Do) (ikus **gurtol**)

- Urtezar, -rra** (Sak) *iz.* Urteko azken eguna. “Último día del año”.
-URTEZAR GAUBE/A: *iz.* Urte zahar gaua. “Nochevieja”.
- Urtoki** (Bur) (ikus **ustoki**)
- Urtu** (orok) *ad.* Ura bi hurtu, egoera solidotik likidora pasa. Ahitu, bukatu. “Derretir(se), consumir(se), acabar(se)”.
- Urtuts, -e** (Etx) *iz.* Landu gabe urte batez uzten den lur eremua. ‘Urte + (h)uts’-etik dator. “Tierra que se dejó en barbecho”.
- Urtxillo, -ua** (Lizgb) *iz.* 1. Goiko ganbaratik i kuiruraino doan zulo edo tartera, bel arra edo ahotza bertatik botatzeko. “Agujero que conecta el desván con la cuadra para echar hierba o paja”. 2. Sokalasterraren barnealdea. “Parte interior del nudo corredizo”.
- Urtxistin** (Alts) (ikus **ustinte**)
- Urtzei** (Lak) (ikus **txertxei**)
- Ur-urkatu, -be/-ba** (Sak-erd) *iz.* Ur jauzia. Horrela dator R. Karasatorrek helarazi didan Nafarroako Artxibategi Orokorreko fotokopia bat ean, non 1638ko dokum entua agertzen baita, eta hauxe urte horretako sorta bakarreko 37 zenbakia dunetik aterata dago: “Y. Ur Urcatu que llaman al arroyo que se despeña de Verain ...” Horrela beraz, Beriain menditik salto egiten duen urari esaten zi oten modu honetan. “Salto de agua”.
- Urzuin** (Bak, Urd) (ikus **lu(i)utto**)
- Usaayo, -ue/-ua** (Etx, Li zgb, Arb) *iz.* Usadioa, ohitura, tradición. (Ik us oitture). “Costumbre, tradición”.
- Usberiketu, -be/-ba** (Sak-erd) *iz.* Ur bedeinkatua. Li zarragan *usbeinkatu*. Urdiainen *ur bedenkatu*. “Agua bendita”.
- Usberiketu auntzi, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Ur bedeinkatuaren ontzi edo aska. Horrela jaso dute Lizarragan (SAT, 56): “Nik ezautu ittuk iru lekutan *pulpittoa: sartu ta lenengo us-beinkatua zan, us-beinkatu ontie esaten dakio guk ...*”. “Pila del agua bendita”.
- Usei, -ye/-ya** (Sak) 1. *iz.* Usaina. (BB, 350). B urundan asi milatu gabe. *Usei txarra artzen zionet orri!* (Usain txarra hartzen zionat horri!). (Izag., 83; *usai*). “Olor”. 2. **-ttu ad.** Usaindu. “Oler”.
- USEITTUBE:** *izond.* Usaina dariona, atzera bueltarik ez duena. *Dauneko mutilzar useittube besteik eyeiz!* (Dagoeneko mutilzahar usaindua besterik ez haiz!). “Oloroso, sin remedio”.
- Uso, -ue/-ua** (orok) *iz.* Usoa. “Paloma”.
- Usobanda(da)** (Etx, Li zgb, Urd) *iz.* Uso bandoa, t aldea. Urdi ainen *uso bandada*. “Bandada de palomas”.
- Usotxabola** (Etx) *iz.* Ehiztarien txabola, normalean zuhaitzeten daude eraikiak. “Txabola de cazador, normalmente en los árboles”.
- Uspaltsa** (Etx) *iz.* Uridoia, berdin handia nola txikia. B urundan *ur paltsa*. “Balsa de agua”.
- Uspel** (Ir) (ikus **ospel**)
- Uste, -ie/-ia** (orok) *iz.* Ustea, pensaera. *Ala gertatuko auben nee ustien!* (Hala gertatuko huen ni re uste ean!). “Creencia, opinión, pensamiento”.
- Ustegabien** (Urd) (ikus **ustekaitzien**)
- Uste (izen)** (orok) *ad.* Uste izan, pensatu. “Creer, pensar”.
- Ustei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Joarea zintzilikatzeako ganaodaren egurrezko lepokoia. (BB, 350; *ustaia*). (Ond. 18; *uztai*). (Izag., 83; *ustaiya* ‘el aro de madera para el cencerro’). “Collar de madera para colgar el cencerro”.
- Ustekaitzien** (Etx, Li zgb, Arb) *adond.* Kasualitatez, u stegabeen. Urdiainen *ustegabien*. I, *ustekaitzien etortzen beek, abixetu!* (Hi, ustegaitzean etortzen baduk, abi satu!) “Por casualidad, por un casual”.

- Ustel, -a** (orok) *izond.* 1. Ustela. “Podrido”. 2. Alferra. *Orreki ez tezubie ez geyei einko, jende ustela dek eta!* (Horrekin ez duzue ez gehiegi egingo, jende ustela duk eta!). “Vago”.
- Usteldu** (orok) *ad.* Usteldu. “Podrir(se)”.
- Ustes** (Sak-erd) *adond.* Dirudienez, pentsatzen denez. B urundan *ustez.* *Aungi eiñik utzi yau guatzie, uste!* (Ongi eginik utzi diagu, uste!). “Por lo que parece, al parecer”.
- Ustietzeko, -ue** (Etx) *iz.* Ura botatzeko hodia, ‘l uxintxa’ landarearena erabiltzen zen gehienbat. *Utse tiratzekoa i zango l irateke bere osagaiak.* “Caña para lanzar agua”.
- Ustinte/a** (Sak-erd) *iz.* Ur tanta. Urdiainen *ur tintina.* (Izag., 83; *urtxistinak* ‘las salpicaduras del agua’). “Gota de agua”.
- Ustoki, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Ura dagoen lekua. (Ond. 18; *urtoki*). Urdi ainen *urtoki eta ugune, -ia.* “Lugar donde hay agua abundante”.
- Ustu** (orok) *ad.* Hustu, ezer gabe utzi. “Vaciar”.
- Utekio** (Etx) *esam.* Auskalo. (B B, 350). *Utekio noiz etorko dien!* (Utekio noiz etorriko diren!). “Vete a saber”.
- Uts, -e/-a** (Sak-erd) 1. *iz.* Ura. *Uds ere entzun dai teke, Arbi zun eta Lizarragabengoan bereziki.* Burundan eta Arruzutik ekialdera *ur.* “Agua”. 2. *adond.* Hutsik, ezer gabe, soilik, bakarrik. *Zakube utsik eztek tente yooten!* (Zakua hut sik ez duk tente egoten!). “Vací o, sól o, puro, sin mezcla”. 3. *iz.* Hutsa, kale. “Error, fallo”. 4. *adond.* Erabat, guztiz. *Iruipen utse dek ori!* (Irudi men hutsa duk hori!). “Totalmente, del todo”.
- Utsarte, -ie/-ia** (Etx, Li zgb, Urd) *iz.* Hutsunea, bai berezko zent zuan nol a figuratuán. *A, ze utsartie utzi deena!* *Arbiye isutsi niyan, beye utsarte asko ziok!* (A, zer hut sartea ut zi duena!)
- Arbia isutsi nian, bai na hut sarte asko zagok!). “Vacío, fallo, hueco”.
- Utsbiyur, -rre** (Etx) *iz.* Meandroa, i bai edo erreketako bihurrituak. *Iraigorriko errekkak oso utsbiyur ederrak ziz-kok!* (Iraigorriko errekkak oso urbi hur ederrak zeuzkak!). “Meandro”.
- Uts ein** (orok) *ad.* Huts eg in, k ale eg in. *Aunbeste seyetu ondorien, uts ein ziyan!* (Hainbeste saiatu ondoren, huts egin zian!). “Errar, fallar”.
- Utsollo, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Uretako oiloa. *Udsollua* Lizarragabengon eta Arbizun. Urdiainen *ur oilo.* “Polla de agua”.
- Utzi** (orok) *ad.* Utzi. *Autzi gehiago erabiltzen dute adinekoek.* *Autzi yok bakien!* *Uz nazak bakien!* (Utz iezaioi bakean! Utz nazak pakean!). “Dejar, abandonar”.
- Utzi, -ye/-ya** (Sak) 1. *izond.* Utzia, axolagabea, adan. *Oso utziye nabai zikiyok azkenontan!* (Oso utzia nabari zaiok azken honet an!). “Descui dado, dejado”. 2. *iz.* Musean puntua kontatzerakoan: *puntu utziye.* “El deje en el juego del mus”.
- Utzikei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Utzikeria, alferkeria. “Dejadez, abandono”.
- Uxalfer, -rra** (Etx) *izond.* Lan iraunkorra egiteko gai ez dena, gaur hemen bihar bestean dabilena. (BB, 351). “Persona inestable en el trabajo”.
- Uxarratu** (Bur) (ikus **axartu**)
- Uxene, -ie** (Etx) *iz.* Gabezia, falta, peitua. *Utsanetik seguru asko.* *Ure zan, ure, uxenie, gerra ondorien uraittu giñubena!* (Hura zen, hora, uxanea, gerra ondoren eduki genuena!). “Fal ta, escasez”.
- Uxero, -ue** (Etx) *izond.* Saltsaria, zelatarria, kuzkuzeroa, badezpatakaoa. *Eyokela kasoiak ein, jende uxerue dek eta!* (Ez iezaioi kasurik egin, jende useroa duk et al!). “Fisgón, alcahuete, fulero, que no es de fiar”.

Uxual, -a (Sak) *iz.* Usuala. “Orujo”.

Uzkeldu (Etx, Li zgb) *ad.* Gainean duen zamagatik m akurtu edo okert u. (i kus *obaldu*). *Dirubaan pixubaaki asak uzkelduik zizkobau!* (Diruaren pisuarekin asak uzkeldurik zeuzkaguk!). “Flectar”.

Uzker, -rra (Sak-erd) *iz.* Puzkarra. (BB, 351). Burundan asi milatu gabe. “Pedo, ventosidad”.

Uzki, -ye/-ya (Etx, Li zgb) *iz.* Odoluzkia, anburua, i purtestearen bukaera, eta hauxe kanpora ateratzen denean. (BB, 351; ‘veji ga, m atriz’). “Al morrana, recto”.

Uztai (Bak, Urd) (ikus **ustei**)

Uzterri, -ye/-ya (Sak) 1. *iz.* Uztarria. (BB, 351). (Izag., 83). Urdiainen asimilatu gabe. “Yugo”. 2. **-ttu** (Etx) *ad.* Uztartu. Sexu zent zuarekin ere erabiltzen da: *Txakurrek bezela uzterrittuik!* (Txakurrak bezala uztarturik!). “Unci r. Tam bien con connotación sexual”.

X

- Xa(a)rmin, -ñe/-ña** (Sak-erd) *iz.* Sagar mina, bere kabuz basoan sort utakoa. (BB, 351). Urdiainen *sarmin*. “Manzana silvestre, ácida”.
- Xagu, -be/-ba** (Sak-erd) *iz.* Saguaren hipokoristikoa. Arbi zun *xaubua*. (BB, 351). Urdi ainen *xau*, -a. “Ratón”.
- Xaguzar, -rra** (Sak-erd) *iz.* Saguzaharra. Etxarrin *iñerexagu-be* erabiltzen da, baina hauxe haur joko batean agertzen da: *Bat, bi, iru, lau, xaguzarrak jan al au, ...* (B B, 351). Urdi ainen *gau(b)inara*. “Murciélagos”.
- Xaka** (Un) *iz.* Jaka, jantzia. “Chaqueta”.
- Xamar, -rra** (Sak) *grad.* Samar, nahi ko. Kantitate aditzondoak edo kualitate izenondoak zehazten ditu. (BB, 352). *Bakar xamar ikusten zikiyok! Zakar xamarra dek!* (Bakar sam ar i kusten zaiok! Zakar sam arra duk!). “Bastante”.
- Xamariko, -ua** (Arr) *izond.* Aurpegia ematen ez duen pert sona, oso isila dena. Garai batean uhartearrei esaten zieten horrela Arruazun. “Apocado, que no da la cara”.
- Xamur, -rre/-rra** (Sak) *izond.* Samurra, erraz txikitzen dena. (B B, 352). “Tierno”.
- Xapi** (Sak-erd) *esam.* Katuak uxat zeko erabiltzen den esam oldea. (BB, 352). Lakuntzan *xape*. Urdiainen *zapi*. “Expresión para ahuyentar gatos”.
- Xarko, -ue** (Etx) *izond.* Nagusien jarrerak dituen haurra. “Ni ño con m odales de mayor”.
- Xarma** (Etx) *iz.* Lilura, xarma, zerbait edo norbait erakargarri egi ten duena. *Bazikok, bei, orrek bee xarma!* (Bazeukak, bai, horrek bere xarm a!). “Encanto, atractivo”.
- Xarmanta, -ia** (Urd) *izond.* Erakargarria, gustugarria. “Adorable, atractivo”.
- Xau** (Arb, Urd) (ikus **xagu**)
- Xemoa** (Etx) *iz.* Arantzak dituen landarea. *Cirsiumen bat izan daiteke.* “Planta espinosa”.
- Xenda** (Etx) *iz.* Bidezidorra. (B B, 352). Urdiainen *senda*. “Senda, vereda”.

Xeru, -be (Etx) *izond.* Gizajo, gizagaixo, simple. “Persona desvalida, simple”.

Xierroxa (Etx) *iz.* Belarra, *larberaren modukoa*. “Cierta hierba”.

Ximel, -a (Etx, Urd) *izond.* 1. Zimela, gogorra, nolanahi makurtzen ez dena. “Duro, resistente, enjuto”. 2. Ahitua, lehortua. “Marchito, ajado”.

Xinger, -rra (Lak) *iz.* Urdaiazpikoaren zati zuria, urdaia. “Parte blanca del jamón, tocino”.

Xingle (Etx) (ikus **ximple**)

Ximple, -ie/-ia (Sak) *1. izond.* Simplea, ahula, ardura gabea. (XIV, 758) (Irib. *shimple* Iruña-Erdialdea-Mendialdea). *Xingle* ere ent zun dai teke: *Au oso xingle ein niezu!* (Hau oso single egin didazu!). “Si mple, débi l, de poca consistencia”. *2. -tu ad.* Simpletu, ahul bihurtu. (XIV, 759). “Vol verse débil, simple”.

Ximplekei, -ye/-ya (Sak) *iz.* Alukeria, arduragabekeria. *Ximplekeria* (XIV, 759). “Simplada, tontería”.

Xixi, -ye (Etx) *izond.* Oso beroa, haur hizkuntzan. “M uy cal iente, en lenguaje infantil”.

Xorgin, -ñe/-ña (Sak-erd) *iz.* Sorgina. Burundan palatalizatu gabe. “Bruja”.

Xorginafai, -ye/-ya (Sak-erd) *iz.* Hamabietatik aurrera egi ten den bigarren afaria. Burundan palatalizatu gabe. “Recena”.

Xorginaize, -ie/-ia (Sak) *iz.* Haize nahasia, zurrunbi loa. “Viento arremolinado”.

Xoxo (Lizgb) (ikus **txotxo**)

Xukerreguxexu, -be (Etx) *izond.* Gizon edo em akume ‘ximple’a, axolagabea. “Persona sin fundamento”.

Y

Yabilli (Lak) (ikus **ibilli**)

Yagotzi (Lak) (ikus **erautzi**)

Yaili (Alts) (ikus **irauali**)

Yain (Urd) (ikus **erein**)

Yainun (Bak, Urd) (ikus **yaniauun**)

Yainunatzetti (Bak, Urd) (ikus **yaniauntzitti**)

Yaitzi (Urd) (ikus **iruittu**)

Yak (Etx) *izord.* Erak. B urundan *ebeik.* (Izag., 58; *ebeindako*). “Ello s (mismos)”.

Yakurri (Urd) (ikus **urbeldu**)

Yakusi (Sak) *ad.* Erakutsi. Dorrao eta Arbizun *aakusi;* Uharte eta Arruazun *eakusi* eta Irañetan *akusi.* *Yaakus yok nola eitten dan!* (Erakus iezaiok nola egiten den!). (Izag., 84; *yakusi laitzen*). “Enseñar”.

Yakuszale, -ie/-ia (Sak) *iz.* Erakusten duena, ki roletan gehi enbat: aizkolari eta pi lotariekin berezi ki. (Ond. 8; *erakustaile*: señal ador, enseñador). “Botillero, entrenador”.

Yalgi (Lizgb) *ad.* Jalgi, jalki, aletu, aleak lekatik bereizi. *Artzan bayoi ta yalgi ttan alooyek!* (Har ezan bahe hori eta

jalgi itzan alubiak!). “Pasar por el cedazo, cribar”.

Yalkittu (Arr) (ikus **urbeldu**)

Yaman (Sak-erd) *ad.* Eraman. Dorrao eta Arbizun aam an; Arruazun eta Urritzolan *eaman;* Uharten *aman* eta Irañetan, Arbi zun et a Lizarragabengoa *eman.* Olaztin *eran.* (Ond. 18; *yan*). (Izag., 84; *txoritxutek yan deu* ‘lo ha l levado un pajarito’). *Nebeek nionek yaamanko aut Alsasue!* (Nahi baduk neronek eramango haut Altsasura!). “Llevar”.

1.Yan (Sak-erd) *ad.* Edan. Arbizu eta Dorraon *aan;* Arruazun et a Irañet an *eran;* Uharten *ean.* (Ond. 18; *yan*). Burundan bi esanahi di tu: ‘edan’ et a ‘eraman’. *Jan da yaan da lo, ta potolo!* (Jan eta edan eta lo, eta potolo!). “Beber”.

2.Yan (Bur) (ikus **yaman**)

Yanazi (Etx, Li zgb) *ad.* Edanarazi, abereak ura edatera eraman. *Atia beño len beyek yanaztia atia bittuk!* (Aterabaino lehen behiak edanarazter atera behar dituk!). “Abrevar”.

- Yaniaun** (Sak) *adond.* Herenegun. Arbizu eta Dorraon *aanion/aaniaun;* Arruazu eta Uharten *eranio, Irañet an erenio.* (Ond. 18; *yaneun*). Urdiainen *yainun.* (Izag., 51; *arainaun*). “Anteayer”.
- Yaniauntzitti** (Etx) *adond.* Herenegun aurreko eguna. Unanun *yaniaun aurrekua* eta Irañetan *erenio atzeti.* (Izag., 51; *arainaun-etziti*). Bakaikun eta Urdiainen *yainunatzeti.* “El día anterior a anteayer”.
- Yantsi** (Etx) *ad.* Erantsi. Arbizun, Unanun eta Dorraon *aantsi.* *Yantsi yozkiyok guk emandako ontuek ta ikuskuek ze monton politet!* (Erants iezazkiok guk emandako onddoak eta ikusiko duk ze montoi polita!). “Añadir, adjuntar”.
- Yantzi** (Sak) *ad.* Erantzi. Arbizu eta Dorraon *aantzti;* Arruazun *erantzti;* Uharten *eantzti.* *Jeiteko trastiek jazteko, astegunekuek yaantzti ber ttuk!* (Jaietako trasteak janzteko, astegunekoak erantzi behar dituk!). “Desvestir(se), quitar(se)”.
- Yantzun** 1. (Etx, Liz, Urd) *ad.* Erantzun. Lizarragan ere bai . “R esponder, contestar”. 2. **-a** (Urd) *iz.* Oihartzun. “Eco”.
- Yarrazi** (Bak) (ikus **izerai**)
- Yaski, ye** (Etx) *iz.* Adabakia, eranskia. *Epekiya* Lizarragabengon, Lakuntzan eta Arbi zun. Dorraon *petxatuba.* “Petacho”.
- Yatarri** (Urritz) (ikus **esnatu**)
- Yau** (Urd) (ikus **yori**)
- Yauli** (Urd) (ikus **auli**)
- Yauntsi, -ye/-ya** (Sak-erd, Urd) *iz.* Erauntsia, euri zaparrada. Arbizu eta Dorraon *euntsi/aauntsi;* Lizarraga eta Arruazun *era(u)ntsi;* Uharten *eauntsi.* (Ond. 18; *yutsin*). Guk Bakaikun *yuntsi* jaso dugu. “Lluvia torrencial”.
- Yauri** (Urd) (ikus **auri**)
- Yausi** (Urd) (ikus **irausi**)
- Yauski** (Bak) (ikus **auski(n)**)
- Yazain** (Alts) (ikus **izerai**)
- Yazi** (Urd) (ikus **izerai, piztu**)
- Yaztun, -e/-a** (Etx, Urd) *iz.* Eraztuna. Arbizu, Lizarraga eta Dorraon *aaztun;* Arruazun *eraztun;* Uharten *eaztun.* (Izag. 84; *yaztun-pare bat* ‘un par de sortijas’). *Ezkondu ta eztik yaaztunik jartzent!* (Ezkondu eta ez dik eraztunik jartzent!). “Anillo”.
- Ye** (Etx, Urd) *interj.* Behorrei hots egiteko erabiltzen den interjek-zioa. “Interjección para llamar al ganado caballar”.
- Yezin** (Lak) (ikus **yoz(e)in**)
- Yikurri** (Alts) (ikus **urbeldu**)
- Yon(du)** (Etx, Alts, Urd) *ad.* 1. Egon. Arbizu, Dorrao eta Uharten *oon;* Arruazun *eon.* Irañetan *egon.* *Yoonari geldiik!* (Egon hadi gel dirik!). (Izag., 84; *Nun yon yaiz?* ‘¿Dónde has estado?’). “Estar, permanecer”. 2. (Liz) (ikus **urai**)
- Yonera** (Etx, Urd) *iz.* Giroa, egoteko era. *Eztiok ez, yonera txarra!* (Ez zegok ez, egonera txarra!). “Ambiente”.
- Yootzi** (Lak) (ikus **bota**)
- Yoz(e)in** (Etx, Urd) *izord.* Edozein, edonor. Arbizun et a Dorraon *ooz(e)in;* Lakuntzan *yeyin;* Arruazun eta Uharten *eozein.* *Ori eztik yoozeiñek eitten!* (Hori ez di k edozeinek egiten!). “Cualquiera”.
- 1. Yosi** (Sak) *ad.* Erosi. Arbi zun eta Dorraon *oosi;* Arrauzun et a Uharten *eosi.* Irañetan *erosi.* (Ond. 18; comprar, cocer). *Elduen urtien yoosko zittunau!* (Heldu den urt ean erosiko dizkinagu!). “Comprar”.
- 2. Yosi** (Bak, Urd) *ad.* Egosi. “Cocer”.
- Yostun, -el-a** (Sak) *iz.* Erostuna. *Yostune dee bazikobabien zuek muturre sartu beño len!* (Erostuna ere bazeukatean zuek sart u bai no l ehen!). “Comprador”.
- Yori** (Etx) *izord.* Herori, i zenordain indartua. Urdiainen *yau.* *Yori izendu eiz!* (Herori izan haiz!). “Tú mismo”.
- Yotzi** (Urd) (ikus **erautzi, erootzi**)
- 1. Yuntzi** (Bak, Urd) (ikus **auntzi**)

2.Yuntzi (Urd) (ikus **isets**)
Yutsin (Bak, Urd) (ikus **yauntsi**)
Yuzki (Urd) (ikus **iruzki**)
Yuzkitxui (Urd) (ikus **iruzkitxui**)

Z

- Zabal, -a** (orok) *izond.* Zabala, irek ia. (BB, 352). “Ancho, abierto”
- Zabaldu** (orok) *ad.* Zabaldu, ireki. “Abrir, ensanchar, extender”.
- Zabalera** (orok) *iz.* Zabalera. “Anchura”.
- Zabalik** (orok) *adond.* Zabalik, irek ita. “Abierto”.
- Zabar, -rra** (Lak) *izond.* Gaizki hezi tako pertsona, hitz zakarrak esaten dituena. “Persona maleducada”
- Zabor, -rra** (orok) *iz.* Ondarra, soberakina. *Begiyen zaborra beño gutxiyo nei yet ikustie ori!* (Begin zaborra bai no gutxiago nahi diat ikustea hori!). “Es-combro, resto, basura”.
- Zaborrero, -ue** (Etx) *izond.* Saltsatan sartza gustatzen zaion pertsona. “Salsero, persona que gusta a de meterse en muchas cosas”.
- Zagi, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Zahagia, ardoa gordetzeko l arruzko ont zi handia. (BB, 353). (Izag., 84). *An agertu auben, zagiye bizkerrien zaabiyela!* (Han agertu huen, zahagia bizkarrean zeribilela!). “Pellejo para guardar vino”.
- Zai** (Bur) (ikus **zei**)
- Zaikondo** (Hir) (ikus **epeitz**)
- Zail** (Bur) (ikus **zeil**)
- Zain(du)** (Bur) (ikus **zein(du)**)
- Zaizuri** (Ir) (ikus **zeinzui**)
- Zakar, -rra** (Sak) *iz.* Itsusia, itxura txarrekoa. (B B, 353; ‘ordinario, torpe’). (Ond., 18; no se usa *itsusi*). “Feo, de mala presencia”.
- Zakartu** (Sak) *ad.* Itsusi gertatu, izorratu. “Afear(se), estropear(se)”.
- Zaku, -be/-ba/-a** (orok) *iz.* Zakua. “Saco”.
- Zakur, -rre/-rra** (Sak) 1. *iz.* (ikus **txakur**). 2. *izond.* Pertsona zitala, gaiztoa. *Kontus orreki, zakurre dek eta!* (Kontuz horreki n, zakurra duk eta!). “Malvado, mala persona”.
- Zakuto, -ue/-ua** (Etx, Urd, Lak) *iz.* Zaku txikia. Pertsonei ere egokitzen zaie, beti ere txikitasunaren zentzua ematen zaiolarik. (B B, 353). “Morral, saco pequeño”.
- Zalaparta** (orok) *iz.* Iskanbila, zalaparta, nahasmendua. *Atiayok labana ta ikuskuek ze zalapartak izenko dien an!* (Ateraiok labana eta ikusiko duk

zer zal apartak i zango di ren han!). “Alboroto, desorden, tumulto”.

Zaldale (Bak) (ikus **zandale**)

Zaldi, -ye/-ya (orok) *iz.* Zaldia. “Caballo”.
-ZALDIZUI, -YE/A: (Etx, Urd)
Logurearen si nboloa, haur hizkuntzan, batez ere, erabiltzen da. “Símbolo del sueño, en lenguaje infantil”.

Zaldiko, -ue/-ua (Sak) *iz.* Zaldikumea. “Cría de caballo, potro”.

Zaldisko, -ue (Etx) *iz.* Erauntsia pasat u eta atzetik beste bat datorrean. “Tormenta que viene tras pasar otra anterior”.

Zaldunafai, -ye (Etx) *iz.* Ihauterietako asaria. “Cena de carnaval”.

Zalduniyote, -ie (Etx) *iz.* Ihauterietako eguna, haurren eguna, igandea. “Día de los niños en carnaval, el domingo”.

Zali, -ye (Etx, Lak) *iz.* Egurrezko goilara handia eta sakona, janari a plateretan banatzeko erabiltzen dena. (B B, 353; ‘cuchara, cujal’). (Izag. 57; *buluntzariya* ‘la sartén pequeña, como un cazo’). “Cazo, cucharón de madera”.

Zalke, -ie/-ia (Sak-erd) *iz.* Zalgea, nekazal laborea. *Vitia sativa*. (BB, 353). (Irib. Gares). “Veza, especie de arveja”.

Zandale, -ie/-ia (Sak) *iz.* Pentsua, zaldalea. (Ond. 18; *zaldale*: pienso de granos). *Meezi ezteen astuei, bi amute zandale!* (Merezi ez duen astoari, bi amute zaldale!). “Pienso”.

Zangarteko, -ue (Etx) *iz.* Iztarren artekoa, alua edo zaki la. Urdiainen *zankarte, -ia*. “Entrepierna, tanto más asculina como femenina”.

Zango, -ue/-ua (Etx, Lak, Alts) *iz.* Hanka, berna. Ez da erabiltzen ia Etxarrin, soilik esaera batean: *Nun da nee gogue, an da nee zangue!* (Non da nire gogoa, han da nire zangoa!). Etxarriko esaera). (Izag., 84; *zanko guziya* ‘toda la pierna’). “Pierna”.

Zankarriko (Bak) (ikus **ttutuipiko**)

Zankarte (Urd) (ikus **zangarteko**)

Zanpiadore, -ia (Arr) *iz.* Ibaia ateratzerakoan, etxeetan sartzekotan soilik u ra sartzek o eta gainerako zikinkeria guztia kanpoan gelditzeko, etxeko at arian jart zen zen oholezko hesia. Hesiak bi oholtza zituen eta bien artean ongarri a bot atzen zen. “Pared protectora de tablas y henos que se colocaba a la puerta de la casa durante las crecidas del río”.

Zanpiro, -ue (Etx) *iz.* Ibai bazterrean sartzen diren zumak, bertan ‘basa’ gelditzeko. “Palos de mimbres que se clavan en las riberas del río para recoger el aluvión”.

Zapabu(r)u, -be (Etx) *iz.* Zapaburua, buruhandia. Lakuntzan eta Arbi zun *zapandurra*, Dorraon *kunkunburuba* eta Irañetan *kakapittola*. Urdiainen *atxintanburu, -a*. (Izag., 82; *txapiskol*). “Renacuajo”.

Zapaldu (Urd) (ikus **zapatu**)

Zapandur (Arb, Lak) (ikus **zapabu(r)u**)

Zapar, -rra (Etx, Urd) *iz.* Edozein zuhaitzaren landareak sarri daudenean. Sasitzaren esanahia ere hartzen du. “Plantas jóvenes en abundancia, maleza, matorral”.

Zaparrada (Sak) *iz.* Tanta handi zostutako erauntzil aburra. *Guai dee Jesukristoon zaparrada bota dik, iye guaiiko auriyoki atiatzen dien onttuek!* (Orain ere Jesu kristoren zaparrada botatzen di ren onddoak!). (Izag., 84). “Lluvia intensa que dura poco tiempo, chaparrón”.

Zapata (orok) *iz.* Oinetako berezi a, larruzko edo antzekoa. “Zapato”.

Zapatain, -ñe/-ña (Sak-erd) *iz.* Zapatagina, zapata aria. Etxe bat en izena, *zapatañenekue*. (B B, 356; *zapatañe*). (Izag. 84; *zapatain bat*). “Zapatero”.

Zapatei, -ye/-ya (Sak) *iz.* Zapategia. (BB, 356; *zapatê-ye*). *Zapatei berriye*

- zabalduebie** *Etxarrin!* (Zapategi berria zabaldu dut e Et xarrin!). “Zapateria”.
- Zapatu** (Sak) *ad.* Zapaldu, zanpat u. *Belarra zapaza-peñik zioban!* (Belarra zapa-zapa eginik zegoan!). (Izag., 84). Urdiainen *zapaldu*. “Pisar, aplastar”.
- Zapieiyel** (Lak) (ikus **zapoziyel**)
- Zapielixter** (Lak) (ikus **zapoziyel**)
- Zapittela** (Arb, Un) (ikus **zapoziyela**)
- Zoplastako, -ue/-ua** (orok) *iz.* Zaplastakoa. *Bi zaplastako ematie meezi ziyan!* (Bi zaplastako ematea merezi zian!). “Bofetada”.
- Zapo, -ue/-ua** (Etx, Urd) *1. iz.* Zomorroa,edozein i ntsektua. (B B, 357). “Insecto”. *2. izond.* Moldagaitza, baldarra, traketsa. “Torpe”.
- Zaposalto, -ue/-ua** (Etx, Urd) *iz.* Aldamioko ohol zarrak, esaterako, alde batean zapaldu eta lurrera erortzeko m oduan daudenean esat en da horrel a daudel a. (B B, 357; ‘salto fallido o t orpe’). “Si tuación de caída de los tablones del andamio”.
- ZAPOSALTUE EIN:** *ad.* Zaposaltoa egin. “Producirse la situación de caída del tablón del andamio al pisar en uno de sus extremos”.
- Zapoziyel, -a** (Etx) *iz.* Igela. B adirudi ‘zapo’ eta ‘igela’ direla bere osagaiak. Arbizun et a Unanun *zapittela*, Dorraon *ñaskarra* eta Irañetan *iyela*. Lakuntzan *apieziyel*, *zapieiyel* eta *zapielixter*. (BB, 357). (Ond. 10; *igualaiza*: rana). Urdiainen *ubaxa*. (Izag. 82; *uberaxa*). *Bidetako us-paltsak zapoziyelaan arrontzes beteik ziek!* (Bideetako ur-baltsak zapoigelen arraultzez beterik zeudek!). “Rana”.
- Zar, -rra** (Sak) *izond.* Zaharra, handi a, halakoa. *Yonari ixilik, pelma zarroi!* (Egon hadi isilik, pelma zahar hori!). “Viejo, gran(de), ¡so ...!”.
- Zaranda** (Etx) *1. iz.* Bahe finkoa, tente eta angeluan jarria. “Criba fija, colocada de pie y en ángulo”. *2. -tu ad.* Bahetik pasatu. B ahe hau handi a et a lurrean jartzen dena izango litzateke. “Pasar por la criba, el cedazo”.
- Zarba** (Etx, Urd) *iz.* Adar tx iki u gari dituen adar handia. (BB, 357). “Rama grande con ramitas pequeñas”.
- Zarberrit(t)u** (Etx, Urd) *ad.* Zaharberritu, konpondu. (B B, 357). Urdiainen palatalizatu gabe. “Arreglar, renovar”.
- Zardeittu** (Etx) *ad.* Zahartu, pasat u janaria. Patatak, behin egosi eta gero, orduetara hartzen dut en egoera. Ikusi *ziordinndu*. “Pasarse la comida”.
- Zare, -ie/-ia** (Sak-erd) *iz.* Saskia, otarrea. (BB, 357). (Iri b. Iruña-Iruñerri a-Mendialdea-Erronkari). *Ori zarien utse bezelakue dek!* (Hori zarean ura bezalakoa duk!). “Cesto”.
- Zarkei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Zarreria, zaharren gauzak. (BB, 357). *Asiik ziek dauneko zarkeiten!* (Hasirik zeudek dagoeneko zaharkeriatan!). “Cosas de viejos”.
- Zarrakamalda** (Etx, Hir) *iz.* (kus **maldasega**). Sasiak m ozteko tresna, egurrezko gider luzea eta gakoaren moduko burdinezko m uturra duena. (BB, 357). (Iri b. Añorbe-Erronkari). “Utensilio con m ango largo de madera y punt a m etálica a modo de hoz para cortar matas”.
- Zarrakataplan** (Etx) *onom.* Lihoa egiteko makinaren soi nua, hi tz onomatopeikoa. Bazen XX. m endearen hasieran lihoa egiteko lantegia, eta horrela esaten zioten herrian: ‘*Xordo e hijos, fábrica de zarrakataplan*’. “Onomatopeia del rui do de la máquina de hilar el lino”.
- Zarrako, -ue** (Etx) *iz.* Zirrara, zarrastada. “Impresión fuerte”.
- Zarrapo** (Ir, Hir) (ikus **kunkun**)
- Zarraundi** (Ir) (ikus **kirru**)
- Zarrazt (e)in** (Etx, Urd) *ad.* Zerbait ebaki, zarrast egin. Hi tz onom atopeikoa dugu. “... *urdaiaren zarrazt otsa*,

- emendi degu sentitizen ...”* (Etxarriko ‘Urteberri’ kanta). “Cortar, voz onomatopéyica”.
- Zarratzako, -ue/-ua** (Etx, Urd) *iz.* Zarrastada, urradura. “Desgarro”.
- Zarre** (Ir, Hir) (ikus **eskuere**)
- Zartai, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Zartagina. *Bia zartai ta mellu!* (Bera zartagin eta mailu!). (Izag., 84). “Sartén”.
- Zartako, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Kolpe handi a. (BB, 358; ‘bofetón’). “Golpe grande”.
- Zartan(a), -a/(-ia)** (Etx, Urd) *iz.* Danbolina, gaztainak erret zeko ont zi metalikoa eta zi lindrikoa. (B B, 358). (Irib. Iparm endebal-dea). “Recipiente cilíndrico y m etálico p ara asar castañas”.
- ZARTANA BEÑO ERUO/ARRUO YON:** *esam.* Zartana bai no eroago/harroago egon. **Zartana beño eruo ago!** (Zartana bai no eroago hago!). “Estar como una cabra”.
- Zartatu** (Etx, Urd) *ad.* Lehertu, printzatu, egurra esat erako. (B B, 358). “Rajar, quebrar, reventar”.
- Zarta-zarta** (Sak) *adond.* Gelditu g abe, kolpeak, hitzak edo bestelakoak behar bezala em an, esan edo eginez. *Zirtizarta* ere ent zun dai teke. *Aurpeire bota zizkiyobaan, zarta-zarta, bota bierreko guziek!* (Aurpegira bot a zizkioan, zarta-zarta, bota beha-rreko guztiak!). Lizarragako bati, be-rri, horrela jaso di ogu: *Zarta-zarta ameika labankada eman emen zozkon; aizek bazozkuela, baa ataa zozkon!* (Zarta-zarta ham aika l abankada eman omen zizkion; haizeak bazeukala, bada atera zizkion!). “Acción ininterrumpida y precisa”.
- Zartu** (Sak) *ad.* Zahartu. “Envejecer”.
- Zarzaro, -uel/-ua** (Sak) *iz.* Zahartzaroa. (BB, 358; *zarzaruia*). (Izag., 84; *zarzaro txarra* ‘mala vejez’). “Vejez”.
- Zata** (orok) *iz.* Gomazko oi netakoa, abarka. (BB, 358). (Iri b. Aezkoa). “Abarca de goma”.
- Zatabartan, -a** (Etx) *iz.* Zata eta hazpantarra. *Zatabartanak artu eta mendie fan dek argitzako!* (Zata eta bartanak hartu et a mendira joan duk argitzerako!). “Abarca y polaina”.
- Zatamarro, -ue** (Lak) *iz.* Inauterietako pertsonaia Lakuntzan. “Personaje del carnaval de Lakuntza”.
- Zatar, -rra** (Sak) *1. izond.* Zaharkitua, tresna edo m akinei egoki tzen zai e gehienbat. “Viejo, obsoleto. Aplicado a máquinas o utensilios, sobre todo”. *2. (Urd, Zi) (ikus **satar**)*.
- Zataundi, -ye** (Etx) *izond.* Inozoa, tentela. Izengoiti moduan ere erabili izan da. (BB, 358). “Tuercebotas, tonto”.
- Zato, -ue/-ua** (Sak-erd) *iz.* Zahatoa, ardoa gordetzeko l arruzko ont zi txikia. *Zatoti ardue yateko, aungi estutu ber dik!* (Zahat otik ardoa edat eko, ongi estutu behar dik!). “Bota de vino”.
- Zaunke** (Ir) (ikus **jaunke**)
- Zautu** (Lak) (ikus **ezautu**)
- Zazpi** (orok) *zenb.* Zazpi, zenbatzailea. “Siete”.
- Zazpitenaun** (Sak-erd, Urd) *zenb.* Zazpiehun. “Setecientos”.
- Zaztako, -ue** (Etx) *iz.* Aurpegian emandako kolpea eskuaz. Zaplastada. “Bofetada”.
- Ze(r)** (Sak) *izord.* Zer, galdetzailea. “Qué (interrogati-vo)”.
- Ze(e)ndako** (Etx) (ikus **zetako**)
- Ze(e)ngati** (Sak-erd) *izord.* Zerengatik, zergatik. Ez d a soilik galderetan erabiltzen, kausazko part ikula moduan ere m aiz erabiltzen da Sakana osoan. Urdi ainen *zengaiti*. *Zengati ein dezu ori? Zengati amak esan duuten!* Zergatik egin duzu hori? Zerengatik am ak esan didan!). *Zeengati zuk eztezun nei, bestela biyer bertan fanko giñeke!* (Zerengatik zuk ez duzun nahi, bestela bi har bertan joango gi nateke!). (Izag. 76; *San Pedro anrilzizaiyon da lan askó, zeinti etxé audiya zan da, ta neski*

- ver, eta kapítan baten alabí artu zein néska; zengeiti militar orrek zukán anrátakín bizímodu txárra, ...).* “¿Por qué?, porque”.
- Zei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Laboreen azal xehatua. (BB, 358; ‘m enudillo’). Urdiainen *zai*. (Izag. 84; *zai gutxi* ‘poco salbado’). *Zeyen zur, ta iriñetan abar!* (Sakana erdialdeko esaera). “Salvado, cáscara de los cereales desmenuzada”.
- Zeil, -lle/-lla** (Sak-erd) *izond.* Zaila, gogorra. Urdi ainen asi milatu et a palatalizatu gabe. (Izag., 84; *zaila*). “Difícil, duro (la carne por ejemplo)”.
- Zeildu** (Sak-erd) *ad.* 1. Zaila izan ed o bihurtu. B urundan *zaildu*. “Poner(se) difícil, hacer(se) difícil, dificultar”. 2. Zaildu, giharrak, izaera, eta abar indartu. “Endurecer los músculos, el carácter, ...”.
- Zein** (orok) *izord.* Zein, galdetzailea. *Lau seme urai ta laurek zein bee alde!* (Lau seme eduki eta laurak zein bere alde!). “Cuál, quién (interrogativo)”.
- Zein, -ñe/-ña** (Sak-erd) *iz.* 1. Zaina. Urdiainen *zain*, *-a*. (Izag., 84; *zainak* 1) ‘las venas’, 2) ‘los tendones’). “Vena”. 2. Erroa, sustraia. “Raíz”.
- Zeindu** (Etx) *ad.* 1. Zaindu. “Cuidar”. 2. Hezi. “Domar”.
- Zeinzui, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Arrano mota. Lakuntzan eta Arbi zun *zizuya* eta Irañetan *zaizuriye*. (Irib. *saizuri* Urbasa). “Aguilucho”.
- Zeiru, -be** (Etx) *iz.* Zura lantzeko tresna, aitzurraren m odukoa. (B B, 359; *zellube*). “Hachuela”.
- Zekor** (Alts) (ikus **txekor**)
- Zelei, ye/-ya** (Sak-erd) 1. *iz.* Zelaia, toki laua. (BB, 358). B urundan asimilatu gabe. “Llanura, lugar llano”. 2. **-tzu** (Etx) *ad.* Zelai bi hurtu. (B B, 358). “Allanar”.
- Zenbat** (orok) *izord.* Kantitate galdetzailea “¿Cuánto?”.
- ZENBATENES ...-OO:** *mend.* Menderagailu konparazi ozkoa. *Zenabtenes geyoo esan da makurroo!* (Zenbate-nez gehiago esan eta makurrago!). “Cuanto más/menos ..., subordinante comparativo”.
- Zenbeitt** (Sak-erd) *izord.* Zenbait. Burundan asi milatu et a palatalizatu gabe. “Alguien, alguno”.
- Zengaiti** (Urd) (ikus **ze(e)ngati**)
- Zentzu, -be/-ba** (Sak) *iz.* Zantzuaedo soinua, joare edo ezki laren soi nua, esaterako. *An eztioak zuen ardiyaan falien zentzuik!* (Han ez zegok zuen ardien faleen zantzurik!). “Señal, sonido”.
- Zeñetu** (Etx) *ad.* Gurutzearen seinalea aurpegian egitea. Oh etik m ugitu eta gosaldu baino lehen egin behar om en zen egunero kri stau-etxeetan. *I, txikito, zeñetueiz?* (Hi, txikitxo, zinatu haiz?). “Santiguarse, hacer la señal de la cruz”.
- Zera** (orok) *iz.* Hau, hauxe, zera, best e zerbaiten ordez erabiltzen da, esan nahi duguna ahora et ortzen ez zaigunean. *Zerau, zeroi ta zeroure zeraartan zeratu artio zeratuko zittubiek!* (Zera hau, zera hori eta zera hora zera hartan zeratu arte zeratuko zituzteki!), jostagarri m oduan esat en da). “Esto ..., m uletilla que se utiliza cuando no nos viene al hablar lo que queremos decir”.
- Zerbeit(t)** (Sak) *izord.* Zerbait, izenordain zehaztugabea. B urundan palatalizatu gabe. “Algo”.
- Zerka** (Etx) *iz.* Bi eraikinen arteko tokia, kale oso estua. (B B, 359). Urdi ainen *etxarte*. *Ayuntamentube eta Maizen etxien arteko zerkartan!* (Ayuntamiento eta Maizen etxearen arteko zerka hartan!). “Espacio entre dos edificaciones, calleja m uy estrecha”.
- Zerra** (orok) 1. *iz.* Zerra, egurra edo beste gaiak m ozteko t resna. (B B, 359).

- (Ond. 19). “Sierra”. 2. **-tu ad.** Zerratu. “Serrar, aserrar”.
- Zerrauts, -e/-a** (orok) *iz.* Zerrakina, zerrautsa. (B B, 359). (Izag. 85, *zerrautsa*). “Serrín”.
- Zerrilo** (ikus **txerrilo**)
- Zerrote, -ie/-ia** (orok) *iz.* Zerra tx ikia. (BB, 359). “Si erra pequeña, serrucho”.
- Zertzeterre, -ie** (Etx) *iz.* Beti g alderak eginez (‘zer’ galdetzaileaz baliatuz, batez ere) dabilenari erantzuteko erabiltzen da. *-Zer zion jateko? – Zertzeterrie!* (-Zer zegon jat eko? – Zertzeterre!). “Expresión para responder al que cont inuamente pregunta: *Qué ...?*”.
- Zeru, -be/-ba/-a** (orok) *iz.* Zerua. “Cielo”. *-ZERUKO ARGIYE/A: esam.* Pertsona ederra eta distiratsuei egokitzten zaie era m etaforikoan. “Expresión metafórica para referirse a personas hermosas y radiantes”.
- Zeruari, -ye** (Etx) *iz.* Zeru izurra. ‘Zeru’ eta ‘ahari’ dira bere osagaiak. Ondorengo esaera zaharrean (gaztelaniako “Cielo rizado, suelo mojado”-ren ordai na) jaso dugu Etxarrin: *Zeruariye, biyer o etzi auriye!* (Zeruaharia, bi har edo et zi euria!). “Cielo rizado”.
- Zetako** (Sak) *izord.* Zertarako, galdetzailea. *Ze(e)ndako* ere erabiltzen da Etxarrin. *Zetako* ere entzun dai teke Urdi ainen. “¿Para qué?”.
- Zetan** (Sak) *izord.* Zertan galdetzailea. “¿En qué?”.
- Zetas** (Sak-erd) *izord.* Zertaz galdetzailea. “¿De qué?”.
- Zezen, -a** (orok) *iz.* Zezena. “Toro”.
- Zezensai, -ye** (Etx) *iz.* Zezensaria, behia zezenari botatzerakoan ordaindu beharrekoa. (B B, 360). “Tasa por inseminar la vaca”.
- Zezina** (Urd) (ikus **sesin**)
- 1.Zi** (Alts) (ikus **txunke**)
- 2.Zi** (Urd) (ikus **txiri**)
- Zia** (Etx, Urd) *part.* Zera, hitz egiterakoan erabiltzen den part ikula. (B B, 360). *Zia debei!* (Zera ere bai!). “Esto ..., pues ..., ya”.
- Ziarrien** (Urd) (ikus **zierrian**)
- Ziarzapo** (Urd) (ikus **zierrapo**)
- Ziauri** (Urd) (ikus **ziori**)
- 1.Zider, -rra** (Sak-erd) *iz.* Zilarra. Irañetan *zillerra*. B urundan asi milatu gabe. *Ziderresko auntziyek zizkobiek!* (Zilarrezko ontziak zeuzkatek!). “Plata”.
- 2.Zider** (Bak) (ikus **zier**)
- Ziepe, -ie** (Etx) *iz.* Belar mota, lo re hori-duna, bere kabuz sort zen dena. *Brassica nigra.* (BB, 360). (Iri b. *ziape* Iruña-Iruñerria-Mendialdea). “Planta de flores amarillas”.
- Zier, -rra** (Sak-erd) *iz.* Toki al dapatsua, laua ez dena, m alda, mazela, zeharra. Urdiainen *ziar.* *Bakeikuarrar, firikan-firikan, zierrak aurria!* (Bakaikuarrar, firikan-firikan, zeharrak aurrera!). Bakaikun *ziderra.* “Ladera, pendiente, falda del monte”.
- Zierrapo, -ue** (Sak) *iz.* Ibai eta erreketako oskoldun t xikia. Urdi ainen *ziarzapo.* (Izag. 85, *zierrazapuk* ‘los insectos acuáticos que otros los lamamos *urzorri*’). Dorraon *ñakarra.* *Gammarus pulex.* “Camarón, pequeño crustáceo de río”.
- Zierrekalde, -ie** (Sak-erd) *iz.* Zeharreko aldea, zeharraldea, aldea, alboa, eraikin bat ena, est erako. *Etxeko zierrekal-diortati ikusko ttuk!* (Etxeko zeharreko al de horretatik ikusiko dituk!). “Lado, lateral”.
- Zierrian** (Etx) *adond.* Zeharrean, makurturik, zeharka. Urdi ainen *ziarrien.* *Zierkan* ere ent zun dai teke. *An fan dek zierrian-zierrian!* (Han joan duk, zeharrean-zeharrean!). “Torcido, ladean-do”.
- Zikin, -ñe/-ña** (orok) *1. izond.* Zikina, likitsa. Burundan pal atalizatu gabe.

- “Sucio”. 2. **-du ad.** Lohitu, zi kindu. “Ensuciar”.
- Zikinkei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Zikinkeria. (BB, 360). “Suciedad”.
- Zikinto, -ue/-ua** (Etx, Urd) *izond.* Zikina, pertsonari egoki tzen zai o. “Persona sucia, marranete”.
- Zikiyo, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Zekalea, nekazal laborea. *Zikiyo lastue beño auloo dek!* (Zikirio l astoa bai no ahulagoa duk!). (Izag., 85; *zikiyo*). “Centeno”.
- Zil, -lle/-lla** (orok) *iz.* 1. zila, zilb orra. Uharten *txilborra eta Irañetan txirbola*, aurrekoaren burut zapen metatesiduna. (Iri b. *shilco Aezkoa*). (BB, 360). B urundan pal atalizatu gabe. (Izag. 85, *zila baindo beraxo*). “Ombligo”. 2. (Sak-erd) Gurdiaren ardatza, zila. Etxarri, Uharte eta Dorraon horrela erabi ltzen da. (Ond. 10; *gurzil*: eje de carro). (Izag., 58; *burzil*). *Atzo gurdiye zillañañ sartu zikiegubaan loyen!* (Atzo gurdi a zilaraino sartu zi tzaiguan l ohian!). “Eje del carro”.
- Zilbor** (Urd) (ikus *txilbor*)
- Zildei** (Uh) (ikus *penezillo*)
- Zilin-zalan** (Etx) *adond.* Ikurka-makurka, zuzen ezin ib ili. *An abietyu yauben etxia, zilin-zalan!* (Han abi atu huen etxera, zilin-zalan!). “Balanceándose, haciendo eses”.
- Zilipurdiken** (Etx, Urd) *adond.* 1. Itzulipurdika, m alda bat ean norbai t erortzen denean. (BB, 360). Urdiainen asimilatu gabe. *Ta, alakuatiien, an fan nittubaan, zilipurdiken, malda bia!* (Eta, halako batean, han joan ni tuan, zilipurdikan, m aldan behera!). “Girando, rodando por los suelos”. 2. Tontakerietan, arduragabeko solasaldian ad ibidez. *Emen niok neskatuoikin zilipurdi-ken!* “Tonteando, pasando el tiempo”.
- Ziller** (Ir) (ikus *zider*)
- Zimel, -a** (orok) *izond.* 1. Indarrean dagoen pert sona, gant za gutxikoa.
- “Persona fuerte, dura”. 2. Haragi gogorra, sam urraren kont rakoa. “Carne poco tierna”.
- Zimeldu** (orok) *ad.* Gihartsua bi hurtu, indartu. “Endurecerse, robustecer”.
- Zimur, -rre/-rra** (Sak) *1. iz.* Zimurra, azalean edo larru-an, kopetan bereziki, sortzen den t olesdura. Jantzieta ere bai. “Arruga”. 2. *izond.* Zikoitza, zekena. *Tximur*, hasi erako txistukaria afrik aturik, ere entzun daiteke. Urdi ainen *eskuitxi*. (Irib. *zimur*, *zimurro* Iruña-Iruñerria-Mendialdea). “Agarrado, avaro”. 3. **-tu ad.** Gauzen azala edo pertsona eta animalien larraua tolestu. “Arrugar”.
- Zimurdui, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Zimurra. (BB, 360). (Izag., 85; *zimurguna*). “Arruga”.
- Zin** (Urd) (ikus **pazin**)
- Zinbel, -a** (Etx) *iz.* Zintzilik d agoena, analogiaz zakilari esaten zaio. (BB, 361; ‘flexible, reclam o en la caza de la torcاز’). “Colgante, por analogía el pene”.
- Zinaza, zinea** (Urd) (ikus **siñets**)
- Zinga-zinga** (Sak-erd) *adond.* Gelditu gabe et a, gai nera, oso gustura edatearen ekintza. (BB, 361; ?). (Irib. *dingo* Erreka). “Acción de beber con fruición”.
- Zingii, -ye** (Etx) *1. iz.* Errapean esnea gelditu eta galtzen denean. “Leche que se estanca y se pierde en la ubre”. 2. **-tta ad.** Esnea errapean galdu, normalean kum ea jaio eta berehala. “Estropearse la leche en la ubre”.
- Zinzilik(en)** (Sak-erd) *adond.* Zintzilik, eskegirik. Afri katu-aren alde neutralizaturik ohi ukoak dugu: *txintxiliken*. Urdiainen asimilatu gabe. “Colgando”.
- Zinziliketu** (Sak-erd) *ad.* Zintzilikatu, eskegi, urkat u. *Txintxiliketu* ere erabiltzen da. (B B, 361). Urdiainen asimilatu gabe. “Colgar”.
- Zinzirrin** (Urd) (ikus **belartako**)

Ziordinddu (Etx) *ad.* Zahartu, pasat u, patata egosiak, esat erako, hurrengo egunerako uzt en di renean. *Zardeittu* ere esaten da. “Pasarse la comida o endurecerse, las patatas cocidas cuando se dejan para el día siguiente, por ejemplo”.

Ziorri, ziorrek, ... (Sak-erd) *izord.* Zerori, zerorrek, ... izenordain intentsiboak. Urdiainen *ziauri*. “Formas in tensivas del pronom bre personal de segunda persona”.

Ziorri (Lak) (ikus **ziyorri**)

Zipo, -ue (Etx) *iz.* Amarrua, gaiztekeria. Sarasolak (HLEH, 1136) *zipoka* jaso du ‘zirikatzen’ adiera ematen diolarik. *Eztikok batee zipoik!* (Ez zeukak batere ziporik!). “Malicia”.

Zipletu (Etx) *ad.* Zerbait bukat u. Platera garbi-garbia ut zi. Urdiainen *ziplo* eta *ziplatu*. “Terminar algo totalmente”.

Ziplistiñeko (ikus **zaplastako**)
Zipristind(d)u (Etx, Urd) *ad.* Zipritzindu. (BB, 362). Urdi ainen pal atalizatu gabe et a *txibristindu* ere bai. “Salpicar”.

Ziraun, -e/-a *iz.* 1. (orok) Sugearen moduko narratzia, nekazariak belarrra biltzen ari direnean gehien ageri dena. Hiriberrin horrela zizareari esaten zaio. (BB, 362). Urdiainen horrela eta *ziun* ere bai. (Izag. 85, *zirin bat* <reptil inofensivo que otros llamamos *ziraun*>). *Anguis fragilis*. “Luci ón”. 2. (Hir) (ikus **txistera**)

Ziri, -ye/-ya (orok) *iz.* 1. Egurrezko edo metalezko zatia ertza zorrotza duena. Bakaikun egurrezkoari *zurzi* esaten zaio, ‘zur’ eta ‘ziri’ tik datorrelarik (Ond., 19) “Cuña, clavija”. 2. Txantxa, iruzurra. “Broma, engaño”.

-ZIRIYE/A SARTU: *ad.* Ziria sartu, iruzur egin. “Tomar el pelo, engañar”.

Zirkamelo, -ue (Etx) *izond.* Zirikatzailea, beti tx antxetan ib iltzen den pertsona. *Zirikezale* eta *zirilo* ere bai. (BB, 362). “Enredador, bromista”.

Ziriketu (Sak-erd) *ad.* 1. Adarra jo, txantxetan ib ili norbaite-kin. Burundan asimilatu gabe. “Tom ar el pelo”. 2. Iku tu, urrat u, zauri bat esaterako. “Tocar, arrascar”.

Zirikezale (ikus **zirkamelo**)

Zirilo (ikus **zirkamelo**)

1.Zirin, -ñe (Etx) *iz.* 1. Basaran onduak estutu eta ateratzen duten mamia, ahi modukoa. “Carne del araón maduro que es com o una papilla”. 2. Beherakoa. “Diarrea”.

2.Zirin (Alts) (ikus **ziraun**)

Zir-mur, -rre (Etx) *iz.* Zurrumurrua. (BB, 362). *Zirmurrek barra-barra ziiltziek azkenoontan!* (Zurrumurruak barra-barra zebiltzak azken honet an!). “Rumor”.

Zirrin (Ir) (ikus **iñere**)

Zirringil, -lle/-lla *1.* (Sak-erd) *izond.* Haurrei egoki tzen zai e, bihurri edo trastoaren si nonimo moduan. Uhartetik ekialdera ere bai. (BB, 362). “Niño travieso, m oido”. 2. (Arr) *iz.* Egurri arrabot a pasat zerakoan sortzen di ren bi rutak. “Vi rutas de madera”.

Zirrin-zarran (Etx) *adond.* Batetik bestera, g elditu g abe, ib ili tro ntzaren mugimenduaren modura. “Hacer algo sin parar”.

Zirripitu (Hir) (ikus **zirrittu**)

Zirrittu, -be/-ba (Sak) *iz.* Zirrikitura. (BB, 362). Urdi ainen pal atalizatu gabe. Arruazun *txirrikittu*. Hiriberrin *zirripitu..* (Izag, 85, *zirritu gutxi*). “Rendija, hendidura, ranura”.

Zirri-zarra (Urd) (ikus **irri-arra**)

Zirti-zarta (Sak) (ikus **zarta-zarta**)

Zistrin, -ñe (Etx) *iz.* Zuhaitz adarren puntak. “Puntas de las ramas”.

Zittel, -a (Etx, Arr, Urd) *izond.* Pertsona gaiztoa, beste en arazoetan sartzeko joera duena, zi tal. Urdi ainen palatalizatu eta asimilatu g abe: *zital*. “Mala persona, m alvado, despreciable”.

- Ziun** (Urd) (ikus **ziraun**)
- Ziyetu** (Etx, Urd) *ad.* Zihatu, zi hotu. Urdiainen asi milatu gabe. Horrel a jaso du Sarasol ak (HLEH, 1995, 1129): “zi hotu, zi ho, zihotzen. Da-du ad. ...”. Gantzak solidifikatu eta hoztu. (Irib. *cear Iruña*). “Enfriarse la grasa de la carne y solidificarse”.
- Ziyor, -rra** (Un, Urd) *iz.* Izen horretako landareaz egindako m akila. Garai batean apaizek eta maistruetk erabiltzen zituzten haurrak zigortzeko. Horrela jaso diote Fermín Mercero unanuarriari (SAT, 65): “... eta musua ematen bagiñun konfesatu eta apezak ziyyorraqi ipurdin paliza”. “Vara, palo, seguramente de yezgo”.
- Ziyorkera** (ikus **ziyyorrada**)
- Ziyyorrada** (Etx) *iz.* Tripako m in handia, hestemin. *Au dek, au, ziyyorrada dakatena!* (Hau duk, hau, zi gorra daukadana!). “R etortijón de estómago”.
- Ziyyorraldi, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Zigorra. *Ziyyorraldi bikeñe eman ziobau!* (Zigorraldi bi kaina em an zi oagu!). “Castigo, paliza”.
- Ziyorri, -ye** (Etx) *iz.* Landarea eta bere fruitua. *Sambucus ebulus.* (BB, 360). Lakuntzan *ziorriye*. “Yezgo”.
- Ziyortu** (Etx, Un, Urd) *ad.* 1. Zigorria, zimeldu. “Castigar, perder la frescura”. 2. Bihurtu, okertu. “Retorcer”.
- Zizai, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Zizak ateratzen diren l ekua, zi zaria. (BB, 363). *Makiñat zizai zizkiyan guu aittek!* (Makina bat zizari zekizkian gure aitak!). “Setal”.
- Zize/a** (Sak) *iz.* Perretxikoa, ziza. (BB, 363). (Izag., 85; *zize bilaa* ‘a buscar setas’). *Udaberriyen iye egunio faten nok zizetaa!* (Udaberrian i a egunero joaten nauk zizetara!). “Seta”.
- Zizelarre, -ie/-ia** (Sak) *iz.* Zizak ugari ditue, larre edo pentzea. Urdiainen
- zizalarre.* (Ond. 19; *ziza-larre*: setal). “Prado con abundantes setales”.
- Ziziku** (Bak) (ikus **baltietzeko**)
- Zizimaza** (Etx) *adond.* Kontsonante txistukariak behar bezala ahoskatzen ez dituen pertsonari egokitzentz zaio. (BB, 363; ‘cecear’). “Ceceando”.
- Zizku, -be** (Etx) *iz.* Behiaren errapeko titimutur bakoitzza. “Cad a u na d e la tetas de la ubre de la vaca”.
- Zizte/a** (Sak-erd) *iz.* Zipristina. (BB, 363). (Ond. 19; *zitzin*). Urdiainen *txibistin, -a. Kalien kotxiatek ziztes bete zieguk!* (Kalean kotxe batek ziztaz bete ziguk!). “Salpicadura”.
- Zizteko, -ue** (Etx) *iz.* Aurpegian eskuaz ematen den kolpetxikia. *Ziztekuatko noizenkuando eztik batee kalteik eitten!* (Ziztako batek noi zenkuando ez dik batere kalterik egiten!). “Torta”.
- Ziztin** (Bak) (ikus **zizte**)
- Zizti-zazta** (Sak-erd) *adond.* Zizteko edo zaplastekoak gel ditu gabe ematen aritzea. Onomatopeikoa da. “Estar soltando tortazos sin parar, a troche y moche”.
- Ziztrin** *iz.* 1. **-ñe** (Etx) Zu haitz eta landareen adarren puntak. “Puntas de las ramas”. 2. **-a** (Urd) Gauza txikia edo garrantzi gutxikoa. “Poca cosa, menudencia”.
- Ziztu, -be/-ba** (orok) *iz.* Abiadura. *Ziztu biziyen fan neiz!* (Ziztu b ibian j oan naiz!). **-ZIZTU BIZIEN:** (Urd) *adond.* Abiadura bizian. “A toda prisa”.
- Ziztu ein** (orok) *ad.* Sudurrak askat zeko ziztu egin. *Ein ziztu bildurripe, surroiteti mukiyez atiatzeko!* (Egin ziztu bel durrik gabe, sudur horietatik mukiak ateratzeko!). “Sonarse la nariz”.
- Zizui** (Arb, Lak) (ikus **zeinzui**)
- Zizur, -rre** (Etx) *iz.* Hizaintoa, lorea. (BB, 363). “Jacinto”.
- Zoi, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Aitzurrez ateratzen den luir zatia, belarra eta guzti. Zohia.

- Irañetan *zotola* esaten diote eta *txabola* zohiz egi ndakoari. (BB, 363; ‘césped’). Urdi ainen *zoin*, -a. (Izag. 85, *zoiya guatu* ‘levantar el pedazo de tierra con las layas’). “Tep e, trozo de tierra con hierbas”.
- Zola** (orok) *iz.* Oinetakoena azpi ko gai a. (BB, 363). “Suela del calzado”.
-ZOLA BERRITTU: *ad.* Oinetakoei zola konpondu. (B B, 363; ‘poner mediasuelas’). “Poner suel a nueva al calzado”.
- Zolda** (Sak) *iz.* Zikinkeria, pert sonak gorputz gainean izan dezaketena bereziki. (BB, 363). (Irib. Iruña-Iruñeria-Mendial-dea-Baztan-Arakil). “Sucedad, sobre todo corporal, costra”.
- Zoldoso, -ue** (Etx) *izond.* Zolda asko duen pertsona. “Persona de poca higiene”.
- Zolkon, -a** (Etx) *izond.* Sakona, zul o handikoa. *Ein deken ebayoi zolkona izenduek!* (Egin duan ebaki hori zolkona i zandu duk!). “Profundo, de mucha capacidad”.
- Zonzo, -ue/-ua** (Etx, Urd) *izond.* Pertsona motza, tentela. “Bobo”.
- Zopa** (orok) *iz.* 1. Zopa, jat orduetako lehen plater moduan hartzen da. “Sopa, de pescado, de fideos, ...” 2. Ogi zatiak kafesnean edo esnean. *Nola nei dek kafesnie, zopaki oo zopipee!* (Nola nahi duk kafesnea, zopeki n ala zoparik gabe!). “Sopas”.
- Zopikon, -a** (Etx) *izond.* Moldagaitza, tentela. Izengoiti m oduan ere erabili izan da. (BB, 363). “Torpe, tonto”.
- Zopollo, -ue** (Etx) (ikus *popolo*).
- Zor, -rra** (orok) *iz./ad.* Zorra, zor izan. *Zorra zor, lepue lodi!* Asko zor ziobau arri! (Asko zor zioagu hari!). “Deuda, deber”.
- Zorabiyo, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Zorabioa. (BB, 363; *zoragabiyua*). “Vahido, maredo”.
- Zoragarri, -ye/-ya** (orok) *izond.* Zoragarria, m iresgarria. “Admirable, alucinante”.
- Zoratu** (Sak) (ikus *txoratu*).
Zorioneko, -ue/-ua (orok) *izond.* Zoriontsua. *Berie ez ten zorioneuke izanen!* (Berea ez dun zori onekoa izanen!). “Feliz”.
- Zoritxarres** (Sak-erd) *adond.* Zoritxarrez. “Por desgracia, desgraciadamente”.
- Zorna** (Etx) 1. *iz.* Zoldura, zorna. Irañetan *ertesi*. “Infección”. 2. **-tu ad.** Gaiztotu, zoldu, zauri bat esaterako. Urdainen *gaiztatu*. *Zornatu ein zikiek atzo ein neen ebaaye!* (Zornatu egi n zaidak atzo egin nuen ebakia!). Irañetan *ertesitu*. “Infectar”.
- Zorretan** (orok) *adond.* Norbaiti zerb ait zor diogularik. (BB, 363). *Beixee dee, zorretan niok zueki!* (Berriz ere, zorretan nagok zuekin!). “En deuda”.
- Zorri, -ye/-ya** (orok) *iz.* Zorria, intsektoa. (BB, 363). *Zorriyek eta partzak iltzeko!* (San Juan bezperan Etxarrin esa-ten da sua saltatzerakoan). “Piojo”.
- ZORRIKOLORIE/A:** *izond.* Kolore iluna, m arroia, gri sa. Arropari egokitzentzai o gehi enbat. “C olor oscuro, referi-do fundamentalmente a la ropa”.
- Zorrifalda** (Etx) *izond.* Ganora gabeko pertsona, si nplea, tentela. (B B, 363). *Bei zorrifalda yeizela!* (Bai zorrifalda haizela!). “Persona si n fundamento, simple”.
- Zorriganbela** (Urd) (ikus *lepagein*).
- Zorriketa** (Etx) *iz.* Zorriak kentzearen ekintza, hegaztiekin okoa bal iatz, esaterako. “Acción de despijar(se)”.
- Zorrizu, -be/-ba/-a** (Sak) *izond.* Irain modu-an erabiltzen da, zorrifalda-ren zentzu berdinarekin. (B B, 363; ‘piojoso’). (Ond. 19). (Irib. *zorri* Erroibar). “Persona sim ple, sin fundamento, salsero”.
- Zorro, -ue/-ua** (Sak) *iz.* Poltsatxo, paperezko. *Ordek eta ekarzak zorruat azukure!* (Joan hadi et a ekar

- ezak zorro bat azukre!). “Bolsita de papel”.
- Zorromorrongo, -ue** (Etx) *izond.* Maltzurra, ‘azeria’. *Aldein zak emendi, zorromorrongo aleenoi!* (Alde egin ezak hem endik, zorromorrongo hal aren hori!). “Astuto, zorro, vivillo”.
- Zorroton, -a** (Etx) *iz.* Teilatutik b ehera doan hodi a, hango urak isuriz. Toponimoa ere badago Et xarrin, *Barga* gainaldean. (B B, 363). “Desagüe del tejado, tubo de bajada de aguas”.
- Zorrotz, -a** (orok) *izond.* 1. Zorrotz, serio ere esan nahi du *Aizkoraan ague beño aurpei zorrotzookue!* (Aizkoraren ahoa baino aurpegi zorrot zagoal, Et xarriko esaera). “Afilado”. 2. Persona seri oa, fidatzekoa. “Persona seria, recta, de fiar”.
- Zortzi** (orok) *zenb.* Zortzi. “Ocho”.
- Zortziko, -ue/-ua** (Sak) *iz.* 1. Garai bateko hamar zentimoko txanpona. “Ochena, moneda de di ez céntimos”. 2. Dantza edo m usika m ota. “Baile o pieza musical”.
- Zortzitenaun** (Sak-erd) *zenb.* Zortziehun. “Ochocientos”.
- Zoru, -be/-ba** (Sak) *iz.* Zolua, zola. (Ond. 19). (Izag., 85; ‘el techo de una habitación’). “Suelo”.
- Zorzalda** (Etx) *iz.* Animaliak zo rriak kentzearen ekintza, bizkarra lurra, horma edo best e zerbai ten aurka eraginez. (Ikus *zorriketa*). “Acción de despijarse los animales frotando su espalda contra el suelo o sobre la superficie”.
- Zotola** (Sak) *iz.* 1. Basoan tixerrentzat egiten den txabola. (Ond. 19). (Izag., 85; ‘la cabaña de tierra en el monte donde se echa la comida a los cerdos’). (Iri b. Zi rauki-Erronkari). *Zohi eta ola* izango l irateke bere osagaiak. “Cabaña en el monte para cerdos”. 2. (Ir) (ikus **zoi**)
- Zotz, -a** (Etx, Urd) *iz.* 1. Zotza, t xotxa. Arbizun *txostamar* eta Hiriberrin *txistamur*. (Irib. *choch Aezkoa*). (Izag. 82; *txotxomar batzuk* ‘unos palillos (para el fuego)’). “Palillo, mondadienes”.
-ZOTZIA BOTA: *ad.* Zotzera bota, neurri ezb erdinakozko zo tzak erabiliz horretarako. “Echar a suertes utilizando palillos de diferente longitud”.
2. Pilota jokoan gai zki emandako pilotakada. “Fal lo en el juego de pelota”.
- Zozo, -ue/-ua** (orok) *1. iz.* Zozoa, hegazti beltza. Urdiainen *txorbeltxa*. “Tordo”. *2. izond.* Tentela, m oldagaitza. *Zozoputz* ere erabiltzen da. “Tonto, torpe”.
- Zozokafi, -ye** (Etx) *izond.* Tentela, tuntuna. “Tonto”.
- Zoztaka** (Etx, Arr, Urd) *iz.* Makila nahiko lodia et a gogorra. *Sarketakan jolasteko erabiltzen zen.* (Irib. *chostaca Otsagi*). *Zotza eskatu eta kristoon zoztaka eziek atia ba!* (Zotza eskatu eta kristoren zoztaka ez zidak atera, bada!). “Palo bastante resistente y con punta, generalmente”.
- Zu** (orok) *izord.* Zu, i zenordain pertsonala. “Tú, usted”.
- Zuek** (orok) *izord.* Zuek, i zenordain pertsonala. Urdi ainen *zek, zebelik*. “Vosotros, ustedes”.
- Zugar** (Ir) (ikus **zumer**)
- 1.Zui, -ye/-ya/-a** (Sak) *iz.* Zubia. *Zuipien eztio u(t)s geyei!* (Zubipean ez zegok ur gehiegi!) “Puente”.
- 2.Zui, -ye/-ya/-a** (Sak) *1. izond.* Zuria. *Zui-zuiye dakazubie etxie!* (Zuri-zuria daukazue etxea!). “Blanco”. *2. -ttu ad.* Zuritu, zu rbildu. “Blanquear, palidecer”.
- Zuketan** (Sak) *adond.* Hitz egiteko era, zuka. *Ik nola eitten dook anei zarenai, zuketan o noketan?* (Hik nola egiten diok anaia zaharrenari,

- zuketan al a noket an?). (Izag., 82; *zukan* ‘tratamiento de usted’). “Tratamiento respetuoso”.
- Zuldar, -rra** (Sak) *iz.* Behiak larruazalean izaten duen gai xotasuna, larru azpian sartutako har batek eragindakoa. (BB, 363; *zoldarria*). (Izag. 85, *zuldarra* ‘el gusano que se l e form a al ganado vacuno bajo la piel’). “Enfermedad de la piel de las vacas”.
- Zuletu** (Sak-erd) *ad.* Zuloa eg in, zu latu. Burundan asi milatu gabe. *Zurraan poltsak lau zulo!* (Zuhurraren poltsak lau zulo!). “Agujear”.
- Zulo, -ue/-ua** (orok) *iz.* Zuloa. Azkeniako denok zulua! (Azkenerako denok zulora!). “Agujero”.
- Zumadi** (Bur) (ikus **zumedei**)
- Zume/a** (orok) *iz.* Zuma, l andarea. *Salix viminalis*. “Mimbre”.
- ZUMITXIKI: (Hir) *iz.* Zuma tx ikia, saskiak egi teko. “M imbre pequeño, utilizado para hacer cestas”.
- Zumedei, -ye/-ya** (Sak-erd) *iz.* Zuma tokia, zum adia. Toponi moa ere bai Etxarrin. B urundan *zumadi*. “Mimbrera, lugar de mimbres”.
- Zumer, -rra** (orok) *iz.* Zumarra, zuhaitza. *Ulmus procera*. *Zugerra* ere erabiltzen da, et a honet atik eratorria hurren-go t oponimoa: *zugarreta*. Irañetan *zugar*. Burundan asi milatu gabe. “Olmo”.
- Zumitz, -e** (Etx, Lak) *iz.* Gazta egiteko ezpelezko ontzia, kai kua. “C uenco, recipiente para hacer queso”
- Zunzun, -e** (Etx) *izond.* Tentela, tuntuna. *Ori gizon zunzune!* (Hori gi zon tuntuna!). “Tonto, lelo”.
- Zur, -rre/-rra** (Sak-erd) *izond.* Zuhur, zikoitz, zeken. Hasierako txistukaria palatalizaturik ere erabiltzen da: *xurre*. *Zurraan poltsak lau zulo!* (Zuhurraren poltsak lau zulo!). “Tacaño, agarrado”.
- Zure/a** (orok) *iz.* Lantzen den egurra, zura. *Iye etxe osue zikone zureskue!* (Ia et xe osoa zeukat en zurezkoa!). “Madera para ser trabajada por el carpintero”.
- Zurgin, -ñe/-ña/-a** (Sak) *iz.* Zura lantzen duen pert sona, arot za. *Leyue konpontzia etortzeko esan ber zikiyok zurgiñai!* (Leihoa konpont zera etortzeko esan behar zaiok zurginari!). “Carpintero”.
- Zurgindei, -ye/-ya** (Sak) *iz.* Aroztegia, zurgindegia. *Etxarrin baziek iruspalaу zurgindei!* (Etxarrin bazeudek hi ruzpalau zurgindegi!). “Carpintería”.
- Zuringo, -ue/-ua** (orok) *iz.* Arraultza egosi edo fri jitu ondoren zuria gelditzen den zat ia. Gorri ngoa ez dena. *Txuringo* ere ent zun dai teke. *Zenbeitt postre eitteko arrontzai zuringue jendu ber zikiyok!* (Zenbait postre egiteko arraul tzari zuri ngoa kendu behar zai ok!). “Clara del huevo”.
- Zurkei, -ye** (Etx, Lak) *iz.* Zikoizkeria, zekenkeria. “Tacañería, avaricia”.
- Zurkillo, -ue** (Etx) *izond.* Zekena, zikoitza. *Zurkillo galanta ziok eiñik!* (Zurkilo gal anta zegok egi nik!). Erreka baten izena ere bai. “Tacaño, agarrado. Nombre de una regata de Etxarri”.
- Zurrakapote, -ie/-ia** (Etx, Urd) *iz.* Herriko jaietan, gazteen elkartea. Baita bertan prestatzen zen edaria ere, ardoa, zenbait fruta eta likoreak nahasirik zeram ana. *Aurten zurrakapote bikeñe prestatu yau, ardue, pattarrak eta frute dayola!* (Aurten zurrakapote bi kaina prest atu diagu, ardoa, pat arrak eta fruta dariola!). “So ciedad de las cuadrillas para las fiestas del pueblo, así como la bebida que se preparaba en el las, compuesta de vino, frutas y licores”.
- Zurrukutuna** (Urd) (ikus **ardozopa**)
- Zurrunge/a** (orok) *iz.* Zurrunga. *Bee zurrungeki eziek lotan utzi gaube*

osuen! (B ere zurrungareki n ez zi dak lotan utzi gaua osoan!). “Ronquido”.

Zurrup (e)in (Sak) *ad.* Zurrut egin, edan. *Zurrupetu* ere erabiltzen da. *Guatzeti jai eta zurrup eitteko pensamentube besteik ezikok!* (Ohatzetik jagi eta zurrut egiteko pent samentua best erik ez zeukak!). “Beber”.

Zurrupeko, -ue/-ua (Sak-erd) *iz.* Trago txikia, trag oska. *Zurrupekuat besteik eyau bier!* (Zurrupeko bat besterik ez diagu behar!). “Pequeño trago, sorbo”.

Zurrupero, -ue/-ua (Sak) *izond.* Zurruteroa. Urdi ainen *zurrutero*. *Alkarreki ibiltzen ttuk geyenien zurrupero guziek!* (Elkarrekin ibiltzen dituk gehienean zurrupero guzt iak!). *Zurrupio* ere erabiltzen da. “Aficionado a la bebida”.

Zurrupio (ikus **zurrupero**).

Zurzi (Bak, Urd) (ikus **ziri**)

Zuti (Sak) *adond.* Zutik, tente. (Izag. 85; *zuti*). *Ille zuti jar zakiten sustuarreki!* (Ilea zutik jarri zitzaidan susto harekin!). “De pie, tieso”. *-GEZURRE/A ZUTI BOTA:* *ad.* Gezurra lotsagabe esan. “Mentir de manera descarada”.

Zutiko, -ue/-ua (Sak) *iz.* Tentekoa, zerbait eusteko erabiltzen den egur zein metalezko haga zuzen eta luze samarra. *Obe yau, baezpade, zutikuatzuk jartzen battugu!* (Hobe diagu, badezpada ere, zutiko batzuk jartzen baditugu!). “Puntal”.

Zutit(t)u (Sak) *ad.* Zutitu, tente jarri. *Ezee esan bee zutittu ta fan ein zan!* (Ezer ere esan gabe zu titu eta ja oan egin zen!). “Ponerse en pie, levantarse”.

Zuzen, -a (orok) (ikus *txuxen*).

Zuzendu (orok) *ad.* Zuzen jarri. *Iltziek zuzentzen pasatu yet goizie!* (Iltzeak zuzentzen pasatu diat goiza!). “Enderezar, corregir”.

Zuztar, -rra (Etx) *iz.* Landare edo frui tu mordoen zurt oina. Ki mu edo amuak

urte bat bet etzen duenean. Sarasol ak (HLEH, 1162) ‘sust rai’ adi erarekin jaso du. Urdi ainen *zuztar*. “Tallo de las plantas, raspa de los racimos, brote de un año”.

Zuztar (Urd) (ikus **zuztar**).

SAKANAKO HIZTEGI DIALEKTOLÓGIKOA

AURKIBIDEA

A

Euskara batua	Euskalkia		
-(a)ri buruz	(noren/zeren) <i>Lanbide</i>	Abereen gaisotasuna	<i>Bokei</i>
(Harridura adierazpena)	Ño	Abereen muturreko tresna	<i>Muturreko,</i> <i>muturretako</i>
‘gammarus pulex’	Zierrapo, ziarzapo, ñakar	Abereen ostikada Ostikoak ematen dituena	<i>Uñiño</i> <i>Uñiñokalai</i>
A!	A!	Abesti	<i>Kanta, kantaita</i>
Abar sorta	Maxkil	Abestu	<i>Kantatu</i> <i>Kantazak/n!</i>
Abarka	Zata	Abiadura	<i>Zitzu, abiayedure</i> <i>Zitzu bizien</i>
Abaro	Abaro	Abiatu	<i>Abiyetu</i>
Abatz	Abatz	Abisatu	<i>Gaztietu, abixetu</i>
Abemaria	Abemarie	Abokatu	<i>Abogau</i>
Abendu	Abendu	Abuztu	<i>Aguztu, agorril</i>
Aberastasun	Abiastasun	Adabaki	<i>Yaski, epeki, petxatu</i>
Aberastu	Abiastu	Adaje	<i>Adarke</i>
Aberats	Abiats, dezaken, dirudun	Adar	<i>Adar, arrama</i>
Abere	Abere, ganado	Adar asko duen adarra	<i>Zarba</i>
Abereak etzateko tokia (egokitu)	Kama(k ein)	Adar ihartua	<i>Galar</i>
		Adar lodi	<i>Erro</i>

Adar punta	<i>Zistrin, ziztrin</i>	Aguazil	<i>Almintie, buuzei</i>
Adarkada	<i>Adarkazo</i>	Agudo	<i>Agudo</i>
Adarmotz	<i>Adarmotz</i>	Agur afari	<i>Erlanardo</i>
Adaro	<i>Adaro, arraro</i>	Agurtu	<i>Agurtu</i>
Adarra jo	<i>Adarra jo, ziriketu</i>	Agurtzeko interjekzioa	<i>Eup</i>
Adarrak moztutako pagoa	<i>Lepafago, pago tximu</i>	Ahabi	<i>Abi</i>
Adibidez	<i>Konpazio(tako)</i>	Ahaide	<i>Aide</i>
Adierazi	<i>Adiazi, adiyeezi</i>	Ahaidetasun	<i>Aidetasun</i>
Adimentsu	<i>Argi</i>	Ahal (erabilera pleonastikoa)	<i>Lastima</i>
Adin	<i>Adin</i>	Ahal (izan)	<i>Al (izen)</i>
Adin bereko	<i>Kireko, kideko</i>	Ahala	<i>Ala</i>
Adina	<i>Aiñe</i>	Ahalbait	<i>Albeitt</i>
Adina	<i>Edade</i>	Ahalegin	<i>Alein</i>
Adineko	<i>Edadeko</i>	Ahalegindu	<i>Aleinddu, aleiñek ein</i>
Adio	<i>Aiyo</i>	Ahanzkor	<i>Aztuzale</i>
Adiskide	<i>Erribeteko</i>	Ahardi	<i>Ardi</i>
Adiskidetu	<i>Aixkidetu, batiatu</i>	Ahari	<i>Ari</i>
Ados egon	<i>Ados yon, konforme izen/yon/geldittu</i>	Ahariki Ahariko	<i>Ariki Ariko</i>
Adreilu	<i>Ladrillu</i>	Aharrausika	<i>Agozabalkan</i>
Afaldu	<i>Afaldu</i>	Ahaztu	<i>Despedittu, aztu</i>
Afari	<i>Afai</i>	Ahi	<i>Ai</i>
Afari-merienda	<i>Be(e)ndu-afai</i>	Ahitu	<i>Aittu</i>
Ageri	<i>Agii</i>	Ahitua	<i>Ximel</i>
Agerian	<i>Agiiyen, moko-mokuen</i>	Ahizpa	<i>Aizpe</i>
Agertu	<i>Agertu, agii, azaldu</i>	Aho	<i>Ago</i>
Agian	<i>Akaso, iguel, igual, obe(e)nien</i>	Ahoz aho ibili Bat-batean esan	<i>Agotan ibili/yon Agoti ortzia esan</i>
Agian Datorren moduan	<i>Urren Urren-urren</i>	Laketu Uste osoa/bat ere ez izan Ahoz gora	<i>Ago txulua beire yon Ago aundiayaki/txikiyaki esan Agos gua</i>
Agin	<i>Agin</i>	Ahobero	<i>Agozabal</i>
Agindu	<i>Ainddu</i>	Ahopean	<i>Agopien</i>
Agortu	<i>Agortu, aittu, akittu</i>	Ahots	<i>Boz</i>

Ahots fina	<i>Mittola</i>	Aitortza	<i>Konfesiyo</i>
Ahotz	<i>Agotz</i>	Aitzaki	<i>Aitzeki</i>
Ahozikin	<i>Agobeltz, agozikin</i>	Aitzur	<i>Aitzur</i>
Ahozpez	<i>Auspes</i>	Aitzurkada	<i>Aitzurkezo</i>
Ahoztegi	<i>Agoztei</i>	Aizkolari	<i>Aizkolai</i>
Ahul	<i>Ddalddalero, aul, ipurtxar</i>	Aizkora	<i>Aizkora</i>
Ahul(du)	<i>Pattal(du), auldu, ttatal(du), tottal(du), makal(du), mattal</i>	Aizkora giderreko ziria	<i>Eernalziri</i>
Ahulezia	<i>Aulei</i>	Aizkora txiki	<i>Aixkolto</i>
Ahuntz	<i>Auntz</i>	Aizkora-apustua	<i>Aizkorapustu</i>
Ahuntha estali	<i>Auzketu</i>	Aizkorakada	<i>Aizkorazo</i>
Ahantzain	<i>Auntzei</i>	Aizkoraren begi	<i>Ganga</i>
Ahuntzen borda	<i>Auntzetxe</i>	Aje	<i>Aje</i>
Ahantzki	<i>Aunzki</i>	Akabo	<i>Akabo(s)</i>
Ahunzkara	<i>Auzke, aunzkiaa, auskerra</i>	Akabo (haur hizk)	<i>Papox, apapox</i>
Ai ama	<i>Oi ene ni, ai ama ni, ai au pena ni(k)</i>	Akain	<i>Ikein, akein, itein</i>
Aihen	<i>Ayena, iyerdue</i>	Akazia	<i>Alkazie</i>
Ailorbe	<i>Abolba</i>	Aker	<i>Aker</i>
Aingeru	<i>Aingeru</i>	Akerkeria	<i>Akerkei</i>
Aingira	<i>Aingera, eingera</i>	Akordeoi	<i>Akordiona</i>
Aipatu	<i>Aipetu</i>	Akotatu	<i>Askolitsesi, itsesi, itsere</i>
Aire	<i>Aide</i>	Akuilatu	<i>Akilletu</i>
Aire korronte	<i>Terrera</i>	Akuilu punta	<i>Txista, txistera</i>
Aise	<i>Aidien, aixe</i>	Alaba	<i>Alaba</i>
Aisetasun	<i>Ibillera</i>	Alai	<i>Pozik</i>
Aita	<i>Aitte</i>	Alargun	<i>Alargun</i>
Aita ponteko	<i>Aittejunteko</i>	Albaitari	<i>Albattei</i>
Aitagarreba	<i>Aittaiarreba</i>	Aldaka	<i>Kireil</i>
Aiton a	<i>Aittun</i>	Aldaketa	<i>Aldaketa</i>
Aiton a (haur hizk)	<i>Ttuntun</i>	Aldakor	<i>Aldakor, belabe</i>
Aitortu	<i>Konfesatu</i>	Aldamio	<i>Andamiyo</i>
		Aldamioko oholzaharren arriskua	<i>Zaposalto</i>
		Aldapa	<i>Aldapa, malda</i>

Aldapatsu	<i>Piko</i>	Alu	<i>Makoi, toxoa, makoye punte, potxotxa, makoxa</i>
Aldare	<i>Aldare</i>	Alubioi	<i>Basa</i>
Aldatu	<i>Aldatu</i>	Alukeria	<i>Xinplekei</i>
Alde Nor bere alde	<i>Alde, alderdi, aldiño Zein bee alde</i>	Ama	<i>Ama</i>
Alde (egin)	<i>Jopo (ein), jospio, ospa (ein), aldein</i>	Ama birjina	<i>Amerjiñe, Andremai</i>
Alde batetik bestera	<i>Firi-fara</i>	Ama ponteko	<i>Amajunteko</i>
Alde guztietara	<i>Alde guzitaa</i>	Amaginarreba	<i>Amaiarrreba</i>
Aldeetako ohol	<i>Kartol, karrol, gurtol, arrittukol</i>	Amanita caesarea	<i>Amoto, amointo, gorringo</i>
Alderantziz	<i>Aldrebes, kontraesku</i>	Amaraun	<i>Amoma, amauñ, amon, amegune, amuma</i>
Aldez aurretik	<i>Aldes aurreti</i>	Amarru	<i>Martingala, zipo</i>
Aldi	<i>Aldi</i>	Amarrukeria	<i>Marrujokei</i>
Aldiko	<i>Aldiko</i>	Amazulo	<i>amaxorro, amazulo</i>
Ale	<i>Ale</i>	Ameslari	<i>Iluxioantonio</i>
Aletu	<i>Urbeldu, urgeldu, bikortu, yakurri, yalkittu, urkaldu</i>	Amets	<i>Amets</i>
Alfer	<i>Alper, ustel, begizuri, falso, falsongarri, lantxuri</i>	Amets egin	<i>Amestu</i>
Alferkeria	<i>Alperkei, galbana</i>	Amets gaizto	<i>Amesgeizto</i>
Alferkeria izan	<i>Galbandu</i>	Ametz	<i>Ametz</i>
Alferrik	<i>Alperrik, malamente</i>	Amildegia	<i>Barga</i>
Alkandora Mahuka-hutsik	<i>Ator Ator utsien, maukutsien</i>	Amildua	<i>Malkortu, amilkittu</i>
Alkate	<i>Alkate</i>	Amona	<i>Amin</i>
Alkoba	<i>Alkoba</i>	Amona (haur hizk)	<i>Puzpulin</i>
Alkohol	<i>Alkol</i>	Amore eman	<i>Amore eman</i>
Almeriz	<i>Almenize</i>	Amorrarazi	<i>Amurraazi, amurretu, lerrein</i>
Almute	<i>Amute, almute</i>	Amorru	<i>Amurreziyo, amorru, errabi</i>
Alta	<i>Alta</i>	Amuarrain	<i>Amurrei</i>
Altz	<i>Altz</i>	Amultsu	<i>Amultsu</i>
Altzairu	<i>Galtzeiru</i>	Anaia	<i>Anei</i>
Altzo	<i>Altzo</i>	Andere	<i>Andre</i>
		Andereño	<i>Nesk(e)ix</i>

Andregai	<i>Andregi</i>	Arbaso	<i>Aurreko</i>
Animalia	<i>Animeli</i>	Arbi	<i>Nabo, arbi</i>
Animalia multzo	<i>Saldo</i>	Arbi soro	<i>Nabotze, nagotze, arbitze</i>
Animatu	<i>Animetu</i>	Arctostaphilos uva ursi landarea	<i>Baballeka</i>
Antxume	<i>Antxume, auxo</i>	Ardagai	<i>Ardei</i>
Antz	<i>Antz</i>	Ardatz	<i>Ardatz</i>
Antzeko	<i>Igueltsu, igualtsu, antzeko</i>	Ardi	<i>Ardi</i>
Antzigar	<i>Lantxurde</i>	Ezbaian	<i>Ez auntzetako, ez arditako!</i>
Antzu	<i>Auntzu, matxorra</i>	Ardi-guraize(ak)	<i>Ardibur(e)izek, arkueizek</i>
Apaburu	<i>Arreiburuaundi</i>	Ardiki	<i>Ardiki</i>
Apaindu (izond)	<i>Moñoño</i>	Arditegi	<i>Arditei</i>
Apaiz	<i>Apez</i>	Ardi gazte	<i>Arkaxte</i>
Apaiz-etxe	<i>Apezetxe</i>	Arkara	<i>Arkie</i>
Apal	<i>A(a)sa, apal, umil</i>	Arkaratu	<i>Arkietu</i>
Aparte gabe	<i>Aparte bee</i>	Artalde	<i>Arsaldo</i>
Apika	<i>Apike</i>	Artile	<i>Artille</i>
Apiril	<i>Api(i)bil</i>	Ardi gazte	<i>Artxo</i>
Apo	<i>Kunkun, kinkon, zaparro</i>	Ardi kaka	<i>Kakabikor</i>
Apote	<i>Apote</i>	Ardi mota	<i>Borro</i>
Apotearen zerga	<i>Apotesai</i>	Ardia (haur hizkuntza)	<i>Mememe</i>
Aprobetxatu	<i>Aprobetxatu</i>	Ardien gaisotasuna	<i>Okolle</i>
Apur	<i>Apur</i>	Ardien soinua	<i>Karrakarroska</i>
Apustu	<i>Apustu, joku</i>	Ardi-ongarri	<i>Altzerri</i>
Apustu egin	<i>Apustu ein</i>	Ardo	<i>Ardo</i>
Ar	<i>Ar</i>	Ardo banatze	<i>Auzate, aate</i>
Arabar	<i>Alabes</i>	Ardo egoia ogiarekin	<i>Kunkunzopa</i>
Arabera	<i>Arua</i>	Ardo gozo	<i>Erlanardo</i>
Arakatu	<i>Arrastiñetu</i>	Ardozale	<i>Ardoketai, ardozale</i>
Arantza	<i>Arantza, erren</i>	Are (nekazal tresna)	<i>Are, landar, arebaldar, tarralda, burruntzere</i>
Arasa	<i>A(a)sa, apal</i>	Arerio	<i>Kontrayo</i>
Aratxe	<i>A(a)txe, txekor, bigentxa</i>	Arestian	<i>Aaziyen</i>
Arazo	<i>Buruauste</i>	Aretu	<i>Arietu</i>
		Argaldu	<i>Metu, txartu</i>

Argi	<i>Argi</i>	Arrain	<i>Arrei</i>
Argi ibili	<i>Kontus ibilli, argi ibilli</i>	Arrain arraizopa	<i>Arreizopa</i>
Argitasun	<i>Argitasun</i>	Arrain mota	<i>Maxkar</i>
Argitu	<i>Argittu</i>	Arrain txiki	<i>Txipe</i>
Argizari	<i>Argizai</i>	Arrain-saltzaile	<i>Arreisalzale</i>
Argizaiol	<i>Argizaiol</i>	Arraio	<i>Demontre, arrayo</i>
Argizari luzea	<i>Tortxa</i>	Arrakalatu	<i>Pitzetu</i>
Ari(tu)	<i>Ai (izen/izan), aittu</i>	Arrangura	<i>Erresumin</i>
Arima	<i>Anime, txiñer</i>	Arrano mota	<i>Zeinzui, zizui, zaizuri</i>
Arin	<i>Arin</i>	Arranparrilla	<i>Gingirrin</i>
Arindu	<i>Arind(d)u</i>	Arrantzak sare	<i>Eskusare</i>
Arkaitz	<i>Malkor</i>	Arraro	<i>Arraro</i>
Arkakarats	<i>Alkakaatz</i>	Arras egin	<i>Erresekittu</i>
Arkakuso	<i>Arkakoso, alkakoso</i>	Arrastelu	<i>Aritto, eskuere, kirru, zarre</i>
Arku	<i>Arko</i>	Arrastelu	<i>Kirru, zarraundi, laurre</i>
Arkume	<i>Moxo, axui, bildotx</i>	Arrasto	<i>Arrasto</i>
Aharia zirikatzeko	<i>Moxotak!</i>	Arratoi	<i>Arratoi</i>
Arkumeki	<i>Axurki</i>	Arratsalde	<i>Arrats, atsalde</i>
Arkupe	<i>Arkupe</i>	Arraultz usteldua	<i>Txolorta(tu), txolosta(tu)</i>
Armairu	<i>Armayo, dornu</i>	Arrautza	<i>Arrontz</i>
Armiarma	<i>Amimoro, amimora, mirrimarrau, irmimau, imermau</i>	Arrautza frijita	<i>Arrontze ponpoluba</i>
Arnasa	<i>Arnas, ats</i>	Arraza	<i>Arraza, raza</i>
Arnasa estutu	<i>Atsaundittu</i>	Arrazoi	<i>Arrazoi, arrazore</i>
Arnasa gutxiegitasun	<i>Atsei</i>	Arre	<i>Aida</i>
Arnasestu	<i>Atsaundittube, alpeta</i>	Arreba	<i>Arreba</i>
Arnasestuka	<i>Jaka-jaka</i>	Arrebol	<i>Arrasgorri</i>
Arotz	<i>Zurgin</i>	Arrenkura	<i>Resumin</i>
Arotzaren tresna	<i>Pontxon</i>	Arreeo	<i>Arrije</i>
Aroztegi	<i>Zurgindei</i>	Arrimatu	<i>Arrimetu</i>
Arpoi (nekazal tresna)	<i>Arpon</i>	Arrisku	<i>Peligru</i>
Arrabota	<i>Marraxko</i>	Arropa	<i>Arropa, traste</i>
Arraildu	<i>Arrelletu</i>		

Arropa aldatu	<i>Kaxtietu</i>	Asealdi	<i>Asealdi, betekada</i>
Arropa zabala	<i>Falaka</i>	Asegarri	<i>Asegarri</i>
Arrosa	<i>Arrosa</i>	Aseguru	<i>Seguro</i>
Arrosa-koloreko	<i>Arrosadun</i>	Aska	<i>Ganbela</i>
Arrosario	<i>Errosayo</i>	Askari	<i>Be(e)ndu</i>
Arrotz	<i>Arrotz</i>	Askaria egin	<i>Be(e)ndatu</i>
Arroz	<i>Arrotz</i>	Askatu	<i>Lasatu, laskatu, jarain</i>
Arruazu (herria)	<i>Arbazu</i>	Aske	<i>Laso</i>
Arrubioa	<i>Otserbi, otsarrai, otxarrui, arrikopiko</i>	Asko	<i>Asko, franko, seil Askuek/n! Askos ee (...-oo)!</i>
Arrunt	<i>Normal</i>	Askotan	<i>Askotan, sarri</i>
Artaburu	<i>Artaburu</i>	Asmakizun	<i>Asmaziyo</i>
Artaburu bikortua	<i>Kozkor, koskol</i>	Asmatu	<i>Azstatu, antza eman, asmatu</i>
Artalde	<i>Artalde, artaso(r)o</i>	Asmo	<i>Asmo</i>
Artalde multzoa	<i>Dula</i>	Aspaldi	<i>Aspaldi Aspaldiko Aspaldian</i>
Arte	<i>Arte, artio, artieñio</i>	Aspergarri	<i>Aspergarri</i>
Artegi	<i>Kolarre</i>	Asperraldi	<i>Asperkei</i>
Artizar	<i>Argizer</i>	Aspertu	<i>Asper(-asper) ein, aspertu, atertu</i>
Arto	<i>Arto, maiz</i>	Aspertuta	<i>Erreta</i>
Arto bikor	<i>Artabikor, maizbikor</i>	Astakeria	<i>Astakei</i>
Arto bizer	<i>Artabizer</i>	Astakirten	<i>Astapistol, astaputz, astopotro</i>
Arto buru	<i>Artaburu</i>	Aste	<i>Aste</i>
Arto kozkor	<i>Artakoxkor</i>	Asteburu	<i>Astebu(r)u</i>
Artajorra	<i>Artaforra</i>	Astearte	<i>Astierte</i>
Arto motz	<i>Artamotx</i>	Asteazken	<i>Astizken</i>
Arto txirkorda	<i>Artaporka</i>	Astelehen	<i>Astelen</i>
Arto irin	<i>Arti(r)in</i>	Asti	<i>Asti</i>
Arto-irin bahe	<i>Artiinbai</i>	Astigar	<i>Astiger</i>
Arto opil	<i>Artopil</i>	Astindu	<i>Astinddu, iderrosi, iarrosi</i>
Arto hostozko koltxoi	<i>Lasteil, lastai</i>		
Artoaren hostoak	<i>Kapazo, borrosto</i>		
Artozko ogia	<i>Basalo</i>		
Artzain	<i>Artzei, altsei</i>		
Artzain-txakur	<i>Artzeitzakur</i>		
Asaldatu	<i>Azperrittu</i>		
Ase	<i>Ase</i>		
Asetu			

Asto	<i>Asto</i>	Atzealdea	<i>Korta, atzokota, kantona</i>
Astakume	<i>Astokume</i>	Atzelari	<i>Atzelai</i>
Astazakil	<i>Astopotro</i>	Atzera (berriz)	<i>Atzia (beix), beix atzia, berriz berria</i>
Astoaren jokoia	<i>Mokorrokan</i>	Atzera (ganadoari)	<i>Esti</i>
Asuin	<i>Axuin</i>	Atzeraka	<i>Atziakan</i>
Atal	<i>Kuartize</i>	Atzerarazi	<i>Atziazi</i>
Atalondo	<i>Ezkaatz</i>	Atzeratu	<i>Atziatu</i>
Atalondoko aulkia	<i>Ezkeñu</i>	Atzo	<i>Atzo</i>
Ate	<i>Atai, ataka</i>	Auhen	<i>Axkalami</i>
Ateko haga	<i>Atalaga</i>	Aukera	<i>Aukera, egoki, eskei, okasiyo</i>
Atearen goiko aldea	<i>Atalgein</i>	Aukeratu	<i>Aukeratu</i>
Ate bikoitza	<i>Kanzela</i>	Aukeratu (onena)	<i>Trusinddu</i>
Ate nagusiko zuloa	<i>Ollozulo, atarzulo</i>	Aulkki	<i>Alki, kaani</i>
Atea eusteko zuloa	<i>Txanka</i>	Aulkitxo	<i>Jartalki</i>
Ateak ixteko krisketa	<i>Murrillu, murrilo</i>	Aurkitu	<i>Opatu, topatu, topo in</i>
Ateburu	<i>Atalbu(r)u</i>	Aurpegi	<i>Aurpei, musu</i>
Ateraldi	<i>Atialdi</i>	Aurpegi gorri	<i>Musugorri</i>
Ateri	<i>Atei, aterku(e)ntza</i>	Aurpegi zikin	<i>Musuzikin</i>
Atertu	<i>Atertu</i>	Aurre	<i>Aurre</i>
Atseden	<i>Aixi, deskanso</i>	Aurrealde	<i>Aurrekalde</i>
Atseden hartu	<i>Aixetu, atsa artu, deskansatu</i>	Aurrelari	<i>Aurrelai</i>
Atsegin	<i>Gozoso</i>	Aurrera egin	<i>Enanzatu</i>
Atxikoria	<i>Txikoi, atxikoi</i>	Aurrerako	<i>Aurriako</i>
Atzamar	<i>Atzapar</i>	Aurreratu	<i>Aurrie arrapatu, aurriatu</i>
Atzaparka	<i>Arramaska, atzamarka</i>	Aurreztu	<i>Aurriatu</i>
Atzaparka egin	<i>Atzamarkatu</i>	Aurten	<i>Aurten</i>
Atzaparkada	<i>Atzamarka</i>	Ausart (izan)	<i>Trebe (izen)</i>
Atzaparkatu	<i>Arramaskatu</i>	Lortu dugu!	<i>Trebe gettuk!</i>
Atze	<i>Atze</i>	Ausartu	<i>Atrebi izen, atrebittu</i>
Atzekoz aurrrera	<i>Atzekos aurria</i>	Auskalo	<i>Auskalo, ordik/n, utekio,</i>
Soroko oin eta	<i>Atzeaurre</i>		
buruko zatiak			
Atze	<i>Gibel</i>		
Atzealde	<i>Atzekalde</i>		

Auzo	<i>Auzo</i>	Azcura	<i>Asnei, azkura</i>
Auzo	<i>Barriyo</i>	Azkura izan	<i>Asneye eman</i>
Auzoko	<i>Aldemen, karrikeko</i>	Azpantar	<i>Bartan</i>
Auzolan	<i>Auzelan</i>	Azpi Ikuilua garbitu	<i>Azpi Azpiek ata</i>
Axola	<i>Ajola</i>	Azpialde	<i>Azpikalde</i>
Axola izan	<i>Inporta izen</i>	Azpijoko	<i>Azpijan</i>
Axolagabe	<i>Ajolabeko, ajolabee, anularun- famularun, ergel, ajolabaiko, utzi, xukerreguxexu</i>	Azpikegona	<i>Azpikegona</i>
Axolagabekeria	<i>Ergelkei</i>	Azpil	<i>Aspil</i>
Axurizain	<i>Axuizei</i>	Azpizun	<i>Solomo, azpixin</i>
Aza	<i>Aza</i>	Aztarna	<i>Arrastin</i>
Azaburu	<i>Prokolin</i>	Aztarrika egin	<i>Axartu, axarkatu</i>
Azafrai	<i>Azafran</i>	Azukre	<i>Azukure, azokre</i>
Azal	<i>Azal</i>		
Azala kendu	<i>Azala jendu, txuittu</i>		
Azao	<i>Espal</i>		
Azaro	<i>Azaro</i>		
Azaroko afari	<i>Azaroafai</i>		
Azeri	<i>Axai, axei</i>		
Azeri-buztan	<i>Axaibuzten</i>		
Azienda	<i>Azienda</i>		
Azienda zaindu	<i>Azienda Azienda gobernatu</i>		
Azkar	<i>Aidien, azkar, arin- arin</i>		
Azken	<i>Azken, atzen</i>		
Azkenaren aurreko	<i>Azkenaurreko</i>		
Azkenerako	<i>Azkeniako</i>		
Azkenean	<i>Azkenien</i>		
Azken (jokuetan)	<i>Arremando</i>		
Azken hitz	<i>Patrifiliyo</i>		
Azken jorraldia eman	<i>Urriforratu</i>		
Azkenean	<i>Atzenien, azkenien</i>		
Azkonar	<i>Azkonar</i>		

B

Euskara batua	<i>Euskalkia</i>	Euskara batua	<i>Euskalkia</i>
Baba	<i>Baba, babapolein,</i>	Baiezko	<i>Beyesko</i>
Baba soro	<i>babatxiki</i>	Baimena	<i>Beimena</i>
Baba zomorro	<i>Babatze</i>	Baina	<i>Beye, salboze</i>
	<i>Babazapo</i>	Baino	<i>Beño</i>
Baba handia	<i>Mandibaba</i>	Baita	<i>Beita, beitte</i>
Baba-leka	<i>Babaleka</i>	Bakaiku	<i>Bakeiku</i>
Babarrun	<i>Alubi, alobi, alooī</i>	Bakaikuar	<i>Bakeikuar</i>
Babes	<i>Arrimo</i>	Bakan(du)	<i>Bakan(du), biestu</i>
Babesleku	<i>Aterpe</i>	Bakanketa	<i>Entresaka</i>
Bada	<i>Ba(a)</i>	Bakar	<i>Bakar</i>
Badaezpada (ere)	<i>Baezpa(a)(de)</i>	Bakarrik	<i>Bakarrik</i>
Bage	<i>Be(e), bae, bage</i>	Bake	<i>Bake, fake, pake</i>
Bahe	<i>Baye, agozbei, larrubei, maze</i>	Bakoitz	<i>Bakuitze</i>
Bahe finko(tik pasatu)	<i>Zaranda(tu)</i>	Bala	<i>Bala</i>
Bai	<i>Bei</i>	Balantza	<i>Balanza</i>
Bai, bada!	<i>Bei, ba!</i>	Balantzaka	<i>Bilintxi-balantxa, ttilinbulun, balanzakan, zilin- zalan</i>
Bai, zera!	<i>Bei, zia!</i>		
Bai, ostiak!	<i>Lesna(k)!</i>	Balazta(tu)	<i>Galga(tu)</i>
Baietz	<i>Beyetz</i>		

Baldar	<i>Adan, baldar, baldaxka, baldragas, fardel, frakalaso, gerrijario</i>	Barreontzi	<i>Farrontzi</i>
Baldin	<i>Bal(d)in</i>	Barru	<i>Barne</i>
Baldin berez (ere)	<i>Bal(d)inbes (ee)</i>	Bar्रualde	<i>Barnekalde</i>
Balentria	<i>Balentiye</i>	Barruki	<i>Tripaki</i>
Baliatu	<i>Baliyetu</i>	Bart	<i>Bart</i>
Baliatzaile	<i>Battakurre</i>	Bartz	<i>Partz</i>
Balio (izan)	<i>Baliyo (izen)</i>	Basahuntz	<i>Basauntz</i>
Balio gutxikoa	<i>Ollokaka</i>	Basakatu	<i>Basakatu</i>
Balkoi	<i>Balkon</i>	Basaran	<i>Aran</i>
Baloi	<i>Balon</i>	Basaranen mami ondua	<i>Zirin</i>
Bana	<i>Bana</i>	Baserri	<i>Baserri, basetxe</i>
Banandu	<i>Apartatu</i>	Basoa ardo	<i>Txikito</i>
Banatu	<i>Partittu, banatu</i>	Basoko gizon	<i>Basagizon</i>
Baratxuri	<i>Baatxui</i>	Basoko lana	<i>Karreto</i>
Baratze	<i>Baatze</i>	Basoko mahats	<i>Txormatx</i>
Barau	<i>Baru</i>	Basoko tresna	<i>Pike</i>
Baraua utzi	<i>Barube autsi</i>	Basoko uso	<i>Basuso</i>
Baraurik	<i>Baruik</i>	Basozain	<i>Basigurei, igurei, ingurei</i>
Barbus bocagei arraina	<i>Barbu</i>	Basurde	<i>Basurde</i>
Bare	<i>Bare</i>	Basurdekume	<i>Baxaka</i>
Barize	<i>Antxumeki</i>	Bat	<i>Bat</i>
Barkamen	<i>Barkamen, barkaziyo</i>	Batek daki!	<i>Bateteki!</i>
Barkatu	<i>Barkatu</i>	Bataiatu	<i>Batayetu</i>
Barrabil	<i>Kaxkabollo, potro, potto</i>	Bataio	<i>Batayu</i>
Barraskilo	<i>Gizekarakol</i>	Bat-batean	<i>Barrastadan, bat- batia, ri-ra, ti-ta Rirrako</i>
Barre	<i>Far, irri, barre</i>	Bateko	<i>Batta, batteko</i>
Barre antzean	<i>Farrantzien</i>	Bateko beltza	<i>Artxango erro</i>
Barre egin	<i>Farra ein</i>	Baten bat	<i>Bationbat</i>
Barrealdi	<i>Farraldi</i>	Batera	<i>Batia</i>
Barregarri	<i>Farragarri</i>	Bateratu	<i>Batiatu</i>
Barreiatu	<i>Barratu, barreyetu</i>	Batere (ez)	<i>Bate(e)(z)</i>
Barrena	<i>Barrunbe</i>	Batetsik bestera	<i>Zirrin-zarran</i>

Batzar	<i>Auzo, batzar(re)</i>	Behar bada	<i>Bierba(a)</i>
Batzuetan	<i>Batzuten</i>	Beharko	<i>Bierko</i>
Batzuk	<i>Batzuk</i>	Beharrean	<i>Bierrien</i>
Baxu	<i>Txapar</i>	Beharrezko	<i>Bierresko</i>
Bazkaldu	<i>Bakaldo</i>	Beharrik	<i>Bierrik, eskerrak</i>
Bazkari	<i>Bazkai</i>	Behartu	<i>Obligetu, biertu</i>
Bazter	<i>Txoko, baztar</i>	Behatz	<i>Bietz</i>
Bazterrera	<i>Baztarriatu</i>	Behatz-tontor	<i>Bietz-koxkor, bietz-koxkol</i>
Baztertu	<i>Baztartu</i>	Behatz txiki	<i>Bietz-txinger, txinger</i>
Bedeinkatu	<i>Beriketu</i>	Behatzetako bikorra	<i>Larrubei</i>
Bederatzi	<i>Bedratzi</i>	Behatzetako larru haria	<i>Azkarba</i>
Bederatziehun	<i>Bedratzitenaun</i>	Behatzetako zauria	<i>Eritz</i>
Bederaziurren	<i>Bedratziurren</i>	Behazun	<i>Biezein</i>
Bederen	<i>Biare, beade</i>	Belar mota	<i>Biezeñeko minbelarra</i>
Beeka	<i>Beeka, marraka</i>	Behe	<i>Be(e)</i>
Begi	<i>Begi</i>	Beheko baso	<i>Bekobaso</i>
Begitan hartu	<i>Begiten artu</i>	Beheko suaren ingurua	<i>Suiñerri, sutondo</i>
Norbaiten mendeau	<i>Norbaiten begiteti</i>	Beheko suko atzeko	<i>Sustepara</i>
egon	<i>ikusi</i>	aldea	
Begi bikor	<i>Bettorra</i>	Beheko suko aurreko	<i>Supin</i>
aldea		suko	
Begi gorritua	<i>Pitarroso</i>	bazterrekooa	<i>Moxkor, supil</i>
Begi zulo	<i>Aska</i>	Beheko suko tokia	<i>Ertoki</i>
Begibakar	<i>Begibakar</i>	Beheko suko tresna	<i>Fierrabuu</i>
Begibistako izan	<i>Ezaun izen, bisten yon</i>	Beheko suko zoruko	<i>Sumiñu</i>
txapa			
Begigorri	<i>Begigorri</i>	Behelaino	<i>Erleñu, beittiko leño</i>
Begiluze	<i>Begiluze, kuxkuxero, kuzka</i>	Behera	<i>Bera, bia</i>
Begi-nini	<i>Beginini</i>	Beherako	<i>Zirin, kakei, beitiko</i>
Begira	<i>Ara(tx), beire</i>	Beherakoa eduki	<i>Pir-pir urai, tir-tir</i>
Begirada	<i>Beiretze</i>	Behi	<i>Bei</i>
Begiratu	<i>Beiretu, beidetu</i>	Arreoko behia	<i>Arriyo</i>
Begirune	<i>Errespeto</i>	Behi (haur hizkuntza)	<i>Mumu</i>
Begiurdin	<i>Beginabar</i>	Behiak gelditzekoa	<i>Uo!</i>
Behar	<i>Bierra</i>		

Behiaren titimutur bakoitza	<i>Zizku</i>	Belar mota	<i>Esnoi</i>
Behien gaisotasuna	<i>Zuldar</i>	Belar mota	<i>Ezpatabelar</i>
Behien isurkia	<i>Girli</i>	Belar mota	<i>Gernubelar</i>
Behiki	<i>Beiki</i>	Belar mota	<i>Golda-erren</i>
Behin Behingoz	<i>Bein Beingos</i>	Belar mota	<i>Gramabelar</i>
Behingoan	<i>Beinguen</i>	Belar mota	<i>Infeziyo-belar</i>
Behin baino gehiagotan	<i>Bein beño geyotan Bein betes</i>	Belar mota	<i>Iruorribelar</i>
Behin batez	<i>Bein betien</i>	Belar mota	<i>Jainkuen atxapar</i>
Behin batean	<i>Bein biare</i>	Belar mota	<i>Konejubelar</i>
Behin bederen	<i>Bein da beix</i>	Belar mota	<i>Kooxo</i>
Behin eta berriz	<i>Beiñee</i>	Belar mota	<i>Lapa</i>
Behin ere		Belar mota	<i>Larbera, larberatxui, kardabera, kandabera</i>
Behintzat	<i>Bintzet, lokes</i>	Belar mota	<i>Mandabelar, mandamotx</i>
Behizain	<i>Beizei</i>	Belar mota	<i>Mingorratx</i>
Behor Behorrendako hesia	<i>Bior Biortesi</i>	Belar mota	<i>Orieta</i>
Behor gaztea	<i>Bioka</i>	Belar mota	<i>Pasmobelar</i>
Behorrak deiteko	<i>Ye!</i>	Belar mota	<i>Sanjuan belar</i>
Behorraren arraldia	<i>Iyel</i>	Belar mota	<i>Xierroxa</i>
Behortzain	<i>Biortzei</i>	Belar mota	<i>Ziepe</i>
Beinke	<i>Bienke</i>	Belar punta	<i>Mixe</i>
Beira	<i>Kristel</i>	Belar puntak jan	<i>Muskittu, ozkatu</i>
Bejon(daiola)	<i>Biejun(dayokela)</i>	Belardi	<i>Larre, lurrein, larrain</i>
Bekain Serioa	<i>Bekein Bekeinbeltz</i>	Belarri	<i>Belarri</i>
Bekar	<i>Malkar, makar</i>	Belarri atzeko kolpea	<i>Belarrendoko</i>
Bekatu	<i>Bekatu</i>	Belarri atzea	<i>Belarriondo</i>
Bekoki	<i>Kopeta</i>	Belarrihandi	<i>Belariaundi</i>
Belar Belar motak	<i>Belar Belarbeltz, belartxuri, belarmin</i>	Belarritako	<i>Belartako</i>
Belar mota	<i>Azkibelar</i>	Belarritzabal	<i>Belarritxabal</i>
Belar mota	<i>Emeeka</i>	Belaun	<i>Belaun</i>
Belar mota	<i>Errebelar</i>	Belauneko hezurra	<i>Belaunkozkor</i>
Belar mota	<i>Esnebelar</i>	Belaunikatu	<i>Belauniketu</i>
		Belauniko	<i>Belauniko</i>

Beldur	<i>Bildur</i>	Berotasun	<i>Biotasun</i>
Beldurti	<i>Bildurti, izu, izutu</i>	Berotu	<i>Biotu</i>
Beldurtu	<i>Izutu, bildurtu</i>	Berre hun	<i>Bitenaun</i>
Bele	<i>Bele, bela</i>	Berri	<i>Berri</i>
Beltz	<i>Beltz</i>	Berritsu	<i>Berrizu</i>
Beltzaran	<i>Kaskabeltz</i>	Berritu	<i>Berrittu</i>
Belzkeria	<i>Belzkarro</i>	Berriz (ere)	<i>Beix(e)</i>
Belztu	<i>Beztu</i>	Berrogei	<i>Berrogei</i>
Benetako	<i>Egiyesko</i>	Berta	<i>Berta</i>
Benetan	<i>Benetan, egiyes</i>	Bertso	<i>Bersu</i>
Bera	<i>Bera, bia</i>	Bertsolari	<i>Bersulai</i>
Berakatz-olioa	<i>Ajoliyo</i>	Berun	<i>Plomu</i>
Berandu	<i>Biandu</i>	Besakada	<i>Arrako</i>
Berankor	<i>Bianta</i>	Besarkada	<i>Besarkada</i>
Berariaz	<i>Berayes</i>	Beso	<i>Beso</i>
Beratu	<i>Bia(z)tu</i>	Beso etako	<i>besotako</i>
Beraz	<i>Gios</i>	Besokada	<i>Besarka</i>
Berbera	<i>Berbera</i>	Besokada belar	<i>Mazada</i>
Berde	<i>Berde</i>	Besomotz	<i>Besomotx</i>
Berdegune	<i>Berdegune</i>	Besotan	<i>Aupas</i>
Berdin (erantzun moduan)	<i>Gualmente</i>	Beste	<i>Beste</i>
Berdin(du)	<i>Iguele(s)tu, berdin(ddu)</i>	Beste gainerakoan	<i>Beste geñakuen</i>
Bere	<i>Be(e)</i>	Bestela	<i>Bestela(s)</i>
Bere erara	<i>Beretan, bee kixes</i>	Besterik gabe	<i>Geyokobee, besteipee</i>
Bere kabuz	<i>Be(e) kaus</i>	Beta	<i>Beta</i>
Berehala	<i>Aurki, bela, di-da</i>	Betaurreko(ak)	<i>Anteju(bek)</i>
Berehalakoan	<i>Bela-belakuen</i>	Bete	<i>Bete, puztu</i>
Berehalaxe	<i>Bele(i)xe(ko), antemen</i>	Beti	<i>Beti, aldiero</i>
Bereizi	<i>Beixi, beraaindu</i>	Beti ere	<i>Betire</i>
Berez	<i>Beres</i>	Betiko(tz)	<i>Betikos</i>
Bero	<i>Bero</i>	Betila	<i>Betil</i>
Berori	<i>Biorri</i>	Betoker	<i>Begiezkel, beginmakur</i>
		Bezain	<i>Beziñ</i>
		Bezala	<i>Bezela, bekela, bigerren</i>

Bezalako	<i>Bezelako, bekelako</i>	Bike	<i>Pike</i>
Bezalaxe	<i>Bezelexe, bekelaxe</i>	Biki	<i>Biboro</i>
Bezpera	<i>Bezpera</i>	Bikoitzu	<i>Dobla ein</i>
Bi	<i>Bi</i>	Bikortu	<i>Bikortu, urbeldu</i>
Bibote	<i>Ezpose</i>	Bila	<i>Billen</i>
Bidaia	<i>Biyeje</i>	Bilatu	<i>Billetu</i>
Bidaiazale	<i>Fanelo</i>	Bildu	<i>Bildu, juntetu</i>
Bidali	<i>Bieldorf</i>	Bildu-bildua	<i>Bil-bille</i>
Bide	<i>Bide</i>	Biluzik	<i>Bilixkorriko, bilixgorrien, larrugorriyen, larrugorriten, plixkorrien, bilixkorrien, biluxik</i>
Bide nagusi	<i>Galtzada</i>	Bira	<i>Buelta</i>
Bidenabar	<i>Bie(r)nar</i>	Dena den	<i>Ibilli ta buelta, dana dala</i>
Bidezidor	<i>Xenda</i>	Birabarkin	<i>Bilibirjin, billabarkin, biribirkin</i>
Bigarren	<i>Bigerna</i>	Birao	<i>Birau, juramentu</i>
Bigarren izeba	<i>Izebatxiki</i>	Biratu	<i>Jiretu</i>
Bigarren lehengusu	<i>Bestengusu</i>	Biribil	<i>Boobil</i>
Bigun	<i>Biatz, biguñ</i>	Birigarro	<i>Bigerro</i>
Bigundu	<i>Biguñddu</i>	Birika	<i>Birike</i>
Bihar	<i>Biyer</i>	Birikak	<i>Birotz-birikek</i>
Biharamun	<i>Astelen, aje, biamun</i>	Birjina	<i>Birjiñ</i>
Biharamun	<i>Biamun</i>	Birlandatu	<i>Birlandatu</i>
Bihotz	<i>Birotz</i>	Birraitona	<i>Aittunzar</i>
Bihotzerre Jenio handi	<i>Ozpiñerre, txopin, kotrina Jenio txopiñe</i>	Birrindu	<i>Istiketu</i>
Bihozgabe	<i>Malkorpeko</i>	Bisigu	<i>Bixigu</i>
Bihurdura	<i>Biyurdui, biyurkera</i>	Bisuts	<i>Bisuts, elurbisuts, elurlapatxa</i>
Bihurdura egin	<i>Biyurtu</i>	Bitartean	<i>Biyert(i)e(n)</i>
Bihurri	<i>Apaaжу, biyurri, barrabas, errekeittu, satartero, traskal, zirringil</i>	Bits	<i>Apar, borbosta, barbosta</i>
Bihurri(tu)	<i>Biyurri(ttu)</i>	Bizar	<i>Bizer</i>
Bihurrikeria	<i>barrabaskei</i>		
Bikain	<i>Aparteko, bikein</i>		
Bikario	<i>Bikayo</i>		

Bizardun	<i>Bizerdo</i>	Borrokan	<i>Burruketan</i>
Bizargabe	<i>Bizerbeko</i>	Borrokatu	<i>Burruketu</i>
Bizargin	<i>Bizergille, barbero</i>	Bost	<i>Bost</i>
Bizar-labana	<i>Bizerlaban</i>	Bostehun	<i>Bostenaun</i>
Bizartsu	<i>Bizerzu</i>	Bota	<i>Bota, yootzi</i>
Bizi	<i>Bixi, bizi, bizitze, pixkor</i>	Bota	<i>Botin, botito</i>
Bizigarri	<i>Bizigarri</i>	Botaera	<i>Botera</i>
Bizikleta	<i>Bizikeleta</i>	Botagura	<i>Botagale, goragale, gorakada, antzarka</i>
Bizimodu	<i>Bizimodu</i>	Botaka	<i>Botaketan</i>
Bizinahi	<i>Bizinei</i>	Botatako harriak uretan egiten duen saltoa	<i>Txirrimixte</i>
Bizio	<i>Biziyo</i>	Bote	<i>Bote</i>
Bizitza	<i>Bizitze</i>	Bote	<i>Pote, poto</i>
Bizkar	<i>Bixker, bizker</i>	Botika	<i>Botike</i>
Bizkarkada	<i>Bizkerkada</i>	Botikario	<i>Botikayo</i>
Bizkarreko	<i>Bizkerreko</i>	Botila	<i>Boteil</i>
Bizkarreko lehen ornoa Nazka-nazka eginda eduki	<i>Lepa(e)zur Lepaezurriaño urai/irui</i>	Botoi	<i>Boton</i>
Bizkarrezur	<i>Bizkerrezur</i>	Broma	<i>Txantxa Txantxarik gabe!</i>
Bizkar-zorro	<i>Eskartxera</i>	Brusa	<i>Bruse, txanbra</i>
Bizkor(tu)	<i>Pixkor(tu)</i>	Bukaera	<i>Akabera</i>
Bizkortasun	<i>Aruntasun</i>	Bukatu	<i>Akaatu</i>
Blaitu	<i>Pela-pela ein, txita-txita in, pelatu, pilixinddu, txelatu, txela ein</i>	Bular	<i>Petxo, bular</i>
Bola	<i>Bolo</i>	Bultzada	<i>Bulkezo</i>
Bolatxo	<i>Poldoka</i>	Bultzatu	<i>Bulketu</i>
Boletus aereus	<i>Ontto beltx</i>	Burbuilak egin euriak	<i>Maskilletu</i>
Bolumen neurria	<i>Geitzau, geitzai, geitzeru</i>	Burdin	<i>Burni</i>
Bor-bor	<i>Pol-pol, bor-bor</i>	Burdin hari	<i>Alanbre</i>
Borda	<i>Borda</i>	Burdin kolatua	<i>Tupiki</i>
Borondate	<i>Boondate</i>	Burdin lantegia	<i>Ola</i>
Borroka	<i>Pelei, burruke</i>	Burdindegi	<i>Ferretei</i>
		Burdinezko sarde	<i>Burnisarde</i>
		Burdinezko ziri	<i>Burniziri</i>

Buru	<i>Buu</i>
Buruz behera	<i>Buus bia</i>
Bere burua hil	<i>Bee buus beste iin</i>
Trufatu	<i>Buuti bia ein</i>
Bere buruarekin hitz egin	<i>Be buus izketan</i>
Buru gaineko oihal	<i>Burkiño</i>
Buruarin	<i>Kalaska</i>
Burugabe	<i>Txantxalan</i>
Burugogor	<i>Bonbor, mellu</i>
Buruhandi	<i>Zapabu(r)u,</i> <i>zapandur,</i> <i>kunkunburu,</i> <i>kakapittol,</i> <i>atxintanburu</i>
Buru-handi	<i>Buruaundi</i>
Buruhezur	<i>Kaskezur, kasko</i>
Buruko	<i>Buuko</i>
Buruko kolpea	<i>Kankako, kasketako,</i> <i>kaskoko</i>
Burunba	<i>Burrun-burrun,</i> <i>durrin</i>
Burundar	<i>Buundar, buundatxo</i>
Bururatu	<i>Buruetu, okurrittu</i>
Burusoildu	<i>Kaskalotu</i>
Burutazio	<i>Buutaziyo, okurrenzi</i>
Burutik egon	<i>Buruti yon</i>
Burutu	<i>Buutu</i>
Buruzagi	<i>Buzei</i>
Busti	<i>Busti</i>
Buztan	<i>Isets, buzten</i>
Buztanikara zuri	<i>Apeztxori</i>
Buztanmotz	<i>Buztelo</i>
Buztin	<i>Buztin</i>
Buztindegi	<i>Buztindei</i>
<i>Clavaria</i> motako ziza	<i>Atxapar</i>

D

Euskara batua	<i>Euskalkia</i>		
Dafaila	<i>Eskutrapu</i>	Deabru	<i>Demonio</i>
Damu(tu)	<i>Damu(tu)</i>	Demontre	<i>Otxokuarto, demontre</i>
Danbada	<i>Dan, dandako, ezkilkada</i>	Dena	<i>Dena</i>
Danbatako	<i>Baunbako, danbateko</i>	Dena den	<i>Solo</i>
Danbolin	<i>Danboliñ</i>	Denbora	<i>Denbora, desaldarte</i>
Danbolin (gaztainena)	<i>Zartan</i>	Denboraren poderioz	<i>Denboraan pasiyos</i>
Danbolindari	<i>Danbolintero</i>	Denbora pasa	<i>Denbua pasa</i>
Danbor	<i>Danbor</i>	Denda	<i>Denda</i>
Dantza	<i>Dantza</i>	Dendari	<i>Dendai</i>
Etxarriko dantza	<i>Dantzaki</i>	Dermioa	<i>Dermiyo</i>
Dantza mota	<i>Zortzikoko</i>	Desagertu	<i>Desagertu</i>
Dantzaldi	<i>Dantzaldi</i>	Desagertu	<i>Ondatu</i>
Dantzari	<i>Dantzai</i>	Desegile	<i>Deseinzale</i>
Daratulu	<i>Tarratulu,</i>	Desegin	<i>Barratu, desein</i>
Daratulu txiki	<i>Txastain, txastamin</i>	Desegoki bizi	<i>Malgobierno ibilli</i>
Dardara	<i>Dal-dal, daldako, daldalei, dar-dar, dardako</i>	Desiratu	<i>Deseyetu</i>
		Deskuidatu	<i>Deskuidetu</i>
		Destaina	<i>Esateko</i>
		Digerigarri	<i>Dijigarri</i>

Digeritu	<i>Dijiittu</i>
Digestio	<i>Digestiyo</i>
Dilista	<i>Txindil, txingil</i>
Diputazioa	<i>Diputaziyo</i>
Diru	<i>Diru, maadi</i>
Diru soinu	<i>Txintxin</i>
Dirudinez	<i>Agii danes/danien, iruitzes, sobree, sobrare, ustes</i>
Dirutza	<i>Dirualdi</i>
Diruzale	<i>Diruzale</i>
Disimulorik gabe egin	<i>Deskatu ein</i>
Distira	<i>Bir-bir, diz-diz</i>
Doan	<i>Musu truke</i>
Dohain	<i>Doyai</i>
Doilor	<i>Pezkiñero</i>
Doktrina	<i>Dotriñe</i>
Dolina	<i>Elurzulo</i>
Doministiku	<i>Atije</i>
Dorrao	<i>Dorrau</i>
Dorraoar	<i>Dorrouar</i>
Dorre	<i>Dorre</i>
Dotore	<i>Dotore, pintxo</i>

E

Euskara batua	<i>Euskalkia</i>		
Ea	<i>Iye</i>	Egarri(tu)	<i>Egarri(ttu)</i>
Ebaki	<i>Ebai, aska</i>	Egarriak egon	<i>Egarriyek yon</i>
Ebakiondo	<i>Arjueta</i>	Egia	<i>Egi</i>
Ebanjelio	<i>Ebanjeliyo</i>	Egin	<i>Ein, in</i>
Edabe	<i>Erabe</i>	Eginahal	<i>Eiñal, arrako, inal, indalaguztia</i>
Edalontzi	<i>Baso</i>	Eginahaletan	<i>Leran</i>
Edan	<i>Yan, aan, eran, ean</i>	Eginarazi	<i>Eiñazi, inazi</i>
Edanarazi	<i>Yanazai</i>	Eginbehar	<i>Einbier, inber</i>
Edari	<i>Erai</i>	Egiteko ez	<i>Txirrimixkei</i>
Eder	<i>Eder</i>	garrantzitsua	
Ederki	<i>Ge(i)xkixe, ederki, primeran, majo, geizkixei</i>	Egitekorik gabe	<i>Pettere</i>
Edertasun	<i>Edertasun</i>	Egizale	<i>Siñets, zinezza</i>
Edozein	<i>Yoz(e)in, ooz(e)in, yezin, eozein</i>	Egoera txar	<i>Inkisiziyo</i>
Eduki	<i>Urai, irui, idui, idugi, udii, urii, idiittu, uitu, yon, iguri, ibili</i>	Egoki	<i>Apropos, egoki</i>
Egarbera	<i>Egarbera</i>	Egokiro	<i>Enanzo</i>
		Egokitua	<i>Prepaatu, prestatu, moldatu, tokatu</i>
		Egon	<i>Yon, oon, eon, egon</i>
		Egosi	<i>Egosi, oosi, eosi, yosi</i>

Eguerdi	<i>Eguerdi</i>	Ehiztarien eskailera	<i>Matxarda</i>
Egun	<i>Egun</i>	Eho	<i>Iyo</i>
Egunero	<i>egunio</i>	Ehun	<i>Aun</i>
Eguntenti	<i>Argisenti, argitze, argittu, eguntsenti</i>	Ehundegia	<i>Auntei</i>
Egur	<i>Egur</i>	Ehundu	<i>Aundu</i>
Egurra eman	<i>Egurre eman</i>	Ehungile	<i>Aunlangil, aungil</i>
Egurra txikitu	<i>Egurre txikittu</i>	Eite	<i>Tankera</i>
Sutarako egur	<i>Egur moxkor</i>	Ekaina	<i>Ga(r)agarzaro, garagarril</i>
Egur gurdia lotzeko tresna	<i>Maldagarrota, marguleta</i>	Ekaitz	
Egur lote	<i>Epaiz</i>	Ekaitz	<i>Odoi, opei, ortots erauntsi, ekeizte, ekaitza, ekaizti</i>
Egur mota	<i>Baldaxka, baldo</i>	Ekaitz ondo	<i>Zaldisko</i>
Egur mota	<i>Berdinge, aaki</i>	Ekaitzaren bukaera	<i>Ekeizbuu, ekeizgo</i>
Egur usteldua	<i>Suizen, arruka</i>	Ekarrarazi	<i>Ekarrazi</i>
Eguraldi	<i>Egueldi</i>	Ekarri	<i>Ekarri, karri</i>
Egurra maldan behera bota	<i>Errelletu</i>	Ekintza	<i>Axiyo</i>
Egurra pasatu	<i>Pasmatu, ubesittu</i>	Ekintza txar	<i>Kakalan</i>
Egurra zahartu	<i>Ubesittu, pasmatu ido(i)tu</i>	Elbarri(tu)	<i>Elbarri(ttu)</i>
Egurrezko bahea	<i>Olabai</i>	Elbarritasun	<i>Perlesi</i>
Egurrezko hanka	<i>Txanka</i>	Elektrikara	<i>dardako</i>
Egurrezko ubide	<i>Ubol</i>	Elgorri	<i>Gorrei</i>
Egutera	<i>Aldei, egutera</i>	Elikadura	<i>Mantenu</i>
Eguzki	<i>Iruzki, yuzki</i>	Eliza	<i>Eliz</i>
Eguzkialde	<i>Iruzkialde</i>	Eliza atzealdea	<i>Elizkorta</i>
Eguzkiaren dirdira	<i>Iruzkitxui, yuzkitxui</i>	Elizako erresponso lekua	<i>Ogi</i>
Eguzki-haize	<i>Iruzkiaize</i>	Elizako leku berezia	<i>Fuesa</i>
Eguzkilore	<i>Kardamotz, mendilore</i>	Elizaren atari	<i>Elizatai</i>
Ehiza	<i>Aize</i>	Elizkizun	<i>Elizeko, funziyo, juntziyo</i>
Ehizatu	<i>Aizien ibilli</i>	Elizkizun berezia	<i>Amalatei</i>
Ehiza-txakur	<i>Aize-txakur</i>	Elizkoi	<i>Ponteko iyel</i>
Ehiztari	<i>Aiztai</i>	Elkar aditu	<i>Alkar-aittu</i>
Ehiztari txabola	<i>Usotxabola</i>	Elorri	

Elorriaren fruitu	<i>Elotxi</i>	Entzule	<i>Aizale</i>
Eltxo	<i>Aultxo</i>	Entzun	<i>Aittu, entzun</i>
Eltze txikia	<i>Eltxeto</i>	Entzutez	<i>Aitzeras</i>
Eltzeburdin	<i>Eltzaburni</i>	Epaitu	<i>Juzgetu</i>
Elur	<i>Elur</i>	Epel(du)	<i>Epel(du)</i>
Elur arteko lur zatia	<i>Lurmen</i>	Epeltasun	<i>Epeltasun</i>
Elur busti	<i>Elurbusti</i>	Eper	<i>Baseper</i>
Elur ekaitz	<i>Elurte</i>	Era	<i>Era</i>
Elur pilota	<i>Malota, maleta, elur pillota</i>	Erabaki	<i>Erabai</i>
Elurra izoztu	<i>Korromatu, elurra gogortu, karromatu, kurrumatu</i>	Erabat	<i>Arraso, erabat, austepur, linpio</i>
Emagaldo	<i>Lepazui</i>	Erabat jan	<i>Linpietu</i>
		Erabat bete	<i>Inpusittu</i>
Emagin	<i>Emain</i>	Erabili	<i>Ibilli, manejatu, yaabilli</i>
Emakume	<i>Emakome, andre, atso</i>	Eragotzi	<i>Erautzti, eroottzi, yagotzi</i>
Eman	<i>Eman, entriatu</i>	Erak	<i>Yak, ebeik</i>
Eme	<i>Eme</i>	Erakargarri	<i>Xarmanta</i>
Enea estali	<i>Kubrittu</i>	Erakarri	<i>Eskutaazi</i>
Enara	<i>Iñere, zirriñe, txirriña, gaubeinare, inara</i>	Erakustzaile	<i>Yakuszale</i>
Enborrak herrestan (atera)	<i>Lorrien (atia)</i>	Erakutsi	<i>Yakusi,aakusi, eakusi, akusi</i>
Enborrak herrestan ateratzeko lanabesa	<i>Lor</i>	Eraman	<i>Yaman, aaman, eaman, aman, eman, eran, yan</i>
Enborrak herrestan eramateko ziria	<i>Tiefer, tiraburni</i>	Erantsi	<i>Yantsi, aantsi</i>
Enborraren neurria (aizkora apustuetan)	<i>Kana(ko) Kanerdiko</i>	Erantzi	<i>Yantzi, aantzi, erantzi, eantzi</i>
Aurrekoaren erdia		Erantzun	<i>Kontestatu, yantzun</i>
Endaitz	<i>Endeitz</i>	Erantzun azkar eta harrigarria	<i>Ttapo</i>
Endaitz biragarria	<i>Narde</i>	Erara	<i>Albiziora</i>
Ene	<i>Ene</i>	Erauntsi	<i>Yauntsi, aauntsi, era(u)ntsi, eauntsi, yuntsi</i>
Engainatu	<i>Engeñetu</i>	Erauntsi labur	<i>Zaparrada</i>
Enkargu	<i>Mandatu</i>		

Eraztun	<i>Yatzun, aaztun, eraztun, eaztun</i>	Erokeria	<i>Taranta, erakei</i>
Erbatz Hari erbatz	<i>Piru, liper Ari pirube</i>	Erokeriak egiten dituena	<i>Tarantulero</i>
Erbi	<i>Erbi</i>	Erori	<i>Agetaa bota, eroi, bota</i>
Erbinude	<i>Ergu(e)niri, ergoniri, errekoniri, ergunera</i>	Erorketaren soinua	<i>Paunba</i>
Erbitoki	<i>Erbisare</i>	Erosi	<i>Yosi, oosi, eosi, erosi</i>
Erdaldun	<i>Erdaldun, belarrimotx</i>	Eroska	<i>Falfal, eroska</i>
Erdaraz	<i>Erdias</i>	Eroso	<i>Eroso</i>
Erdi	<i>Erdi, erdixke</i>	Erostun	<i>Yostun</i>
Erdibanatu	<i>Erdibanatu, erdixketu, erdibitu</i>	Erotu	<i>Garbieratu, erotu, eratu</i>
Erdietsi	<i>Erdietu, erdeitsi</i>	Eroturik	<i>Barra-barra yon</i>
Erditu	<i>Libretu</i>	Erpu	<i>Bietzaundi</i>
Erditze	<i>Umejeyotze</i>	Errai	<i>Errei, tripe</i>
Erdizka	<i>Erdipurdi</i>	Erraietako	<i>Korada</i>
Erdoi(ttu)	<i>Erdoi(ttu), ordei(ttu)</i>	Errain	<i>Errein</i>
Ere	<i>De(e)</i>	Errape	<i>Errape</i>
Ere bai	<i>Debei</i>	Errapean esnea galdu	<i>Zingiittu</i>
Ereile	<i>Ereinzale</i>	Errapeki	<i>Errapegi</i>
Erein	<i>Erein</i>	Errapeko esne galdua	<i>Zingii</i>
Ereinotz	<i>Erramu</i>	Errapeko gaisotasun	<i>Pelo</i>
Erle	<i>Erle</i>	Erratz	<i>Erratz, isets, eskoba latz, ilarruntzi, itsesiller</i>
Ergoien(dar)	<i>Erguen(dar)</i>	Errauts	<i>Sukauts, austerre</i>
Erletegi	<i>Erletei</i>	Erraz	<i>Errez</i>
Erloju	<i>Erleju</i>	Errazio	<i>Arraziyo</i>
Ernamuin	<i>Borrozein, erne</i>	Erraztasun	<i>Erreztasun</i>
Ernamuindu	<i>Ernatu</i>	Erre	<i>Erre</i>
Ernari	<i>Ernai</i>	Errearen zapore	<i>Errekeru</i>
Ernaritu	<i>Ernaldu</i>	Errebote	<i>Rebote</i>
Erne	<i>Erne, ernei</i>	Errefusatu	<i>Ttattiko ein</i>
Erne egon	<i>Erne yon</i>	Errege	<i>Errege</i>
Ero	<i>Ero, erobandera, eroputz, eroska</i>	Erregina	<i>Erregin</i>

Erregu	<i>Erriau, errou, errau, erregu</i>	Eskiera	<i>Eskiera</i>
Erregu erdia	<i>Erriau erdi, errou erdi, ...</i>	Eskailera	<i>Eskellera, eskila(ra)</i>
Erreka	<i>Erreka</i>	Eskailera hasiera	<i>Txoxa</i>
Errekak elkartzen diren tokia	<i>Ubiyerte</i>	Eskailerako atsedena	<i>Tranpa</i>
Errekeru	<i>Garaskeru, errekeru</i>	Eskaini	<i>Eskeiñi</i>
Erreljijo	<i>Relijiyo</i>	Eskale	<i>Eskale, eskazale</i>
Erremedio	<i>Erremeyo</i>	Eskas	<i>Exkax, kurriño</i>
Errementari	<i>Arotz</i>	Eskatu	<i>Eskatu</i>
Errementeria	<i>Sutegi</i>	Eske	<i>Eske</i>
Erremolatxa	<i>Remolatxa</i>	Eskegi	<i>Eseki</i>
Errenditu	<i>Errendittu,</i>	Esker	<i>Esker</i>
Errenditzen zara?	<i>Aspertx</i>	Esker txarreko	<i>Eskergeitzoko, eskertxarreko</i>
Errepide	<i>Bideberri</i>	Eskerrik asko	<i>Eskerrikasko</i>
Erreteilatu	<i>Erretelletu</i>	Eskertu	<i>Estimatu, eskertu</i>
Erretolika	<i>Etorri</i>	Eskilarape	<i>Eskelpe, eskilazpi</i>
Errezel	<i>Kurtin, kortina</i>	Eskinoso	<i>Exkabuxo, exkuxo, ezkiluso</i>
Erro	<i>Erro</i>	Eskola	<i>Eskola</i>
Errota	<i>Errota</i>	Esku	<i>Esku</i>
Errotarri	<i>Errotarri</i>	Eskuare	<i>Esku(b)ere, eskubera, zarre, burnere, aritto, kirru, laurre, txarreko</i>
Errotazain	<i>Errotazei</i>	Eskubide	<i>Eskubide</i>
Errua	<i>Kulpe</i>	Eskuhandi	<i>Atzaparraundi</i>
Errun	<i>Errun, erron</i>	Eskuin	<i>Eskubi</i>
Erruteko tokia	<i>Ertoki, estoki</i>	Eskukada	<i>Eskukada, eskutera, eskute</i>
Erruz	<i>Porta-porta</i>	Eskuko irekidura	<i>Uber</i>
Ertz	<i>Ertz</i>	Eskumin	<i>Gorentzi, guenzia, guantzi</i>
Eru	<i>Eru</i>	Eskumotz	<i>Eskumotz</i>
Esaera	<i>Esayera</i>	Eskumutur	<i>Eskutur, eskumutur</i>
Esamesa	<i>Agobel</i>	Eskumuturreko	<i>Eskuturreko</i>
Esan	<i>Esan</i>	Eskuoihal	<i>Eskuteko oyel</i>
Esate baterako	<i>Esatiateko</i>		
Eseri	<i>Jarri</i>		
Eserita	<i>Apatxin, jarrita</i>		

Eskura eduki	<i>Alderdi urai</i>	Etsipena	<i>Desespiaziyo,konfor midede</i>
Eskuratu	<i>Eskutetu</i>	Etxe	<i>Etxe, itxe</i>
Eskuzabal	<i>Eskuzabal</i>	Etxea babesteko	<i>Zanpiadore</i>
Esnatu	<i>Esnatu, esenatu, itzerri, yatzarri</i>	Etxebizitza	<i>Piso</i>
Esne	<i>Esne, esene</i>	Etxeko	<i>Etxeko</i>
Esne kolpea	<i>Irinddure</i>	Etxekoandre	<i>Etxekoandre</i>
Esnea moztu	<i>Auntzutu</i>	Etxekoi	<i>Etxezulo</i>
Espaniako bandera	<i>Piperpote</i>	Etxeratu	<i>Erretietu</i>
Esparru itxia	<i>Itsesi</i>	Etzan	<i>Etzin</i>
Espartin	<i>Ezpartin</i>	Etzi	<i>Etzi</i>
Espartinaren soka	<i>Karzu</i>	Etzidamu	<i>Etzidamu, etziamo, etziamu</i>
Espartzu	<i>Ezpartu</i>	Euli	<i>Auli</i>
Estali	<i>Tapatu, estali, estaldu</i>	Euli (haur hizk)	<i>Papo</i>
Estalian	<i>Estalka, estalketan, estalka-mestalka</i>	Euli handia	<i>Mandauli, abelauli, mandayauli, itauli</i>
Estalpe	<i>Estalpe, estalope</i>	Eulikaka	<i>Aulkakka</i>
Estimu txikitán eduki	<i>Autsetan urai</i>	Euli-nabar	<i>Aulinabar</i>
Estolda	<i>Kanteil</i>	Eulitzar	<i>Arrauli, mandauli</i>
Estreinatu	<i>Mustu</i>	Eultzi	<i>Auntzi</i> <i>Eultzia egin</i> <i>Auntziyek ein</i>
Estu egon	<i>Agabetien yon</i>	Eultzirako larrea	<i>Urgooztu</i>
Estu(tu)	<i>Estu(tu)</i>	egokitu	
Estutasun	<i>Estualdi, larritasun</i>	Euri	<i>Auri</i>
Estutu	<i>Entekatu, estutu</i>	Euri zaparrada	<i>Perraraka</i>
Estutzeko makila	<i>Enteka</i>	Eurrez	<i>Mara-mara, firi-fara</i>
Eta	<i>(E)ta</i>	Euskaldun	<i>Auskaldun</i>
Etekin	<i>Enanzo</i>	Euskara ez dakiena	<i>Maketo</i>
Etengabe	<i>Kiski-kaska</i>	Euskaraz	<i>Auskias, euskias</i>
Etorkizun	<i>Etorkizun</i>	Eutsi	<i>Auskin, eldu, autxiin</i>
Etorrrera	<i>Etorrrera</i>	Eutsi ezineko barrealdia	<i>Pur-pur-pur(farres)</i>
Etorri	<i>Etorri</i>	Ez	<i>Ez</i>
Etsai	<i>Etsei</i>	Ez adituarena egin	<i>Ez aittubana ein</i>
Etsi	<i>Etsi</i>	Ez esan!	<i>Kia!</i>

Ez ezik	<i>Ezeze</i>	Ezkontza	<i>Ezkontza, eztaia, eztei</i>
Ezadostasuna adierazteko esamoldea	<i>Et-et-et, malenpleo</i>	Ezkur	<i>Ezkur</i>
Ezagun	<i>Ezaun</i>	Dirua egin	<i>Ezkurre iin</i>
Ezagutu	<i>Aitzera izen/urai, ezautu, zautu, aitzia urii, aitzias jakin</i>	Ezordu	<i>Desgarai</i>
Ezarian	<i>Ezayen(-ezayen)</i>	Ezpain	<i>Ezpein</i>
Ezbehar	<i>Ezeitteko</i>	Ezpainandi	<i>Ezpeinto</i>
Ezberdin(du)	<i>Desberdin(ddu)</i>	Ezpal	<i>Ezpal</i>
Ezberdintasuna	<i>Alderdi</i>	Ezpal txiki	<i>Printz</i>
Ezer (ere)	<i>Eze(e)(re)</i>	Ezpara	<i>Ezpore, ezpata, azpore</i>
Ezer ere ez	<i>Ezeez</i>	Ezpel	<i>Ezpel</i>
Ezetz	<i>Ezetz</i>	Ezponda	<i>Ezponda</i>
Ezezko	<i>Ezezko</i>	Ezta	<i>Alezta</i>
Ezin	<i>Ezin</i>	Eztabaida	<i>Diskusiylo, diskutialdi</i>
Ezinean	<i>Eziñen</i>	Eztabaidaka	<i>Ñiki-ñaka</i>
Ezinegon	<i>Ezinyon</i>	Eztabaidatu	<i>ixiketu</i>
Ezinezko	<i>Eziñesko</i>	Eztarri	<i>Eztarri</i>
Ezintasun	<i>Neiezin</i>	Eztarriko gaisotasuna	<i>Garraspera</i>
Ezkabia	<i>Ezkabi</i>	Eztarriko min	<i>Eztarriko min</i>
Ezkailu	<i>Ezkalu</i>	Ezten	<i>Erren</i>
Ezkel	<i>Ezkel</i>	Ezti	<i>Ezti</i>
Ezker	<i>Ezker, katxo</i>	Eztizko postrea	<i>Mustilo</i>
Ezker-eskuin	<i>Ezker-eskubi</i>	Eztul	<i>Eztul</i>
Ezki	<i>Ezki</i>	Eztul indartsua	<i>Korronka</i>
Ezkil soinu	<i>Panpalin, birenda</i>	Eztul leun	<i>Aizeztul</i>
Ezkila	<i>Ezkil Amezkille, argi- ezkille keda, ill- ezkille, ostiel-ezkille, suezkille, illunezkilla</i>	Eztulka	<i>Eztulketan</i>
Ezkilak jo	<i>Errepike jo</i>		
Ezkonberri	<i>Ezkonberri</i>		
Ezkondu	<i>Ezkondu, esposatu</i>		

F

Euskara batua	<i>Euskalkia</i>		
Faltari	<i>Faltai</i>	Freskura	<i>Freskure</i>
Faltatu	<i>Faltatu</i>	Frijitu	<i>Frijitu</i>
Faltsukeria	<i>Falsikei, faltsiye</i>	Fruitu	<i>Fruitu</i>
Familia	<i>Fameli</i>	Funikulu	<i>Illeluzetze</i>
Familiar	<i>Guexkide, guaixkide</i>		
Fede	<i>Fede</i>		
Fededun	<i>Fededun</i>		
Feria	<i>Feri, fei</i>		
Ferra(tu)	<i>Ferra(tu)</i>		
Ferratoki	<i>Ferratoki</i>		
Ferratzaile	<i>Ferrazale</i>		
Festa	<i>Festa</i>		
Fidagaitz	<i>Fiyegaitz, fiakaitz, falso</i>		
Fidagarri	<i>Fiyegarri, fiagarri</i>		
Fidatu	<i>Fiyetu, fiatu</i>		
Fraide	<i>Fraile</i>		
Freskatu	<i>Freskatu</i>		

G

Euskara batua	<i>Euskalkia</i>	Euskara batua	<i>Euskalkia</i>
Gabe	<i>Bage, bae, be(e)</i>	Gaitz	<i>Latz</i>
Gabezia	<i>Uxene</i>	Gogorra suertatu	<i>Latza izen</i>
Gai	<i>Gei</i>	Gaizki	<i>Ge(i)zki, gaizki</i>
Gailur	<i>Kaldor, geldur, gail(d)ur, gandor</i>	Lotsagabe	<i>Geizkiaziye</i>
Gailur-afari	<i>Kaldorrafai</i>	Gaizki bukatu	<i>Malfin ein</i>
Gailur-festa	<i>Kaldorfesta</i>	Gaizki ebakitako belarra	<i>Alkate</i>
Gain	<i>Gein, kasko</i>	Gaizki eduki	<i>Alderdi urai</i>
Gaina hartu	<i>Geñartu</i>	Gaiztakeria	<i>Demoniokei, geiztokei, maldade, geiztenkei, gaiztankei</i>
Gainbehera	<i>Geinbera</i>	Gaizto	<i>Onbeko, geizto, gixetxar</i>
Gaineoko	<i>Geñeko</i>	Gaizto(tu)	<i>Geizto(tu)</i>
Gainera	<i>Geña(a)</i>	Gako	<i>Ku(e)stiyo</i>
Gainerako	<i>Geñako, obesai</i>	Galanperna	<i>A(l)parneka, galanperna</i>
Gainezka (zenb)	<i>Inkisiziyo</i>	Galarazi	<i>Gala(a)zi</i>
Gainezka egin	<i>Geñes ein</i>	Galbide	<i>Perdiziyo</i>
Gaisotasun	<i>Geitz, gaitz</i>	Galbizar	<i>Galbizer</i>
Gaisotu	<i>Geizkittu</i>		
Gaitasun	<i>Talantu</i>		

Galburu	<i>Galburu, galmotz, galuze</i>	Ganoragabe	<i>Galdubordebeko, ttuttulu, porziunkulero, guzpidegabe, galdugordegabe</i>
Galdegin	<i>Galdein</i>	Gantz	<i>Gantz, gizenki</i>
Galdera	<i>Galdemodu, galdera</i>	Gantz txigortua	<i>Txantxo(o)r, txantxigor, txantxorropil</i>
Galdera asko egiten duena	<i>Zertzeterre</i>	Gantza	<i>Manteka, gantza</i>
Galdetu	<i>Galdetu</i>	Gapirio nagusi	<i>Frontal</i>
Galdetzaile	<i>Galdeinzale</i>	Gar	<i>Gar</i>
Galdezka	<i>Galdeska</i>	Garagar	<i>Gaagar</i>
Galdu	<i>Galdu</i>	Garai	<i>Alto, garei</i>
Galeper	<i>Eper, galeper</i>	Garaiera	<i>Altura</i>
Galeperraren kantua	<i>Poxpolin</i>	Garaitu	<i>Errendittu, kabittu</i>
Galcatu	<i>Agatu</i>	Garaiz	<i>Gareis</i>
Galtzarbe	<i>Besape</i>	Garatxa	<i>Gantxo, garitxo, karetxa, krantxo</i>
Galtzari	<i>Galtzasoki, galtzasoka</i>	Garau	<i>Bikor</i>
Galtzerdi	<i>Galtz, galtzeten</i>	Garbi	<i>Garbi</i>
Ganadoa gauez bildu	<i>Gauetzi</i>	Garbitasun	<i>Kuxidede, garbitasun</i>
Ganadu	<i>Ganado</i>	Garbitu	<i>Estrematu, garbittu</i>
Ganadua biltzeko tokia	<i>Sare, saroī</i>	Garbitu (zorua)	<i>Arenatu, garbittu</i>
Ganadua deitzeko	<i>Toz</i>	Garbitzaile	<i>Garbizale</i>
Ganbara	<i>Ganbaatxo, ganba(r)a, ganbatxiki, ganbazelei</i>	Garesti	<i>Gaasti</i>
Ganbarako zuloa	<i>Pastarda, txangola</i>	Gari	<i>Gari</i>
Ganbaratik ikuilura belarra botatzeko zuloa	<i>Urtxillo</i>	Gari-meta	<i>Gari-monton</i>
Ganbela	<i>Ganbela</i>	Gari antzeko landarea	<i>Ubeldegari</i>
Ganora	<i>Dulebre, guzpide, fiñementu, galduborde, guzpidede, buzpide, galdugorde</i>	Gari sorta	<i>Bala</i>
		Gari sorta multzoa	<i>Balete</i>
		Garia jorratzeko tresna	<i>Gariforrei</i>
		Garia haizetzeko para	<i>Dendei</i>
		Garisoro	<i>Garialde, garisoro, garitze</i>
		Garizuma	<i>Gaizime, garizuma</i>

Garo	<i>Ixtor, ixtorro, lixtor, iyostor, ira</i>	Gazte (gizonezko)	<i>Pinpilingorri</i>
Garometa	<i>Ixtormeta</i>	Gazte joku	<i>Kintojoku</i>
Garondo	<i>Lepagein, zorriganbela, lepogain</i>	Gazte(tu)	<i>Gazte(tu)</i>
Garaiatu	<i>Karreyetu</i>	Gazteen arteko gaiztakeria	<i>Pitojoku, kintojoku</i>
Garraio	<i>Karreyo</i>	Gaztelu	<i>Gaztelu</i>
Garrantzi	<i>importanzi</i>	Gaztetasun	<i>Gaztetasun</i>
Garrantzi gutxikoa	<i>Ziztrin</i>	Gaztetxo	<i>Muturzikin</i>
Garrasi	<i>Añarri, garraxi</i>	Gaztigatu	<i>Abixetu, gaztietu</i>
Garraztu	<i>Garrastu</i>	Gaztigu	<i>Abixu</i>
Garraztu	<i>Mindu</i>	Gazur	<i>Gazure</i>
Gartsu	<i>Garzu, gartsu</i>	Gehiago	<i>Geyo(o), geyau, gaiyo</i>
Gastatu	<i>Gastatu</i>	Gehiegi	<i>Geyei, geyentziyes</i>
Gastu	<i>Gastu, petxa</i>	Gehiegi iritzi	<i>Geyeitzi</i>
Gatz	<i>Gatz</i>	Gehiegi jan/edan	<i>Kinkifut ein, korrok ein</i>
Gatzagi	<i>Gatzai, gatzikoi, gatzoki, gatzakoi</i>	Gehiegikeria	<i>Oskolka</i>
Gatzontzi	<i>Gatzontzi</i>	Gehiegikeria esan	<i>Ederra bota</i>
Gatzun	<i>Gazmor, salmor</i>	Gehien	<i>Geyen</i>
Gau Gauero	<i>Gau Gaubero</i>	Geldi(tu)	<i>Geldi(ttu)</i>
Gau on	<i>Gaubon</i>	Geldiarazi	<i>Geldiaizi</i>
Gauerdi	<i>Gauerdi</i>	Gelditu gabe	<i>Danba-danba, geldittu bee, dinbi-da(u)nba, zarta-zarta</i>
Gaur	<i>Gaur</i>	Geldo	<i>Kunkun, masuste, posna</i>
Gautxori	<i>Gautxori</i>	Gerezia	<i>Gildde, gilda, gerezi, gilla, kaixa, kirisia</i>
Gauza (izan)	<i>Gauz(e) (izen)</i>	Gero	<i>Gero, gio</i>
Gazi(tu)	<i>Gazi(ttu)</i>	Gero ere	<i>Gioti de(e), gio re</i>
Gazta	<i>Gazta, gaztai</i>	Geroago	<i>Geruo</i>
Gazta min	<i>Gaztazar, gaztai beatu</i>	Geroz	<i>Geros, gios</i>
Gaztaina	<i>Gaztein, gaztina</i>	Gerra	<i>Gerra</i>
Gaztainadi	<i>Gazteindei, gaztinaldi</i>	Gerri	<i>Gerri</i>
Gaztainondo	<i>Gazteñondo</i>		

Gerri bueltako gizen	<i>Txirringala</i>	Gizon	<i>Gizon</i>
Gerriko	<i>Paxa, petrin, ubela</i>	Gizon plantako haurra	<i>Xarko</i>
Gerriko min	<i>Erreiteko miñe</i>	Gizonkeria	<i>Gizonkei</i>
Gertakari	<i>Eztei</i>	Gizontxo	<i>Gixon</i>
Gertatu	<i>Gertatu, gertau</i>	Gloria	<i>Glorie</i>
Gertrudis	<i>Ketruxa</i>	Gogaikarri	<i>Ezpore</i>
Gesal(du)	<i>Gesal(du)</i>	Gogara	<i>Oparo</i>
Geuk	<i>Giok</i>	Gogo	<i>Galduborde, gogo</i>
Geure	<i>Geen, giaure</i>	Gogo bizi	<i>Txirrinte</i>
Geza	<i>Geza, motel</i>	Gogo bizian edan	<i>Kol-kol-kol yan</i>
Geztera	<i>Eztera</i>	Gogo izan	<i>Deseyuten yon</i>
Gezur Gezur nabaria	<i>Gezur, aixkol Gezurre zuti</i>	Gogoan hartu	<i>Goguen artu</i>
Gezurti	<i>Gezurti, gezurritturri, gezurzulo</i>	Gogor(tu)	<i>Go(o)r(tu)</i>
Gibel	<i>Gibel</i>	Gogorazti	<i>Goguazi</i>
Gibelandi	<i>Galtzaundi</i>	Gogoratu	<i>Akordatu, goguatu</i>
Gibelerrai	<i>Anderrei(yek)</i>	Gogotik	<i>Gooti, gogoti</i>
Gida	<i>Lendai</i>	Goi	<i>Goi</i>
Gider zatia	<i>Txango</i>	Goiko eremua	<i>Goiko buube</i>
Gihar	<i>Giyer</i>	Indarrez (euria esaterako)	<i>Goikopekuek</i>
Giltza	<i>Giltze</i>	Goitik behera	<i>Goittibia</i>
Giltzapean	<i>Giltzepien</i>	Goilara	<i>Koxera, koilare, koxta, kuxera</i>
Giltzurrin	<i>Gultzurrin</i>	Goilara handi eta sakona	<i>Zali, buluntzarri</i>
Gipuzkoar	<i>Pointzjano</i>	Goilaratxo	<i>Koxeril</i>
Giro	<i>Giro, yonera</i>	Goitibera	<i>Goittibera</i>
Gisa	<i>Kasa, kise</i>	Goitika	<i>Tripeko, errendaketa</i>
Gisako	<i>Kiseko, gisako</i>	Goiz	<i>Goiz, goizter</i>
Gizagaiso	<i>Sursunkorda</i>	Goizeko orduetako otordua	<i>Sorgiñafai</i>
Gizajo	<i>Xeru</i>	Goizero	<i>Goizero</i>
Gizaki	<i>Gizeki</i>	Goiztiar	<i>Goizter</i>
Gizarajo	<i>Geixo, gizajo</i>	Golda(tu)	<i>Golda(tu), goldanburu</i>
Gizatxar	<i>Gixetxar</i>	Sakon sartu	<i>Goldaurdiaño sartu</i>
Gizendu	<i>Mejoatu, gizendu</i>		

Gomazko oinetako altua	<i>Kattuske</i>	Grazia	<i>Grazi</i>
Gomendatu	<i>Enkomendatu</i>	Gu	<i>Gu</i>
Gona	<i>Gona</i>	Gupida	<i>Kupide, erruki</i>
Gonbidatu	<i>Gonbietu</i>	Gupidagabe	<i>Kupidebeko</i>
Gonbite berezia	<i>Albo(o)ka</i>	Guraize	<i>Bur(e)iz</i>
Gor(tu)	<i>Soor(tu)</i>	Gurari	<i>Artzeko</i>
Gora	<i>Gora, gua</i>	Guraso	<i>Gureso</i>
Gorabehera	<i>Fan-etorri, gorabera</i>	Gurdi	<i>Gurdi, gurdibolante, gurdikama</i>
Goragale	<i>Antzarka</i>	Gurdi ardatz	<i>Zil, gurzil, burzil</i>
Gorde	<i>Gorde(tu)</i>	Gurdi ardatzeko ziri	<i>Txiñel, angiloi</i>
Gordin	<i>Gordin</i>	Gurdi ohol	<i>Gurtol, karrol, kartol, urtel, burtol, arrittukol</i>
Gori	<i>Gori</i>	Gurdi zatia	<i>Alde, aldemen</i>
Goroldio	<i>Oldiyo, gorolde, odoldi, gooldiyo</i>	Gurdi ziri	<i>Gurtzii, gurzi, bartotz</i>
Gorontza	<i>Kurpiñu</i>	Gurdia eusteko tresna	<i>Gurtatza</i>
Gorosti	<i>Kattu, koosti</i>	Gurdikada	<i>Gurdikada</i>
Gorputz	<i>Gorputz, soin</i>	Gurdiko jokoa	<i>Atsaldiño, gurdilafreikan</i>
Soinean	<i>Soñen</i>	Gurdiko makila	<i>Txarrantxa, zerra</i>
Gorputz zatia lokartu	<i>Txingurrittu</i>	Gurdiko tresna	<i>Bidur</i>
Gorputza bildurik izan	<i>Txurrundu</i>	Gurdiziri iraunkor	<i>Kontrabartotz</i>
Gorreria	<i>Sorrei</i>	Gure	<i>Guu, gui</i>
Gorri(tu)	<i>Gorri(ttu)</i>	Guri	<i>Guri</i>
Gorriska	<i>Gorrikera</i>	Gurpil	<i>Pirrin, pirrixke, txirri(n)ka, pirrinka</i>
Gorriak ikusi	<i>Gorriyek ikusi</i>	Gurpil jolas	<i>Pirrinate, txirringala</i>
Gorringo	<i>Gorringo</i>	Gurutze	<i>Guutze, kutza</i>
Gorroto	<i>Gorrotin</i>	Gurutzearen seinalea	<i>Zeñetu</i>
Goseak sortutakoa	<i>Tripezorri</i>	egin	
Goseti	<i>Gosebera</i>	Gustu	<i>Gusto</i>
Gozamen	<i>Gozamen</i>	Gustu eskasekoa	<i>Maltzarkin</i>
Gozatu	<i>Gozatu</i>	Gustuko	<i>Kuttun, gustoko</i>
Gozo	<i>Go(i)xo, gozo, dulze</i>	Gustuko izan	<i>Gustetu</i>
Haserre izan	<i>Gozue yon</i>		
Gustura	<i>Gozo-gozo</i>		
Gozoki	<i>Koko, txotxo</i>		
Gozozale	<i>Limiti</i>		

Gustura	<i>Gustora, gustua, aufetuik</i>
Gustura edan	<i>Zinga-zinga</i>
Gutizia	<i>Elo</i>
Gutiziatsu	<i>Arra(n)palo</i>
Gutxi Gutxi gorabehera	<i>Gutxi Gutxi guabia</i>
Gutxienez	<i>Gutxiines</i>
Guzti	<i>Guze, guzti</i>
Guztia jan	<i>Linpietu</i>

H

Euskara batua	<i>Euskalkia</i>		
Habaila	<i>Arifel</i>	Haize eta hotzaren pertsonifikazioa	<i>Urrin</i>
Habe	<i>Apiyo, pillere, ostiko, solibo</i>	Haize hotz	<i>Aizegorri</i>
Habearte	<i>Abazpi</i>	Haize jira-biratsua	<i>Sorgiñaize</i>
Habetu	<i>Apieu</i>	Haize leuna	<i>Firi-firi</i>
Habi	<i>Kafī, txofraki</i>	Haize mota	<i>Gaztela</i>
Haga	<i>Aga, aaki,</i>	Haizea bezala	<i>Firiken</i>
Hagin	<i>Agin</i>	Haize-zurrubilo	<i>Aizebildu</i>
Haginka	<i>Ozkakan</i>	Hala ere	<i>Alee</i>
Haiiek	<i>Aik</i>	Hala eta guztiz ere	<i>Danas ee</i>
Haien	<i>Een</i>	Halako	<i>Alako, demonio alakuates</i>
Haienganatu	<i>Eenganatu</i>	Halako batean	
Hain	<i>Ain</i>	Halakoa	<i>Aleen</i>
Hainbat	<i>Ainbet</i>	Hamabi	<i>Amabi</i>
Hainbestean	<i>Aunbestien</i>	Hamabost	<i>Amabost</i>
Haitzulo	<i>Kueba, koba</i>	Hamaika	<i>Ameika</i>
Haizatu	<i>Aizetu</i>	Hamalau	<i>Amalau</i>
Haize	<i>Aize, egoaize, gaztela, arraize,</i>	Hamar	<i>Amar</i>
		Hamarren	<i>Amarreko</i>

Hamarretako	<i>Amarretako, ameiketako, gosai</i>	Hariak hautsi	<i>Fitsetu</i>
Hamarretakoa egin	<i>Gosaldu</i>	Harilkai	<i>Arilki</i>
Hamasei	<i>Amasei</i>	Harilkatu	<i>Arilketu</i>
Hamazazpi	<i>Hamazazpi</i>	Harilkoa	<i>Mataza</i>
Hamazortzi	<i>Emezortzi</i>	Haritz	<i>Aritz, areitz</i>
Han	<i>An</i>	Haritzaren gaisotasuna	<i>Kurkubi, kukur</i>
Handi	<i>Galanta, audi, kozkor</i>	Hariztatu	<i>Filatsatu</i>
Handinahi	<i>Aundinei</i>	Harizti	<i>Arizdei</i>
Handitasun	<i>Aunditasun</i>	Harlauza	<i>Arlosa</i>
Handitu	<i>Aunditu, kozkortu</i>	Harrapaka	<i>Arrapakan</i>
Han-hemenka dastatzen ibili	<i>Mixki-mixki ibilli</i>	Harrapari	<i>Arrapazale</i>
Hanka	<i>Zango, anka</i>	Harrapatu	<i>Arrapatu</i>
Hanka-luze	<i>Ankaluze</i>	Harrapa ezak/n!	<i>Fan/juan da opazak/n!</i>
Hanka-oker	<i>Ankamakur</i>	Harreman	<i>Artueman</i>
Hankaz gora	<i>Ankas gua</i>	Harrera	<i>Artuera</i>
Hanka-zabal	<i>Ankazabal</i>	Harrezkero	<i>Arreskios, orduskios</i>
Hanka-zain	<i>Aztalzein</i>	Harri	<i>Arbera, argor, arri, arlaun, artare</i>
Hankazpi	<i>Ankazpi</i>	Harri zeroa	<i>Arlizte, armeil</i>
Hankezur	<i>Bernazaki</i>	Harri pilatuak	<i>Armokillo</i>
Hanpatu	<i>Arrotu</i>	Harrika	<i>Arriken</i>
Har	<i>Ar</i>	Harri xehea	<i>Kaskallu</i>
Har ezazu!	<i>Tori!</i>	Harri xehearen lekua	<i>Kaskalludei</i>
Har(en)gatik	<i>Aa(n)gati(k)</i>	Harrigarri	<i>Arrigarri</i>
Hara	<i>Autz(e/a)</i>	Harri-jasa	<i>Arriyauntsi</i>
Harabartu	<i>Arjo</i>	Harrikada	<i>Arrikezo</i>
Haragi	<i>Aragi, okela</i>	Harrikozkor	<i>Arrikoxkor</i>
Haragi (haur hizk)	<i>Txitxi</i>	Harritu	<i>Arrittu</i>
Haragi gatzatu	<i>Sesin, zezina</i>	Harrizko ontzi	<i>Txorro</i>
Hargin	<i>Argin</i>	Harro	<i>Entiatu, arro</i>
Hari	<i>Barbasku, ari</i>	Harrobi	<i>Arrubi</i>
Hari hariztatua	<i>Filats</i>	Harrokeria	<i>Arrokei</i>
Hari indartsua	<i>Lizte</i>	Harroputz	<i>Arro</i>
		Harroturik	<i>Auzomotojorik, arrotuik</i>

Hartaratu	<i>Artaatu</i>	Haurtzain	<i>Aurtzei</i>
Hartu	<i>Artu</i>	Haurtzaro	<i>Aurzaro</i>
Ongi hartu	<i>Aungi artu</i>	Hausnar	<i>Ausner, auzumar</i>
Gaizki hartu	<i>Geizki artu</i>	Hausnarketa (onomatopeikoa)	<i>Marriaus-marriaus</i>
Hartxintxar	<i>Arritxinger</i>	Hausnarketarien heste lodia	<i>Ondeste</i>
Hartz	<i>Artz</i>	Hauspo	<i>Auspo</i>
Hartzitu	<i>Astittu</i>	Hasturaren soinua	<i>Karraxk, kask</i>
Hartzikeru	<i>Astikeru</i>	Hautaketa	<i>Begein</i>
Haruntzalde	<i>Auzkalde</i>	Hautatu	<i>Begeind(d)u</i>
Haserre bila	<i>Bollo billen</i>	Hauteman	<i>Agittu</i>
Haserre egon	<i>Mutur egon</i>	Hauts	<i>Arrauts, auts</i>
Haserrealdi	<i>Asarraldi, asarre</i>	Hauts pilota	<i>Floka</i>
Haserretu	<i>Asarratu</i>	Hautsi	<i>Baldarratu, autsi, txikitu</i>
Haserrarazi	<i>Asarraazi</i>	Hauts-oihal	<i>Autsoyel</i>
Hasi	<i>Asi</i>	Hauxe	<i>Auxe</i>
Hasiberri	<i>Asiberri</i>	Hauxe duk hauxe!	<i>Auxeek auxe!</i>
Hasiera	<i>Asiera</i>	Hazi	<i>Azi</i>
Hasperen	<i>Suspiyo</i>	Hazitarako	<i>Azitako</i>
Hatzazal	<i>Azkazkal</i>	Hazi beltz	<i>Pipin</i>
Hau	<i>Au</i>	Hazidura	<i>Azidure</i>
Hau da	<i>Aleyes ee</i>	Hazidura (besapeko) (eztarriko)	<i>Aunditxori Aundizorri</i>
Hauek	<i>Oik</i>	Hazitarako zaldi	<i>Almazai</i>
Haur	<i>Aur</i>	Hazkura izan	<i>Piketu</i>
Haur (haur hizkuntza)	<i>Nini</i>	Hedatu	<i>Sakabanatu</i>
Haur joko	<i>Marrio</i>	Hede	<i>Ere, ede</i>
Haur jolas	<i>Pote-potien</i>	Hegabera	<i>Egamakur</i>
Haur jolas	<i>Sarketakan</i>	Hegal	<i>Ego</i>
Haur jolasekoa	<i>Penate</i>	Hegan	<i>Erakan</i>
Haurdun egon	<i>Aurdun yon</i>	Hegan egin	<i>Erakatu, airetu</i>
Haurdun gelditu	<i>Azundu</i>	Hegazkin	<i>Abion</i>
Haur-oihal	<i>Aurroyel</i>	Hegazti	<i>Egazti</i>
Haurrak izutzeko pertsonaia	<i>Galtzagorri</i>		
Haurraren lehen hotsak	<i>Anju(bek)</i>		
Haurrendako jostailua	<i>Gargar</i>		

Hegazti harrapari	<i>Txorijale, txorijanzale, txapelatx</i>	Hertsi	<i>Sarri</i>
Hegazti mota	<i>Galarbele, galartxori, erritxoi, erlitzxoi, paatetxoi</i>	Hesi	<i>Esi, itxindei</i>
Hegazti mota	<i>Gautxori</i>	Heste	<i>Este</i>
Hegazti mota	<i>Txortxabal</i>	Heste lodi	<i>Esteaundi, txope, lope</i>
Hego	<i>Ego</i>	Heste mehar	<i>Esteme</i>
Hegoalde	<i>Egoalde</i>	Hestebete zatia	<i>Lokure</i>
Hego-haize	<i>Egoaize</i>	Hesteetako gantza	<i>Estarteko</i>
Hego-lege	<i>egolege</i>	Hestegorri	<i>Estegorri</i>
Heldu	<i>Ondu, jarri</i>	Heze(tu)	<i>Eze(tu)</i>
Heldugabe	<i>Ipurzikin, muturzikin, toxagorri, pinpilingorri</i>	Hezetasun	<i>Ezetasun</i>
Hemen	<i>Emen</i>	Hezi	<i>Azi, ezi</i>
Hemengo alde	<i>Onuzkalde</i>	Hezur	<i>Ezur</i>
Hemeretzi	<i>Emeretzi</i>	Hezur biribildua	<i>Txungur</i>
Herdoil(du)	<i>Erdoi(ttu)</i>	Hezur edo zenbait gaien zati handitua	<i>Konkor Ezur-konkor, ipur- konkor</i>
Hereneguin	<i>Yaniaun, aamion, eranio, erenio, yainun</i>	Hiazinto	<i>Zizur</i>
Herenegun aurreko egun	<i>Yaniauntzitti, yainunatzeti</i>	Hil Hil ala bizi	<i>Il, linpietu, garbittu Ill o bizi</i>
Herori	<i>Yori, yau</i>	Hilabete	<i>Il, illa(a)te, ille(b)ete</i>
Herpe	<i>Atza</i>	Hilarazi	<i>Ila(a)zi</i>
Herra	<i>Eziñikusi</i>	Hilaun(tu)	<i>Illor(ra ein, bota)</i>
Herren (bihurtu)	<i>Maki(ttu), meiki(ttu), maiki(ttu)</i>	Hilbehera	<i>Ilbera, illondo</i>
Herren egin	<i>Maki ein</i>	Hilberri	<i>Ilberri</i>
Herrenka	<i>Makiken, tikili-takala</i>	Hilbete	<i>Ilbete</i>
Herrestan	<i>Arrastakan, katamarrauen, katarramaukan, tirriki-tarraka</i>	Hildako	<i>Il</i>
Herri	<i>Erri</i>	Hileko	<i>Illeko</i>
Herritar	<i>Erritar</i>	Hilerri	<i>Kanposantu</i>
		Hilgora	<i>Ilgora</i>
		Hiltzaile	<i>Ilzale</i>
		Hilzorian	<i>Eriyotzien</i>
		Hiru	<i>Iru</i>
		Hirugarren	<i>Irugerna, irugarren</i>
		Hiruko	<i>Iruko</i>

Hirurehun	<i>Irutenaun</i>	Hondo	<i>Ondo</i>
Hirurogei	<i>Irurogei, irutanogeい</i>	Hondoa jo	<i>Ondue jo</i>
Hisikatu (tematu)	<i>Irriketu, itxixetu</i>	Asetzen ez dena	<i>Ondobeko</i>
Hitz	<i>Itz</i>	Honek	<i>Onek</i>
Hitz eta pitz	<i>Itz ta putz</i>	Honela(xe)	<i>Ola, ala(xe)</i>
Hitz andana	<i>Izporka</i>	Honela, horrela	<i>Ola</i>
Hitz egin	<i>Itzein</i>	Honetaxe, horrelaxe	<i>Olexe(n), olaxe</i>
Hitz eman	<i>Ainddu, itz eman</i>	Honenbeste	<i>Aunbeste</i>
Hitzaldi	<i>Izketaldi</i>	Honezkero	<i>Dauneko(s), goneskios</i>
Hitz-motel	<i>Izmotel</i>	Hontza	<i>Ontz</i>
Hitzontzi	<i>Itzauntzi, itzontzi, izporka, miyeluze, miluze, mokotta, matraka</i>	Hor	<i>Or</i>
Hizkera	<i>Izkera</i>	Hor konpon	<i>Allakuidaus, or konpon</i>
Hizketaldi amaitezina	<i>Matraka</i>	Hori	<i>Ori</i>
Hizketan	<i>Izketan</i>	Hori (kolorea)	<i>Ori</i>
Hizketan aritu	<i>Izketaatu, izketan aitu</i>	Hori antzekoa	<i>Orikera</i>
Hobe izan	<i>Obe izen</i>	Horiek	<i>Oik</i>
Hobe(tu)	<i>Obe(tu)</i>	Horixe	<i>Ekilikua, oixe</i>
Hobe duk, bestela ...!	<i>Obiek utse!</i>	Horko alde	<i>Orruzkalde</i>
Oraindik hobe	<i>Obio</i>	Horma	<i>Paate</i>
Hobeki	<i>Obeki, obeto</i>	Horra!	<i>Orra(tx)!</i>
Hobekiago	<i>Obekiy(o), obetogo</i>	Horra	<i>Orrutz</i>
Hoberen	<i>Obe(e)n</i>	Horrela izango ahal da!	<i>Malosea!</i>
Hodei iragarlea	<i>Osotsoleño, obei</i>	Horrelako, honelako	<i>Olako</i>
Hodeitsu	<i>Kalma</i>	Horrelakorik!	<i>Guaño olakoik!</i>
Hogei	<i>Hogei</i>	Horren	<i>Orren</i>
Hona	<i>Onutz</i>	Hortz	<i>Ortz</i>
Hona hemen	<i>Ona(tx)</i>	Ahotik hortzera!	<i>Agoti ortzia!</i>
Hondar	<i>Ondar</i>	Hortzak airean	<i>Ortzak aidien, ozkia</i>
Azken batean	<i>Ondarrien</i>	Hortzak erabiliz	<i>Korrox-korrox</i>
Hondatzaile	<i>Etxekalte, galtierro, galgarri</i>	Hortzandi	<i>Ortzaundi</i>
Hondeaitzur	<i>Aitzurpiko</i>	Hortzetako mina	<i>Ozkia</i>
		Hortzikatu	<i>Marraskatu</i>
		Hortzikatuz	<i>Marraskan</i>

Hosto	<i>Osto</i>
Hots	<i>Ots</i>
Zerbait jakin	<i>(Zerbeitten) otsa izen</i>
Hots egin	<i>Otsein, otsin</i>
Hotz	<i>Otz</i>
Erabat hoztuta egon	<i>Otzak garbitzen yon</i>
Hotzak mugi ezinik utzi	<i>mututu</i>
Hotzeria (hartu)	<i>Katarro(tu)</i>
Hotzez kikildu	<i>Ozkarratu</i>
Hotzikara	<i>Otzikera</i>
Hozbera	<i>Ozkillo, ozki, otzakila, puzkillo, biazkillo</i>
Hoztu	<i>Oztu</i>
Hudo	<i>Ipurtats</i>
Huntz	<i>Untz</i>
Hur	<i>Ur</i>
Hura Hari	<i>Ure, arrek Arri</i>
Hurbil	<i>Gertu, onduen</i>
Hurbildu	<i>Gertuetu, gertuatu, onduatu</i>
Hurrengo	<i>Urren</i>
Hurritz	<i>Urritz</i>
Hurritzti	<i>Urrizdei, urrizti</i>
Hustu	<i>Ustu</i>
Huts	<i>Uts</i>
Huts egin	<i>Kale ein, uts ein</i>
Hutsune	<i>Utsarte</i>

I

Euskara batua	Euskalkia		
Ia	<i>Iye</i>	Igarri	<i>Igarri, susmetu</i>
Ia-ia	<i>Iye-iye</i>	Igel	<i>Zapoziyel, zapittel,</i> <i>ñaskar, iyel,</i> <i>apieziyel, zapieiyel,</i> <i>zapielixter,</i> <i>igualaiza, ubaxa,</i> <i>uberaxa</i>
Ibai	<i>Ibei, ibai, ubelde</i>	Igeltsero	<i>Kisusgil, kisuskil,</i> <i>kisibile</i>
Ibai ertzeko zuma	<i>Zanpiro</i>	Igeltsu	<i>Kisu</i>
Ibilaldi	<i>Ibillaldi</i>	Igeltsua egiteko	<i>Kisulabe</i>
Ibilera	<i>Ibilera</i>	labea	
Ibili	<i>Ibilli</i>	Igeri egin	<i>Iyeiketu, ibaikatu,</i> <i>iraikan in,</i> <i>aingiriken in,</i> <i>ingerika ein</i>
Dena den	<i>Ibilli ta buelta</i>	Igerilarri	<i>Iyeikalai, ibaikalai,</i> <i>iraikalai</i>
Idatzi	<i>Eskribittu</i>	Igitai	<i>Egittei, eitti, eittei,</i> <i>it(t)ai</i>
Idi	<i>Iri, idi</i>	Igo	<i>Itzoo, itzau, iyo</i>
Idi buruko	<i>Ipuuko</i>	Igoera	<i>Itzoera, igoera</i>
Idisko	<i>Isko</i>	Igurai	<i>Galigurei, ingurei,</i> <i>igurei</i>
Idoi	<i>Uspaltsa, idoi</i>		
Idoian	<i>Idoittu</i>		
itzulipurdikatu			
Idortu	<i>Txuketu</i>		
Igande	<i>Iyende, domeka</i>		
Igaraba	<i>Uberaga, ubalaga</i>		
Igarle	<i>Azti</i>		

Igurtzi	<i>Iyortzi, iurtzi</i>	Ilegorri	
Ihabar	<i>Iyabar</i>	Ilegorri	<i>Buugorri, illegorri, kaskagorri</i>
Ihar(tu)	<i>Iyer(tu), maxkaldu,</i>	Ilemotz	<i>Kaskalo, kaskamotz</i>
Ihes egin	<i>Anka ein, iyesi, eskapatu, iyes ein</i>	Iletsu	<i>Illeluze, illezu</i>
Ihes egiteko aukera	<i>Eskapera</i>	Ilezuri	<i>Buuzui</i>
Ihesi	<i>Eskapo</i>	Ilinti	<i>Ilintxe, illeki, iliti, ilati, illinte</i>
Ihi	<i>Txunke</i>	Iloba	<i>Illeba, iloba</i>
Ihintz	<i>Intze</i>	Iltze	<i>Iltze</i>
Ijito	<i>Jito</i>	Iltze handia	<i>Entenga</i>
Ika-mika	<i>Iki-miki</i>	Ilun(du)	<i>Illun(du)</i>
Ikaragarri	<i>Ikiagarri, ikagarri</i>	Ilunabar	<i>Illuntze</i>
Ikaratu	<i>Ika(a)tu</i>	Iluntasun	<i>Illuntasun</i>
Ikasbide	<i>Eskarmentu</i>	Iluntze	<i>Gaubetze, illuntze</i>
Ikasi	<i>Ikesi</i>	Ilusio	<i>Biziasmo, ilusyo</i>
Ikatz	<i>Iketz</i>	Inaute eguna	<i>Andrekunde, gizekunde, garikunde, zaldun iyote ...</i>
Ikazkin	<i>Ikezkin</i>	Inauteko maskara	<i>Katu(e)la, katola, taatule</i>
Ikuilu	<i>Estarbi, estrabi, okullo</i>	Inauteri	<i>Iyote</i>
Ikuiluko sarrera	<i>Puzte</i>	Inauteri eguna	<i>Gizekunde</i>
Ikusgarri	<i>Ikusgarri</i>	Inauterietako eguna	<i>Garikunde</i>
Ikusi	<i>Ikusi</i>	Inauterietako pertsonaia	<i>Mamuxarro, moxorro, momoxarro</i>
Ikusmena	<i>Biste</i>	Inauteriko afari	<i>Zalduniyote</i>
Ilada	<i>Seil, erreza</i>	Inauteriko eguna	<i>Kabikunde</i>
Iladan	<i>Errenkan</i>	Inauteriko pertsonaia	<i>Txatar</i>
Ilar	<i>Ider, aixkol</i>	Inauteriko pertsonaia	<i>Zatamarro</i>
Ilara	<i>Illera</i>	Inauteriko petsonaia	<i>Kixkimau</i>
Ilargi	<i>Idergi, illergi</i>	Inbidia	<i>Eziñeman, inbii</i>
Ile	<i>Ille, txume</i>	Inbidiagarri	<i>Inbiigarri, inbiagarri</i>
Ile luze	<i>Txumaundi, kalfar, kalfardo,</i>	Inbutu	<i>Txurrutel</i>
Kopeta gaineko ilea	<i>kalfarraundi Txoribuxten</i>		
Ile hori	<i>Rubiyo</i>		
Ile mordo	<i>Motto, moto, mottoka</i>		
Ilea moztu	<i>Traskatu, trakildu</i>		

Indar	<i>Ind(d)er</i>	Ipurdi	<i>Ipurdi</i>
Indartsu	<i>Fuerte, indderzu, urnittu</i>	Ipurdi gain	<i>Ipurgein</i>
Induska	<i>Aztarriken</i>	Ipurdiko	<i>Ipurdikoa</i>
Infekzio	<i>Infeziyo</i>	Ipurdiko heste	<i>Ipurteste</i>
Infernu	<i>Infernua</i>	Ipurdiko hezur	<i>Ipurkonkor</i>
Deabru	<i>Infernuko demonio,</i>	Ipurdiko zikinkaeria	<i>Kazkar</i>
Zomorro	<i>infernuko etsei,</i> <i>infernuko geizto,</i> <i>infernuko zapo</i>	Ipurmami	<i>Ipurmaseil</i>
Ingude	<i>Txingui, txingura</i>	Ipurtandi	<i>Ipurdiaundi, ipurlaso</i>
Inguratu	<i>Inguutu, inguatu</i>	Ipurtargi	<i>Ipurtargi</i>
Inguru	<i>Ingu(u)</i>	IPurterre	<i>Esperobeko, kokabeko, ttirripitto</i>
Injekzio	<i>Indiziyo</i>	Ipuru	<i>Ipuu, ipuru</i>
Inon	<i>Iyun</i>	Irabazi	<i>Iraazi, iroozzi, ibazi, ideezi, ireezi</i>
Inon direnak	<i>Iyun dienak</i>	Irabazole	<i>Iraazole, iroozle, ibazole</i>
Inor (ere)	<i>Iyor(e), iñor(e), iyuere</i>	Iradi	<i>Ixtordei, iradi</i>
Inor ere	<i>Mundu, iyore</i>	Iragazki	<i>Paxin</i>
Inor ere ez	<i>Aleikee(z), aliatee(z), iyore(z)</i>	Irail	<i>Urri</i>
Inozo	<i>Alu, basalo, mamayu, mingorratx, tuntun, ttoto, txotxolo, zataundi</i>	Irakin	<i>Irikin, irekin, iyekin</i>
Inozokeria	<i>Alukei, txotxolokei</i>	Irakurri	<i>Leittu</i>
Intusa	<i>Luxintxe, intrusa</i>	Irañeta	<i>Irinte</i>
Intxaур	<i>Intxor, entxur, antxur, eintxor</i>	Irauli	<i>Irauli, yaili</i>
Intxaурdi	<i>Intxordei, intxordi</i>	Iraun	<i>Iraun</i>
Intxaурrek eragindako orbana	<i>Txoltxi</i>	Iraunkor	<i>Iraunkor, iraunpentsu</i>
Inurri	<i>Txingurri, txindurri, txiñurri</i>	Irausi	<i>Irausi, irusi, yausi</i>
Inurritegi	<i>Txingurritei</i>	Irazegi	<i>Izerai, ixein, ixiin, yarrazi, yazi, arraazi, ixereittu, ixittu, izei</i>
Inuzente	<i>Inoxente</i>	Ireki	<i>Irai, irei, iriki, irii</i>
Ipar-haize	<i>Iper, iparraize</i>	Irekidura	<i>Irai</i>
Iparralde	<i>Iper</i>	Irentsi	<i>Iretsi, iratsi, ietsi, iyotsi</i>
		Irin	<i>Irin, in</i>

Irintsu	<i>Irinzu</i>	Itogin	<i>Ittefure, itxixura, itxexura, itxufura, itxuxure, itofina, itajun, itajura, itufare</i>
Iritsi	<i>Allaatu, eldu, elleetu</i>		
Iritzi	<i>Ereitzi</i>		
Irmo(tu)	<i>Irmo(tu)</i>	Itsaskin	<i>Erretxin</i>
Irrati	<i>Radiyo</i>	Itsaskor	<i>Like</i>
Irrika	<i>Irrikeziyo</i>	Itsaso	<i>Itxesu, itxasu</i>
Irrintzi	<i>Irrintzi, jaupere</i>	Itsasontzi	<i>Barko</i>
Irrist (egin)	<i>Irrixte(tu)</i>	Itsatsi	<i>Itsesi</i>
Irten	<i>Atia(a)</i>	Itsu(tu)	<i>Itxu(tu)</i>
Irtenarazi	<i>Atiaazi</i>	Itsulapikoa	<i>Eltzetxu</i>
Irudimen	<i>Iruipen, iduipen</i>	Itsusi	<i>Zakar</i>
Irudimentsu	<i>Iruipenuts</i>	Iturburu	<i>Iturriama, iturribegi</i>
Iruditu	<i>Iruittu, irautu, yaitzi</i>	Iturri	<i>Iturri, txorro</i>
Irun	<i>Irun</i>	Itxaron	<i>Espiatu</i>
Iruñako	<i>Irunseme</i>	Itxi	<i>Itxi, ertxi</i>
Iruñerri	<i>Iruñerri</i>	Itxura	<i>Planta, itxure, aarkera, kera, kiera</i>
Iruzur	<i>Marro</i>	Itxuragabe	<i>Kankarro</i>
Iseka	<i>Burle</i>	Itxurati	<i>Iruli</i>
Isil	<i>Agottiki</i>	Itzain	<i>Itzei, itzai</i>
Isil(du)	<i>Ixil(du)</i>	Itzal	<i>Itzel</i>
Isilik	<i>Ixilik</i>	Itzali	<i>Itzeli, il</i>
Isiltasun	<i>Ixiltasun</i>	Itzuli	<i>Bueltatu, itzuldu, itzuli</i>
Isipu	<i>Ixipu</i>	Itzulipurdika	<i>Inbuluzke(ka)(n), zilip urdiken</i>
Iskanbila	<i>Zalaparta</i>	Ixo	<i>Ixo</i>
Ispilu	<i>Expillu</i>	Izaera	<i>Izekera, izakera</i>
Istilu	<i>Istillu</i>	Izaera bigundu	<i>Muztildu</i>
Istorio	<i>Istoi, ixinplu</i>	Izaera bigunekoa	<i>Muztillo</i>
Isun	<i>Ixun</i>	Izain	<i>Izein, itain</i>
Isuna jarri	<i>Beittu, ixune bota</i>	Izan	<i>Izen(du)</i>
Isurketa	<i>Ixui</i>	Izaeraz	<i>Izetes</i>
Itaurreko	<i>Itturriko, itaurreko, aurreko</i>	Izan ezik	<i>Jenduta</i>
Ito	<i>Itto, ito</i>		
Itotzeko zorian	<i>Itto ez itto</i>		

Izar	<i>Izer</i>
Izara	<i>Menddere, mandere, izara</i>
Izarratu	<i>Izerratu</i>
Izeba	<i>Izeba, izua, iz(e)ko</i>
Izen	<i>Izen</i>
Izengoitি	<i>Izengutxi, izenguti</i>
Izerdi(tu)	<i>Izerdi(ttu)</i>
Izorratu Izorra hadi!	<i>Izurretu, izorratu, ondatu, Izurreri (ta ago)!</i>
Izorratzaile	<i>Izurrezale, izorratzaile</i>
Izotz	<i>Izotz</i>
Izotz estalaktita	<i>Txintxirrin, lanzeta, lantxurda</i>
Izoztu	<i>Izoztu</i>
Izpi	<i>Erreñu</i>
Iztar	<i>Izter</i>
Iztarpe	<i>Zangarteko, zankarte, izterpe, iztepe, ankarte</i>
Iztupa	<i>Amuko, iztopa</i>
Izu	<i>Eriyo</i>
Izugarizko	<i>Demontrien</i>
Izugarri	<i>Izugerri</i>
Itzel	<i>Izugerrisko</i>
Izutzaile	<i>Izuzale</i>

J

Euskara batua	Euskalkia		
Jabe(tu)	<i>Jabe(tu)</i>	Janaria zahartu	<i>Zardeittu, ziordinddu</i>
Jabetu	<i>Entiatu</i>	Janaria erre	<i>Garretu</i>
Jai	<i>Jeí, jai</i>	Jantzi	<i>Beztittu, jantzí</i>
Jaio	<i>Jeyo, jayo</i>	Jantzi edo tresnen estalkia	<i>Forru</i>
Jaioberri	<i>Jeyoberri, jayoberri</i>	Jario	<i>Jariyo</i>
Jaioberrien soinekoa	<i>Gonddere, gonyubere</i>	Jarraitu	<i>Segittu</i>
Jaiotetxe	<i>Jeyotetxe, jayotetxe</i>	Jarraitzaile	<i>Aldeko</i>
Jaitsi	<i>Ja(i)txi</i>	Jarrera	<i>Portaera</i>
Jaka	<i>Xaka</i>	Jarri	<i>Jarri</i>
Jakin	<i>Jakin</i>	Jaso	<i>Jaso</i>
Jakina	<i>Nei lauke, nai luke</i>	Jateko gogo	<i>Entrama</i>
Jakinarazi	<i>Pregonatu</i>	Jator	<i>Jator</i>
Jakintsu	<i>Jakinsu</i>	Jatun	<i>Etro</i>
Jale	<i>Janzale</i>	Jaun	<i>Jaun</i>
Jalgi	<i>Yalgi</i>	Jauna hartu	<i>Komekatu, komulgetu</i>
Jan	<i>Jan</i>	Jaunartze	<i>Komuniyo</i>
Janarazi	<i>Janaazi</i>	Jaungoiko	<i>Jangoiko, jeinko, Jainko</i>
Janari	<i>Janai, jateko</i>	Jauntxo	<i>Jauntxo</i>

Jaurtigailu	<i>Baltietzeko</i>	Jokatu	<i>Jokatu</i>
Jauzi	<i>Salto</i>	Jokoaren arduradun	<i>Ipurtxuri</i>
Jauzi egin	<i>Saltatu</i>	Joku	<i>Joku</i>
Jauzika	<i>Antxi(tx)ken, saltokan</i>	Jolas	<i>Jolas, mutxika</i>
Jeiki	<i>Jai, jegi, jagi,</i>	Jolasgura	<i>Jolasgure, mutxikako gogo</i>
Jendaurreko saio	<i>Funziyo</i>	Jolastu	<i>Jolastu, olgatu, mutxikan aitu/ibili, olgan ibilli</i>
Jende Adineko	<i>Jende Jende eldu, jende larri, jende jarri</i>	Joño	<i>Errekontxes</i>
Jenio	<i>Jeniyo</i>	Jori	<i>Iyola</i>
Jenio bizikoa	<i>Pipermin</i>	Jorra(tu)	<i>Forra(tu), jorra(tu)</i>
Jenio txarreko	<i>Ttattar</i>	Jorrai	<i>Forrei, jorrei, eltzur txiki</i>
Jenio txarreko hasperen	<i>Fuako</i>	Josi	<i>Josi</i>
Jipoi	<i>Somanta</i>	Jostailu (ura jaurtikitze)	<i>Arifistilu</i>
Jira-biraka	<i>Pirriñekan, firriñekan</i>	Jostailua	<i>Karraka</i>
Jo Babak bikortu Zuhaitza aizkoraz bota	<i>Jo Babak jo Ondue jo</i>	Jostun	<i>Joskin</i>
Hondoa jo	<i>Ondue jo</i>	Judu	<i>Judu</i>
Jo (haur hizk)	<i>Tax-tax</i>	Justu	<i>Juxto Justu-justu</i>
Joan	<i>Fan, juan</i>	Gutxigatik	<i>Juxto-juxto Juxtuen</i>
Joan hadi ...!	<i>Ordek/n!</i>		
Joare Zurrumurruak entzun	<i>Fale, falderinge, alanbre, txintxirre Fale otsak aittu</i>		
Joare zatia	<i>Almaki</i>		
Joarea zintzilikatzeko	<i>Ustei, uztai</i>		
Joarearen lepokoa	<i>Astei</i>		
Joarearen mihi	<i>Falemi</i>		
Joarekada	<i>Falekada</i>		
Joera	<i>Alaiera, joera, arte</i>		
Joka	<i>Joka</i>		
Jokalari	<i>Jokalai</i>		

K

Euskara batua	<i>Euskalkia</i>		
Kabestru	<i>Kaprestu</i>	Kakazaharra!	<i>Kakaputze!, kakazarra!</i>
Kabitu	<i>Kaittu</i>	Kakaztatu	<i>Kakestatu, kakaztatu</i>
Kabuz	<i>Kaus, kabuz</i>	Kakitzat!	<i>Kakiteko!, kaka itako!</i>
Kafe	<i>Kafe</i>	Kako	<i>Kako</i>
Kafesne	<i>Kafesne, kafesene</i>	Kakontzi	<i>Kakauntzi</i>
Kaiku	<i>Zumitz</i>	Kalapita	<i>Tar-tar</i>
Kaka	<i>Kaka, kakamokordo, kakamordo, kakaprintze</i>	Kalapita egin	<i>Tartarrien ai(ttu)</i>
Kaka egin	<i>Kakein</i>	Kalbario	<i>Kalbayo, galbayo</i>
Kaka pila	<i>Kakapil</i>	Kale	<i>Kale</i>
Kaka usain	<i>Kakusei, kakurrin</i>	Kale estua	<i>Karrika, kerka, etxarte</i>
Kakagura	<i>Kakakurre, kakagorri, kakagale</i>	Kaleko zorua	<i>Lurri</i>
Kakalarri	<i>Kakafirri, kakaferrri, kakei, firrei, firria,</i>	Kalte	<i>Deñu, kalte</i>
Kakalarri (izond)	<i>Kakakurre, kakabiako, kakafirri</i>	Kalte handia eragin	<i>Ikerzeitu</i>
Kakatsu	<i>Kakazu, kakuso</i>	Kalte(tu) (egin)	<i>Kalte(tu) (ein)</i>
		Kaltea soroan (aztertu)	<i>Ikertza(tu)</i>
		Kaltegarri	<i>Kaltegarri</i>
		Kamamila	<i>Manzelin</i>

Kamioi	<i>Kamion</i>	Kate	<i>Kate, gate</i>
Kamustu	<i>Amuztu, akeztu</i>	Oso larri	<i>Katebetien</i>
Kamuts	<i>Aketz</i>	Kate motz	<i>katetxiki</i>
Kanbiatu	<i>Ganbiyetu</i>	Kateatu	<i>Katietu</i>
Kanbio	<i>Ganbiyo</i>	Kate lodi eta luzea	<i>Lorkate</i>
Kandela Jipoitu	<i>Kandela</i> <i>Kandela eman/artu</i>	Kateorratz	<i>A(g)ujeta</i>
Kanoi	<i>Kañon</i>	Katilu	<i>Katillu</i>
Kanpandorre	<i>Ezkildorre</i>	Katu	<i>Katu, kattumorro,</i> <i>mixiña</i>
Kanpanjole	<i>Ezkiljole</i>	Katu (hipokoristiko)	<i>Mixin</i>
Kanpo Kanpotar	<i>Kanpo</i> <i>Kanpoko, kanpotar</i>	Katua uxatzeko	<i>Xapi!, zapi!</i>
Kapar	<i>Kapar, alkapar,</i> <i>kapaxta</i>	Katuaren araldia	<i>Ubera</i>
Kapela	<i>Sonbela</i>	Katukume	<i>Kat(t)ukume</i>
Kapirio	<i>Kapiyo</i>	Kazkarbar	<i>Arri, kaxkar,</i> <i>kaskagor, kazkar,</i> <i>kaxkaragar,</i> <i>txirikota</i>
Kapusai	<i>Kapusei</i>	Kazola	<i>Kazul</i> <i>Kaxulike</i>
Kare	<i>Galtzin, kare</i>	Kazola txiki (haur jokoan)	
Karea egiteko tokia	<i>Galtzinlabe, karelabe</i>	Ke	<i>Ke, ki</i>
Karen Azken txerrikumea jaiotzen	<i>Kaden, umetoki</i> <i>Kadentxerri</i>	Kedar	<i>Kiar, kear, kedar,</i> <i>kimeñe</i>
Karkaxa	<i>Koxtoma</i>	Keinu	<i>Geñu</i>
Karlista	<i>Txapelgorri</i>	Keinuka	<i>Agobiyurke</i>
Karramarro	<i>Kalamarro, langosta</i>	Kendu	<i>Jendu, gendu, kendu</i>
Karrarpa	<i>Siñetsi</i>	Keru	<i>Sendokeru</i>
Karta jokoko ekintza	<i>Kurrin-kurrin</i>	Kexa	<i>Esanbier</i>
Karta txar	<i>Ongarri</i>	Kexati	<i>Kuttoso</i>
Kartzela	<i>Gartzel</i>	Kexatu	<i>Kejatu</i>
Kaskar	<i>Kaxkar</i>	Kexu	<i>Kejo</i>
Kaskarin	<i>Txoriburu, buarin,</i> <i>kaskarin</i>	Kezka(tu)	<i>Kezka(tu), gezka(tu)</i>
Kaskazuri	<i>Kaskazu(r)i</i>	Kikara	<i>Jikera, jikara, kikara,</i> <i>kijera, pottaka</i>
Kasualitate	<i>Kasualidede, txiripe</i>	Kikara ardoarentzat	<i>Barkillo</i>
Katamotz	<i>Katamotz</i>	Kikildu	<i>Kokildu</i>
Katar	<i>Kattar</i>	Kilikili	<i>Atxikor</i>

Kili-kili egin	<i>Kili-kili ein, kibilatu, kiikordatu</i>	Kolpe handia	<i>Zartako</i>
Kilima	<i>Arratxiku, kili-kili</i>	Kolpe handitua	<i>Txoto</i>
Kilkir	<i>Kilkir, kirkir, txitxigarro</i>	Kolpe txikia	<i>Koxk</i>
Kimu	<i>Amu</i>	Kolpea ipurdian	<i>Ipurzuloko</i>
Kinto	<i>Kinto</i>	Kolpean	<i>Rau</i>
Kiratsa	<i>Bafada</i>	Kolpearen izena	<i>Danba, danbateko</i>
Kirikino	<i>Triku</i>	Kolpeka	<i>Pinpi-paunpa</i>
Kirten	<i>Gider, girten, kider</i>	Komeni	<i>Konbeni, komeni</i>
Kiskali	<i>Kazkaldu, kaskaldu, kixk(a)ldu, kiskaildu</i>	Komun	<i>Eskusau</i>
Kito	<i>Kitto(s), kieto</i>	Konfiantza	<i>Konfiyentza</i>
Kizkur	<i>Kixkur</i>	Konformatu	<i>Konformatu</i>
Klarion	<i>Klarion</i>	Konkatu	<i>Mazkeldu</i>
Koaita	<i>Kutte</i>	Konkor	<i>Txalma</i>
Koinata	<i>Goñeta</i>	Konkordun	<i>Bizkerdo, bixerro</i>
Koinatu	<i>Goñedo</i>	Konorte	<i>Konorte, tentu, korde</i>
Koipe	<i>Koipe, urin</i>	Konortea galdu	<i>Konortie galdu, tentua galdu</i>
Kokatu	<i>Ko(l)okatu, paatu</i>	Konorteratu	<i>Konortietu, konortatu</i>
Kokoriko	<i>Ttuttuipiko, txutxunpiko, ttuttupiko, zankarriko, kukubiko</i>	Konparatu	<i>Konpa(r)atu</i>
Kokots	<i>Okotz, kokotz</i>	Konpondu	<i>Konpondu, apeinddu</i>
Kokots handi	<i>Okotzaundi</i>	Konpongari	<i>Berdingarri</i>
Kokotspe	<i>Leparrei</i>	Konporta	<i>Uberkazulo</i>
Koldar	<i>Odolbeko</i>	Konpota	<i>Konpota</i>
Kolko	<i>Kolko</i>	Kontakatilu	<i>Kontazale, kontulai</i>
Kolkokada	<i>Kolkokada</i>	Kontatu	<i>Kontatu</i>
Kolore	<i>Kolore</i>	Kontatzaile	<i>Kontazale</i>
Kolore zurbila	<i>Puzkolore</i>	Kontra	<i>Kontra</i>
Kolpatu	<i>Golpatu</i>	Zintzurreste	<i>Kontrako eztarri</i>
Kolpe	<i>Golpe, blastako</i>	Kontu	<i>Kontu, ixunplu</i>
Bat-batean	<i>Golpien</i>	Ipuin-kontatzaile	<i>Kontu-kontazale</i>
		Kontuak atera	<i>Kontubek atia,</i>
		Kontuan iza	<i>kontuek ata</i>
			<i>Kontuben urai</i>
		Kontulari	<i>Kontulai</i>
		Konturatu	<i>Errep(i)atu, errapatu, kontuetu, kontuatu</i>

Kontuz	<i>Argi ibilli, kontus, kasu</i>	Kuluxka	<i>Koxkada, kuluxke</i>
Kopetilun	<i>Kopetabeltz, kopetaillun</i>	Kurrika	<i>Sugider</i>
Korapilo	<i>To(o)pillo, koopillu, tapilo</i>	Kurriko	<i>Kurrillu, kurrilo</i>
Korapilo lau	<i>Txistopillo</i>	Kutsatu	<i>Kuntxatu, kutsetu</i>
Korapilo mugikorra	<i>Sokalaster</i>	Kutun	<i>Laztan</i>
Korrika	<i>Laixterka(n), korrikan, lasterka(n)</i>	Kutxa	<i>Kutxe</i>
Korrikalari	<i>Lasterkai</i>	Kuxkuxean ibili	<i>Kuxkuxietu, kuzkan ibili, kuz-kuz ibilli</i>
Korrikaldia	<i>Laixter, listo</i>		
Korrika egin	<i>Laixter ein, korrika in, laster ein</i>		
Korritu	<i>Korrittu</i>		
Korrituan jarri	<i>Korrittuben jarri</i>		
Korrokada	<i>Epats, upetsa</i>		
Koru	<i>Lkoru</i>		
Koska	<i>Oska</i>		
Koska (egin)	<i>Ozka (ein), ozkazo, ozkada</i>		
Koska(tu)	<i>Koska, koxka(tu)</i>		
Kosta ahala kosta	<i>Kostaye kostा</i>		
Kostatu	<i>Gostatu</i>		
Kotoi	<i>Algodon</i>		
Kriseilu	<i>Krisellu, kriiseilu, lumeauntzi</i>		
Krisketa	<i>Kixketa</i>		
Kristau	<i>Kristau</i>		
Kristoren(ak esan/aditu/eman/hart u)	<i>Kristoon(ak esan/aittu/eman/artu)</i>		
Kuku	<i>Kuku</i>		
Zuhaitza botazerakoan zutik gelditu	<i>Kuku geldittu</i>		
Kuku egin	<i>Ttuttu ein, ttuttuketu</i>		
Kukuka	<i>ttuttuken</i>		
Kulunka	<i>Dinibili-danbala</i>		

L

Euskara batua	<i>Euskalkia</i>	Euskara batua	<i>Euskalkia</i>
Labain	<i>Irristakor</i>	Lahardi	<i>Lardei</i>
Laban handia	<i>Otafaki, otaaji</i>	Laia(tu)	<i>Leye(tu), laya(tu)</i>
Labana	<i>Laban</i>	Laidogarri	<i>Tresondagarri</i>
Labana beti gainean duena	<i>Labanzale</i>	Laino(tu) behelaino	<i>Leño(tu), laino(tu) Beittiko leño, erleño</i>
Labankada	<i>Labankazo</i>	Lan	<i>Pike</i>
Labe	<i>Labe</i>	Lan neketsua	<i>Lantxur</i>
Labea garbitzeko oihal	<i>Satar</i>	Lan(du)	<i>Lan(du)</i>
Labea garbitzeko oihala	<i>Labesatar, labezatar</i>	Lanaldi	<i>Lanaldi</i>
Labekada	<i>Labekada</i>	Lanbide	<i>Lanbide</i>
Labeko para	<i>Endai, labendai</i>	Landare	<i>Planta</i>
Labore kantitate	<i>Soin</i>	Landare arantzaduna	<i>Xemoa</i>
Lagun	<i>Aixkide, laun</i>	Landare mota	<i>Illerrondo, ilarrondo</i>
Lagun(du)	<i>Laun(du)</i>	Landare mota	<i>Izur</i>
Lagungarri	<i>Laungarri</i>	Landare mota	<i>Kilixki-kalaxka</i>
Laguntza	<i>Launtze</i>	Landare mota	<i>Malmaexku</i>
Laguntzaile	<i>Launzale</i>	Landare mota	<i>Marmaatil</i>
Lahar	<i>Lar</i>	Landare mota	<i>Matazpin</i>
		Landare mota	<i>Migure, muire</i>

Landare mota	<i>Ollogantza</i>	Lasai	<i>Lerro-lerro, lasei, suelto, pettere, pettiri</i>
Landare mota	<i>Otsobaba, otsobelar</i>	Lasai(tu)	<i>Lasei(tu), lasai(tu), trankil</i>
Landare mota	<i>Sarru</i>	Lasaiera	<i>Kolokadure</i>
Landare mota	<i>Sugemats, subemats</i>	Lasai-lasai	<i>Neixu-neixu</i>
Landare mota	<i>Txorijan</i>	Lasaitasun	<i>Laseitesun, frexkixe</i>
Landare mota	<i>Unenu</i>	Lasaitu	<i>Atsein, laseittu, sosietu,</i>
Landarea ihartu	<i>Tipulinddu</i>	Lastategi	<i>Ganboiko, goikoganbara, pastarda, safei</i>
Landatu	<i>Plantatu</i>	Laster	<i>Denbuas, laixter</i>
Landu gabeko lur eremu	<i>Urtuts</i>	Laster	<i>Laixter, lixto, laster, sarri</i>
Lanegun	<i>Lanegun, astegun</i>	Lasto	<i>Lagotz, agotz, malkar</i>
Lanerako gogorik ez duena	<i>Uxalfer</i>	Latz	<i>Latz</i>
Landetik erdi ihesi ibili	<i>Ttirin-ttirin ibilli</i>	Lau	<i>Lau</i>
Langa	<i>Langa, portalanga</i>	Lau(tu)	<i>Laun(du)</i>
Langile	<i>Langil</i>	Laudatu	<i>Alabatu</i>
Lantegi	<i>Lantei</i>	Laugarren	<i>Laugerna</i>
Lapiko	<i>Eltze</i>	Lauko	<i>Lauko</i>
Lapikoko	<i>Eltzeko</i>	Launa	<i>Laune</i>
Lapur(tu)	<i>Lapur(tu)</i>	Laurden	<i>Kuarto, laurden</i>
Lapurreria	<i>Lapurkei</i>	Laurehun	<i>Lautenaun</i>
Lapurreta	<i>Lapurreta, sise</i>	Laurogei	<i>Laurogei, lautanogeい</i>
Laratz	<i>Laatz, elatzu</i>	Lausengari	<i>Limixtezale, ipurloxintxero, loxintxero</i>
Laratzetik zintzilik dagoen tresna	<i>Kriada, neskazar</i>	Lausengu	<i>Loxintxe, losaja</i>
Lardaskatu	<i>Muxurketu, muxarkatu, muxarrien ibili</i>	Lauskitu	<i>Lirdiketu</i>
Larri(tu)	<i>Larri(ttu), larritestu</i>	Lautada	<i>Ordoki</i>
Larru(tu)	<i>Larru(tu), narru(tu)</i>	Laztan	<i>Loxintxe</i>
Larrua ireki hotzez	<i>Uberratu</i>	Laztandu (haur hizk)	<i>Apo-apo ein</i>
Larrua jo	<i>Larrube jo, larruten</i>	Legamia	<i>Bentzai, orantza, lantza, mentzai</i>
Larunbata	<i>Launbeta, larunbeta</i>		

Lege	<i>Lege</i>	Leku	<i>Leku</i>
Legen	<i>Leen</i>	Leku babestu	<i>Txoki</i>
Legez	<i>Kuanto, konto</i>	Lema	<i>Endeitz, andaitz</i>
Lehen	<i>Aurren, len</i>	Lepo	<i>Lepo</i>
Lehen aldiz	<i>Estreiñes, estreñeko aldis</i>	Lepo gaineko kolpea	<i>Lepageñeko, lepazeñeko, lepatxikiko</i>
Lehenago(ko)	<i>Len(u)oo(ko)</i>	Lepoan hartuta	<i>Audes</i>
Lehentxoago	<i>lentxoo</i>	Lepoko zaina	<i>Lepazein, lepozain, tireil</i>
Lehenbailehen	<i>Lenbeilen, lenbelen, lenbailen</i>	Lepoko zapia	<i>Ttattar</i>
Lehenbizi	<i>Lenbizi, lenda(bi)zi</i>	Lepo-lodi	<i>Lepolodi</i>
Lehenbiziko	<i>Lenbiziko, lendaziko,</i>	Lepo-luze	<i>Lepaluze</i>
Lehengo	<i>Lengo</i>	Lepo-mehe	<i>Lepame</i>
Hark zioen moduan	<i>Leguarrenes,</i>	Lepondo	<i>Lepondo</i>
Lehengoan	<i>Lenguen</i>	Lera	<i>Lera</i>
Hark zioen moduan	<i>Lenguen ures</i>	Lerde	<i>Erde</i>
Lehengusu	<i>Lengusu, lenguse</i>	Lerdea bota	<i>Lirdiketu</i>
Lehem mailako	<i>Lengusu propiyo</i>	Lerdea jario	<i>Erdie dayola yon</i>
lehengusua	<i>Lengusu txiki</i>	Lerden	<i>Fin</i>
Bigarren mailako		Lerdetsu	<i>Erdezu</i>
lehengusua		Letagin	<i>Matagin, matrain, matain</i>
Lehengusu politiko	<i>Izterlengusu</i>	Letxuga (Ez adostasuna adierazteko)	<i>Letxu Letxubinek!</i>
Leher egin	<i>Lerrein</i>	Leun(du)	<i>Laun(du), leun(du)</i>
Lehertu	<i>Lertu, zartatu</i>	Leunki	<i>Bixi-bixi</i>
Lehertu arte	<i>Ler iñ artio, lertu</i>	Leunki (euria, elurra)	<i>Txir-txir</i>
Nahiz eta lehertu!	<i>artio, lertu ez lertu</i>	Libratu Kaka egin	<i>Libretu Gorputzes libretu, kakein</i>
Izorratu	<i>Lertuko baa de!</i>	Liburu	<i>Libuu, libruu, libu</i>
	<i>Lertzie</i>	Liho makinaren soinua	<i>Zarrakataplan</i>
	<i>urai/irui/idui/udii</i>		
Lehiatu	<i>Leyen aai</i>		
Lehor	<i>Seko, lior</i>		
Lehorte	<i>Sekure</i>		
Lehortu	<i>Erlastu, sekatu, liortu</i>		
Leial	<i>Leyel, leial</i>		
Leiho	<i>Leyo, laio</i>		
Leize	<i>Leze</i>		
Leka	<i>Ensalera, leka</i>		
Leka aleak jotzeko	<i>Iddebiyur, bigo,</i>		
tresna	<i>iyebiyor, iabiur</i>		

Lihoa	<i>Liyo, aun</i>	Lo (egin)	<i>Lo (ein)</i>
Lihoko langilea	<i>Aunlangil,</i>	Loak menderaturik	<i>Lo barratuik</i>
Jipoia jaso/eman	<i>aunzale</i>	Zurrunga	<i>Lo zurrunge</i>
	<i>Liyuek aiñe</i>	Logura izan	<i>Luek jo</i>
	<i>artu/eman</i>	Adi ez egon	<i>Lo yon</i>
Lihoa landu	<i>Garbatu</i>	Lo arin	<i>Lokimur</i>
Lihoa lantzeko tresna	<i>Garba</i>	Loak hartu	<i>Lokartu, loak artu</i>
Lihoa orrazteko tresna	<i>Lilei, lilai</i>	Loaldi	<i>Loaldi</i>
Lihoa orrazteko tresna	<i>Txarrantxa</i>	Lodi(tu)	<i>Lodi(ttu)</i>
Lihoaren hazia	<i>Liyuazi, liyoazi</i>	Lodiera	<i>Lodiera</i>
Lihoari azala kendu	<i>Mulutu</i>	Logela	<i>Kuarto</i>
Lihozko haria	<i>Mulu</i>	Logura (haur hizkuntza)	<i>Ñoño</i>
Likidoak ontzian mugitu	<i>Palastatu, pilisti- palasta</i>	Logura (izan)	<i>Logane(tu), logure</i>
Lili (haur hizk)	<i>Pitxi</i>	Logura izan	<i>Loganiek artu</i>
Lilura	<i>Xarma</i>	Logura handia iza	<i>Loganiek erretzen yon</i>
Liluratu	<i>Liluittu</i>	Lohi itsaskorra	<i>Loigeizto</i>
Limoi	<i>Limon</i>	Lohi(tu)	<i>Loi(ttu), lokatz</i>
Lirain	<i>Lirein, lirain</i>	Lohiztatu	<i>Idoittu</i>
Listu	<i>Txu, leixtu, listu, tu</i>	Loina	<i>Loine</i>
Listu ugaritasuna	<i>Txugale</i>	Loka	<i>Loka</i>
Litroaren hiru laurden	<i>Pinte, pita</i>	Loki	<i>Lue, lotoki</i>
Litroaren hiru laurdenen erdia	<i>Pintterdi</i>	Lokuluxka	<i>Furruxta</i>
Litxarreria	<i>Potokei</i>	Loratu	<i>Loretu</i>
Lixiba egiteko harria	<i>Lixuarri, lixiberri</i>	Lore	<i>Flore</i>
Lixiba egiteko ontzia	<i>Azpil</i>	Lore mota	<i>Pitxigorri, pitxili(n)ta</i>
Lixiba(tu)	<i>Lixu(be ein)</i>	Lortu	<i>Lortu</i>
Lizar	<i>Lizer</i>	Loti	<i>Loti</i>
Lizarraldea	<i>Estillerri</i>	Lotsa(tu)	<i>Lotsa(tu)</i>
Liztor	<i>Erlamin</i>	Lotsagabe	<i>Aurpeidun, zabar, lotsabeko, lotsabai, muturluze, deskatu, kopetaundi, muturraundi, kopetageiztoko</i>
Lizun(du)	<i>Luzin(ddu), lizun(du)</i>	Lotsagarri	<i>Lotsagarri, lotsamangarri</i>
		Lotsarazi	<i>Tresondatu</i>

Lotsati	<i>Lotsati, xamariko</i>
Lotu	<i>Lotu</i>
Luma aldaketa	<i>Lumei, lumai</i>
Luma(tu)	<i>Plume(tu), luma(tu)</i>
Lumera	<i>Lumea</i>
Lunbago	<i>Gerrikomin</i>
Lur	<i>Lur</i>
Lur jo	<i>Lur jo</i>
Lurtzu	<i>Lurzu</i>
Oso alfer	<i>Lurra beño faltsuoo!</i>
Lur itsaskorra	<i>Lapar(tu)</i>
Lur jota gelditu	<i>Nekabarratu, neka-nekein</i>
Lur trinko	<i>Gibel</i>
Lurperatu	<i>Lurpiatu, lurpien sartu</i>
Lurra landu	<i>Ondalandu</i>
Lurra lautzeko tresna	<i>Alper</i>
Lurra mugitu	<i>Gerrietu</i>
Lurrera erori (haur hizk)	<i>Punpullun, punpala</i>
Lurrun(du)	<i>Lurrin(du), lurrun(du)</i>
Luzamenduetan ibili	<i>Luzegarriyek eman, luzamendu</i>
Luzaroan	<i>Luzaruen</i>
Luzatu	<i>Luzetu</i>
Luze	<i>Luze</i>
Luze iritzi	<i>Luzitzi, berantetsi</i>
Luzera	<i>Luzera</i>
Lycoperdon equinatum (ziza)	<i>Astaputz</i>

M

Euskara batua	<i>Euskalkia</i>		
Madaraikatu	<i>Madariketu</i>	Mailu handia (zurezkoā)	<i>Gabi</i>
Magal	<i>Ma(a)le</i>	Maindire	<i>Arpillera, menddere</i>
Mahai	<i>Mei, mai</i>	Maindireetako soka	<i>Legate, ligertza,</i>
Mahaiko	<i>Meiko</i>	Maingu	<i>Kalamarro, maki</i>
Mahasti	<i>Masdei, masti</i>	Maisu	<i>Mextru, maisu</i>
Mahats	<i>Mats</i>	Maitatu	<i>Maittetu</i>
Mahats mordo	<i>Matspokillo, matsakillo, maskilo, pokillo, aaskillo</i>	Maite	<i>Maitte</i>
Mahatsondo	<i>Matsondo</i>	Maiz	<i>Meiz, maiz</i>
Mahuka	<i>Mauke, moko</i>	Makailoa	<i>Abaaju</i>
Mahuka azpian	<i>Txipa mauka(n)</i>	Makal (zuhaitz)	<i>Txipo</i>
Mahuka-hutsik	<i>Maukutsetan, maukutsik, mokutsien, mankustan</i>	Makaldi	<i>Txipodei</i>
Maiatz	<i>Meyetz, lorail, maietz</i>	Makila	<i>Makil, paxton, abar, aga</i>
Maila	<i>Meil</i>	Makila jokoa	<i>Makiltire</i>
Mailu	<i>Borra, mellu, mailu</i>	Makila lodia	<i>Zoztaka</i>
		Makilakada	<i>Makillezo</i>
		Makina bat	<i>Makiñaat, makinatxo</i>
		Makulu	<i>Mangulu</i>
		Malizia	<i>Malizi</i>

Maltzur	<i>Marrujo, zorromorrongo</i>	Masail	<i>Maseil</i>
Maluta	<i>Elur pillota, malota, elurfits</i>	Masaileko	<i>Maselleko</i>
Maluta txikia	<i>Fits, amukel</i>	Maskuri	<i>Maskubi, maskui</i>
Mami	<i>Gaztanbera, mami</i>	Masturbazioa (giz)	<i>Kaskaldi</i>
Mamitsu	<i>Mamizu</i>	Masusta	<i>Masuste, martutse, matxurreta, masurta</i>
Mamu	<i>Mau-mau</i>	Matoi	<i>Matoi, matore, mato</i>
Mandazain	<i>Mandazei</i>	Matoiaren likidoa	<i>Txirkota, txikota</i>
Mando	<i>Mando</i>	Matrail	<i>Matreil, matreillezur</i>
Manta handia	<i>Tapaboka, tapooka</i>	Matraileko	<i>Matrelleko</i>
Mantal	<i>Mandar, mantal, demantal</i>	Matxarda	<i>Matxarda</i>
Mantelina	<i>Mantelin</i>	Matxinada	<i>Matxindei</i>
Mantendu	<i>Mantendu</i>	Matxinsalto	<i>Matiesaltakalai, martinsaltalai, martinsaltokalai, martinsaltalagai</i>
Maratila	<i>Maatil, mateil</i>	Matxura(tu)	<i>Matxure(tu)</i>
Mardul	<i>Maldur, mardul</i>	Mauka-mauka	<i>Mauka-mauka, maka-maka</i>
Margo	<i>Pinture</i>	Mazela	<i>Zier, zider</i>
Marigorringo	<i>Kattalingorri, katalangorri, katalin, marigorri, marigorritxo</i>	Meandro	<i>Utsbiyur</i>
Mari-matraka	<i>Marimatraka, metete, metikon</i>	Mediku	<i>Meiku, mediku</i>
Mari-mutil	<i>Marimutiko</i>	Medioz	<i>Mediyos</i>
Maritxu	<i>Maruxo</i>	Mehe	<i>Me, medar, mier, ankame</i>
Mari-zikin	<i>Marizikin</i>	Mendate	<i>Portu</i>
Marka	<i>Artesi</i>	Mendebalde	<i>Sartalde</i>
Marmol	<i>Arriurdin</i>	Mendebal-haize	<i>Mendebal</i>
Marra	<i>Arrasto</i>	Mendeko	<i>Mendeko</i>
Marroi	<i>Garikolare</i>	Egur erraza	<i>Mendeko egur</i>
Marrubi	<i>Marrubi, marrui, malubi, aulubi, ailubi, albitxogorri</i>	Menderatu	<i>Mendiaturu, mendien artu/urai/yon</i>
Marruka	<i>Marrauen</i>	Mendi	<i>Mendi</i>
Marruma	<i>Orro</i>	Mendiko gain	<i>Mendigein</i>
Martxo	<i>Marsu</i>	Mengel	<i>Mengal, muxurdin</i>
		Merezi izan	<i>Me(e)zi izen, meexi</i>

Merkatari	<i>Mandatalai, mandatulai</i>	Mizpira	<i>Mizpero, mizpira, mizpera</i>
Merke	<i>Merke</i>	Miztu	<i>Miztu, limezti</i>
Mesede(z)	<i>Mesede(s)</i>	Modu	<i>Modu</i>
Meta(tu)	<i>Meta(tu)</i>	Modu erosoan	<i>Errezalde</i>
Metalezko hondakin	<i>Txatar</i>	Moko	<i>Moko</i>
Meza	<i>Meza</i>	Mokor	<i>Sokor, kozkor</i>
Meza laguntzaile	<i>Mezamutil</i>	Mokorrak hausteko mailua	<i>Sokabi, koskabi, erbil</i>
Meza nagusi	<i>Meza nause</i>	Moldagaitz	<i>Maketo, moldakeitz, aldrebēs</i>
Mezaren ordaina dirutan	<i>Mezadiru</i>	Mordo	<i>Pokillo, keillo, poozkillo, kilo, porka</i>
Miazkatu	<i>Miliketu, miazkatu, limixtetu</i>	Mahats mordo	<i>Matspokillo, matskillo, matskeillo</i>
Mihi	<i>Mi</i>	More(tu) Jipoi handia eman	<i>More(tu), urdin(ddu) Urdinddu artio eman</i>
Mihia trabatu	<i>Miye lodittu</i>	Morkots	<i>Morkots</i>
Mihiko bikor	<i>Tximikor</i>	Morroi	<i>Ipurserbitzai, morroi</i>
Mihise	<i>Arropatxui</i>	Motel(du)	<i>Motel(du)</i>
Mila	<i>Mille</i>	Mototsa	<i>Ttoka, moto</i>
Milika	<i>Kuxin</i>	Motz	<i>Motz</i>
Milikari	<i>Milixko, mirrin, mixkin, mutur laun</i>	Motz samar	<i>Mozketo</i>
Milioi	<i>Millon</i>	Moxal	<i>Potto, pottiko</i>
Min	<i>Min</i>	Mozkor	<i>Aitzur, mozkor, fudre</i>
Hortzetako mina	<i>Agiñetako miñe</i>	Mozkorkeria	<i>Mozkorkei</i>
Alboetako mina	<i>Albatako miñe</i>	Mozkortu	<i>Kazkartu, mozkortu, borra-borra (yon) (ein)</i>
Buruko mina	<i>Buuko miñe</i>	Moztaile	<i>Motxale</i>
Mina (haur hizk)	<i>Pupu</i>	Moztu	<i>Moztu</i>
Minberatu	<i>Minbiatu, orbiatu, borbeatu</i>	Muga(tu)	<i>Mube(tu), muga(tu)</i>
Minbizi	<i>Ala, ale</i>	Mugarri	<i>Muberri, mugarri</i>
Mindu	<i>Mindu</i>	Mugitu	<i>Muittu, mogitu, mobitu</i>
Mintegi	<i>Axkoi, monttei, mintei</i>	Mugitu gabe	<i>Perene</i>
Mintz	<i>Mintz</i>		
Miru	<i>Kalfarro, ttittemeru, mirubua</i>		
Miseria	<i>Mixeи</i>		
Mitxoleta	<i>Kaparrosa, pupurru</i>		

Muin	<i>Ezurmuin, muñe</i>
Burua jan	<i>Muñek jan</i>
Muino	<i>Muno</i>
Muker	<i>Moker, pixti</i>
Muki	<i>Muki</i>
Mukizu	<i>Mukilo, mukizu</i>
Mukuru	<i>Mukuru, moru</i>
Multzo	<i>Moltso, mordo, samalda</i>
Multzoka	<i>Moltsokan</i>
Mundu	<i>Mundu</i>
Murgilaldi	<i>Buusbiako</i>
Murmurazio	<i>Marmar</i>
Marmarka	<i>Marmarrien, marmarres</i>
Musika talde	<i>Jazban</i>
Musikari	<i>Tuntunero</i>
Musker	<i>Musker</i>
Muslari	<i>Muslai</i>
Musu	<i>Musu</i>
Musu (haur hizk)	<i>Pa</i>
Mutiko	<i>Mutiko, mutiki, txikito</i>
Mutil	<i>Mutil</i>
Mutilzahar	<i>Mutilzar</i>
Mutu	<i>Mutu</i>
Mutu gelditu	<i>Mutu geldittu, mututu</i>
Mutur	<i>Mutur</i>
Muturka	<i>Muturjokan, muxinkuen</i>
Muturra sartu	<i>Muturre sartu</i>
Muturreko	<i>Muturreko</i>
Muxar	<i>muxer</i>
Muzin egin	<i>Muziñ ein</i>

N

Euskara batua	Euskalkia		
Nabar	<i>Nabar, ñabar</i>	Nahiko	<i>Neiko, antz, dexente, naiko, poleki, samar</i>
Nabari(tu)	<i>Nabai(ttu), nebai(ttu)</i>	Nahita	<i>Apropos, neita</i>
Nabari-nabaria	<i>Nabai-nabaye, nebai-nebaya</i>	Nano	<i>Gerribeko, ñarro</i>
Nabarmen	<i>Nabarben</i>	Narra	<i>Istaasa, txistezai, txistazia, istresi, entresi, estosi, estrasi</i>
Nafar	<i>Napar, nafar, naparkoxkor</i>	Nazka(tu)	<i>Lazka(tu), nazka(tu), oka(tu)</i>
Nafarreri	<i>Naparrei, nafarrai, bantzanga</i>	Nazkagarri	<i>Aborrigarri, lazkaarri, lazkante, nazkagarri, lazka(man)garri</i>
Nagi(tu)	<i>Nagi(ttu)</i>	Nazkagarrikeria	<i>Lazkarrikei</i>
Nagiak atera	<i>Nagiyeak atia</i>	Nazktatu	<i>Aborrirttu, lazkatu, iguinddu</i>
Nagusi	<i>Larri, nause, nagusi</i>	Negar (egin)	<i>Negar (ein), niar (ein), ñar (in)</i>
Nahasi	<i>Nasi, nastu</i>	Negar malko	<i>Negartinte, begitako ñarra</i>
Nahas-mahas	<i>Koziñe, kuntze</i>	Negarti	<i>Negarti, negarrontzi</i>
Nahaste	<i>Nasketa, nasteka</i>	Negu	<i>Negu</i>
Nahastu	<i>Endriatu</i>		
Nahi	<i>Nei, nai</i>		
Nahi bezala	<i>Eran-eran</i>		
Nahigabe	<i>Neibe(e), naibe</i>		

Nekagarri	<i>Nekagarri, nekos</i>	Noizean behin	<i>Aldiyen(-aldiyen), noizen bein, noizen kuando, aldiska</i>
Nekatu	<i>Baldarratu, nekatu, barra-barra ein, dobla ein</i>	Noizko	<i>Noizko</i>
Nekazal tresna	<i>Bostortza</i>	Noiztik	<i>Noizeskios, noizti</i>
Nekazari	<i>Nekazai</i>	Nola	<i>Nola</i>
Nekazaritza	<i>Nekazalgo, nekazan(t)za</i>	Nola du(zu, ...) izena?	<i>Nola dazkiyo(dazkizu/daz kik, ...)?</i>
Nekazaritzako tresna	<i>Lauortzeko</i>	Nolabait (ere)	<i>Nolabeitt(ere)</i>
Neke	<i>Neke</i>	Nolako	<i>Nolako</i>
Neketsu	<i>Urri</i>	Nolanahi	<i>Birri-barra, nolanei</i>
Nekez	<i>Gostata, nekes</i>	Nolanahikoa	<i>Ñibirri-ñabarra</i>
Nerea	<i>Nerie, neiya</i>	Non	<i>Nun</i>
Neroni	<i>Nioni, niau</i>	Nonahi	<i>Nunean, nunei</i>
Neska gaztea	<i>Toxagorri</i>	Nonahitik	<i>Nundinei</i>
Neskame	<i>Nesk(e)ix</i>	Nonbait (ere)	<i>Nunbeitt(ere), nunbaitien</i>
Neska-mutilen arteko harremanak (hasi)	<i>Ollokaketan (ibilli/yon)</i>	Nonbaitetik	<i>Nundibeitte(r)e</i>
Neskato	<i>Neskato, nesaki</i>	Nondik	<i>Nundi</i>
Neskazahar	<i>Neskazar</i>	Nondik nora	<i>Nundi nua</i>
Neure	<i>Niaure</i>	Nor	<i>Nor</i>
Neurri	<i>Laurri, naurri, erraseki</i>	Nora	<i>Nua</i>
Neurrigabe	<i>Irripi-arrapa</i>	Noraino	<i>Nuño, nuaindo</i>
Neurtu	<i>Laurrittu, naurritu, errasekittu</i>	Noranahi	<i>Nuanei</i>
Ni	<i>Ni</i>	Norbait (ere)	<i>Norbeitt(ere)</i>
Nini	<i>Nini, ninike</i>	Norekin	<i>Nooki</i>
Nire	<i>Ne(e), nei</i>	Noren	<i>Noon</i>
No Noka hitz egin	<i>No, otso Noketan itzein</i>	Norendako	<i>Noondako</i>
Noiz Noiz arte	<i>Noiz Noiz arte, noiz artio</i>	Nori	<i>Noi</i>
Noizbait ere	<i>Noizbeitte(r)e</i>	Nork	<i>Nok</i>
		Normalki	<i>Normalien</i>
		Noski	<i>Jakiñe, kuanto</i>
		Nozitu	<i>Nozittu</i>

O

Euskara batua	<i>Euskalkia</i>	<i>Ogi</i>	<i>Ogi</i>
Obeditu	<i>Obe(d)ittu</i>	Ogi bedeinkatua	<i>Ogi beriketube</i>
Obra egin	<i>Obratu</i>	Ogi apur	<i>Ogi apurre</i>
Odol	<i>Odol</i>	Ogi zati	<i>Ogi puske, ogi kozkor</i>
Odolbero	<i>Odolbero</i>	Ogi (haur hizk)	<i>Papa</i>
Belar mota	<i>Odol belar</i>	Ogi mami	<i>Ogimami</i>
Odolhustu	<i>Odoletan fan</i>	Ogia gorritzeko	<i>Gorrigarri</i>
Odola irakin	<i>Odola irikitten</i>	egurtxoak	
Odola burura igo	<i>Odola burue itzoo</i>	Ogia hazi	<i>Goratu, guatu</i>
Beldurtu	<i>Odola uts biyurtu</i>	Ogiazal	<i>Ogi azal</i>
Odola berotu	<i>Odola biotu</i>	Oha (bola jokoan)	<i>Gua</i>
Odol jario	<i>Odoljariyo</i>	Oharkabean	<i>Deskuiduen</i>
Odola atera	<i>Odoldu</i>	Ohartu	<i>Guartu, errapatu, erreparau</i>
Odolbatu	<i>Odol(d)ui, urdindu</i>	Ohe	<i>Guatze, oi, ogatze</i>
Odolbero	<i>Putxin</i>	Ohe zatia	<i>Garraton, karraton</i>
Odolki	<i>Tripota</i>	Oheko estalkia	<i>Guazal</i>
Odolki mehe	<i>Tripeki</i>	Ohitu	<i>Oittu</i>
Odolki zuri	<i>Tripotx, txipotx</i>	Ohitura	<i>Oitture, usaayo</i>
Odolustu	<i>Sangaatu</i>	Ohol	<i>Ol</i>
Odoluzki	<i>Uzki</i>		

Oholez egindako eskia	<i>Olarreta, ubarreta</i>	Okaka	<i>Okakan</i>
Oholezko horma	<i>Esola</i>	Okaran	<i>Oka(a)n</i>
Oholtza	<i>Oltza, esola</i>	Okatu	<i>Okatu, okittu</i>
Oi	<i>Oi</i>	Okela	<i>Okela</i>
Oihal	<i>Oyel</i>	Oker	<i>Biyur, oker</i>
Oihal-saski	<i>oyeljazki</i>	Oker(tu)	<i>Makur(tu)</i>
Oihan	<i>Baso</i>	Okerrago	<i>Okerro(o)</i>
Oihartzun	<i>Yantzun</i>	Okertu	<i>Ziyortu</i>
Oihu (egin)	<i>Oyu (ein), garrasi (in)</i>	Olako zaborra	<i>Burnikaka</i>
Oihukari	<i>Otsaundi, otsuts</i>	Oleazio	<i>Oliyodure, oliaziyo, olilyoure</i>
Oilagor	<i>Ollagor</i>	Olgetan	<i>Auxdapur, mutxika(n), jolasten, olgatan</i>
Oilandia	<i>Ollenda, oilanda</i>	Olio	<i>Oliyo</i>
Oilar	<i>Oller</i>	Olio beroaren onomatopeia	<i>Gir-gir-gir</i>
Oilasko	<i>Ollesko</i>	Olioz egindako sendagaia	<i>Oliyoargizai, oliyozopa</i>
Oilategi	<i>Ollotei</i>	Olo	<i>Olo</i>
Oilo	<i>Ollo, oilo</i>	Omen	<i>Emen, omen, men</i>
Oilo loka	<i>Olloloka</i>	On	<i>On</i>
Oilo tokia	<i>Ollotasi</i>	Modu onean	<i>Ones onien</i>
Oilaoak deitzeko	<i>Purra-purra</i>	On egin	<i>On(a) ein</i>
Oilaoaren habia	<i>Oollokafi, oilakafi</i>	Onartu	<i>Ametittu</i>
Oilaoaren soinua	<i>Kazkarazka</i>	Ondar	<i>Zabor, ondar</i>
Oilojale	<i>Ollojanzale, oilojale</i>	Onddo	<i>Ontto, ointo</i>
Oilokaka	<i>Ollokaka, kakaxin</i>	Onddo handitua	<i>Kaporı</i>
Oiloki	<i>Olloaragi, oilaki</i>	Onddo txar	<i>Franzesontto</i>
Oinaze	<i>Oñeze</i>	Ondo etorri	<i>Egoki allaatu</i>
Oinbular	<i>Ankagein</i>	Ondoeza	<i>Neibage, naigabe</i>
Oinetako (zurezkoa)	<i>Arobiatu, oñetako, zapata Eskalanpoi</i>	Ondoeztu, mingostu	<i>Gozakeiztu</i>
Oinez (ibili)	<i>Oñes (ibilli)</i>	Ondoren	<i>Ondorien</i>
Oinkada	<i>Ankabate</i>	Ondorio	<i>Fiñementu</i>
Oinutsik	<i>Ankutsik, oñutsetan, oñutsien, ankustan</i>	Onez	<i>Onesien</i>
Okagarri	<i>Okagarri</i>	Ongarri	<i>Ongarri</i>

Ongarritegi	<i>Ongarritei, kozpiltza</i>	Orduan	<i>Orduben</i>
Ongi	<i>Aungi</i>	Orduz gero	<i>Orduskios,</i> <i>arreskios</i>
Ongi izatekotan	<i>Aungikos</i>		
Asmo onez	<i>Aungi ustien</i>		
Ongi ahoskatzen ez	<i>Zizimaza</i>	Orduantxe	<i>Ordubentxe</i>
duena			
Ongieza	<i>Ongiez</i>	Orduko	<i>Orduko</i>
Ontzi	<i>Auntzi, pazin, zin,</i>	Ore	<i>Ore</i>
Ontzitxo	<i>pexkillo</i>	Ore multzoa	<i>Erraldi</i>
Ontziak garbitu	<i>Auntzitxo</i>	Oreina	<i>Basauntz</i>
	<i>Auntziyek ein</i>	Ore-mahai	<i>Oremei, omei, oimei</i>
Ontzi handia	<i>Kankarro</i>	Orezta	<i>Pikoxta, orixta</i>
Ontziak suan jartzeko	<i>Trebede</i>	Oritz	<i>Oreitz</i>
tresna		Orkatila	<i>Ankakoxkor,</i> <i>txonbolo, txongolo</i>
Ontzien estalki	<i>Espedera, arbaldi</i>	Orkatz	<i>Orkatz</i>
Opari	<i>Opari</i>	Orpo	<i>Opo</i> <i>opopotan</i>
Opil	<i>Opil, opilkia</i>	Orratz	<i>Galtxarrotx,</i> <i>galtzorratz,</i> <i>kaporratz, orratz,</i> <i>jostorratz</i>
Opil mota	<i>Piperropil</i>	Orratz handi	<i>Pastorratz</i>
Opil mota	<i>Sustopil</i>	Orrazi	<i>Orrazi</i>
Opil mota	<i>Txintxorta</i>	Orrazkera	<i>Orrazkera</i>
Opor	<i>Bakaziyo, opor</i>	Orrazkera arrastoa	<i>Artasi</i>
Oportunista	<i>Aprobetxategi</i>	Orraztoki	<i>Kuttun</i>
Orain(txo)	<i>Guai(xe)</i>	Orraztu	<i>Orraz(it)tu</i>
Oraindik	<i>Guaiitti, guaiñi(ken),</i> <i>guaño, guaindo</i>	Orri	<i>Orri</i>
Oratu	<i>Oretu</i>	Orroeka	<i>Orrues</i>
Orbel	<i>Orbel</i>	Ortzadar	<i>Jangoikuen gerriko,</i> <i>jainkuau gerriko,</i> <i>ostirilleka</i>
Ordain(du)	<i>Ordein(ddu)</i>		<i>Jangoikuan baranda,</i>
Ordainean	<i>Ordeñes</i>		<i>jeingoikuan gerriko</i>
Ordaindu	<i>Paatu</i>		<i>banda, jainkuau</i>
Ordainketa	<i>Paamenta,</i> <i>pagamendu</i>		<i>paxa</i>
Ordea	<i>Ordie</i>	Orube	<i>Orube</i>
Ordots	<i>Ordots</i>	Osaba	<i>Osaba</i>
Ordu	<i>Ordu</i>	Bigarren osaba	<i>Osaba txiki</i>
Ordu bata	<i>Ordubeta</i>	Osagabe	<i>Ankamotz</i>

Osasun	<i>Osasun</i>	Otsail	<i>Otsail</i>
Osasuntsu	<i>Sano</i>	Otso	<i>Otso</i>
Osatu	<i>Ondu</i>	Otsoko	<i>Otsokume</i>
Osin	<i>Osun, putzutai</i>	Oxala	<i>Eskerro likek</i>
Oskarbi	<i>Arraso</i>	Ozpin(du)	<i>Ozpin(du), txopindu, kotrinatu</i>
Oskol	<i>Kaskal</i>	Oztopatu	<i>Aztapatu</i>
Oso	<i>Oso</i>	Oztopo	<i>Aztapo</i>
Oso azkar	<i>Irri-arra, zirri-zarra, ri-ra, rau</i>		
Oso bero (haur hizk)	<i>Xixi</i>		
Oso haserretu	<i>Sumindu</i>		
Oso samur	<i>Tittteki</i>		
Oso urduri egon	<i>Lerreitten yon</i>		
Oso-osoia	<i>Ososo</i>		
Ospatzaire	<i>Emanzale</i>		
Ospe	<i>Aitzera</i>		
Ospel	<i>Ospel, auspel, uspel</i>		
Ostadar	<i>Ostrilleka, Jangoikuen gerriko, Erromako zui</i>		
Ostalari	<i>Apopil(l)o</i>		
Ostalari	<i>Ostalai</i>		
Ostatu (hartu/eman)	<i>Ostatu (artu/eman)</i>		
Ostegun	<i>Ostegun</i>		
Ostikada	<i>Ostiko, oñiñño</i>		
Ostikadaka	<i>Ostikokan</i>		
Ostiral	<i>Ostiele, ostial, ortzillere</i>		
Ostu	<i>Ostu</i>		
Ote	<i>Ota</i>		
Ote	<i>Ote</i>		
Otoitz	<i>Errezu</i>		
Otorru	<i>Jatordu, otordu, agomen, otamen</i>		
Otorru berezi	<i>Txartxarrada</i>		

P

Euskara batua	<i>Euskalkia</i>		
Pagadi	<i>Fagai, paotei, fagadei</i>	Pasio	<i>Pasiyo</i>
Pagatxi	<i>Fagatxi, paatxi</i>	...-ren pasioz	<i>...-n pasiyos</i>
Pago	<i>Fago</i>	Patata	<i>Patata</i>
Panpina	<i>Popin</i>	Patata soro	<i>Patatze</i>
Papar	<i>Lepazpi</i>	Pattar	<i>Pattar</i>
Paparo	<i>Biro</i>	Pattar (haur hizkuntza)	<i>Mamuxo</i>
Paper	<i>Paper</i>	Patu	<i>Fatu</i>
Paperezko poltsatxoa	<i>Zorro</i>	Pazko	<i>Pazko</i>
Pare	<i>Pare</i>	Pazkoaren amorez	<i>Pazkuen amores</i>
Paregabe	<i>Parebeko</i>	Pegarra	<i>Fear</i>
Parranda	<i>Jerka</i>	Pellokeria	<i>Aulkei</i>
Partikula botatiboa	<i>Sikia</i>	Pena(tu)	<i>Pena(tu)</i>
Pasa(tu)	<i>Pasa(tu), pastu, pasau, iyero</i>	Penagarri	<i>Penagarri</i>
Pasabide (toponimian)	<i>Lepo</i>	Pentsaera	<i>Pensakera</i>
Pasagarri	<i>Pasagarri</i>	Pentsamendu	<i>Pensamentu</i>
Paseo	<i>Pasie</i>	Pentsatu	<i>Pensatu</i>
Pasieria (haur)	<i>Apapax</i>	Pentsu	<i>Pensu, zandale</i>
		Egun osoa jaten egon	<i>Pensu betien yon</i>
		Peoi	<i>Pion</i>
		Peritoneoa	<i>Basare</i>

Perretxiko	<i>Zize</i>	Pistilo	<i>Brikolin, frikolin, prokolin</i>
Pertika	<i>Akillu</i>	Pisu unitatea	<i>Karga</i>
Pertsона argal eta serioa	<i>Krixtoxeko</i>	Pitxer	<i>Pitxera, pitxarreko</i>
Pertsона astuna	<i>Kapar, lar</i>	Pixka	<i>Pitte, pixke</i>
Pertsона gaiztoa	<i>Malaprenda</i>	Pixkanaka	<i>Pittekan, pixkekan</i>
Pertsона garaia	<i>Kankallu, kankailu</i>	Pizkunde igandea	<i>Lazaro egune</i>
Pertsона lasaiegia	<i>Gibelaundi</i>	Piztu	<i>Bizittu, piztu</i>
Pertz	<i>Pertz</i>	Planto	<i>Planto</i>
Pertzagile	<i>Pezkin</i>	Plater	<i>Flatera, plater, pate</i>
Pertzeko janaria	<i>Pertzeko</i>	Platerkada	<i>Platerkada</i>
Pescador	<i>Arrantzale</i>	Plaza	<i>Plaza</i>
Pezeta	<i>Pezta</i>	Plisti-plasta	<i>Plisti-plasta</i>
Pikatxoi	<i>Piko, pikatxon</i>	Polaina	<i>Eskarpin</i>
Piku	<i>Piku</i>	Poliki	<i>Poleki, poliki</i>
Pikutara bidali	<i>Aurres bieldu, austepur bieldu, txakurraan ipurdie bieldu</i>	Poliki-poliki	<i>Ttirriki-ttirriki</i>
Pila	<i>Pil</i>	Polit	<i>Polit</i>
Pila(tu)	<i>Monton(du), pille(tu)</i>	Polit (haur hizk)	<i>Potxitxe</i>
Pilota	<i>Pillota</i>	Poltsa	<i>Poltsa</i>
Pilota egiteko gaia	<i>Kattueste</i>	Poltsikoko labana	<i>Labantxiki</i>
Pilota joko	<i>Salioka</i>	Populus tremula zuhaitza	<i>Lertxun</i>
Pilotada	<i>Pillotazo</i>	Porlan	<i>Porlan</i>
Pilotaleku	<i>Fronton</i>	Porrot	<i>Pott</i>
Pil-pilean	<i>Pil-pullen</i>	Bat etorri	<i>Pott einda yon</i>
Pinu	<i>Piñó</i>	Porrot egin	<i>Malkirrot ein</i>
Pinudi	<i>Piñodei, pinudi</i>	Porru	<i>Porru</i>
Piper	<i>Piper, eskola eskapo</i>	Porrusalda	<i>Porrusalda</i>
Piper bote	<i>Piperpote</i>	Portatu	<i>Portatu</i>
Piper handi	<i>Pipermorro</i>	Pospolo	<i>Mixto</i>
Pipergorri	<i>Pipergorri</i>	Pospolo kaxa	<i>Mixtokaja</i>
Pipermin	<i>Pipermin</i>	Potolo	<i>Popolo</i>
Pisatu	<i>Pixetu</i>	Potolo(tu)	<i>Gizen(du)</i>
		Puzturik egon	<i>Gizenak janik yon</i>
		Potro jorran	<i>Amiñak kontatzen</i>

Potrohandi	<i>Potroaundi, potroso</i>	Puska(tu)	<i>Puske(tu)</i>
Pottoko	<i>Pottoko</i>	Erabat hautsi	<i>Puske-puske ein</i>
Potxolo	<i>Potxolo</i>	Puskaka	<i>Puskekan</i>
Poz(tu)	<i>Poz(tu)</i>	Pusla	<i>Maskeillu, borbola</i>
Pozaldi	<i>Pozaldi</i>	Putz	<i>Putz</i>
Pozgarri	<i>Pozgarri</i>	Putz egin	<i>Fu ein, piztu</i>
Pozik	<i>Kontentu, pozik</i>	Putz usain	<i>Putusei</i>
Praka	<i>Pantalon</i>	Putzu	<i>Putzu, putzutai, putzudore</i>
Praka eta ipurdiaren artekoa	<i>Porro</i>	Puzkar	<i>Uzker, azpieztul, putze</i>
Praka luze	<i>Galtzaluze</i>	Puzkar (onomat)	<i>Parrat</i>
Praka motz	<i>Galtzamotx</i>	Puzkarra bota	<i>Purrut ein</i>
Pregoi	<i>Pregon</i>	Puztu	<i>Aizetu</i>
Premia	<i>Premi</i>	Puztu	<i>Anpuztu, puztu, armatu, arrotu, puztu, asetu, bete, obatu</i>
Premia izan	<i>Premiyetu, premiatu</i>		
Presa	<i>Prisa</i>		
Presaka	<i>Ittokarrien, prisekan</i>		
Preso	<i>Preso</i>		
Atxilotu	<i>Preso artu</i>		
Prest	<i>Prest</i>		
Prestakuntza	<i>Prestaera</i>		
Prezio	<i>Preziyo</i>		
Printzatu	<i>Printzetu</i>		
Probatu	<i>Pratu</i>		
Prostatako min	<i>Gernumin</i>		
Pulamentu	<i>Fiñementu</i>		
Punta	<i>Punte</i>		
Punta zorrotza	<i>Ezten</i>		
Punta zorrotzeko tresna	<i>Lesna</i>		
Punteria	<i>Apuntei</i>		
Purra-purra	<i>Furra-furra</i>		
Purrustada	<i>Barrastako, furrustako</i>		

S

Euskara batua	<i>Euskalkia</i>	Euskara batua	<i>Euskalkia</i>
Sabel Txerria hazteagatik ordaintzen dena	<i>Sabel</i> <i>Sabeles</i>	Sakabanatu	<i>Arrepurrutx</i> <i>bota/erein, isutsi,</i> <i>isustu, isusi,</i> <i>sakabanatu</i>
Sabeldu	<i>Obaldu</i>	Sakatu	<i>Kalkatu</i>
Sagar	<i>Saar</i>	Sake	<i>Sake</i>
Sagardi	<i>Saardei, sardai</i>	Sakela	<i>Poltsiko</i>
Sagardo	<i>Saarrardo, sagardo</i>	Sakon	<i>Zolkon</i>
Sagarmin	<i>Saarmin, xa(a)rmin</i>	Sakonune	<i>Sakan</i>
Sagarrondo	<i>Saarrondo</i>	Sakristau	<i>Sakristu</i>
Sagu (haur hizk)	<i>Xagu</i>	Salbu	<i>Aparte</i>
Saguzar	<i>Iñerexagu, gaubeko</i> <i>iñere, gauxirriñe,</i> <i>xaguzar, gauinara,</i> <i>gauíñere</i>	Salda	<i>Salda</i>
Sahats	<i>Saats</i>	Saldatsu	<i>Saldazu</i>
Sai	<i>Arrano</i>	Saldu	<i>Saldu</i>
Saiatu	<i>Seyetu</i>	Salgai	<i>Saltzeko</i>
Saihets	<i>Saiets</i>	Salmenta	<i>Salmenta</i>
Saio	<i>Seyo, sayo</i>	Saltsa	<i>Salsa</i>
		Saltsari	<i>Salsamendi, salsero,</i> <i>uxero, zaborrero</i>
		Saltzaile	<i>Salzale</i>

Samar	<i>Xamar</i>	Seaska	<i>Kube, kui</i>
Samin	<i>Min</i>	Sega	<i>Sega</i>
Samur	<i>Exexe, xamur</i>	Sega zorrozteko harria	<i>Segarri</i>
Samur(tu)	<i>Samur(tu)</i>	Sega zorroztekoa	<i>Pikemella, pikamailu</i>
Santu	<i>Santu</i>	Sega zorroztu	<i>Piketu</i>
Santu guztien egun	<i>Dominesantu egun</i>	Segalari	<i>Segalai</i>
Sarde	<i>Sarde, sardai</i>	Segapoto	<i>Segapoto</i>
Sardina	<i>Sardin</i>	Segituan	<i>Segiduen</i>
Sardina zahar	<i>Sardinzar</i>	Segur aski	<i>Aurki</i>
Sare	<i>Sare</i>	Seguru	<i>Seguro</i>
Sargori	<i>Kalda, sargoi</i>	Seguru asko	<i>Segurasko</i>
Sari	<i>Premiyo</i>	Sei	<i>Sei</i>
Sarkutza	<i>Bieka, ijera</i>	Seiehun	<i>Seitenaun, seitaneun</i>
Sarraila	<i>Giltzezulo, sarrail</i>	Seigarren	<i>Seigerna, seigarren</i>
Sarrera	<i>Entraki, sarrera, pokale, txartel</i>	Seinalatu	<i>Señeletu</i>
Sartu	<i>Sartu</i>	Seinale	<i>Señele</i>
Sasi	<i>Sasi</i>	Zerbaiten adierazgarri izan	<i>Señele izen</i>
Sasiak hausteko tresna	<i>Maldasega</i>	Seinale txar	<i>Malo!</i>
Sasiak mozteko tresna	<i>Zarrakamalda, maldasega</i>	Sekula	<i>Sekule, egun da</i>
Sasidi	<i>Sasidei, sasidi</i>	Secula sancta	<i>jesukristoti</i>
Sasikume	<i>Sasipeko, sasikume</i>	Sekulako	<i>Santasekulan</i>
Sasitza	<i>Zapar</i>		<i>Sekuleko, bee aldko</i>
Saski	<i>Jaski, zare, saski, kanpaza, kapazo, esporta, barkin, oyeljazki</i>	Seme	<i>Seme</i>
Saski handia	<i>Ortondo</i>	Seme-alabak	<i>Seme-alabak</i>
Saskigile	<i>Jaskigille, saskigile</i>	Sena	<i>Susme</i>
Saskitxo	<i>Jaskitxo, saskitxo</i>	Senar	<i>Senar</i>
Sasoi	<i>Aro, sasoi, bolada</i>	Senargai	<i>Nobiyo, senargei</i>
Satitsu	<i>Satitxu</i>	Sendatu	<i>Sendatu</i>
Sator	<i>Sator</i>	Sendo(tu)	<i>Sendo(tu)</i>
Satorzulo	<i>Satorzulo</i>	Senide	<i>Senide</i>
		Sentibera	<i>Biazkillo, sentikor</i>
		Sentimendu	<i>Sentimentu</i>
		Sentitu	<i>Sentittu</i>

Serio	<i>Muturbeltz, seriyo, zorrotz</i>	Sorgin	<i>Sorgin, txiñerratxo, xorgin</i>
Sermoi	<i>Itzaldi, sermon</i>	Sorginkeria	<i>Sorginkei</i>
Sesio	<i>Sesiyo</i>	Soro	<i>So(r)o</i>
Seta(tu)	<i>Tema (ein)</i>	Soroa lantzeko tresna (bravant) (erabili)	<i>Makine(tu)</i>
Simaur	<i>Ongarri, azpiontza</i>	Soroetako urarrendako ildoak	<i>Otatza</i>
Sinesgarri	<i>Siñisgarri</i>	Soroko lanabesa	<i>Karramarro</i>
Sinesmen	<i>Siñismen</i>	Soroko lurra irazegi	<i>Lanzartu</i>
Sinesmenik ez duena	<i>Siñismenbeko</i>	Soroko lurra lokatzua	<i>Biaz(t)un</i>
Sinetsi	<i>Siñistetu, siñistu</i>	Soroko mugak	<i>Goyenbarna</i>
Simple(tu)	<i>Xinple(tu), xingle, elatu</i>	Sorrera	<i>Sorrera</i>
Sirimiri	<i>Langar, lankar, lanbro, lanbur, lauso</i>	Sorta	<i>Paxo</i>
Sitsa	<i>Pipi</i>	Sortu	<i>Sortu</i>
Sitsak jo	<i>Pipiyek jo</i>	Sortzaile	<i>Sorzale</i>
Sobera izan	<i>Sobratu</i>	Sota karta jokoan	<i>Txanke</i>
Soil	<i>Soil</i>	Su	<i>Su</i>
Soineko	<i>Soñeko</i>	Su hartu	<i>Su artu</i>
Soinekoaren beheko aldea	<i>Erpa</i>	Suak harturik egon	<i>Subek artuik yon</i>
Soinu	<i>Soñu</i>	Su eman	<i>Su eman</i>
Soinu leuna	<i>Txor-txor</i>	Beheko suko txapa	<i>Suazpiko burni, sumiñu</i>
Soka	<i>Soka</i>	Sugar ia hila	<i>Suil</i>
Soka lodi	<i>Sokaerremal, tokara, erramal, sokaundi, erremaña</i>	Su egile	<i>Sugil</i>
Soka-lasterraren barnealdea	<i>Urtxillo</i>	Su ontzi	<i>Suauntzi</i>
Sokatira	<i>Sokatira</i>	Suak harturik	<i>Gingirriñetan</i>
Soldadu	<i>Mikelete, soldado</i>	Suari eragiteko tresna	<i>Burtxin, purtzin</i>
Soldadutza	<i>Soldadoska</i>	Su-aseguru	<i>Sudiru</i>
Soldata	<i>Soldata, sueldo</i>	Sudur	<i>Su(u)r, sugur</i>
Soldatu	<i>Soldietu</i>	Sudur handi	<i>Su(u)rraundi</i>
Sorbus aria (zuhaitza)	<i>Ostazui</i>	Sudur motz	<i>Su(u)rmotz</i>
		Sudurreko kartilagoa	<i>Su(u)rmizpero</i>
		Sudurreko zulo	<i>Su(u)rzulo</i>
		Sugailu	<i>Txiskero, kixkero</i>

Sugandila	<i>Sugendille,</i> <i>subandila, subengil,</i> <i>subilinta, sumendil</i>
Suge	<i>Suge, sube</i>
Sugegorri	<i>Sugegorri,</i> <i>sugenabar,</i> <i>subegorri, sube-</i> <i>beltza</i>
Suhi	<i>Sui</i>
Sukaldari	<i>Rantxero</i>
Sukalde	<i>Sukelde</i>
Sukar	<i>Kalenture</i>
Suko enborra	<i>Baztarreko</i>
Sumin(du)	<i>Sumin(ddu)</i>
Susara	<i>Susai, susea/ia</i>
Susmo	<i>Susmo</i>
Susmatu	<i>Susmua izen</i>
Suspertu	<i>Suspertu</i>
Sute	<i>Sute</i>

T

Euskara batua	<i>Euskalkia</i>		
Tabako ontzia	<i>Toxe</i>	Teilatuko hodi erdia	<i>Zorroton</i>
Taka!	<i>Ttaka!</i>	Teilatuko lehiatila	<i>Txapittela</i>
Taka-taka	<i>Taka-taka</i>	Teilatuko ohola	<i>Lata</i>
Talde	<i>Talde</i>	Telatu zatia	<i>Rafe, abazpi, odor</i>
Taldetxo	<i>Mordoxka, jarka</i>	Tema	<i>Kasketa, tema</i>
Talka egin	<i>Dalka ein</i>	Temati	<i>Bugor, temoso, tenkor, kasketoso, konkor</i>
Talo	<i>Kaskain, talo</i>	Tematu	<i>Piketu</i>
Taloak egiteko para	<i>Talaburni</i>	Tentatzaire	<i>Tentagarri</i>
Taloak egiteko tresna	<i>Talol</i>	Tente jarri	<i>Zutittu</i>
Tanta	<i>Tinte, tintin</i>	Tenteko	<i>Zutiko</i>
Tapa	<i>Arbaldi</i>	Tentel	<i>Zonzo, zopikon, zorrifalda, zorrizu, zozo, zozokafî, zunzun, berriketauntzi</i>
Tarte	<i>Tarte</i>	Tinta(tu)	<i>Tinte(tu)</i>
Kide	<i>tarteko</i>	Tipi-tapa	<i>Tipi-tapa</i>
Tarteka	<i>Tarteka</i>	Tipula	<i>Tipul, kipula</i>
Teila	<i>Teil</i>	Tira	<i>Tia</i>
Teilategi	<i>Tellei</i>		
Teilatu	<i>Telletu</i>		
Teilatu hegalaren azpialde	<i>Errozpe</i>		

Tiragoma	<i>Tirabike</i>	Tronpatu	<i>Oker ibilli/yon</i>
Tiraka	<i>Tiekan</i>	Trontza	<i>Arpan, tronza,</i> <i>amaikana</i>
Tiratu	<i>Tietu</i>	Trosta	<i>Tros</i>
Titare	<i>Titttere, titara</i>	Trukatu	<i>Truketu</i>
Titi	<i>Titi, erro</i>	Truke	<i>Truke</i>
Titia hartu	<i>Titiye artu</i>	Trumoi	<i>Ostots, ortots, jostai</i>
Titia eman	<i>Titiye eman</i>	Trumoika	<i>Ostosketan,</i> <i>jostaiketan</i>
Titi bakar	<i>Titibakar</i>	Tumore	<i>Aundikor</i>
Titi agortua	<i>Titimutu</i>	Tuntuna	<i>Mazo</i>
Titia kendu	<i>Erautzzi</i>	Turroi	<i>Turrun</i>
Titiburu	<i>Titimutur, titipunte</i>	Tutik	<i>Ja, tutik</i>
To	<i>To, otso</i>	Tutik (ere) ez	<i>Tutik (e)ez, tunpetik</i> <i>eez</i>
Toka	<i>Toka(n)</i>	Tutu	<i>Turru, tutu</i>
Toki	<i>Toki</i>	Txabola	<i>Ellor, txabola, kaxeta</i>
Toki urtsua	<i>Siyets, siets</i>	Txahal	<i>Bigentxa, txeorra,</i> <i>a(a)txe</i>
Toki beroa	<i>Bioki</i>	Txahal asko dituen behia	<i>Txalkor, txalzu,</i> <i>umezu</i>
Tolestu	<i>Dobla ein</i>	Txahal haragia	<i>Giliki</i>
Tontakeria	<i>Berriketa, tontakei,</i> <i>alukei</i>	Txakur	<i>Txakur</i> <i>Txakurran ipurdie</i> <i>bieldu</i>
Tontakerietan	<i>Zilipurdiken</i>	Txakurkume	<i>Txakurkume</i>
Tonto(tu)	<i>Tonto(tu)</i>	Txalo (haur hizk)	<i>Txalo</i>
Tontor	<i>Tontor</i>	Txanda(tu)	<i>Txanda(tu)</i>
Topatu	<i>Topo(s) ein,</i> <i>topostatu</i>	Txandaka	<i>Txandaka</i>
Toska (buztin zuria)	<i>Morika</i>	Txanpon (maravedi)	<i>Erkan-erkan,</i> <i>txandaka</i>
Totel	<i>Motel, tartamutu</i>	Txanpon jokoa	<i>Maadi, lauko,</i> <i>zortziko</i>
Traba	<i>Topo</i>	Txantxangorri	<i>Txontxolongorri,</i> <i>lepagorri,</i> <i>papargorri</i>
Trabatu	<i>Trabatu</i>	Txantxetan	<i>Brometan</i>
Trago txiki	<i>Zurrueko</i>		
Tramankulu	<i>Tramankulu</i>		
Trebetasun	<i>Arte, indui</i>		
Trikuharri	<i>Jentilzulo</i>		
Tripaki	<i>Dobleki</i>		
Tripako min	<i>Tripekomin,</i> <i>ziyorkera, ziyorada</i>		
Tripontzi	<i>Tripaundi, tripero</i>		

Txapel	<i>Txapel</i>	Txilardi	<i>Illerdei, ilardi</i>
Txar	<i>Txamarreta, txar, txanbon</i>	Txilin	<i>Panpaxil, txilin</i>
Txarrera jo	<i>Kazkartu</i>	Tximeleta	<i>Matxite, atxiya-matxiya, mutxutxui, atximitxi, atxitamutxita, pitxita</i>
Txarto	<i>Txarki, txarto</i>	Tximinia	<i>Txemeni, txameni, tximini</i>
Txartu	<i>Txartu</i>	Etxe	<i>Txemenipe</i>
Txekor	<i>Txekor, zekor</i>	Tximino	<i>Tximu</i>
Txerri (haur hizk)	<i>Kikixe</i>	Tximista	<i>Iñezture, iñuzture, inaztura, oinaztura</i>
Txerri	<i>Txerri, ardi, urde</i>	Tximistarri	<i>Iñezturarri</i>
Txerri handi	<i>Primal</i>	Tximistarri	<i>Sorgiñarri</i>
Txerri txabola	<i>Zotola</i>	Txingar	<i>Inker</i>
Txerriak hiltzen dituena	<i>Urdilzale</i>	Txingoka	<i>Txingekan</i>
Txeriaren errape hasiera	<i>Errosaar</i>	Txiro	<i>Pobre</i>
Txeriaren txilioa	<i>Kurrixke</i>	Txirula	<i>Txulubite</i>
Txeriei deia	<i>Txomarrotxo!</i>	Txistor	<i>Txistor</i>
Txerriki	<i>Txerriki</i>	Txistu	<i>Pixtu, fixtu</i>
Txerrikia (oparitua)	<i>Presente</i>	Txistua	<i>Pixtuotsa</i>
Txerrikume	<i>Txerrikume</i>	Txistu mutu	<i>Pixtumutu</i>
Txerritegi	<i>Aide</i>	Txita	<i>Ttitte, txitxa, txite</i>
Txerrizain	<i>Txertxei, urtzei</i>	Txitak eramateko saski	<i>Ttittezare</i>
Txertatu	<i>Txertatu</i>	Txitxirio	<i>Txitxiyo</i>
Txerto	<i>Metu, txertu, txiertu</i>	Txiza	<i>Pixe, txixa</i>
Txertoak egiteko makiltxoa	<i>Txosketa</i>	Belar diuretikoa	<i>Pixebelar</i>
Txigortu	<i>Kixkortu, txigortu</i>	Txiza aldi	<i>Pixerreka, txixarreka</i>
Txiki	<i>Txiki</i>	Txiza egin (haur hizk)	<i>Pipix ein</i>
Txiki baina zabal	<i>Ttopor</i>	Txiza jario	<i>Gernujariyo</i>
Txikien	<i>Rebux</i>	Txizagura	<i>Pixekurre, pixagorri, txixakurre</i>
Txikitu (puskatu)	<i>Barra-barra ein</i>	Txizontzi (tresna)	<i>Oñele</i>
Txikitu	<i>Kuzkurtu, txikittu</i>	Txizontzi	<i>Pixauntzi, txixontzi</i>
Txikituz	<i>Kirris-marras, kirris-karras</i>	Txoko	<i>Kanton, txoko</i>
Txilar	<i>Iller, ilar, ilarraka</i>	Txon dor	<i>Txon dar, txondor</i>
		Txon dor leku	<i>Txon dar plaza</i>

Txondorra egosirik	<i>Egal-pasetan</i>
Txondorreko egur	<i>Betegarri, aaki, txantillon, berdinge</i>
Txondorreko geruza	<i>Irui</i>
Txondorreko tresna	<i>Sataga, satar, pelaki, asto</i>
Txondorreko zatia	<i>Suetxe</i>
Txondorreko zulo	<i>Ondozulo, umeazulo</i>
Txongil	<i>Botexa</i>
Txorakeria	<i>Txorakei</i>
Txori Kopetako ilea	<i>Txori, txoi txoribuxten</i>
Txori beltza	<i>Txoa</i>
Txori mota	<i>Kinkilinpork a</i>
Txori mota	<i>Belorri</i>
Txori mota	<i>Erregetxori</i>
Txori mota	<i>Galartxori, erritxoi, erlitzxoi, paatetxoi, galtxoi, galarreko txoi</i>
Txori mota	<i>Infernutchori</i>
Txori mota	<i>Kokil, kukil, okil</i>
Txori mota	<i>Lur txori</i>
Txori mota	<i>Pikaratza</i>
Txori mota	<i>Pinpintxori, sorgintxoi</i>
Txori mota	<i>Tordantxa</i>
Txori txiki	<i>Tximitxe</i>
Txorimalo	<i>Txorizuzale, mutxitarro</i>
Txorrota	<i>Keñu, kainu</i>
Txukun(du)	<i>Txukun(du)</i>
Txupete (haur hizk)	<i>Pette</i>

U

Euskara batua	Euskalkia	Uhal jolasa	Ubelaka(n)
Ubide	<i>Azeki, ubi</i>	Uharka	<i>Erreten, uberka</i>
Uda	<i>Ude</i>	Uharka zahar	<i>Uberkazar</i>
Udaberri Tricholoma georgii ziza	<i>Primabera, udaberri</i> <i>Primaberako zize,</i> <i>meyetzeko zize</i>	Uhaska	<i>Aska</i>
Udal batzarra	<i>Sesiyo</i>	Uhate	<i>Konporta</i>
Udaletxe	<i>Etxeaundi</i>	Uholde	<i>Ubelde</i>
Udare Basoko udare	<i>Udere, udara</i> <i>Artzeiudere</i>	Ukatu	<i>Uketu</i>
Udazken	<i>Udatzen, udazken</i>	Ukitu	<i>Ikutu, kuttu</i>
Ugari	<i>Uberi, baldarratu</i> <i>artio, barra-barra,</i> <i>barratu artio, abar,</i> <i>ugari</i>	Uko egin	<i>Baztartu</i>
Ugatz Aitaorde Amaorde Alabaorde Anaiorde Arrebaorde Semeorde Ilobaorde	<i>Ubes, ubetz</i> <i>Ubesaitte, ubazaita</i> <i>Ubesama</i> <i>Ubesalaba</i> <i>Ubesanei</i> <i>Ubesarreba</i> <i>Ubeseme</i> <i>ubesilleba</i>	Ukondo Ukondoko	<i>Okolondo, ukolondo,</i> <i>besokoxkor,</i> <i>okolondoko</i>
Uhal	<i>Ubel, gerriku</i>	Ulu Haurren negar	<i>Jaunkerre, julu</i> <i>Negar-julu</i>
		Ume	<i>Ume</i>
		Hilaurtu	<i>Umie bota</i>
		Erditu	<i>Umie ein</i>
		Ume asko dituena	<i>Umezu</i>
		Umekerria	<i>Aurkei</i>
		Umeorde	<i>Umekordeko</i>
		Umil	<i>Apal, umil</i>

Umontzi	<i>Umetoki</i>	Urki	<i>Urki</i>
Umore	<i>Umore</i>	Urlia	<i>Alako, olako</i>
Umore ona (alkoholak eragina)	<i>Kaska</i>	Urmael	<i>Paltsa</i>
Umore onean	<i>Ijili-ajala</i>	Izerditan blai	<i>Izerdi paltsetan</i>
Untxi	<i>Untxi, koneju</i>	Ur baltsa	<i>Us paltsa</i>
Upel	<i>Barrike, kupel</i>	Urperatu	<i>Apio ein</i>
Ur	<i>Uts, uds, ur</i>	Urrats	<i>Pauso</i>
Ur (haur hizkuntza)	<i>Mama</i>	Urratu	<i>Urretu</i>
Ur bedeinkatu	<i>Usberiketu</i>	Urratu	<i>Ziriketu</i>
Ur bedeinkatuauren ontzia	<i>Usberiketu auntzi</i>	Urre	<i>Urre</i>
Ur tanta	<i>Ustinte</i>	Urri	<i>Eskax, bakan, urri</i>
Ura biltzen den tokia	<i>Ubesi</i>	Urria	<i>Lasteil, lastail</i>
Ura botatzeko hodia	<i>Ustietzeko</i>	Urrikaldu	<i>Kupittu, urrika(l)rrittu</i>
Ura dagoen tokia	<i>Ustoki, urtoki, ugune</i>	Urritu	<i>Murrittu</i>
Urak bideratzeko ildoa	<i>Lu(i)tto, urzuin</i>	Urruma	<i>Gurrumiau</i>
Uraren apar	<i>Borbosta</i>	Urrun	<i>Aparte, irruti, urritti</i>
Urase	<i>Ubesittu</i>	Urrundu	<i>Irrutietu, irrutiatiu</i>
Urdai	<i>Urdei</i>	Urtarril	<i>Ilbeltz, izotzil</i>
Urdaiazpiko	<i>Urdeiazpiko, magra</i>	Urte	<i>Urte</i>
Urdaiazpikoaren gizena	<i>Xinger</i>	Urteberri	<i>Urteberri</i>
Urdaiazpiko (atzekoa)	<i>Pernil</i>	Urtebetetze	<i>Urtebetetze</i>
Urdaiazpiko (urrekoia)	<i>Brazuelo</i>	Urteko ahuntz	<i>Txegeil</i>
Urdail	<i>Estemau</i>	Urtezahar	<i>Urtezar</i>
Urde	<i>Urde</i>	Urtezaharreko gau	<i>Urtezar gau</i>
Urdin	<i>Urdin</i>	Urtu	<i>Urtu</i>
Urdin antzekoa	<i>urdinkera</i>	Urtxintxa	<i>Kattagorri</i>
Urduri egon	<i>Iruorriyen yon</i>	Usadio	<i>Usaayo</i>
Uretako arratoia	<i>Ursagu</i>	Usain(du)	<i>Usei(ttu), aittu,</i>
Uretako oilo	<i>Utsollo</i>	Usaina dariona	<i>Useittu</i>
Uretan sartu aurreko bustialdia	<i>Otzil</i>	Uso	<i>Uso</i>
Ur-jauzi	<i>Ur-urkatu</i>	Uso mota	<i>Papagorri</i>
		Uso talde	<i>Usobanda</i>
		Uste	<i>Uste</i>
		Uste izan	<i>Uste izen</i>

Ustegabean	<i>Ustekaitzien, ustegabien</i>
Ustel(du)	<i>Ustel(du)</i>
Usual	<i>Uxual</i>
Utikan	<i>Aire emendik, alde (emendi), alde pareti, ankak arin, anka emendi,...</i>
Utzi	<i>Utzi, autzi</i>
Utzikeria	<i>Utzikei</i>
Uzki	<i>Ipurzulo</i>
Uzkur(tu)	<i>Kuzkur(tu)</i>
Uzkurtu	<i>Makurtu</i>
Uzta	<i>Urtebe</i>
Uztail	<i>Garil</i>
Uztarri	<i>Uzterri</i>
Uztarri gaineko larra	<i>Buuko-larru, adabuuteko larru</i>
Uztarriko abereen elkarrekiko bultzadak	<i>Besalei, besolai</i>
Uztarriko zatia	<i>Bartubela, gurtera</i>
Uztarriko zatia	<i>Penezillo, peineta</i>
Uztartu	<i>Uzterrittu</i>
Uztondo	<i>Ibin, ibintze</i>

X

Euskara batua	<i>Euskalkia</i>
Xaboi	<i>Jabon, sagon, sabon</i>
Xahupen	<i>Abarkei</i>
Xehatu	<i>Txietu, txeatu, txe(e)tu</i>
Xehe	<i>Txe</i>
Xigortu	<i>Txiortu, txi(n)gortu</i>

Z

Euskara batua	<i>Euskalkia</i>	Zainzuri	<i>Experrau</i>
Zabal(du)	<i>Zabal(du)</i>	Zakar	<i>Borbosta</i>
Zabalera	<i>Zabalera</i>	Zakar gelditu	<i>Itxusi ein</i>
Zabalik	<i>Zabalik</i>	Zakil	<i>Pinpilin, pitilin, buzten</i>
Zaborrak kendu (soroan)	<i>Izerai, izaitu</i>	Zaku	<i>Kostal, zaku</i>
Zahagi	<i>Fudre, zagi</i>	Zaku txiki	<i>Zakuto</i>
Zahar(tu)	<i>Zar(tu)</i>	Zakurkeria	<i>Txakurkei</i>
Zaharberritu	<i>Zarberrittu</i>	Zalantza	<i>Dude</i>
Zaharkitu	<i>Zatar</i>	Zalaparta	<i>Jauzke</i>
Zahartu	<i>Akeittu, zartu</i>	Zaldar	<i>Itsu</i>
Zahartzaro	<i>Zarzaro</i>	Zaldi	<i>Zaldi</i>
Zahato	<i>Zato, bote</i>	Logura (haur hizk)	<i>Zaldizui</i>
Zahatoaren muturra	<i>Ttutte, ttuttu</i>	Zaldi gazte	<i>Moxal</i>
Zahi	<i>Zei, zai</i>	Zaldiak ostiko eman	<i>Uñuñetu</i>
Zail(du)	<i>Zeil(du)</i>	Zaldien gaisotasuna	<i>Ornu</i>
Zaila	<i>Nekeza</i>	Zaldikume	<i>Zaldiko</i>
Zain	<i>Zein</i>	Zaletu	<i>Elaazi, elatu, otxarratu</i>
Zaindu	<i>Kasuein, kasoin, zeindu</i>	Zalge	<i>Zalke</i>

Zama	<i>Pixu</i>	Zekale	<i>Zikiyo</i>
Zamagatik okertu	<i>Uzkeldu</i>	Zelai	<i>Txelei, zelai</i>
Zamarako egitura	<i>Arbalda</i>	Zelai(tu)	<i>Zelei(ttu)</i>
Zamatu	<i>Kargatu</i>	Zenbait	<i>Zenbeit</i>
Zangalatrau	<i>Arrekilkores, arrekilkos</i>	Zenbat	<i>Zenbat</i>
Zango Zangoak eraginez	<i>Aztal Aztalka</i>	Zentzugabekeria	<i>Bierreztankei</i>
Zanpatu	<i>Zapatu, zapaldu</i>	Zer	<i>Ze(r)</i>
Zantzu	<i>Zentzu</i>	Zera	<i>Zera, zia</i>
Zapatagin	<i>Zapatain</i>	Zerbait	<i>Zerbeit(t)</i>
Zapategi	<i>Zapatei</i>	Zerbait bukatu	<i>Zipletu</i>
Zapi	<i>Peñelo</i>	Zerbait ebaki	<i>Zarratz ein</i>
Zaplastada	<i>Zaztako, zaplastako, ziplistiñeko, zizteko</i>	Zerbait edo norbaiten atetik ibili	<i>Fuki-fuki ibilli</i>
Zaplastadaka	<i>Zizti-zazta</i>	Zerbitzari	<i>Serbitzai</i>
Zaplastako	<i>Zaplastako</i>	Zerengatik	<i>Ze(e)ngati</i>
Zapore berezia	<i>Keru</i>	Zerori	<i>Ziori</i>
Zarata	<i>Burrunba, durrundara</i>	Zerra txiki	<i>Zerrote</i>
Zarpail	<i>Arlote, arraldo</i>	Zerra(tu)	<i>Zerra(tu)</i>
Zarrastada	<i>Zarraztako</i>	Zerrakin	<i>Zerrauts</i>
Zarreria	<i>Zarkei</i>	Zerrategi	<i>Serrei</i>
Zartagin	<i>Zartai</i>	Zerrikeria	<i>Txerrikei</i>
Zata eta hazpantarra	<i>Zatabartan</i>	Zertan	<i>Zetan</i>
Zaunka (egin)	<i>Jaunke (ein), zaunke</i>	Zertarako	<i>Nuako, zetako, ze(e)ndako</i>
Zaurietako oihala	<i>Sangaiyel, peixa</i>	Zertaz	<i>Zetas</i>
Zazpi	<i>Zazpi</i>	Zeru	<i>Zeru</i>
Zazpiehun	<i>Zazpitenaun</i>	Zerua estali	<i>Kalmatu</i>
Zeharka	<i>Trunketaa</i>	Zeru izur	<i>Zeruari</i>
Zeharka-meharka	<i>Ikurke-makurke</i>	Zezen	<i>Zezen</i>
Zeharkatu	<i>Trunketu</i>	Zezensari	<i>Zezensai</i>
Zeharralde	<i>Zierrekalde</i>	Zigor	<i>Ziyor, ziyyorraldi</i>
Zeharrean	<i>Zierrian, ziарrien</i>	Zigortu	<i>Ziyortu</i>
Zein	<i>Zein</i>	Zihotu	<i>Ziyetu</i>
		Zikin	<i>Txerrilo, saskel</i>

Zikin(du)	<i>Zikin(du), zikinto</i>	Zipristin	<i>Zizte, txibistin</i>
Zikinkaeria	<i>Puerkei, zikinkei, zolda</i>	Ziraun	<i>Ziraun, ziun</i>
Zikiratu	<i>Osatu</i>	Ziri	<i>Ziri, txiri, zi</i>
Zikiratzaire	<i>Osa(t)zale</i>	Ziria sartu	<i>Ziriye sartu</i>
Zikiriozko soka	<i>Eseki</i>	Ziria sartu	<i>Ederra sartu</i>
Zikoitz	<i>Zimur, tximur, eskuitxi, zurkillo</i>	Zirkatu	<i>Axalaazi, axatu, axalatu, zirketu</i>
Zikoizkeria	<i>Zurkei</i>	Zirkatzaile	<i>Zirkamelo, zirikezale, zirilo, txanke</i>
Zilar	<i>Zider, ziller</i>	Zirimiri	<i>Txiri-miri</i>
Zilbor	<i>Txilbor, zilbor, txirbol, zil</i>	Zirrara	<i>Zarrako</i>
Zilbor (haur hizk)	<i>Tirrin</i>	Zirri	<i>Apamatuxu</i>
Zimaarra bota	<i>Ongarrittu</i>	Zirrikitu	<i>Soi, zirrittu, txirrikittu, zirripittu</i>
Zimel	<i>Ximel</i>	Zital	<i>Zittel, zital, zakur</i>
Zimel(du)	<i>Zimel(du)</i>	Ziza leku	<i>Zizai, zizelarre</i>
Zimiko	<i>Atximixe/a</i>	Ziza mota	<i>Esnezize</i>
Zimikoka	<i>Atximixkekan</i>	Ziza mota	<i>Gibelgorri, gibelurdiiin</i>
Zimitz	<i>Tximitxei, tximitxa, txintxa</i>	Ziza mota	<i>Larresulso</i>
Zimur(tu)	<i>Tximur(tu)</i>	Ziza mota: coprinus comatus	<i>Urbeltz</i>
Zimur(tu)	<i>Zimur(tu), zimurdui</i>	Ziza mota	<i>Urrizize</i>
Zinez	<i>Siñes</i>	Ziza mota: clytocybe Clytocybe nebularis Clytocybe geothropa	<i>Neguzize Neguzize urdiñe Neguzize txuiye</i>
Zintzilik	<i>Zinzilik(en), txintxilkien, txilintxeka</i>	Zizahori	<i>Perratxiku, sanjuan ziza</i>
Zintzilikagoena	<i>Zinbel, gingil</i>	Zizare	<i>Txistera, txintxera, ziraune, txitxere</i>
Zintzilikatu	<i>Zinziliketu, txintxilketu</i>	Zizpritzindu	<i>Zipristind(d)u, txibristindu</i>
Zintzo	<i>Fin, txintxu</i>	Ziztada	<i>Pikezo</i>
Zintzur	<i>Kinkur, txintxur</i>	Ziztatu	<i>Piketu</i>
Asko jan edo edaten duena	<i>Kinkurraundi</i>	Ziztatu (haur hizk)	<i>Txist ein</i>
Trago	<i>Kinkurkada</i>	Ziztu egin	<i>Ziztu ein</i>
Zintzur-heste	<i>Eztarrizulo</i>	Zohi	<i>Zoi, zotola</i>
Ziplo	<i>Seko</i>		
Loak hartu erabat	<i>Lo seko geldittu</i>		
Hil	<i>Seko geldittu</i>		

Zola	<i>Zola, zoru</i>	Zozo	<i>Zozo, txorbeltxa</i>
Zola berria jarri	<i>Zola berrittu</i>	Zu	<i>Zu</i>
Zoldatsu	<i>Zoldoso</i>	Zubi	<i>Zui</i>
Zoldu	<i>Zornatu, geiztotu</i>	Zuek	<i>Zuek, zek, zebeik</i>
Zoldura	<i>Zorna</i>	Zuhaiska	<i>Txapar</i>
Zomorro	<i>Zapo</i>	Zuhaiska leku	<i>Txapardei</i>
Zopa	<i>Zopa, azpizopa</i>	Zuhaitz	<i>Arbol</i>
Zopa (haur hizk)	<i>Popa</i>	Zuhaitz mehe eta garai	<i>Txara</i>
Zor	<i>Zor</i>	Zuhaitz mota	<i>Mazpil, maizpil</i>
Zorabio	<i>Izerkeitz, zorabiyo</i>	Zuhaitzei adarrak moztu	<i>Lepatu</i>
Zoragarri	<i>Zoragarri</i>	Zuhaitzen hazidura	<i>Bonbor</i>
Zoratu	<i>Txoratu</i>	Zuhaitzen hazidura	<i>Orbo</i>
Zoratua	<i>Txora-txora</i>	Zuhaitzondo	<i>Epeitz</i>
Zorigaitz	<i>Penagarrikei</i>	Zuhandor	<i>Sugendur, zimendur</i>
Zorioneko (ironikoa)	<i>Ditxososko</i>	Zuhur	<i>Zur</i>
Zoriontsu	<i>Zorioneko</i>	Zuka	<i>Zuketan</i>
Zoritxar	<i>Desgrazi</i>	Zulatu	<i>Zuletu</i>
Zoritxarrez	<i>Zoritxarres</i>	Zulo	<i>Zulo</i>
Zorne	<i>Matei, matai</i>	Zulo txiki	<i>Txulo</i>
Zorretan	<i>Zorretan</i>	Zuma	<i>Zume, zumitxiki</i>
Zorri Kolore ilun	<i>Zorri Zorrikolore</i>	Zumadi	<i>Zumedei</i>
Zorriak kentea	<i>Zorriketa, zorzalda</i>	Zumar	<i>Zumer, zugar</i>
Zorrotz	<i>Zorrotz</i>	Zura	<i>Zure</i>
Zorrozaile	<i>Txorroszale</i>	Zura lantzeko tresna	<i>Zeiru</i>
Zorrozteko harri	<i>Txorrostarri, zorrostarri, deztera, txorrotxarri</i>	Zurginaren tresna	<i>Aze</i>
Zorroztu	<i>Txorrostu, zorroztu</i>	Zuri	<i>Txu(r)i, zu(r)i</i>
Zorte handiko	<i>Potroso</i>	Zuri(tu)	<i>Zui(ttu), txui(ttu)</i>
Zortzi	<i>Zortzi</i>	Zuringo	<i>Zuringo, txuringo</i>
Zortziehun	<i>Zortzitenau</i>	Zurrakapote	<i>Zurrakapote</i>
Zotin (egin)	<i>Kike (ein), txoketa</i>	Zurrumurru	<i>Burrun-burrun (ibilli), zirmur</i>
Zotz Zozketatu	<i>Zotz, txotxomar, txistamur Zotzia bota</i>	Zurrunga	<i>Zurrunge</i>

Zurrut egin	<i>Txurrup ein, txurrupietu, furrut ein, zurrup ein</i>
Zurrutada txikia	<i>Furruxta</i>
Zurrutadaka	<i>Furrutekan</i>
Zurrutero	<i>Zurrupero, zurrupio</i>
Zurtoin	<i>Zuztar, zuztur</i>
Zutabe	<i>Pillere</i>
Zutik	<i>Tente, zuti</i>
Gezurra lotsagabe esan	<i>Gezurre zuti bota</i>
Zutitu	<i>Tentetu</i>
Zutoin	<i>Tenteko</i>
Zuzen	<i>Txuxen, zuzen</i>
Zuzen jarri	<i>Zuzendu</i>
Zuzeneko	<i>Lijito</i>